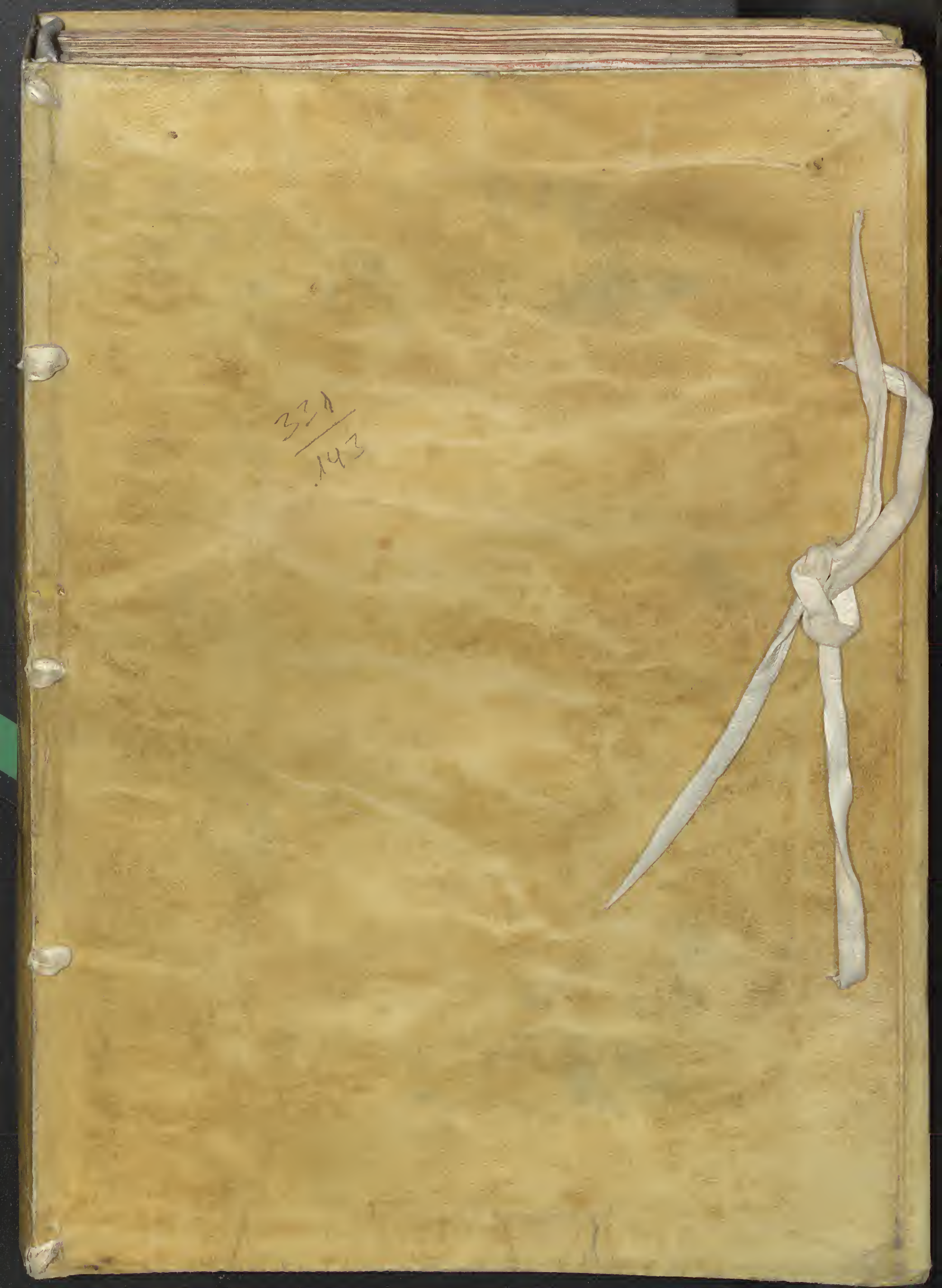

321
143

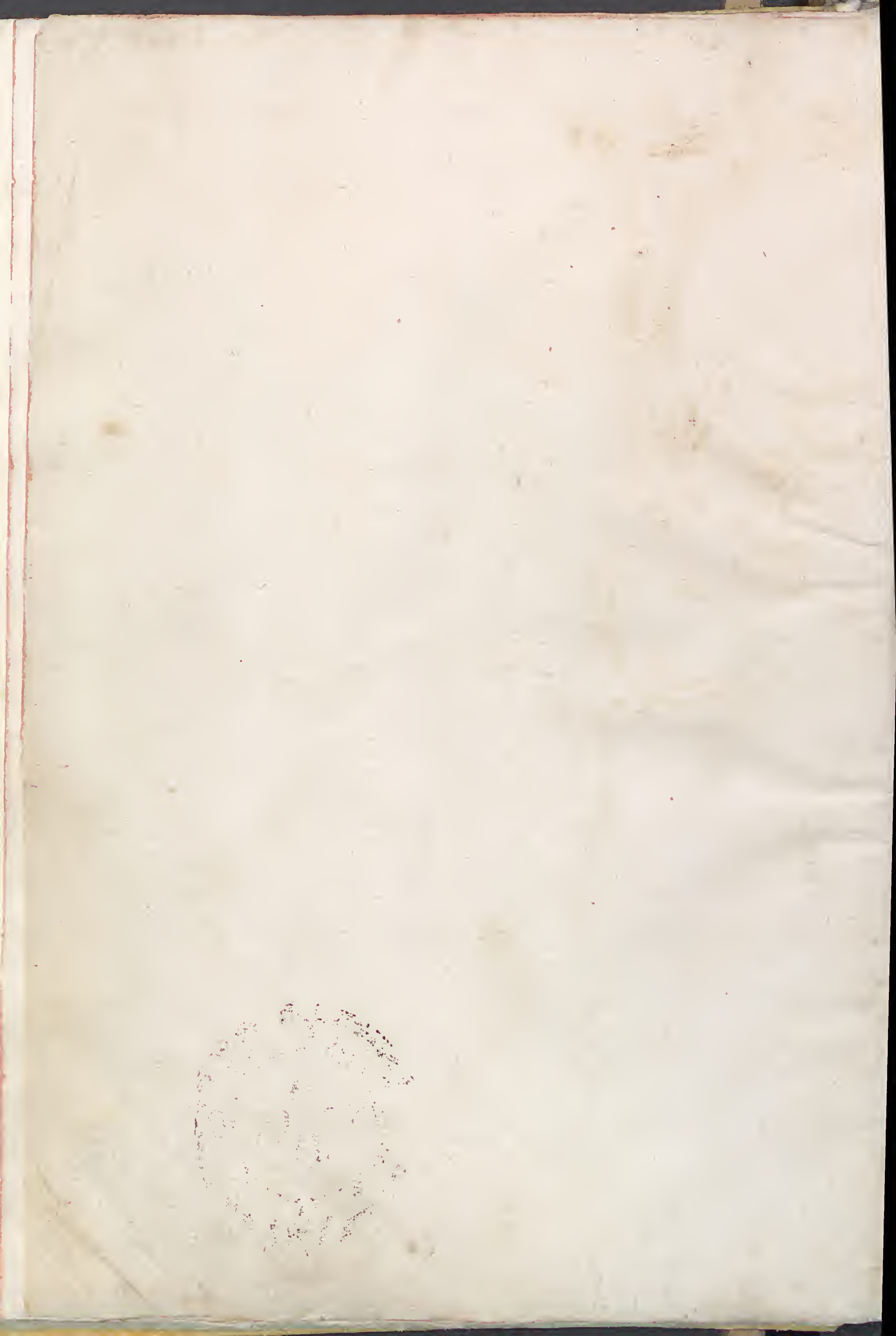


Historia de los Reyes godos de Castilla, escrita por el Arzobispo de Toledo D. Rodrigo.

M.S. fº. pergamino bien tratado, foliado; pero la foliacion no alcanza al fin, termina en el año de 1430 — completo, buena copia.

Rotulada = Arzobispo D. Rodrigo. 13. Coronica de los Reyes de Castilla.

Vease la nota del principio.



Este Libro dela Hist.ª delos Reyes de España, Escrito
por el Arzob.ᵖ de Toledo D.ⁿ Rodrigo Ximenez, y adiccion...
desde q. acavo su Historia, con la Cong.ᵗᵃ de Cordova
fue del Marq.ˢ de Tarifa,
Quien tubo otro Escrito de la propia Letra, q. se halla
En la Bibliotheca dela Cartuxa de Sevilla, y en su
principio, Certifica, el P. fr. Diego de Guelvas Prior
q. fue, como lo dio dho Marq.ˢ con toda su libreria y la
fha es, en N.ᵉ de Henˡ de 1628=
Acava dho Libro dela Cartuxa, en la Vida del Rey D.ⁿ
Hern.ᵈᵒ el 4.º Era 1348

el Pressente sigue la vida de 6 Reyes, D.ⁿ Al.ˢ el ultimo D. Pedro,
D.ⁿ Henrrique 2.º = D. Juan el 1.º = D.ⁿ Henrrique 3 y D. Juan el
2.º hasta el a.º 1430, en que acava, y siempre q. habla de el
Este Año por el de 1430: de q. se deduze, fue enel q. se Escrivio.
Zenel, vivia su author=

tabla

Bueno. +4

Bueno

+ m

Bueno.

Bueno -

+ iiii°

Bueno.

¶ Registro :—

¶ Estos son los quadernos deste libro : A.b.c.d.e.f.g.h.y.l.m.n.o.p.q.R.s.t.v.x.z : aa / bb. cc. ¶ todos estos tienen a ocho hojas excepto el primero que tiene diez hojas :- ¶ esta mas el primer quaderno dela tabla del libro al principio que tiene ocho hojas : —

p

fal. 10.

qL
qLi.a

Prologo. E capitulo primero. delo q̄ enbio a dezir el arçobispo de toledo don Rodrigo al Rey don fernando :~

O muy alto y noble Rei y señor bien aventurado don fernādo por la gr̄a de dios. Rey de castilla. de toledo. de leon. de galizia. de sevilla. de cordova. de murçia. de jaen. de merida Don Rodrigo por essa mesma gr̄a. arçobispo de toledo vos enbio esta peq̄ña escriptura. e pide a dios por merçed q̄ vos de sienpre la su graçia. señor enbiovos la obra q̄ me mandastes cunplir. de las estorias antiguas. de los Reyes godos. e delos otros Reyes q̄ fueron ante de vos. la qual comiença assi :~

Cap.º segundo. Delas cosas q̄ escrivio. el arçobispo don Rodrigo :~

La leal antiguedad. e la antigua lealtad delos primeros sienpre fue criadora e mostradora delos q̄ vinieron despues. ca los primeros por las cosas q̄ fueron fechas ante. entendieron las cosas de dios. q̄ nos no podemos ver con estos ojos corporales e mortales. E porq̄ eran de todos sanos. e como todos somos de muy tal naturaleza q̄ forçadamente avian de morir e nō podian sienpre durar. trabajaronse en como las cosas q̄ aprisieran por su estudio. e por su trabajo. e por su enseñamiento. e por su memoria. e por uso tanbien delas naturas. como delas cosas encubiertas delas sus figuras. q̄ las sopiesen aq̄llos q̄ avian de venir despues.

no

de ellos. E çiertamente por el spũ de dios q̄ los guiava sopieron ellos las cosas presentes. e por muestras e por señales entendieron las por venir. e mas la olvidança q̄ sienpre fue enemiga dela memoria acompañose con la negligençia. e incubrio e ençerro lo q̄ fallo el estudio e el afincamiento delos sabios. E porq̄ la enemiga dela pereza enemiga del saber no enteñasse de toda memoria los caminos o las carreras del estudio porq̄ los omes o viessen Razon de aprender e de saber los sabios q̄ ovieron el saber por candela e por luz. e la preçiaron e la amaron e quisieron mas q̄ oro nin piedras preçiosas por amor de dexar las cosas escriptas q̄ no pereçiesen por tpō fallaron primero las figuras delas letras assi como paresçe por el. A.b.c. e de estas letras formaron silabas assi como diziēdo D.e. cada una e una por si juntas en uno dizen de. faziendo de dos letras una silaba o de tres. d.e.s. dizen. des. e de estas silabas. fizieron diçiones q̄ llamamos palabras. assi como. Dy. es una silaba. e. os. es otra silaba. e ayuntadas estas dos silabas en uno dizen anbas. dios. e de tres letras una silaba assi como. des. es una silaba e çen. es otra e dio. es otra. ayuntadas todas tres en uno fizierō una Razon. desçendio. E ayuntados estas dos palabras en uno. dios. E desçendio. Dizen. dios desçendio. q̄ bien assi como los texedores de stran man e texem grande tela assi los sabios fallaron letras. e delas letras fizierō silabas. e delas silabas las palabras. Como de trama e de estanbre fizieron tela de muchas Razones. E todo esto se trabajaron de aver porq̄ los que

el .i.

viniessen despues dellos oviesen por las escripturas las cosas pasadas assi como si viniesen nuevas e como sy ellos mesmos pasasen por ellas assi las supiesen e entendiesen. Otrosi q̃ por esta escriptura pudiesen saber e entender las sciencias e las artes liberales. como gramatica. e logica. e las otras sciencias de naturas. Otrosi las artes mecanicas assi como carpinteria e ferreria. alfayateria. e las otras semejantes q̃ fueron falladas para pro de los omes. Otrosi sopiesen el curso de las estrellas. e el movimiento de los planetas. e el ordenamiento delos signos e las virtudes. e el poder e la fuerça delas estrellas. e sopiesen las medidas e los cobdos e el conpasar de geometria. E el departimiento delos grados. e el alongamiento delos puntos. e sopiesen otrosi porq̃ la luna q̃ esta clara e lisa. e el sol tan luzio se escurecen e sopiesen las virtudes delas yervas. Ca estas cosas no las podian los hões fallar de ligero sino oviesen los primeros comienços E por esto ya que llos fallasen no podrian acordar en todo sino lo sopiesen en escrito. y por sieran asi todas las cosas sobredichas. fallaron los antiguos e lo escrivieron porq̃ lo aprendiesen e lo sopiesem los q̃ viniesen depues dellos. E porq̃ las voluntades delos homes se trabajasen de estudiar en departidas cosas. por ende los nr̃os antecesores no tan solamente estudiaron los fechos e los escrivieron delos sabios. mas delos locos e delos ereges e las virtudes catolicas q̃ son fe e esperança e caridad. e las otras bondades que cristiano deve aver E las virtudes q̃ son mesura e cordura e fortaleza.

e justicia. e los derechos eclesiasticos como decreto e decretales aq̃ dizen derecho canonico. e las leyes aq̃ llamã derecho cevil. porq̃ el mundo siguiesse e se governase por ellos. Otrosi escrivieron el fecho delos principes q̃ fuerom ante delos quales los unos por su maldad e por su astrosia fueron viles e los otros fueron nobles por su nobleza e su franqza. e por su justicia fueron nobles en tanto mjentra q̃ el mundo dure sienpre diran dellos bien. porq̃ entenderan los q̃ aora son quam grande partimiento ha delos buenos alos malos. e aprendã los exenplos delos buenos. e se apartẽ e se arriedren del camjno delos malos. Ca el nr̃o señor como quier q̃ parezca alos homes. q̃ olvida alos buenos. enpero sienpre los acorre la su merced. E alos malos como quier q̃ semeg̃e alos omes q̃ les va bien. al cabo los dios e quanto mas en alto se veen tanto dã mayor caida como quien cae de mas alto. E todas estas cosas escrivieron los antiguos porq̃ las sopiesen los de aora. E quien es el q̃ sabria agora ninguna cosa del mundo. como fue criado como vinieron los tres patriarchas como salieron los hijos de israel de egipto. como fue dada la vieja ley. sino fuese escrito. E quien sabria ninguna cosa dela anunciacion d ihũ xpo dela su navidad dela su passion e dela su resurrecion e dela su ascension e de como vino el spũ santo. e delas cosas q̃ ihũ xpo hizo. pues los apostolos e evangelistas e todos los otros que andavan con el son muertos. si no lo dexaran escripto. como lo dexaron en los libros santos. E las lides delos romanos e delas gentes otras que fueron en el comienço del mundo aca

q acaecieron enel mundo de muchas
guisas e de muchas maneras si no f
ueran escritas ya fueran olvidadas
Otrosi quanta lazeria y quanto tra
bajo levo españa de muchos e departi
dos principes. e como se mudo el leng
uaje. e como se mudaron aquellos otrosi
los q primero poblaron por alonga
miento de tienpo e por mengua de es
critura se olvido en guisa q aves sa
be ome qual fue la gente q la primero po
blo e donde vino e donde descindio.
E porq señor muy noble plogo a la vue
stra merced e a la vuestra nobleza e a la vu
estra magestad querer requerir e deman
dar mi poco saber q si alguna cosa so
piese e podiese saber delas antigue
dades de españa e delas cosas q alos
antiguos e alos de estos tienpos a
caeçieron q vos lo fiziese saber E qua
les gentes otrosi fueron aquellas q co
rieran e qbrantaran e astragaran
a españa. e los reyes de españa don
devinieron. e quales noblezas e gran
dias fizieron. e quales dellos se traba
jaron en querer semejar alos buenos e y
gualar con ellos. q me trabajase delo
estudiar todo e saber e q lo fiziese es
crivir todo en un libro e q vos lo en
biasse. E yo señor no pude estar que no
cunpla vuestro mandado. e por ende come
çare cosa muy graue de fazer Porque
en el tienpo del rey don rodrigo quan
do los alarabes entraron la tierra
e la destruyeron perdiose la tierra e
los libros con ella si no fueron algunos
pocos q guardaron algunos omes bue
nos q escaparon. E señor rey muy bien
andante asi como vos me enbiastes de
mandar trabajeme de copilar delos
dichos de san esidro e de sant anbrosio
e de sant alfonso e de sant ysidro el me
nor e delos dichos de hedeçio obispo de
galizia e de suplicio arçobispo de meri
da e delos conçilios de toledo. E delos
q escrivio don jordan chançiller de sto
palaçio e de cloy tolomeo q fue muy no
ble escrividor del mundo e delas cosas
q enel acaeçieron e delos dichos de dionis
el q señaladamente escrivio la estoria
delos godos verdaderamente. Otro
si delos dichos de ponpeo de troya q
cuenta conplidamente las historias de
las gentes de oriente. los quales dichos
falle en pieças e en quadernos e en carta
peles mal parados e conplilos todos des
de el tienpo de jafet fijo de noe fasta este
tienpo en q vos señor rey don fernando.
rey muy glorioso reinades E señor es
to fize con grande afan por escrevir
mas ordenadamente la historia de
españa. q me enbiastes demandar a
fincadamente. Señor entre todos
los principes del mundo los reyes
delos godos fueron los mas nobles e
los mas maravillosos E los singlos en
biaronlos a españa q la heredasen asi co
mo si fincasen herederos della por tes
tamento de herençia q les fiziesen cu
yas noblezas e fechos conte desde el
comienço fasta estos tienpos q poco ante
de mi fueron E añedi algunas cosas q
en ayuda ala historia por contar mas
largamente q se poner con verdad. e es
crevi otrosi las pestilençias q españa
sufrio ante q los godos viniesen a ella.
en la qual españa los godos despues
q pasaron a asia e a europa. e los es
tragaron ovieron e mataron el su
postrimer señorio. Sobre lo qual vino
juizio de dios en ellos en tienpo q los
alabares entraron en la tierra reinante
el rey don rodrigo postrimero de
los godos E muy noble e bien aven

turado pncipe Rey don fernando por la gracia de dios Rey de castilla e de toledo de leon de galizia de senj. lla de cordova de murçia de jaen yo dō Rodrigo vr̄o arçobispo en toledo vos enbio onde vinjeron e quien fueron los q̄ pmero moraro̅ en españa e la poblaron e las lides q̄ hercoles hizo contra ellos Otrosi las mortandades q̄ ay fizieron los Romanos e por quales astragamientos consumjeron los del andaluzia. e los suenos e los selingos e los alanos e lo mejor e mas verdaderamente q̄ lo yo pude acopilar segun lo falle en los libros antiguos E como quier q̄ no escriui esta estoria por palabras apuestas nj de tan gran sabiduria En pero escriujlo a gloria de vr̄a magt. e dela vr̄a gente e pido vos por md. q̄ me perdonedes por q̄ fue atrenjdo de vos enbiar tan pequn̄o don ante la faz de tan alto pncipe/.

Capo. iij. como despues de el diluvio fue fecha la torre de babilonja.

Segun quenta la verdad del pmero libro de muysen q̄ dizen genesis en el escriujo muysen por spu̅ de profeçia. despues q̄ n̄ro padre pero andono e l humanal linaje baldio e fuyendo entro en la tierra dela mesquidad fasta q̄ el su pecado e la su maldad creçio en tanto q̄ los mato dios a todos con las aguas del diluujo q̄ no finco njnguno saluo noe e sus fijos e sus mugeres. q̄ fueron por todos ocho quatro omes e quatro mugeres. Los quales guardo n̄ro señor para simiente de q̄ se poblase el mundo e los nonbres delos fijos de noe son estos. sem. cam. jafet. e los fijos q̄ vinjero̅ de estos olvidaron la pena del diluujo q̄ dios enbiara sobre los omes. E en lugar de se guardar de pecar anidieron mal sobre mal/ e q̄riendo semejar al muy alto fizieron la torre dela sobervja por q̄ fueron yguales con lucifer e con sus co̅panas Asi como entre los angeles ovo departimj e ovieron departidos officios ca los buenos angeles fincaron en el çielo e estan sienpre ante n̄ro señor/ e por ellos a mandamj de dios se ordena e se endereça n̄ra salud en la tr̄a E a estos semeja̅ los buenos q̄ an ante sus ojos el juizio de la magestad de dios e guardan se dele fazer pesar. como buenos fijos a padre q̄ les son obedientes e guardan la su ley e los sus mandamjentos. E quando salen deste mundo van ala gloria de paraiso. e los otros angeles malos q̄ ovieron enbidia del ome porque sopieron q̄ n̄ro señor avia de venir en el mundo e naçer del linaje del ome. E por esto q̄ sopieron como n̄ro señor avia de venir en el mundo e naçer de vgen q̄ fuese del linaje del ome e que avia de ser ensalçado sobre los angeles e arcangeles e sobre todos las vtudes delos çielos. consejaronle q̄ fiziese mal de su fazienda, e no escaparon sin pena perdurable. E estos semejan alos malos q̄ sienpre traen consigo el juizio de la su maldad e sienpre les atormēta cuydado q̄ no pueden conoçer a dios como deven como a su criador E sienpre biven en cuyta/ e en miseria e en dolor e pena por cunplir el su talante E la generaçion de noe morava en caldea e siria en la mayor armenja que otra guisa dixeron asiria en la qual es la gran çibdad de njnjve. E morava en lugares çiertos e senalados e todas las otras tierras e Reinos asia e vropa e africa eran sin labradores e vazias de pobladores fasta que

las otras gentes del mundo q̄ eran en aq̄l tp̄o quisieron fazer vna torre e di-
xeron los vnos alos otros fagamos torre de betumen e de ladrillos e vaya su altesa fasta el çielo e llegaron se a la-
brar aq̄lla torre enla guisa sobre dha E porq̄ si dios quisiese fazer otra vez destruçion del mundo por agua quese metiesen en aq̄lla torre q̄ no la podria de rribar el agua porq̄ el betumē quāto mas le da el agua mas aprieta E si aventura los quisiese consumjr enel fuego q̄ se pusiesen enla torre del ladrillo q̄ sufre bien el fuego E veyendo dios la su locura apartoles los lenguajes q̄ se no entendiesen q̄ de antes todos eran de vn lenguaje e por esta rrazon ovieron de dexar de labrar la torre. E por el desvariamjo del lenguaje mudaron vites e las costunbres e los coraçones e los q̄ fueron de vna lēgua fueron poblar vna trā e los de otra lengua fueron poblar otra tierra segun q̄ los omes eran de vna lengua. Pero eran departidos en fablar como castellanos e leoneses e gallegos e ansi poblaron departidas tierras e anpararonse e apartaronse vnos de otros e partieron las provinçias e las trās e no tan solamente los vnos de vna se apartaron entre sy mas apartaronse delas gentes de otras tierras e de otras lenguas E no tan solamente por partimiento mas partieronse por mal querençia e sienpre fue q̄ los de vn rreino no se amavan con los de otro rreino E los q̄ asi se apartaron buscaron por la tierra q̄ q̄rian poblar lugares plasenteros ado fiziesen çibdades e villas e castillos en que poblasen su morada E no tan solamente no se temendo por entregados delos terminos a su tierra trabajaronse quanto

pudieron de ganar e tomar e conq̄rir las gentes e faziendo los vnos alos otros grandes tuertos e grandes males levantandose entre ellos muerte e cuchillo E llamaron sus nonbres en las sus gentes e enlas sus tierras e de si despartieron lenguas por las fablas e por los lenguajes Los fijos de sem poblaron tierra de asia como quier q̄ no toda Los fijos de cam poblaron a africa. Los fijos de jafet poblaron des de amanco e toro e montes de aliçia e de siria q̄ son en tierra de asia e toda europa fasta los grades de herrules q̄ son ençima de galizia en la curuña e q̄ los fijos de cam e de jafet ovierō algo entrā de asiā cuydo q̄ fue por lo q̄ ovieron entre si. Mas porq̄ nr̄o entendimjēto es en este libro de fablar señaladamente delos fijos de jafet por ende dexare de fablar aquj delos fijos delos otros.

Cap°. iiij°. donde comjença europa e los termjnos q̄ tiene.

Europa comjença del rrio q̄ dizen canay e dela vna parte le corre el mar medjtanero e dela otra parte el mar delos grados de hercoles contra trasmontana e contra el çierço. e dela otra el mar oceano q̄ es el mar mayor q̄ çerca todo el mūdo E el rrio aque dizen canay es aq̄l q̄ naçe en los montes de rros e corre tan rraudo q̄ los otros rrios q̄ son çerca del meçila e boforo muchas vezes se yelan de guisa q̄ pasan los omes sobre ellos a pie sobre el yelo. E tanto es tan rravdo entre las peñas q̄ bafea a tan fuerte q̄ en njngun tp̄o no se cria enel yelo njnguno e este rrio canay es famoso termjno de tierra de asiā e de vropa e el natural delos godos es en si de galizia enla coruña E lieva nonbre delos grados de erçules E el mar oçeano septentrional o trasmontan[...] nonbre setentrional porq̄ a muc[...] contra aq̄lla parte y son estas

frisa escoçia inglaterra ybernia e o-
tras islas menores E son otras islas q
son cerca del mar medianero con las is
las que se encierran en el mar mediano
como es mallorcas e mjca e frumentaria
corsica çerdenia çiçilia metilena venesia
creta pidimos ponto curso fasta que
llega ome ala gran laguna q dizen
meota. E es otrosi en europa asen
tada la noble cibdad de costantino
pla e todos estos terminos tobiero
e posseyeron e avn fasta en gadira co
la tra de pulla q entra dela çbdad
de napol. E los fijos de jafet son estos.
gomer. amaday. cyna. e tubel. mo
fat. tiras. e fuero señores de todos
en sus lenguas e en sus linajes segun
quenta san esidoro e los fijos del gomer
fijo de jafet fueron asenot e tegorma
e rajut E de asia vinjeron las gentes
q llaman sarmatas o siauromatas a
q dizen los griegos reinos. E de es
tos vinjeron los de pulla e los de cala
bria e los siclos. e los latinos q mora
en la tierra q llaman lavina E de jafet
descendieron los pafalgones tra que
se traen con galaçia e quenta cornelio
nieto q estos pafalgones vinjeron des
pues de lonbardia e partieronse e dos
gentes las vnas llaman liguras e las
otras enulos De tergoman vinjeron
las gentes a q dizen frugios e pusieron
nobre ala tra en q moraron como asy
frugia E a los fijos de yna fijo de jafet
q fueron elisa tarises e çethin e donam
E de sila vinjeron griegos pmero et
lidas. De elisa y de tarsis descendiero
los alias q moraron en çiliçia cuyo ar
çobispado es la noble çibdad de tarso
a q pusieren nonbre tarsso por razon de
[illegible]sis E del sobre dicho fijo de yna e
[illegible] vinieron los siclos. E segun
[illegible] sant esidoro estos ançionos son

los q moran entra de chipre E segun
esta quenta pareçe q sienpre copo e su
partija en su parte e en su morada a los
fijos de jafet e no a los fijos de sem a la
noble çibdad. Destos dixeron el nobre
de cethin çiçio a q agora dizen chipre,
e de ella lleva nonbre toda la tierra
De donam vinieron los rodios a
cuya nobleza de çibdad llama rodas
De gomer fijo de jafet vinjero los
galatas segun josepho el noble fa
zedor de las historias e sant ysidoro.
E a estos galatas llaman de otra
guisa en latin galagengos e galo
gengos les dizen por esta razon
E en el tpo antiguo los adelantados
de françia a q dezian galas en latin
conqriendo vna partida de aqlla
tra q conquirieron posiero vn nop
bre en q ayuntaro los nobres de
amas las tras de galas q es fran
çia E de greçia dixeron galaçia do
moran los galatas a q dizen galoge
gos segun dicho es por la razon so
bre dicha. De magot fijo de jafet
descendieron los çitas q llaman ma
siagetas. E segun quenta otrosi sant
ysidoro deste magot vinjero los go
dos de q llevo nonbre e los vanda
los e los suenos e los alanos e los vn
gos. E de maday fijo de jafet vinero
los medos de q llebo nonbre la tie
rra de media E de ynan fijo de ja
fet vinjeron los yones q son otro
si llamados griegos E de estos yones
lleva nobre el mar de aqlla tra e lla
manle el mar de oyon segun dicho es
E destos yones son griegos. E estos
fueron los q poblaron a troya despu
es q troya fue destruida quando la
destruyeron los griegos Otrosi de la
gran grençia q es romania dos her
manos premuto e atenar metieronse

en sus naves e vinieron a avenençia e mu
rió anatenar e soterraronlo en padua/ e
prenuto tomo consigo sus compañas/ e
las q̄ fincaron de atenar e conquirió
germania e este nõbre le puso primao
de su hermano atenar como si lo llama
se de hermandiá hermano E aun has
ta gran tp̄o la llamarõ germanja mas
agora q̄ ovo tantos q̄ ovo de otra guj
sa nõbre mercurio puso nõbre a germa
nja teotonja e los ladinos llamamos le
alemanjá de nõbre de vn Rio q̄ a e ella
aq̄ dizen lemá E en germanja o teoto
nja o alemañá son estas tiás. le torma
aq̄ dizen berlança y est falia frisia tu
rinja sevia banaria frantona caRuche
na avstria E despues q̄ p̄mato cõ sus
gentes ovo ganado germania cõ las
tiãs sobredichas salieron de alli e vi
nieron a las tiãs de galas e q̄brauta
ronlas e tomarõlas. E porq̄ estas gẽ
tes eran fuertes e muy cruas del que
brantamj de la crueldad pusierõ ala
tieRa galas e dixerõle françia q̄ quje
re dezir franjda e q̄brantada E en a
q̄lla misma manera q̄ vinjeron pre
mao e antemor en naves de troya a
avenencias e ganarõ agermanjá. p̄
mao e las compañas q̄ con el eran bien
asi como vino de troya. Otrosi llego
a inglatiã e cõq̄rio la e porq̄ a el dezia
bretõ pusole nõbre bretaña e esta es
la mayor bretaña. E desta bretaña
tomo nõbre vna tiã q̄ es aquem la
mar aq̄ dizen salvaria e llamarõle
la menor bretaña asi le dizen hasta
el dia de oy. E en esta bretaña menor
q̄ es ali mojes q̄ es çerca de stã maria
de Rota mador Demosot fijo de jaft
vinierõ las gentes aq̄ dixerõ tarçes
como si les dixesen tracos E segun
dize san elidro e del nõbre de su padre

tiras pusieron nõbre a la tiã en q̄
moravan tarsiá. E esto q̄ e dicho fas
ta aq̄ fue contar alguna cosa de los
moradores e de las tiãs q̄ son en ebro
pa/.

Cap. v. de los tres [illegible] noe q̄ fueron sen e cam e ja[illegible] partieron el mundo:

Devedes saber q̄ los tres fijos de no
e despues del diluvio partierõ el mũ
do todo en tres partes entre si en esta
gujsa. sem tomo para si a asia. e cam
tomo a africa. jafet tomo a europa
E en asia son qujnze provinçias. e son
estas. cahaya. porçiá. siria. persia:
meta. mesopotamja. capadoçia. pales
tiña. carmenja. çiliçia. caldea. sirja. e
gipto. libia: E en africa son doze p̄vinçi
as e son estas. bodia. çiria. pontapol:
curepara. tripol. vigançia. genera:
natibian. truuodia. samaria. sirnos.
nuçiós. forres. menor. E en europa sõ
qujnze provinçias. e son estas. Roma
calabria. españa. alemana. maçedonja
traçia. e delmaçia. e Romanja. colona
galiá q̄ es françia. e q̄tania. ybernjá:
apolonja:

Cap. vj. del qujnto fijo de jafet. q̄ fue tubal. e como sus fijos poblarõ a españa:

El qujnto fijo de jafet fue tubal E
este q̄ deziamos q̄ fue qujnto fijo. esto se
entiende contando los fijos vno e por
otro segun q̄ naçieron. mas pusieronlo
aquj apostre por traer la estoria a su
lugar Porq̄ de los q̄ del vinjerõ fue po
blada españa p̄meramente segun cuen
ta san elidro e san geronjmo. De este
tubal vierõn los yberos q̄ levarõ
nõbre del Rio q̄ dizen ebro E despues
fuerõ llamados españoles. e los fijos
de tubal posierõn su entendimj e venjr

apoblar a tra de ocidente E vinierõ
a trã de españa e poblarõ pmeramẽ
te en los mõtes perineos e crecierõ
en muy grandes pueblos e el pmero
nõbre que ovierõ despues q̃ po bla
ron los montes perineos llamaron
les centubales que qujere dezir con
paña de tubal E estos pararõ mjẽ
tes e vieron q̃ vna estrella q̃ se ponja
ala bispera de ocidente e por que se
ponja ala bispera pusierõ nonbre
estrella espero e ala trã dixeronle
esperiã. E este nõbre ovo españa
gran tpõ. e europa ovo este nonbre
europa dela fija del Rey agenor la
qual llevo don jupiter forçada e de
zianle ebropa e don jupiter puso nõ
bre ala terçia parte del mũdo por a
mor de ella evropa como dezian a ella
E estos fijos de tubal despues que
dios partio alas gentes en muchas
lenguas con talante de ver las tras
e por no ser so el señorio de nemjthr que
començara a Reinar sobre todos par
tieronse en lenguas e en coraçones y en
naçiones E fablarõ e guardarõ e liguj
eron la lengua q̃ llaman latina. e los
otros fijos de jafet q̃ fincarõ e mora
rõ en avropa ovieron otras lenguas
e no latina. E los griegos ovieron otra
e los blancos e los bulgaros ovierõ otra
o los cumanos otra e los silanos e los
buemos e los plomjos otra. E los vnga
ros otra. y las islas ybernja y escoçia
an señaladas lenguas. e dentonja e da
çia e novergia e sueçia q̃ levo nõbre
de los asneros e de los sutas. e flandre
e ingla tra han vna lengua como quier
q̃ puede ome conoçer a cada vno por
su lengua de ellos Pero en españa ay
vna lengua mas por esso bien conoçe
remos qual es gallego e qual castellano

Escoçia e las otras islas de septen
trion q̃ es a tras montana çerca de
la mar mayor q̃ se quenta cõ la trã
de europa han otras lenguas. E
vualia q̃ es çerca de ingalatra e bre
tanã menor q̃ es cerca de la mar que
llaman mar bretõ an lenguas propri
as E eso mesmo los gascones pineos
crecieron en grandes puelos e desçen
dieron alos llanos de esperia de ençi
ma de los montes açerca del Rio que
llaman ebro e poblarõ y villas e altr
as e castillos e despues q̃ poblaron Ri
bera de ebro mudarõ el nonbre q̃ de
pmero les dezian centubeles q̃ qujere
dezir cõpañas de tubal y despues q̃ a
lli poblarõ se llamarõ çentiberios q̃
qujere dezir conpañas de tieRa de
ebro e dende pusieron nõbre a la
provinçia çetiberia a q̃ despues ca
taluña. E a por termjnos el mar.
mayor e el Rio de ebro e el mar me
dianero e los montes perineos q̃
llaman agora los puertos de aspa
e en esta provinçia es canpotanea
ala q̃ agora dizen aragon q̃ a cuatro
castillos e son anca a q̃ dizen agreda
e calahoRa e taraçona. Avropa el
enperador çesar augusto pusole nõ
bre como asi çaragoça. e en est capõ
tanja començarõ los Romanos a
aver señorio pmeramente en espa
ña E segun cuenta plinjo e sisibiato
a esta carpentanja pertenesçia a la
provinçia de cartagena. E de ebro
adelante fueronse echando los çeti
berios e poblarõ en esperia e llama
ron sus nonbres en sus tras e en sus
conpañas E estas gentes aq̃ diximos
de esperia en departidas provinçias
ovieron departidos prinçipes de los
quales prinçipes fue el vno gerion.

e otros q̄ duraro᷉ fasta el tp̄o de er-
coles. E devedes saber q̄ desde el tp̄o
de nēbrot en cuyo tp̄o fue fecho el
apartamj᷉ de las leguas fasta gede-
on q̄ fue juez de los fijos de isrrael
en cuyo tp̄o nasçio hercoles fueron
mjll e dozientos e setenta e tres años
E de la muerte de hercoles fasta el
destroymj᷉ de troya e fasta Romulo
q̄ edifico a Roma fuero᷉ quatroçien-
tos y çinquenta e dos años E des-
pues de Romolo fasta el tp̄o que los
consoles governaro᷉ a Roma ovo do-
zientos e setenta e vn años E des q̄
tarquino postrimero Rey de los Ro-
manos governaro᷉ los consoles el
Reyno quatroçientos e setenta e
seis años E despues desto Reino vno
a q̄ dixeron julio çesar quatro años
e seis meses. E devedes saber q̄ en
el tp̄o q̄ los consoles governavā el
pueblo veno a españa escipion e des
truyola e fue a tr̄a de africa e otro
si astrogola e fuero᷉ amas destruidas
e çipion q̄ era vno de los consules de
Roma E en el tp̄o de los consules de
Roma vinjeron dos de ellos tolomeo
e brido a españa e poblaro᷉ a toledo
e llevo el nōbre dellos ca de tolomeo
tomaro᷉ las p̄meras dos silabas que
son tole e de brudo q̄ son las postrime-
ras q̄ es do e dixeronle toledo E fue
toledo çiento e ocho años ante q̄ julio
çesar enperador de Roma Reinase.
en tp̄o de tolomeo fue ~~[illegible]~~ Rey de
egipto.

¶ Cap. vij. como hercoles mato el
gran gerion prinçipe de españa.

¶ Despues q̄ hercoles ovo conqrido
toda la tr̄a de asia llego a vn lugar
do estava vna piedra muy grande
e mucho alta e donde se Recogiera᷉ mu-
chas gentes e qujso conbatir la piedra
e las gentes q̄ se alli metiēran por meter
so el su señorio los moradores della
e fizose muy grande teRemotus E
el dexola de conbatir e metiose ē sus
navios e fuese para libia q̄ es en tr̄a
de asia e traia cōsigo adelante vn muy
grande sabidor en la çiençia de las
estrellas q̄ fuera sobrino del grande
atalante hermano de primetro e era
tio de mercurio el gran sabidor q̄ fue
en el tp̄o de muysen E a este atalante
amava mucho hercoles e guiavase
por su consejo. e fizole hercoles muy
grande honRa E traia otrosi herco-
les consigo vno q̄ llamavan traselino
q̄ cantava muy bien e muy dulçe a de-
mas E este traya hercoles con el pe-
ligro de las serenas. porq̄ en el tp̄o q̄
ovieron grande tormenta q̄ fue aquel
ovieronla de noche e de dia andādo
en la mar q̄ trayan las naves sin go-
vernallos e sin velas. E andando her-
coles por la mar fasta q̄ llego a la co-
ruña e fizo Reparar sus naves. e alli
en aq̄l lugar fizo fazer tres toRes
hercoles q̄ fuesen por maravilla a quā-
tos las viesen. e a estas toRes llamā
las gadeas de hercoles. e ay esta el dia
de oy e estas son en la coruña segū dicho
es ençima. E en aq̄l tp̄o era en españa
vn p̄nçipe a q̄ dezian gerion el qual a-
via muchos ganados e muchas gre-
yes de ovejas. e era señor de tres Rei-
nos de galizia e de merida e de gua-
dalqbir E este gerion como qujer que
fuese muy fuerte e muy cruo porq̄ era
señaladamente señor de los tres Rey-
nos sobredichos deziānle q̄ avia tres
cabeças como qujer q̄ no avia mas de

vna cabeça e vn cuerpo. E co este ge
rion lidio hercoles dos vezes/ e a
la segunda venciolo e matolo/ e a
lli perdio gerion la vida e la tierra e
los ganados. E ercoles gano aquella
tierra e diola a vnas gentes que traia con
sigo que eran de galaçia/ e estos finca
ron en aquella tierra e poblaronla e por que
ellos eran de galaçia posieron nonbre
a aquella tierra galizia e pusieron nonbre
a estas gentes gallegos:-

¶ Cap°. viii°. delas alegrias que man[do faz]er hercoles en merida. Ri ber[a] de guadiana :-

¶ Partiose de galizia e venose pa merida cerca del Rio que dizen guadiana E alli con plazer que venciera a gerion Rey de esperia mando fazer grandes alegrias e muchos trebejos en los llanos de merida e Ribera de guadiana.

¶ Cap°. ix. de como mato hercoles a caco e delas conquist[a]s que fizo/ e de como murio :-

¶ Quando hercoles fue en merida/ donde en aquel tiempo era la gloria del principado de Roma en españa. e tornavase vn home que avia nonbre carmao que era delos mayores omes que traian los ganados que fueran de gerion de que en çima contamos/ que se tornava delos estremos e traya los ganados que paçiesen en la sierra de moncayo. en la Ribera del Rio que dizen ebro con los ganados dela Ribera de ebro por que los ganados eran muy buenos e alli avia muy buenos pastos e muy deleitosos. E quando alli torunçio caco dormia despierto e vio los ganados e por conplir su maldad furto quatro vacas muy grandes e muy gordas con sus quatro terneras e levolo todo ala cueva por que no fallasen Rastro del ganado E cerca dela cueva tomo las vacas e las terneras cada vna por su cabo por la cola e metiolas en la cueva a Redro pie. E otro dia por la mañana començo el guiador a tomar su camino con su ganado e las vacas yendo por el valle començaron a gemir e a dar bramidos e vna delas vacas dela cueva a desora dio bramidos en la cueva e descubrio el furto que fiziera caco E ercoles quando oyo el bramido de aquella vaca fue muy sañudo e començo a çercar la cueva e çercola mucho ayna tres vezes en derredor e no fallava ninguna vaca e buscava si fallaria algun Rastro de ganado mas en balde andava ca el otro las tenia en la cueva/ ado las metiera a Redro pie segun dicho es ca el Rastro mas mostrava que se fueran las vacas que no que ficaran por la Razon sobre dicha E quando mucho ovo andado ya cato a vn cabo e a otro e vio a caco onde estava en la entrada dela cueva E ercoles endereço para el con vna maça de fierro de tres quadras en la mano e caco quando lo vio ovo grande miedo e metiose apriesa en la cueva e cerro la boca dela cueva con vna piedra como solia E ercoles andavo buscando e no pudo fallar por do deçindiese ala cueva e ercoles como era muy valiente deRibo vn poco de vna peña e enpuxando con la maça fizo por do deçeçindiese e abrio la puerta dela cueva e començo a lançar dardos e pie

dras muy gran priesa Ercoles
e los q̄ con el venian contra caco así
q̄ le menguo la fuerça e el coraçon/a
caco e llego hercoles a el/e caco nole
pudo prestar de las artes de su padre.
Pero q̄ començo a lançar por la gar
ganta fuego e llamas e fumo en fer
nal mucho espesso mas el domador
del mūdo hercoles q̄ no sabia q̄ era
mjedo esparzió el fuego espantoso
e llegose a caco q̄ estava ya tremjēdo
e afogolo. E tal murió el malo de ca
co/e luego fuese hercoles para ytaliā
q̄ es lonbardia e destruyola e des
pues Recogiose a las naves e fuese
para grecia. e despues q̄ fue en grecia
tomo consigo cavalleria e destruyo
a ylio e destruyo otrosi a anteo el
q̄ fallara p̄mero de fazer la caseta/e
la manera de fazer andar en ella e no
lo pudo matar a este anteo en la trā
E alçolo en el aire e tovolo en el aire
como si dixese q̄ lo mando enforcar.
e esto q̄ dizen q̄ lo no podo matar ē la
trā cuydo q̄ fue fecho por encātamjō.
ca en aq̄l tp̄o avia destas muchas.
E ano tomo ihū xp̄o car. hūa dende
a dos mill anos. e despues de esto fi
zo hercoles tornar en grecia los
juegos de olinpia q̄ su abuelo polopio
e los griegos començaran e ya no se
acordavan dellos e hercoles los fi
zo Renovar. E despues de esto tomo
a ercoles muy gran dolor del cuello
e el dolor fue tan grande e tan afinca
do q̄ el mesmo se ovo de lançar en el fue
go e aq̄l q̄ a muchos matara mato a
si mesmo. pero q̄ cuētan q̄ su muger day
mira le dio vna camisa con q̄ se q̄mo
E daymjra su muger le dio aquella ca
mjsa no sabiendo q̄ era. onde dizen
en fablas q̄ vn honbre malo e de mal
saber veno a daimjra e dixole. yo soy
vn home que q̄rria tu pro e tu hōrra
e por q̄ se q̄ hercoles qujere a otra mas
q̄ a ti eso ende cierto fize esta camisa
con grande saber. E sey cierta q̄ el dia
q̄ hercoles la vistiere te amara sobre
todas las mugeres del mūdo. e el
traidor avia puesto. Tosico cō ponço
nā e tā aina hercoles la vistió aq̄
lla camjsa luego se encendió e echo
se en el fuego e murió. E avia hercoles
quando murio cinquenta e dos anos
e en aq̄l tp̄o llevó alexandre el q̄ dixe
ron paris a elena e estonçe fue la lid
de troya :~

¶ Cap. x. como veno yspan a espa
ña e de las cosas q̄ fizo :~

¶ Despues desto veno yspan a espa
ña e Rescibieronlo por señor e era no
ble e sabidor e vno de los grandes se
ñores de grecia. e luego q̄ lo Recibierō
por señor començo a fazer la gente Ri
ca e fizo fortalezas q̄ ay oy dia ¶
señaladamente fizo las grandes to
Res de haro de galizia en las gades
de hercoles en la coruña q̄ oy dia son
e edifico la cibdad de segovia e puso le
nōbre segovia por q̄ el lugar do ella po
blo dezian govia e fizo la puente por
do viene el agua a la villa por çima
de la puente por caño. E en otros mu
chos lugares fizo obras muy mara
villosas q̄ son mucho estrañas e alon
gadas deste tp̄o e tanto sō mas mara
villosas quanto oy dia duran. E erco
les edifico la muy noble cibdad de se
villa. e finco españa so el señorio de los
griegos fasta el tp̄o de los Romanos pero
q̄ en este tp̄o fueron los de españa muy
Ricos po nūca les mēguo q̄en los Robase :~

Cap. xi. del fecho delos godos d[illegible] vinjeron e q̄ omes fueron :.

Muy alto señor Rey bien andante
por q̄ la vr̃a md melo mando e los
vr̃os altos omes melo Rogaron q̄ yo
escriviese el linaje e el fecho delos
godos [e] yo señor por cōplir vuestro
mandado trabaje delo copilar de
los fechos delos antigos q̄ escribie
ron las estorias e escrevi todo su
linaje delos godos e los fechos q̄
fezieron fasta en los mjs dias E se
ñor del linaje delos godos cuētan
muchos de muchas guisas. pero el
q̄ mejor e mas conplida mente lo cu
enta es claudio tolomeo noble escri
vidor. e quentalo en esta guisa que
se sigue :—

Aquj comjença la estoria delos godos e los sus grādes fechos que fizieron :—

Un sabio q̄ a nōbre claudio tho
lomeo fablo del todo el cerco dela
tr̃a e partio muy las tr̃as bien. e las
gentes dellas. e dizen sobre el depar
tim̄j de auropa q̄ es la terçia parte
de toda la tr̃a q̄ en el seno dela mar
de setentrion a vna isla a q̄ dizen
escoçia e desta isla quenta vn sabio.
q̄ ovo nōbre ponpeo mela q̄ es asen
tada en el seno dela mar oçeano que
es llamado cadono q̄ çerca toda la tr̃a.
e las costeras anchas. como en arco
e es luenga e encieRase en si mesmo.
E se acaba e coRe dela parte de orien
te el Rio de escula q̄ sale delos mōtes
de tr̃a de salmaçia e den alli donde
comjença este Rio a pareçer ala isla
estançia va partida por braços e a
partase çerca la mar de setentrion e
va partiendo frontera entre tr̃a de
sasiara e de alemaña E tiene de parte
de oriente vn lago muy grande dē
q̄ naçe vn Rio q̄ a nōbre vago e pasan
do por aq̄lla tr̃a como tiene de parte
de abrego va muy grande e cae ēla
mar oçeano e tienela çercada desta
parte de contra oçidente E a esta is
la vn grāde pielago. e dela otra par
te de septentrion çercala la mar q̄ sien
do anda nj pasan por ella naves por q̄
es elada e en esta isla de estançia ay
muchas gentes departidas pero delos
nōbres delas siete cuenta aq̄l sabio
tolomeo q̄ dixjmos. q̄ dizen q̄ so ellos
los godos e los estrogodos e los da
nos e los suevos e los apetos e los
tauros e los alanos de quien fue des
pues Rey Redulfo el q̄ dexo su Reinado
e se fizo vasallo del Rey theodisco por
la gran bondad q̄ oyo del segun cu
enta adelante las estorias E tan
grande es la friura dela vna parte de
aq̄lla tr̃a de estançia q̄ no falla y a
bejas por q̄ no las dexa criar el frio
q̄ las mata Otrosi en el mes de junjo
en los tp̃os çerca de ver el sol mas
alto sobre la tr̃a dura quarenta
dias e quarenta noches q̄ nunca an
noche. E en el mes de dezienbre e los
tp̃os çerca del va el sol mas baxo
e dura diez dias q̄ no amaneçe. e so
estas otras gentes delas q̄ ave
mos dicho e ay otros pueblos me
nores a q̄ dizen los tariegos E en
estos avia muy buenos cavalleros
e avia vnas peñas Rujas q̄ son
muy nobles de color negro e muy
fermoso e estos turigeros fazen
sus moradas en aq̄lla tr̃a E fazen
sus mercados destas peñas e de o
tras cosas con las gentes q̄ fazia

pobre vida . e de otra guisa mas es
tiendese muy noblemente E destos
turigeos vienen los estrogodos
e los danos q̃ echarō luego en el co
mienço de su salida de su tr̃a a los otu
los e de sus moradas e de sus lugares
E estas gentes son mayores de cuer
po e de coraçones q̃ los otros. e lidia
van cruel mente como bestias salva
jes. desta isla de estançia q̃ era como
fuerte criadora de gentes de depar
tidas maneras salierō los godos cō
su Rey q̃ avia nōbre boeria. E luego
q̃ llegaron ala p̃mera tr̃a salierō de
las naves e pusierō nōbre a aq̃lla tr̃a
de si mesmos e de la su isla dōde salierō
e llamarō la gostinonea/ e aun agora
asi a nōbre. e en pos esto vinierō a otra
tr̃a q̃ dizen vlmerigos q̃ moravā en
las Riberas del gran mar E lidiarō
cō ellos e fue la batalla muy grande
e vencierō los godos a los vlmerigos
e echarō los de todas sus tr̃as e cōqui
rierō a los vandalos q̃ eran fronteros
destos e vinierō del su linaje Reyes
departidos :~

¶ Capº. xij. De como vinierō los
godos morar a tr̃a de siria :~

¶ Pues q̃ murio bueria su Rey Reino
en pos del gaderia e este fue Rey de
gran coraçō muy lidiador q̃ conquirió
muchos pueblos en sisia q̃ es escoçia
en tr̃a de gerida q̃ es agora ala q̃ llamā
en latin daçia e en Romançe dam marca
E despues del Rey gaderia finco por
Rey filomer e mesurando aq̃lla tr̃a
de los velmerigos do estavā vio co
mo no era tr̃a de grādes planiçias
ni abondada de las cosas. mando a
sus gentes q̃ se fuesen de aq̃lla tierra
e acogerō se en ello e fizieron lo e salie
rō de alli e comencarō de buscar lu
gares buenos e fuertes en q̃ morasē.
E llegarō a tr̃a de syria ala parte q̃ es
contra oriente e fallarō alli tr̃a de
planiçia q̃ les semejo q̃ era tal qual ellos
q̃rian e tovierō por bien de fincar alli
como si fuese suyo e andando catando
la tr̃a como q̃ la poblarian llegaron a
vn Rio muy grande q̃ avia vna puente
muy grande ca el Rio era muy fuerte e
muy Raudal e paresçio les bien la tr̃a
de allende e pagarō se de ella e quisierō
pasar allende por ver si era mejor q̃ a
q̃lla donde ellos estavan. E pasando
la puente tan grande fue el peso de los
omes e de las bestias q̃ ovo la puente
a fallecer por medio e q̃bro e partierō
se las gentes en dos partes e fincarō
los vnos a vna parte e los otros de la
otra de guisa q̃ ni los vnos podierō pa
sar ni los otros tornarse a ellos ni por
puente ni por vado ca no lo avia q̃ era
todo aq̃l lugar cercado de tremadales
muy grandes asi q̃ home ni bestia q̃ y
entrase nunca dende saliese ca se afoga
ria E cuentā deste lugar los q̃ por y pa
san çerca del q̃ oyen alli agora bramī
dos de vacas e señales de palabras de
omes q̃ fablan como a lexos. E la parte
de los godos q̃ paso allende cō filom̃.
pues q̃ vinieron en aq̃lla tr̃a q̃ les
pareçia bien vinierō ala tr̃a de los
espalos. despues partierō de alli e
vinierō ala tr̃a postrimera de la par
tida de siria. q̃ yaze cerca del mar pō
to e lidiando e vençiendo toda via
yvan conquiriendo siria e metieron la
so el su señorio E por q̃ morarō y luen
go tp̃o e tovierō el su señorio de la
tr̃a llamarō les sirianos. los otros
omes naturales de la tr̃a de siria
maguer q̃ estas gentes de los godos
salian e yvan a muchas partes cō

tra las otras gentes sienpre de
xavan en siçia sus cabdillos que de
fendiesen las gentes e guardasen la
tierra. E esto fasta aqui del comienço de
los godos cuenta un sabio que dixeron
abaver o abaujo en una estoria que
fizo dellos e quenta con el todos los
mas de los mayores sabios. pero jo
sepho e sant ysidro arçobispo de se
villa desto todo no quentan nada
porque començaron a contar con el fecho
de los godos desde de la morada de
los de siçia en adelante. E por ende
los llama josepho siçios del nonbre de
siçia. e san ysidro quenta asi como vir
gilio en este verso de latin que dize asi:.
Mortem contenpsit laudare vulneque
Que quiere dezir. la muerte alaba
a los godos. por que la despreçian e
alaban la ferida. E de la salida de
siçia en adelante acuerdan todos
los sabios en contar el fecho de los
godos:.

¶ Cap°. xiiij. del asentamiento de tierra
de siçia e de como se mantovieron
los godos en ella:—

¶ Tierra de siçia nasçe en frontera de
tierra de jermania de parte de oçiden
te. en esta tierra es el Rio istro. e a do na
sçe el faze la tierra ancha e tiene esta
tierra siçia de parte de oriente los pu
eblos que dizen seres e es su comienço
la Ribera de la mar caspio. E contra
medio dia tiene a ponto e a cabo tiene
la postrimera del Rio anbio. e alli se a
caba e son en el comienço de tierra de si
çia los montes que dizen feseas. E esta
parte a asia e a europa que son las dos de
las tres partes de la tierra. destos mon
tes nasçe el Rio que llaman tanays e cae
en una laguna que es grande que llaman
metada. e segun quenta el arçobispo
don Rodrigo en esta laguna se acaba
este Rio e alli pierde el nonbre. E la pri
mera gente de siçia de parte de ori
ente eran unos que llaman capidos
e de aquilon que es la parte çierço es
tierra de misia con sus pueblos. del vien
to de abrego que es a medio dia nasçe
ese gran Rio de anbio de oçidente los
vençio con muchos pueblos que a mu
chos nonbres maguer que son agora
departidos por conpañas e por tierras
pero todos han nonbre los suevos
e la tierra suevia. E los godos des que
desçendieron de unas tierras do mo
ravan destruyeron a greçia e a maçedo
nia e a ponto e asi yllirico e despues mo
raron çerca de aquella laguna metada
que fue su morada e el primer lugar de
tierra de siçia en que ellos fizieron cabeça
de su Reinado fue aquel e alli ovieron Rei
afilomer el su terçero Rey. E la segun
da vez fizieron cabeça de su Reinado
en tierra de eçia e de misia e alli ovieron
un filosofo muy maravilloso que dixe
ron senera. e despues desto ovieron
otro filosopho que dixeron asento e
despues deste otro que dixeron direneo
E de asento quentan las estorias
que fue mucho sabio a maravilla en la
filosophia. e de alli adelante no men
guo a los godos quien los guiase e
les enseñase los saberes. E por esta
Razon fueron los godos mas sabios
que los otros omes ni que todas las gen
tes estrañas de guisa que segun quentan
los sabios dizen que entre aquellos sabios
era uno que avia nonbre dio que queria se
mejar a los griegos en saber. E este
sabio dio fue griego e conpuso en el
lenguaje de presia la estoria de los
godos que dize que los alanos mas no
bles dellos que llamavan peleatas que

quiere tanto dezir como cavalleros
honrrados e omes buenos ya de edad
e ançianos por la honrra de la cavalle
ria e del tp̃o en q̃ son. E destos pelea
tas fizieron los godos su Reyes e
sus obispos e tanto alabo este sabio
dio a los godos en batalla q̃ dizen q̃
mares a quien llaman dios de batalla
q̃ desta gente de los godos naçiera E
por ende llama virgilio padre e adela
tado e cabdillo de las gentes en fecho
de armas. e por esta Razon los godos
asmando q̃ el su dios era adelantado
de las batallas cō sangre de captivos
lo avian de amansar E por esta Razō
siempre le fazian sacrificio de los ho
mes q̃ prendian en las batallas. E la
terçera vez fizierō cabeça de su Reino
en ponto e de alli adelante comença
ron de ir mejorando mucho en sus
costunbres e de ser mas mansos e pi
adosos e mas sabios e partianse por
linajes a su parte E fizierō arcos de
nervios con grande maestria. e por
esto dize lucano temed los arcos de
armenia fechos de los nervios de los
godos E de alli començaron de aver
entre si cantores e estrumentos de
musica e maestros e estrumentos q̃
cantasen cō ellos :—

¶ Cap.º xiiij. del Rey tanauso e de
el comienço de los turcos :—

¶ Vesoso Rey de egipto salio de su
trā por venir a dar batalla a los go
dos e a tanauso su Rey. e juntaronse
los godos e lidiarō con el e vencierō
lo e fuyo vesoso E tanauso e los go
dos fuerō en pos del en alcançe e si
no por el Rio de nilo q̃ los estorvo.
fuera muerto o preso. e las fortale
zas q̃ fiziera vesoso contra los de e
tiopia q̃ le guerreavan muchas vezes.
e mataronlo e posierō. e estragaron
toda la trā. E tanauso Rey de los go
dos despues q̃ vio q̃ no podia fazer
mal a vesoso tornose e conq̃rio a toda
africa q̃ no le fincō ende sino muy poco
e diola por pechera a formes Rey de
media E andava a tanauso e muchos
de los godos q̃ eran buenos cavalleros
en armas lidiando de provinçia en
provinçias en q̃ avian ganadas e cō
q̃ridas e como erā abondadas de tā
tos frutos dexarō la conpaña de los
suyos e fincarōse de morada en aq̃lla
trā de asiā. E del linaje destos dize
ponpeo trogo en su estoria q̃ se levā
tarō los turcos q̃ son llamados ē la
tin pircos q̃ qere tāto dezir como par
tidos de sus parientes. e de aq̃lla gui
sa e bien semejarō a ellos despues del
linaje donde venian. E de todas las
gentes de asiā estos son los q̃ fueron
los q̃ mejor tirarō de arco. e mayores
e mas çiertos golpes dierō e q̃ mas a
fincados fuesen en batallas e mas es
forçados :—

¶ Cap.º xv. de las mugeres de los
godos q̃ son dichas amazonas :—

¶ Tanto fue de bueno este Rey atanā
so de los godos q̃ despues de su muer
te entre los dioses lo contarō e desq̃
el muriō dexarō alli los de la hues
te sus mugeres e fuerō ellos contra
las otras gentes contra q̃en no fue
ran a vn. e tardarō alla luengo tp̃o.
E entre tanto asonarō se los de las
otras trās fronteras e vinieron
contra aq̃llas dueñas e ellas veyē
dose en q̃xa cō las guerras de los ene
migos tomarō armas cōtra ellos e
defendieronse E algunas de ellas
se tornarō e acometierō las los ene
migos por levarlas Robadas mas

ellas eran ya vsadas de armas e a
-Rédraronlos de alli muy de Rezio ero͂
gran verguença de ellos E en aquel
tpō ovo en aq̃llos q̃ fueron en siçia de
esta gente delos godos dos mançebos
muy apuestos e entendidos q̃ venian
del linaje delos Reyes. el vno avia nō
bre pyrmo e el otro estolpio/ e tomarō
estos dos grandes conpañas dela
mançebia de su trā e salierō de alli/ e
llegarō a vn Rio q̃ dezian termodote
e finçarō alli en la Ribera del E los mo
radores dela trā lo vno con batallas
e lo otro con arterias q̃les fizieron
mataron a todos e finçaron ende las
mugeres q̃ levaron consigo. E ellas
doliendo se mucho de sus maridos que
perdierō mataron luego vnos pocos
q̃ finçaron ay de ellos por q̃ finçasen to
das biudas e no oviesen enbidia las v
nas delas otras E fuesen tenidas egual
mente de vengar la sangre de sus mari
dos. e de alli adelante no ovierō cuyda
do de varones mas trabajaronse de
armas e batallas sobre todas las/ o
tras cosas e començarō a gueRear lue
go contra ellos q̃ matarō a sus mari
dos e pasarō a conq̃riz las otras gentes
E quando varones q̃rian allegavanse
a aq̃llos con quien estavan en paz e al
tpō del parto si parian fijos varones
matavanlos e si fenbras criavanlas.
E fallaron por bien de q̃mar las tetas
diestras por ser mas des enbargadas
en el vsar delas armas e dexar las
siniestras con q̃ criasen sus fijas. E las
vīgines de ellas despreçiavan los o
fiçios de las mugeres e trabajavanse
de armas e de caças e de matar venados.
E avia y otrosi otras conpañas delas
mugeres delos godos q̃las dexarō eso
mesmo sus maridos segun q̃ de suso es

contado q̃ se trabajavan de armas
e de batallas e ayuntarōse las vnas
cō las otras. E des q̃ fuerō todas en
vno creçieronles los coraçones e a
trevieronse a fazer muy grandes fechos
e defendierō muy bien su trā e levanta
ronse contra las otras gentes sus vezi
nas para lidiar con ellas e conquirierō
las. E asi mesmo dize la estoria que
quando ellas matarō los varones q̃
avian q̃dado entre ellas por q̃ fuesē
todas eguales e q̃ no oviesen enbidia
las vnas delas otras e q̃ no aviã va
ron ninguno entre ellas q̃ por quãto
eran naturales de aver voluntad de
varones e por q̃ lo fiziesen mas onesto
e sin Reprehendimiento delas otras gen
tes e q̃ no fuesen ellas a buscar varones
pues q̃ no los consentian entre si q̃ le a
cordarō todas en q̃ en tpō del año
q̃ ordenasen vn mercado e q̃ viniesē y
todas las gentes delas comarcas
a vender de sus mercadorias porque
ellas oviesen menester e no oviesen
de enbiar por ello fuera de su tieRa
e q̃ este mercado fuese en vna Ribera
de vn Rio muy grande q̃ ende avia
el qual era de muchos arboles que se
criavan çerca de aq̃l Rio e q̃ durase es
te mercado vn mes E q̃ fuesen todas
ellas con sus donas e lo mesmo e con
las otras cosas q̃ toviesen de vender
e las conprasen ello mesmo. e q̃ los va
rones q̃ ende viniesen q̃ le diese a ca
da vna dellas el suyo qual a ella cō
viniese. pero q̃ si alguna gran dueña
o donzella se enamorase de alguno/ a
vn q̃ fuese tal q̃ le no conviniese q̃ le
no fuese quitado E ordenaron de ve
nir alli cada año en aq̃l tpō e q̃ si al
guna de ellas de ellas pariese fijo
q̃ lo criase fasta otro mercado q̃ vini

persiā eli̅diaron conaq̄llas mugeres/e
mataro̅ amal persiā ebiē̄n quarentamjl
delas amazones. E las q̄ fincaro̅ tomaro̅
porsenora alafija de marpersiā q̄ deziā
sinopa emurio̅ sinopa epusiero̅ ensulu
gar avna duenā oridria elidio̅ co̅ maolo
e con hercoles efue vencida oridria mas
por engano̅ q̄ por lid. eprisola hercoles
emataro̅ de ellas bien tres mjll E enbio̅
luego hercoles aoridria eaotra su her
mana q̄ era senora delas amazonas ala
qual deziān atinabe E estas eran senoras
quando menalao era Rey de grecia eher
coles lidio̅ con las amazonas. E oridria
quando vio̅ q̄ asi era maltraida de me
nalao e de hercoles enbio̅ mandado a
los de ciçia q̄ la acoRiesen E en aq̄l tp̄o
q̄ oridria enbio̅ aq̄l mandado Reynava
en siçia arpedo elas amazonas eran del
linaje delos scitas elos godos. pesole de
coraçon porq̄ tan nobles mugeres eran
muertas por engano̅ E enbioles sufi
jo con muy grandes conpanas enayuda
e oridria con la gente de scita endereçaro̅
sus hazes contra hercoles epor q̄ la ge̅te
era mucha emuy fuerte fuyo hercoles
efuese para grecia E las amazonas de
alli adelante desamaro̅ alos griegos
emurio̅ oridria eReino ensulugar vna
duenā delas amazonas aq̄ deziān panta
silea. equando oyo dezir q̄ los griegos
venjan contra troya acordarose del
tuerto q̄ Reçibieron delos griegos/e
tomo consigo setenta mjll mugeres ar
madas efuese ameter en troya para los
ayudar contra los griegos efiziero̅ alli
muchas cavallerias E alapostre mato
la archiles con muchas de sus mugeres.
ela Reyna pantasilea muerta Reyno o
tra duenā q̄ avia nonbre talisarda/E
esta coRio̅ tiē̄ra de grecia sienpre fasta el
tp̄o de alexandre. e de alli adelante de

xose de coRer tiē̄ra de grecia. E las ama
zonas eran mugeres vestidas de panos
viados elabrados de muchas guisas
mucho apuestas e traian los cabellos
cerçenados con copetes enlas frentes
e enlas espaldas muy luengos elas
tetas derechas cortadas. E apretavā
las tetas sinjestras con las sayas. tā
to q̄ no les estorvasen de lidiar E erā
aq̄llas mugeres a aq̄lla sazon mas
de dozientas mjl mugeres q̄ tomā
van armas E estas amazonas sin las
otras q̄ prendian manera de labrar.
e estas amazonas toviero̅ el Reino
fasta el tp̄o de jullo çesar e avn fas
ta el dia de oy tienen la tiē̄ra q̄ llamā
estremonja :-

¶ Cap°. xvj. Del fecho delos go
dos e del Rey tolofo/e de entre
si lo dellos e dela Reina thamaris

¶ Nuestro entendimjento fue de fablar
delos godos. mas por mostrar quā
ta fue la gloria delos omes quando
las mugeres tales fuero̅ ovimos a
fablar de ellas Cuenta eresco q̄ los
godos ovieron vn Rey aq̄ deziān
caleplo despues de grandes tp̄os q̄
avn avian gouernadores e duques ca
este caleplo fue fijo de hercoles E e
ra caleplo muy grande de cuerpo e
fue casado con la hermana de priamo
de troya/e como era grande de cu
erpo asi era muy valiente e semejā
va muy bien asu padre hercoles.
tanbien en la fuerça como en la grā
dia del cuerpo. E al Reyno deste ca
leplo llamaro̅ los antiguos mesia
e çierto fue e es enel tp̄o de gedeon
q̄ juzgo el pueblo çiento e ochenta e
çinco anos E los griegos ante q̄
caleplo fijo de hercoles Reynase
entre ellos oviero̅ muchos Reyes

le su padre e lo levase o gelo enbiasen.
e q las fijas q las criasen toda via e las
toviesen consigo para defender la trã
e desta guisa lo fizieron q no ovieron
menester omes ningunos entre si. E en
su comienço no avia por quien guiarse e
sus huestes e tovieron por bien de tomar
de tomar de sus conpañeras algunas.
por quien se guiasen E escogieron ẽtre
si las mas sabias e las mas esforçadas
q entre si fallasen. e escogerõ dos la v
na dezian lanpato e a la otra marpesiã
e fizieron las sus Reinas e tomaron las
por señoras E estas dos señoras des q
tomarõ el señorio vierõ q les yva bien
con ellas contra las otras gentes e q
defendian bien lo suyo quisierõ pasar
amas por cõqrir e ensanchar en su
Reino e en su señorio E por venir a esto
acordaron entre si con las otras mas
entendidas de su hueste q fincase la v
na de ellas por guarda de la trã e la
otra q salese con su hueste e ganasen
algo por sus armas. e cayo la suerte
de fincar en la trã a la Reina lanpa
to e de mantener el Reino e lo de fẽder
E la Reina marpersiã q fuese conque
rir. E ella ayunto luego tan grãdes
conpañas de aq̃llas mugeres que a
yunto vna gran hueste e salio de a
lli e paso con ellas çisnia e lidio con
muchas gentes e q̃brantolas por
batallas. e las otras gano por pazes
q puso con ellos mas que por lid. E
desque ovo muy grandes trãs gana
das tornose al monte catanaoso e mo
rarõ alli vn tp̃o e puso nõbre a aquel
lugar do moraron la provinçia de
marpersiã. E desta Razon dize ver
gilio marpersiã sobre las provinçi
as. E en aq̃lla pasada pasarõ de si e
descansaron e tomaron fuerça pa

lidiar de cabo. e desq̃ movieron de alli
pasarõ luego vn Rio q dizen calos e en
traron por armenia e dende a siria e a
çiçilia e a galizia e a sicaria. E lidiaron
en cada lugar e vençieron e fueron bien
andantes e asi ganarõ toda la trã de
asia. e acabaron y todo su fecho. e tor
nandose destas trãs conquirieron trã
de yonia e de ellya e fizieron las sus
provinçias e sus pecheras E de alli fue
ron ellas señoras luengo tp̃o tanto que
las çibdades e los castillos de aq̃llas trãs
del nõbre de aq̃stas dueñas se nonbravã
E otrosi por q vsavan de armas e de
caça e matavã los venados cõ aq̃llos ar
cos fizieron de suyo vn muy gran tẽplo
en la çibdad de defeso q era muy fermo
so a honRa de diana a quien llaman los
griegos la deesa de la caça e siguierõ ellas
aq̃l menester. E desta guisa ovierõ la
trã aq̃llas dueñas mugeres de los godos
q fueran e tovierõ los Reinos de trã
de asiria so su señorio çerca de çient años
e en cabo tornarõse a sus conpañeras que
dexaron en las peñas q de suso ya dixi
mos de marpersiã çerca del monte cab
so e morando alli pararõ mientes e vie
ron q cada dia eran mas pocas lo vno por
q cada dia morian de su muerte e lo otro
por q morian en las batallas. llamarõ
los omes de las vezindades e echaron
se con ellos e avn oy dia e no se echan
cõ ellos mas q vn dia en el año como a
feria E aq̃l dia e aq̃lla noche estan cõ ellos
e desi vase cada vno a su lugar e a cabo
de vn año tornavanse otra vez. e alver
gavan en vno e davan los fijos varones
a sus padres. e ellas levavan las fijas
e criavanlas e mostravanles el vso de
las armas E mientra q estas mugeres
corrian e astragavan trãs e gentes de
asiã veno contra ellas la cavalleria de

E como veian q̃ salia con ellos de la
isla de estancia gadea palomer e almo
xen e tamarizo asi parece gran tp̃o a
via q̃l gedeon judgo a ysrael e eran ya
salidos dela isla de ystançia y de eçi
chia E este caleplo Rey delos godos.
Reyno gran tp̃o e lidio con la Reyna
thamaris e en aq̃lla lid mato a tisam
dre duq̃ de grecia e corrio en pos ajas
e tomolo. e desy corrio en pos de vlixes
e corriendo en pos del cayo el cavallo
e caleplo con el. e firiolo vlixes con la
lança en la ingle e la ferida fue atal q̃
no pudo escapar Pero con todo esto
asi ferido echo los griegos de su
tr̃a / e muerto el Rey caleplo Reino
su fijo celiplio Rey delos godos que
fue hijo de hermana de priamo de
troya E este çeliplio Rey delos go
dos fue enamorado de casandra fi
ja del Rey de troya e caso con ella / e qu
ando los godos vinjeron sobre tro
ya este Rey çeripio fue a troya a aiu
dar a su suegro ca era fijo de su herma
na e casara con su fija casandra que e
ra su muger e su p̃ma. e por esto fue a
ayudar a el suegro e a los parientes.
E luego q̃ llego a troya lo mataron
e despues a gran tp̃o çiro famoso Rey
de persia ayunto grandes cavallerias
e fybio con thamaris Reyna delas a
mazonas e paso el Rio a q̃ dizen arasia
e la lid fuera muy crua pero vençio la
Reina a el Rey çiro e cortole la cabeça
e metiola en vn odre lleno de sangre
diziendo ella asi contra la cabeça del
Rey. gran sabor avias de bever san
gre aora te farta della E la Reyna
tamaris çego todo el canpo e Robo
la tr̃a e tornose con su grande honRa
e con grande alegria ala tr̃a de mesia
e q̃ llaman amasona e mudole el nonbre

e llamole menor açichan. E en esta tr̃a
fizo vna çibdad e pusole nonbre timor
e esto por q̃ a ella dezian thamaris
e en aquella tr̃a biven oy dia los que
vinjeron despues de ellas. e vsan e fa
zen muchas cavallerias. e a la su tr̃a
donde moran llaman oy dia tr̃a de
feminjna

¶ Cap.º x vij. delas batallas que vençieron los godos contra los griegos e contra los persianos

I Ntraeçio q̃ despues desto q̃ dario fijo
de ydas p̃o fijo del Rey de persia enbio
a demandar por muger ala fija del Rey
ançiro delos godos e enbio Ruegos / e
amenazas si su voluntad no cunpliesen
E el Rey ançiro con todos los godos
tovieron en poco sus amenazes e no q̃
sieron con el aver aq̃l debdo e tovieron
en poco su mandaria e su petiçion E el Rei
çiro por q̃ no lo q̃sieron hazer nj otorgar
lo q̃ el q̃ria e pedia fue muy sanudo e a
yunto muy gran cavalleria contra los
godos e veno en naves e metio seteçientas
vezes mjl omes armados e fizo partir
las naves a manera de puente E desde
calçedonja fasta en besante perdio ocho
mjl omes armados en aq̃lla faziendo / e
ovo de fuir avnq̃ avia estado a ca dos me
ses / e ovo mjedo q̃ los godos tomarian
la puente delas naves q̃ avia fecho e no
se oso detener en mesia e ansi fuyo E irses
su fijo doliose dela desonRa e del mal q̃
su padre Reçibiera e ovo sabor delo ven
gar e tomo consigo de sus amjgos sete
çientas vezes mjl omes e ovo doziẽtas
naves Rostradas armadas para lidiar
e delos otros navios ovo tres mjll / e asi
fue contra los godos para lidiar con / e
llos E el mezquino quando los vido fue
todo pavorido e tomole tan gran mjedo
q̃ no oso lidiar con los godos e asi se torno

sin lid e vergonçoso e confondido.
E el Rey felipe padre del Rey alexam
dre puso amor con los godos tomo por
muger a medura fija del Rey ançiro de
los godos e por el casamiento que po
dria estar mas seguro el Reino de gre
çiã. E en este tpõ veno el Rey felipe a
gran mengua de aver e fue contra vn
a çbdad de la trã de mesiã q̃ llamã fe
menna e a la çbdad q̃ llama edifica.
na E a esta çibdad por q̃ era çerca de la
trã de las amazonas e era sojeta a ta[]
maris Reina de las amazonas e el Rey
felipe yva por la coñer e por la Robar
mas los saçerdotes de los godos que
llaman piãdosos abrieron las puer.
tas de la çibdad e vestieron se de paños
blancos e tomarõ çebtores en las ma
nos e salieron contra los griegos Ro
gando a sus dios q̃ oviese duelo de ellos
e metiese en coraçon a los griegos q̃
se fuesen e los griegos Robaron e
despues fizieron paz con ellos e tor
narõse a greçia. E a cabo de tpõ so po
este engaño suelto el noble pho e
dut de los godos e tomo consigo çi
ento e çinquenta mll omes e fue a li
diar contra los de atenas. e Reinava
estonçes en athenas el Rey perdita
ca este enbiara a lixandre quando le
dierõ la ponçoña en el anillo por q̃ el
fuese Rey de atenas. E con este Rey
perdica lidiarõ los godos e vençieron
lo e anduvieron a su talante por trã
de greçia e astragaron la toda :—

¶ Capo. xviij. de los sabios de los
godos. e de sus consejeros :—

¶ Despues desto Reino en los godos
borusca e veno a el engoçia de caçiano
el pho. en este tpõ ovo silla el señorio
de llos Romanos e por consejo de deçia
no el sobredicho ganarõ los godos
todas las trãs q̃ los francos tenjan
e por eso dio el Rey bornjsca a ditimeo
q̃ fue segundo despues del en el Reino
que fuese como Rey. E como quier q̃
cesar enperador de Roma fue señor
fastas de todo el mũdo nunca pudo
sojudgar a los godos. nj gayo terçero
enpdor de los Romanos maguer los
provo muchas vezes. E los godos
aq̃llos tenjan por su pro e por su hõ
Ra tanbien en las cosas q̃ avian de
fazer como en las q̃ avian de aguar
dar q̃ les deçeano mandava e el en con
sejava ca el era su consejero de ellos
E çierta mente este deçeano mostro
a los godos las costumbres ca ante
eran como bestias. e les mostro la
phia e Retorica e platica e fisica e
teorica e logica e el ordenamiento
de los doze signos. e el curso de las
planetas. e el creçer e el menguar
de las lunas. e el çerco del sol e la es
trologia toda. e todas las natura
lezas. e de bestias q̃ eran fizo de ellos
sabios e entendidos. E faziendo de
çeano estas e otras cosas muchas
entre los godos muy maravillosas
e fue muy entendido e muy noble
entre ellos. E no tan sola mente fue
señor de los medianos e de los me
nores mas aun de los Reyes e de
los otros prinçipes. E escogio de
çeano de los godos los mas nobles
e mas letrados e fizo los saçerdotes
e mostroles la theologia. e a estos
puso nõbre deçeano señalada mẽte
sobre venjdos por la Razon sobre
dicha E muerto deçeano ovieron o
tro pho q̃ era tan buen letrado como
deçeano a q̃ dezian masico. E este por
su saber fue Rey e obispo de los go
dos. e judgava los en gran justiçia
e muerto.

e muerto este masico acabo de grande
tpo Reino entre godos agapito:

¶ Cap. xix. de lo q contecio alos godos enel tpo del enperador daciano:

¶ De doze años ante q comencase la
era fasta era de ciento e veinte e cinco años q
Reino el enperador damasiano que
fueron ciento e treinta e siete años no
fallo ninguna cosa de fecho de los go
dos e por eso nolo escrivi en este lugar.
Era En pero al tpo q damasiano era enpe
125 rador de Roma en la era de ciento e vein
te e cinco años viero los godos q da
masiano era mucho avariento e mu
cho escaso e ovieron miedo q les no fa
ria bien e qbrantaro quanta pleite
sia camor avian con las gentes. E die
ron consigo ala Ribera del Rio de danu
bio q era so el señorio de los Romanos
gran tpo era pasado. E mataro alos ca
valleros Romanos e alos sus cabdi
llos q y moravan e cortaro la cabeça
a epio estelino q era alli señor de los
Romanos. E estragaron las cibdades
e los castillos e los lugares q obede
cian alos Romanos. e por esta Ra
zon damasiano enbio a gran pessa
a ylirico por el mal q fizieran los go
dos e levava consigo su poder e des
pendio y todo su aver. E asusto que
era mayoral de los cavalleros tomo
consigo gente escogida e fizole dama
siano pasar el Rio de danubio donde el
enperador pusiera sus naves a mane
ra de puente. E por alli passo la gente
darpanao Rei de los godos q sienpre
fueron nobles en armas e comença
ron a lidiar alas armas e ala pmera
espolonada fuero los Romanos ve
cidos. e los godos Robaron el canpo
e fuero muy Ricos e mucho hõRados.
E por la honRa e por la gloria llama
ron los sus Ricos omes dioses. E estos
como quier q comunalmente los
llamasen godos en pero señaladamē
te llaman godos alos q pasavan a o
riente E vesegodos alos q pasavan
a trasmontana e los q pasavan a me
dio dia eran los q moran en eçechian.
E fue tan gran maravilla de todos
estos godos q asi se apartaro de vna
parte de eçechian en la Ribera de põto
en pero creçieron e so pieron ganar tã
tos sones de mar e pusieron tentar tã
tas Riberas de Rios q fue maravilla
grande E asi q los vandalos e amar
comano pncipe de los ascoveros erã
siervos e subditos suyos de los godos
en aql tpo q fastitida Rey de los ge
pidas enbio a dezir a estrogochã Rey
de los godos q de dos cosas fiziese
la vna o dexarle la trã o lidiar cõ el.
E el Rey estrogochã dixo alos man
daderos dezid avro señor el Rey q
vos aca enbio q me es muy grave
esta lid q no qria lidiar con los ve
zinos. otrosi q no tengo guisado de
asi dexar la trã sin premia ninguna
e dixo por q ome es de firme e de fuerte
coraçon. Los gepidas fueron muy
bien prestos para lidiar e el Rey fas
tida fue vencido e suyo asu trã e los
godos cõ todo esto entraro las trãs
de los gepidas e moraro y toda su vi
da apesar dellos E muerto el Rey es
trochan fizieron Rey agoina e este
goyna partio su cavalleria en dos par
tes e la vna parte enbio a estragar la
trã de mesya q fuera desbaratada por
negligencia de los pncipes e el con la
otra parte de la gente q qdo fue çercar
a polipom. e tovo la çercada gran tpo
e ala postre tomola e Robola e desy
puso paz cõ presto du q de la cibdad.
E polipom dandole a entender q qria
lidiar cõ dacio q era enperador de Ro
ma e comencara a Reinar en el año de

dozientos e sesenta e siete anos/ e vi
nieron al lugar donde avian de li
diar. e luego en las pmeras feridas
lançaron vna saeta e mataro al
fijo del enperador. E el enperador
quando vio el fijo muerto dizen q
dixo por confortar los coraçones
delas gentes. por mengua de vn
cavallero no se mengue nada delo
del Reino Pero en su coraçon doliose
como padre de su fijo e persiguio a el q
lo firio cuydando morir o vengar
el fijo. e començaro a lidiar e vo sin
aqlla lid. la vida de dacio e el señor
rio/ e alli murio en aqlla batalla.

¶ Cap°. xx. delo q conteçio alos
godos en el tpo del enperador
damaçiano :-

¶ Luego q murio deçio gallo e su fi
jo belosiano cobraron el imperio de
Era Roma e Reiñaro dos anos era de do
270 zientos e setenta anos. e murio gallo
e pasaro los godos con muchas na
ves e por elesponto pasaron a tra
de asia e qmaron muchas çbdades
E el tenplo q las amazonas sus pa
rientas e sus mugeres avian fecho
de diana en efeso. e llegaro todo el
aver q en el fallaro/ otrosi estraga
ro tra de calçedonia E despues tan
pola fizo cornelio e como quier q la
el fizo. e adobola como çibdad Real
pero avn oy dia parece la señal
del destroimento delos godos q
fizieron en ella. seyendo los godos
asi vencedores e Ricos delos Robos.
Pasaron por elesponto e torna
ronse e en aqlla tornada destruye
ron troya/ e elio e maguera agame
non las avia ya adobadas otra
vegada los destruyeron enemigos
E avn despues desto ovo asia apro
var la crueldad delos enemigos.
q fuero los godos ca entraro la çib
dad de anachelos q sardanapalo
Rey de asiria fiziera en Ribera de
la mar E esto vieron alli muchos
dias porq avia ay muchos baños
e de virtud de aguas calientes e
guareçian y muchos de muchas
enfermedades. e desi tornaronse
ala tra donde salieran e comença
ron a Robar las tras q obedeçian
alos Romanos E por esto fue con
tra ellos claudio enperador de Ro
ma e lidio con ellos e vençiolos/ e
fizolos tornar a tra de e crechian
onde pmero salieron E los Romaos
porq claudio vençiera tan cruamē
te/ e tan fuerte gente e porq asi los
alongara del su señorio fizieronle
gran honRa por señal de gloria fi
zieronle en el capitolio vna ymagē
de oro q tenia en el braço vn escudo de
oro/:-

¶ Cap°. xxi. delo q conteçio alos
godos en el tpo del enperador de
çio, e de como Reino gederio en
tre los godos :-

¶ Despues veno tpo q los godos
ayudaron muchas vezes a deoclesiao
e a maximiano enperadores de Ro
ma E despues desto Reyno costātino
el gran çesar q començo a Reinar
en la era de trezientos/ e veinte e Era
seis anos. fue ya quanto los go 326
dos olvidados. porq a este consta
tino viniero tpos quales el que
ria/ e vençiera alos de persia/ e
de meda. E otrosi deocleçiano vē
çiera en alexandria a chiles/ e do
meçiano vençiera los hercoles/ e
los qngenaçinos. e por estas ven
turas q ovieron los Romanos
començaron a tener en poco el ayu
da delos godos. E los godos qu
ando esto vieron coRieron toda
la tra dela siramarais e ayunta

ron grandes gentes. e venjeró sobre los Romanos cõ gran fuerça e vençie ronlos e robaronlos. Mas el enperador cõstantino veno contra ellos e fizolos por fuerça pasar el rio de danubio e finco costantino con grã gloria porq̃ venciera tantas gētes e señaladamente a los godos. E el comun de Roma diole por ello grandes loores e fizieronle grandes onras. e los godos por la razon sobredicha ovieronse a tornar a las tiras de e çi chan donde p̃mero moravan e moraron alli algun tpo. E maguer fuerō vençidos sienpre eran fuertes e rezios e provaron otra vez de se levantar contra los Romanos. e reinava entonçe entre los godos ariaco e a v. rico. e corrieron e astragarō a panonia e a ytalia e entraron la tiã de vngaria. E vierō la tiã de luguria q̃ era buena e plazentera fizieron ay vna noble cibdad q̃ fue contra Roma q̃ fuese de su parte e de su nõbre e segũ dizen algunos q̃ esta fue verona de q̃ fablamos encima q̃ q̃ria dezir mal dia para Roma. E otrosi dizen otros q̃ a este tpo ya era fecha verona mas q̃ esta cibdad fue tãcabria. o cãtabria que fue poblada çerca la laguna de meothan e morierō avriaco e arico.

¶ Capº. xxij. como Reyno galerio sobre los godos.

¶ A veinte e siete años q̃ el enperador constantino Reinava era de trezientos e çinquenta e tres años. e este galerio era ome de grã sangre e q̃jso ygualar la su gloria e de su linaje por las obras a la gloria de sus aguelos. E començo luego a lidiar contra los vandalos e contra vimar q̃ Reinaua e vençiolo e fizole por fuerça salir de la tiã con toda su gente. E quando vimar e los vandalos se vierō fuera de su tiã fueronse para el enperador costantino e pidierō les q̃ les diese a panonia. E despues de luēgo tpō maestre orelion consul de la cavalleria de Roma llamo a los andaluzes e a vymar su Rey q̃ fuesen con ellos a françia. e quando roydarō tornar de panonia no les dexarō los godos. E en este comedio morio el Rey gaberio y Reino hermanalia sobre los godos el segundo año del enperador costante q̃ Reyno despues de constantino era de trezientos y setenta e siete años. E este hermanalia tomo muchas e muy fuertes gentes. e fizolas obedeçer a las sus leyes entanto q̃ lo ygualavan al grand alexandre ciertamēte con gran Razon. Ca maguer q̃ muchas gentes tomo e las fizo obedeçer no se tovo por entregodello fasta que domase las gentes de los hurgos que fueran so el señorio del Rey alaria. E fue contra ellos e corriolos e robolos e astrago la tiã e mato muchos dellos. E porq̃ estos hurgos suso dichos eran grandes gentes muy ligeras e avian sojudgado muchas gentes e con todo eso laq̃ fuera señora de las otras fue a ser so el señorio de hermanalia e vençiolos hercoles e comenco a lidiar contra vnas gentes q̃ dezian bretos. E estos eran gente q̃ como qujer q̃ no oviesen vsado de lidiar enpero porq̃ eran muchos ovierōse de anparar. E como qujer q̃ los veneçianos e los solanos e estos sobre dichos eran de vulina

naje. enpero todos los tomo el Rey
hermanalia e fue señor de ellos assi
como de los godos:~

¶ Cap. xxiij. de lo q̃ conteçio a los godos en el tp̃o de valeriano e de galieno enperadores:~

¶ El Rey hermanalia de los godos
segun contamos ençima domador
e vençedor de muchas gentes ovo
vna ferida e fue enfermo gran tp̃o
E estonçes alanber Rey de los vn
gos mato muchos e vençiolos. e el
Rey hermanalia cõ el dolor de la fe
rida e cõ el pesar de lo q̃ fiziera el Rey
alanber a los estrogodos murio a
çiento e diez años q̃ naçiera. E la su
muerte fue Razon e ocasion que los
vngos vençiesen e los godos que
fincaran despues de la muerte de
los estrogodos e los vesegodos ẽ
biaron mandaderos al enperador
valente de Roma q̃ les diese trã de
trasia e de nasçeçia en q̃ morasen. E
el enperador valente tovolo por biẽ
e otorgoles las trãs q̃ pedian e q̃
las labrasen e los godos pasarõ de
nubio e morarõ en trã de trasiã e
de viçesçia por mandado de valente
enperador de Roma:~

¶ Cap. xxiiij. de lo q̃ conteçio a los godos en tp̃o de claudio enpador

¶ Despues de la muerte del Rey her
manaria el p̃mero governador que
los godos ovieron fue atamaria
en la era de trezientos e ochenta e
vno años e Reino treze años. E en es
te tp̃o començo gran persecuçion cõ
tra los xpianos e los godos Reçibi
erõ ya xandad e fue contra ellos la
persecuçion asi como contra todos
los otros en manera q̃ muchos de
ellos fuerõ muertos por el nõbre
de ihũ xpo porq̃ no q̃rian sacrifi
car a los ydolos ni adorarlos. E a
los otros q̃ fincarõ fizierõ muchas
persecuçiones e porq̃ eran muchos
enojavase de los matar el enpador
e mandoles q̃ se fuesen a la provinçia
de los Romanos en la era de trezie
tos e ochenta e ocho años. los go
dos viniero al Redropusto. e ovo en
tre ellos Riesgo assi q̃ ellos q̃rian a
camaria a freydengeno. Mas carma
ria pudo mas q̃ freydengeno porq̃
le ayudava el enperador valiente
assi q̃ acaeçiera q̃ camaria fue Rey
e q̃ freydegeno q̃ fuese como so Rey
a la postrimeria porq̃ la gloria de
los godos no pereçiese partierõ am
bos en esta guisa q̃ freydengeno fue
se señor con los estrogodos q̃ eran ẽ
oriente e atanarigo con los vesego
dos q̃ eran en oçidente fuese señor
e assi ponian sus tiendas e sus posadas
freydigeno a los suyos a oriente e
atanarigo con los suyos a oçidente.
E estando en esta paz los godos ve
no a los godos gudilla opbo e mos
troles la ley de los xpianos e las es
creturas del viejo e nuevo testam̃
e trasladolo todo en la lengua de
los godos. E los godos q̃ fasta aq̃l
tp̃o fuerõ ydolatros tornaronse
a secretifica a dios. e fizieron yglesia
y clerigos de misa e de evangelio
e los otros clerigos q̃ eran meneste
ovieron letras porq̃ leian las es
creturas apartadas q̃ les diera el
obispo gudilla con la ley. E av noi
dia ay en françia e en españa mu

chos libros escritos de aq̃lla letra
e llamãle letra toledana E porque
los godos eran xpianos enbiarõ
sus mandaderos cõ sus presentes
al enperador valiente q̃ les enbia
se maestros e dotores q̃ les mos
trasen la ley e la Regla dela xpiã
dad. E el enperador valiente quã
do oyo q̃ los godos avian Recibi
do xpiandad plogo lo ende mucho
no porq̃ eran xpianos mas por
q̃ el era enbuelto en la eregia a Ri
ana E teniaq̃ por esta los llamariã
mas ayna ala su parte como lo fizo
e luego q̃ ovo sus cartas delos go
dos enbioyoles clerigos ereies
q̃ les mostrasen su eRor del e asi los
torno todos ala su parte e ala su e
regia. e echo gran ponçona en su e
regia en muy noble gente E fue tã
grande el mal q̃ bien asi como el mo
ço lo toma de nuevo e no lo puede
ligero perder. bien asi ellos lo apn
dieron luego enel comienço dela
su xpiandad dela eregia no la po
dian perder tan ayna Cales duro
este mal fasta el tercero concilio que
fue fecho en toledo enel tpõ del Rey
Remido Rey delos godos. e luego
los godos Recibieron las cartas
del enperador valiente fizierõ egle
sias. e aprendierõ el eRor delos a
Rianos el qual eRor era este pomã
q̃ las tres personas dela trenidad
q̃ nos agora creemos como verda
dera creencia q̃ son eguales por q̃
creemos la verdad q̃ qual es el pa
dre tal es el fijo e tal es el spũ santo.
E desdixeron los falsos la verdad
e dixeron q̃ el padre era mayor e el
fijo menor e q̃ el spũ santo no era dios
ni dela sustancia del padre mas de
zian q̃ lo criara el fijo e q̃ era en ser
vicio del padre e del fijo en lo qual
dezian gran falsedad. Ca el padre
es dios e el fijo es dios e el spũ santo
es dios. e como quier q̃ son tres perso
nas no son mas de vn dios. El padre
no fue fecho de nada ni criado ni ẽgẽ
drado. mas el spũ sancto sale del padre
e del fijo e no es engendrado ni fecho
ni criado mas sale de amos E el fijo es
engendrado del padre nacido de spũ
sancto asi son todos yguales y per
durables e todos poderosos ygual
mente. E son vn dios e vna sustancia
e vna dignidad. e esta es verdadera
creencia e verdadera Regla de xpiã
dad. mas los traidores falsos esta
Regla segun dicho es con aq̃lla loca
eregia seyendo vn dios e vn señor aviã
a dezir con su falsedad q̃ erã tres dio
ses e tres señores contra dios e cõtra
verdad. Enpero los godos comença
ron en españa esta vanidad e partie
ronse de ella e tornarõ a conoçer e ado
rar tres personas e vn dios padre e
fijo e spũ sancto. tres personas e vn
dios bendito e glorificado :~

¶ Capº. xxv. delo q̃ acaecio alos
godos enel tpõ de costantino en
perador :~

¶ Los godos des q̃ las otras gentes
echaron de sus tras vinierõ despues
los vngos e echaronlos de sus tras
a ellos e al Rey camaria e a su con pañe
ro ferigeno. E ovierõ malo sugrado
de pasar el Rio denubio cano podian

sofrir el poder delos vngos e sin armas se dieron al enperador valiente E despues q los Romanos los tenian apremiados contra su costunbre dela libertad comencaro a tratar como se alcasen e alborotaronse contra los Romanos mas era la fanbre grand entre ellos. E atamario e frey digeno Rey delos godos ovieron grand duelo dela mengua de las gentes e comencaro a dalles de comer delas carnes mortazinas de las bestias q no son linpias para comer. asi q vinieron mercadores e conpravan vn mancebo por vn pan e por diez libras de carne. E despues que ovieron los mercadores conprado los mancebos e las alfajas de mandavan los mercadores con grande avaricia los fijos / e los padres e las madres veyendo q les demandavan los fijos quisiero ante morir que no vender los fijos / maguer q al q venden no a de morir / E acaecio e aquel tienpo a frigider Rey delos godos q fue conbidado a comer con engaño cuydando lo matar e frigider no se acatando dela falsedad fue al conbite en pos delos suyos E avino asi q el seyendo al comer co el chanceller q rian matarlo los suyos e vno comenco a dar bozes e frigiderno oyo las bozes pero q no lo pudo conocer porque fueron las bozes llorosas como de ome q q rian matar E frigederno salio fuera a gran priesa e libro los suyos dela muerte q ya temian a ojo. e mando alos suyos q fiziesen enlos Romanos mal pues q avia Razon E ante q rian matarse con ellos / e morir lidiando q morir de fanbre. e mataro los godos a lupicino e a maximino q eran cabdillos delos Romanos E aql dia tollo dios alos godos fanbre. e alos Romanos seguranca delos godos. e de aql dia en adelante comencaro los godos a mandar por toda la tierra como señores e no andavan como venedizos mas como cibdadanos e señores. E comencaro otrosi a tomar so su señorio todas las tierras q eran contra septentrion fasta el Rio de danubio E quando esto sopo el enperador valiente q era en antiochia tomo consigo gran cavalleria e veno a tierra de trasia e endereco sus hazes para lidiar con los godos E el enperador fue ferido e fuyo a vn canpo cerca de adrianapoli la cibdad e en aql canpo estava vna casa pagiza e alli se metio el enperador con la q xa dela herida E los godos despues q vencieron comencaro a andar matando las gentes q fallaro e quando llegaron ala casa donde yazia el enperador / e no cuydando q en tan vil casa estaria tan noble ome como el enperador. E pusieronle fuego / e fue alli q mado el enperador E fue derecho q fuese q mado ca muchas almas fizo ir al fuego del infierno co la eregia de arrio de la qual fablamos encima. E en aq lla lid fallaron los godos omes q fuero echados en tierra en tienpo de la persecucion delos xpianos por

la fe de ihu xpo E dixeronles los go
dos q robasen con ellos e tomasen
parte con ellos del robo q avian fe
cho con ellos en aql tpo. E ellos no q
riendo consentir morieron y algunos
dellos. e los otros fuyeron a los mo
tes e fizieron y lugares do morasen e
do se anparasen. E estos q eran ver
daderos xpianos no tan solamente
fincaro en la fe de ihu xpo despues
q muerto el enperador valiente.
mas fincaron aun por amigos de
los Romanos q los echaron de su
tra por q eran xpianos. E en aquel
tpo tovieron los godos a tracia e
a dacia a su mandar e la ribera to
da asi como si alli fuesen nacidos e
criados.

¶ Cap. xxvj. de lo q conteçio a
los godos en el tpo del Rey ga
berit.

¶ Luego q fue muerto el Rey gaberit
de los godos alçaron luego por Rey
a hermanarigo y Reyno treinta años.
E el pmero año del su Reinado fue en
la hera de trezientos e setenta e nue
ve años quando andava el año de la
encarnaçion del señor en trezientos
e quarenta e uno años e el inperio de
costantino e de costançio fijos de el
gran costantino. E este Rey de los
godos hrmanarigo tomo muchas
gentes e fuertes e todas las metio
so el su señorio e so sus fueros e tanto
salio Rey de grandes fechos. e era de
gran coraçon tanto q no començava
fecho q lo no acabase. E tanto q mu
chas vezes le foian del canpo sus ene
migos sin aver lid con ellos. E aviendo
ya el conqrido muchas gentes e te
niendo las so el su poder e aviendo
gran nobradia por todo el mundo
no se tovo por entero ni pagado siño
q brantase el señorio de los vngos.
E mager q la gente de los vngos e
ra ligera e presurosa e avian vencido
muchas gentes co supresura vencie
ron los los godos e fueron a servicio
e mandado del Rey hrmanarigo Rei
de los godos. E despues desta con
quista de los vngos fue hrmanari
go contra los venecianos e no era
omes en aqlla sazon q fuesen vsados
de armas E avnq muchos de ellos
en el comienço se trabajaron de de
fender se de los godos. mas vencie
ron los los godos a ellos e a los de
salvaman q venian de consumo co ellos
q les ayudavan E metiolos el Rey
hrmanariago so el su señorio e fue
señor de ellos como de su conquista
E porq en tpo de este Rey hrmana
rigo fue pmera mente el fecho de los
vngos e de los godos e fue esta la
pmera batalla q ellos ovieron co los
godos por ende dexa aq la estoria
de fablar de los godos e quenta de
los vngos. no por su señorio ca ellos
ovieron en españa ca nunca entraro
en ella mas por Razon q fuero del
linaje de los godos de parte de las
madres por muchas batallas que
ovieron con ellos. E va de aqui a
delante contando los fechos de so
uno con los de los godos.

¶ Cap. xxvij. de el fecho de los vn
gos q gentes fueron e de q linaje.

¶ Segun quentan las estorias an

antiguas e filomer Rey delos go
dos e fijo del Rei herdera q fue
tercero Rey q ellos ovieron despues
dela salida de estancia e gano las tie
Rras de sicia segun que de suso es di
cho E este Rey filomer fallo entre
su pueblo vnas mugeres sabidoras
de encantamentos e de fechizos e lla
mavan las en el lenguaje delos go
do allerumas E temiendose q farian
algunos males en su gente fizo las e
char dela conpania de su gente e de
su hueste e desterrar muy lexos en
tal maña q se fueron alas montañas
e alos yermos a bivir E ellas andando
asi desteRadas fallaron las otros
omes montesinos q son llamados sa
tiros e fanos e sacaRios e destos tales
fallo avn san anton enel desierto
quando yva a buscar a san pablo el
primer hermitaño segun quenta san
geronimo q vn cavallero enbio vno en
presente de alexandria al enperador
costancio e dexose morir el satiro e los
q lo llevavan abrieronlo e salaronlo
e levaronlo a antiochia e enseñaronlo
a el enperador costancio e era muy
pequeñuelo amaravilla e crespillo E te
nia llena la cabeça de cornezuelos pe
queños e estos tales quando fallaron
aqllas mugeres q echara el Rey de
los godos ayuntaronse con ellas e
fizieron en ellas fijos e fijas delos
quales se levanto el linaje delos hu
gos e luego enel comienço fueronse
andando entre los tremadales de
la laguna menuda q es grande en fie
ra guisa como gran mar e era gente
menuda de cuerpos e negros e reces

pos e delgados asi q apenas seme
javan omes e no se entendian en o
tra fabla sino en la boz tan solamente
q semejavan ya quanto alas otras
gentes E avian las caras muy es
pantosas q no avian tan solamente
sino señal de narizes e los ojos se
mejavan puntos de forados pe q
ños q no otra cosa E por esta Razon
las sus caras son como cosa desfor
mada e sin fechura ninguna e mora
ron mucho tiempo entre las lagunas
cuydando q avia salida ninguna
a otra parte E eran muy ligeros
amaravilla E tiravan muy bien
de arco e vsavan mucho de caça
e matavan los venados e de ellos
se governavan E maguera q avian
los ojos pequeños avian luenga vis
ta e avian la catadura tornada
e brava e muy espantosa e eran an
chos de espaldas e avian las cer
vizes muy fuertes e cavalgavan
muy ligera mente E eran sobervi
os por natura. E avino asi vna vez
q algunos de ellos corrieron en pos
de vna cierva e yendo por el Rastro
de ella atrevesaron todas aqllas
lagunas e llegaron a tierra de sicia
dondo bivian muchos de los godos
e eran señores dela tierra e de todas
las gentes q y avia. E aqllos q ve
nian en pos dela cierva pararonse
en vn lugar alto donde mesuraron
la tierra muy bien e parecioles muy
fermosa e buena para bivir e tor
naronse para los suyos e contaron
les todo aqllo q vieran e llega
ronse todos e guisaronse muy bien

muy bien de arcos e de saetas. e guja
ron los aqllos q fueron en pos de la ci
erva. e pasaron a tierra de siria e echaron
dende a los godos q la tenjan por su
morada no tanto por guerra como
por espantos q avian de ellos. de como
eran feos e espantosos de vista e ga
naron toda aqlla tierra. E deste linaje
tan esquivo vinjeron los vngos. mas
desq se fueron bolviendo con las o
tras gentes. e allegandose a las o
tras mugeres los   q nacian dellos
yvan perdiendo aqlla estrañeza
de su fechura e fueron todavia se
mejando mas a los otros omes en
fechuras e en fechos e ovieron Rey
de suyo E por el gran atrevimjento
q tomaron por q venciera a los go
dos no les abondo tierra de ciçia e vinj
eron e conquirieron las tierras fasta
en francia segun q adelante vos diremos
Mas agora dexa aqui la historia
de fablar desto e torna a contar de
los godos e de las batallas q ovieron
ellos e los vngos. e de las q ovieron
con las otras gentes del tiempo de va
liente el enperador e del Rey hrmanari
go adelante :-

¶ Cap. xxviij. de como vencieron los godos a los estrogodos y de la muerte del Rey hrmanarigo :-

¶ Quando andava la era en trezien
tos e cinco ovo en Roma dos enpe
radores el vno ovo nombre valiente
e el otro valentimano. E quentan
las estorias q desq los vngos ovie
ron vencidas todas aqllas tierras
de syçia alçaron por Rey entre ellos
vno que dezian vualamor e ante de
esto ovieron otro q dezian alarico
el q venciera hrmanarigo Rey de los
godos segun q ya avedes oydo/ mas
en tiempo de este vualamor andavan
los estrogodos partidos e aparta
dos de los godos. E el Rey hrmana
rigo andava ya tan mal trecho q
apenas se podia mover de vna grand
ferida q oviera en vna batalla E cu
ando vualamor supo esto q era Rey
de los vngos guisose con todas sus
gentes. e dio saltos en los estrogo
dos q andavan apartados e qbran
tolos mala mente/ e venciolos e ma
to muchos de ellos sin quenta E qu
ando lo oyo el Rey hrmanarigo lo
vno con el dolor de la ferida q tenja
e lo al con el pesar de aqllas nuevas
murio. e avia ciento e dies años q
naciera. e esto fue en tiempo de los enpe
radores E la muerte de aql Rey tan
bueno guiso a los vngos q podiesen
mas que los godos. por q no avia
qujen los anparase e destruyeron
los cerca de todos e estragaron a los
vesegodos e echaron los de los luga
res de sus moradas. e los estrogodos
q escaparon e los gapidos de aquel tiempo
en adelante sienpre fueron en poder de
los vngos fasta la batalla de los can
pos catalanos q començo a Reinar vua
lemer Rey de los estrogodos E ardari
go Rey de los gapidos. segun q adelan
te quenta la estoria/ e los vesegodos
q podieron escapar de poder de los vngos
ayuntaronse con los godos e enbiaron
pedir a valiente enperador q les diese
tierra de traçia e nel çesia en q morasen. E
el enperador otorgoles lo q pedian e
fueronse para alla :-

¶ Cap. xxix. de atanarigo e de fri
giderno Reyes de los godos e de co
mo se partieron en dos partes :-

¶ Andados cinco años del Rey
nado de valiente e valentiniano en
Era peradores q̄ fue en la era de trezie
309 tos e nueve años alcaron los godos
a atanarigo por su Rey e salio muy
cruel contra los fechos de ihū xpo
e començo a penar e amartiriar a
los godos de su gente q̄ eran xpianos
e fizo martires a muchos de aq̄llos
q̄ no quisieron adorar los ydolos
E por q̄ eran muchos los xpianos
enojavase delos matar e no sabia
premias ni marterias q̄ les fiziese
e dioles liçençia q̄ se fuesen ala pro
vinçia delos Romanos Andados
treze años destos mesmos enpe
radores q̄ fue en la era de trezien
tos e diez y siete años entro des a
venençia entre los godos e parti
eronse los unos con el Rey atanari
go e los otros con fridigerno e lidi
aron los unos con los otros en la
Ribera del Rio ischo e destruyeron
se a Revezes en sus moradas mesmas
Mas atanarigo e ligiderno con ayu
da del enperador valiente comen
ço ligiderno a ser de mayor poder
e era como Rey mayor E en cabo
por q̄ la nobleza delos godos nose par
tiese apartose ligiderno con los de
su gente q̄ eran los velegodos q̄
avian mas saber de venir en oriente
Atanarigo con los godos en occi
dente. e desta guisa fincavan sus
tiendas en cada lugar e los vele
godos contra oriente e los godos
contra ocidente. E entonçes los
costriñia el obpo gudila con el su
lenguaje el nuevo e el viejo testam̄o
E los godos fasta alli troxeran la
vanidad de los ydolos. e fazian

sacrifiçio alos dioses de los genti
les e desde alli Recibieron la fe de
ihū xpo e fizieron eglesias e ovie
ron clerigos ordenados de missa
e de sus ordenes e de sus letras a
partadas q̄ les fizo gudilla su obis
po E estas letras son unas q̄ ella
man aun agora digo se fallan escri
tas en muchos libros antiguos
en las españas e en las galizias se
gun dizen las estorias. Esta es la
letra q̄ llaman an. calendalia e en
biaron los godos sobre esta Razō
al enperador valiente mandade
ros suyos con sus dones a le dema
dar q̄ les enbiase quien les enseña
se la fe de ihū xpo e la su ley. E el en
perador valiente andava desviado
de verdad dela yglesia y trabaja
vase dela eregia de aRio. e quando
oyo q̄ los godos tomavan la fe
de ihū xpo nro señor mostro q̄ le
plazia e enbioles dos obispos de
missa ereges q̄ les enseñasen e ellos
enseñarongela e llegaronlos ala
eregia del enperador q̄ el creia e
esparzieron ponçoña de muerte
en tan noble gente como aquella
E esta erança tovieron e guarda
ron luengo tp̄o fasta el terçero cō
çilio de toledo e fue fecho enel tp̄o
del Rey Recaredo. e los godos lue
go q̄ Recibieron los obispos de va
liente fizieron eglesia segun su en
señamiento dela eregia de aRio. e era es
to q̄ creyan q̄ el fijo q̄ era menos en
la divinidad q̄ el padre. e el spū scto
q̄ no era dios nin salia dela sustançia
del padre e entrava enel fijo por ser
viçio de amor. e q̄ una era la natu
ra del padre e otra era del fijo

partidas como personas. e q̃ otra
era la natura del spũ santo. e por la
cabera desta creencia no adoravan
los godos vn dios e vn señor segun
las santas escrituras mandavan /
mas honravan e consentian tres di
oses segun la vanjdad delos arrianos.
E esta mentira e locura tovieron lu
engo tpõ. pero al cabo nenbrose dios
dela su salud e temiendo por mala a
q̃lla porfia tornaronse ala vnjdat
dela santa fe de nr̃o señor ihũ xpõ.

¶ Cap. xxx. dela gran fanbre q̃
cayo en la hueste delos godos e
dela muerte del enperador valiẽte.

¶ Andados catorze años del enpe
rio de valiente e de valentimano los
Era enperadores q̃ fue en la era de tre
318 zientos e diez e ocho años q̃ando
andava el año dela encarnaciõ m
año de nr̃o señor en dozientos e ochenta
280 años Avino asi q̃ los godos q̃ echa
ron primeramente alos xpianos
de sus moradas fueron ellos echa
dos delos vngos con sus Reyes ata
narigo e frigiderno Degujsa q̃ con
q̃xa de sus enemjgos ovieron de pa
sar el Rio denubio ca ya no podian
sofrir la fuerça dela gente e dexa
ron alli las armas e dieronse a el
señorio de valiente. Mas pues q̃
se vieron apremjados del señorio de
los Romanos contra la franq̃za
dela costunbre q̃ solian tener asmarõ
de se levantar contra ellos. mas a
caeçioles estonçes peligro e fanbre.
E atanarigo e frigiderno q̃ eran sus
Reyes començaronles a dar las anj
malias q̃ no eran de comer e a ta gran
de fue la fanbre q̃ davan vn siervo
por vn pan e por diez libras de aq̃
llas carnes. E des q̃ ovieron vendi
do los siervos e comidos los ave
res e los muebles e no tenjan ya q̃
dar para q̃ comiesen e los mercaderes
demandavanles hijos E ellos por
q̃ fincasen a vida e no muriesen de
fanbre davangelos por ser vos a
te q̃ no muriesen de fanbre. porque
avn q̃ fuesen siervos moririan ya
llano. E acaeçio en este tpõ q̃ el du
q̃ delos Romanos conbido cõ en
gaño a comer a frigiderno. no sabi
endo el engaño q̃ le fazia el duq̃ e ve
no con pocos a comer. e los Romãos
alos de frigiderno a vn palaçio e
començaronlos de matar dentro.
E el Rey frigiderno oyo las bozes
e salio luego apriesa e metio mano
al espada q̃ traya por librar de mu
erte alos suyos. e trabajose de ma
tar en los Romanos quantos mas
pudo. E pues q̃ este fecho les acaeçio
noles peso por ello e escogierõ por
mejor de morir en la batalla q̃ no de
fanbre / e mataron luego al duq̃ e a
luçiano e maximno cabdillos delos
Romanos E perdieron los godos a
q̃lla la fanbre e los Romanos la
segurança q̃ avian de ellos E comẽ
çaron nõ como avenenedizos e es
traños mas como cibdadanos e se
ñores a señorearse sobre todos los
moradores dela trã q̃ avian los a
veres e a todos los otros E metierõ
so el su señorio todas las trãs de sep
tentrion fasta el Rio de nubio / e apo
deraronse de todo E el enperador
valiente era estante en antiochan
e pues q̃ oyo estas nuevas saco luego

su hueste bien guisada e fue a trá
de tracia contra los godos. e ellos
otrosi ayuntaron sus poderes lue
go elidiaron con el e venciéronlo
en vnos canpos labrados cerca
dela cibdad de jndinere e fue ferido
el enperador e fuyo e metiose en
vna casilla de vna puebla pequeña
por esconderse alli. E algunos de
los suyos con el. E los godos como
solian hazer enlos otros lugares
no sabiendo q̃ el enperador en tan
vil lugar se metiese pusieron fue
go ael pueblo e ardio la casilla
e q̄mose alli el enperador e todos
quantos estavan con el. e esto fue
grande derecho por q̃ el con su ere
gia fizo q̄mar en el fuego del in
fierno tan noble gente como eran
los godos asi q̃ los godos q̄maron
ael en fuego tporal / e fallaron los
godos en aq̄lla batalla los p̄me
ros confessores q̃ fueron de ellos.
los q̃ avian echado de su tierra
pieça avia por la fe de ihu xpo se
gun q̃ es ya de suso contado e q̄sie
ran q̃ se pasasen dela su parte E ell
os no quisieron. e fuyeron dellos
los vnos muertos e los otros es
parzidos por las montañas fuye
do e fizieron y sus bastidas e fin
caron y e vsaron de su xpiandad.
e ovieron su amor con los Romanos
e en aq̄l tpo comencaron los godos
a fincar de morada en francia e e
decia la dela Ribera e poblarla e
tornarla por su tierra natural pues
que aquella batalla vencieron.
en que tomaron grande ensalça
miento e grande esfuerço :

Cap°. xxxj. delo q̃ conteçio a
los godos en el tpo delos enperado
res graciano e theodosio e dela mu
erte de atanarigo e fridigerno :

Andados tres años del inperio
de graciano e de theodosio que fue
en la era de trezientos e veinte e vn
años cuenta la estoria q̃ el enpera
dor theodosio era de agudo engeño
e de buen consejo e esforçado de gui
sa q̃ sopo obrar con franq̄za e con
asosegamiẽto la aspereza delas leyes
e delos mandamientos delos otros
enperadores / e tiroles el miedo q̃
tenian los Romanos esforçando
los mucho a fazer grandes fechos.
E los cavalleros de Roma pues q̃
entendieron q̃ tenian mejor p̃ncipe
q̃ el q̃ fuera de ante esforçaronse de
poder con los godos. e fueron con el
contra ellos e echaronlos de tra te
vegar / e tomaron estonçe los go
dos e partieronse en dos partes e
la vna q̃do con el Rey atanarigo e la
otra fue con el Rey frigiderno e co
rrieron a tesalia e abostris e a acaya
e a lateos. E Roboles quanto les
fallo. e vinieron sobre panonia / e
el enperador graciano era ydo es
tonçes de Roma a las francias e lue
go que lo sopo ayunto su hueste / e
lidio con ellos e venciolos e murio y
el Rey frigiderno. e los q̃ escaparon
dende fueronse al otro su Rey atana
rigo q̃ fue vn año Rey de todos des
pues dela muerte de frigiderno. E
este Rey puso sus pazes con el enp̃
rador. e el enperador conbidolo que
fuese con el a costantinopla e el fizo
lo asi e des q̃ alla fueron fue mucho

maravillado atanarigo de tan noble çibdad. e maravillose del asentamiento della e de como es toda çibdad de tres cantos e del pueblo do estavā las naves e de los pueblos e de las gētes departidas que se juntavan alli a tantos q̄ semejavan q̄ bollian como fuente. Ca se juntaron alli muchos cuentos de omes e de mugeres de todas naçiones. E dixo. agora veo lo q̄ oy y nunca lo crey. E el enperador onrrolo mucho. e den a seis meses murio el Rey atanarigo e peso dello mucho al enperador. e enterrolo en vna sepoltura mucho honrrada asi como pertenesçia a Rey. E este año mesmo q̄ esto fue era venecario Rey de los estrogodos de quien cuenta de suso la estoria. e fincaron por siervos de los vngos e lidiavan quanto podiā por la franqza e por los sacar de servidunbre.

¶ Cap.º xxxij. de como los godos bivieron sin Rey so el señorio de theodosio enperador.

¶ Andados seis años del enperador theodosio e de graçiano q̄ fue en la era de quatroçientos e veinte e quatro años. quando andava el año de la encarnaçion del señor entrezientos e ochenta e seis años. Cuenta la estoria. q̄ despues q̄ el Rey atanarigo fue muerto en costantinopla q̄ los godos q̄ alli eran con el veyendo la bondad del enperador theodosio dieron se al inperio de Roma. de guisa q̄ bivieron sin Rey so el señorio del enperador theodosio veinte e tres años e vno so el de arcadio e onorio su fijo q̄ no tomaron Rey nin otro señor. e fueron llamados de alli adelante los

arcadio

parendaticos q̄ quiere tanto dezir como avenidos por amistad e por paz. E en el seteno año destos enperadores q̄ fue en la era de quatroçientos e veinte e seis años mato vualamez Rey de los vngos a humeterico Rey de los estrogodos en batalla e Reyno en pos del vinimundo dos años. E en el ochavo año del inperio de theodosio q̄ fue en el segundo de quando començo a Reinar graçiano solo fue muerto en vna batalla e matolo vn prinçipe q̄ avia nōbre eugenio. E en la era de quatroçientos e veinte e ocho murio vinimundo. e fue oro alçado por Rey de los estrogodos e Reino dos años e murio. e dende en adelante estovieron los estrogodos onze años sin Rey. e a los diez e ocho años deste mesmo enperador q̄ fue el onze de quando començo a Reinar silo quando andava la era en quatroçientos e treinta e çinco años. q̄riendo el enperador theodosio vengar la muerte de graçiano. e sabiēdo q̄ avia fallado los godos por leales. tomo de ellos veinte mil omes de armas e levolos consigo contra el prinçipe eugenio q̄ era fuerte e bravo. e se alçara con españa e con las françias. e lidiaron con el e vençierō lo. e vengo alli theodosio a graçiano.

¶ Cap.º xxxiij. de como los godos deshecharon el señorio de los Romanos. e de las batallas q̄ ovierō.

¶ Andados dos años del inperio de arcadio e de onorio enperadores q̄ fue en la era de quatroçientos e veinte e siete años. quando andava el año de la encarnaçion del señor entre zientos e noventa e nueve años. E

Cuenta la estoria q̃ desq̃ los godos
ovieron estado catorze años sin
Rei despues de la muerte de theo
dosio el enperador arcadio e ono
rio enperadores eran mançebos
e començaron a bivir a su guisa e fa
zer lo que se les antojava e mengua
ron lo q̃ tenian de su padre. e peso a
los godos. e ovieron ende enojo.
e temieronse q̃ por tan luenga paz
q̃ perderian el ardideza q̃ ellos soli
an aver. En armas. e judgaron en
tre si q̃ no era bien ni derecho ser
ellos so el señorio de los Romãos
ni aguardar a ellos e desdenarõ
sus leyes e su enperio como de aq̃
llos. a quien ellos vencieron mu
chas vezes en batalla E mientra
ellos estavan cuydando en escro.
ger Rey entre si fizierõ dos van
dos. e partierõse los vnos cõ su
pnçipe q̃ avia nõbre alario e los
otros con otro q̃ avia nõbre Re
dagayso. e lidiaron vnos con otros
e ovieron gran mortandad entre
si pero al cabo acordaronse todos
en vno para destruimiento de los Ro
manos e fueron de vna entencion
e fizieronse de vn consejo q̃ Reina
sen anbos egualmente pero que
oviesen a alarigo por mayor so
bre todos e partieronse dende pa
ra ir a Robar tierra de ytalia. E enel
seis año destos dos enperadores
q̃ fue en la era de quatroçientos
e quarenta e vno. Avino asi q̃ sa
lio el consol por tornar el amor q̃
era entre amos enperadores. e
fizo fazer en Roma maestro de la
cavalleria a alarigo Rey de los
godos E el doze año destos enpe
radores q̃ fue en la era de quatro
çientos e quarenta e cinco años.
quenta la estoria q̃ el Rey Redaga
yso q̃ era de los sçiçitos q̃ viniera
de ellos por linaje e adorava los
ydolos era ome muy cruel e bra
vo en sus costunbres. tomo de los
godos dozientas vezes mill omes
de armas e fuese para ytalia e des
truyola toda muy bravamente.
E prometiendo a sus dioses en des
preçiamiento de ihũ xpo q̃ les faria
sacrifiçio de la sangre de los Ro
manos. e asi lo fizo e mato muchas
gentes fiera guisa e destruyo mu
chas çibdades e villas e castillos.
e de aqui se levanto murmurio en
tre los Romanos e profaçavan
de xpo. e echavan la culpa a los
xpianos e dezian q̃ le no yva tan
mal en el tpo q̃ adoravan a los y
dolos E el mayor profaçador de
ellos era vno q̃ avia nonbre sura
co. vn ereje q̃ fizo malos escritos
en denuesto de ihũ xpo e en loor
de los ydolos Mas a todo esto fi
zo callar despues sant agustin con
el libro q̃ fizo de la çibdad de dios
e paulo otrosi en su estoria e pru
dencio en el su libro en q̃ se muest
tran bien todas estas cosas E an
dando asi el Rey Rodagayso destru
yendo las tierras vino asi q̃ lo sopo
salico el consul de Roma q̃ era cab
dillo de los Romanos e andava
alla con sus conpañas e salio a e
llos en los montes de toscana e q̃
so como los tomasen en algunas
angosturas e fue asy. e çercolos e
aq̃xolos de fanbre mas q̃ de armas
asi q̃ todos desmayaron e murierõ

muchos dellos sin guisa / e alcabo fue ypreso aql Rey Redagaiso e muerto e finco alarigo E començo a Reinar solo. e Reyno cinco años sin los q avia Reinado. e era este Rey alarigo xpiano por nonbre mas ereje por coraçon E pues q oyo aqlla muchedunbre delos godos asi muerta ovo consejo con los suyos e enbiaron dezir al enperador onorio q si le ploguiese q fincarian ellos alli en ytalia e q no farian mal nenguno. E si no quisiese q por batalla se avia de partir. E enel quinze años delos enperadores aradio e onodio murio aradio e dexo vn fijo theodosio e fue enperador con onodio su tio E en la era de quatrocientos e quarenta e ocho años. onorio temiendose dela pleitesia q le enbiava dezir alarigo Rey delos godos e su gente ovo su consejo con el senado por echarlos delos terminos de ytalia / e fallo el senado q era bien en alongarlos dende lo mas q pudiesen / e otorgaronles las fra[n]cias q tenian por perdidas por Razon delos vandalos e delos otros barbaros q las tenian. E los godos demandaron Respuesta a sus dioses q eran sus ydolos e con el consejo de ellos Recibieron delos Romanos / aaql donadio e ovieronlo por firme e movieronse de alli e vinieron se para aqllas tras q les davan. e no fizieron en ytalia ningun mal. E enel dezisiete año del inperio q fue enel tercero de theodosio su sobrino en la era de cuatrocientos e cinquenta e vn años / avino asi q veniendose los godos para las francias no sospechando delos Romanos ningun mal ni seguardando dellos salio a ellos salico patricio suegro de onorio natural delos vandalos por linaje q fueron sienpre gente desleal e enganosa / e acometoles enlas alpes e desbaratolos alli / e dioles el salto enel dia santo de pascua. Mas los godos acordaron ser todos en vno e esforçaronse como solian hazer otras vezes e menbrandose dela muchedunbre dellos q se perdieran con el su Rey Redagaiso e los matara aql silico. Movieronse todos en batalla contra el e lidiaron muy Rezio e tan bravamente contra el q todos los mas dela otra hueste mataron alli e tornaronse a tras de vngria q avian ya dexado en paz E Robaronla e destruyeronla toda. e destruyeron otrosi amillia e corrieron a toscana:—

¶ Cap°. xxxiiij. del destruimiento dela cibdad de Roma. e dela muerte del Rey alarigo:—

¶ Aql año mesmo q esto fue guiso el Rey alarigo sus huestes con el gran pesar q ovo de aqlla deslealtad que Rescibio fiziera. e començo de guerrear a Roma. E por vengar la muerte del Rey Ragadaiso cerco ala cibdad de Roma e qbrantola e entrola por fuerça e fizo muy gran mortandad en ella E Roma q solia vencer a todos e todas las otras gentes fue alli vencida e entrada delos godos. lo q nunca antecontesciera e metida so el su poder dellos e del su Rey alarigo. e fueron alli los godos de tamaña piadad q los q fuyan alos santuarios no les fazian mal ni los sacavan dende E des q entraron en la cibdad no quisieron matar a ninguno. E alos q fuera dela yglesia fallavan sy a ihu xpo se encomendavan o a sus stos no les fazian mal ninguno E avn alos otros q podian matar movia les pia

dad e no les fazian mal. E andando
los godos por la çibdad faziendo co
mo querian vn Rico ome dellos pa
sando por vna calle vna virgen de
orden mançebilla e dixole aql ome
q si tenja oro o plata o algun otro
aver q se lo diese de su grado si qsiese
e ella catando su anjma e por no le men
tir descubriole lo q tenja del tesoro
del sumonasterio de su mongia. E aquel
Rico ome quando vido la fechura e
la fermosura de aqllos vasos q fue
ron fechos del abondamjento de los Roma
nos maravillose dellos. E dixole a
qlla virgen. estos vasos son del san
tuario de san pedro apostol e son me
encomendados. e tu tomalos si osares
o te atreves. ca yo no te oso dar el sa
to sacrifiçio q es entre ellos E aql
Rico ome godo quando el nonbre de
el apostol oyo fue espantado e ovo
gran mjedo e enbio su mandadero
a el Rey q le dixese este fecho. E el
Rey quando lo sopo mando q aque
llos vasos e todas aqllas cosas q
alli fueron tomadas q luego fue
sen tornadas al santuario de san
pedro con muy grandes onRas
e por mano de aqlla virgen q las
guardava E dixo el Rey de los go
dos. q con los Romanos lo avia el
q no con los apostolos de ihu xpo.
E el Rico ome fizo como el Rey lo
mando e torno a la virgen con su
tesoro muy honRadamente. E y
van con ella todos los q le yvan
a tomar el tesoro. e levavan aq
llos vasos de oro sobre sus cabe
ças. e yvan cantando canticos e
ynos de grandes loores. E eston
çes los xpianos q yazian ascondi
dos quando oyeron estos canta

res salieron e allegaronse segu
ros con aqllos q yvan alli. E otro
si los gentiles Romanos q veian
aqllas conpanas e por ser seguros
mezclavanse con aqllos. e fazian se
mejança q eran xpianos e nobles. e
por esto no les fazian mal. Presa
fue la çibdad de Roma e la su gran
fortaleza por fuerça del Rey ala
rigo Rey de los godos a mjll y çiento
y sesenta e quatro años de quando
fue poblada asi como quien el santo
papa ynoçençio q estava estonçes en
Ravena por q no viese la mortan
dad del pueblo pecador ca el sabia
muy bien lo q le avia de venjr por
sus pecados. E este qbranto de
Roma no vino por mjedo del Rey
alarigo nj de los godos mas por
juizio de dios E en aqlla tenpestad
prendieron godos a placida fija
del enperador theodosio e hermana
del enperador onorio e tia de theodo
sio q eran entonçe enperadores e
tomaron gran tesoro de oro e de
plata e ganaron y grandes Riqu
zas de los Romanos en tres dias
e des q fue destruyda e qmada vna
parte de la çibdad de Roma. Allega
ronse los godos e fincaron por muy
loçanos e por muy nobles con tan
tas Riqzas como tomaron en Roma
E despues de aql vençimjento fueronse
los godos de alli e pasaron por ca
pania e por brisia e por lucania muy
bravos faziendo como fizieran en
Roma E llegaron al Rio de anubio
e alli entraron en naves cuydando
pasar a çeçilia q era cerca de ytalia
La estas dos tieRas no las parte
sino vn mar muy pequeño E ovieron
y gran tenpestad e perdiose y gra

parte

parte de su hueste mas tanto avia
el loor delo q̃ acabaron en Roma q̃ la
perdida q̃ alli ovieron no la tovieron
en nada e pusieron el avenimiento de aquel
peligro con el vençer de Roma E dentro
a pocos de dias murio el Rey alarigo
a sooora en la çibdad de gusençia q̃ avia
el mismo destruyda E andados veinte
e quatro años del su Reinado e de la e
ra de quatroçientos e çinquenta e dos
años. e fizieron por el muy grā duelo
los suyos q̃ seria fiera cosa de la traer
e creer. E tanto lo amavan los suyos
q̃ tomaron vna gran conpaña de cap
tivos q̃ traian y en medio de vn Rio
q̃ a nōbre baresco q̃ pasa por aquella
çibdad. E fizieron desviar el agua
e fizieronle alli vna sepoltura e ente
rraronlo y muy noble mente con mu
chas Riqzas q̃ metieron con el. e pues
q̃ fue todo acabado muy por encobrir
el lugar tornaron de cabo el agua por
su lugar do yazia el Rey alarigo. E
porque los captivos q̃ lo cavabarō e
lo labraron no lo descubriesen mata
ronlos todos q̃ no dexarō vno solo
a vida:

Capº. xxxv. de taulfo Rey de los godos e de la su muerte:

Luego q̃ el Rey alarigo fue muerto
alçaron los godos por Rey a taulfo su
hermano q̃ le semejava mucho en todo
e Reino tres años E el p̃mer año del
su Reinado fue en la era de quatroçien
414 tos e çinquenta e dos años. quando an
dava el año de la encarnaçion del señor
en quatroçientos e catorze. E el inpe
rio de onorio en dies e siete. e el de su
sobrino theodosio en quatro años.
Cuenta la estoria q̃ este Rey ataulfo
era grande de cuerpo era tan apuesto
q̃ todos los q̃ lo veian se pagavan
del E este luego q̃ ovo el Reino corrio
a Roma luego e si su cormano avia
y dexado algo todo lo levo ende a a
frica como las langostas q̃ vienen
postrimeras e levan lo q̃ finca a las
q̃ van delante E eso mismo fizo en y
talia q̃ no tan solamente levo ende
los tesoros mas poco o mucho quan
to fallo por los pueblos q̃ no gelo pu
do levar el enperador onorio ni graçiano
su sobrino e plaçida su hermana
deste enperador onorio la q̃ diximos
q̃ prendieran en Roma los godos e
la levaron lo vno por q̃ era de alto li
naje e lo otro por q̃ era muy hermosa
caso con ella este Rey ataulfo en la pla
ça de julio çesar en la çibdad de milan.
E desq̃ fue Robado el enperador ono
rio de quanto avia por on Rallo este
taulfo como acuñado dexole a ytalia
e fuese para las françias e guerreolas
luengo tp̃o fasta q̃ le obedeçierō por
señor E desq̃ asi fue estando oyo de
zir este Rey ataulfo las desmesuras
e las crueldades q̃ los barbaros
fazian en españa E comẽçose de se
adoleçer de las mesqndades de los es
pañoles e començo de ir a vedargelo.
E en yendo el sobre las españas quan
do llego a la çibdad de barçelona esta
do vn dia entre los suyos en su solaz
deziendole ellos adormeçiose e estan
do asi diole vno de ellos con vn arma
e matolo E esto fue por arte q̃ fizierō
los vandalos de engaño con aquel
q̃ lo mato q̃ era vn Rico ome de los
suyos. E la gente del Rey quando aq̃
llo vieron mataron luego a aq̃l e a cu
antos con el eran E esto aconteçio e
el veinteno año de onorio. en el lic

siete de theodosio dela era de quatro
cientos e cinquenta e cinco. E en el
casamiento deste Rey ataulfo e dela Rey
na placida dizen algunos que fue cun
plida profecia de daniel que dixo. to
mara el Rey de medio dia e no fin
cara de ellos linaje E llama Rey de
medio dia a teodosio e ataulfo Rei
de aquilon. e no finco de ellos linaje
car no ovieron fijo ni fija. mas de
otra guisa se dispone esta palabra
en las escrituras que se entendia del
Rey de siria e del de egipto. Ca el Rei
no delos Romanos no es contra
medio dia segun el lugar de daniel
el profeta. E en quanto esto fue sili
qo el patricio de que cuenta la estoria
de suso asmo de echar del imperio a o
norio su yerno e alçar por enperador
a su fijo valchirio. mas lidio onorio
con ellos e venciolos e matolos en
batalla al padre e al fijo. Mas agora
dexa aquella estoria de fablar del Rey
ataulfo e cuenta de segerico que Rey
no en pos del :-

¶ Cap. xxxvj. de sengerico Rey
delos godos e dela su muerte :-

¶ Luego que el Rey ataulfo fue muer
to alçaron los godos por Rey a sen
gerico e Reino siete años E el primer
año fue en la era de quatro cientos
e cinquenta e cinco años quando an
dava el año de la encarnacion de el
417 señor en quatro cientos e dezisiete
años E el imperio de norio en vein
te e uno. e el de theodosio en ocho.
Cuenta la estoria que este Rey sigerico
fue el postrimero Rey delos godos
que mal fizo en la cibdad de Roma e en
este se acabo la contienda delas gue
rras dellos e delos Romanos en aque
lla cibdad e en todas aquellas tierras.
E este Rey sigerico era comunal de
altura e de gran coraçon e era muy
sabidor e amador de muchas muge
res. e era muy tornado en la saña
e codicioso de aver e muy sabio para
levantar las gentes a contiendas.
e mezclar mal querencias. e cosquava de
caida de un cavallo e avia muchos
fijos e por tal que finase el Reino en ellos
despues de sus dias e no oviese en el pu
eblo contienda de batalla como solia
acaeçer entre las otras gentes. E los
fijos que el oviera ovieron nonbres
el primero geseferico. El segundo bube
rico El terçero gundamildo. E l
quarto trasimundo. El quinto bu
llerigo E el Rey genserico aviendo
sabor de mantener los fijos en paz
trabajose en todas guisas en to
das las cosas que alos Romanos le
pluguiese. e los godos que sienpre se
trabajavan mas de guerra que de
paz asmaron luego traicion contra
el de guisa que lo mataron de mala
muerte. E dexa aquella hestoria del
e torna a contar del Rey vualia
que Reino en pos del :-

¶ Cap. xxxvij. de vualia el Rey
como veno alas españas e de
lo que y fizo :-

¶ Luego que el Rey sigerico fue muer
to alçaron los godos por Rey a
vualia e Reino veinte e dos años
E el primer año de su Reinado fue
en la era de quatro cientos e cinque
ta e seis años. Cuenta la estoria
que lo fizieron a este Rey los godos
por Razon de batalla mas el mas
se pagava de paz que de guerra E luego
que començo a Reinar puso su paz con

onorio el enperador e diole a su hermana placida q avian levado los godos e enbiógela muy honrradamente. e prometió al enperador q toda via seria en ayuda delos Romanos. E deste año fasta el sexto no fallamos ninguna cosa q a la estoria pertenezca del fecho delos godos.

¶ Cap. xxxviij. de como el Rey vualia veno a las españas. e delo q fizo.

¶ Andados seis años del Reinado de este vualia q fue en la era de quatrocientos e sesenta e dos. a viño asi q costançio patriçio enbió a Rogar al Rey vualia q fuese a ayudar a las españas q las señoreavan los barbaros como de suso a contado la estoria. E el fizolo asi e fue alla con gran poder e vençió e quebranto por batalla en la provinçia de guadalqbir a los barbaros. e a los salingos. e a los alanos q podian mas. q los vandalos e a los suenos e a su Rey ataçio. E unos pocos dellos q ficaron acogeronse a gunderico Rey de los vandalos q era en galizia e dieronsele por suyos. E juntaronse todos otra vez e pensaron lidiar cō el Rey a vualia. mas no podieron sofrir el su poder. e fue vençido el Rei gunderico e los vandalos segun q lo a contado la estoria. de manera q ovieron a dexar a españa e tornaronse a africa. E a vualia des q ovo vençido las españas desta guisa tornose con gran plazer e cō gran ensalçamiento a tolosa. E por esta cōquista q fizo a vualia en las españas diole el enperador en galardon a la segunda gascueña por suya. q es desde el Rio q llaman gerona fasta el otro q llaman charrica. en galardon de las batallas q fiziera. E diole otras provinçias e çibdades ya quantas con ella. E del diez año fasta el veinte e uno del Reinado de vualia no fallamos ninguna cosa q de contar sea q a la estoria pertenesca. sino tanto q en el dezisiete año los estrogodos q avian estado quarenta años siu Rei so el señorio de los ungos alçaron por Rey a vualamer. E Reyno treinta e un años. e de vualamer fue ermano teudome el padre de vderigo el q fue despues Rey. E despues desto en el nueve año de vualia murió el enperador onorio e fue enperador cō teodosió valeriano el menor. e en este año adoleçió vualia Rey de los godos en tolosa e estovo enfermo çerca de un año. E el temiendo en coraçon de pasar a africa si sana se murió de aqlla enfermedad. E por ende cuenta la estoria de aqui adelante del Rey theodoredo q Reino en su lugar despues del.

¶ Cap. xxxix. del Rey theodoredo. e de las batallas que vençio.

¶ Luego q murió el Rey a vualia alçaron los godos por Rey a theodoredo e Reino catorze años. E el pmer año de su Reinado fue en la era de quatro çientos e setenta e nueve años. quando andava el año dela encarnaçion de el señor en quatroçientos e quarenta e uno. E el inperio de theodosio entre inta E el de valeriano el menor entre ze. Cuenta la estoria q este Rey teodoredo no se temiendo por contēto de aql Reino de gascueña q el enperador onorio diera a vualia començo de desviarse dela paz de los Romanos e dela no qrer aver con ellos. e cometió de batallar a castillos del inperio de Roma e fizo y mortandades. e pri

solos. e ps(o) y vn castillo de francia la delos godos q avia nobre auro lico e aora lo llaman orlita / e cerco lo con grandes poderes. E ecio cabdillo dela cavalleria de Roma e fizo lo levantar de aqlla cerca eir dende con daño. E en pos desto fue tirado el seño rio dela cavalleria a decio por mādado del enperador valeriano. E cerco el Rei teodoredo la çibdad de narbona e qxola mucho por fanbre por luēgo tpo. e veno sobre el letorio cabdillo dela cavalleria de Roma / e los vngos con el su ayuda e levantaronlo de alli al Rey teodoredo. E ligo lo latorio faziendo sus batallas de comienço contra los godos por el fecho de Roma. e yendo bien co ellos demandole despues consejo a los ydolos e a adevinos como faria. e fue e artado enlas señales delos escrito e enlas Respuestas delos adivinos. E por consejo de ellos entro en batalla con los godos e murio y e fuero des baratados los suyos de mala guisa asi q se perdio y la cavalleria delos Romanos q era alli con el q pudiera alli fazer mucho de su pro si se guiara por la fe de ihu xpo e no por las adevinanças e por los adevinos e los ydolos. E pues q fue muerto eleterio tornan en su officio a decio q era ante e demas fizierō lo patricio. E el enperador teodosio enbio sus cartas al Rey teodoredo en manera de pazes. e el Rey fizo paz con el enperador e con los Romanos. Del segundo año fasta el doze no fallamos cosa q de contar sea. sino tanto q en el doze año deste Rey teodoredo murio el enperador teodosio. e fue puesto ē su lugar marçiano. e en el catorze año fue la gran batalla delos cāpos catalanos.

Cap. xl. dela gran batalla delos campos catalanos en q fue vencido atila.

En el catorzeno año del Reinado de teodoredo / q fue en la era de quatroçientos e ochenta e vn años. quando andava el año dela encarnaçion del señor en quatroçientos e quarenta e tres. E el inperio de marçiano en dos. e el de valentiniano en diez e ocho. Cuenta la estoria q seyendo las pazes entre el Rey teodoredo e los Romanos atila Rey delos godos digo delos vngos. con atrevimiento de v valemer Rey delos estrogodos e de ardarigo Rey delos gapidos e de otras muchas gentes de parte de aquilon q lo obedeçian e venian en su ayuda començo a guerrear contra los Romanos e a destroir les las provinçias de las françias destribando muchas çibdades e qmando e astragando quanto fallavan. veno contra ellos teodoredo Rey delos godos e ovo batalla enlos canpos catalanos con los vngos e con atila su Rey de ellos. e tan grande vino alli el poder delos Romanos q tan poco enpeçio y la fortaleza de los vngos como si y no fuesen / ca eran y con deçio patriçio cabdillo delos Romanos los françeses e los borgoñones e los de sansona e los bretones q fueran otro tpo cavalleros de Roma mas estonçe Rogados vinieron en su ayuda. E sanangribano Rey delos alanos q estava en la çibdad de orliens e la dio por pleitesia a atila Rey delos vngos por miedo q de ellos ovo / mas teodoredo Rey delos godos e eçio patriçio cabdillo delos Romanos asi co

como lo sopieron ante q atila llegase.
fueron alla e cercaron a la cibdad de orli
ens. e fizieron vnos estrumentos/e
vnas alturas de madera q pujavan
sobre la cibdad e asi la entraron por
fuerça e tomaron dentro a este Rey
suagtibano e fizieronlo muy bien guar
dar por aquella sospecha E quando vi
nieron a la batalla con el Rey atila toma
ron al Rey suagtibano o a todas sus gen
tes e pararonlos en medio delas hazes
entre si E el Rey atila quando lo sopo
fue mucho espantado e ovo miedo de
entrar en aquella batalla e començo de
adevinar por adavinanças como
yria alla E los adevinos cataron por
sus adavinanças lo q avia de ser/e
dixeron q el cabdillo dela otra parte
moriria en la batalla. e por la su muer
te se partiria aquella batalla. E atila
plogole mucho desto por q sospecho q
ecio patricio cabdillo delos Romanos
moria en aquella batalla E todo este a
trevimiento q atila avia era por q el tenja
la espada de vlcano el q llaman los gen
tiles el dios delas batallas/e ovola de
esta guisa. Vn pastor andava vna vez
por vnos montes guardando sus va
cas e vio a la vna dellas el pie tajado
e maravillose quien gelo fiziera e tor
nose por el rastro dela sangre e fallo
vna espada q yazia so tierra e no tenja si
no muy poco de fuera e entendio q en
ella se cortara la vaca e cavo con sus
manos e con vn cuchillo e sacola e fallo
en ella escrito q aquella era la espada de
vlcano e presentola al Rey atila/e el Rei
fue muy alegre a maravilla con ella E
tovo q el seria señor de todo el mundo. e ven
cedor de todas las batallas pues vlcano
le avia dado su espada. e con este atrevimiento
e con muchas gentes e Reyes q traia
consigo no dudo aquel dia de acometer

la batalla contra teodoro Rey de los
godos/e contra ecio patricio cabdi
llo delos Romanos en los campos
catalanos. ovieron aquella lid. E es
tava y vn otero q avia cada vna de
las partes sabor delo tomar/e toma
ronlo los vngos la diestra parte/e los
godos e los Romanos la siniestra
con sus ayudas E theodoro Rei de
los godos tomo la delantera e los
godos la siniestra. E ecio tenja la
diestra costanera con los Romanos
e guardavan la çaga sangribano
con los suyos E mas mudaronlo de
alli e pusieronlo en la delantera por tal
q fuese bueno por fuerça ca mucho
ayuda a ome en la batalla quando es
cierto q no puede huyr. E los vgnos
pararon sus hazes muy bien orde
nadas e tomaron ellos la delantera
E el su Rey atila estava en medio de
ellos en vn corral q fizo de carretas
e de madera e guardavanlo los vg
nos en derredor de todas las otr
as gentes estrañas q y vinjeron
E estava y otrosi vualamer Rey
delos estrogodos E teodomjro su er
mano q le ayudava a acabdillar la gente
E ardarigo el muy loado Rey delos
gapidos q obedecia a atila e era su va
sallo E el Rey atila como era ome muy
sesudo a estos dos amava el mas q a
todos los otros Reyes. por quanto
los fallava muy leales e de muy gran
poridad en sus secretos E este Rey a
tila estava en aquel corral muy vicioso
catando a todos e esforçando a los su
yos e abivandolos en la batalla E tu
rismundo el fijo de theodoredo Rey de
los godos. e ecio el cabdillo dela cavalle
ria delos Romanos acometieron e fi
rieron muy de rezio en la hueste de
atila e tomaron por fuerça el altura

del otero / e con el altura del alteza
de aql otero desbolvieron mucho a
yna las hazes delos vgnos. E atti
la quando vio alos suyos torna
dos por esta razon salio del corral
e començoles a fablar e dixoles que
pues fasta aqlla ora nõ fueran venci
dos q lo no fuesen de alli adelante e
con estas palabras e con otras mu
chas esforço alos suyos e tornarõ
ala batalla e firieronse con los de la
otra parte amantemente / e muy es
quiva de feridas de muchas maner
ras. e duro mucho a tanto q ninguna
estoria antigua no quenta de otra
atanta gente q le semeje ni q tan feri
da fuese E q tanta fue la sangre espar
zida q corria sobre la trã asi como a
gua. Estonçe theodoro Rey delos go
dos andava a todas partes por su
hueste abivandolos que lidiasen / e fi
rieronlo y de vna lança e cayo del ca
vallo E tanta era la priesa delos q li
diavan q lo coxieron so los pies delos
cavallos e mataronlo y. e esto fue lo
q los adevinos dixeron E partieron
se estonçe los godos delos alanos / e
cometieron alos vgnos e tovieronlos
en poco. e en poco estovieron q no ma
taron los godos al Rey atila salvo
por q fuyo alas tiendas E veyendo
asi las grandes mortandades meti
ose tras la guarida q el avia fecho
de carretas e de sarçias. E fue alli muy
grande el torneo e la batalla q duro
todo el dia e toda la noche. E cuidavã
los vnos q ferian enlos enemigos
e ferian enlos suyos por q no se co
noçian con la grande noche. E quãdo
amaneçio cataron los canpos do
de lidiarõ toda la noche e veyerõ
los llenos de omes muertos E el
Rey atila maguer q se dexava de las

armas e se fuera a ençerrar enla gu
arda con el aqxamiẽ de la lid q era muy
fuerte no qdava por eso en su tienda
de taner tronpas e bozinas / e fazer
albaracas de lidiar e esforçava
quanto mas podia alos suyos. E
dizen las estorias q al cabo ya des
esperando de buena andança q mã
do fazer de aqllas carretas vna
gran foguera por q si los enemigos
diesen contra el q diesen consigo en
ella e q se qmasen y. e no se toviese
ninguno por bien andante en matar
lo ni cayese de otra guisa en poder
de sus enemigos el q de tantas gen
tes fuera señor. Otrosi los godos
maravillandose de la muerte de su
Rey q no sabian del e de la su buena
andança q avian avido no seyendo
el su Rey y. E buscaronlo llorando
e faziendo gran duelo por el e a el
cabo fallaronlo muerto entre los
otros muertos q yazian enel cãpo
alli donde era la mayor presa e leva
ronlo cõ muy grande onrra veyendolo
sus enemigos e enterraronlo muy on
rradamente en onrrada sepoltura co
mo a el perteneçia. E sus fijos como qe
ra q estoviesen tristes por la muerte
de su padre pero por no dar esfuerço a
sus enemigos fizieron alegrias. E en
esta batalla tan dolorosa quentã las
estorias q bien fueron muertos de am
bas las partes trezientas vezes mill
omes / a menos de cinco mil delos gapi
dos e otros tantos delos franceses q
venian con los gapidos en la delantera
E en aql tpõ acontecieron muchos sig
nos enel cielo e enla trã en q se dava a en
tender q de tan gran crueza de batalla
gran daño enlos omes avia de ser.
La tremio la trã en oriente / e escureçio
el sol / e pareçio el estrella cometa / E

tan grande fue la su grandez q bien mos
trolos grandes males q alli contecieron
E bermejeçio el çielo como fuego de par
te de aqlon e pareçia enel como llamas de
fuego q ardian e no era maravilla de ta
gran mortandad ser mostrada por ta
tas señales E despues q la fazienda fue
pasada e todos derramados veno y fun
mo obpo de augustuduno e fizo soterrar
los muertos q yazian en aqllos campos
Mas agora dexa la estoria de contar
desto por contar del Rey turismundo fi
jo del Rey theodoredo :—

¶ Cap. xlj. de turismundo Rey de los godos. e de como atila destruyo ytalia :—

¶ Luego q el Rey theodoredo fue muerto
e soterrado estando las huestes dela
vna e dela otra parte en los campos ca
talanos alçaron los godos por Rey a
turismudo su fijo e Reino tres años. e el
primer año de su Reinado q fue en la e
ra de quatroçientos e noventa e dos.
quando andava el año dela encarnaçi
on del señor en quatroçientos e çinquen
ta e quatro años. e el imperio de marçi
ano en treze avino q este Rey turismu
do era muy loçano e muy ardit en bata
lla E como quier q oviese pesar por la
muerte de su padre pero tovose por bie
andante por q se partiera por vencido
el Rey atila dela batalla. E quisiera ir a
vengar la muerte de su padre en los vg
nos/ e ovo su consejo con deçio cabdillo de
los Romanos. e deçio penso q si venciese
el a atila q se ensalçarian los godos e
tal manera. q se levantarian despues co
tra los Romanos/ E por esto consejole
q se tornase e el fizolo asi: E asi conteçe
muchas vezes alos omes por no sospe
char en sus enemigos dexan de fazer lo
q deven. E fizo luego alçar las tiendas e
el Rey turismudo e venose para to
losa con todas las gentes E como qu
er q gelo viese dos hermanos muy bue
nos cavalleros e fuesen bien quistos
de todos/ pero toda via ovo el Reino
en paz E fue luego enel comienço de su
Reino muy manso e fazia bien a todos
Mas agora dexa aqui la estoria de fa
blar del e torna a contar del Rey atila
Dize la estoria q desq el Rey atila vio
q los godos eran ydos quisierase partir
de aquella guarda en q estava mas no
oso pensando q estavan en çelada E pu
es que sopo q no avia Reçelo mando al
çar sus tiendas e fuese con los suyos e
por despecho delos Romanos corrio tie
rra de ytalia e Robo e destruyo e q mo
quanto alcanço. e por el gran daño q fa
zia salio a el sant leon papa q era estonçe
e Rogole q no fiziese mal en ytalia E co
mo quier q el Rey atila era muy bravo
e muy sañudo/ otorgogelo/ e avn mas
q luego se yria dende/ e asi lo fizo e dexo
la tierra en paz q no fizo y daño ninguno
E los suyos quando esto vieron mara
villaron se mucho dello e preguntaron
le q fuera aqllo q asi fiziera su mandado
de aql ome. E el Respondio q lo fiziera
por q estava çerca del vn ome viejo/ e
mucho onrrado de cara e de vista e te
nia vna espada en la mano diestra/ e a
menazavalo q lo mataria si dixese al
guna cosa de hazer de quanto el papa
le Rogava :—

¶ Cap. xlij. de como atilla Rey de los vgnos fue muerto :—

¶ Andados dos años del Reynado de
turismudo q fue en la era de quatroçi
entos e noventa e tres años Avino a
si q el Rey atila paso el Rio de nubio des
q fue tornado de ytalia e començo de
guerrear alos alanos q moravan en a
qlla tierra e fizoles mucho mal. E turis
mundo Rey delos godos q lo sopo gui,

guisso sus huestes e fue luego para alla pa ayudar alos alanos. pararon sus huestes dela vna parte e dela otra a la manera dela batalla q ovieran en los canpos catalanos e ovierō alli. salio muy ferida pero al cabo fuyo atila e todos los de su parte. E los godos fueron en pos dellos e mataron en ellos fiera guisa de manera q se vengaron de la otra batalla delos canpos catalāos. Dela qual cosa quando lo sopierō los Romanos fueron mucho espātados. E dESy tornose el Rey turismūdo para tolosa. E atila fuyo ala trā dō te morava e luego se caso. E aparesçio el señor en vision al enperador marçiano e mostrole en aqlla vision q el arco de atilla era ya qbrado. e alli entēdio el enperador marçiano q atilla era ya muerto. E asi fue verdad q la noche de su boda se enbriago atila e qbrole tanta sangre por las narizes q se afogo. E fue luego ornat alçado por Rey delos vgnos. E en este anō el enpador valentiniano mato a deçio patriçio por q sopo q por su consejo escapará atila dela batalla delos canpos catalanos sino matara lo turismūdo Rey delos godos :—

¶ Cap°. xliij. delo q conteçio enel terçero anō de turis mundo e de su muerte :—

¶ Andados tres anōs del Reinado de turismūdo q fue enla era de quatroçientos e noventa e quatro anōs. Avino asi q des q el Rey turismundo fue tornado a tolosa e aso segadas todas sus gentes de su Reino començo de ser mas bravo q de ante era e començo a fazer cosas q no devia. e matolo vn su sirviente por consejo de vrigo e de tenderigo sus hermanos. E tenja el estonçe quando lo mataron vn cuchillo pequenō enla mano e mato conel a aql q lo firio de muerte. E algunos delos otros q fuerō enel consejo. E des que fue muerto alçarō los godos por Rey a teodorigo su hermano. E por q este teodorigo fue el pmer Rey delos godos q ovo el señorio de españa por ende torna aqui la estoria a su orde a contar des de el seseno anō del inperio de marçiano q fue el pmer enperador en cuyo tpo Reinarō los godos enlas españas. e va por el cuento dela era e por el anō dela encarnaçion del señor e por los anōs de la quenta del inperio de Roma. e contando delos godos quenta de so vno conellos delos estrogodos e suenos e vandalos e delos vgnos. fasta el tpō q fallecierōn sus Reynos :—

¶ Cap°. xliiij. delo q conteçio alos godos e alos estrogodos e alos suenos e alos vandalos e alos vgnos enel tpō del Rey theodorigo :—

¶ Luego q fue muerto el Rey turismūdo alçaron los godos por Rey a theodorigo su hermano enla çibdad de tolosa. E Reino treze anōs e el primer anō de su Reinado fue enla era de quatroçientos e noventa e çinco anōs. quando andava el anō dela encarnaçion del señor en quatroçientos e çinquenta e çinco e el inperio de marçiano en seis. E el Reino de vualemer Rey delos estrogodos en veinte e siete. E el de Regliano Rey delos suenos en diez. E el de gēlerico Rey delos vandalos en diez e siete. E el de hernat Rey delos vgnos en dos. Avino asi q Regliano Rey delos suenos aviendo por Reino a galizia e a toda trā de luçena e era casado con la fija del Rey theodo

doredo e nose tovo por contento e sa
lio de su Reino e començo de guerrear
por tornar toda españa a su señorio
E el Rey theodorigo su cuñado no ge
lo quiso sofrir como su suegro e cogio
gran desamor con el E como era ome
muy asosegado enbiole Rogar en paz
con sus mandaderos diziendole que
le conplia el Reino que tenia e que dexase
la tierra de españa que de los godos era
e ellos la ganaran para si. E el Rey Reg
liano Recibio los mandaderos como
en desdem e enbiole dezir con grand
argullo asy. Rey theodorigo si sob
esto que aca esto faziendo Roido queres
aver yo yre alla a tolosa e alla me en
barga si pudieres. E quando el Rey
theodorigo esto oyo sosego su tierra
e saco luego sus huestes muy grandes
e salio de francia la de los godos e ve
nose para españa. E el Rey Regliano
que lo sopo venose para el con gran hu
este e ovieron anbos su batalla
çerca de la Ribera del Rio erbigo que
es entre escorga astorga e leon E ven
cio el Rey theodorego e mato much
chas conpañas de los suenos E capti
vo muchos dellos e los otros fu
yeron E fuyo el Rey Regliano ferido
E entro en vna nave por pasar a afri
ca e meterse en poder de los vandalos
mas vino tormenta e ovo por fuer
ça de tornar a vna çibdad que es en por
togal que a por nonbre porto. E fue a
lli preso e los que lo prendieron lleva
ronlo al Rey theodorigo. E el man
dolo luego matar. E no quiso fazer
mal a los de la otra tierra malos sue
nos. e dioles por cabdillo vn su cu
ñado que avia nonbre ahulfo e era
natural de abuernia. e no avia que
ver con los godos por linaje. E tanto
que el Rey theodorigo començo a Reinar
e a andar por la su tierra falagaron a a
hulfo e alçarose con la tierra que la dexara su se

señor. E quiso ser Rey por si e no obede
çer a theodorigo. E luego quando
esto sopo teodorigo saco sus huestes
e enbiolas contra el e fue ahulfo ven
çido en la primera batalla e desanpa
raronlo los suyos. suenos. e mata
ronlo alli los godos e cortaronle la
cabeça E los suenos pues que vieron
que su señor era muerto enbiaron con
gran omildad sus saçerdotes al Rey
theodorigo E pidieronle merçed que los
perdonase E el como era noble e de
buena alma Recibio a los saçerdo
tes mucho onRadamente e por on
Ra dellos perdono a los suenos el
yerro que fizieran e aun otorgoles que ma
gar alçasen Rey de su linaje. pero que obe
deçiesen a el por señor. E despues que esto o
vo fecho el theodorigo movio sus
huestes e fuese con ellas a tierra de
galizia E dende torno para la pro
vinçia de tierra de luçena que es tierra
de badajos e del algarbe e merida
E quisiera Robar las cibdades
de merida mas no lo quiso sofrir el
nuestro señor por amor de la su bondad
de la virgen santa olalla que metio
gran espanto en el Rey theodorigo
que no oso ir de alli E tovo por bien
de dexar sus gentes en españa que
guardasen aquello que el avia ganado
e lo mantoviesen. E fizo de su gente
tres huestes E la vna enbio a la
provinçia de guadalquivir e dioles
por cabdillo a vno que avia nonbre
çeurilla. E la otra enbio a tierra de
galizia con dos cabdillos que llaman
al vno senegnerico e al otro neepo
çiano E con la terçera fuese el por
señor de españa para françia la de

los godos donde era estonce la si
lla del Reino en la çibdad de tolosa
Mas agora dexa aquj la estoria
de fablar delos godos/ e delos vg
nos/ e torna acontar delos fechos
q acaeçieron alos vandalos q mo
ravan en africa :~

¶ Cap°. xlv. de como genserico Rei
delos vandalos q'branto a Roma:

¶ Andado el p'mer año del Reina
do de theodorigo cuenta la estor
ria q los vandalos eran en afri
ca con su Rey genserico. E avino a
si q maximjno adelantado de Roma
qujso se alçar con el imperio E fizo
matar por su consejo al enperador
valentiniano/ e casose por fuerça co
eudexia su muger E ella tovose por
des anparada e por mal trecha por
ello. e enbio sus cartas en poridad
a africa a genserico Rey delos van
dalos en q le fizo saber q le avia
muy gran amor por los bienes q
del oya. e q le Rogava q vinjese lue
go a Roma por su amor e q ella le e
señaria como la entrase por fuer
ça/ e la destruiria e sacaria a ella de
captivo/ e de tal casamj. e q la lleva
ria consigo. E el Rey genserico que
oyo aqllo fue muy alegre amara
villa/ e no q'so tardar E como tenja
sus navios muchos e bien agujsa
dos en q pasara a africa/ entro lue
go en ellos con grande hueste/ e fue
se luego para Roma/ e entrola por
fuerça E sallo a el sant leon papa/ e
Rogole q no qmase la villa nj ma
tase las gentes E genserico maguer
q era arriano otorgogelo E defendio
a todos los suyos q no posiesen fue
go a ninguna cosa nj matasen a
ome nj muger salvo si se qsiesen de
fender E ellos fizieronlo asi E mo
ro en Roma el Rey genserico cator
ze dias Robando toda su conpaña
quanto oro/ e quanta plata/ e quan
ta Riqza y avia. e levo consigo a e
udexia/ e a todos sus fijos/ e mucho
del pueblo de Roma/ e fuese dende e
paso por tra de canpania/ e destru
yo todas las çibdades/ e Robolas
todas e levo dende muchos capti
vos e tornose para africa. Mas
agora dexa la estoria de fablar de
los vandalos/ e torna acontar de
los vgnos :~

¶ Cap°. xlvj. de como hernat Rey de
los vgnos fue vencido :~

¶ Aql año q esto conteçio ardari
go Rei delos gapidos/ e era vasallo
de ernat Rey delos vgnos/ negole
el vasallaje/ e no le qso dar las pa
rias q solia dar a su padre el Rey
atilla E sobre esto el Rey hernat
fizo gujsar sus huestes e fue sobr el
E el Rey ardarigo como era sabidor
de guerra vençiolo/ e mato treinta
mjll delos vgnos e librose dela ser
vidunbre asy e alos suyos E por e
xenplo desto comencaron de alli a
delante todas las otras gentes q
atilla conqriera a guerrear contra
los vgnos por ser libres/ e salir de
el su señorio. E aql año otrosi murio
el enperador marçiano/ e fue leo al
çado por enperador/ e Reino diez/ e
siete años :~

¶ Cap°. xlvij. delo q conteçio el segundo
año del Rey theodorigo :~

¶ Andados dos años del Reinado de
el Rey theodorigo q fue en la era de
quatroçientos e noventa e seis/ a
ños E el imperio de leo en vno avi
no asi q el Rey theodorigo tornan

tornandose para francia la delos godos por q estava en desamor co los Romanos / e por q nose atrevia a lidiar cō traellos e por tal de averlos godos de su parte e de su ayuda dio la cibdad de narbona al Rey theodorigo e ca... y su conpaña q la mantoviesen / e el fue se para tolosa / mas agora dexa aq̄ la estoria de fablar de los godos e torna a contar delos suenos :—

¶ Cap. xlviij. de fraustan e de mausdran Reyes delos suenos :—

¶ Andados tres años del Reinado de theodorigo q fue en la era de quatrocientos e noventa e siete años. Cuenta la estoria q tanto q los suenos vieron q el Rey theodorigo era ydo de españa desavinieronse ellos entre si / e fizieronse dos partes / e los vnos alçaron por Rey a eufrastan / e los otros a mausdran fijo de masillo vn Rico ome mucho onRado / e desta guisa finco el Reino delos suenos en estos dos señores / en fraustran / e en maustran / e Reinaron amos delo vno dos años. E sengerico e nepociano los dos cabdillos q theodorigo Rey delos godos enbiara contra galizia / e fueron luego con su huest contra los suenos / e como los fallaron partidos con aq̄llos dos Reyes fuerō luego vencidos e q̄brantados malamente. E otrosi ceufila el otro cabdillo fue contra trā de sevilla e gano toda la provincia. Asi q tanto fizieron cada vno a su parte q toda españa obedecia a los godos e a los cabdillos q estava y por ellos, como quier q los suenos oviesen sus Reyes / mas agora dexa aq̄ la estoria de fablar delos suenos e torna a fablar delos estrogodos e delos vgnos /

¶ Cap. xlix. de como los estrogodos vencieron a los vgnos e puso leo el enperador su amor co el Rey vualamer /

¶ Andados quatro años del Reynado del Rey theodorigo q fue en la era de quatro cientos e noventa e ocho años / Cuenta la estoria q quando vualamer Rey delos estrogodos vio a arvarigo Rey delos gapidos vencer a los vgnos / e salir de la servidunbre el e toda su gente / ovo por bien de fazer aq̄llo mesmo e nego el vasallaje al Rey hernat Rey delos vgnos e no lo q̄so obedeçer. E vualamer Rey delos vgnos con gran coraçon q avia / salio a el e ovieron su batalla muy esquiva. E murio alli el Rey ernat. E fueron vencidos los vgnos / e murieron alli muchas gentes dellos fiera guisa. E los q escaparon fueron seguidos fasta los cabos de sicia. E des q fue muerto ernat alçaron por Rei a tecit su hermano q fue fijo del Rey atila e Reino tres años. E el Rei vualamer e los estrogodos fincaron mucho honRados e sin toda premia de otro señor ninguno / asi q de alli adelante todavia les ovieron miedo los vgnos. E el enperador leo q̄ sopo el gran poder del Rey vualamer. E el poder delos estrogodos puso sus pazes e su amor con ellos. e diole el Rey vualamer en Rehenes vn su sobrino que avia nōbre theodorigo e era su sobrino fijo de theodorigo su hermano / e no avia mas de ocho años que naciera quando lo llevaron al enperador leo. e tovolo el enperador en su casa muy onRadamente. E del quarto año del Rey theodorigo fasta el treze no quenta la estoria ningunas cosas granadas q aviniesen a los godos / ni a los estrogodos ni a los suenos. ni a los vandalos ni a los vgnos. Si no tanto q en el tercero año murio masdra el Rey delos suenos. e fizieron Rey a Remismundo su fijo. E el puso luego sus pazes con el Rey franta. E avinieronse amos en vno / e maguera q cada vno dellos tenia los suyos a su parte e Reinaron de consumo quatro años. E en el quarto año murio vualamer Rey de

los estrogodos e alçaron por Rey a
theodomiro su hermano e Reino seis a
ños / E el enperador leo por le fazer pla
zer enbiole luego mucho onRadamiente
a theodorigo su fijo q̄ tenia en Rehenes
E aq̄l año mesmo murio de naçir el Rey
delos vgnos e alçaron por Rey otro q̄
avia nonbre celiobet e Reino nueve
años e enel ochavo año murio franca
Rei delos suevos E Reino Remysimundo
por Rey de todos los suevos E Reinaron
ochenta e tres años ellos arrianos
e no son enlas estorias departidos por
nonbres por Razon q̄ fueron erejes.
E enel nueve año guisose el infante
theodorigo fijo de theodomyro el
Rey delos estrogodos q̄ era de e
dad de dezisiete años E mucho ar
dit y muy esforçado e enseñado e
buenas costunbres E paso el Rio
de anubio / e fue lidiar contra los
sarmachos e vencieronlos / e ven
çio al Rey babas / e matolo e tor
nose onRadamente e con gran
pres a su padre E enel onzeno
año guiso el Rey genserico sus na
ves e sus huestes para pasar a
ytalia e la destruir. Mas salio
a el basilio el patriçio con muchos
navios e con gran hueste de Roma
nos e vençiolo sobre la mar de gui
sa q̄ se ovo por fuerça de tornar
a africa vencido e con gran deshonRa

¶ Cap.º L. delo q̄ aconteçio enel ca
torze año del Rey theodorigo e de
su muerte :~

¶ Andados treze años del Reina
do del Rey theodorigo q̄ fue enla era
de quinientos e siete. E el inperio de
leo en doze E el Reino de Regenseri
co Rey delos vandalos en onze E el
de celiobes Rey delos vgnos en ocho.
Avino asi q̄ theodorigo Rey delos
godos morando en tolosa la çibdad

Remysimundo Rey delos suevos co
menço a conq̄rir la provinçia de espa
ña / e guiso sus huestes e fuese a tra
de luçena e paso por coimbra e enga
ño a los q̄ y moravan en Razon de
pazes E entro la villa e destruyola
toda. E gano a lixbona q̄ se la dio lus
dio vn çibdadano q̄ y morava q̄ era
el mayoral della E por estas bue(n)as
andanças començo a ser mas loçano
E enbio sus mandaderos al Rey teodo
rigo Rey delos godos q̄ q̄ria poner
su amor e sus pazes con el E theodori
go Reçibio los mandaderos muy on
Radamente e otorgoles todo aq̄llo
por q̄ vinieron E en señal de verdade
ro amor enbio al Rey Remysundo v
na muger con q̄ casase / e enbiogela con
sallano vn Rico ome mucho onRado
del su palaçio E enbiole muchas joyas
de armas e de otras cosas E el Rey
Remysimundo desq̄ Reçibio la muger
e las joyas començo a ser mas loçano
e mas sobervio. E dio muy gran algo
a sallano / e enbiolo a el Rey theodori
go / con otras muchas donas E em
quanto esto aconteçio murio el Rey
theodorigo / e matolo evrigo su her
mano / asi como el mandara matar a
turismundo su hermano mayor E
quando sallano llego fallolo muerto

¶ Cap.º lj. delo q̄ conteçio enel primero
año de su Reinado del Rey evrigo :~

¶ Luego q̄ el Rey theodorigo fue muer
to alçaron los godos por Rey a evri
go su hermano enla çibdad de tolosa e Rey
no veinte años / E el primer año de su
Reinado fue enla era de quinientos
e ocho años / quando andava el año
dela encarnaçion del señor en quatro
çientos e setenta e el de leo enperador
de Roma en treze / e el de Remysimundo
Rey delos suevos arrianos en seis E
el de theodomyro Rey delos estrogo
dos en diez / E el de genserico Rey de

Rey delos vandalos en quarenta/ e
vno/ E el de celiobes Rey delos vgnos
en nueve Cuenta la estoria q el Rey
evrigo delos godos pues q se vio apode
rado enel su Reino saco sus huestes/ e pa
so a españa como de Rebato e Robo e des
truyo toda tierra de luçena E enbio vna
partida de su hueste a çaragoça/ e a pan
plona e dieronsele luego/ e gano a toda
españa la de suso E por q se le no q̄so dar
la provinçia de taRagona q̄ branto la
con sus huestes/ e tornose para las fran
çias con muy gran priessa. por q le llegaron
nuevas en como el imperio de Roma era
turbado por muchas gueRas q avia
los Romanos entre si/ e entendio el q
estonçe tenja tienpo de ganar dellos lo q qui
siese/ e çerco luego a arles e a marsella e
tornolas al su señorio E este Rey evrigo
andando asi por la tierra veno a el en ayu
da delos Romanos Ruotimo el Rey delos
bretones con dos mill omes de armas
por defender a françia delos godos E el
Rey evrigo gujsose con todo su poder/ e
fue lidiar con el e vençiolo e mato mucha
dela su gente/ asi q se ovo de tornar muy des
honRadamente :—

Cap. lij. delo q conteçio enel segundo
año del Rey evrigo :—

Andados dos años del Rei evrigo
q fue en la era de quinjentos e nueve años
avino asi q genserico Rey delos vandalos
pensando q era en salvo en quanto los
estrogodos gueRe avan el imperio de
Roma e los godos esso mesmo Enbiava
el por esso muchas armas/ e muchas do
nas a el Rey evrigo/ e el Rey evrigo por
su consejo acuçiava mas la gueRa asi q
metio so el su señorio lo mas delas fran
çias/ e delas españas e gano albernja e ve
nçio en los borgoñones Del segundo año
fasta el quarto no fallamos ninguna co
sa q de contar sea/ sino tanto q enel tres
año murio theodemjro Rey delos es
trogodos/ e fue theodorigo alçado por
Rey/ e Reino sobre los estrogodos dezi
nueve años Otrosi enel quarto año mu
rio el enperador leo. e fue sueno alçado
por enperador de Roma/ e Reino diez/ e
nueve años :—

Cap. liij. delo q conteçio enel çinco
año del Rey evrigo :—

Andados çinco años del Reinado
del Rey evrigo q fue en la era de quinjen
tos e doze/ quando andava el año dela
encarnaçion del señor en quatroçientos
e setenta e quatro años/ e dezeno enpe
rador de Roma en vno/ e el de theodori
go Rey delos estrogodos en dos A
vino asi q el enperador zeno/ oyendo de
zir mucho bien del Rey theodorigo q
era muy enseñado e mucho ardit e muy
buen cavallero de armas e q fuera bien
quisto delos Romanos en tienpo del enpe
rador leo quando lo tenja en Rehenes
segun la estoria lo quenta antes desto
Este enperador zeno enbiole sus cartas
e sus mandaderos en q le enbiava a Ro
gar q se vinjese para el a costantinopla
E el Rey theodorigo fizolo asi. E el en
perador Reçibiolo mucho onRadamen
te e con grande alegria e fizolo luego
patriçio e consul ordinario q era la ma
yor dignidad del imperio de Roma del enpe
rador ayuso E fizole fazer vna ymagen
de cobre a su semejança a guisa de cava
llero e mandola poner en la puerta de su
palaçio E finco en costantinopla el Rey
theodorigo con el enperador de morada
bien çerca de treze años Mas agora de
xa aqui la estoria de contar del por tor
nar a contar de genserico Rey delos van
dalos :—

Cap. liiij. delo q conteçio enel ochavo año
del Reinado del Rey evrigo :—

¶ Andados ocho años del Reinado del
Rey eurigo q̃ fue enla era de quinientos
e quinze años. Cuenta la estoria q̃ ado
lecio este evrigo Rey delos vandalos
e ordeno en su testamento q̃ Reinase des
pues del su fijo el mayor. E si aq̃l murie
se q̃ Reinasen sus hermanos e fijos del
vno en pos del otro. E desi murio e alça
ron por Rey luego a vuerigo q̃ era el ma
yor e era casado con hija del enperador
valentiniano q̃ era vna delas dos q̃ su
padre levara captivas de Roma segun
q̃ lo a contado desuso la estoria. e Reino
ocho años. Otrosi enel diez año del
su Reinado començo este vuerigo a a
tormentar los xpianos q̃ era arriano
por toda tierra de africa/ asi q̃ quatro mill
e quatrocientos e setenta e seis de par
tidas ordenes e de departidas eda
des q̃ fueran desterrados por muchos
lugares matolos el todos de depar
tidos tormentos/ e avn despues desto
enel seteno año fue faziendo muy ma
yor persecucion e fizo matar a tocilio.
e a todos quantos obispos avia en a
frica e a todos los otros q̃ defendian
e tenian la verdadera fe. E fueron por
todos quatrocientos e quarenta e qua
tro mill. E mando çerrar muchas ygle
sias e las otras diolas alos arrianos
e al pueblo delos xpianos tormento
los de muchas guisas/ A vn obispo
q̃ avia nonbre leto fizolo q̃mar e fue
go. E a sant eugenio obispo de cartago
con mas de quinientos de sus cleri
gos tormentolos cruamente e deses
terrolos al arçobispo e a ellos todos.
E esta cartago es ala q̃ agora llama
ma Rueccos. Mas nro señor dios to
mo vengança deste Rey vuerigo que
quando ovo Reinado ocho años fue
ferido del juizio de dios de muy fuer
te enfermedad/ asi q̃ se fincho todo de
gusanos e asi murio/ e fue guntemun
do su sobrino alçado por Rey e Reino
nueve años. E enel segundo año del
su Reinado torno del destierramiento
a sant evgenio el arçobispo e a todos
los otros xpianos q̃ su tio desterrara
asi como adelante oyredes. Mas ago
ra dexa la estoria de fablar desto/ e tor
na a contar delos Reyes delos longo
bardos :—

¶ Cap.º l v. como los longobardos en
traron en la tierra de Rugila e de como
echaron todos los omes della :—

¶ En este lugar cuenta la estoria q̃
entraron los longobardos en vna
tierra q̃ dizen Rugila. E pues q̃ ovieron
echados e muertos todos los omes
de aq̃lla tierra q̃ eran dichos Rugilos pri
sieron toda aq̃lla tierra. E aq̃l tiempo era Rey
delos longobardos gudech que fue el
seteno Rey dellos. Mas por q̃ la esto
ria fizo aqui Remenbrança delos lon
gobardos Retrae delos Reyes q̃ ovi
eron ante deste gudech. E dize asi q̃ el
primer Rey q̃ ovieron ovo nonbre ybor
E el segundo agon. El terçero agril
mundo. El quarto lomismo. E este
fue sacado e escogido del parimiento
de su madre. Ca en verdad pario su madre
siete fijos de vna vez. E con verguença
q̃ ovo mandolos echar en vna albu
hera q̃ estava llena de agua. E acaeçio
q̃ paso por ay el Rey agrilmundo/ e quan
do vio alos niños asi yazer metio la
lança q̃ traia entre ellos. E el vno de
ellos travo della. E travose de guisa q̃
lo saco el Rey del agua con la lança. E
quando lo vio el Rey entendio q̃ por
dios venia aq̃llo. E q̃ aq̃l niño seria
ome bueno e mandolo criar. E pues que
fue mançebo salio tan Rezio e tan va
liente q̃ a maravilla era. E fue assi q̃ o
vo de ser Rey despues de agrilmundo.

E fizo gran mortandad enlos bul
garos E el quinto Rey ovo nōbre
letu. E el sexto ylboet. E el seteno ga
deth E pues q̄ ellos fueron en Rugi
lla fasta en quarenta años tal fue
el señorio delos so el señorio de gutech
e de su fijo el afoneq̄ q̄ fue el ocho de
ellos mientra q̄ moraron en Rugilla
como avedes oydo. Mas pues el
afaneq̄ fue muerto so el señorio de
tatone q̄ fue el nueve Rey E moraro͂
enlos canpos q̄ eran llamados fel
chos. E en aq̄l tp̄o en aq̄l lugar ven
cieron e mataron a Reodulfo Rey de
los erulos acabo de tres años E pu
es q̄ Reodulfo fue muerto finco el Rei
nado delos eruleos sin señor e fuero͂
en delos longobardos señores E des
pues levantose vn ome poderoso q̄
avia nonbre vito contra el datone
e lidio co͂ el e matolo E fue el diez a
ños Rey dellos E quando este Rey
vito fue muerto Reino en su lugar
su fijo vlcara e del diez años fasta el
diez e ocho del Reinado del Rey evri
go no fallamos ninguna cosa q̄ de con
tar sea q̄ ala estoria pertenezca :-

¶ Cap. lvj. delo q̄ conteçio enel diez
e ocho año del Reinado del Rey E
vrigo :-

¶ Andados diez e ocho años del Rei
nado del Rey evrigo q̄ fue en la era de
quinientos e veinte e cinco años. El
vino asi q̄ theodorigo Rey delos estro
godos biviendo en costantinopla
muy viçioso e mucho honrrado co͂ el
enperador zeno comencaron los estro
godos dese q̄xar diziendo q̄ por su mal
avian avido las pazes co͂ el enperador
q̄ morian de fanbre e no osavan tomar
lo de sus vezinos por Razo͂ delas pa
zes e enbiaronse a q̄rellar dello a the
odorigo su Rey E teodorigo quanto
lo oyo dixolo luego al enperador

zeno e el enperador por el gran bien q̄
q̄ria a theoderigo ovo duelo delos es
trogodos e penso en su coraçon q̄ tra
les daria q̄ fuese cosa q̄ les no͂ pudiese
tornar daño E estonçe el enperador avia
la cabeça e la silla del inperio en la çibdad
de costantinopla y no le obedeçia Roma
ni ytalia por Razon q̄ vrestes vn patri
çio se alçara co͂ ella e fiziera ende enperador
a vn su fijo q̄ avia no͂bre agustodulo E a
caeçio q̄ adoacer Rey delos eruleos sa
liera estonçes bien delos cabos dela tierra
de panonia co͂ muchas gentes estra
ñas e vinieron a ytalia e echaron de
ende a vrestes el patriçio e tollera la
onRa e la purpura del inperio a su fijo
agustodulo e todo el señorio e ganara
a Roma e la çibdad de ticinia e toda
ytalia e fue ende señor catorze años
asosegada mente e en paz E con este pe
sar el enperador zeno e por fazer plazer
a su amigo el Rey theodorigo delos es
trogodos. otorgo aq̄l año Roma e to
da tierra de ytalia al Rey theodorigo en
q̄ biviesen los estrogodos e q̄ la ganase
del Rey adoacer delos eruleos e q̄ fuesse
Rey della E acomendole mucho el sena
do e todo el pueblo delos Romanos e
q̄ los guardase asi como asi mesmo E
sobre esto partiose luego el Rey theodo
rigo del enperador zeno e fuese para
los estrogodos e mandoles luego q̄ se
guisasen para ir conquerir tierra de ytalia
q̄ les avia dado el enperador E ellos cu
ando lo oyeron fueron mucho alegres
e no lo quisieron tardar e guisaronse
luego e movieron sus huestes. E dize
la estoria q̄ les salio ala carrera de misia
el Rey delos gapidos Raxilla e busa
el Rey delos burgaros co͂ muchas gen
tes mas venciolos a todos el Rey
theoderigo e mato a amos los Reyes
dela otra parte e tanta dela otra gente
q̄ no podia ser contada E desi salio

de trã de misia e paso por las panonj
as E fuese para ytalia a lidiar con el
Rey adoacer E adoacer otrosi esta
muy honrrado e con gran cavalleria
de los erulos e de los turingos por
q̃ venciera a los Romanos / e a ebrez
tes el patriçio / e tollera de la trã a a
gustudulo su fijo e prisiera la cibdad
de tiamja asi como es dicho de suso E o
yo dezir en como theodorigo Rey
de los estrogodos venja sobre el. E
guisose muy bien e fue lidiar con el
Rey theodorigo a çercar la çibdad
de aqujlegia E ovieron amos alli
su batalla muy grande / mas al cabo
fue vençido edoeçer e fuyo del can
po muy mal desbaratado e theodo
rigo fue en pos del en al canze fasta la
çibdad de verona E adoaçer guisose o
tra vez alli en aq̃lla çibdad e torno
como de cabo e lidio con el Rey teodo
rigo e vençiolo otra vez el Rey teo
derigo al Rey eodaçer e fuyo del can
po por pies del cavallo con pocos de
los suyos a la çibdad de verona E el
Rey teoderigo fue en pos del en al can
çe e çercolo y / mas los de la çibdad
quando aq̃llo vieron tomaron a edo
açer e a toda su conpaña / e echaro
lo fuera / e no lo qujsieron Reçibir co
sigo dentro en la çibdad. E quando
esto vio edoaçer con gran pesar q̃ ovo
destruyoles quanto les fallo fuera
de la çibdad e desi fuese para la cibdad
de Ravena e manparose alli del Rey
theoderigo e el Rey theoderigo pues q̃
ovo presa la çibdad de verona veno
a la çibdad de mjllan e prisola E otrosi
a la çibdad de tiçinjã e alli dexo theo
derigo a su muger / e a sus hermanos / e
a vna fija q̃ avia muy fermosa q̃ de
zian la infanta amalasuente q̃ fue
despues casada con el Rey evrigo de
los godos E dexo otrosi toda la co

pañã menuda de su casa / e fuese
luego para Ravena do se alcara
el Rey edoaçer E çercolo y e tovo
lo çercado / çerca de quatro años
segun la estoria lo quenta adelante
mas agora dexa la estoria de fabl
blar del Rey theoderigo de los esto
godos e torna a contar del Rey ev
rigo de los godos :—

Cap.º lvij. de lo q̃ conteçio en el diez e nueve año del Rey evrigo :—

Andados diez e nueve años del
Reinado del Rey evrigo q̃ fue en la
era de qujnjentos e veinte e seis a
ños quando andava el año de la
encarnaçion del señor en quatro
çientos e ochenta e ocho años E
el del imperio de zeno en qujnze / e
el del Rey theodorigo Rey de los
estrogodos en dies e seis / e el de los
Reyes arrianos de los suevos en
veinte e çinco / e el de gudemundo
Rey de los vandalos en tres / e el
de çeliobes Rey de los ugnos en
veinte e siete / Avino asi q̃ evrigo
Rey de los godos andando cõqui
riendo las françias e las españas
fizo llegar vn dia ante si en la cibdad
de arles la cavalleria de los godos
a su corte / e estando alli toda la su
corte juntada comencoles de casti
gar e enseñar como avian de fazer
de sus armas señaladamente en to
dos los lugares q̃ los oviesen E que
fuesen firmes e leales / e estables en
aq̃llo q̃ comencasen / E alli ante todos
dixo q̃ los sus dias eran ya llegados
a la fin e q̃ sopiesen por çierto q̃ no a
via de bivir mas de nueve dias E o
trosi q̃ les Rogava q̃ qujsiesen por
su Rey e por su prinçipe a su fijo a la
rigo. E ellos prometierongelo E
dichas todas estas estas Razones
adoleçio el Rey evrigo de dolençia

q̃ ovo

q ovo de morir/ e murio en la cibdad
de arles/ e fue y enterrado muy onrra
damente segun le pertenecia e fizie
ron gran duelo por el :

¶ Cap.º lviij. de alarigo Rey delos
godos / e delo q conteçio enel pmer
año del su Reynado :

¶ Luego q el Rey evrigo fue muerto al
çaron los godos por Rey a su fijo a
larigo en la cibdad de tolosa e Reyno
veinte e tres años E el pmer año del
su Reinado fue en la era de quinientos
e veinte e siete años. Quando anda
va el año dela encarnacion del señor
en quatro cientos e ochenta e nueve
E el dezeno enperador de Roma e del
papa gelasio el pmo en tres. E el de
glodoveo Rey de françia en seis/ E
el de gundemundo Rey delos vanda
los en quatro E el delos Reyes a Ri
anos delos suenos en veinte e seis
E el de theodorigo Rey delos estro
godos en dies e seis E el de zelio bez
Rey delos vgnos en veinte y ocho
Cuenta la estoria del arçobispo don
lucas de tuy: q en aqlla sazon era
Rey de francia vno q era grande
e avia nobre fulujorugio Pero que
dize ydaçio en su estoria q avia non
bre glodovos, E este glodoveo avia
coraçon de ganar e tornar al su seño
rio la galia gotica E tenia entonçes
aql Reino por mandado delos Roma
nos vno q avia nobre siñagro E glo
doveo moviose estonçes para ir lidiar
con el e siñagro quando lo sopo desa
paro la tra e fuyo para tolosa a ala
rigo de españa Rey. E glodoveo lue
go q lo sopo enbio a alarigo q gelo
enbiase E algunas delas estorias
dizen q gelo enbio e q lo mato lue
go E despues q conquirio quanto
fallo en aqlla tra q era so el poder
delos Romanos e q lo metio so el
su señorio / mas el arçobispo don Ro
drigo E otrosi don lucas de tuy di
zen q gelo no enbio/ e por q se lo de tu
vo avia gran sabor de aver aql Rei
no/ dela galia gotica. q se quiso pa
ra lo ir a ganar E levo consigo en su
ayuda a los bergoñones E desi mo
vio guerra contra alarigo Rey de
los godos/ por quanto aql siagrio
cabdillo delos Romanos se acogera
a el e no lo quisiera enbiar ante se
trabajara de gelo defender E duro
la guerra vn tpo E acabose como oy
redes adelante segun lo quentan las
estorias E deste año no fallamos
cosa q de contar sea sino tanto que
murio el papa gelasio e fue puesto
en su lugar anastasio el segundo q
fue el quarenta e ocho apostolico
E del segundo año fasta el quarto
del Reinado del Rey alarigo no fa
llamos nenguna cosa q de contar
sea/ sino tanto q en este año pes
caron los omes de tra de galizia
enel Rio q dizen miño vnos peçes
q tenian en las escamas escrita
la era de ese año. E en quarto año
deste/ murio el papa anastasio e pu
sieron en su lugar a simaco el pme
q fue el quarenta e nueve apostolico

¶ Cap.º lix. de como gundemundo
Rey delos vandalos/ enbio por
eugenio arçobispo de cartago :

¶ Andado el quarto año del Rei
nado del Rey alarigo q fue en la
era de quinientos e veinte e ocho

anos quenta la estoria q̃ yaziendo
eugenio arçobpo de cartago q̃ fue
muy sancto ome con toda la clerezia
enel deste Raimj q̃ vuerigo los echa
ra quando mando çeRar las ygle
sias delos xpianos en africa asi como
lo aya contado ante desto la estoria
E sopo como era muerto vuerigo
e q̃ Reinava su sobrino gundemundo
en su lugar/ enbiole a dezir q̃ se acor
dase del e de toda la clerezia q̃ co el
era e como bivja lazerada vida/ e q̃
los sacase de aq̃l peligro e q̃ amase
a dios e se tornase a el e Recibiese la
ley de xpo e la onRase q̃ esta era salud
delas almas delos q̃ la siguian e aca
bavan en ella E el Rey gundemundo
oyo todo esto e cunpliolo muy de
grado/ e mando luego abrir todas
las yglesias e enbio por el e por to
dos los otros q̃ yazian con el desterrados/ e mandoles q̃ sirviesen/ e
onRasen a dios e vsasen de sus o
ficios e de sus beneficios e manto
volos sienpre en aq̃l estado de alli
adelante E aq̃l año otrosi murio
zeno el enperador de Roma e alça
ron por enperador a anastasio E
Reyno veynte e siete años Mas a
gora dexa la estoria de fablar delos
vandalos e torna a contar de theo
dorigo Rey delos estrogodos

Cap°. lx. de como el Rey theodo
rigo mato a odoacer Rey delos
eruleos e fue el señor de ytalia

Andado otrosi el quarto año del
Reinado del Rey alarigo/ avino asi
q̃ theodorigo Rey delos estrogo
dos/ yaziendo sobre la villa de Rave
na e temiendo y çercado a odoacer
Rey delos eruleos asi como avedes
ya oydo E acabo de tres años metio
se odoacer en poder del Rey alarigo
e fizole vasallaje/ mas despues que
se vio libre trabajose de alçar sele/ o
tra vez/ e theodorigo como lo sopo
fue lidiar con el/ e venciolo e prendiolo
e matolo/ e conquirio toda ytalia
y fue Rey y señor della/ e Reyno y tre
inta y dos años E vn su hermano de odoacer
q̃ avia nobre alpho quiso se alçar con
tra theoderigo con el esfuerço dela cava
lleria de su hermano Mas luego q̃ lo sopo teo
derigo fue lidiar co el e venciolo e fu
xo en el fonsado la tierra bien allende del Rio
anbio E esto fue en el primer año q̃ theo
dorigo començo a Reinar en ytalia/ a
viendo ya diez y nueve años q̃ Rey
nava enlos estrogodos Del quinto a
ño/ e del sexto del Reinado del Rey alari
go no fallamos ninguna cosa q̃ a la esto
ria pertenezca

Cap°. lxj. de como theoderigo Rey
delos estrogodos mantovo el seño
rio de ytalia

Andados siete años del Reinado del
Rey alarigo q̃ fue en la era de quinjentos
e treinta e vno años/ pues q̃ teodorigo
Rey delos estrogodos ovo el señorio
de ytalia todo asosegado fuese para
Roma/ e Recibieronlo muy bien todos
los Romanos/ e bivio alli vn tiempo muy
a plazer de todos q̃ lo querian gran bien
por q̃ era noble en todos sus hechos E
aq̃lla sazon los Romanos eran muy
cuytados de fanbre q̃ les menguava
el pan q̃ era grande carestia en la tierra
e theodorigo quando esto vio dioles
ciento e veinte mill moyos de trigo q̃ los
oviesen de cada año como en Renta E

E los Romanos co el grant plazer
q̃ desto ovieron / amaronlo mucho
mas q̃ ante / e fizieronle muchos pla
zeres e servicios por tal q̃ los sacase
del señorio del enperador / mas el nunca
lo quiso fazer / por q̃ entendia q̃ seria
muy grande enemiga si lo fiziese E de
mientra q̃ el alli vibio mantovo el
Reyno en paz e en buen estado e fizo mu
chas buenas obras por toda la trã
de ytalia Mas los sus fechos e las sus
bondades del si omo e o vidio las cõ
taron todas en vn libro q̃ ende fizierõ
E ese año murio gutemũdo Rey de los
vandalos e Reino en su lugar trasmũ
do su hermano. veinte e seis años Del ocho
año fasta el diez del Rey alarigo no fa
llamos ninguna cosa q̃ de contar sea
q̃ a la estoria pertenesca. Mas agora de
xa la estoria de fablar de los estrogo
dos e torna a contar de los vandalos

¶ Cap.º lxij. de lo q̃ conteçio el diez
año del Rey alarigo

¶ Andados diez años del Reynado
del Rey alarigo q̃ fue en la de quinien
tos e treinta y tres años / quando an
dava el inperio de anastasio en seis E
trasmũdo aq̃l Rey de los vandalos de
q̃ diximos ante desto Reinando en a
frica fizo çeRar las yglesias de los x̃
anos como avemos ya contado q̃ lo
fiziera evuerigo E echo ende este Rey
a dozientos e veinte obispos con to
dos sus clerigos. E ellos deste Rey
despartieronse por las trãs de los xpi
anos e segun lo quenta el obpo genu
dio en su estoria q̃ quando el aposto
lico simaco de quien avemos ya conta
do sopo el fecho por los mandaderos
q̃ los obpos de africa le enbiaron o
vo muy gran duelo dellos e enbiolas
atras donde los Reçibiesen e podie
sen guareçer / e enbio muchos dellos
a las españas por q̃ era buena trã e
avia mantenimiento para ellos e para
los otros q̃ alla eran E en este deste
Reino fue sant fulgençio obispo q̃ fue
muy buen varõ e muy provado en la
fe sancta de ihũ xpõ E asi como queta
genadio visco en çerdeña E de spues
tpõ fue martirizado por amor de ihũ
xpõ E agora es tenido po santo e lla
man oy dia la yglesia de sant fulgen
çio e fazenle su fiesta. E del onze año
fasta el diez e ocho del Reinado de el
Rey alarigo no fallamos ninguna
cosa q̃ de contar sea. E agora dexa aq̃
de fablar de las Razones de los vanda
los e torna a contar del Rei alarigo:

¶ Cap.º lxiij. de lo q̃ conteçio en el di
ez e ocho años del Rey alarigo:

¶ Andados diez e ocho años de el
Rey alarigo q̃ fue en la era de q̃nientos
e quarenta e dos años / a vno asi q̃ ala
rigo Rey de las españas e glodoveo Rey
de françia q̃ se enojaron de la gueRa
q̃ vos diximos q̃ avian començado
e aviniéronse amos e pusieron sus pa
zes e sus amores muy grandes Otro
si en aq̃l año murio el papa simaco e
fue puesto en su lugar bormida el pri
mo q̃ fue el çinquenta apostolico E
este bormida ordeno como biviesẽ los
clerigos / e departio los salmos como
los dixesen E del dezinueve años fas
ta el veinte e tres del Reinado del Rey
alarigo no fallamos cosa q̃ de contar
sea q̃ a la estoria pertenezca:

¶ Cap.º lxiiij. de la muerte del Rey
alarigo

¶ Andados veinte e tres años del Rey
alarigo q̃ fue en la era de quiniẽtos e.

5o9 = D. / E quarenta e siete años / quando andava el año dela encarnaçion del señor en
qujnjentos e nueve años e el jnperio de A
nastasio en diez e siete. Avino asi q̃ alarigo Rey delas españas ovo a q̃brantar las posturas q̃ avia con glodoveo
Rey de françia e quisiera lo matar por arte si pudiera. E glodoveo quando lo
sopo por verdad guisose e saco su hueste contra el. E pasan sando por la çibdad de cores do era el cuerpo de sant mjn quando entro por la puerta dela yglesia
cantavan los clerigos el officio. que era este / precinxiste me virtute. Que quiere dezir / çercaste me de virtud. e el tovolo por bien e por buen sino e por señal q̃
lo ayudase dios en aq̃lla batalla do yva. E dio el su cavallo en q̃ yva como en ofrenda. E des q̃ la missa fue dicha enbio çient sueldos de oro alos clerigos q̃ le diesen su cavallo / mas tomaron los çient sueldos e no le dieron el cavallo. E el Rey quando aq̃llo vio enbioles alos clerigos otros çient sueldos de oro. E estonçe dieronle su cavallo. E el Rey entendio q̃ aq̃l cavallo seria muy noble pues tanto le avia costado. E el Rey alarigo guisose e salio contra el / e lidiaron entranbos / e fizose esta batalla en piteos. e fueron y en ayuda de glodoveo los borgoñes e vna gran partida delos godos. E murieron alli todos los mas dela parte de alarigo q̃ pocos escaparon. E al cabo murio alarigo q̃ lo mato glodoveo en la batalla. E asi como quenta genudio en su estoria entro estonçe glodoveo toda quanta tierra los godos tenjan delas galias / E tornola al señorio de françia. E tomo a tolosa q̃ era la silla delos godos. e era la cabeça de su Reino. E ensancho el

Reino de françia fasta los montes perineos / e avia en la de tierra de esta batalla fue / vna çibdad q̃ llamavan angulema. E dizen q̃ quando aquel Rey llego alli q̃ se dexaron de Ribar los muros delos adarves bien fasta los çimientos. dela çibdad delante del.

Cap.º lxv. de como fue alçado Rey geselaygo / e delo q̃ fizo ala Reina amalasuente.

Este Rey alarigo fue fijo dela Reina amalasuente fija del Rey theodorigo de ytalia del q̃ diximos ya. E dexo a su muerte vn hermano q̃ avia nonbre amalarigo de edad de çinco años. E el Rey erdrigo de quien a contado la estoria / oviera tres fijos en la Reina amalasuente / El vno ovo nonbre alarigo. E el otro amalarigo. E vna fija / E sin estos ovo otros de ganançia / vno a q̃ dixeron geselaygo. E quando los godos vieron q̃ fincara tan pequeño aquel Rey amalarigo fijo del Rey amalarigo fijo del Rey alarigo / e dela Reina amalasuente / q̃ hieran dellos foir con el a españa la de ayuso por alçarlo por su Rey / mas por q̃ vieron q̃ estavan en tienpo de guerra / e avian menester Rey esforçado / dexaronse de aq̃llo / e alçaron por Rey a geselaygo / hermano del Rey alarigo / maguer q̃ era de ganançia. E fue esto en la çibdad de narbona e Reino quatro años. E el primer año de su Reynado / fue en la era de qujnjentos e quarenta e ocho / quando andava el año dela encarnaçion del señor en qujnjentos e diez / e el inperio de anastasio en veinte / e del papa hormisda en seis / e el de glodoveo Rey de françia

en veinte e seis E el de tras mudo
Rey delos vandalos en diez e seis
E los Reyes asrianos delos suevos
en quarenta e nueve Cuenta la es
toria q quando la Reyna amala
suente vio q alçaron por Rey a ge
selaygo fuese con su fijo amalarigo
a ytalia al Rey theodorigo su pa
dre della E el Rey theodorigo como
quier q vio al nieto deseredado e la
fija pero por q sopo la pesa e la q̃xa
con q lo fizieron los godos no lo to
vo por mal q si de otra guisa lo fizie
ran perdieranse e sufriolo e fincarõ
alli con el la fija e el nieto Mas des
q el infante fue grande mançebo
tornose a las españas e Reyno ay
segun q vos contaremos adelante.

¶ Cap. lxvj. de como el Rey theo
dorigo enbio a españa a su fijo
E a el conde yba

¶ Andados el pmer año del Rei
nado De geselaigo quenta la esto
ria q luego q el Rey theoderigo de
ytalia el q de suso diximos ante desto
sopo las nuevas dela batalla q glo
doveo ovo con alarigo e de como
lo matara glodoveo q enbio alla
vn su fijo e vn conde conel q avia
nonbre yba q vengase la muerte
de su yerno alarigo e diole mucha
cavalleria e guisolos muy bien E
ante q se fonase le su fecho vinieron
sobre los françeses e lidiaron con
ellos e q brantaron los de mal agᵈ
la E mataron dellos bien veinte
mill e ganaron dellos quanta trã
avia ganado el Rey glodoveo alos
godos de españa e tornaronla so el
señorio delos godos. E poco tp̃o an
te desto q theodorigo enbiase su fijo
a españa vino a el vn ereje q aviã no
bre galaton por bivir con el e ma
tener la mala seta de arrio ereje por
q oyo dezir q theodorigo era enemigo
dela fe de ihũ xpõ E aql ereje fue con
su fijo a la balla E pues q ellos ovierõ
ganado la galia gotica partiose de
ellos e fuese para los suevos q Rey
navan en galizia por q sopo q eran e
rejes E des q fue con ellos senbro entre
ellos mal venino mortal de aq̃lla ere
gia e como quier q ellos eran erejes
mucho mas lo fueron de ally adelan
te e fizo a muchos Reyes delos sue
vos erejes e mantenian la seta arriãa
E q persiguiesen alos xpianos e les fi
ziesen mucho mal e los atormẽtasẽ
e asi fue E Reyno aq̃lla pestilençia
en ellos fasta q Reyno el Rei thodo
miro Mas agora dexa aqui de fa
blar desto e tornaremos a contar
de gesalaygo Rey delos godos

¶ Cap. lxvij. de como gesalaigo
fuyo dos vegadas

¶ Andados dos años del Reinado
del Rey geselaigo q fue en la era de
quinientos e quarenta e nueve cu
ando andava el año dela encarna
cion del señor en quinientos e nueve
E el imperio de anastasio en veinte e
e vno Cuenta la estoria q el Rey ge
salaigo como era ome de vil linaje
de parte dela madre q asi fue desve
turado e malo en sus fechos Ca el
Rey gundamundo de borgoña quã
do vino sobre la çibdad de narbõa
e la destruyo fuyo este geselaigo an
te el con muy gran daño q Recibio e
los suyos e fuese para barcelona e
moro y e perdio despues por esta
Razon el señorio del Reino asi como
contaremos adelante E estando alli
en barcelona vio q no le aprovecha
va alli aq̃lla estada contra aquel
Rey gundemundo e paso la mar e fue
se para africa a demandar ayuda
a trasimundo Rey delos vandalos

mas tra si mundo no q̃so y fazer cosa alguna e tornose de alli sin ayuda ninguna E porq̃ se temio de theodorigo Rey delos estrogodos fuyo/e fuese para aq̃tania Del tres año del Reynado del Rey gesalaigo no fallamos ninguna cosa q̃ de contarse a q̃ a la estoria pertenezca/sino tanto que se torno gesalaigo de aq̃tania e venose para españa el ydio y co el duq̃ del Rey theodorigo a seis leguas de barçelona e fue vencido e fuyo otra vez Mas agora dexa aq̃ de fablar deste Rey gesalaygo/e torna a contar de theoderigo Rey delos estrogodos

Cap. lxviii. de como theoderigo Reino en españa e dela muerte de geselaigo

Andados quatro años del Reinado del Rey geselaigo q̃ fue en la era de quinientos e cinquenta e vn/años/quando andava el año dela encarnacion del señor en quinientos/e treze/e el inperio de anastasio en veinte e tres años Cuenta la estoria q̃ quando el Rey theodorigo oyo dezir de como fuyera el Rey geselaigo/e la tierra estava sin señor que se vino para las españas E los godos porq̃ vieron q̃ su señor amalarigo era niño e q̃ no avia edad para los mantener dieron el Reino q̃ lo governase e lo mantoviese theoderigo su abuelo e Reino y doze años/e este fue el p̃mer año del su Reinado en las españas Mas cuenta la estoria q̃ el Rey geselaigo andando fuido e desterrado q̃ murio allende del Rio dueçio q̃ es en las galizias/e asi perdio p̃meramente la honrra del Reino como diximos e despues la vida Deste el p̃mer año del Rey theoderigo en las españas fasta el quinto no fallamos cosa q̃ a la estoria pertenezca/sino tanto q̃ en el p̃mer año murio glodoveo Rey de francia e Reino su fijo lotario el p̃m̃/quarenta años E en el segundo año partio lotario Rey de francia el Reino co sus h̃os theodorigo e lodomiro/e bilteberto e caso a su h̃a clothilda con el infante amalarigo q̃ avia de ser Rey de españa En el quarto año de su Reynado murio el enperador anastasio dela ferida dela saña de dios por cosas desaguisadas q̃ fizo/e fue puesto en su lugar justiniano el viejo e Reino veinte y tres años

Cap. lxix. delo q̃ contecio en españa en el quinto año del Rey theoderigo

Andados cinco años del Reinado de theodorigo en las españas q̃ fue en la era de quinientos e cinquenta e seis años/quando andava el año dela encarnacion del señor en quinientos e diez e ocho/e el del p̃mo justiniano en vno/avino asi q̃ enbio el papa boraisda al enperador sus mandaderos/porque oyera dezir q̃ era xp̃iano/sobre razo q̃ toda la tierra era llena de omes erejes E los mandaderos fuero el obispo germana de capua/co vna conpaña de sus clerigos/e el enperador justino Recibiolos muy bien mayor mente por la gran santidad q̃ avia en aq̃l obispo E agora sabed q̃ los godos e los estrogodos e los vandalos e los alanos e los suenos/tovieran aq̃lla mala seta deste el tp̃o del enperador valiente fasta aq̃lla sazon Mas tanto fizo en aq̃lla sazon aq̃l obispo geymano por la su predicacion q̃ se tornaro muchos a la fe de ih̃u xp̃o en costantinopla. E el enperador estonçe

mando a todos los xpianos q̄ refizi
esen sus yglesias e q̄ fuesen mantenj
dos e reser vados por clerigos dela sa
ta fe/ Mas tanto q̄ lo sopo teoderigo
como era lleno de aq̄lla ponçoña de a
rrio luego enbio sus mandaderos a el
enperador q̄ fiziese tornar las ygle
sias a poder delos obpos arrianos sino
q̄ punaria delo deseruir con todos los q̄
moravan en ytalia/ y q̄ no perdonaria
clerigo njnguno. nj chico nj grande.
E el enperador por duelo q̄ no muriese
los q̄ estavan en ytalia fizolo/ E enes
te año murio el papa hormjsda e fue
puesto en su lugar juº el p̄mero q̄ fue el
çinquenta e vn apostolico. Del seis a
ño fasta el diez del rey theodorigo
no fallamos cosa q̄ de contar sea sino
tanto q̄ enel seis fue fecho el conçilio
de tarragona seis dias de novienbre
En el siete fue fecho el conçilio de gi
rona q̄ fueron enel ocho obispos
E se año enbio el obpo simaco el pa
triçio con avtoridad del senado a
ytalia al rey theodorigo q̄ lo a
monestase por cosas q̄ fazia singu
la/ E theodorigo luego q̄ lo oyo e
cholo dela tierra en desterramjº e fizo
boeçio alli estando vn libro de gran
filosofia q̄ fabla dela consolaçion
del cuerpo e del alma Mas agora
dexa la estoria de fablar desto e tor
na a fablar delos vandalos :—

¶ Capº. lxx. de como celdirigo rey
delos vandalos fizo tornar los
obpos desterrados a sus tierras :—

¶ Andados diez años del rey theo
dorigo enlas españas q̄ fue enla era
de quinjentos e sesenta e vno/ quanto
523 andava el año dela encarnaçion de
el señor/ en quinjentos e veinte e tres
E el del imperio de justino en seis/ fina
mudo rey delos vandalos yaziendo
muy mal doliente donde murio. conju

ro a ilderigo fijo q̄ fue de vnerigo
el q̄ avemos ya dicho e de eudoxia
fija del enperador valentiniano la
q̄ levara captiva el rey genserico qu
ando fue a roma e la robo q̄ quan
do reinase q̄ no adorase nj creyese
enel dios delos arrianos nj consin
tiese a ellos morar en la tierra. E pues
q̄ murio luego ante q̄ reinase ilderi
go nj reçibiese el reino/ enbio por
todos los xpianos q̄ eran desterra
dos/ e fizoles venjr a la tierra/ e re
formo los obpos/ e las yglesias
catredales/ e todas las otras y
glesias q̄ suyas eran/ e dioles los
previlegios q̄ trasimundo les avia
tomado e fizoles mucho bien E to
do esto fazia el por consejo de su ma
dre q̄ era xpiana/ e le consejava sien
pre la fe de ihū xpo en q̄ ella creia. E
otrosi fazialo por no quebrantar el
juramjº q̄ fiziera a trasimundo E despu
es q̄ esto ovo fecho reçibio el reino
e reino ocho años/ e avia aq̄lla sazo
setenta e tres años q̄ genserico su abu
elo deshonrara en africa el estado de
la santa yglesia E este año otrosi se
levanto entre los romanos/ e los p
sianos gran contienda/ e veno çelio
bes rey delos vgnos/ con veinte mjll
cavalleros para ayudar a evuades
rey delos persianos contra los ro
manos E evuades salio contra el pen
sando q̄ venja a ayudar alos roma
nos e lidio con el e mato al rey çeliobes
e a todos los suyos E aq̄ se acaba el
reino delos vgnos q̄ nunca despues o
vieron rey E del onze años del rey
theodorigo enlas españas no falla
mos cosa que de contar sea sino tanto
q̄ el rey theoderigo q̄ mato a boeçio
el gran philosofo el qual echo en desterramjº
asi como lo avemos ya contado q̄ a
via gran tpo q̄ sofria mucha cuyta

e mucha fanbre por amor de dios
Mas agora dexa aqui la estoria de
fablar de los vandalos e torna a con
tar de theoderigo Rey de los estrogo
dos.

¶ Cap. lxxi. de como theoderigo
dio el Reino de españa a su njeto
amalarigo.

¶ Andados doze años del Reinado
del Rey theodorigo en las españas
que fue en la era de quinjentos e sesen
ta e tres e quatro años quando an
al 525 dava el año de la encarnacion del señor
en quinjentos e vente e cinco e el de
el inperio de justino en ocho. Pues
que el Rey theoderigo vio que el Rey a
malarigo su njeto era llegado a e
dad para mantener aquel Reino de las
españas que el tenja por el diogelo e
fizolo de el Rey e señor que lo oviese el
e su fija deste theoderigo en toda su
vida. E Reino amalarigo cinco a
ños e mandole e conjurole el Rey
theoderigo a amalarigo su njeto que
sienpre amase el senado e al pueblo
de Roma e que fuese sienpre amigo de
el enperador. E desque esto ovo fecho
tornose a la tierra de ytalia e asi como
llego trabajose luego de Refazer to
do aquello que alarigo e ataulfo Rey de
las francias e genserico Rey de los
vandalos destruyeran en el tiempo que
andavan a estragar la tierra de Roma
asi como avedes oydo. E aderribaron
vna gran partida de los muros de
Roma e de otros lugares e el Refi
zolo todo e mantovo el señorio muy
bien. E por aquellos bienes que fazia fi
zieronle los Romanos vna ymagen
de oro a onRa del. Mas el Rey theodo
rigo con todo esto seyendo abivado
en la mala eregia mato por ende a
simaco el patricio. E asi fue malo e
bravo contra la fe de ihu xpo acabo
de sus dias que las buenas obras que el
començara de comienço a fazer no quj
so que en los postreros dias de su vida
se acordase con ellas.

¶ Cap. lxxij. de como el enperador
justino mando desteRar e matar
los aRianos e de la muerte de the
oderigo.

¶ Andado el primer año del Reinado
del Rey amalarigo en las españas
que fue en la era de quinjentos e sesenta
e quatro años quando andava el año
de la encarnacion del señor en quinjen 526
tos e veinte e seis. E el del inperio de
justino en nueve e el del papa juan en ocho
e el de lotario Rey de francia en tre
ze e el de los Reyes aRianos e sue
vos en sesenta e cinco e el de ylderigo
Rey de los vandalos en quatro. E
el de theodorigo Rey de los estrogo
dos en ytalia en treinta e dos. Cu
enta la estoria que en este año mando
el enperador justino que matasen e des
truyessen todos los aRianos do quier
que los fallasen. E tovo por bien este
enperador que fuese con este mandado
el papa juan a costantinopla e que lo mos
trase e que lo predicase. E el papa fue
alla e fallo vn ciego a la puerta de la
cibdad e pidiole limosna e el papa
pusole las manos por los ojos e lue
go fue sano e vio. E pues que el papa o
vo acabado en costantinopla todo
aquello por que le enbiara el enperador
tornose para ytalia para demos
trar e predicar al Rey theodorigo
por que era aRiano e onRava a los a
Rianos e fallolo estonce en la cibdad
de Revenco. E asi como el papa come
ço a dezirle aquellas palabras de su pro
e salud de su alma luego theoderigo
ovo tan gran pesar que lo fizo prender
a el e a todos los otros que venjan con
el e mandolos echar en la carcel E

E alli morieron todos de fanbre. E
pues que fue muerto el papa juan pusieron
en su lugar a felix el quarto que fue el
cinquenta e dos apostolico. E despues
desto a cabo de noventa dias murio a-
quel descomulgado theodorigo Rey a-
rriano de mala muerte por el juizio e pla
zer de dios. E aquella sazon avia en aquella
tierra vn santo ome hermitaño a que nuestro
señor dios quiso mostrar en vision co
mo el dicho papa juan e simaco el patricio
e boecio el philosopho los que este Rey theode
rigo matara que levavan el alma de a-
quel theodorigo para las penas del
infierno e la echavan dentro en la
olla de vlcano esto es en los infiernos
ardientes. E pues que theodorigo fue
muerto alçaron los estrogodos por
su Rey a su fijo atanarigo e Reino o
cho años. E este año enbio el Rey ama
larigo dezir al enperador justino co
mo se metia en su guarda e en su enco
mienda el e su madre. E de dos años fas
ta el quinto del Rey amalarigo no fa
llamos ninguna cosa que de contar sea
sino tanto que en el tres año conquirieron
los franceses toda aquella tierra que theo
derigo Rey de los estrogodos les a
via tomado por fuerça en francia
quando enbio y a su fijo con el conde
iba asi como lo avemos dicho. el odi
era deste Rey amalarigo que era sujeto

¶ Cap. lxxiij. de la muerte del Rey
amalarigo.

¶ Andados cinco años del Reinado
del Rey amalarigo que fue en la era de
quinientos e sesenta e ocho años. El
Rey amalarigo aviendo con su mu
ger dona cochilda cada dia contienda
por que ella no queria creer ni servir la
mala seta de los arrianos en que el creer
maltraiala por ende mucho mal. E
de lo que Ravala e ella con pesar enbiolo
a dezir a su hermano tiloiberto. E el herma
no luego que lo sopo guisose muy bien e
apoderose e vino sobre el e lidio con el
e matolo.

¶ Cap. lxxiiij. como theodisclo venció en batalla a los franceses e mato muchos dellos.

¶ Pues que el Rey amalarigo fue muerto,
la Reina amalasuente su madre vio
se sola e sin ningun esfuerço de ome por
que vio que los godos no la tenian en nada
enbio por vn su cormano que avia nombre
teudio a tierra de toscana do el bivia. E este
teudio fuera ayo de su fijo amalarigo.
E por el parentesco que con el avia alçolo
por Rey con otorgamiento de los altos o
mes de los godos. e Reino diez e siete a
ños e cinco meses en las españas. E los
tres años Reinaron el e la Reina ama
lasuente amos a dos. E el primer año de
el su Reinado fue en la era de quinientos e
sesenta e nueve años quando anda
va el año de la encarnaçion del señor en
quinientos e treinta e vno años. E el 532 a.
inperio de justino en catorze e el de el
papa felix en seis e el de lotarigo Rey
de francia en diez e ocho e el de los Reyes
arrianos suevos en sesenta e el de ilderi
go Rey de los vandalos en nueve e el
de atanarigo Rey de los estrogodos
en cinco. Este Rey teudio maguer que
era ereje dexo a los xpianos bivir en
paz e mando a todos los otros xpianos
que se ayuntasen todos en vno en vna
de las mayores e mejores cibdades que
en su Reino oviese e todo aquello que ellos
ordenasen que fuese onrra e pro de la santa
yglesia que se lo faria el muy bien guar
dar. E en este primer año de este Rey teu
dio entraron en españa los Reyes de
las françias con gran poder e estando
destruyendo la cibdad de taRagona
allegaronse los godos con vn cab

cabdillo q avia nōbre teodisilo/ E
fueron les tomar los puertos de as
pa/ e despues fueron lidiar con ellos
e vencieron los godos a los fran
ceses/ e mataron muchos de ellos
e los q escaparon de ellos fueron a
Rogar con gran de aver a teodisclo
cabdillo de los godos q les diese es
pacio de vn dia e vna noche q pudi
esen pasar los puertos/ e elo torgo
gelo/ e los mez qnos q no pudieron
pasar aql dia e aqlla noche/ e qda
ron a tras todos los metieron a
espada/ e de alli adelante folgo es
paña dela premia delos franceses.
El segundo año del Rey teudio.
no fallamos cosa q de contar sea sino
tanto q murio el papa felix el se
gundo q fue cinquenta e tres apos
tolicos/ e murio eso mismo el enpe
rador justino/ e Reino su fijo de su
hr̄a q era su sobrino veinte e ocho
años Otrosi fue fecho en este año
el segundo concilio en toledo/ e fue
ron en el ocho obispos/ e era entōce
arçobispo dende don mantano Mas
agora dexaremos aq de fablar de
los godos e diremos delos vandalos/

¶ Cap°. lxxv. de como gil[illegible]er p̄so
a aldarigo Rey delos vandalos:

¶ Andados tres años del Rey teudio
q fue en la era de quinientos e ochē
ta años quando andava el año de
532 la encarnacion del señor en quinien
tos e treinta e dos e el inperio de
justiniano en vno Vn ome poderoso
delos vandalos q avia nonbre gri
lomer levantose a traicion contra
el Rey yltderigo cō gran poder e lidio
con el e p̄solo/ e echolo en carcel a
el e a todos sus fijos/ e Reino el so
bre los vandalos cinco años/ e ma
tole al padre e a los parientes/ E
prendio quantos sopo q eran sus
vasallos/ e a ellos echo en la carcel
con el Rey ilderigo e a ellos descabeço
E despues tomoles quantas Rique
zas les fallo. Enel cinco año prē
dieron los vandalos vn obispo
delos xpianos en africa por la pa
labra de dios/ q les mostrava e ta
jaronle la lengua/ mas despues
predicava mejor e mas claramē
te q ante/ e mostro dios por el
muchos miraglos e fermosos.
E porq peso vn dia a vn ereje por
vn miraglo q dios fiziera por el
dixo q no podia ser verdad aq
llo e por esto perdio luego la fa
bla/ e fue mudo q nunca jamas ha
blo E aql año fue fecho el p̄mer con
cilio de bragana/ e fueron en el ocho
obispos/ e fue fecho el primer dia de
mayo/ e pusieron en el muchas bu
nas cosas para salud delos cuer
pos e delas almas. Eneste año mu
rio el papa bonifas e fue puesto jū
el segundo/ e fue el cinquenta e
quatro apostolicos. Eneste qnto
año murio atalarigo Rey delos
estrogodos/ e tomarō por su Rey
a teudio Rey delas españas por mā
dado dela Reina amalasuente que
fincara por señora dellos e Reino
dos años. Enel seteno año murio
el papa jū e fue puesto en su lugar
agapito el p̄mo q fue el cinquenta
e cinco ap°/ Mas agora dexa aq de
fablar delos vandalos e desto E
diremos delos estrogodos:

¶ Cap°. lxxvj. de como el Rey
teudio fizo matar a la Reina
amalasuente:

¶ Andados siete años del Rey teu
dio en las españas e vno q Reina
va en los estrogodos q fue en la

era de quinientos e setenta e cinco,
quando andava el año dela encarna
537 cion del señor en quinientos e treinta
e siete, e el inperio de justino en cinco.
El Rey tendio seyendo ya desgradeçi
do ala Reina amalasuente de quanto
bien le fiziera en lo fazer Rey de españa
e delos godos e delos estrogodos asi
como es contado de suso fizola echar
dela tierra en deste Reino, e dende a pocos
de dias fizola matar en un baño do
se fue a bañar, e Reino el solo sobre los
estrogodos un año. Esta Reina avia
metido asi a su fijo amalarigo so la
encomienda del enperador justino, co
mo avedes ya oido. E este Rey tendio
que el enperador avria querella del por
tal fecho, e enbio Rogar al apostolico
agapito que le fuese ganar perdon del
enperador a costantinopla e el fue a
lla, e fallo y a sant atemio obispo desta
cibdad que era ereje e des comulgado.
e descomulgolo el papa e fizolo echar
dela tierra. e ordeno por obispo desta mis
ma cibdad a don mema, e murio y lue
go el papa agapito, e no adobo nada
de aquello porque fue sobre Razon de
tendio, e pues fue puesto en su lugar
silvestre el segundo, e fue el çinquen
e seis apostolico. Mas agora dexa la
estoria de fablar de tendio Rey delos
godos e torna a contar delos vandalos

¶ Cap. lxxvij. de como velasario prendio la cibdad de cartago.

¶ Andados ocho años del Rey tendio
enlas españas e del segundo que Reina
va enlos estrogodos que fue enla era
538 de quinientos e setenta e seis años, cu
ando andava el año dela encarnacion
del señor, en quinientos e treinta e o
cho, e del inperio de justino en seis. Gui
lomer Rey delos vandalos seyendo
siempre en toda enemiga, e en servicio
del diablo, e destruyendo e astragando
toda africa. E el nuestro señor dios a
quien pesa con el mal e con la sober
via enbio el su bendito martir san
leto obispo que fue de meptena, al qual
martiriara y matara el Rey uerigo
asi como es contado, al enperador jus
tino que le dixese en vision que acorriese
a aquel gran peligro que avia en africa.
E el enperador luego que desperto pen
so en este fecho, e enbio luego alla a
velesario el patriçio con todo su po
der que echase alos vandalos de to
da tierra de africa. E velasario luego
que llego ala cibdad de cartago des
cavalgaron el e todos los suyos de
los cavallos, e armaronse e cubrie
ron sus mantos ensomo porque no les
viesen las armas, e dexaron los ca
vallos fuera dela cibdad con los o
mes a pie, e entraron ellos de buelta
con los labradores que venian de sus
labores en guisa que los non entendian
los de dentro, e prendieron por esta
arte la cibdad de cartago, e mataron
quantos y fallaron, e llevaron dende
muy grande aver ademas. Mas a
gora dexa de contar delos vandalos
e torna a contar delos estrogodos.

¶ Cap. lx[…]viij. de como vitigos Rey delos estrogodos, çerco a Roma e despues lo prendio velasario, e lo levo al enperador a costantinopla.

¶ Andados nueve años del Rei tendio
que fue enla era de quinientos e setenta
e siete, quando andava el año dela en
carnacion del señor en quinientos e 539
treinta e nueve e el inperio de justino
en siete. Despues que tendio mato ala
Reina amalasuente asi como es dicho
alçaron los estrogodos por Rey a
uno que avia nombre vetigos. E este viti
gos fue luego a Ravena e caso por fu
erça con la fija que fue del Rey evrigo e
dela Reina amalasuente que dexara el

Rey theodorigo su abuelo O otrosi
velasario despues q̃ torno de africa
destruyo tiẽrra de napol e mato a to
dos los estrogodos q̃ y fallo e a
todos los moradores de la tierra e fu
ese a Roma e metio a espada a todos
los estrogodos q̃ y fallo q̃ le fuyeran de
napol e los q̃ dende pudieron escapar fue
ronse para Ravena al Rey vitigis E el
Rey vitigis quando sopo aquel fecho e
como fuera guisose e apoderose e fuese
luego para Roma para lidiar cõ vesa
larigo e çerco la cibdad e velasario
vio q̃ no podia lidiar cõ el e mando çe
rrar las puertas e guardar bien los
lugares E los estrogodos cõbatian
cada dia la cibdad e Robavan e des
truian todas las yglesias de fuera
e quanto fallavan E los Romanos
veyendo q̃ si saliesen fuera q̃ los ma
tarian otrosi q̃ si estoviesen cercados
q̃ moririan de fambre e por esto estavã
en gran cuyta Mas por el plazer de
dios cayo en ellos tan gran espanto
q̃ desanpararon la cibdad e fueronse
para Ravena E luego a poco de tienpo
llego vitigis con gran poder otra vez
e veno contra los Romanos e vala
sario quando lo sopo ayunto su gẽte
e salio a el e lidio con el e fue vencido
vitigis e murio mucha de su gente
e el fuyo e prendiolo don juan cabdillo
de la cavalleria de Roma e de valesario
e troxolo ante valesario e valesario
tomolo e fuese con el a costantinopla
para el enperador muy honRadamẽ
te e presentoselo a vitigis E al enpe
rador plogolo mucho desto e fizo
luego a velasario patriçio q̃ era la
mayor dignidad q̃ en Roma avia Pe
ro q̃ el era muy buen cavallero e mu
cho esforçado en armas e aventu
rado E este año murio vetigis en la
prision e alçaron los estrogodos por
su Rey a eldepado e Reino vn año Mas
agora dexa de fablar de los estrogodos
e torna a contar de los vandalos

Cap.º lxxix. de como velasario prendio a guilomer e a toda tierra de africa

E en este año mesmo q̃ esto contesçio
cuenta la estoria q̃ guilomer Rey
de los vandalos aviendo gran mie
do de velasario q̃ venia sobre el mato
al Rey ilderigo q̃ tenia preso e a todos
sus fijos e a todos los otros cava
lleros q̃ tenia presos con el Mas ve
lasario pues q̃ ovo dado a vitigis al
enperador justiniano segun dicho es
dio luego tornada a tierra de africa E
lidio con dos hermanos de guilomer
El vno avia nõbre gundemiro E el
otro gibamũdo e matolos a anbos
desi fuese para guilomer e lidio cõ el
e venciolo e fuyo del canpo e el siguy
olo fasta q̃ lo tomo e conquirio toda
africa e tornola so el señorio de los
Romanos E esto fue quando cunplie
ron noventa e siete años q̃ los vanda
los entraron en africa E de alli ade
lante finco sienpre en poder de los Ro
manos fasta la venida de mahomad
el enemigo de la santa fe de ihũ xp̃o
q̃ la torno a la su mala seta ensuziada
en la qual esta oy dia por sus pecados
e desta guisa q̃ avemos dicho fue
destruido destruido el Reino de los
vandalos con todo su pueblo el qual
avia durado desde el tienpo del Rey gun
derigo fasta este tienpo de guilomer çi
ento e catorze años E aqui se acabo el
Reino de los vandalos Pues q̃ ve
lasario ovo toda la tierra metida so el se
ñorio de los Romanos tornose para
costantinopla al enperador justiniano
e diole a guilomer q̃ levava preso E se
año murio el papa silvestre e pusieron en
su lugar a vgilio el pmo e fue el cinquen
ta e siete apostolico Del diez año de el
Rey tendio no fallamos cosa que de
contar sea sino tanto q̃ en el diez año
murio el depado Rey de los estrogo
dos e Reino en pos del erario vn año
E en el onzeno año murio este Rey era

erario el Reino totila diez años E en
el tpō del Rey tendio morava san beni
to el mayor enel monte casy. Mas a
gora dexa la estoria desto e torna a
fablar delos estrogodos :~

¶ Cap°. lxxx. de como totila Rey
delos estrogodos prendió a Roma.

¶ Andados ze años del Rey tendio
q̄ fue enla era de quinientos e ochen
ta años quando andava el año dela
592 encarnación del señor en quinientos
e quarenta e dos e el imperio de justino
en diez. E totila Rey delos estrogodos
aviendo gran sabor de ensanchar en
su Reino luego enel comienço començo
a sacar su hueste muy grande delos estro
godos de tras de ytalia e entro por cā
pania e prendiola e pasando por el mō
te casyn fue ver a san benito q̄ era y esto
çe porq̄ oyera del dezir mucho bien E
por provar si era asi como dezian q̄ de
zian q̄ sabia todas las cosas pasadas
e las q̄ eran por venir E luego q̄ lo vio
san benito dixole mucho mal feziste
e fazes parte te dello siquiera algu͂ tpō
de tu maldad E digote q̄ despues q̄ tu
ovieres pasado la mar a la tornada y
ras a Roma e prenderla as e Reinaras
nueve años e al diez morras E pues q̄
esto le ovo dicho fuese totila su camino
e prendio luego a lacania e presa llego
fasta el Reino de calabria e conquiriolo
e despues paso la mar alta e fue a cecilia
e prendiola e metio todo esto so el su seño
rio E pues q̄ ovo todo esto fecho dio
tornada a Roma porq̄ oyo dezir q̄ esta
va muy cuytada de fanbre e cercola E
cuenta la estoria q̄ tan grande era la
fanbre q̄ avia en Roma q̄ los omes co
mian a las bestias e aun a los omes lo
q̄ no fallamos q̄ conteciese en ninguna çerca.

E quando vieron q̄ lo no podian so
frir abrieron las puertas e fueron
se meter en poder de totila e totila
entro luego en la cibdad por la pu
erta q̄ dizen ostia e mando taner
las tronpas por tal q̄ se ascondiesen
los Romanos por las yglesias e por
las cuevas e por los algibes e por los
lugares q̄ podiesen e q̄ se espantasen
dela muerte. ca el no avia sabor de los
matar Del catorze año fasta el diez
e siete del Rey tendio no fallamos co
sa q̄ de contar sea siño tanto q̄ en el qui
ze año fue echado en destierro el papa
virgilio Mas agora dexa la estoria
de fablar delos estrogodos e torna
a contar delos godos de españa :~

¶ Cap°. lxxxj. de como murio el Rey
thendio e los godos pasaron la mar.

¶ Andados diez e siete años del Reinado
del Rei tendio q̄ fue enla era de qui
nientos e ochenta e cinco años qu
ando andava el año dela encarna
ción del señor en quinientos e quaren 597
ta e siete Pues q̄ el enperador justini
ano sopo en como el Rey tendio ma
tara a la Reina amalasuente ovo
ende gran pesar E por la vengar
mando luego a vlesario q̄ la fuese
vengar contra tendio E ante q̄ el
fuese alla mataronlo los suyos en
esta manera segun quenta el arçobpō
don Rodrigo E dize asi q̄ el Rei ten
dio estando vn dia en su palaçio
q̄ vno delos suyos q̄ se fizo sandio
e albardan e entro dentro enel pa
laçio del Rei do estava e diole tal
golpe tan grande q̄ luego dende a
pocos de dias fue muerto e asi mu
rio mas no como mandara el enpera
dor pa q̄ fuese vengada la muerte de

dela Reina amalasuente E vela sario
quando lo sopo q se ir a españa mas de
xose de ir alla / e paso a tra de africa e
lidio co guaberit vno q alçaron por
su Rey las Remasajas q ficaron delos
vandalos e mato a el e a todos los / o
tros e linpio la tra dellos. Otrosi los
godos estando loçanos por la buena
andança q ouieron contra los fran
ceses como avemos ya dho pasaro
la mar sin Recabdo e sin cabdillo e fu
eron contra vnos cavalleros q pre
dieran el castillo de çebta e echara
dende por fuerça alos godos q la
tenjan e conbatianla cada dia Mas
agora vino el dia del domjngo e los
godos por guardar la fiesta des a
armaronse e dieronse a folgar e los
de çebta quando los vieron estar des
armados e sin sospecha salieron a ellos
e los godos estavan çercados dela vna
parte la mar e dela otra parte de aque
llos sus enemjgos e no avian por do
salir nj por do foir avnq qsiesen e ma
taro los alli todos q no escaparo ende
njnguno. E el Rey tendio quando esto
oyo ovo tan gran pesar q murio de
tal muerte qual el mereçio E dize la
estoria q ante q muriese saliendo le
mucha sangre dela llaga de q lo firio
el saudio que fiziera jurar a todos sus
vasallos q njnguno no matase a aql
q lo mato / porq con gran Razon pren
dia el aqlla muerte porq fiziera ma
tar ala Reina amalasuente su señora
sin Razon E en este año vinjeron otro
si lotario Rey de françia e su hno gil
berto alas españas e çercaron a çara
goça e los dela cibdad Rogaron / a
dios q les librase / e ovieron su acuer
do q les levasen vna vestidura q te

njan ay del santo glorioso martir
san viçente e gela diesen porq se
fuesen dende / e no fiziesen mal e fi
zieronlo asi / e a ellos plogo e fue
ronse de alli muy honRada mete
e muy alegres con aqlla cosa san
ta que consigo levavan :--

Cap. lxxxij. de como alçaron los godos a teodisclo por su Rey. e delo q fizo totila en ytalia :- / totila /

Pues q el Rey tendio fue muer
to alçaron los godos por su Rey
a teodisclo q era su cabdillo e Reino
dos años / e el primer año de su Reinado
fue en la era de qujnjentos e ochenta
e seis años / quando andava el año
dela encarnaçion del señor / en qujnj
entos e quarenta e ocho / e el imperio
de justinjano en veinte e dos e
del papa virgilio en catorze / e el
de lotario Rey de françia en trein
ta e çinco E el delos Reyes africanos
suenos en ochenta e seis digo siete
Pues q totila Rey delos godos
digo estrogodos / ovo presa la çib
dad de Roma moro y con los Ro
manos vnos pocos de dias tan a
sosegado e aplazer de todos como
padre con fijos / e los Romanos to
vieron todos q aqllo era por los cas
tigos q san benjto le avia dado / cu
ando lo fue a ver por lo provar si el
via en el spu de profeçia E despues
desto salio totila de Roma para ytalia
e gueReo muy de Rezio las çibdades
de mjla q le yazian vezinas en derredor
de toda tra de ytalia e destruyo e
deRibo el castillo de parisio e el de ful
meo / e mato todos los omes q y fallo
e murio entre ellos hunjlio obispo

e ante q̃ muriese fizole sofrir mu
chos tormentos e martirios/ E fi
zo prender a sant benito el menor q̃
morava çerca de la çibdad de capa
nia q̃ era muy santo ome e de muy
santa vida e mandolo q̃mar dentro
en su çelda do morava mas no pudi
eron E quando esto vio totila man
dolo echar dentro en vn forno ardi
ente/ mas san benito salio tan sano
otro dia dende/ q̃ tan sola mente nolle
go el fuego a sus vestiduras E esto
fue por la virtud de dios e los mo
radores de la tierra quando se vieron tan
maltrechos de los males q̃ reçibian
de totila/ fueron a los senadores de
Roma e mostraronselo/ E los sena
dores enbiaronlo luego dezir al
enperador justiniano/ q̃ punase de
poner y otro consejo/ Mas agora de
xaremos aq̃ de fablar de los estrogo
dos y diremos de los godos de españa

¶ Cap. lxxxiij. de como mataron al
Rey theodisclo sus vasallos e de la
muerte de velasario :

549 ¶ Andados dos años del Reinado del
Rey teodisclo q̃ fue en la era de quinj
entos e ochenta e siete años/ quando
andava el año de la encarnaçion del
señor en quinjentos e quarenta e nueve
e el del inperio de justiniano en veinte e
tres E este Rey theodisclo pues q̃ ovo
Reçibido el Reino començo a fazer mu
cho mal/ E ensuzio los casamientos
de muchos omes q̃ eran sus vasallos
faziendoles publica mente maldad
con sus mugeres a guisa de muy mal
prinçipe/ e avn sobre esto fizo a muchos
dellos matar e des q̃ esto vieron los al
tos omes del Reino ayuntaronse todos
contra el e prendieronlo en la çibdad
de sevilla do estava comiendo e di
eron en el tantas de feridas que lo
mataron/ e ese año mando el enpe
rador justiniano a velasion q̃ fuese
a conquerir a tierra de persia/ e la gan
ase para el inperio de Roma/ e el fue
se para alla/ e andando con q̃riendo
la tierra enfermo de vna enfermedad
de q̃ murio :

¶ Cap. lxxxiiij. de como el Rey agi
la fue a guerrear a cordova e fue des
baratado :

¶ Luego q̃ theodisclo fue muerto al
çaron los godos por Rey a agila E
Reino çinco años E el primer año de su
Reinado fue en la era de quinjentos
e ochenta e ocho años/ quando anda
va el año de la encarnaçion del señor 550
en quinjentos e çinquenta E el inpe
rio de justiniano en veinte e quatro
e del papa virgilio en quinze e de
lotario Rey de françia en treinta
e siete/ e de los Reyes a Rianos de los
suevos en ochenta e nueve/ e de toti
la Rey de los estrogodos en nueve.
Este Rey agila en el primer año de su
Reinado començo luego guerra con
tra los de cordova por despreçio de
la xpiandad e fizo ensuziar la ygle
sia de sant benito martir e de santo
agisclo/ e mando posar y los sus o
mes/ e meter dentro las bestias/ e
bolvio luego vn torneo con los de la
villa/ e por la deshonrra q̃ aq̃l santo
ael deshonrrara levo ende mal
galardon/ ca fue alli muy mal des
onrrado e mataronle y vn fijo E
perdio todas las mejores omes de
la su hueste/ con su cavalleria e to
do lo al q̃ el traxo e el confondido e
vencido aq̃lla guisa fuyo muy la

zerado e con gran pavor de muerte
e acogiose luego a merida. Mas ago
ra dexaremos de fablar delos godos
de españa e diremos delos estrogo
dos.

¶ Cap.º lxxx v. de como narses mato
al Rey tonla e alos estrogodos.

¶ Andados dos años del Reinado
del Rey agila q̃ fue en la era de quiñi
entos e ochenta e nueve años / quan
do andava el año dela encarnación
del señor en quinientos e cinquenta
e vno e el imperio de justiniano en
vente e cinco. Pues q̃ el enperador
justiniano sopo las nuevas del mal
q̃ fazia totila por la tierra enbió luego
alla a narses el patricio q̃ era delos
sus castrados / con gran poder de ca
valleria asi delos suyos como delos
lonbardos q̃ eran sus amigos q̃ mora
van estonçes en tierra de panonia e lue
go q̃ narses llego a ytalia / ovo su ba
talla con los estrogodos / e venciolos
e mato todos los mato todos los m
as dellos / e mato a su Rey totila e
no q̃daron sino vnos pocos q̃ fuyeron
e se asconDieron en la Ribera Del Rio
dannubio e narses tomo todas las
cibdades e castillos q̃ totila avia to
mado diez años avia e tornolo todo
so el señorio de Roma. E asi fue destro
ido el Reino delos estrogodos q̃ avian
dos mill y quatrocientos años que
Reinavan segun cuenta el arçobispo
don jordan / e dalli adelante nunca los
Romanos ovieron temor dellos. E
despues q̃ totila fue muerto esos po
cos q̃ escaparon delos estrogodos al
çaron por su Rey a vno q̃ avia nonbre
tejar e el quisiera cobrar e Revocar
el Reino delos estrogodos e Reino
dos años. Del terçero año del Rei
agila fasta el quinto no fallamos co
sa q̃ de contar sea / sino tanto q̃ en el
terçero año murio el papa virgilio
en el destierro en q̃ yazia segun q̃
es contado / e fue puesto en su lugar
pelayo el primo / e fueron con el cinquen
ta e quatro apostolicos / e en el quar
to año veno narses sobre tejar Rei
delos estrogodos / e lidio con el e
matolo e a todos los suyos q̃ no es
caparon ende sino vnos pocos q̃
fuyeron alos godos de españa / e a
qui se acabo el Reino delos estrogo
dos.

¶ Cap.º lxxx vi. de como los godos
mataron en merida a agila su Rey.

¶ Andados cinco años del Reinado
del Rey agila q̃ fue en la era de quiñi
entos e noventa e dos / quando an
dava el año dela encarnación del señor
en quinientos e cinquenta e quatro
e el imperio de justiniano en veinte
y ocho. Levantose vno q̃ dezian ata
nagildo contra el Rey agila e por
fuerça con poder delos godos fizose
Rey. E agila quando lo sopo enbió
su hueste contra el a sevilla do estava
e se alçara Rey. e atanagildo lidió con
ellos e matolos / e los godos q̃ fincā
van en la tierra quando vieron q̃ no mo
rian sus gentes por al. sino por la des
avenençia q̃ avian ellos entre si / e mer
mos / temieronse q̃ vernian los Roma
nos sobre ellos e q̃ perderian la tierra
de españa / por esta Razon ovieron su
consejo / e mataron estonçe a agila su
Rei en merida / e vinieronse todos a sevilla
e metieronse todos en poder de atanagildo.

¶ Cap.º lxxx vii. de como finco atana
gildo por señor de españa e de como se
torno.

torno teodomiro ala fe:

Despues dela muerte del Rey agila Reino en su lugar atanagildo catorze años. e el primer año de su Reinado fue enla era de quinjentos e noventa e tres años quando andava el año dela encarnaçion del señor en quinjentos e cinquenta e cinco. e el imperio de justiniano en veinte e nueve. e el del papa pelayo en tres. e el de lotario Rei de françia en quarenta e dos. E el Reino delos Reyes afrianos delos suenos en noventa e quatro: Este Rey atanagildo tovo la fe de ihu xpo pero asconduda mente segun que quenta don lucas de tuy E fue muy bueno contra los xpianos. De el seis año fasta el catorze del Rey atanagildo no fallamos cosa que de contar sea sino tanto que entro vn judio en vna yglesia e tomo afurto vn cruçifijo pequeño que y estava. e diole vna ferida con vn dardo. que traia. e levoselo a escuso delos xpianos para su casa para quemarlo. E quando lo saco del manto. fallo todos los paños suyos ensangrentados. e vio que la sangre le salia dela ferida que le avia dado. E por el gran pavor que ovo no lo oso quemar. e los xpianos quando no vieron estar el cruçifixo enel lugar do solia e vieron el Rastro dela sangre fueron por el fasta que llegaron ala casa del judio e entraron dentro e buscaronlo e fallaronlo todo lleno de sangre E llos prendieron luego el judio e apedrearonlo E enel siete año otrosi començo abramar como toro vn monte que esta allende del Rio que llaman Ruedano que es entre la galia gotica e españa. e fizolo esto muchos dias. e tres partiose de vn monte e llegose a otro monte poblado que estava y cerca del e dexose todo aquel monte sumir en aquel Rio Ruedano con casas e yglesias. e omes. e bestias. e con todas las otras cosas que en aquel monte eran E ese año murio el papa pelayo e fue puesto en su lugar iuan el tercero e fueron con el cinquenta e nueve apostolicos E ese año murio lotario Rey de françia e Reino su fijo gellerico veinte y tres años. E partio luego el Reino con sus hermanos eribito. guntrano. e sigiberto. E el ochavo año murio el enperador justiniano el que dixeron el menor. doze años E este año otrosi alçaron los suenos en galizia a teodomiro por su Rey e Reino diez años. E este año fueron otrosi este theodomiro e los suenos tornados ala fe de ihu xpo por la predicaçion de don martin obispo de dumio E este don martin fue muy santo ome e de muy santa vida e fizo e conpuso muchas buenas cosas que oy dia son tenidas e guardadas por santas enlos establecimientos dela santa yglesia. e por la su santa vida son oy tenidas ensalçadas e onrradas las yglesias de galizia ::

Cap. lxxxviij. de como murio atanagildo. e delo que conteçio enel catorze año del su Reinado:

Andados catorze años del Reinado de atanagildo que fue enla era de seis çientos e seis años quando andava el año dela encarnaçion del señor en quinjentos e sesenta e ocho. e el inperio de justino en siete. Este Rey atanagildo estando en la çibdad de toledo adoleçio de vna enfermedad de que murio. e estuvo el Reyno çinco meses sin señor segun quenta el arçobispo don Rodrigo mas dize don lucas de tuy que fueron siete años e çinco meses. E en este año se levanto sigiberto contra su hermano gilperico Rey de françia

E i

por mucho mal q̄ le fazia en su trã
el dio con el e venciolo / e fuyole / E
tomole por fuerça vna grant par
tida de el Reino / e prendiole y vn fi
jo q̄ avia nõbre thendiberto / e echo
lo de la trã e anparo su trã / muy bien
de alli adelante asi q̄ nunca le vino y
fazer mal su hr̃o chilperico E luego
en pos esto caso con doña brunã fi
jã q̄ fue del Rei atãgildo / q̄ fue lla
mada por sobre nõbre bruchenylda:

¶ Cap. lxxxix. de como el Rey loiba tomo por conpañero en el Reino a su hr̃o leonegildo:

¶ Despues de la muerte del Rey ata
nagildo ayuntaronse los godos de
narbona e alçaron por Rey vno q̄ a
via nõbre loibã / e Reino tres años / a
si como dize el arçobispo don Rodri
go Mas don lucas de tuy diz q̄ Reino
en las galizias en vida de atanagildo
siete años e despues en españa tres /
asi como diximos e vos contamos a
qui segun q̄nta el arçobispo dõ R̃o
e dezimos q̄ fueron tres años / e el p̄
mer año del su Reinado fue en la era
de seiscientos e siete años / e del inperio
de justino en ocho. Deste Rey loiba
no fallamos cosa q̄ de contar sea que el
fiziese en estos tres años q̄ el Reino
sino tanto q̄ en el segundo año fizo a
vn su fijo q̄ avia nonbre leonegildo cõ
pañero consigo en el Reino e por o diso
de españa e el estava en el Reino de la
galia gotica q̄ es allende de los puertos
de aspa / e leonegildo su hr̃o estava en
el otro Reino de españa la de contra
ocidente E estos años q̄ loyba Reino
el vno es contado a el. e los otros a
leonegildo e este leonegildo caso cõ
vna dueña q̄ avia nonbre theodosia
fija q̄ fue de seneriano cabdillo de la
provincia de cartago q̄ fue fijo del
Rey theoderigo e ovo della dos fijos

el vno ovo nonbre elmenegildo:
e el otro Recaredo. E este año ovieron
gran contienda entre los españo
les e los franceses sobre la pascua
quando la avrian ese año E los de espa
ña tovieron la pascua ese año en vein
te e ocho dias de março E los france
ses en diez e ocho dias de abril / E por
q̄ los franceses fizieron aq̄lla pascua
derechamente mostro dios vn fer
moso miraglo q̄ las pilas de suyo se so
lian fenchir para baptizar los niños
e fincherõse a los franceses e no a los
españoles E el Rey loyba pues que
ovo los tres años conplidos en su
Reinado murio / Otrosi ese año murio
el papa jũ / e fue puesto en su lugar be
nito el p̄mero / e fueron cõ el sesenta
postolicos /:

¶ Cap. xc. de la conq̄sta q̄ fizo el Rey leonegildo:

¶ Despues de la muerte del Rey loiba
ovo leonegildo todo el Reino de es
paña e de proencia / e Reino diez e o
cho años / e el p̄mero año de su Reinado
fue en la era de seiscientos e diez años
quando andava el año de la encarna
cion del señor / en quinientos e setenta
e dos E el inperio de justino en onze:
E el del papa benito en vno Este Rey
cobdiciando mucho acreçentar en su
Reino llego gran aver / e guisose mucho
bien de muchos cavalleros e de muchas
armas / e fizo muchas lides e venciolos
e conqrio muchas tras / e metio so el su
señorio muchas gentes / e gano a canta
bria e prendiola e destruyola e p̄ndio
a borea e a venecia / e a salabaria / e Rendie
ronsele muchas cibdades en españa q̄
se le alçaran / e mato muchos cavalleros
q̄ se le alçaron e gano los castillos de
llos E del segundo año del Rey leonegil
do no fallamos ninguna cosa q̄ de contar
sea q̄ a la estoria pertenezca sino tanto

sino tanto q̃ murio el enperador iustino
e Reino en pos del el toberio seis años.

¶ Cap.º xci. de como mataron a sigi
berto por consejo dela Reina doña
frandagunda :—

¶ Andados tres años del Reinado
del Rey leonegildo q̃ fue enla era de
seiscientos e doze años quando anda
579 va el año dela encarnacion del señor
en quinientos e setenta e quarto / o
vieron muy gran batalla entre chilpe
rico Rey de francia / e su hr̃o. sigiberto
e murio enla batalla theodiberto fijo
del Rey chilperico La Reina frandagu
da sabiendo como los franceses q̃rian
mal al Rey su marido chilperico / e an
davan por hazer Rey a su hr̃o. sigiberto
enbio dos escuderos q̃ lo matasen / e e
llos fueron alla e mataronlo E doña
brugilda muger q̃ era de aq̃l Rey sigi
berto finco estonces con sus fijos e su
Reino e mantovolo muy bien Mas por
q̃ los franceses sus costunbres de ella
les semejava muy fuerte e muy esq̃va
señora de servir / e esto no era sino por
ser creida la palabra dela gran sevilla
q̃ dixo profetizando desta bruchilda
asi: Veniet bruna de ultimis partibus
tre et ante facciem eius preibunt Reges
et omnes gentes frantie / et ipsa cum pe
dibus eorum difficiet et sic erit mors eius.
Que quiere dezir / verna la bruna de
tras de españa e ante la su faz perecerá
los Reyes e las gentes de francia / e ella
con los pies delos cavallos sera toda
desfecha / e asi sera la su muerte de ella.
E como quier q̃ ella parecia es q̃iva a
las gentes todavia onRava mucho
alas yglesias de dios / e fizo muchos
monasterios e muchas buenas obras.
Asi q̃ todos se maravillavan de como
lo podiera complir. Del quarto año fas
ta el sexto del Rey leonegildo no fallamos
cosa alguna q̃ de contar sea / siño tanto q̃
enel quarto año echo el Rey chilperico
a doña brugilda dela Reina con sus fi
jos en destieRamiento E enel quinto año mu
rio theodomiro Rey delos suevos q̃ fue
muy buen xpiano e Reino en pos del
miro tres años &c.

¶ Cap.º xcii. de como leonegildo
mato a hermenegildo su fijo :—

¶ Andados quatro años del Reinado
del Rey leonegildo q̃ fue enla era de
seiscientos e quinze años / miro Rei de
los suevos movio gueRa contra los
q̃ moravan enlos montes Rucones e
venciolos e pues q̃ los ovo vencidos
e mal trechos a su voluntad por mu
chas batallas q̃ ovo con ellos / tomoles
quantos averes e Riq̃zas les fallo E
tornose para su Reino muy onRada
mente. enese año murio el papa benedi
to e fue puesto en su lugar pelayo el
segundo e fueron con el sesenta e un
apostolicos. Del seteno año del Rey
leonegildo no fallamos nenguna co
sa q̃ de contar sea q̃ ala estoria ptenesca.

¶ Cap.º xciii. de como leonegildo prendio
a su fijo ermenegildo / e dela muerte de
miro Rey delos suevos :—

¶ Andados ocho años del Reinado
del Rey leonegildo q̃ fue enla era de
seiscientos e diez e siete años / quando
andava el año dela encarnacion del
señor en quinientos e setenta e nueve 577
e el del imperio de tiberio en seis. her
menegildo fijo del Rey leonegildo to
mo por muger ala fija del Rey sigiber
to q̃ era xpiana E por q̃l se torno ala
fe de ihu xpo por ella despues e se quito
dela mala seta delos aRianos en que an
te creia la q̃ su padre mantenia ca ya
enla yra del padre / e desamavalo mu
cho a demas e fizole mucho pesar E
los xpianos q̃ eran entonce enla tiRa
alçaron a hermenegildo por su Rey / E
el manteniendo e defendiendo su tiRa
muy bien fuelo a cercar su padre a sevi
lla por engaño e fue con el miro Rey

delos suevos. e hermenegildo con miedo
del padre saliose de sevilla e fuese a deste.
Ba/ enpro Rey delos suevos murio lue
go y en sevilla. e Reino luego en pos del
su fijo edrigo dos años / e se año murio.
el enperador alberto / e Reino en pos del
mauricio veinte e un años Mas agora
dexa aqui el cuento dela estoria de fa
blar delos godos de españa / e torna a
contar en como nació mahomad el fal
so profeta delos moros / e cuenta el li
naje donde viene :—

¶ Cap. xciiij. del linaje donde viene ma
homad e dela su mala seta :—

¶ Segun quenta la estoria / e abeyuça
en el su alcoran dize que los moros vie
nen del linaje de agar / e este abeyuça
fue gran afaqui e sabidor en las artes
mas no conoçia la verdad para su sal
vaçion por la gran çeguedad en que los
dexo mahomad. E este falso profeta
de que agora diremos / trae el quento
el su linaje a semejança dela vieja ley.
E dize que viene derechamente dela
generaçion de agar / e de ismael su fijo
que fue hijo de abraham E de ismael
salio caydar / e de caydar salio nep
ti / e de nepti / salio muther / e de muc
cher. salio esçiçipi / e de eçiçipi salio
jama / e de imam salio anacit / e de
anaçip salio atana / e de atana salio
mahat / e de mihat salio micar / e de
micar salio maloar / e de maloar hin
daf / e de hindaf salio mutoric / e de
mutoric salio humela / e de humela
salio quana / e de quana salio melit /
e de melit salio foyr / e de foir salio
galip e de galipe salio luey / e de luey
salio mura / e de mura salio qyb / e
de qyb salio tuzey / e de tuzey salio
abdemenef / e de abdimenef salio me
teric / e de menteric salio / que este ovo dos
fijos / El uno ovo nonbre elcemje el
otro abdiçemjs. E de eçemj el primer
fijo salio abdemutalib / e de abdemu
talib salio abdalla Este abdalla
morando de consumo con su muger
emina fija que fue de ayub e de bali
ma en la villa que dizen yarib que es çer
ca de meca / esta emina encaeçio de un
fijo que dixeron mahomat :—

¶ Cap. xcv. de como nació mahomat
e de lo que dixo el judio estrellero :—

¶ Andados nueve años del Reina
do del Rey leonegildo que fue en la
era de seiscientos e diez e ocho / cu
ando andava el año dela encarnaçion
del señor en quinientos e ochenta
e el imperio de mauricio en uno Este
abdalla que diximos avia grande a
mistad con un judio que era grande
maestro en la çiençia dela estremo
nia / e era muy sabio e muy entendido
en la ley delos judios e delos xpia
nos / E acaeçio que aquel año que emina conçe
bio deste mahomad que fizo gran seca
por toda tierra de arabia que no podian a
rar ni senbrar / asi que menguo el pan por to
da la tierra que las gentes no fallavan que
comer sino las yervas e las Raizes
dellas en los canpos E quando vino
el tiempo que emina ovo de aver su fijo / aquel ju
dio estrellero cato la concordança de
las estrellas / e las costelaciones delos
planetas sobre el naçimiento del niño por
que su padre era su amigo e por le dar con
sejo E entendio por ellas que avia aquel
niño de ser muy esforçado e alçado e po
deroso en Reino e en ley E en tanto que
todo esto conteçio no era alli abdalla
su padre del niño ca era ydo a ierusalem
a fazer su oracion asi como era estonçe de
costunbre E quando torno de alla con
tole aquel judio estrellero todo el fecho del
niño E despues desto a pocos dias
murio aquel abdalla padre de aquel niño
mahomad en la villa de yarib E aquella
sazon que este mahomad naçio eran los

los de africa e de arabia en grande
cuydado por que no sabian ciertamen
te a qual de las creençias se aterma[n]
a la ley de los xpianos o a la de los
judios o a la seta de los arrianos E
este alevoso judio penso que de alli po
dria guisar daño e destruimiento de la
fe de ihu xpo Conpuso e ordeno la na
çençia del niño temiendo en coraçon
que pues el niño creçiese de le ayudar
o al menos que le aprovechasen sus esto
rias e escritos para la falsia que el en
tendio que avia de levantar. E del diez
año e del onze del Rey leonegildo no
fallamos cosa que de contar sea que a la
estoria pertenezca / sino tanto que el
año se levanto un ome poderoso que a
via nonbre andeta contra evrigo Rey
de los suenos / e lidio con el e vençio lo
e tomole el Reino por fuerca e fizo a
el entrar en orden a mal de su grado E
Reino el un año. E en el onze año torno
hermenegildo a la tra / e su padre luego
que lo sopo fue sobre el e cercolo e pren
diolo / e fizole sofrir muchas penas
e echolo en carcel

¶ Cap. xcvi. de como leonegildo me
tio el Reino de los suenos so su poder

¶ Andados treze años del Reinado
del Rey leonegildo que fue en la era de
seiçientos e veinte e uno quando an
dava el año de la encarnaçion del señor
583 en quinientos e ochenta e tres / E el
imperio de marçio en quatro Avino a
si que el Rey leonegildo sopo en como an
deta tomara por fuerca el Reino de los
suenos a evrigo su Rey / e pesole mucho
por aquella sobervia e no quiso nro señor que
la sobervia de andeta fincase sin ven
gança asi como lo diz la escriptura E el
mal que los omes fazen no escapara sin
tormento E guisose muy bien leonegil
do e fue guerrear la provinçia de los su
suenos E andeta lidio con el mas pren
diolo luego leonegildo / e tomole el
Reyno e metiolo so el señorio de los go
dos / e fizo a andeta ordenar clerigo de
missa / e fue esto muy gran derecho que asi
como el fiziera contra evrigo su Rey
que nunca fiziera mal ni enojo a ninguno
que asi fuese el deshonrrado que por dos on
Rado lo temian los arrianos ser clerigo
de missa Asi como diximos fue el Reino
de los suenos metido en poder de los go
dos e de alli adelante fue perdido el
su poder e la su alabança / la qual les a
via durado çiento e setenta e siete años
E aqui se acabo el Reino de los suenos
Agora dexa la estoria de fablar de
los godos e torna a fablar de mahomad.

¶ Cap. xcvii. de lo que dixo el [illegible] estre
[illegible]ro que sacaran el coraçon de m[illegible]ma
dos angeles

¶ En este treze año del Rey leonegildo
aviendo ya mehomad quatro años
de su naçimiento / dixo aquel falso judio que
que vinieran dos angeles e que sacaran
el coraçon a mahomad e gelo fendie
ran por medio e que le tiraran de
un quajaron de sangre negra e que se
lo lavaran muy bien con agua muy
clara e fermosa e despues que lo pesa
ran con los coraçones de diez omes
de aquellos que eran de su gente del e despues
con mil coraçones de otros e fa
llaron que pesava mas el de mahoma
que todos los otros E el un angel de
aquellos dixera al otro si este coraçon
fuese puesto en peso con los otros
coraçones de quantos ay en arivia
mas pesara el solo que todos ellos E
el judio dixo mentira que le dixera esto
el angel gabriel en vision E este año
fizo otrosi la Reina frandagunda
o Resegunda matar al Rey silterigo
su marido e ovo el Reino en pos del

su fijo lotario el segundo / no aviendo
de edad mas de quatro meses / e Reino
quarenta e quatro años. Del catorze
año del Rey leonegildo no fallamos co
sa q̃ de contar sea q̃ a la estoria pertenez
ca / si non tanto q̃ mahomad aviendo
cinco años q̃ lo dio su madre amyna a
criar a su abuela halama o halima. Mas
agora dexa la estoria de fablar desto
de mahomad / e torna a contar de leone
gildo Rey de las españas :

¶ Cap. xcviij. de como leonegildo
mato a su fijo hermenegildo :

¶ Andados catorze años del Reina
do del Rey leonegildo q̃ fue en la era de
584: seiscientos e veinte e quatro años / cua
do andava el año de la encarnacion de
el señor en quinientos e ochenta e cua
tro e el imperio de mauricio en seis. Leo
negildo Rey de los españas / temiendo
a su fijo hermenegildo preso en la car
cel asi como diximos ya matolo con
vn segur yaziendo en la carcel / e esto fue
en bispera de pascua mayor / por q̃ no se
q̃ria tornar a la seta de los arrianos
en q̃ el creya / e desta guisa fue fecho
martir de dios hermenegildo en la
cibdad de sevilla / E esto fecho fue lue
go leonegildo contra los arrianos
q̃ moravan en leon q̃ eran Romanos
e venciolos e prendio la cibdad. E
llamolo el mesmo otrosi leon / E desta
guisa acrecento e ensancho en el Rey
no de españa q̃ ante desto poca trá te
man avn los godos E este leonegildo
fue ome muy cruel e sin piedad / e de
mas q̃ era de la seta arriana E quan
do se movio la pestilencia de los xpi
anos echo de la trá a sant leandre ar
cobispo de sevilla e a masua arcobispo
de merida e a otros muchos / e tomo
para si las Rentas de las yglesias / E
tollo les los previlegios / e torno mu
chos a la seta arriana / asi clerigos como
legos E este fue el p̃mo q̃ hizo tesoro
del Robo de las yglesias e se asento
en silla apartada noble mente e ves
tido de paños Reales E este poblo v
na cibdad en celtiberia e pusole no
bre tretopol por amor de el nobre
de su fijo Recaredo / e Revoco muchas
leyes q̃ establesciera el Rey evrigo
e fizo el otras Mas agora dexa la
estoria de fablar de los godos / e tor
na a contar de mahomad :

¶ Cap. xcix. de como murio la ma
dre de mahomad :

¶ Andados quinze años del Rey
leonegildo / que fue en la era de seiscien
tos e veinte e quatro años Pues q̃
mahomad ovo siete años complidos
tomolo la madre E el abuela q̃ lo cri
ava e fueronse con el para sus parien
tes / e acabo de pocos dias / estando a
lla con sus parientes / murieron la ma
dre e el abuela E el niño tomolo esto
ces vna muger q̃ dezian diayme E
criolo e fuese con el para meca :

¶ Cap. C. de como mahomad fue
puesto a leer :

¶ Andados diez e siete años del Rey
leonegildo q̃ fue en la era de seiscientos
e veinte e cinco años / mahomad avie
do ya ocho años / murio su abuelo ab
delmutalib / e tomo el niño en guarda
abucalib q̃ era su tio hermano de su padre
e diolo a enseñar al judio estrellero
q̃ vos diximos. E el judio enseñole
en las ciencias naturales / e en la ley de
los xpianos e de los judios / e de aqui
tomo mahomad / e aprendio cosas que
metio en aq̃lla mala seta q̃ el compuso
para perdicion de las almas q̃ en ella
creen / E en el diez e siete año de leonegil
do no fallamos cosa alguna q̃ de con
tarse a / sino tanto q̃ murio el papa

pelayo/ e pusieron en su lugar grigorio el pmo/ e fueron co el sesenta e dos apostolicos:-

¶ Cap. cj. de como murio el Rey leonegildo:-

¶ Andados ocho anos de leonegildo q fue en la era de seiscientos e deziesiete anos/ quando andava el

579 ano dela encarnacion del señor en quinientos e setenta e nueve anos/ E enfermo/ onegildo en toledo de vna enfermedad/ e mando a su fijo Recaredo q enbiase por los arçobispos q el deste Rava/ e q los tornase a sus lugares. E a sant leandre a sevilla/ e a sant fulgencio su hno a ecija/ e a mansena a merida/ e q los creyese de todo lo q dixese e q los obedeciese como a padres/ e Recibiese sus castigos/ e luego q esto ovo dicho murio:-

¶ Cap. cij. de como el Rey Recaredo enbio por los arçobispos que su padre desterro:-

¶ Luego q fue muerto el Rey leonegildo alçaron los godos por su Rey a su fijo Recaredo e Reino quinze anos E el pmer ano de su Reinado fue en la era de seiscientos e veinte y ocho/ quando andava el ano dela encarnacion

590 del señor en quinientos e noventa E el imperio de mauricio en nueve. Este Rey Recaredo fue contrallo a su padre en las costumbres/ q quanto era su padre de cruel contra los xpianos tanto era este de piadoso/ e no era maravilla ca fuera enseñado de sant leandre arçobispo de sevilla q lo enseño en la fe de ihu xpo e por ende la ama e la temi muy bien/ e quanto su padre ensancho

enel Reino por armas tanto acrecento este enla fe de ihu xo. E luego q començo a Reinar enbio por san leandre e san fulgencio/ e masona los arçobispos/ e por todos los otros q fuero desterrados/ e torno todos los pueblos ala fe de ihu xpo/ e tirolos del yerro en q estavan. Del segundo ano del Rei Recaredo/ no fallamos cosa alguna q de cotar sea/ sino tanto q este Rey Recaredo entro por la tra delos Romanos e corriogela e fizoles mucho daño Mas agora dexa la estoria delos godos e torna a contar de mahomad:-

¶ Cap. ciij. de como mahomad moro con hadiga su tia:-

¶ Andados tres anos del Reinado del Rey Recaredo q fue en la era de seiscientos e treinta e vno anos/ quando andava el ano dela encarnacion del señor en quinientos e noventa e tres/ e el imperio de mauricio en treze Cuenta la estoria q mahomad aviendo ya treze anos le volo aql abucalib su tio a ihlem a fazer oracion/ Pues q se torno de alla/ avino asy q seyendo ya mahomad gran clerigo/ en la ley vieja/ e en la nueva/ e en las sciencias naturales/ e ra gran mancebo y esforçado. q vino otra vez vna gran fanbre por toda la tra de arabia. E mahoma quando aqllo vio llegose ala copaña de vna bivda q era su tia e era muy Rica e avia nobre hadiga e era natural de ay dela tra E el faziendo servicio en casa salio muy acucioso e sabidor e aprovechava mucho en todas sus cosas de casa E la dueña quando lo vio asi entendido e de buen Recabdo

E mj

Diole bestias e carretas con q̄ anduviese
en camino e ganase algo. E tal gr̄a le di
era dios q̄ sienpre venja cō ganançia
en tal manera q̄ si la dueña era rrica
mucho mas lo fue de alli adelante. E ella
cō el plazer q̄ desto avia amavalo mucho
ademas e perfijolo por ende. Mas a
gora dexa la estoria de fablar de mahoma
e torna a contar del Rey Recaredo de
los godos :—

¶ Cap.º ciiij. del conçilio q̄ fizo el Rey Recaredo en toledo sobre la creençia de los cristianos :—

¶ Andados quatro años del Rey Re
caredo q̄ fue en la era de seys çientos
e treinta e dos años quando andava
el año de la encarnaçion del señor en qui
594= entos e noventa e quatro años e el
de mauriçio en treze. Este Rey Reca
Conc.3. redo fizo conçilio en toledo e fue el ter
çero conçilio e fueron en el sesenta e
dos obispos de amas las españas alle
gados para destruyr la seta arriana
e destos era myrosona arçobispo de meri
da e sant leandre arçobispo de sevilla
e magesto arçobispo de narbona e pa
carit arçobispo de bragana. E en este
conçilio fue escudruñada e echada de
españa la eregia de arrio e el yerro en
q̄ los godos anduvieron desde el tpō
del Rey atanarigo e del enperado vali
ente q̄ dieran a los godos maestros
q̄ les enseñasen e los tirasen de aq̄lla
eregia. E de aq̄l conçilio adelante q̄
daron los godos en la fe e en la ver
dadera creençia de ihū xpō. E pues q̄
los godos arçobispos e obispos o
vieron fecho sus posturas e sus esta
bleçimientos veno estonçes el Rey
Recaredo al conçilio e oyo todo a
q̄llo q̄ fizieran e tovolo por bien e pa
gose dende e confirmolo. E maldixo
el aq̄lla seta de arrio e predico y de
la fe de los xpīanos e dixo de la trenj
dad q̄ el padre e el fijo e el spū santo q̄
eran tres personas e un dios. E de
como ante desto eran los xpīanos des
terrados e muertos e deshonrrados
asi fueron despues en tpō deste Rey
onrrados y ensalçados. E este Rey li
dio muchas vezes cōtra las gentes
q̄ se le alçavan e vençiolos sienpre a
yudandole todavia la buena xpīan
dad e la fe q̄ en el avia. E en su tpō vinj
eron los françeses a correr e astragar
a españa la menor. E eran sesenta mjll
omes de armas e el enbio alla vn rrico
ome de merida q̄ avia nōbre altidio e
lidio con ellos e vençiolos e fizo en e
llos muy grand mortandad e grand
estragamjento e prendio muchos dellos e
a los otros q̄ escaparon corrieron los
los godos fasta en su tierra. Asi q̄ fallamos
por escrito q̄ nunca en españa tan gran
batalla e tan esquiva fue. E este Rey Reca
redo lidio muchas vezes cō los Roma
nos e con los gascones q̄ le q̄brantavan
la tierra e ge la Robavan e vençiolos sien
pre. E las provinçias q̄ ganara su pa
dre por armas mantovolas el en paz.
E del çinco año fasta el quinze del Rey
Recaredo no fallamos ninguna cosa q̄ a
la estoria pertenesca sino q̄ en el siete
año fizo pazes el Rey Recaredo muy
grandes con los Reyes de françia e ca
so luego con la hermana del Rey tildiber
to e fueron sus fijos theodiberto e the
odorigo señores del Reino. E en el onze

año mato phoca al enperador mauriçio
e asu muger e asus fijos / e Reino el ocho
años / e enel catorze años murio el pa
pa gregorio / e fue puesto en su lugar.
sabiniano el primo / e fueron con el sese
ta e tres apostolicos E eneste año mu
rio el papa sabiniano e fue puesto e su
lugar bonifaz el tercero / e fueron co
el sesenta e quatro apostolicos E este
gano del enperador Rocan q la ygle
sia de Roma fuese cabeça de todas las
yglesias delos xpianos / ca la yglesia
de costantinopla lo era de ante:

¶ Cap. c v. de como murio el Rey
Recaredo :~

¶ Andados quinze años del Rey Reca
redo q fue en la era de seiçientos e qua
renta e dos años quando andava el a
ño dela encarnacion del señor en seis ci
entos e quatro El Rey Recaredo se
yendo muy manso e muy bueno e de
gran pres / amavanlo e preçiavanlo
mucho / no tan solamente los buenos
mas aun los malos porq era muy
franco e muy granado contra todos.
E torno alos obispos e ala clerezia
todos los tesoros q el pudo aver q su
padre les avia tomado e todas las
otras cosas delas yglesias e tan bueno
fue e tan piadoso q afloxo a todos los
pechos q a su padre solian dar E fazia
muchas limosnas alos pobres e alos
lazerados ca el tenia verdadera mete
q por esto le diera dios el Reino porq
fiziese enel mucho bien e para emendar
los tuertos e las sobervias q su padre
fiziera, e siempre puno enesto quanto el
mas pudo desde el dia q Reino fasta el
dia q murio E el dia q ovo de finar fizo
su penitencia como fiel xpiano e murio
en toledo mucho onrradamente e dio
el alma a dios Mas agora dexa la esto
ria de fablar delos godos e torna a mahoma
e a contar del :~

¶ Cap. c vi. de como caso mahomad
con hadida :~

¶ En el quinze año q el Recaredo mu
rio / era ya mahomad de edad de
veinte e cinco años e ovo por muger
vna Reina q ovo nobre hadiga se
gun vos contara la estoria segun se si
gue. Este mahomad era muy fermo
so e Rezio / e muy sabio en las artes
magicas, E era el en este tpo vno de
los mas sabidores. de arabia e de a
frica E este mahomad venia otrosy
del linaje de ismael / fijo de agar / asi co
mo lo avemos ya contado en la estoria
ante desto. e enel començo de su hedad
era honbre pobre / e muy lazerado Mas
desque lo perhijo su tia hadiga come
ço de ser mercador e yva amenudo co
sus camellos atras de egipto e de pales
tina / e morava alla con los judios e con
los xpianos q y avia en esta sazon / e ma
yormente con vn monje natural de an
tiocha q avia nonbre jua / q tenia el
por su amigo e era ereje / E de aquel
monje malo aprendio el muchas cosas
tanbien dela nueva ley como dela vie
ja para defenderse contra los judios.
e contra los xpianos quando con
ellos disputase E a todo lo q aquel
monje le demostrava todo era cotra
dios e contra su ley a manera de eregia
E el andando co sus camellos asi como
diximos de vna parte a otra carga
dos de especeria e de otras cosas pa
ra ganar su cabdal / aviniole asi vna
vez. q ovo de entrar en la provinçia
q dezian coraçan. e desta provinçia
era señora vna dueña q avia non
bre hadiga e ella quando lo vio ma
çebo e grande e fermoso e bien fabla
do fue muy enamorada del e por a
ver Razon de fablar con el fizo se me
jança que catava e veia aqllas cosas
q traia E mahomad quando aqllo
vio entendiola e començo de curtarla
mucho con sus conjuraciones e co sus
espiramentos q el sabia de guisa qlo
no entendiese ella. Diziendo el conto.

todo eſo q̃ el era el mexias el q̃ los ju
dios atendian q̃ avia de venir/ E los
judios quando lo oyeron/ e entēdie
ron aq̃llo q̃ el dezia/ vinieronſe para el
de cada lugar/ e aguardavanlo e cre
ianlo de todo quanto les el dezia/ O
trosi los iſmaeles e los alarabes ve
manſe para el/ e aguardavanlo e acō
panavanlo/ porq̃ tenian por maravi
lla lo q̃ le oian dezir e fazer/ E el comen
çoles a predicar/ e a fazer engañoſa
mente leyes nuevas/ e traiales en aq̃
llas malas e deſcomulgadas leyes ab
toridades de la vieja ley e de la nueva
e deſtruya el por eſta guiſa la ley de
ihū xº. Aſi q̃ muchas vezes avia razō
de diſputar los xp̄ianos e los judios
cō los moros/ e dio tal mandamiēto
e tal ley aq̃l mahomad a todos aque
llos q̃ lo creian lo q̃ dezia/ q̃ todo aquel
q̃ otra coſa predicaſe/ ſino aq̃llo que el
dezia q̃ luego lo deſcabeçaſen/ E tales
mandamientos como eſtos des co
mulgados llaman oy en dia los mo
ros en aravigo ſaharas/ q̃ quiere dezir
leyes de dios/ E dizen los moros que
creen en ellos por cierto q̃ fue maho
mad mandadero de dios/ e q̃ gelo en
bio dios para les demoſtrar aq̃lla ſu
ley. E quando la reina hadiga vio q̃
lo onravan aſi/ e lo aguardavan todos
penſo q̃ yazia en el aſcondido el poder
de dios/ e porq̃ le avia gran amor caſo
ſe con el/ e tomolo por marido/ e de alli
adelante fue mahomad rey e poderoſo
e rico e ſeñor de tierra/ E eſte mahoma
era muy mal doliente de vna enfer
medad q̃ dizen caduq̃ morbo/ e acae
cio aſi que vn dia q̃ le tomo aq̃lla ēfer
medad/ e q̃ le derribo en tierra/ E la reina
hadiga quando aq̃llo vio/ ovo dende
gran peſar/ e preguntole deſq̃ ſe le tiro
que dolencia era aq̃lla tan mala e tan
ſuzia/ E mahomad le dixo amiga no es
enfermedad/ mas es el angel ſant ga
briel q̃ viene a mi/ e fabla comigo en

quando yo yazgo en tierra/ e porq̃ lo
no puedo catar/ en el roſtro tanta
es la ſu fermoſura/ e el ſu reſplandor
falleçeme el ſpū/ e caigo aſi como ve
des muerto en tierra/ E trabajoſe por
ſus encantamentos/ e por ſus artes
magicas/ e por la ayuda del diablo
por quien el ſe guiava a fazer aq̃llas
ſeñales e aq̃llos milagros/ e porq̃ a
las vezes ſe torna el diablo en figura
de angel de luz ſegun dize la eſcrip
tura/ e entrava en el el diablo/ e alas
vezes faziale dezir algunas coſas de
las q̃ eran por venir/ E por eſta mane
ra le avian de crer las gentes de lo q̃
les dezia/ E deſpues deſto paſo el a eſ
paña/ e fueſe para cordova/ e predico a
lli aq̃lla mala ſeta/ e deziales en ſu pre
dicaçion q̃ el nr̄o ſeñor ihū xp̄o q̃ naci
era de virgen por obra de ſpū ſanto/ mas
q̃ no fueſe el dios/ E quando eſto ſopo
el buen padre ſan yſidro q̃ llegava eſtō
çe de corte de roma/ enbio luego ſus
omes a cordova q̃ lo prendieſen/ Mas
el diablo pareçio a mahomad/ e dixole
q̃ ſe partieſe de alli/ e el eſtonçe ſalio de
cordova e fuyo/ e paſo allen la mar/ E
predico en africa e en aravia/ y engaño
e confundio y muchos pueblos ademas
aſi como oy dia vedes/ e tornolos a ſu
creençia porq̃ les provava aq̃llo q̃ les
dezia/ por la ley de los judios/ e de los xp̄i
anos/ E avn deziales e faziales creer
q̃ todo aq̃l q̃ mata a ſu enemigo/ e avn
aq̃l a quien matavan ſus enemigos q̃
luego ſe yva derechamente a paraiſo/
e deziales q̃ el parayſo q̃ era lugar muy
ſabroſo e muy delictoſo de comer e de
bever/ E q̃ corrian por el tres rios/ v
no de vino/ otro de leche/ otro de miel/
e q̃ verian los q̃ y fueſen mugeres/ e co
ſas no deſtas q̃ ſon agora en eſte mundo
ſino de otras que vernan deſpues/ e q̃ a
vrian muy conplidamente todas las
coſas/ q̃ cobdiciaſen en ſus coraçones
Mas agora dexa aqui de contar de ma

mahomad e torna a contar delos
~~mahon~~ // . ba Rey delos godos :~

¶ Cap. cvij. de como murió el Rei
loiba :~

¶ Despues q̄ fue muerto Recaredo Reino su fijo loyba dos años e el primer año de su Reinado fue en la era de seiçientos e quarenta e quatro años / quando andava el año dela encarnaçion del señor en seiçientos e çinco / E del papa bonifas en dos / e el Reino de lotario Rey de françia en veinte e dos / Este Rey loyba no fallamos cosa enla estoria q̄ el fiziese en estos dos años q̄ el Reino sino tanto / q̄ en el primer año murió el papa bonifas e fue puesto en su lugar lonis el quarto e fueron con el çinquenta e çinco apostolicos / E el fue el q̄ pidio al enperador Roca el tenplo q̄ llamavan phanaeon q̄ gelo diese / para fazer yglesia aon Ra de dios e de santa maria e de todos los santos / e q̄ fiziesen la fiesta sienpre el primer dia de novienbre en Remenbrança dellos E enel segundo año se levanto contra este Rey loyba vno q̄ llamavan virigo / e aq̄l lo mato de mala muerte / e sin culpa aloyba / e Reino en pos del siete años

¶ Cap. cviij. de como el Rey vitirigo prendio vnos cavalleros / e los troxo a çiguença :~

¶ Despues dela muerte del Rey loiba finco el Reino en vitirigo / e Reino doze años / e el primer año de su Reinado fue en la era de seiçientos e quarenta e çinco años / quando andava el año dela encarnaçion del señor en seis çientos e siete / e el inperio de Roca çesar en ocho / e el del papa bonifas en dos / e el de lotario Rey de françia en quatro Este Rey vitirigo era cavallero muy atrevido e muy esforçado en armas / mas era sin ventura Ca muchas vezes fue contra los Romanos e sienpre fue vençido sino vna vez q̄ prendio vnos cavalleros E troxolos a çiguença E este fizo muchas cosas q̄ no conplian para Rey. Del segundo año no fallamos cosa q̄ de contarse a sino tanto q̄ en el segundo año murio el enperador Roca e fue puesto en su lugar oradio treinta años E este enperador Roca murio q̄mado con fuego E enel quarto año murio el papa bonifas / e pusieron en su lugar adiolodio el primo e fueron con el sesenta e seis apostolicos E este estableçio q̄ ome e muger casado q̄ sacase su fijo de pila quando lo baptizasen q̄ se partiesen marido e muger vno de otro / Otrosi establecio q̄ asi ome como muger q̄ con su madre / o comadre casase des de q̄l niño tienen ala puerta dela yglesia quando lo quieren babtizar q̄ se partan vno de otro :~

¶ Cap. cix. como mataron al Rey vitirigo :~

¶ Andados siete años del Rey vitirigo q̄ fue en la era de seiçientos e çinquenta e vn años / quando andava el año dela encarnaçion del señor en seiçientos e treze / e el inperio de oraclio en çinco Este vitirigo estando vn dia a su mesa comiendo vinieron omes q̄ dieron enel grandes feridas e mataronlo / e esto fue por q̄ asi como el matara a Rey loyba que era niño / e sin culpa q̄ nunca fiziera por q̄ / q̄ asi matasen a el / otro si como ello mato por espada q̄ asi matasen a el por espada. E no quenta quien fueron los q̄ lo mataron / e fue enterrado / muy abilitada mente e sin onRa ninguna / q̄ asi lo mereçia el :~

¶ Cap.º cx. del Rey gundemiro e de
como destruyo a los gascones :~
¶ Pues q̃ vitirigo fue muerto Reino
en pos del gundemiro dos años / e el
p̄mer año de su Reinado fue en la era
de seiscientos e cinquenta e dos años
quando andava el año dela encarna
cion del señor en seiscientos e catorze
años / e el imperio de oraclio en seis / e
el del papa diolodio en quatro / e el de
lotario Rey de francia en treinta e
vno / Este Rey gundemiro luego q̃ co
menço a Reinar fue contra los gasco
nes / e lidio con ellos e destruyo los a
todos / e a vna gran partida dela tierra
con ellos E el p̄mer año del su Reinado
murio el papa diolodio / e fue puesto
en su lugar bonifas el quinto que fue
el sesenta e ocho apostolico. Este esta
blecio q̃ ningun ome no sea sacado de
la yglesia por fuerça quando se y aco
giere E ese año prendio lotario Rey
de francia a los fijos del Rey theodo
rigo en batalla e matolos / Otrosy
fizo destorpar del vn pie e dela vna
mano ala Reyna brunechilda / e fi
zola a Rastrar ala cola de vna yegua
brava fasta q̃ fue toda desmenbrada
Ca dezia q̃ diez Reyes fueron muer
tos por ella. E aqui se cunplio lo q̃
della profetizara la gran sebila segun
vos ya contamos Mas agora dexa
la estoria de fablar desto / e torna a
contar de mahomad :~
¶ Cap.º cxi. de como mahomad puso
la piedra ymante :~
¶ Andados este p̄mer año del Rei gun
demiro / tomo mahomad otras mu
geres e casose con ellas / e fueron por
quenta todas las mugeres q̃ el ovo de
adulterio e de fornicio diez e ocho.
E el primer demostramiento de milagros
q̃ el fizo fue en aravia en esta guisa.
El vino asi q̃ fizo vn dia vn grande
aguaducho q̃ levo vna delas mas
onRadas yglesias q̃ avia en meca
con todo aq̃llo q̃ en ella estava / E en
aq̃lla yglesia avia vnas ymagi
nes de oro / e de plata e de piedras p̄
ciosas muy fermosas / E los viejos
e los altos omes de meca aviendo en
de muy gran pesar por q̃ asi la per
dieran trabajaronse por Refazer la
yglesia / e de poner y otras tales y
magines E ellos andando en este tra
bajo fue asi q̃ aporto y vna nave en
aravia del Rey de egipto / e enbiaron
por ella para fazer vna yglesia alos
xp̄ianos q̃ moravan en tierra de etio
pia E ellos quando la vieron prendi
eronla / e de aq̃lla madera Refizieron
ellos aq̃lla yglesia q̃ era caida q̃ lla
mavan por sobre nonbre alcanaba E
pues q̃ las paredes della fueron alçadas
como devia aviendo aun a poner en
el vn fastial della vna piedra ymante
E aq̃lla piedra besan oy dia los de a
ravia como por creencia / E los ma
yores omes del pueblo aviendo en
tre si desavenencia por q̃ cada vno
dellos queria poner aq̃lla piedra en so
mo / por tal de aver el prez por q̃ por
el se acabava aq̃lla obra / Pero ovie
ron su acuerdo tal q̃ el p̄mero q̃ entra
se por la puerta q̃ era dicha bays ay
la / q̃ aq̃lla pusiese y / e avino asi q̃ fue
mo homad el p̄mero q̃ por ella entro.
E quando lo vieron travaron del e
dixeronle q̃ pusiese aq̃lla piedra en a
q̃lla obra / e el estonçe començo e ten
dio el manto / e cubrio de aq̃lla piedra
E llamo a quatro de aq̃llos coraxines
e fizogela llevar / al lugar do la avia
de poner / e el asi como albañi la asento.
alli do avia de estar / E los moros qua
do aq̃llo vieron tovieronlo por mil.

lagro e creyeron q era profeta E
vno delos q alli estavan dixoles
ay omes buenos maravillome de
vos porq quisistes poner sobre vos
ome tan mancebo e darle tan gran
onrra como le distes aviendo en
tre vos tantos omes buenos e tā
ancianos q son ya provados en mu
chas cosas de bien e de mal E este es
mançebo e muy sabio e sotil e lo q
dize luego lo prueva e lo muestra
e digo vos q este vos destruira sin
duda ninguna e los viejos quando
aqllo vieron tovieronlo por san
dio e dixeronle q no dezia nada
e q el diablo gelo fazia dezir mas
los viejos e el pueblo onrraron
estonçes aqlla yglesia como ante
e mahomad consejoles q sienpre o
rasen en aqlla yglesia E sabed los
q esta estoria leyerdes q avn en a
quel tpo yglesesias llamavan alas
casas de oracion q no mezquitas
como agora E mahomad a treyn
ta e çinco años q avia de su naçimi
fuese para meca e moro y dela vez
çinco años e departia cada dia con
aqllos q eran del linaje delos cora
xinos q oravan avn alos ydolos
de muchas cosas q eran contra la
santa fe de ihu xpo e predicavales
el q a vn solo dios devian orar e
no a mas Mas porq aqllos de aql
linaje eran mas poderosos q el fizie
ronle salir de meca e foir e el fuese
estonçe para la çibdad yaarib do
de el era natural e moro y çinco a
ños Mas agora dexa de fablar de
mahomad e diremos del Rey gun
demyro.

Cap. xii del Rey gundemyro e de
como murio

Andados dos años del Reinado
del Rey gundemyro q fue enla era
de seiçientos e çinquenta e tres años
quando andava el año dela encarna
çion del señor en seiçientos e quinze
Este Rey gundemyro seyendo en la çib
dad de toledo adoleçio e murio de su
muerte

Cap. c xiii de como el Rey sisebuto fi
zo tornar los judios ala fe de ihu xpo

Despues dela muerte de gundemyro
alçaron los godos por Rey a sisebuto
e Reino ocho años e seis meses e el pri
mer año de su Reinado fue en la era
de seiçientos e çinquenta e ocho quā
do andava el año dela encarnaçion
del señor en seiscientos e diez e seis. 616
E el imperio de eraclio en ocho. E el
del papa bonifas en tres E el de lota
rio Rey de françia en treinta e tres.
Este Rey sisebuto era muy buen xpi
ano e luego q començo a Reinar a
monesto alos judios q moravan en
su Reino q vinjesen ala fe de ihu xpo
e ellos fizieronlo mas por fuerça q
por grado. E esto fizo el Rey por a
qlla palabra q dixo san pablo e esto
me alegro e alegrarme e q el nobre
de xpo sea predicado alas gentes
siqujr por verdad siqujer por seme
jança. Este Rei conqrio en españa
muchas villas q eran avn delos
Romanos. E en tpo deste Rey era
arçobispo de toledo vno q avia nō
bre claudio. Del segundo año fasta
el quarto del Rey sisebuto no falla
mos cosa q ala estoria pertenezca
sino tanto q enel terçero año murio
el papa bonifas e fue puesto en su
lugar onorio el primo e fueron co el
sesenta e ocho apostolicos. Mas ago
ra dexa la estoria de fablar del
Rey sisebuto e torna a mahomad.

Cap. c xiiii. de como mahomad pren
dio alos coraxines e delo q mando
fazer alos moros

¶ Andados quatro años del Rey sisebuto q̃ fue en la era de seiçientos e sesenta e siete años / quando andava el año dela encarnaçion del señor en seiçientos e diez e nueve / e el inperio de oraclio en nueve / Pues q̃ mahoma ovo estado en yarebi / o yaerib çinco años como avemos dicho / partiose dende e venose para meca / por q̃ los coraxinos oravan alos ydolos / e teniã la mayor parte dela villa de meca no osava el andar por la villa descubiertamente siño muy asconđido e no osava fazer ni dezir ninguna cosa como propheta / e salio de alli e fuese de cabo para yaerib / e llego muy gran poder de gente asi de sus parientes como de otros / E pues q̃ se vio apoderado diose tornada para meca / e entro muy bravamente en ella / e prendiola por fuerça alos coraxines e a todos los q̃ eran de su linaje / e comenco les a maltratar de su palabra / e dixoles / q̃ vos fare agora: e ellos dixeronle. lo q̃ vos tovierdes por bien / ca sodes franco e cortes / e el perdonolos luego e soltolos / E ellos de alli adelante fueron sienpre omildosos. / E despues desto mando mahomad a un moro q̃ sobiese enla toRe do solian estar las canpanas / e en lugar delas cãpanas q̃ diese ÿ bozes / e q̃ llamase a todos los q̃ de su seta eran q̃ viniesen ala oraçion asi como oy dia lo hazen / Otrosi mando q̃ enel mes q̃ los moros dizen Ramadan q̃ ayunasen y treinta dias / e otros treinta enel mes q̃ ellos dizen al mohaRan / mas los moros no cuentan los meses sino por la luna / E pon ende no podemos dezir el mes ni el tp̃o señalado / e los moros por fazer plazer a mahomad fizierõ mesq̃ta dela casa do el naçiera por honRa del :-

¶ Cap.º cxv. de como mahomad lidio con el poder del enpªdo e los vencio :-

¶ En este año quarto del Rey sisebuto / mahomad seyendo ya Rico / e poderoso e q̃ lo temiã todos por profeta por la piedra ymante q̃ el pusiera enla yglesia / temiendolo todos por milagro / comenco a cuydar en grandes cosas / e fue en como podria ser contrario al enperador delos Romanos / e sacar las sus gentes de el señorio delos Romanos / e començo de alborotar e de abivar los pueblos en este fecho / demostrandoles como eran apremiados e pecheros e en servidunbre en dar Rentas a los Romanos e tributos / e q̃ eran caydos en pobreza e en lazeria por esta Razon / E avino asi q̃ pues q̃ el ovo los mas dela trã alborotados con estas palabras / Enbio el enperador oraclio por sus tributos e las Rentas q̃ le solian dar a sus mandaderos de tra de africa / e mahomad cuando lo sopo salio contra ellos . con aq̃llos q̃ el temiã alborotados / e dixoles q̃ les no q̃rian dar nada / e lidio con ellos e vençiolos e matolos / e tomo estonçe mayor esfuerço / E fuese luego mahomad para trã de aravia e de africa e de mesopotamia / e conquiriola toda / alas vezes a furto alas vezes a paladinas / e tanto fizo y q̃ los torno a su voluntad e al su señorio / E estonces mas por engaño q̃ por fuerça / e asi alboroto todas las gẽtes de aq̃lla trã q̃ les fizo por fuerça aboRecer la servidunbre delos Romanos. E punaron en defenderse de ellos / quanto mas pudieron / en aq̃lla sazon que esto fuera / el enperador oraclio soño q̃ unos mures q̃ naçian en trã de africa q̃ le Roian las faldas / e las puntas delos paños. E despues de esto a

apocos dias quando ellsopo quelos
moros le mataron sus mandaderos
e q̄le no q̄rian dar las Rentas ni los
tributos quiso muy bien avn su hr̄o
q̄ avia nōbre theodoro e diole mu
cha cavalleria / El qual tenia el inpe
rio de oriente de mano del / e enbio
lo a africa q̄ lidiase con aq̄llos q̄ se
le alçaron / e los tornase a su señorio.
e theodoro fizolo asi. E asi como lle
go a africa lidio con ellos / e fue el
vencido / e fuyo para el enperador
muy maltrecho / e con muy gran per
dida delos suyos / e pidio mas cōpa
ñas al enperador para tornar otra
vez a lidiar con ellos. E el enperador
dixole estonçe el sueño q̄ soñora delos
Ratones / pero con todo eso quiso lo
muy bien e enbiolo alla otra vez.
E quando alla llego e vio el poderio
delos Renegados tan grande dudo
mucho la pelea / e quisose tornar para
vn castillo q̄ y estava q̄ dezian gaba
tan Mas mahomad e los Revella
dos quando aq̄llo vieron fueron en
pos dellos matando e astragando
muchos dellos E los Romanos cu
andose vieron asi maltrechos e q̄
morian con covardia esforçaron
se contra ellos / e ovieron alli su ba
talla muy grande pero al cabo fue
ron vencidos los Romanos / e murio
alli theodorigo hr̄o del enperador
E mahomad e los suyos mataron
todos los otros q̄ no escaparon
sino vnos pocos q̄ fuyeron e se asco
dieron enlos montes E de alli adela
te fue tollido todo el señorio e la pre
mia delos Romanos delos servicios
delos moros E porq̄ ansi avian ven
cido alos Romanos fueron muy lo
çanos / e dieron tornada a africa.

e a siria e fueronse para damasco / e en
traron y / en vna çibdad noble q̄ fue
ra sienpre cabeça delos xp̄ianos / e al
çaron y a mahomad por su Rey a pla
zer a voluntad de todos los dela tierra
porq̄ mucho lo amavan e lo preciavā
porq̄ asi los sacara dela servidunbre de
los Romanos / e Reino diez años E
agora sabed q̄ entre todas malas / e
descomulgadas leyes q̄ mahomad de
mostro e predico alos moros q̄ fue la
seta de nicola el de antiocha / q̄ fuera
vno delos siete diaconos e diçipulos
delos apostolos. E esta seta fue ya des
fecha e destroida por los apostolos s̄ctos
e este mahomad tornola toda e co
brola segun el estado en q̄ nicola la tenia
e la levantara primera mente. E esta
seta es la q̄ nr̄o señor dixo al angel que
dixese al obp̄o dela yglesia de efeso q̄
aborreçia e desamava / asi como dize
enel apocalipsi. Aborreçiste tu los fe
chos e las obras de nicola asi como las
yo aborreçi :—

Cap̄. cxvj. de como mahomad dixo
q̄ fallara a abrahan e a moysen / e a ihū
en ihl̃m :—

Andados çinco años del Rey si
sebuto q̄ fuera enla era de seiçiētos
e çinquenta e ocho años / quando a
dava el año dela encarnaçion de el
señor en seiçientos e veinte / e el inpe
rio de oraclio en treze Pues q̄ maho
mad fue alçado por Rey como ave
des oydo / sospecho q̄ algunos q̄ eran
so el su señorio / e no eran avn tornados
a aq̄lla su seta q̄ el fiziera q̄ por aven
tura se tornarian algun tp̄o ala fe de xp̄o.
e q̄ ayudarian al enperador de Roma
E el por guardar esto fizoles ley cō
q̄ perdiesen los cuerpos e las almas
e no podiesen salir della tan ayna

aunq̃ q̃siesen / E pues q̃ aq̃lla ley dvo
dade començo delos falagar con pa
labras dulces e engañosas E enel segū
do ~~año digo~~ libro. dela estoria de este
mahomad / fallamos q̃ quando el q̃ria
ir a alguna parte / q̃ caualgava en v
na bestia q̃ dizen en arauigo alborat
q̃ andava mucho ademas / por q̃ en
tales bestias como estas andavan
los profetas antigos del otro tiēpo.
e en aq̃lla bestia fue mahomad a ihlm̃
a fazer su oracion / D esta bestia dizē
los moros q̃ tenja alas / e a vn dizen
q̃ no tenja bestial spū / dezian q̃ no era
bestia. mas q̃ era spū en semejança
de bestia E el mintiendo dixo q̃ falla
ra estonces en ihlm̃ a abraham e a mo
ysen. e a ihū e a otros delos pphas
antiguos q̃ vinjeran y a fazer ora
cion e q̃ le dieran como en ofrenda
tres vasos. / El vno lleno de leche :~
El otro lleno de vino. El otro de
agua / e q̃ oyo vna boz del cielo q̃ le
dixo si del vaso del agua bevieres se
ras q̃brantado tu e todo tu pueblo.
E si del vaso del vino bevieres per
derte as / con toda tu gente / Mas si
del vaso de leche bevieres seras en
derecado tu e todo tu pueblo E yo
tome estonçe el vaso dela leche e bevi
del / E dixome estonces el angel
gabriel agora eres enderecado / e
todos los q̃ creyeren en tu ley E
pues q̃ ovo fecha su oracion en je
rusalem / tornose para meca / e ve
njendo por el camjno dixo todo
esto a sus diçipulos e aq̃llos q̃
venjan con el / E dixo mas quāto
yo vi a abraham / E a moisen / e a
ihū los ojos de este mj cuerpo dormj
an mas los ojos dela mj alma vela
van / e semejome q̃ abrahan era tal
como yo / en forma e en cuerpo E
moisen era ruvio e crespo / e ihū fijo
de maria avia los cabellos amarillos
e no era grande nj pequño / mas era me
surado e convenible de forma mediana
e semejavan los cabellos del q̃ todos / e
ran mojados e q̃ corrian agua / tanto
eran fermosos e claros :~ :~ :~

¶ Cap. cxvij. de como mahomad
dixo q̃ subiera fasta los siete çielos
e q̃ lo levara gabriel :~

¶ Despues desto dixo mahomad / to
mome el angel gabriel / e levome suso
fasta el pmero çielo / e los angeles q̃ y
moravan recibieronme muy bien e fue
ron muy alegres comjgo / e con el gran
plazer q̃ avian comjgo catavanse los
vnos a los otros / e dezian ay q̃ bien es
este / e gozavanse conmjgo todos. sino v
no solo q̃ estava y q̃ nj se alegrava co
mjgo nj se reia como los otros / e pre
gunte a gabriel quien era aq̃l / e gabri
el me dixo sabe / q̃ este angel nunca rie
nj riera / ca este es el angel guardador
del fuego. E yo dixe a gabriel / e sa q̃ an
gel alguno q̃ sea dicho el mucho ama
do de dios :~ e el dixome / este es ese q̃ tu
dizes / e yo dixele / dime q̃ me muestre el
fuego / e el dixoselo. e el tiro luego la
cobertura q̃ estava sobre el fuego / e sa
lio vn fumo e vna llama q̃ pense q̃ qma
ria quanto avia visto / e roguele q̃ lo
cubriese / e el angel triste cubriolo / O
trosi falle y vn ome onrrado q̃ estava
asentado en vna silla / e demostravanle
las almas de todos los q̃ morian E
quando via en el alma alguna cosa q̃ le
no plazia tirava sus ojos della q̃ la no
q̃ria ver / E quando via en el alma al
guna cosa de bien deziale / ven a q̃ bien
aventurada q̃ salist e de buen cuerpo
e yo pregunte a gabriel quien era / a

era aq̃l.

era aql ome tan onrrado/ e edixome aqste es joan qse alegra con los buenos aqllos qson de su linaje e tulle su faz delos malos qlos no quiere ver/ e de muestrales las penas delos pecadores/ este es el fuego q de suso diximos. Vi otrosi dixo mahomad/ en aql cielo q algunos delos q alli estavan q comjan buenas carnes e bien adobadas/ e otros q las comja malas e podridas/ e pregunte a gabriel q omes eran aqllos e dixome/ q los q comjan las buenas carnes eran los casados e guardavan bien sus casamientos e los otros eran aqllos q no guardaron bien sus casamjentos/ e tomaro otras mugeres despues E despues desto llevome el angel gabriel al segundo cielo/ e falle y a ihu hijo de maria/ e a ahia el q los xpianos dizen sant ju hijo de zacarias q era su pmo cormano Despues levome gabriel al tercero cielo/ e falle y vn ome tan fermoso como la luna quando es llena/ e dixome gabriel este es joseph fijo de jacob el patriarca Despues levome gabriel/ al quarto cielo e falle y vn ome mucho onrrado/ e dixome gabriel este es enoc/ e era y con el el edip el q subio al cielo/ E levome al qujnto cielo/ e falle y vn ome viejo muy onrrado e fermoso/ e dixome gabriel/ este es aron fijo de amja/ Desi levome al sesto cielo e falle y vn ome Ruvio e viejo/ e dixome gabriel este es moyses E en pos esto subiome/ al seteno cielo/ e falle y vn ome cano asentado en vna silla/ e estava en vna casa apartado E estavan y con el mas de setenta vezes mjll omes/ q moravan sienpre con el en aqlla casa/ e nunca an de salir de alli fasta el dia del juizio/ e dixome gabriel este onbre es abrhan vro padre Despues metiome en paraiso e falle y vna muger muy fermosa e tanto me pago de su bondad q mas no podia/ e dixome gabriel/ esta muger es de ser no sayt fijo de byayt E yo pregunte e dixe esto despues q decendi del parayso a señor lait fijo de abiayt q era vno de los mjs conpaneros/ e en todos los cielos donde yo sobi preguntavan los angeles a gabriel qen era yo/ e gabriel deziales este es mahomad E ellos alegravanse mucho comjgo/ e preguntavan a gabriel/ este es enbiado al mundo? e el deziales ya es enbiado/ e ellos ovavanme e dezian q dios me diese vida asi como a ome q temja por su tyos e su amjgo/ E despues q pase los siete cielos puso me gabriel ante dios/ e el mandome q dixese yo a todos aqllos q me creyesen q dixesen cada dia cinquenta oraciones/ e yo torneme a moysen mj buen amjgo e dixele q seria muy graves de dezir a los omes que nuevamente son tornados a su ley e q no podrian sofrir tan gran carga como esta/ e moysen tornose a dios e ganome del q no fuesen mas de diez e yo torneme a el e gane del otras cinco asi q no fincaron mas de cinco oraciones E todo aql q estas cinco oraciones dixere serle an galardonadas/ bien asi como si todas cinquenta oraciones dixese Mas agora dexa la estoria de fablar de mahomad/ e torna a contar de el Rey sisebuto

f. 1

Cap°. cxviij. de como el Rey sisebuto / fizo concilio en seuilla / e de como lidió con los Romanos :~

Andados seis años del Reinado del Rey sisebuto / q fue en la era del çesar de seicientos e sesenta años / quando andava el año de la encarnaçion del señor en seycientos e veinte e dos años / e el imperio de oraclio en treze. Este Rey sisebuto fizo concilio en sevilla sobre Razon de vna eregia q se movia de vnas gentes q dezian acefalos / e era estonce arçobispo de sevilla sant ysidoro / E vn obpo q era de aqllas gentes e defendia aquella eregia veno alli en aql concilio / E venciolo sant ysidro / por Razones derechas e tirole de aquel yerro en q estava E este Rey sisebuto era muy esforçado / e los de las esturias no se le quisieron dar / e el enbio alla sus cavalleros q los guerreasen e les estragasen la trã E los esturianos quando aqllo vieron tornaronse luego / e metieronse so el su señorio del Rey sisebuto / E despues desto prendio los montes Rucones q son mucho altos a demas / e çerrados de toda parte e mato a todos los q en ellos moravan / el lidio con los Romanos dos vezes e venciolos e prendioles muchas villas / E pues q los ovo vencidos ovo dellos tanta piadad q dio dellos a sus señores de los q tenian presos / e aql aver q le davan mandavalo el guardar para sacar captivos / E despues desto començo a edificar la yglesia de santa locadia de toledo de muy buena obra e era muy letrado e sabidor de juyzio / e con todo esto era muy piadoso e bueno e defendedor de sus gentes e de su Reino / e venció muchas lides e anduvo sobre mar / e qbranto muchas trãs / asi q los godos ligeramente las pudieron despues ganar Del siete año del Rey sisebuto / no fallamos ninguna cosa q de contar sea q a la estoria pertenezca :~:~

Cap°. cxix. de como murió el Rey sisebuto :~ :~

Andados ocho años del Rey sisebuto q fue en la era de seicientos / e sesenta e vn años / quando andava el año de la encarnaçion del señor en seycientos e veinte e tres / e del imperio de oraclio en dezíseis / El R sisebuto teniendo el Reino en paz e en justicia / e temiendo a mor a dios e faziendo muchas batallas contra sus enemigos / e acrecentando en su Reino / e tollendo muchas provincias e muchas çibdades a los Romanos q tenian avn en españa / adoleçió de vna enfermedad e murió Pero vnos dizen q murió de melezinas q le dieron / q le no sopieron dar como devian Otros dizen q murió a vervas mas como quier q el muriese fue la su muerte muy llorada e tovo gran mengua a las gentes de la trã E pues q fue muerto Reino en pos del vn su fijo pequeño q dezian Recaredo mas no bivio mas de seis meses :~

E lo vno porq era muy niño e lo al porq duro muy poco en el Reyno no quenta la estoria mas desto q avemos dicho :~ :~

¶ Cap°. cxx. de como el Rey sentilla venció alos gascones e gano alos Romanos la tierra de españa:—

¶ Luego q̃ Recaredo fue muerto alçaron los godos a sentilla por Rey / e Reino diez años / e el primer año del su Reinado fue enla era de seiçientos e sesenta e tres / quando andava el año
625 dela encarnaçión del señor / en seiçientos e veinte e çinco e el imperio de eraclió en diez e siete / e el del papa onorio en siete / e el de lotario Rey de françia en quarenta e dos / e el de mahomad Rey delos alarabes en seis. Este sentilla fuera cabdillo dela hueste delos godos en tiempo del Rey sisebuto / e era ome sabidor de guerra / E despues q̃ ovo el Reyno gano quantas tierras e quantas çibdades los Romanos avian en españa. Dandoles el guerra por tierra e por la mar / e fue señor de españa enteramente lo q̃ no pudo aver ninguno delos otros Reyes q̃ ante del fueron / E este fue el primer Rey q̃ a pesar delos Romanos ovo quita mente el señorío de españa e echo fuera del Reino / a quantos Romanos y fallo lidiando con ellos / E luego q̃ comenco a Reinar corrian los gascones la provinçia de tarragona e fazian y grandes daños / e salió a ellos con su hueste alas montañas por do ellos venian / e fizo en ellos grande estragamiento, de guisa q̃ los torno a su vasallaje. E por tal q̃ los perdonase labraronle vna çibdad de sus averes / e vnos dizen q̃ fue esta çibdad alonpo / e otros dizen q̃ fue olito. Del segundo año fasta el quarto del Rey sentilla no fallamos ninguna cosa q̃ ala estoria pertenezca, sino tanto q̃ en el quarto año murió lotario Rey de françia e Reino su fijo deguberto catorze años / Mas agora dexa la estoria de contar del Rey sentilla e torna a contar de mahomad:—

¶ Cap°. cxxj. de como mehomad predicava alas gentes, e delos mandamientos q̃ les dio:—

¶ Andados quatro años del Rey sentilla q̃ fue enla era de seiçientos e sesenta e seis / quando andava el año de la encarnaçión del señor en seiçientos e veinte e ocho / e el imperio de oraclio 628
en veinte / Mahomad aviendo ya quarenta e ocho años de su naçimiento e nueve años q̃ fuera alçado por Rey / trabajose mucho de bevir y estar lo mas del tiempo en meca / e alli estando predicava e dezia mintiendo / todas las cosas q̃ avemos dicho / e avn otras muchas q̃ son de Riso e de escarnio e de falsedad. e fazia a todos creer q̃ gabriel selo dezia E por tal delos mejor engañar predicava les el vn solo dios / e meca era estonçe en grande onrra / e en grande alteza por los muchos ydolos q̃ y avia E el linaje delos coraxinos llegose entonçe en casa de abucalib q̃ era tio de mahomad e querellaron selo por q̃ les quebrantava su ley e sus dioses e dezian les q̃ fincase el en su ley e dexase a ellos en la suya. E abutalib llamo a mahomad alli ante los coraxinos e dixole / mahomad estos omes an querella de ti sobre Razon de su ley / e Respondio mahomad e dixo / digo q̃ no es otro dios ninguno sino vno solo tan solamente / e digo vos que vos partades delos ydolos q̃ fasta aqui ser vistes corastes / e los coraxinos quando aquello oyeron Respondieronle sañudamente e dixeronle / por q̃ queres tu echar de nuestra tierra alos nuestros dioses: agora te dezimos q̃ pues no te quieres partir de esta

porfia en q̃ estas q̃ finq̃s en paz en tu ley
e nos aguardaremos nuestros usos e a
q̃llo q̃ ovimos de nr̃os padres antigos/
E esto dicho partieronse de alli los u
nos e los otros/ e abucalib dixo a ma
homad estonces/ buena razon me
paresce aq̃lla q̃ dixiste/ e mahomad le
dixo si buena te semeja otorgate comi
go siquiera en una palabra/ e abucalib
le dixo fazerlo ya mas dezir me yan
mis parientes e mis amigos q̃ por tu
miedo lo hazia/ e por miedo dela mu
erte e no por al/ e yo no me quiero perder
con mis parientes/ E de alli adelante
comenco mahomad a predicar su seta
descubiertamente/ e de alborotar las
gentes e los pueblos contra la fe de
ihũ xpõ/ e a muchos dellos engaña
va porq̃ les predicava un dios solo/
e mintiendo les dezia q̃ el angel ga
briel venia a el e le dezia todo aq̃llo
q̃ les el predicava/ e fazia semejança
mucho amenudo quando estava en
oracion q̃ lo alçava suso en alto el spũ
a dios e q̃ caya en tierra como muerto
em mientra q̃ el yazia en tierra cuyda
van los pueblos sandios e locos
q̃ fablava con el angel de dios ca el
gelo fazia a ellos asi creer/ Despues q̃
se levantava de alli predicavales/ e
davales leyes q̃ toviesen/ las que
ellos llaman por su aravigo sohoras/
q̃ son tanto como mandamientos.
e de estas sohoras les fizo el un libro
departido por capitulos al q̃ ellos
llaman alcoran/ E tanta enemiga e
tanta falsedad escrivio el en aq̃llas
sohoras q̃ son mandamientos/ que
verguença es a ome delo dezir/ mas mi
delo oir/ quanto mas delo creer e de
lo seguir/ E estas sohoras le reci
bieron estos pueblos malaventura
dos seyendo beodos dela ponçoña

del diablo/ e dormidos en el pecado
dela luxuria e cordia la tienen/ e esta
muy firmes en esta porfia e no se qui
eren acoger a la carrera dela verdade
ra fe mas ver en si la fe e la ley de dios
ni el su enseñam̃. Asi como avemos di
cho enxirio mahomad los coraçones
delas gentes en aq̃lla porfiosa seta por
su engaño e su mal enseñam̃:

¶ Cap.° cxxij. de como murio maho
mad:

¶ Andados cinco años del rey senti Era
lla q̃ fue en la era de seiscientos e sese 66
ta e siete/ quando andava el año dela
encarnacion del señor/ en seiscientos e año
veinte e nueve/ e el imperio de eraclio 627
en veinte e uno/ aviendo ya maho
mad diez años q̃ fuera alçado rey
e quarenta e nueve q̃ naciera/ un su
diciplo q̃ avia nombre alimor/ q̃ lo pro
var si resucitaria mahomad al terçe
ro dia de muerte a vida como el de
zia/ E por ende aq̃l su diciplo destẽ
plo un poco de venino e ponçoña e dio
gelo a bever muy encubiertamente
e mahomad quando lo bevio mudo
sele la color/ e porq̃ el entendio q̃ su
muerte era ya llegada/ dixo a aque
llos moros q̃ estavan y con el q̃ por
agua avian de ser salvos e avrian
perdon de todos sus pecados/ e asy
como esto dixo dio el alma al diablo.
e asi murio/ e sus diciplos guarda
ron bien el cuerpo cuydando q̃ resuci
taria al tercero dia asi como les el di
xera. Mas pues q̃ ellos vieron que el
no resucitava e q̃ fedia ya muy mal
desanpararonlo e fueronse su via/ e a
cabo delos diez dias q̃ el fue muer
to veno aq̃l su diciplo alimor a ver
como yazia/ e segun cuenta don lucas
de tuy fallolo comido de canes/ E a
limor cogio estonces todos los hue

huesos del eso teRolos en medina Reçiel q̃ quiere tanto dezir enel lenguaje de castilla como la çibdad de los mandaderos ¶ E aquj se acaba el estoria de mahomad ¶ E ese año tremjo la trã e apareçio enel çielo vn signo a manera de espada bien por treinta dias q̃ demostrava el señorio q̃ los moros Renegados avian de aver e ese año otrosi alçaron los alarabes por su Rey despues de mahomad a abubacar e Reino tres años ¶ E del seis años del Rey sentilla fasta el diez no fallamos njnguna cosa q̃ se cõtarsea q̃ a la estoria pertenezca siño tanto q̃ enel seis desampararon a los Romanos a los de persia e asi como lo supo abubatar Rey delos alarabes fue lidiar con ellos e prendiolos la trã e metiola so el su señorio ¶ E ese año se levanto otrosi grande gueRa entre los Romanos e los moros sobre esta Razon q̃ se sigue Vn cavallero del enperador oraclio dando vn dia las qujtaçiones a los cavalleros denostó muy mal a dos cavalleros moros q̃ andavan ay con el enperador sobre Razon delas qujtaçiones q̃ le demandavan e dixoles como no abonda al enperador de dar sus qujtaçiones a los cavalleros xp̃ianos q̃ le sirven q̃ avn a vos canes malos las a de dar ¶ E los moros oyeron desto muy gran verguença e gran pesar e fueronse luego siñ espedirse allem lamar e contaronlo luego todo a los otros e asi se alborotaron todos contra los xp̃ianos e ayuntaron mucha gente e fiziéron Rey sobre si e vinjeron todos de vn coraçon para lidiar e pasaron la mar e lidiaron con los Romanos e murio alli el Rey delos moros e muchos delos otros con el ¶ E ese año murio el papa onorio e fue puesto en su lugar severiño el p̃mero e fueron cõ el sesenta e nueve apostolicos ¶ E el seteno año ovieron los Romanos e los moros gran faziénda e murieron y muchos delos vnos e delos otros ¶ E ese año murio el papa severiño e fue puesto en su lugar juͦ el quarto e fueron con el setenta apostoliços ¶ E ese año coRiento los moros por trã de siria tomo el enperador oraclio la santa cruz de nr̃o señor ih̃u xp̃o q̃ estava en jerusalen e levola a costantiño pla ¶ E enel nueve año murio el papa juan e pusieron en su lugar a theodoro el p̃mero e fueron conel setenta e vno apostolicos ¶ E ese año prendieron otrosi los Romanos trã de damasco e achimes e aegipto e este año murio el babutar myramamoliñ delos moros e Reiño despues del Omar doze años ¶ E este omar fue ome muy esforçado e muy Rezio en sus fechos e en sus batallas e fue a çercar a alixandria q̃ es trã de egipto e prendiola e metiola so el su señorio e toda trã de egipto otrosi fizo a todos tornar a la seta de mahomad e obedeçer ¶ E asi entra de oriente como entrã de oçidente donde donde qujera q̃ el lidiava siempre llevava el pres e la mejora dela batalla ¶ E enel nueve año çercaron los moros a ihl̃m e

¶ Capº. cxxiij. de como murió el Rey
sentilla :~

¶ Andados diez años del Rey sentilla
q̃ fue en la era de seiçientos e seten
ta e dos / quando andava el año de
la encarnaçión del señor en seiçien
tos e treinta e quatro / e el imperio
de oraclio en veinte e seis. Este Rey
sentilla era buen xpiano e sabio e de
grande entendimiento. e muy justiçiero
e franco e piadoso e limosnador de
guisa q̃ no era llamado solamente
Rey mas padre de los pobres / E
avino asi q̃ el estando en toledo que
adoleçió e murió / e la su muerte fue
mucho onRada segun quenta el ar
çobispo Este Rey sentilla en su vida
Reinava con el su fijo Rechamiro. E
ayudavale a mantener el Reino / e este
Rey Rechamiro fue tanbien casti
gado de su niñez q̃ aprendió muy bien
las maneras de su padre e semejole
bien mas bivió poco despues de el.
E el Rey sentilla su padre ovo otros
dos fijos / el uno ovo nonbre suen
tilla / q̃ ovo de theodora fija del Rei
sisebuto / mas del otro no pone su nõ
bre la estoria ni quenta del nada
E en aq̃l año prendieron los moros
a ihlm q̃ tovieran çercada dos años.

¶ Capº. cxxiiij. de como Reino siluando.

¶ Luego q̃ fue muerto el Rey Recha
miro ovo el Reino siluando / mas
por fuerça q̃ de otra guisa segun cu
enta el arçobispo don Rodrigo / e
Reino seis años menos quatro me
ses / e el primer año de su Reinado fue
en la era de seiçientos e setenta e quatro
quando andava el año de la encar
naçión del señor en seiçientos e tre
inta e seis E el imperio de oraclio e
veinte e siete / e el de omar Rey de
los moros en tres / e el de los ala
rabes en q̃ mahomad fue alçado
por Rey dellos en diez e seis Del
primer año ni del segundo del Rey
do siluando / no fallamos ninguna
cosa q̃ de contarse sea q̃ a la estoria
pertenezca / sino tanto q̃ en el pri
mer año coRieron los moros trá
de siria / e en el segundo prendieron
a antiocha :~

¶ Capº. cxxv. del conçilio q̃ fizo sis
nando / en la çibdad de toledo :~

¶ Andados tres años del Reinado
del Rey sisnando q̃ fue en la era de
seiçientos e setenta e çinco / quando
andava el año de la encarnaçion
del señor en seiçientos e treinta e sie 637
te / fizo este Rey sisnando conçilio
en toledo en la yglesia de santa leo Conc
cadia del alcaçar / e ayunto y de es
paña e de la galia gotica / sesenta e
ocho obispos e los presoneros de los
otros q̃ no pudieron venir E veno
y san ysidro arçobispo de sevilla
el q̃ avia ya fecho muchos buenos
libros e muchas buenas estorias
e fizo este conçilio con los mayora
les de su Reino / e fueron fechas en el
muchas cosas nobles para salud
de las animas / e de los cuerpos E e
ra estonçes arçobispo de toledo don
justo / e escrivieron y sus nõbres sã
esidoro arçobispo de sevilla / e silua
arçobispo de narbona / e audax ar
çobispo de taRagona / e ymiro preso
nero del arçobispo de merida / e los

obispos q̃ eran sus sufraganos. e este fue el quarto concilio q̃ se fizo en toledo. E del quarto año fasta el seis del Rey sisnando no fallamos cosa q̃ de contar sea. sino tanto q̃ en el quarto año lidiaron los de persia con los moros / e fueron vencidos los persianos e murio y el Rey dellos q̃ avia nobre ermjda / e los moros prendieron la tierra e fueron señores della. E ese año otro si murio el enperador eraclio e fue en su lugar su fijo costantin e a los quatro meses de su imperio mataronlo con ponçoña por el patricio e martina su muger / digo su madrasta / e fizieron señora del imperio a la dicha doña martina de consumo con su fijo eRachona mas no duro y mucho / E el quinto año Reino costante fijo de aq̃l costantin q̃ diximos. bien veinte e seis años / e el primer año de su inperio corto las narizes a Rachona e a su madre martina la lengua e echolos de la tierra endeste Ramj.

¶ Cap. cxxvj. como murio sisnando.

¶ Andados seis años del Reinado del Rey sisnando q̃ fue en la era de seyscientos e setenta e ocho / murio este Rey sisnando / mas de su muerte como fue ni en q̃ lugar no lo quenta la estoria :-

¶ Cap. xxvij. del concilio q̃ fizo suentilla en toledo :-

¶ Despues de la muerte del Rey sisnando / alçaron los godos a suentilla por Rey / e Reino treinta e quatro años / e el primer año del su Reinado fue en la era de seicientos e setenta e nueve quando andava el año de la encarnación del señor / en seicientos e quarenta e vno / e el imperio de costante en dos / e el del papa theodoro en nueve / e el de gadubertо Rey de francia en catorze / e el de omar Rey de los alarabes en q̃ mahomad fue al cato por Rey en veinte e dos. Este Rei suentilla luego q̃ començo a Reinar fizo concilio en toledo e fue el quinto concilio / e fueron en el veinte e tres / obispos / e era don evgenio estonçes arçobispo de toledo / e en este concilio pusieron estonçes muchas buenas cosas / de q̃ vino despues grand lunbre a la xpiandad / e fue fecho este concilio en la yglesia de santa leocadia / e fueron y presentes los pre presoneros de los obispos q̃ no pudieron y venir y los mayores del Reino. E esto quenta muy bien el libro de los degredos. e en este concilio fue el mucho onRado varon bremo obispo de çaragoça / e predico y ca era gran clerigo / de guisa q̃ los sus libros oydia los onRa la yglesia de dios. E tan bueno fue q̃ las sus epistolas fueron muy loadas / en la corte de Roma / e en este concilio escrivio su nonbre el arçobispo de taRagona / e los obispos del su arçobispado / e los otros presoneros de los q̃ y no vinieron. e ese año murio digubertо Rey de françia / e fue demostrado a vn santo ome en visión como la su alma era levada en juizio ante dios e como muchos santos se q̃rellavan del por muchos males e Robos q̃ el

fiziera en sus yglesias/ E los dia
blos q̄ estavan y por le levar el alma
alos infiernos/ sobrevino sant dio
nis obpo q̄ fue de paris/ e Rogo a dios
por ella por mucho servicio q̄ le el hi
ziera dem entra q̄ fue bivo/ e librolo
delas penas/ E despues dela muerte
de diguberto Reyno en pos del su fijo
glodoveo el segundo diez e siete años
Del segundo año del Rey suentilla
no fallamos cosa q̄ de contar sea q̄ ala
estoria pertenezca :~

¶ Cap.º cxxviij delas santas obras
de sant esidoro/ e dela su muerte :~

¶ Andados tres años del Reinado
del Rey suentilla/ q̄ fue en la era de
seiscientos e ochenta e un años/ quan
do andava el año dela encarnacion
del señor/ en seiscientos e quarenta/ e
tres/ e el imperio de costante en qua
tro Cuenta la estoria q̄ despues q̄
sant esidoro arçobispo de sevilla/ o vo
fecho un dia su sermon al pueblo E los
ovo acomendado a dios, q̄ le dio dios
una enfermedad de q̄ ovo de morir/
E quando ala su muerte encomendo
se en las oraciones de todos/ e dio el
alma mucho en paz a dios/ e fino en la
cibdad de sevilla seyendo ya viejo
de grande edad, a quatro dias del mes
de abril E quando ante desto veno al
concilio de toledo dixo ante todos el
dia q̄ avia de morir/ de venir sobre se
villa/ e fue muy noble de spu para de
zir las cosas q̄ avian de venir/ e muy
granado para dar limosna/ e muy a
cucioso para Recibir huespedes/ e ale
gar de coraçon verdadero en la senten
cia q̄ dava/ e derechero en el juizio :~

Sevilla Primada delas Españas

643

e abivado en el predicar/ e en el castigo
de buen donaire/ e en ganar almas
a dios muy agudo/ e en esponer las
santas escrituras muy atenplado.
e en el consejo q̄ da muy provecho
so en todo Era sofrido/ en la oracion
devoto/ e sienpre aparejado para mo
rir por defendimiento dela verdad q̄ es dios
En todos sus fechos muy onesto
padre e maestro delos clerigos/ e
mandador delos omes de orden e de
las mugeres/ e consolador delos cuy
tados e delos q̄ lloravan/ anparador
delos pobres e delos q̄ lloravan/ e
delas vivdas aliviador delos cargos
Defendedor delos suyos/ q̄ brantador
dor delos sobervios/ e persiguidor
delos erejes E mantovo el su arço
bispado de sevilla quarenta años fa
ziendo dios por el muchos milagros
teniendo el mucho onrrada mente
el primado delas españas e las vezes
del papa A los Reyes/ e a los sacerdo
tes e a los pueblos/ demostravales
el cada dia la ley de dios e las cosas
q̄ les convenian en este mundo de fazer/
e mandavales q̄ obedeciesen mucho
omildosa mente al apostolico de Roma
e alos q̄ lo no q̄siesen fazer davales el
su maldicion/ e partialos dela conpa
ña delos fieles de dios :~ E fizo escre
vir muchas delas escreturas de nrõ
señor dios Despues desto murio a
si como diximos :~

¶ Cap.º cxxix. del segundo concilio
q̄ fizo el Rey suentilla en toledo/ e
de su muerte :~

¶ Andados quatro años del Reinado
del Rey suentilla q̄ fue en la era de

644 seiscientos e ochenta e dos / quando an
dava el año dela encarnacion del señor
Conc. 6 en seiscientos e quarenta e quatro / E
el imperio de costante en cinco fizo
fazer este Rey suentilla el sexto
concilio en toledo / en que fue puesto
como se deve guardar la fe catolica.
e otras cosas spirituales / seyendo sant
eugenio arçobispo ~~de sevilla / digo~~
de toledo / e escrivieron sus nonbres
serna arçobispo de narbona / ono
raco arçobispo de sevilla / julio arço
bispo de bragaña / e los obispos sus
sufraganos e los vicarios delos que
no vinieron E despues desto a poco
tienpo murio este Rey suentilla e dio el
alma a dios E ese año otrosi mata
ron a omar Rey delos alarabes / e
fue en esta guisa El andando por
tierra de siria fue un dia a fazer ora
cion a una mesquita / e allegose a el
un su criado como en razon de omi
llarsele / e firiolo con una espada que
tray por medio del vientre e matolo
e Reino en pos del aucaman onze
años E este año murio el papa the
odoro e fue puesto en su lugar martin
el primo / e fueron con el setenta e dos
apostolicos / otrosi ese año conquirieron
los moros tierra de africa :-

¶ Cap. cxxx. de como del Rey tuel
gas e de sus costunbres :-

¶ Pues que fue muerto el Rey suentilla
alçaron los godos por Rey a su fijo
tuelgas / e Reino dos años e el primer
año de su Reinado / fue en la era de sey
cientos e ochenta e tres / quando an
dava el año dela encarnacion de el
señor en seiscientos e quarenta e cinco
e el imperio de costante en seis :-

E el del papa martin en uno / el de glodoveo
Rey de françia en quatro / e de aucaman
Rey delos alarabes en uno / e el delos
alarabes en xxvj. Este Rey tuelgas
fue ome muy manso e buen christiano / e
parecia en el que seria ome bueno por
ser mucho si biviera / e tovo su Reino en
paz e confirmo todas las cosas que los
Reyes sus anteçesores fizieran an
te el / e era mucho de dias e viejo de
seso E ese año priso aucaman Rey delos
alarabes unas tierras que son llama
das por nonbre bibuy marmo lechi
petafoluy gasama etiopia / e metio
los so el su señorio e tornolas a la
su seta / e eso mesmo cibdades muchas
de tierra de persia que no pudo omar
conquerir / ganolas este e fizolas sus
pecheras :-

¶ Cap. cxxxj. de como muro el Rey
tuelgas :-

¶ Andados dos años del Reyna
do del Rey tuelgas / que fue en la era
de seiscientos e ochenta e quatro /
quando andava el año dela encar
nacion del señor en seiscientos e qua
renta e seis / e el del imperio de costan 646
te en siete Murio este Rey tuel
gas en toledo / e fizieron todos
por el gran duelo e gran llanto / e
gran pesar de vieran todos a ver
por perderlo tan ayna / ca era mucho
muy bueno / e demostrava cosas en
si por que avian todos esperança en el
que seria flor / e avrian del buen fruto :-

¶ Cap. cxxxij. de como el Rey ato
sindo / enbio demandar un pre
villejo al papa :-

¶ Luego que el Rey tuelgas fue muer
to / el Rey andalsindo tomo el Rey

no por fueça/ e fizose Rey de españa
e Reyno diez años/ e el primer año de su
Reinado fue enla era de seiscientos e
ochenta e cinco años/ quando anda
64) ua el año dela encarnacion del señor
en seiscientos e quarenta e siete/ e el
imperio de costante en ocho/ e el del
papa martin en tres/ e el de glodoveo Rey
de francia en seis. e el de autman Rey
delos alarabes de quando mahomad
fue alçado Rey dellos en veinte e o
cho/ Este Rey adasundo luego que co
menço su Reinado/ enbio a pedir al
papa vn previlegio a plazer delos
obispos de españa El qual era este que
la dignidad e el primado de españa
que fuese en toledo o en sevilla do el
viese que era mejor. e el papa otorgose
lo E pues que este previlegio fue con
firmado por muchos conçilios de
los obispos mantovolo la yglesia
de sevilla mucho en paz/ e en todo el
tiempo de aqueste Rey fue toda españa fol
gada de todo el conturbamiento que ante
avia E este fizo buscar los libros
delos santos padres e fizo que
guardasen muy bien todos los
estableçimientos que san esidoro fi
ziera/ E este fizo echar al arçobis
po de sevilla por sentençia del arço
bispado el qual avia nonbre theodis
clo/ Por esta Razon este teodisclo
era natural de greçia/ e sabia fa
blar muchos lenguajes/ e en la
palabra que el dezia pareçia muy blan
da e muy mansa/ e dentro enel co
raçon era lobo verdaderamente
que yazia asconDido so piel de oveja
asi como lo demostro despues el en
los libro que fiziera sant ysidro/ e.

conpusiera. que avn no eran leidos
ni oydos que fablan delas naturas
e dela natura dela fisica e delas
sçiençias que llaman notaria Co
Rrion piolos el/ como en Razon
de fe/ e tiro dellos las cosas ver
daderas e escrivio las falsas/ e
fizolas traslaDar de latin en ara
vigo a vno que avia nonbre aussençia
e pues que esto e otras cosas cosas
muchas fizo el falso enemigo contra
dios. e sabiendolo ya todos se
yendo ya provado que era contra
llo en los articulos dela fe/ e era e
reje fue echado dela dignidad e
del arçobispado de sevilla Ca el de
zia que el nuestro señor ihesu christo con el padre
e con el spiritu santo que no era vn dios ver
mas que era como por fijo Pues que
este arçobispo falso e ereje fue echa
do del arçobispado/ paso la mar/ e
fuese para los alarabes/ e torno
se ala seta de mahomad e predico
muchas fallsas cosas/ e por esta
Razon torno el Rey la dignidad
que era el primado de españa que avia
la yglesia de sevilla/ ala yglesia de
toledo asi como lo oviera de anti
guo/ Del segundo año fasta el çin
co del Rey andasundo no fallamos
ninguna cosa que de contar sea que ala
estoria pertenezca:

¶ Cap. xxxiij. de como el Rey çin
dasundo/ enbio a pedir al papa el
libro que dizen moralia job:

¶ Andado el çinco año del Rey an
dasundo que fue enla era de seiçientos
e ochenta e nueve quando anda 65
ua el año dela encarnacion del señor
en seis çientos e çinquenta e vno.

e el imperio de costantin un doze.
Fizo este Rey ajuntar el siete
concilio e fueron y treynta obpos
e mucha otra clerezia E los vi
carios delos otros q̄ no pudie
ron y venir/ e los altos omes de
el Reyno e fue fecho mediado o
tubre seyendo sant eugenio arço
bispo de toledo/ e pusieron en el mu
chas leyes contra los malos cle
rigos E escrivieron y sus nobres
oracio arçobispo de merida/ e an
tonio arçobispo de sevilla/ porca
sio arçobispo de taRagona/ e los
obispos de sus arçobispados/ e los
vicarios delos q̄ no vinieron/ e
fueron por todos quarenta G ta
torvam⁹ ovo en este concilio por
ql libro q̄ dizen moralia iob/ el q̄
escrivio sant gregorio e conpu
so por Ruego de alexandre q̄ era
perdido en españa e no lo fallavan
en ningun lugar E por ende el Rey
con todo su concilio enbiaron a
tajo obpo de çaragoça q̄ era sato
ome e muy letrado al papa a Roma
e enbiole Rogar por aql libro q̄
gelo enbiase e tajo fuese por mar
e llego a Roma e dixo al papa aqllo
por que yva/ e el papa alongandolo
de dia en dia diziendo q̄ en el tesoro
dela yglesia tenia muchos libros
e q̄ eran tantos q̄ seria grave q̄ se
ria grave cosa delos trastornar
todos para buscar aql libro/ e q̄
no lo podrian fallar ligeramente/
E el obpo tajon quando aqlla Re
puesta oyo fuese para los sacrista
nes dela yglesia de sanp̄ de Roma
e Rogoles q̄ le dexasen alli velar
vna noche/ e ellos otorgarogelo
e el velo alli en la yglesia de sanp̄.

E el estando aqlla noche ante el sepul
cro de sanp̄ faziendo su oracion e llo
rando muy de coraçon asi como a la
media noche/ veno vna gran clari
dad del cielo a so ora/ e alunbro toda
la eglesia de guisa q̄ las candelas q̄
ardian y/ no parecia q̄ ardian poco
ni mucho E el obpo tajo vio vna con
paña de santos entrar por la yglesia
q̄ venian cantando/ e ovo tan gran
pavor q̄ cayo en tra como muerto/ e los
santos fizieron su oracion/ e aparta
ronse dela conpaña dellos dos viejos
con sus vestiduras blancas/ e vinie
ron al obpo q̄ yazia en tra como mu
erto/ e saludaronlo mansamente
e metieronlo en su acuerdo/ e deman
daronle porq̄ era alli venido de tan
luega tra/ como si ellos no lo sopiesen/
E el obpo fue confortado por aqllas
palabras tan buenas e fabloles lue
go esforçadamente e dixoles/ Rue
gos vos señores q̄ me digades q̄en
son aqllos q̄ con tan gran lunbre an
dan E los viejos dixeron/ aqllos dos
mayores q̄ se tienen por la mano/ so sā
p̄ e san pablo apostolos de nro señor
ihu xpo/ e los otros son los aposto
ligos q̄ vinieron en pos dellos/ e yaz
en soteRados en esta yglesia/ e el obpo
tajon quando esto oyo/ dixoles por lo
q̄ era alli venido E demandoles quien
eran ellos/ e el vno le dixo yo so gre
gorio q̄ fizo los libros porq̄ tu tan
to as trabajado/ e por ende venimos
a ti por te mostrar lo q̄ tu demandas
e dezimos te q̄ en el arca delos libros
en el almario de cabo/ fallaras lo q̄
demandas/ e el obpo tajon con aque
llas nuevas/ fue muy alegre/ e sant
agostin q̄ andava con aqlla con
paña de aqllos santos/ dixo los

nys libros demanda ese tanbien como
los de san gregorio E dixo tajo q̃ en esa
q̃l. e dixole el viejo aq̃l señor q̃ tu vees es
agustin / E en mas alto lugar es agora
E el obpo tajo echose a sus pies por besar
gelos e orarle. e los santos salieron
luego de vista / e fueronse contra aq̃lla
gran luz. con q̃ vinjeron / e fizo el obpo
tajon como le mandaran / e los sacris
tanes de la yglesia q̃ daron muy espan
tados ademas O tro dia conto el obpo
tajo aq̃lla vision al papa e a los carde
nales e de alli adelante fue entre ellos
muy mas onrrado e mas preçiado que
de antes / e fallo el libro asi como los san
tos le dixeran en la vision / e Reçibio
la bendiçion del papa. e tornose para
españa a su señor el Rey çindasundo / e
troxo consigo el libro e el buen prez.
e asi fue el obpo de çaragoça tajo on
rrado en Roma e en españa por esta Ra
zon D el seys año fasta el diez del Rey
çindasumudo / no fallamos njnguna
cosa q̃ de contar sea q̃ a la estoria per
tenezca / sino tanto q̃ en el sexto lidio
el enperador costante sobre la mar co
los moros e fue vençido dellos muy
mal e desbaratado E ese año otrosy
alçaron los godos por Rey de consu
mo con su padre a Reçesuindo / e Reynaro
de consuno quatro años e veynte dias
mas / E en el diez año fue echado en des
terramjo el papa mjn por mandado del
enperador costante / no por al sino por
la palabra de dios q̃ predicava / e mu
rio alla / e pusieron en su lugar a eug
njo el p̃mo / e fueron con el setenta e tres
apostolicos / E ese año otrosy mata
ron a vlcaman Rey de los alarabes
sus vasallos mesmos / e Reyno en pos
del moabia veynte e çinco años / e ese
año puso el sus pazes con el enpera

dor costante en esta guisa / q̃ diese
se el cada dia al enperador / e a los
Romanos mill dineros de oro / e vn
siervo / e un cavallo / E pues q̃ moabia
esto ovo fecho / ovo con los Romanos
muchas lides / e durole aq̃lla guerra
bien çinco años :—

¶ Capº. cxxxiiij. de como murio
el Rey çindasumudo :—

¶ Andados diez años del Rey çinda
sumudo q̃ fue en la era de seiçientos
e noventa e quatro / quando anda
va el año de la encarnaçion del señor
en seiçientos e çinquenta e seys / e el
inperio de costante en diez e siete E s
te Rey çindasumudo pues q̃ ovo fe
cho muchos conçilios con los obpos
en q̃ acordaron muchas buenas co
sas para la santa yglesia / e folgo to
da españa de los males q̃ ante se en e
lla solian fazer / e no ovo njngun co
raçon asi q̃ en toda la tierra no avia
vn ome erege nj mal creyente / nj q̃ en
tomase armas loca mente para se le
Rebelar e alçar D espues desto esta
do en toledo diole vna enfermedad
e murio ay :—

¶ Capº. cxxxv. del conçilio q̃ fizo
el Rey Reçesundo el p̃mer año de
su Reynado :—

¶ Despues q̃ çindasumudo fue muer
to fizieron Rey a su fijo Reçesunto
en su lugar / e Reyno diez e nueve a
ños menos vn mes / pero q̃ avia ya
Reynado en vida de su padre quatro
años Mas aq̃llos quatro años del
padre son contados e no a el E el pri
mer año de su Reynado fue en la era
de seiçientos e noventa e çinco / quan
do andava el año de la encarnaçion
del señor en seiçientos e çinquenta
e siete / e el inperio de costante en diez

en diez e ocho, e el del papa eugenio
en dos, e el de glodoveo Rey de fran
çia en quinze, e el de moabia Rey
de los alarabes en tres, e el de los a
larabes en trenta e ocho. Este Rey
Reçesuindo luego en comienço de su
Reinado fizo conçilio en toledo e fue
el ocho conçilio, e fueron en el muchos
nobles omes, e escrivieron en el
sus nombres oraçio arçobispo de me
rida, e antonio arçobispo de sevilla
e potanio arçobispo de bragana, e
los obispos que eran de sus arçobispa
dos, e demas los obispos dela pro
vinçia de narbona e de taRagona.
E seyendo sant eugenio arçobispo.
e fueron por todos çinquenta e
dos obispos e presoneros delos que no
vinieron y. e muchos abades ben
ditos, e diez e seis delos Ricos omes
del palaçio del Rey. e fue fecho este
conçilio, en la yglesia que era en ese
palaçio de san pedro e san pablo los a
postoles, e fueron puestas e confir
madas unas leyes que fizo este Rey
Reçesundo que eran buenas e pro de
chosas asi para las cosas tenpora
les como para las spirituales, e pusie
ron e demostraron otrosi como se
deve tener la fe e creer en la santa
trenidad. Del segundo año fasta el
diez no fallamos ninguna cosa que de
contar sea que ala estoria pertenezca
sino tanto que en el segundo murio el
papa eugenio, e fue puesto en su lu
gar lucian el primo, e fueron con el se
tenta e quatro apostolicos, e en este
año otrosi murio glodoveo Rey de
françia e Reino en pos del su fijo,

lotario que fue el terçero lotario,
quatro años. E en el terçero año
murio moabia Rey delos alarabes
la gueRa que avia començado con
los moros que sele querian alçar en la
tierra, e asosego muy bien todo su Rei
no. e metio todas las gentes so el
su señorio. E en el quinto año murio
lotario Rey de françia, e Reino en
pos del su fijo theodorego, con ayu
da de abramo su mayordomo qua
tro años.

¶ Cap. cxxxvi. de como el Rey Re
çesundo fizo el segundo conçilio
en toledo.

¶ Andados siete años del Rey Re
çesundo que fue en la de seiçientos e
uno, quando andava el año dela en
carnaçion del señor en seiçientos ~~e tre
inta e tres~~, e sesenta e tres, e el impe 663=
rio de costante en veinte e tres. E fi
zo este Rey Reçesundo conçilio en to
ledo la segunda vez, e este fue el no Conc. 9
veno conçilio, e fueron en el ayunta
dos diez e seis obispos e los presone
ros delos que no vinieron y. e muchos
altos omes del Reino, E fueron fe
cho este conçilio en la yglesia que es
en ese palaçio de san pedro e san pablo.
apostoles. e fueron puestas y mu
chas nobles cosas que eran a pro de
la tierra. E en este año otrosi fue the
odorigo echado del Reino de françia
por consejo de avenio el mayordo
mo, e por malquerençia que le avian
los dela tierra, e tomaron por Rey
abeldarigo el que Reinava en avstria
en avstria que era su hermano, e Rei
no doze años. E theodorigo ebor

bordiño metieron se en orden / e teodo
rigo entro enel monesterio de sant
dionis / e bordiño enel de luxamo :

¶ Cap.º cxxxviij. del terçero conçi lio q fizo este Rey Reçesuindo en toledo :

¶ Andados ocho años del Rey Re
çesuindo q fue en la era de seiçientos
e dos años / quando andava el año
664 dela encarnaçion del señor / en seiçi
entos e sesenta e quatro años / e el
imperio de costante en veinte / e çinco /
Conc. 10: fizo este Rey Reçesuindo la terçera
vez conçilio en toledo / e fue el diez
conçilio / e era aun eugenio arçobis
po de toledo / e escrivieron y sus nó
bres fugunio arçobispo de sevilla
e frutuoso arçobpo de bragana / e
los obpos q y vinieron / e los altos
omes del Reiño / e fue fecho este con
çilio enla yglesia de san p.º e san pablo
e pusieron y muchas buenas cosas
para salud delos cuerpos e delas al
mas. E este Rey amava mucho de co
raçon la santa fe / e todas las escri
turas / e onRava mucho los alta
res de Ricos paños. E en tpo deste
Rey fue vn eclipse q escureçio el sol
e pareçieron las estrellas al medio dia.
e fueron los de españa muy espanta
dos por ende. E luego ese año entra
ron los gascones con gran hueste
en españa / e este Rey fue a ellos / e echo
los dende sin daño suyo / e este Rey amo
e onRo mucho a todos / e asi fue el
onRado e servido de todos :

¶ Cap.º cxxxviiij. de como sta maria dio la vestidura a sant alonso :

¶ Andados nueve años del Rey Re
çesundo q fue en la era de seteçien
tos e tres años / quando andava el
año de la encarnaçion en seiçientos
e sesenta e çinco / e el imperio de costã
te en veinte e seis / murio eugenio ar
çobpo de toledo. e alçaron en por del
a san alfonso. E este fue ome de buen linaje
e diçipulo de sant esidro / e fue mõje
e ome bueno / e manso e muy santo. E
en tpo de este arçobpo / vinieron dos
erejes de parte de galia gotica / e a
via el vno nonbre eudio / e el otro pe
layo / e coRonpieron gran partida
de españa diziendo mal de la virginidad
de santa maria. e el bendito santo
quando lo sopo fue muy Rezio con
tra ellos / e por testimonio delas es
crituras e por la su santa palabra
e por la graçia q el avia en fablar des
fizo todo quanto ellos avian enseña
do e coRiolos de toda españa / e fi
zelos dende salir mal e deshonRada
mente / e por esto e por otros servi
çios muchos q el fizo a nra señora
apareçiole ella con la bendita cõpa
ña delos apostolos / e con otros san
tos martires veniendo ella a maitines
con gran conpaña de clerigos e con
mucho pueblo e con muchas cande
las el dia dela fiesta de santa maria
q diz en de deziembre la qual el fizo
e estableçio / e dixole asi. Por que tu
confe çercana e confermado ubre liu
pia çeniste los lomos de tu cuerpo
con çinta de virginidad e por q fir
maste enlos coraçones delos xpianos
la gloria e alabança dela mi virginidad
con la graçia dela tu palabra toma
por ende esta vestidura q te yo do

del tesoro de mi fijo porq̄ seas afeitado
en esta vida de vestidura de gloria / e
de santidad / e vestir la as enlas pas
cuas / e enlos dias delas mis fiestas /
e enlas delos otros santos que so
pncipales E de q̄ esto ovo dicho
fuese la gloriosa con aq̄lla santa
conpaña con q̄ venia / e no pareció
y mas / e san alfonso fue cierto e se
guro de aq̄l bien q̄ le fue prome
tido / e muy alegre del bien que a
via recibido E esta vestidura q̄ la
gloriosa dio a sant al / des q̄ el murio
no la oso vestir ninguno / sino el ar
ço bispo sisiberto / q̄ fue echado des
pues por su culpa de aq̄lla see e murio
desterrado Pero dizen enlos mjlagros
de santa maria q̄ sia[n]tiago avia nonbre
e q̄ se le apreto tanto aq̄lla vestidura
enel cuerpo q̄ lo mato / E se año otro
si yaziendo el enperador costante
en baño en la cibdad de ciracusa ma
taronlo sus vasallos mjsmos.
porq̄ era muy desamado de todos /
e reino en pos del su fijo costantin
diez e siete años e este fue el tercero cos
tantin / Del diez año fasta el diez e o
cho del rey recesuindo no fallamos
cosa q̄ de contar sea q̄ a la estoria per
tenezca / sino tanto q̄ enel diez año a
yunto el enperador costantin ear
mo mas de mjl naves / e paso la mar
no por su bien / e fue lidiar con moa
bia rey delos alarabes E moabia
mando ir contra el vno delos mas
esforçados cavalleros q̄ enlos ala
rabes avia / e lidiaron e duro mucho
la batalla / mas al cabo fue vencido
el enperador / e dexo el canpo / e fuyo
para sus naves / e entro en ellas / e

tornose a costatinopla / con muy po
cos delos suyos q̄ muchos le mataron
e le captivaron / E de aq̄l dia en adelan
te fueron mas temidos moabia / e av
dalla e de dia en dia acrecentavan
mas en su prez e en su honrra E se año
otrosi murio el papa vitaliano e fue
puesto en su lugar adeo dato el p̄mo
/ e fueron conel setenta e cinco aposto
licos / E enel onze año este abdalla
q̄ diximos vino a tripol q̄ es en tra
de siria e a cinco años / e prendiola s
por armas / e metiolas so el señorio
de moabia e conq̄rio otras muchas
provincias e robolas / e levo dende
mucho aver e pues q̄ lo ovo todo
tornado al señorio de moabia / e
a la su seta fuese para africa con
muy grandes de cavalleros para
guerrearla. E se año otrosi el en
perador costantin aviendo sospe
cha en sus hermanos q̄ le tomarian
el reino cortoles las narizes En
el doze año yendo avdalla a conq̄rir
africa segun diximos / salio a el el
conde dō gregorio q̄ entonces mo
rava y no por su bien / e lidiaron
e fue vencido el conde e perdio y
muchos delos suyos e fuyo E de
alli adelante perdieron los xpianos
q̄ moravan en africa la pres / e la
honrra q̄ ante avian e fue toda tor
nada en poder delos alarabes E
pues q̄ avdalla ovo esto fecho tor
nose para egipto con toda su hueste
muy rico e muy onrrado E en este
año corrieron los moros a cici
lia e llevaron dende gran robo
e tornaronse a alixandria. E enel
catorze año guiso moabia a su

fijo yorís / e diole cién mill cavalle
ros / e enbiólo sobre costantinopla
e fue alla e çercola e conbatiola to
do el ivvierno / mas no la pudo en
trar q era muy fuerte / e por la fan
bre q avián q no teníyan q comer des
çercola e tornose para damasco E
dize aquí sigiberto q aql cabdillo
delles moros q avia nonbre sicola
e q murió / e q murieron muchos de
ellos en la mar por tenpestad q ovi
eron quando se levantaron de sobre
costantinopla E enel diez e siete anó
ovieron los moros e los Romanos
gran batalla / e murieron y de los
moros treinta mill E enel dezisiete
murió el papa adeodato / e fue pues
to en su lugar byco el pmo / e fueró
con el setenta e seis apostolicos :—

¶ Cap. cxxxix. de como murió sant alonso :—

¶ Andados diez e ocho anós del
Reynado del Rey Reçesuindo que
fue en la era de seicientos e doze
quando andava el anó de la éncar
nación del señor en seiçientos e se
tenta e quatro / e el inperió de cos
tantinu en nueve / Cuenta la esto
riá q pues q san ál arcobpó de to
ledo fiziéra mucho bién e mucho
serviçio a diós e a santa maría en
este mũdo q dio el alma a dios / e
murió a veinte dias de enero E
fue enteRado / mucho onRada
mente en la yglesiá de santa leo
cadiá a piés de evgenio su ante
çesor E este san ál fizo muchos
libros e muchos buenos escri
tos ante q fuese arcobispo / e des
pues q lo fue eso mesmo / e algu
nos de aqllos escritos fincaron
a su muerte q no fueron acabados
por q la grã te diós onRara la su
boca de buena palabra / e por q la
fe de ihũ xpó fue confirmada e Ray
gada en toda españa e en la galiá
gotica por los libros q el fiziera
de la vginidad de santa mariá e de
otras cosas muy buenas q el fizie
ra de muy fermosas palabras lla
mavanle todos por ende sant ál
boca de oro E los libros q el fizo
fueron despues leydos en los có
cilios de los obpos / e Recibieron
los todos / e todos los xpianos
q los oyan esforçavanse mas en la
fe de ihũ xpó. E agora sabed los
q esta estoriá oydes / q sant ysidro
escrivió todo el fecho de los godos /
fasta el quarto Rey suantilla E san
ál escrivió de allí / fasta el dezisiete
anó del Rey Reçesuindo E el otro y
sidro el mançebo el q escrivió la co
roniça e las gestas desde el comienço
del mũdo fasta el Rey Reçesuindo / es
crivió muy bién todo el fecho co
mo anduvo fasta q los alarabes en
traron en españa e la destruyeró :—

¶ Cap. cxl. de como murió el Rey Reçesuindo :—

¶ Andados diez e nueve anós de el
Reinado del Rey Reçesuindo q fue en la
era de seiçientos e treze anós / quãdo
andava el anó de la encarnación / en
seiçien e setenta e cinco / Cuenta la es
toriá q este Reçesuindo aviendo ya fe
cho muchos biénes para los cuerpos
e para las almas. diole vna enferme
dad de q ovo de morir / e fue esto pmer
diá de setiénbre / en tierra de palencia

de palẽçia

de palencia en vna su villa q avia
estonçes geragos a la q dizen a
gora banba. e alli fue enterrado
E se año murio el papa bueno e fue
puesto en su lugar agato el primero
e fueron con el setenta e siete aposto
licos En aql año pusieron los mo
ros con los Romanos treguas
por trenta años en tal guisa q diese
los moros a los Romanos cada
tres mill libras de oro e cinquenta
captivos e cinquenta cavallos bu
enos En ese año prendio bodilla vn
Rico ome de françia a thilderigo
Rey de françia do andava vn dia a
su caça e a el mato e a su muger doña
brichelda q era preñada e esto fue
porq el Rey prendiera a aql Rico
ome e mandolo atar a vn palo e a
çotolo e Reino en pos del theode
rigo el segundo catorze años

¶ Cap. cxli. de como banba fue al
çado Rey

¶ Despues q fue muerto el Rey Re
cesundo alcaron los godos por Rey
a banba q era ome muy fidalgo
e del mejor linaje de los godos e e
ra buen cavallero de armas e Rey
no nueve años e quatro meses e el
primer año de su Reynado fue en la era
de seiscientos e catorze años quan
676. do andava el año de la encarnaçion
del señor en seiscientos e setenta e seis
E el primer el imperio de costantin en on
ze E el del papa agapito en vno e el
de theodorigo Rey de françia en vno
e el de moabia Rey de los alarabes en
doze e el de los alarabes en q mahomad
fue alcado Rey dellos en cinquenta
e ocho Cuenta la estoria q quando al
çaron por Rey a este banba q no quiso el
consentir pero al cabo ovolo a consentir

Mas no quiso q lo llamasen Rey fasta
q oviese Recibido el sacramento en la
mayor yglesia de la çibdad de toledo
segun q lo avian de costumbre en a
ql tiempo ~~Entonçe lo mataron los al
tos omes~~ entonçes lo tomaron los
altos omes e truxeronlo a toledo
e consagrolo el arçobispo quirigo con el
consentimiento de todos en la mayor y
glesia de santa maria q es la see arço
bispal e todos escrivieron y sus non
bres e fizieronle omenaje e prome
tieron de serle leales a el e al Reino e pau
lo q despues fue traidor juro alli eso
mesmo E el Rey banba estando guar
nido de su guarnimiento Real juro e pro
metio ante el altar de dios q el ter
nia la fe catolica e confirmo las le
yes e las costumbres q eran derechas.
Cuenta la estoria q a la ora q el arço
bispo lo ovo vntado q le salio de
la boca al Rey banba vna abeja
e q bolo alto contra el cielo e esto a
jo de todos q lo vieron e pensaron q
podria aquello ser e entendieron to
dos q por aql Rey serian ensalça
dos e el Rey e el Reino de los godos
E luego en comienço del su Reina
do levantose vn bolliçio e el q
lo levanto fue vn conde avia non
bre ilderigo q tenia el condado de
nemes e el q avia tornado los judi
os a la tierra q avian sido echados
por mandado de los godos E el a
via de su parte vn mal ome obispo
de malagona q avia nonbre gu
mildo e el abad Ramiro e quiso a
yuntar consigo en su maldad a
vn onrrado obispo de nemes q avi
nonbre eregio mas el no quiso e
vl perigo prendiolo por ende E
metiolo en poder de los franceses.

q le fiziesen mucha desonrra / e fizo
ordenar por obpo de nemes a labad
Ramiro e cōsagrar q era su conpa
ñero en aqlla traicion E no aviēdo
verguença dela traiçion q avia co
mençada / juraronse otra vez como
de cabo el conde yldrigo e guimil
do el obpo de malagona e aql Ra
miro q fue fecho obpo de nemes co
mo no devia e partieron la tierra en
tre si desde monte cameno fasta le
mes o nemes / E por tal q venciese
la traiçion a la lealtad lo q nunca
fue ni sera / fizieron jurar consigo cō
paña de otros muchos E avn con
todo esto no les abondo la su mal
dad e rrobaron e despecharon los
cibdadanos e los labradores de
la tierra q estavan atendiendo al
Rey nuevo q les avia de venir /

Cap. cxlii. de como paulo que branto al omenaje al Rey banba.

El Rey banba quando esto sopo
enbio luego alla su hueste con vn
cavallero q era cabdillo q avia
nonbre paulo / e este paulo era o
me de vil linaje natural de grecia
e avn no se le avia olvidado las ma
las artes de aqlla su gente donde
el venia / e por ende començo de ir su
vagar. y de tener la gente q yva
abivada para vengar el tuerto
e defender el Reino / e bolviales sus
coraçones diziendoles / q pro es de
la cavalleria quando el Rey no es de
ce daño ni estorvo / mas como q er
q el esto dixese al cabo q branto el
omenaje q fizo al Rey banba / E
mostro su maldad abiertamente
e trabajose de se alçar por Rey / e
traxo consigo engañoso para sy el du
q de celtiberia q avia nonbre Re
Reny simindo / e a yldrigo vn o
ficial del palacio / e consintieron cō
el en aqlla traiçion E el fazia semejā
ça q le vavan la hueste contra los
q se alçaron contra el Reyno / en la
cibdad de narbona avia entonces
vn arçobispo q avia nonbre arche
ludo q era ome de gran santidad
e entendio el pleito con q andava
paulo / e quiso çerrar las puertas
de la villa de narbona porq no en
trase dentro / mas paulo sopolo e e
bio luego vna algara de cavalleros
q prendieron luego las puertas
de narbona ante q el arçobpo las ce
rrase / E luego llego paulo cō su ca
valleria / e con toda su hueste / e entro
e mando fazer consejo / e querellose de
el arçobpo q le fiziera tuerto / por
q le quisiera çerrar las puertas de
la villa :

Cap. cxliii. de como paulo fue alçado Rey contra derecho :

Paulo aviendo ya tornado de
su parte los coraçones delos q lo cre
ian / mostroles llanamente su tra
içion asi como la avia pensado / de
se alçar contra su señor / E dixo q
nunca terna por Rey a banba / ni
le faria serviçio. e dava por consejo
q escogiesen vn ome por su Rey e q
obedeçiesen a el todos / E a esto q el
dixo respondio el duq Renysimundo
q era sabidor dela traiçion / e dixo no
q̄remos Rey sino a paulo / e a este q̄re
mos e obedeçeremos como a señor
e pnçipe / e asi como el esto dixo / to
dos los traidores otros / otorga
ron con el diziendo a bozes grādes
aqllas mesmas palabras / e el tra
idor de paulo consintio en ello / e gui
sose e adobose a manera de Rey / E

fizo q todos le jurasen como el fizie
ra al Rey banba en toledo E esto
fecho començo a falagar las gen
tes dellas por dadivas / e dellas por
falago / e dellos por amenezas / e
con todo esto trabajose de aver en
su ayuda a los franceses / e a los
gascones / por dones grandes q les
dava / e torno consigo a ylderigo
conde de nemes e a los dos obispos
gumildo / e Ranymiro los q diximos
ya q consintieron con el en aqlla
traicion todos los de la galia go
tica e vna gran partida de los
de celtiberia E despues desto paulo
estando seguro de todos por la ju
ra q le fizieron / guisose para entrar
en españa el diablo con su señor com
traidor conocido / E los gascones
q no pueden bivir en paz . pasaron
los montes e entraron en tierra de
cantabria e començaron de Robar
la / e fazian entonçe lo q ordian fazer
q todo su consejo es en Robar e en
furtar lo ageno / e quando esto so
po el Rey banba fue contra ellos
e echolos de la tierra muy desonRa
da mente :~

¶ Cap. cxliiijº. de como el Rey ban
ba levo los godos contra paulo :~

¶ El Rey banba andando por tierra
de calabria llegole mandado muy
apresurado de la galia gotica como
se alçara contra el paulo al qual obe
decian e a ylderigo / E el mostrolue
go este fecho a los Ricos omes e e
llos partieron el consejo en dos par
tes / los vnos dezian q se tornase e
allegase gente / e fuese contra ellos
con gran poder / e los otros dezian
q fuese luego a ellos / e no lo tarda
se E el buen Rey desq los oyo asy
departidos en sus consejos dixoles
con gran coraçon q avia / amigos
ya oistes lo q paulo e su conpaña a
començado / e por ende a nos convie
ne / e es menester de nos antuviar
ante q mas cresca el mal Ca no es o
Ra q los godos tornen a sus casas
ante q tomen vengança de tal fecho
como este / e gran verguença seria si
el traidor de paulo osase tomar ar
mas ni pararse contra los godos
el q no pudo conquerir vna poca de gen
te flaca / e a se de parar ante nos e an
te nra cavalleria / como si nos no o
viesemos poder de qbrantar la su
sobervia: q bien sabedes vos q en
el cabo del siglo todos los principes
del mundo provaron e supieron la
grandeza de los godos E si por ven
tura paulo se esfuerça en los fran
ceses / sabido es esto llana mente / q
quando ellos avian contienda co
sus enemigos / q demandaron el ayu
da de los godos / Otrosi si ovieron
batalla los franceses e los godos
siempre los godos ovieron la me
joria e los franceses lo peor por
ende señores vayamos ayna a
desRamar aqlla conpaña ca no son
nuestros yguales ni señor podra
anparar / E quando la cavalleria
oyo aqsto ovo muy gran plazer / e
esforçaronse todos por semejar a
la grandeza de los godos / e encere
caronse cada vno dellos de guisa q
pudiesen fazer tal escarmiento en
aqllos q se qrian alçar dellos de
q siempre ende fablasen :~

¶ Cap. cxlv. de como el Rey banba tomo a gascueña.

¶ El buen Rey fizo estonçes su pasada por calahorra/ e por huesca/ E por el monte perineo alli do dizen aspa/ e asi como llego a gascoña conbatiola en poco tpo/ e los gascones q prometieran ayudar a paulo el traydor desq vieron perdida la tra/ por escapar con las vidas vinjeron a pedir mrd al Rey q los perdonase/ e dieronle Rehenes q serian a su mandado E el Rey por el Ruego q le fizieron/ e por aver q le dieron/ perdonolos/ e puso con ellos sus pazes muy fuertes/ E el Rey fuese luego para la gallia gotica/ e partio su hueste e tres partes/ e la vna enbio por albia e Rodes q son cibdades de gujtanja e dioles por cabdillo a desiderio vn su sobrino/ e estas cibdades eran en aql tpo de la de la provinçia de narbona E la segunda enbio por tra de ansona a aqllos q se le alçaran con paulo el traidor en tra de cataloña E la terçera mando q se fuese derechamente a tolosa/ e a narbona e a beders/ e gide/ E el Rey finco estonçes co los mas pocos/ e yvase en pos de aqllos q yvan a osona/ e los de la vna hueste dellos começaron a Robar la tra/ e forçar las mugeres casadas/ e qmar las casas. mas el noble Rey fizo luego tales carmjs e tal justa en ellos como en aqllos q qrian matar a su señor/ e esto fizo el por dar exeplo a los otros E fizo fazer consejo e mostro todo este fecho ante toda su cavalleria e dixoles/ amjgos nos tenemos la guerra en la mano/ e no ame nester q njnguno haga vileza q dios no se paga sino de la limpieza e aborreçe toda suziedad e por ende conviene q guardemos q no sea contra nos el juyzio de dios/ e q seamos estragados mas por nros pecados q por fuerça de enemjgos/ E lo q ganaron los godos por armas no lo perdamos nos por vilezas e por malas costunbres E luego fue el Rey sobre barçelona q era vna cibdad de las q se le alçara e ganola luego/ e prendio y algunos delos q se tenjan con paulo/ e fueron estos ovjedo/ e Ranpidio/ e gatrayra/ e vsgirodo/ e conqriola mucho ayna/ E el estando alli dieronle vna carta q paulo el traidor enbiara al obpo dealli q avia nobre amador e la carta dezia asy E l tu buen entendimj no se turbe por eeso/ ca no creo q eso pueda ser/ enpero demj e de el al q la tu santidad viere venjr co hueste contra el otro aql tenga por señor E el mesqno de paulo escrivio esto e no entendia q dava contra si derecho juizio E el Rey banba paro mjetes en las palabras de la carta e Respodio al obpo e dixo/ no fablo paulo en este escrito por si nj por su seso mas profetizo no sabiendo el nj lo entendiendo/.

¶ Cap. cxlvi. de como el Rey baba prendio quatro castillos.

¶ Despues desto salio el Rey banba de girona e veno a vn castillo q es en el monte perineo q a nobre colibre e ay en aql castillo buen puerto de mar pa estar naves/ e en esta mar se acaba el monte perineo E el Rey gano luego aql castillo q digo/ e otros q estavan

y cerca / q̃ an nõbre vltera / e libia e en estos castillos avian mucho oro e plata e paños de oro e de seda / e otras cosas muchas / e los dela hueste tomaronlo todo e partierõlo entre si. Mas el buen Rey banba noles quiso tomar ende nada / para sy / e por esto q̃ alli fizo lo amarõ todos mucho / e lo ovieron todos mucho sabor delo seguiẽ / Mas cuando el buen Rey veno al castillo de libia q̃ es cabeça de çeritania ya cuito el obpõ de bonona q̃ estava y q̃rian gelo amparar cõ ayuda de aragisilo q̃ era ay cõ el mas no pudo / tã prendio el Rey el castillo e al obpõ e aragisilo fuyo luego / e el Rey enbio luego en pos dellos dos cabdillos con vna parte de su hueste al castillo q̃ dizen glosura / e los del castillo començaron a lidiar e a anpararse / mas al cabo fueron presos / e prendieron y al duq̃ Ramalindo / e a sidigiso con conpaña delos otros traidores / q̃ se ayuntaron alli para anparar el castillo e levaron los presos las manos atadas atras e presentaronlos al Rey:—

¶ Cap.º cxlvij. de como fuyo paulo / e fueron tomadas narbona e bedes e agida:—

¶ Otrosi vomerino q̃ era vno delos desleales e se acogera a çerdeña con miedo fuyo para narbona / e cõto los fechos del Rey banba a paulo el traidor / e paulo quando lo oyo perdio luego el coraçon / como siervo cõtra su señor / e fuyo de narbona q̃ no oso atender y / al Rey. e dexo en narbona a vitimiro e a Ranimiro el falso / e a gemudo e a gubatiçio / por guareçer / mas luego fue preso en termino de beses e truxeronlo al Rey. E luego esto fecho llegole al Rey la hueste q̃ avia enbiado a tolosa / e mando el Rey q̃ folgasen alli dos dias porq̃ venian trabajados. E estando asi el Rey llegaron le muchas gentes de muchas partes / e enbio luego el Rey vna parte de aq̃lla gente por mar contra narbona q̃ vedasen la salida de el mar alos dela çibdad. Otrosi enbio por tierra quatro de sus Ricos omes con gran hueste q̃ conbatiesen la çibdad por armas e cõ engeños / e ellos fizieronlo asy / e vitimiro q̃ estava dentro en narbona en lugar de paulo començo a denostar e a dezir mucho mal del Rey / e a amenazar alos dela hueste diziendo q̃ si no se partian de aq̃lla locura q̃ se verian ẽ peligro e mas q̃ prenderiã muerte. E la nobleza delos godos quando se vieron asi amenazar / e maltraer e denostar / no lo podieron sofrir / e metieron luego mano alas armas e conbatieron tan Reziõ q̃ duro la pelea quatro oras del dia de amas las partes. E los godos con el gran esfuerço q̃ siempre ovieron fueron muy Reziamente ala puerta dela villa e pusieron fuego e ardierõ las puertas dela çibdad / e cõ el grã ardimj q̃ avian en ellos entrarõ por medio del fuego dentro enla çibdad. E vitimiro quando aq̃llo oyo e vio fuyo dela çibdad / e acogose a vna yglesia q̃ y avia de santa maria e començo a fasmear e blasfemar / e

e dezir q̃ mas se podria el defender cō
vna espada q̃ tenia en la mano con
tra los godos q̃ no el ayuda de cuā
tas vertudes alli estavan le podriā
fazer / e vno delos dela hueste cuā
do lo oyo dezir aq̃llas palabras cō
tanta soberuia / tomo vna tabla q̃
y estava e fue por le dar cō ella / e el
mezquino de vitimiro como ome vil
e de flaco coraçon dexose caer ē trā.
e el godo fue luego a el e tomole el es
pada q̃ tenia en la mano e prendiolo
bivo e fueron presos todos los que
entraron cō el en la villa / e ataronlos
con cuerdas e açotaronlos / E asi
prendio el buen Rey banba la çibdad
de narbona / e pues q̃ fue en su poder
basteciola muy bien de armas e de
viandas por q̃ fuese bien guarda
dada O trosi prendio luego las çib
dades de viges / e gade / e fueron pre
sos en gade vebulimirdo q̃ era obpo
dende e su hijo Ramjsimirdo / e ara
gisclo el q̃ tuvo del castillo del casti
llo de libia E luego fueron las al
garas ala çibdad de malagona
e luego q̃ lo sopo gumildo el falso o
bispo dende q̃ fue en la traiçion fu
yo e fuese a paulo ala çibdad de nemes
E el Rey banba asento su hueste so
bre magalona / e cōbatiola por mar
e por trā / tanto fasta q̃ la prendio
e entrola e fizo en ella vna bastida
muy fuerte :—

Cap. c xl viij. de como el Rey ba
ba cerco a paulo en la çibdad
de nemes :—

Luego q̃ el Rey ovo bastecido a
malagona fuese con su hueste sobre
nemes / e en la çibdad de nemes
estava dentro paulo con sus con
pañas dela su enemiga / e tenia cō
sigo gran hueste de françeses q̃ le
vinjeran en ayuda / e los mayora
les de aq̃l fecho eran alli cō el / e to
vierō con paulo en su enemiga fasta
q̃ perecieron y cō el e eran estos El
obpo gumildo / e froista / e flodoaro
e vitimiro / e Renemundo / e adesujdo
e maximo / e gotila / e toda la otra
conpaña pecadora q̃ se acogera y cō
el / e luego q̃ llego q̃ llego la hueste de
el Rey cercaron la villa toda en de
Redor / e conbatieronla muy fuer
temente los godos todo vn dia / e
vna noche de muchas saetas / e dar
dos e piedras e fondas e engeños
q̃ bien pareçiā y la fortaleza delos
godos Pero la çibdad era muy fu
erte e los muros / e defendianse muy
de Rezio de dentro los q̃ estavan cō
paulo e eran mucha gente / e deziā
muchas palabras injuriosas e deso
nestas contra el Rey e los suyos.
E los godos fazian tan grandes
feridas en los de dentro delos dar
dos e delas piedras e delas saetas
q̃ arma ninguna no les valia ni les
tenia pro alos de dentro / e quando
paulo esto vio cayo en desesperāça
con muy gran lança de pavor q̃ le ixe
sava el coraçon :—

Cap. c xl ix. de como fue presa la
çibdad de nemes e de como se mata
ron los de paulo :—

Los dela hueste del Rey banba ve
yendo q̃ se alongava aq̃l vençimj
dela entrada dela villa como aq̃
llos q̃ avian gran sabor de vengar
su desonRa / conbatieron todo

aql dia fasta ora de nona / toda la
villa en derredor a muy gran pessa
e pusieron luego fuego a las puer
tas dela villa e qmaronlas / e ro
pieron el muro e fizieron entrada
por muchos lugares por fuerça
en tal manera q prendieron / e em
traron la villa / e los de dentro a
cogeronse a vna fortaleza q avia en
la villa q dezian las arenas la qual
avian fecho los godos otro tpo co
tra los Romanos. E los godos dela
hueste entraron por la villa mata
do tantos delos dela villa q las ca
lles e las casas estavan llenas de
omes muertos. E los dela villa o
vieron contienda con los de paulo
diziendo q ellos avian fecho esta
traicion / e sobre esto comencaro se
a matar los vnos e los otros / e fue
tamaña la mortandad q las casas
e las calles e las camaras ascodi
das yazian llenas delos muertos
lo vno por q se matavan los dela vi
lla co los de paulo / e lo otro por q
los godos dela hueste matava cua
tos podian. E paulo quando aqllo
vio perdio toda su braveza q ante
avia por el gran pesar q avia / q se
no podia dar co sejo asi ni alos su
yos / e con desesperança tiro de sy
las vestiduras e el adobo Real q to
mara con sobervia / e esto fue el p̃mo
dia de setienbre dela era sobre dha.
E dende acabo de seis dias llamo
alos suyos seyendo ya tornado
e desonrrado q le diesen consejo o pa
ra muerte o para vida.

¶ Cap. cl. de como fue preso paulo e los q con el tenian.

¶ Pues q la cibdad de nemes fue en
trada / Rogaro todos ager baldo ar
çobispo de narbona / q saliese ael Rey
ale pedir md. q los perdonase e como

qer q el no fue en la enemiga / mas le
varonlo por fuerça / e el ovo piadad
dellos e fue alla al Rey. E quando lle
go al Rey banba yva vestido de sus
vestiduras como para dezir missa / E
echose asus pies e dixole llorando de
sus ojos / señor erramos e pecamos
contra ty / e no somos dinos ni me
reçemos aver perdon con derecho.
ca el nr̃o mal sabido es por todo el mu
do e avn enel çielo / porq q brantamos
el omenaje e la fe q prometimos
e caimos en tal tuerto como q yem
mata a su señor / en pero q todo esto
fezimos la tu piedad sea sobre nos
e aya de nos md. como qer q la no
mereçemos / mas no vengues ni far
tes fasta en cabo la tu espada co ve
gança ni mates las ni gajas de vnos
pocos q fincaro / e manda estos guar
dar a vida si ser para simiente de q se
pueble la tra. E apocos somos los
q fincamos / e por estos pocos te Ro
gamos / e perdonalos ayna / e mada
alos tuyos q se partan dela mortā
dad q fazen / ca si ay no perdonas no te
fincara aqui en perdones / El Rey ba
ba fue ya movido apiadad por aq
llas palabras / e perdonolos desta
guisa / q los perdonava a vida / sal
vo la otra justicia q mereçen por
tal cosa. El arçobispo fue muy ale
gre por ello e Rogo ael Rey que les
perdonase la justa. El Rey dixo ael
arçobpo lo q dixe guardare / e abo
davos arçobpo q avos solo perdo
no del todo / E el Rey fuese allegan
do al castillo delas arenas para pre
der los q y estavan / e levava su ge
te tan bien ordenada q maravilla
era de como Relunbravan las ar
mas / E muchos dela hueste dezian
q vieran y andar angeles q los es
forçavan / e les davan ayuda. E

E luego mando el Rey q̃ entrasen el castillo delas arenas / e q̃ sacasen dende a paulo / e a todos los otros traidores sus conpañeros delas cuevas / e delos sotes Ranos del castillo do se avian asconDido / e entraron dentro e prendieron luego a paulo / e echaronlo por cuerdas del castillo ayuso / e tomaronlo luego dos Ricos omes / del Rey e llevaronselo luego por los cabellos e el Rey quando lo vio alço los ojos al cielo e dixo Ay señor a ti do gracias por q̃ omillaste con la fuerça del tu santo braço / e destruyste ante mj todos los mis contrallos / E paulo quando vio al Rey / tomo vna soga de esparto e echosela ala garganta e atosela al mesmo / desi dexose caer en tierra alos pies del Rey. E dixoles el Rey. O mezquinos por q̃ caistes en tal enemiga e por q̃ fezistes tanto mal faziendo vos yo tanto bien :~ E mando que vos guarden a todos muy bien fasta q̃ seades judgados por la mj corte / e le vedes el galardon q̃ mereçedes por juyzio E asi los levaron en guarda a paulo e alos otros q̃ fizieran aquel mal E mando el Rey soltar alos françeses q̃ venjan alli presos con ellos pues venjan por sus soldadas / e mandoles dar con q̃ se fuesen a sus tierras :~

Cap.º clj. de como fueron juzgados por cortes paulo e sus conpañeros

Pues q̃ el Rey vio la çibdad de nemes despoblada mando luego Refazer los muros / e las puertas q̃ eran q̃madas / e mando tornar a todos los tesoros e alas yglesias q̃ paulo avia Robado e mando soteRar los muertos e dar fisicos alos llagados con q̃ sanasen :~ E pues q̃ el Rey banba ovo esto fecho mando traer ante si a paulo con sus conpañeros asi en sus cadenas como estavan / e vino ante el / e quando lo vio el Rey dixo en juizio estas palabras: Conjurote paulo mala bestia por aq̃l dios q̃ te fizo / q̃ digas aquj ante todos si te fize algun daño e algun mal / por q̃ tal enemiga fiziesen contra mj / o por q̃ lo fezistе dilo agora aquj ante todos / E paulo dixo q̃ nunca le fiziera mal sino mucho bien / e mucha md / e por el avia seydo alcado / e onRado / mas q̃ el diablo le metiera en coraçon de fazer aq̃l enemiga q̃ fizo / E luego por mandado delos altos omes e cavalleros q̃ y estavan el Rey banba demando alli el plejto / e omenaje q̃ paulo e los otros fizieran al Rey banba en el conçilio de toledo O trosi fue mostrado e como paulo fizo jurar a aq̃llos q̃ con el eran q̃ no oviesen por Rey al Rey banba sino a el e q̃ del muriesen / e toviesen / e fuesen sienpre contra el Rey banba fasta la muerte / E visto todo esto los Ricos omes / e los altos cavalleros e señores del palaçio / dieron por juizio e por sentençia por traidores a paulo e a todos los suyos porque fueron contra su señor / e se juraran en su muerte e destruyeran la tierra / e dieron por su juyzio q̃ devian ser descabeçados e el Rey mando q̃ los guardasen a vida

Cap.º clij. de como llegaron nuevas al Rey banba q̃ venjan los franceses.

El Rey estando en nemes sonaron nuevas / q̃ venja contra el grande poder de françeses e de alemanes / e al Rey plogo mucho dello / por se ver con ellos e detovose alli algunos dias esperandolos Mas las nuevas salieron mentirosas. E estando asi llegaronle otras nuevas de como el duq̃ lob vn Rico ome delos mas altos de françia le estragava la tierra de termino de beses / E el Rey quando lo sopo / cavalgo a mas andar con gran poder pensandolo matar ante q̃ fuyese / Mas el duq̃ quando sopo q̃ el

q el Rey venia sobre el/ tan grande fue
el miedo q ouo del q desmanparo ele
los suyos quanto avian Robado E
fuyeron por esos montes/ q nunca
el Rey banba pudo alcançar dellos
sino muy pocos :-

¶ Cap°. clij. como el Rey banba fue
sobre el duq lob a tra de bedes :-

¶ Pues q el duq lob fue echado dela trā
tornose el Rey banba para narbona·
e mando Refazer las fortalezas E
muros/ e quantos eran foydos dela
trā por miedo del mandolos tornar e
confirmoles las buenas costunbres
e los buenos usos E mando q los judi
os q yl derigo avia tornado ala trā
q los echasen della. e q nunca y mora
sen/ e asi alinpio toda aq̃lla trā q e
ra ya ensuziada. e tornola toda en
paz e en concordia. e dexo toda la
trā bastecida de buenos cavalleros
e de mucha gente/ q tantos eran q no
avian miedo de otra ninguna gente
ni otro pncipe ninguno/ e asi acabo
este fecho el Rey banba e desi torno
se para españa/ e quando llego a un lu
gar q a nonbre amebat/ ayunto y to
da su gente e agradeçio mucho a dios
por q le fueran todos tan buenos/ e dio
les alli muchas gras por q por sus
batallas fueran sus enemigos tā
ayna vencidos/ e partio alli la hueste
e dio licencia a todos q se fuesen a sus ca
sas a folgar e dioles espensas q comie
sen/ e venose entonces el Rey para vel
va e moro y dos dias E avia ya seis
meses q saliera dela trā quando torno
a españa mucho onRado e co grande
plazer E quando llego a dos leguas
de toledo fizo trasquilar en cruz a pa
ulo e a sus conpañeros e fizoles Ra
er las barbas/ e sacar los ojos e ves
tir de jergas por desonRa/ e caval
gar en sendos camellos e descalços
e mal andantes/ e paulo q era el
mayoral delos otros/ e se alçara
por Rey mandole poner vna coro
na de pez en la cabeça/ e yva delā te
de todos los otros e cada vno e pos
del e yvan todos atados en vna so
ga/ e asi entraron los mezquinos
mal andantes en la çibdad de toledo
por traidores escarmidos e fechos Ri
sos/ e fueron todos metidos en car
cel para sienpre E esto fizo el Rey fa
zer por exenplo por q aq̃llos q se quisi
esen alçar sobre si mas de su derecho q
yagan e sean señores en tiniebla e po
drezcan en mezquindad e en lazeria·

¶ Cap°. cliij. de como el Rey banba
se fue para españa e fizo en toledo sus
petafios :-

¶ Despues q el Rey banba entro en to
ledo con gran plazer e gran onRa del
vençimiẽto de sus enemigos/ metio mien
tes en mejorar la trā e Renovo los
muros dela çibdad de toledo e fizo
poner sobre las puertas dela çibdad
piedras llanas de marmoles/ e fizo es
crivir en ellas versos muy bien di
tados en latin q dizen asi Erexit fa
ctore deo Rex inclitus vrbem banba
sue celebre portantes gentes onore·
q quiere dezir el noble Rey banba
alço e mejoro la çibdad de toledo con
ayuda de dios para acreçentar la
honRa e la nobleza de su gente Otro
si fizo escrivir en sendos marmoles
estos otros versos/ e ponerlos en
las toRes delas puertas dela çibdad
q eran mas çerca delas yglesias por
onRa delos santos martires cuyas
eran las vocaciones Vos dn̄i quoz
hic presentia fulget hanc vrbem et
plebem solite salvare et favore q qui
ere dezir/ Vos santos del nr̄o señor

q̃ sodes onrrados en este lugar salud e
onrrad este pueblo e aq̃sta çibdad por
el poder q̃ avedes / Del dos años fasta
el quarto no fallamos cosa q̃ a la esto
ria pertenezca / sino tanto q̃ en el quar
to año moabiá rrey de los alarabes a
yunto muy gran hueste e fue cõqrir
la trã de contra parte de oriente e q̃
brantola e estragola por muchas ba
tallas e lides q̃ con ellos ovo e metio
la so el su señorio :–

¶ Cap.º clv. de como el rrey banba rrenovo los muros de toledo e partio los obpados e fizo concilio.

¶ Andados quatro años del rreina
do del rrey banba q̃ fue en la era de se
teçientos e dezisiete años quando an
dava el año de la encarnaçion del señor
679= en seyçientos e setenta e nueve / e el im
perio de costantyn en catorze / e el
Conc. 11 del papa agato en quatro / Fizo este
rrey banba en toledo el onze concilio
o fizo ayuntar todos los arçobpos
e obpos de todo su rreino e los procu
radores de los q̃ y no pudieron ve
nir E lo pmero q̃ fizo mando leer to
das las coronicas de los rreyes pasa
dos q̃ fueron ante del / porq̃ mas lige
ramente pudiesen saber los terminos
de las perrochas como fueran ya en
otro tpo partidas / por q̃ cada uno
oviese su rrenta partida e sabida a
si como es derecho E ya avemos cõ
tado en la estoria ante desto q̃ el pri
mer rrey de los vandalos q̃ rreino e
galizia e en las asturias ovo nonbre
gunderigo e este poblo una çibdad a q̃
puso nõbre liçieo e llamanla agora
lugo / E despues de los vandalos rrey
naron en galizia los suevos e el pmo
rrey dellos fue aloarigo / despues
ermerigo / despues rreqla / despues fra
can / despues rreqliano / despues rre
misimundo / despues theodomiro E
ste fue buen rrey catolico / e fizo con
cilio en galizia en la çibdad de lugo
e fue y el obpo de leõ adulfo / e todos
los otros obpos q̃ eran y de galizia
por cõfirmar el departimiento de los ar
çobispados / e obpados q̃ el rrey q̃ria
fazer E a el partio los arçobpados e
obpados de trã de galizia e de porto
gal e este confirmo e otorgo despues
el rrey banba / E el departimiento q̃ l rrey
theodomiro fizo es este / la see de lugo
tenga todas las esturias fasta los
montes peryneos / e por el gran rrio
q̃ dizen evã / e por toda la rribera de
el mar oçeano fasta vizcaya / e dende
fasta el monte de la montaña del cabrio
e por las puertas q̃ dizen santa ague
da e por la posa e la loma de foyos.
e el canpo arbolio / e castillo de guarto
e alva. e quadros. e binaua. e luna / e can
dabia. e paredes. e flaçiana / fas los mõ
tes perineos // e collaça / e villa q̃xada
e ventosa fasta el rrio de muego / e entre
a galizia e a su trã / e canal luga / e casatrra
e paramo fasta el rrio miño / E asi co
mo va por vimiso e verismo / e seneria
no / e floylana fasta el rrio de sil e toda
limja cõ las yglesias de patrayon.
q̃ son fechas / e con las q̃ se haran entre
el rrio de arruoya e de syl asi como va
el camino de monte varo / e por agua de
sorer fasta arruoya / e dende fasta el rrio
de miño e dende fasta la poryella de va
naty / E las yglesias de salas / e las y
glesias de boroso q̃ son castilla gusata
barbato / año / asi van / cãba / esto todo
deve ser de la yglesia de lugo :–

¶ Cap.º clvi. del departimiento del obpo de leon :–

¶ El obpado de leon q̃ otro tpo era lla
mado flor / porq̃ por franqueza del papa
es libre de toda subjeçion / por q̃ sienpre

fue silla Real de aq̃llos q̃ ante de nos
vinjeron / e nunca obedeçió a njngun
arçobpõ / tenga por sus termjnos
aq̃llos q̃ sienpre ovo e uso q̃ son es
tos por los montes perineos / e
por peña Ruvia asi como va a les
e dende acer vera / e a piedra e a pie
dra vegas / e abaxa fasta el Rio de
caRion / e dende por la serna a Rio
seco fasta la villa ardeta / e por sere
ciños e castillo pape. e villa mana
fasta el arbol de quadros E dela otra
parte de galizia tenga estos qua
tro castillos / corcores e dantine
ros conçelada e navia / asi como
gelo franq̃aron los Romanos :~

¶ Capitulo clvij del departimjento del ar
çobpãdo de bragana:

¶ El arçobpõ de bragana tenga ciiij co
sillas goliola / a de noste / a porto ay
lo / taRadan lanbies / çeliotro / letu
mó çeresus / petroneyo / q̃sus el seco
de çestal pago papomas ladera bra
gança astia amaco / turego / aunegujó
merobrió / beros balatan sino / E el
obpãdo dimjo q̃ a de obedeçer a bra
gana tenga la trã del Rey El obis
pado de condeña o codena tenga la
guardia e tenga toda a dema / mene
çibio e francos. El obpãdo de vte
ro tenga las yglesias de castro
nuevo / e todas las otras q̃ son en
deRedor q̃ son villa nueva a tamjá
huesca / monturó cotebrió / baubaste
pongo / estebamjo / neçisparoli / cumá
noma cuento leberido / melgançó / ga
briá gomedoy / tavase laubresio.
aliobrió / vallorizià turlugo cebo
llas abrudas / palençiá El obpãdo
de mondoñedo tenga tuençiá anuca
cantabriano e todo lo al fasta los
fornos / E el obpãdo de calçeta
má tenga sanmjnó silra / luberma / in
sula astusiané / poltogal. castillo viejó
E el obpãdo de viseo tenga Radomjro
subinjnençiá / sobernolo osama / eme
lione / tudela / goleya / calabria / que
fue entpõ de los godos silla obpãl.
El obpãdo de yriá tenga desde y fas
ta el mar oçeano E el obpãdo de luçena
con todas sus pertenençiás / tẽga
fasta cantavaro / e carbarcos / e mõ
te negro partarca latra asujana
gogios tres vados / põgato / sala
la viejá / mõte Rosso / daradeta go
lea / El obpãdo de orenes / tenga le
sugió babal teuporos gemjsus pu
çia casamjó / vereganos sanabriá
calabaças mayores / El obpãdo de
astorga tenga fasta leõ / a sobre / a
jnego lorenes / piedra esperant / tbis
cal de bas murellos el de somo e el de
fondon / semure fragellos / e bisecos /
El obpãdo de tuy tenga desde este lu
gar / con todas yglesiás de en deRe
dor fasta turello collebejá / lucto po
Ran esta es paga agnone sagirica
erbihone canda e toledo / digo todo
lo / al q̃ y es e cardase El obpãdo pre
pinica tenga todas las q̃ ende fue
ron eglesiás / q̃ son en deRedor della
q̃ son entre bercones de so vno con el
gran monasterio. fasta l Ryo de ota
Estos obpãdos q̃ avemos dicho
departió el Rey theodomjro e otor
golos el Rey banba e cõfirmolos
e pues q̃ el ovo estos confirmados
departió los otros obpãdos de
su Reiño q̃ le fincavan en esta gujsa.

¶ Capitulo clviij. del arçobispado de
toledo e delos obispados q̃ le an
de obedeçer /:~

La silla arçobispal de toledo / tenga el
p̃mado entre todos los otros arçobpã
dos / de españa / e obedezcanle estos obis
pados / e departimos los en esta guisa
El obpãdo de oreto es calatrava / ten
ga desde galla fasta enajã / e de piedra
fasta en campama El obpãdo de bete
ça tenga por los terminos de oreto
e de mantisca / esta es jaen / fasta tiça
q̃ es guadix El obpãdo mentisa ten
ga desde eçija fasta segura / e de lilla
fasta pulgena El obpãdo de eçija ten
ga desde sastra fasta montaña / e desde
cartantel fasta catacoya. El obpãdo
de baeça tenga desde montañã fasta
gesta / e desde Rauca fasta Roytan El
obpãdo de vrgi q̃ es almariã tenga
desde gesta fasta cartagi / e de castro
fasta mydan El obpãdo de lagostre
tenga desde pugilla fasta ensobonã / e
de setabis fasta lumba. El obpãdo de y
liçe q̃ es alberga tenga por los term̃
nos fasta gaste e de sucobis / e de domã.
El obpãdo de situbis q̃ es xatiua / tẽ
ga desde justo fasta meleta El obpãdo
de denja tenga desde sosa fasta puinca
e de silva fasta gil / El obpãdo de va
lençiã tenga desde silva fasta mon
viedro / e desde la mar fasta en tortebe
lla / e desde siger vuela fasta en la mar /
e de tarabella fasta la encontrada
de toga / e dende fasta en metra / El o
bpãdo de arcobrita / tenga desde altãte
fasta la entrada / de mora fasta brusta.
El obpãdo de copluto q̃ es guadalfa
jara tenga de alcante fasta corat El o
bpãdo de aguença / tenga desde la forõ
da fasta corte / e desde gogal fasta en
p̃mã El obpãdo de osma desde la forida
fasta arlançon / asi como corre el cam
no de san p̃o e va par santiago / e de go
rafe fasta las hermitas El obpãdo
de segovia tenga desde el val abenedi
fasta mãbella / e desde montel fasta
el vaso doca El obpãdo de paleçia
tenga desde mãtalla fasta calatau
e de valbuena fasta en toreosa Es
tos diez e nueve obpãdos an de o
bedeçer al arçobpãdo de toledo :~

Cap°. clix. del arçobpado de sevilla / e de sus obpados :~

El arçobispado de sevilla q̃ fue la
p̃ma silla de las españas / obedez
canle estos obpados / e departimos
los asi El obpado de italica tenga
desde vlca fasta en senja / e desde asa
fasta la mola El obpãdo de asidõ
nja tenga desde busa fasta etisenja
e desde lantesa fasta la carrera ancha
El obpãdo de tlepa tenga desde asẽ
nja fasta daçan / e desde abasta fasta
costesa El obpãdo de malaga tẽga
desde daçan fasta melecõ / e de tenjã
fasta las pasadas del campo El obpã
do de granada q̃ dezian alberiã ten
ga desde malaga fasta sotella / e de al
mja fasta la posada El obpãdo de bel
sa tenga desde sotilla fasta la pareo
e de buda fasta en tauca. El obpãdo
de cordova tenga desde pareo fasta
vjdes / e de galla fasta Rava El obpã
do de gabro tenga desde vbeda fas
ta malasaya. e desde y fasta cayta
mar El obpãdo de tarçi tenga desde
malasara fasta balagar / e desde a
gara fasta calonã Estos son nueve
obpãdos / e an de obedeçer al arçobis
pado de sevilla :~

Cap°. clx. del arçobpado de merida e de sus obpados :~

El arçobpãdo de merida / obedez
canle estos obpãdos q̃ departire

remos enesta guisa El obpādo de pa
rote q̄ es badajoz tenga de balga fas
ta aray e des olla fasta en montalvā
El obpado de lisbona tenga desde
aray fasta abiā e de olla fasta matar
El obpādo de evora tenga desde so
teblā fasta piēdra e desde Rutella
fasta parada El obpādo de egujtanja
tenga de sala fasta nava e fasta mu
riella E el obpādo de coynbra tēga
desde la nava fasta en vorva El obis
pado de viseo tenga desde en vorva
fasta en sorca e de bovela fasta ven
tosa. El obpādo de lamego tenga
desde sorca fasta piēd e de tara fasta
orcosa El obpādo de calabriā tēga
de suca fasta albemā e del soto fasta
faran El obpādo de salamanca ten
ga de abena fasta sotobra . e de Rusa
fasta sabero. El obpado de camora
q̄ dezian numançiā tenga por penā
gusende fasta turūs q̄ son los banos
de val de Rey q̄ yazen sobrel e de alli
fasta duero e de villabel fasta oter
de fumos asi como va acerca de Riō se
co fasta en breto e de navaRa fasta
en duero El obpādo de avila tenga
desde piēdra fasta la villa de masto
e fasta el teReron El obpādo de coriā
tenga desde la villa fasta en tajō e
asa fasta en pumar Estos obpādos
son catorze e an de obedeçer al arço
bispado de merida pero ya diximos
desuso en el arçobpādo de bragana el
q̄ partiō theodomjro q̄ el obpādo de
viseo q̄ aviā ael de obedeçer e aquj
puso el Rey banba q̄ obedeçiese al
de merida e esto no sabemos como fue
ca don lucas de tuy asi lo pone como
nos aquj lo avemos dicho La çibdad
de leon es camara de Roma e cabeça de
el Reino E la çibdad de lugo tenga por
por sus termjnos antiguos asi como
los partiō el Rey theodemjro de los su
nos e no obedesca a arçobispado nin
gunno mapmado otro si los seis de
portugal finquen asi como los partiō
el Rey theodemjro con aq̄llos lugares
aun q̄ le nos acreçentamos:

¶ Capo. clxj. de los lugares q̄ diō mas el Rey banba al arçobispado de bragana:~

¶ El arçobpādo de bragana e los o
bpādos q̄ le perteneçen asi como los
partiō el Rey theodemjro asi man
damos nos q̄ esten e damos les mas
estos termjnos dumjo tenga de da
riā fasta abiā e de Runete fasta añā
El puerto de portogal tenga de labin
fasta losonā e de olinos fasta en sola.
Calçedonja la q̄ los suenos llamarō
tudela tenga lo solam fasta leguna
e de monte blanco fasta fotosa Ore
nos tenga de tusatan fasta en sil E
e de vereganos fasta en calabaças ma
yores Uriā tenga desde ȳ fasta tu
saçiān e de caldas de Rey fasta la en
trada del mar oçeano E lucerna tē
ga desde la laguna fasta en bosa
e de monte de soco fasta q̄tana De
tomjca tenga de vasa fasta los aRo
yos do acaba e desde cobella fasta
obera Damala la q̄ los vandalos
llamarō astorga tenga desde los a
Royos fasta en samoya e deste omēa
fasta el mōte garat Estos sō ocho sin
los obpados q̄ an de obedeçer al arcobpā
do de bragana q̄ es provinçia de galizia.

¶ Cap.º clxii. del arçobpãdo de tarragona e de sus obpãdos :–

¶ Despues desto partio el Rey banba las sillas del obpãdo de tarragona en esta guisa. Tarragona tenga alas yglesias digo las islas valereas q̃ son estas / mayorcas / minorcas / formentera. Vesa la barçelona / tenga de minoba fasta payela. e de vsa fasta en bordel. Xara tenga de bordel fasta palada. e de mõtesa fasta portillo. Egironda tenga de palada fasta justamante. e de alosa fasta enpinas. Anpurias tenga de justamante fasta breca. e de ventosa fasta gilbut. Ausona tenga de barriga fasta aviatan / e del pulga fasta montezin. / Earge bo tenga de a vratan fasta vasona / e de mutan fasta valan. Lerida tenga de vasona fasta fuente sola / e de lora fasta en mason. Puntosa tenga de fuente sola fasta / enportilla / e de moran fasta en carmalan. Tortosa tenga de portilla e de moran fasta en carmalan. Tortosa tenga de portilla fasta damanja. e de cornega fasta en cabea. Çaragoça tenga de madian fasta esplandian / e Ribas mõtes fasta gordiolo. Oca tenga de estres planan fasta coballo / e de esple fasta en Ribera. Panplona tenga de cabello fasta musala / e de lutiça fasta tyllan. e de napia fasta estonola. Calahorra tenga de napia fasta en esparga / e de mustela fasta la calan. Taraçona tenga de parrasa fasta en plateau / e de abto mõte fasta myllosa. Luca tenga de plateau fasta la maya e de villa infierno fasta en pie de mora. Estas son quynze sillas obpales q̃ an de obedeçer al arçobpãdo de tarragona :–

¶ Cap.º clxiii. del arçobpãdo de narbona / e de los obpãdos q̃ le deven obedeçer :–

¶ El arçobpãdo de narbona / obedezcan le estos obpãdos q̃ departiremos en esta guisa. Secabis tenga de colat fasta barcelona / e de matay fasta Robis fora. Agada tenga de Rusa fasta Riban / e de galla fasta myrla. Magelona tenga de myrra fasta Ribagar. e de castillo fasta sanabria. Matega tenga de sabiã fasta Robanal e de angẽs fasta mõte Rubio. Carcaxona tenga Rubio fasta angora / e de angora fasta mõtanã. Elna tenga de angora fasta Rusnola / e de la torsa fasta la masan. Estas son sillas obpales q̃ an de obedeçer al arçobpãdo de narbona q̃ es provinçia de galia gotica. E agora sabed a q̃ q̃los arçobpãdos e obpãdos destos españas q̃ sõ por todos ochenta. E este departimiẽto q̃ nos fezimos destas sillas q̃ avemos dichas / sõ cõ consentimiẽto e cõ cõsejo de los arçobpõs / e de los obpõs de ellas e cõ plazer de dios q̃ lo fizo / e nos en este fecho ayudando mandamos q̃ sea perdurable mente para sienpre :–

¶ Cap.º clxiiii. de las otras cosas q̃ fueron puestas en este conçilio :–

¶ Todas estas cosas q̃ dichas som fizo leer el noble Rey banba en el conçilio / e fueron ayuntados dieciseis arçobpõs e obpõs sin los pre

presoneros delos otros q̃ y no vi
nieron e mostraron todos alli grã
plazer porq̃ avian diez e seis años
q̃ no pudieran aver cõcilio e conor
taronse alli todos vnos cõ otros E
en aq̃l concilio fizieron el degredo
q̃ comiença cũ lege lateq̃ e fue pu
esto en aq̃l concilio q̃ todos los ob
pos vezinos de toledo q̃ morasen
y vna vez en el año alo menos vna
vez vinies esto no se tovo ni se tie
ne agora E escrivieron en aq̃l con
cilio todos los perlados sus nõbres
e confirmaron todas posturas las
q̃ y pusieron / seyendo arçobpõ de
toledo estonçe don grisiendo / Otro
si ordenarõ en aq̃l cõçilio q̃ todos los
clerigos biviesẽ segũ la Regla de sant
ysidro / segũ el libro q̃ el ordeno q̃ fa
bla dela onestad delos clerigos / e fue
y puesto otrosi q̃ todo arçobpõ e
obpõ o abad eclesiastico / o seglar
q̃ por dignidad obnisse o por orden
de santa yglesia diere diere a Rey
o a otra persona qualquiera aver o
dinero porq̃ lo ayude q̃ sea descomul
gado e maldito para sienpre :

¶ Cap.º clxv. delos lugares q̃ an
los nõbres canbiados :

¶ Estos sõ los nõbres delas çibdades
e villas q̃ fuerõ canbiados segun q̃
eran llamados enel tpõ antiguo / e
esta manera / yspalis es sevilla asy
donia es xerez / alberia es granada
alages es eçija / agabre es cabra / luq̃s
es xerez / axona es sidonia / egitania e
adona es la guarda / fossensolo es to
ledo oreto es calatrava / matrisa es
jahen aça es guadix / vrgi es almeria
yliçi es verga xatibis es xativa con
pluto guadalfajara e asi llamava a
alcala y evora es talavera / e en porto
togal ay otra El obpãdo de augen
este es oca / e es pasado a burgos / e diõ
le la yglesia de Roma libertad para
sienpre asi como ala de leon / marcua
es panplona / turõ es najara / cõposte
la es santiago / despues fue pasado
a ella el arçobpãdo de merida / flor
es leon / coyata es valençia / mal
grade es benavente / Rama es astor
ga / damus sanctos es safagũ / El obis
pado de luçerna q̃ era en las asturias
es agora pasado ala çibdad de ovieto /
numaçia es çamora / paçe es badajoz
morina es castro taraf / capus gohori
es toro / E neste quarto año del Rey ban
ba murio moabia Rey delos alara
bes e Reino su fijo y çid tres años De
el quinto año fasta el nueve del Rey
banba no fallamos cosa q̃ de contar
sea sino tanto q̃ enel çinco año murio
el papa agato e fue puesto en su lugar
leo el menor el segundo / e fuerõ con el
setenta e ocho apostolicos / E neste año
metio y çid Rey delos alarabes so el
su señorio e so la su jeta todas las tie
Rras q̃ eran en deRedor del e so aplazer
dellos porq̃ lo q̃rian todos bien por
q̃ era llano e ygual dellos e no por o
tra batalla q̃les fiziese / E nel seis a
ño murio el papa leo e fue puesto en
su lugar benito el segundo / e fueron
cõ el setenta e nueve apostolicos E nel
seteno año murio el papa benito e fue
puesto en su lugar iuan el quinto e fue
ron cõ el noventa apostolicos Este año
murio y çid Rey delos alarabes e Re
yno su fijo maula seis meses e este se
mejo a su padre bien en costunbres E
este quito a toda su gente la terçia
parte de su Renta q̃ avian / e en fin de
los seys meses murio / e despues de su
muerte partiose la cavalleria de

los alarabes / e despues q̃ estovieron de
savenidos bien quatro años por q̃ los
vnos q̃rian por Rey amoroan e los otros
q̃rian abdalla E sobre esto ovierō mu
chas batallas / mas abdalla servia al
enperador e davale cada año mill sueldos
de oro e muchas donas de paños de seda
por q̃ no le estorvase de andar el Reyno
e mas q̃ le quitava todas las cosas que
los alarabes avian ganado de los Ro
manos en otro tp̃o asi tras como cap
tivos E en el ocho año murio el papa jũ
e fue puesto en su lugar canō el p̃mo e
fueron cō el noventa e vn apostolico / e
ese año murio el enperador costantyn
e fue puesto en su lugar justiniano su fi
jo el segundo / e Reino diez años :

Cap. clxvj. de como evrigo dio vezes al Rey banba para lo matar, de las quales enloqueçio e dexo el Reyno :

Andados nueve años del Reinado de
el Rey banba q̃ fue en la era de seteçi
entos e veinte e dos años quando an
dava el año de la encarnaciō en seici
entos e ochenta e quatro / e el impe
rio de justiniano en dos / aportaron
dozientas e sesenta naves de alarabes
en trā de españa. pero no diz en q̃ lugar
e cōRierō la trā. e fizieron gran daño
e gran mortandad en ella / mas luego
q̃ lo sopo el buē Rey banba enbio cōRi
endo alla toda su gran hueste e pelea
ron cō ellos / e vencieronlos / e tomarō
todas las naves e metieron a espada
toda la mayor parte dellos e los o
tros traxerō captivos / e tornaronse
cō mucha onRa e cō gran prez al buen
Rey banba E esto asi fecho acaeçio que
vn onbre q̃ avia nōbre eurigo e era cō
de penso como podria fazer mal al Rey
banba / e metiole vna yerva en el vi
no e asi como lo bevio perdio la me
moria e no sopierō de q̃ / e fizieronle lu
ego cōfesar por q̃ tan buen Rey de vir
tud no moriese sin confesion / e el fizo
lo muy de grado e mando q̃ lo metiese
en orden / e Recibio el habito lue
go e metiose en vn monasterio ē la
villa q̃ diz en planpliega Este noble
Rey banba Rey de v̄tud Reinō nu
eve años / e despues en el monast̄o
siete años / e murio e fue enteRado
en aq̃l monast̄o. en la villa de pāplie
ga E despues de la destruiçion de es
paña en la era de myl e trezientos e
quinze / quando andava el año de la
encarnaçion del señor / en mill y dozi 1277
entos e setenta e siete años / el Rei dō
āl fijo del Rey dō fernando / mando
traer el cuerpo deste Rey banba de
la villa del panpliega a la noble çib
dad de toledo e fizole enteRar muy
onRadamente / en la yglesia de san
ta locadia la nueva / q̃ dizen del al
caçar / e alli yaze enteRado :

Cap. clxvij. de como el Rey evrigo caso a su fijo con egica e de el concilio q̃ fizo en toledo :

Luego q̃ el Rey banba dexo el Reino
alçaron los godos por Rey a eurigo
q̃ era sobrino del Rey Resesundo e Re
yno siete años / e ovo el Reyno a tuer
to por q̃ fincara vn fijo del Rey Reçe
sundo muy chico q̃ avia nōbre theu
dofredo al qual pertenecia el Reino
e el p̃mer año de su Reinado fue en la e
ra de seteçientos e veinte e tres años
quando andava el año de la encarnaciō
del señor / en seiçientos e ochenta e çinco
e el imperio de justiniano en tres / e el de
theodorigo Rey de françia en diez / e
el de los alarabes en q̃ mahomad fue
alçado Rey dellos en sesēta e seis años /

este vrigo

Este evrigo luego en el su comienço caso vna hija q avia nobre cistona co vn cavallero e alto ome q avia nobre egica q era sobrino del Rey banba e diogela con miedo de theodofredo el el fijo del Rey Recesuindo por q temia q le quisiese enbargar el Reino en
Conc.12 su comienço. E despues desto fizo el doze concilio en toledo e fue a diez dias de mayo e fueron en el veinte e cinco obpos con gran clerezia. E era arçobispo de toledo a esa sazon julian primero e escrivieron en el sus nobres julian arçobpo de sevilla e loy bate bragana e estevan de merida e los obpos q eran de sus obpados e los presoneros delos q no vinieron E fueron por todos en este concilio puestas muchas cosas buenas para los cuerpos e para las almas e para pro del Reino. E en este año ovo gran fazienda entre abdalla e moRoan e murieron y muchos alarabes mas al cabo murio abdalla q era cabdillo dela cavalleria de moabia e era mas Rico e poderoso q moRoan e finco moRoan e alçaronlo por Rei los alarabes e Reino quatro años. E ese año murio el papa cano e fue puesto en su lugar sergio el primo e fueron co el ochenta e dos apostolicos. Del dos años fasta el quarto de el Rey evrigo no fallamos cosa q de contar sea q ala estoria pertenezca.

Cap. clxviii. del treze concilio q el Rey evrigo fizo en la cibdad de toledo.

Andados quatro años del Reinado del Rei evrigo q fue en la era de setecientos e veinte e seis quando andava
688 el año dela encarnacion del señor en seicientos e ochenta e ocho e el imperio de
Conc.13 justiniano en seis fizo este Rey evrigo el treze concilio en toledo seyendo don julian arçobpo dela yglesia e fueron co el ocho obpos e dos arçobpos loy bate bragana e estevan de merida e los presoneros delos q no pudieron venir E fueron puestas en aql concilio muchas buenas cosas para pro delos cuerpos e delas almas e aun del Reino.

Cap. clxix. del catorze concilio q el Rey evrigo fizo en toledo.

Andados cinco años del Reinado del Rey evrigo q fue en la era de setecientos e veinte e siete años quanto andava el año dela encarnaçion de
el señor en seicientos e ochenta e nueve 689
e el imperio de justiniano en siete
fizo este Rey evrigo concilio en toledo Conc.14
e fue el catorze concilio e fueron en el diez e seis obpos e los presoneros de los q y no pudieron venir seyendo arçobispo de toledo julian e por sobre nobre avia pomer por quanto venia del linaje de judios e fue muy noble e muy sabidor. E fueron puestas en este concilio muchas buenas cosas para pro dela tierra. E ese año murio theodomiro Rey de françia e Reino en pos del su fijo glodoveo el tercero quatro años e ese año otrosi murio moRoan Rey delos alarabes e Reino abdemelic el fijo menor de maula e Reino ocho años e conqrio toda la tierra muy sabia mente contra los q se le qrian alçar. Del seis año del Rey evrigo no fallamos sino q puso pazes entre el e el enperador justiniano e abdemelic Rey delos alarabes pero en esta manera que diesen los moros cada dia alos Romanos mill doblas de oro e vn siervo e vn cavallo.

Cap. clxx. dela muerte de el Rey evrigo.

Andados siete años de el Reinado deste Rey evrigo q fue en la era de setecientos e veinte e nueve años murio este Rey evrigo de su muerte

enla çibdad de toledo. E ese año que
brantó el enperador justiniano las
pazes q̄ avia cō los moros/ e fizoles
mucho mal mas peor lo Recibió dellos:

¶ Cap.º clxxi. de el Rey egica/ e de como dexo la muger:

¶ Despues dela muerte del Rey evrigo
alçaron los godos por Rey a egica
su yerno/ e Reyno en su cabo diez años;
e cō su fijo tres/ mas estos tres a el
son contados q̄ no al fijo/ asi son tre
ze años/ E el p̄mer año de su Reinado
fue en la era de setecientos e treinta
quando andava el año dela encarna
692 ción del señor en seicientos e noventa
e dos E el imperio de justiniano en di
ez/ y el del papa sigeragio en ocho.
y el de glodoveo Rey de francia en tr
tres/ e el delos alarabes en sesenta
e quatro/ E luego q̄ el Rey agica
fue alçado Rey dexo a su muger doña
cisilona fija de el Rey evrigo/ e esto fizo
el por la traición q̄ su padre fiziera
al Rey banba. E este Rey agica quiso
mal alos godos/ e mato muchos de
ellos E en este año fizo concilio en to
Conc. 15 ledo este Rey agica en la yglesia de
san p.º e sant pablo/ e fueron y de espa
ña e dela galia gotica/ sesenta e vii
obpos E el Rey egica demando a to
do el concilio q̄ lo asolviesen de mu
chas cosas E en este concilio mostro
el arçobpō julian el libro q̄ fiziera de
la santa trenidad q̄ era muy bueno
e enbiolo al enperador a Roma/ e los
Romanos Recibieron bien el libro.
e las Razones q̄ les enbió dezir/ e le
yeronlo al enperador/ e dixo el en
perador/ loado eres dios fasta la fin
del mūdo/ e den de adelante E enbio
sus cartas al enperador al arçobpō
julian en q̄ le agradecia mucho aq̄
llo q̄ le enbiara/ e q̄ el se otorgava en
todo ello/ q̄ era Razon e derecho E
este cōçilio fue a onze de mayo/ e
firmaron en el sus nōbres/ sunifre
do arçobpō de narbona/ e florisindo
arçobpō de sevilla/ e fraunsco arçobis
po de bragana e maximino de merida
e todos los otros/ e fizieron cor de
naron/ y muchas buenas cosas/ e ese
año ovierō los Romanos e los go
dos e ovierō gran contienda/ e fue
ron vencidos los Romanos De el
segundo año fasta el seis: del Rey a
gica no fallamos cosa q̄ de contar
sea q̄ ala estoria pertenezca/ sino tā
to q̄ en el dos año se levanto contra
el enperador justiniano leo el patricio
e tomole el imperio por fuerça e cor
tole las narizes/ e echolo en deste Ra
mi. e Reino el dos años/ E ese año o
trosi murió glodoveo Rey de frācia
e Reyno ylteberto diez e ocho años
E en el quarto año se levanto contra
leo el enperador tiberio e tomole el
imperio por fuerça/ e cortole las na
rizes e la lengua/ como el fiziera a
justiniano/ e echolo en la carcel/ e Re
ino diez e siete años/ E en el cinco año
fueron los Romanos a tierra de siria
e lidiaron con los moros/ e mataron
dellos dozientas vezes mill:

¶ Cap.º clxxii. del diez e seis cōcilio q̄ el Rey egica fizo en toledo:

¶ Andados seis años del Reinado de
el Rey egica q̄ fue en la era de setecien 69…
tos e treinta e cinco/ quando andava
el año dela encarnación del señor en Conc…
noventa e seis/ e el imperio de tiberio
en tres/ E este Rey agica fizo concilio
en toledo a siete dias de mayo seyen
do arçobpō dende don felices/ e fanos
tino arçobpō de sevilla e maximino de
merida/ e vero de taRagona e felices
de bragana/ e los obpos q̄ pudieron
venir firmaron y sus nonbres: 17

¶ Cap.º clxxiii. del diez e seis concilio q̄ el Rey agica fizo en toledo. xvii.

¶ Andados siete años del Rey egica

q̃ fue enla era de setecientos e tre
inta e cinco / quando andava el a
698. no dela encarnación del señor en
seiscientos e noventa e ocho / e el im
Conc. 17. perio de tiberio en quatro fizo es
te Rey egica concilio en toledo en
la yglesia de santa locadia alli do
yaze su cuerpo fuera del arrabal se
yendo y los perlados q̃ son dichos
enel otro concilio arriba. E firma
ron y sus nõbres en este concilio
veno el Rey alli ante todos e echo
se entrá ante sus pies Rogádoles
q̃ Rogasen a dios por el / e presento
les vn escrito / e Rogoles q̃ le Res
pondiesen a el / e todo esto yaze muy
conplida mente / en el libro delos de
gredos / E se año murio el papa ser
gio e fue puesto en su lugar juan el sex
to, e fueron cõ el ochenta e tres / a
postolicos. Del ocho año fasta el
diez no fallamos cosa q̃ de contar
sea / sino tanto q̃ enel nueve años
murio el papa juan / e fue puesto e
su lugar / juan el ochavo / e fuerõ
conel ochenta e quatro apostolicos /

¶ Cap.º lxx iiij de como el Rey / e
gica dio el Reino de galizia a su
fijo vetisa :–

¶ Andados diez años del Rey egi
739 ca q̃ fue enla era de setecientos / e
treinta e nueve años quando an
701 dava el año dela encarnación del
señor en setecientos e vno / e el in
perio de tiberio en seis / este Rey
agica fizo a su fijo vetisa el q̃ ovie
ra de cisiona Rey de galizia tres
años ante de su muerte / e diógela
toda a mandar asi como la tovie
ran los suenos q̃ Reinaron y E
e mandole q̃ fiziese su morada en
la cibdad de tuy. q̃ es vna delas

mas viciosas cibdades de gali
zia / e este Rei egica echara en des
terramiento al duq̃ fanyla de cantabria
padre de don pelayo q̃ fue el primer
Rey enlas asturias de spues de el
destruymiento delos godos / segun q̃
quenta la estoria adelante Este
Rey egica mando a este duq̃ favi
lla q̃ morase avn q̃ le pesase en aq̃
lla cibdad de tuy, e el duq̃ moran
do alli por ocasion dela muger fri
olo vetisa su fijo de egica q̃ Rey
nava en galizia como dicho es. cõ
vn palo en la cabeça / e murio el
duq̃ de aq̃lla ferida. e fue soterra
do cerca de vruego en vna villa
q̃ avia nõbre doze manos / e ago
ra dizen le palacios E se año cobro
justiniano el inperio cõ ayuda de
trebello Rey delos bulgaros e
descabeço a tiberio e aleo en la car
cel por q̃ le tomara el inperio por
fuerça, e mato e destorpo muchos
de aq̃llos q̃ fueron sus contrarios
E Reino el bien desta segunda vez
siete años / Del onze año fasta el
treze no fallamos cosa q̃ ala esto
ria pertenezca. sino tanto q̃ enel
onze murio el papa juan e fue pu
esto en su lugar sergio el primo, e fu
eron cõ el ochenta e cinco apostoli
cos, mas no bivio sino poco / e pues
q̃ murio pusieron en su lugar a cos
tantyn el primo e fueron con el o
chenta e seis apostolicos :–

¶ Cap.º clxxv. delos bienes que
vetisa començo a fazer :–

¶ Pues q̃ fue muerto el Rey egica
alçaron los godos por Rey a su
fijo vetisa e Reino diez e nueve a
ños / e el primer año del su Reinado /
fue en la era de setecientos e qua

renta e tres años / quando andava
el año dela encarnacion del señor
705 en setecientos e cinco / e el imperio de
justiniano en quatro / e del papa costan
tin en dos / e de ylteberto Rey de
françia en onze / e de abdemelic Rey
delos alarabes en ochenta e quatro.
Este Rey vetisa era muy luxuri
oso / pero con todo eso era de gran
piadad / ca fizo tornar todos quan
tos su padre deste rrara / e todos los
males e los tuertos que fiziera su pa
dre todo lo enmendo el. Este Rey
Conc. 18. vetisa fizo en la yglesia de san pe
postol que esta fuera de toledo / do esta
las monjas un concilio / con los
obispos e los altos omes del Reino
sobre governamiento dela tierra / mas este
concilio no yaze en el libro delos
degredos. Del segundo año del Rey
vetisa no fallamos cosa que ala esto
ria pertenezca. sino tanto que quebran
to el enperador las pazes e tregu
as que avia puesto con los vulgaros
e lidio con ellos / e fue el vencido E
o viera el y de prender muerte :

¶ Cap. clxxvi. delas enemigas que el Rey vetisa fizo :

¶ Andados tres años del Rey ve
tisa que fue en la era de setecientos
e quarenta e siete años / quando an
dava el año dela encarnacion del
señor / en setecientos e seis / e el impe
rio de justiniano en cinco. Este Rey
vetisa luego començo a ser bueno / e
darse a bien / e despues diose a mal e a
vileza. & echo dela cibdad de toledo
a don pelayo fijo del don favila de can
tabria. E este don pelayo fue el que a
vemos dicho que fue despues Rey
en las asturias / asi como adelante
contara la estoria / E este Rey qui
alo mal por rrazon de su padre a quien
el matara / con el palo como ave
mos dicho en tuy. Este Rey vetisa
començo a fazer su luxuria descubi
erta mente ante todos / e perdio de
el todo la verguença / e no dudo de
fazer toda enemiga e todo pecado
a tanto que tenia muchas mugeres /
veladas e muchas barraganas
e mandava alos mayorales e alos
Ricos omes delos godos que fiziesen
todos asi / e eso mesmo a un los me
nores del pueblo usavan la sumal
dad e aquel pecado / en aquella sazon era
un clerigo arçobispo de toledo / e era
ome muy casto e de gran bondad / e
por quien dios fizo muchas vir
tudes e milagros :

¶ Cap. clxxvii. delas malas leyes que dio el Rey vetisa :

¶ Andados quatro años del Rey
vetisa que fue en la era de setecientos
e quarenta e cinco / quando andava
el año dela encarnacion en setecientos 707
e siete / e el imperio de justinian en seis.
Murio gundemiro arçobispo de toledo
e pusieron en su poder a sinidero que fue
home bueno e justo e duro fasta el tiempo
del Rey Rodrigo / e en tiempo deste se per
dio la cibdad de toledo / E este sinidero
començo de agraviar alos omes an
çianos e onrrados que avia en la yglesia
de toledo como por zelo de santidad
Mas el no lo fazia por su seso mas por
consejo del Rey vetisa que se temia de
la clerezia. Mas aquellos buenos omes
pararonse contra el Rey muy firmes
e por los agravios que les fazia el arçobis
po / apelaron para Roma ante el papa
e el vetisa temiendose que serian contra el
e que perderia el Reino por aquella maldad
dio por ende licencia e mandamiento

a todos los clerigos q touiesem
mugeres e barraganas descubier
ta mente siquier vna siquier muchas
como quisiesen e q no obedeçiesem
los estableçimientos q tal cosa de
fendian / Que bien pienso el q por esto
tenja las gentes a su mandar. E
tãta fue la maldad e las enemiga
q en tpo deste vetisa se fizieron q la
bondad e la nobleza de los godos q
solian mandar Reyes e Reinos / e
gentes q alli fue qbrantada en su
ziada de toda vileza en la mane
ra q no conviene dezir Del çinco a
no fasta el seis del Rey vetisa no fa
llamos cosa q de contar sea q a la es
toria pertenezca / sino tanto q el
çinco año lidio felipo co el empera
dor justiniano e prendiolo e desca
beçolo / e Reino enpos del dos años :-

¶ Cap.º clxx viij. del desavenjmjẽto q
el diablo metio en los de españa
e de como el Rey vetisa mando
desfazer todas las armas :-

¶ Andados siete años del Reinado
del Rey vetisa q fue en la era de sete
çientos e quarenta e ocho / quando
710 andava el año de la encarnaçion del
señor en seteçientos e diez / e el de fe
lipo enperador en dos. El diablo q es
enemigo del humanal linaje q no q
da de buscar mal quanto mas puede
senbro mala simiente e negra en el Re
yno de españa e metio en los pode
rosos sobervia e desorden / e en los Re
ligiosos pereza e neglligençia e en
los q avia paz e amor discordia e en
tenaçion / en los Ricos luxuria e en
los sabios pereza / en tal manera que
los obpos e los clerigos tornotales
como a los omes viles del pueblo. E
a los Ricos omes asi como a ladrones
e por esto q avemos dicho fue el
Reino de los godos de españa des
truydo / el q ante era grande e tan
ancho q tenja el su señorio de mar
a mar / desde la çibdad de tanjar q
es en africa fasta el Rio Ruedano.
Este Reino era alto e noble e lar
go e abondoso de todas las cosas.
e devoto en Religion / e ayuntado
en amor / e claro e linpio por los mu
chos conçilios anemudo fechos.
por los obpos / e por la gran predi
caçion de los santos obpos. lean
dro e esidro / e ugenio / e alfonso / ju.
fulgençio martin / didimo / e por el
alto estudio de la alta filosofia q
avia en cordova. Mas este Rey ve
tisa temjendose q le tomarian el Re
yno por las maldades q el fazia
mando derribar todos los muros
e los adarves de todos los casti
llos e villas e çibdades del Reino.
salvo vnos pocos q no oso derribar /
e mando fazer de las armas e de el
almazen / Rejas / e açadas e açadones /
e otras ferramientas para labrar
la tierra. E esto dava el a entender, ma
ante lo fazia el por q por sus malda
des reçelava q se le alçarian los gran
des en las fortalezas / e por q no to
viesen do se anparar fizo esto mar
mas para se le defender / pero dize a
qui don lucas de tuy q el Rey Rodrigo
mando desfazer las armas e q en su
tpo fue e a vn falla ome q algunos
otros lugares q lo fizo por consejo
del conde don julian E asi en esta guisa
fue toda españa llena de mentira
e engaño e de toda enemiga de pecado.
Pero este Rey vetisa fue el q movio
los ojos del nro señor a sana ca to
dos los omes de la tierra avian co Ro

pido su carne e su vida E el bueno no
lo preçiavan e al derecho aborreçian
lo E ese año murio el papa costantin
e fue puesto en su lugar gregorio el
segundo e fueron con el ochenta e
ocho apostolicos E ese año murio
abdemeliq Rey delos alarabes e
Reyno en pos del ulid onze años e
este ulid fue muy gran sabidor de
gran santidad segun su ley e muy
esforçado e fizo muchas batallas
e metio so el su señorio muchas tierras
e con la su vara q es la saña de dios
avia el a ferir todos los pueblos
de españa ayudandole dios en to
dos sus fechos E tollo muchas tie
rras alos Romanos por lides e
batallas q ovo con ellos e conqui
rio tierra de Romania e prendio las
islas e tierra de judea por batallas q
ovo con ellos e quebranto toda libia
e toda la marisma e metiola so el su
señorio E contra parte de oçidente
quebranto e prendio por mano de un
cabdillo de su cavalleria q avia
nonbre muça el Reino delos godos
de españa asy como lo quenta la esto
ria adelante e tiro dende toda la
onrra e la dignidad e puso en el Re
tas e tributos E este Reino delos go
dos de españa avia durado en paz
en buen estado e alegre e seguro bien
desde el tienpo del Rey leonegildo fasta
este tienpo de este ulid q fue destruido
140 çiento e qu cinquenta e quarenta
años Este año tomo el inperio a
anastasio a felipo por fuerça e
prendiolo e sacole los ojos e Reino
el dos años en pos del D el ocho a
ño del Rey vetisa no fallamos cosa
q de contar sea sino tanto q murio
ylteberto Rey de françia e Reino
en pos del su fijo glodoveo el quar
to quatro años

Cap.º clxxxix. de como el Rey saco los ojos a theodofredo padre del Rey Rodrigo

Andados nueve años del Reinado
del Rey vetisa q fue en la era de se
teçientos e çinquenta quando
andava el año de la encarnaçion
del señor en seteçientos e doze e el
inperio de anastasio en dos A vino
asi por los pecados del Rey vetisa
e de todas sus gentes q so dios q
brantar la su yglesia e el poder de
los godos de españa e por ende me
tiose satanas en la paz q queria demos
trar el Rey vetisa por semejança en
cubierta E fue en esta guisa theo
dofredo el fijo q quedo del Rey Reçe
sundo del q diximos ante desto que
fincara niño despues de la muerte
de su padre era ya mançebo grande
e fermoso e pagavanse todos del E
egica padre de vetisa temiendose de
el porq no le tollese el Reino q avia
sido de su padre echolo dende del Reino
e mandole morar en cordova e the
odofredo pagose de cordova e fizo
y un palaçio muy fermoso en que
morase e muy fuerte este palaçio
acreçento aun despues su fijo Rodri
go quando ya gran mançebo E theo
dofredo morando alli en cordova caso
con una dueña q venia del linaje de los
Reyes q avia nonbre Riquy bona e ovo
della un fijo q ovo nonbre Rodrigo E
el vetisa queria mal a theodofredo como
su padre e fizolo prender e sacar los o
jos e eso mesmo quisiera fazer a don pela
yo el q matara el padre en tuy con el
palo segun dicho es mas fuyole don
pelayo e anparose en cantanbria

La no q̄ria dios del todo desamparar
a españa del qual vino despues a coro-
el bran̄y a españa segun cōtara a de
lante Este Rey vetisa enemigo de
dios e dela santa yglesia echo del
arçobpado de toledo a sinderedo e
diolo a su hr̄o oppas q̄ era arçobpō de
sevilla. E asi como era suzio vetisa por
adulterio carnal asi ensuziava a su
hr̄o por adulterio spūal e q̄branto los
previlegios delas yglesias e torno
los judios ala tierra e dioles previle
gios e franqzas e mas onrrados era
los judios e mas tenidos q̄ las y
glesias Este Rey quisiera cegar a
Rodrigo como a su padre theodo
fredo del q̄ agora diximos mas el
era mucho amado del senado de Roma
por el amor q̄ ovieron los Romanos
con su abuelo el Rey Recesuinto die
ronle gran poder e alçose contra el
Rey vetisa e veno contra el cō grā
poder q̄ traia e lidio con el e venci
olo e prendiolo e fizole sacar los
ojos asi como el fiziera a su padre
theodofredo e echolo del Reino.
E asi fue alçado Rey Rodrigo con
poder delos Romanos e a plazer de
los godos E el Rey vetisa del q̄ fue
ciego e desterrado acabo su vida ma
la en cordova alli donde el desterrara
a theodofredo e dexo dos fijos so
berto e orba e ninguno dellos no
Reino ca todos los q̄rian mal por
las maldades e vilezas q̄ su padre
fazia E ese año murio carlos mar
cel fijo de pepino el q̄ ovo en dona
brayda mas fizolo luego prender
la Reina dona preaulada su madras
ta la q̄ desechara el Rey pepino e fizo
lo echar en calona en carcel E por es
ta dona preaulada truxo mal sant
labaro al Rey pepino por q̄ la dexa
ra q̄ era su muger a bendicion e toma
ra a brayda.

¶ Cap. lxxx. v. c. // como el Rey Ro
drigo abrio el palacio en toledo
e descubrio el paño.

¶ Pues q̄ vetisa seyendo bivo e esta
do en cordova en deste Reino como
es dicho començo a Reinar el Rey
Rodrigo cō el ayuda e poder delos
Romanos e este fue el postrimero
Rey delos godos e Reino siete años
e seis meses segun dize don lucas de
tuy e los dos destos siete años Rey
no siendo vetisa bivo pero a el son
contados E el p̄mer año de su Reinado
fue en la era de setecientos e cin cu
enta años quando andava el año
dela encarnacion del señor en setecie 712
tos e doze e el imperio de anastasio
en diez e el del papa gregorio en dos.
e el de glodoveo Rey de francia en y
no e el de vlid en quatro e el delos
alarabes en q̄ mahomad fue alça
do Rey dellos en noventa e uno Este
Rey Rodrigo era muy fuerte en ba
tallas e des enbargado en las fazien
das e en las mas delas maneras se
mejava se bien con vetisa e encomen
ço de su Reynado denosto e deshonrro
mal alos fijos de vetisa sisiberto
e orba e echolos dela tierra e ellos pa
saron la mar e fueronse para Recila
conde de tanjar q̄ fue amigo de su
padre e visquiera cō el en la cibdad
de toledo E en esta cibdad de toledo
avia estonçes vn palacio q̄ estudie
ra bien pre cerrado del tp̄o de muchos
Reyes pasados e tenia muchas çe
rraduras e era el alcaçar E el Rey
Rodrigo fizolo abrir cuydando
q̄ estava en el gran averio guardado
mas quando lo abrieron no fallarō
en el ninguna cosa sino vna arca

muy bien çerrada. E el Rey Rodrigo
mandola abrir / e no fallaron en ella sinõ
vn panõ en q̃ estavan escritas letras
latinas q̃ dezian asi. Quando estas çe
rraduras fueren q̃brantadas / e el arca
e el panõ fueren abiertas / e lo q̃ y yaze
fuere visto / gentes de tal manera como
en este panõ estan pintados entraran
en españa e la cõq̃riran E seran dende señõ
res / E el Rey Rodrigo quando aq̃llo vio
pesole mucho por q̃ fiziera el palaciõ ab
brir / e fizõ çerrar el palaciõ / e el arca asi
como estava p̃mero E en aq̃l panõ estavã
pinturas / omes de caras e de pareçer /
E de vestido asi como agora andan
los alarabes, e tenian sus cabeças cu
biertas de tocas / e estavan cavalleros
en cavallos / e los vestidos dellos / e
ran de muchas colores / e tenian en las
manos espadas e ballestas e señas al
çadas / e el color de las figuras dellos
eran de muchas guisas / e eran espan
tosa gente de rrostro e de acatadura
E el Rey e los altos omes fuerõ mu
cho espantados por aq̃llas pinturas
q̃ vieran en aq̃l panõ :

¶ Cap. clxxxi. de la fuerça q̃l Rey
Rodrigo fizo a la muger o a la fi
ja del conde don yllan /

¶ Andados dos años del Reinado
del Rey Rodrigo / q̃ fue en la era de se
teçientos e çinquenta e dos años.
Cuenta la estoria q̃ en aq̃lla sazon
era costunbre de criarse los donzelẽs
e las donzellas fijas de altos omes
en el palaciõ del Rey. E avia y eston
çes entre las donzellas de la cama
ra del Rey. vna donzella fija del con
de dõ yllã q̃ era muy fermosa a de
mas / y el conde dõ yllã era vn grand
fidalgo / e venia de grand linaje / de
parte de los godos / e era muy preçia
do en la corte del Rey e bien provado

en fecho de armas E mas era conde
de los espartos / e fuera pariente e p̃
vado del Rey vetisa / e era bien rrico
e bien eredado en el castillo de cõsue
gra / e en la t̃ra de las marismas E
por q̃ avia mucho esparto en aq̃lla
t̃ra onde el era eredado llamavan le
conde de los espartos E aviño assi q̃
ovo de ir este conde dõ yllã por man
dado del Rey a t̃ra de africa / e esta
do alla rrecabdando su mensaje tomo
le el Rey aca la fija por fuerça e hol
go cõ ella / e ante desto fuera ya fabla
do q̃ avia de casar el Rey con ella / pe
ro avn no lo era Pero algunos dizen
q̃ fue la muger / e q̃ gela forço / pero por
qual quier dellas q̃ fuese / desto se le
vanto el destruymiẽto de españa la de
los godos E el conde don yllã torno
cõ el mandado / e sopo aq̃lla desonrra
de la fija o de la muger. ca ella mesma
lo descubrio / e maguer q̃ ovo gran pe
sar como era ome cuerdo / encubriolo
e fizõ semejança de alegria e q̃ no da
va nada por ello Mas despues que o
vo dicho todo su mensaje al Rey por
q̃ fuera / tomo su muger e fuese sin es
pedirse / e en mediõ del invierno paso
la mar e fuese a çebta / e dexo ay la mu
ger e el aver e fablo con los moros
E desi tornose a españa e vinose para
el Rey / e pidiole la fija diziendo q̃ era
su madre enferma / e q̃ la avia deseo
de ver E el Rey mandosela dar / e el cõ
de tomo la fija e levola a la madre.
e el conde tenia estonçes al hadra a la
q̃ dizen agora algezira / e de alli fazia
el gran danõ a los moros de africa de
guisa q̃ le avian gran miedo Del quar
to añõ del Rey Rodrigo fasta el q̃nto
no fallamos cosa q̃ a la estoria perte
nezca / sinõ tanto q̃ en el quarto añõ sa
lio carlos martel de la prision en q̃ lo

echara su madrasta de noche por
plazer de dios. ₇ trabajose luego
por sacar su Reynado. de mano d.
Ramifredo. Que selo avia tomado.
por fuerça. E se año fue otrosi teo
dosio contra el emperador anastasio
y lidio con el ₇ venciolo. ₇ tomo el
imperio por fuerça ₇ hizo ael orde
nar clerigo. de missa mal de su gra
do ₇ Reyno el en pas vn año. E por
que este anastasio. era ome sin Reca
do ₇ despachador delas gentes ₇.
del ynperio. por ende consejaron:
los Romanos a theodosio. que le
tomase. el inperio.

¶ Cap°. clxxxij. dela pmera entrada
q los moros fiziero en españa.

¶ Andados cinco años del Reinado
del Rey Rodrigo q fue en la era de se
tecientos e cinquenta e cinquenta
e cinco años quando andava el año
dela encarnacion del señor en seteci
entos e quinze e el imperio de thedo
sio en vno. En esta sazon avia en africa
vn principe moro q avia nobre muça
e tenia aqlla trra de mano de vlid Rey
e co este muça fablo el conde don ylan
e prometiole q le daria a españa si le
quisiese creer. E este muça amolo oir
por q conocia al conde don ylla por
verdadero e buen cavallero. E enbio
lo luego a dezir al Rey vlid q estava
en arabia. E vlid quando lo oyo enbi
ole dezir q no pasase el a españa porq
le podria venir ende algu peligro. ma
q enbiase de sus gentes algunos pocos
por provar si era verdad lo q el conde
dezia. E muça enbio co el conde vno q
avia nobre tarif. e diole cient cava
lleros e quarenta peones. e pasaro
todos en quatro naves. E esto fue
en el mes. q dizen ellos en aravigo

Ramadan. e esta fue la pmera entra
da q los moros fiziero en españa. E a
portaron algezira otros dizen q a ta
rifa. E de aql tarif ovo este nobre tari
fa. e alli estudo el conde don julian fas
ta q vinieron sus parientes e sus ami
gos e sus ayudadores porq el avia
enbiado. E la pmera corredura q fizo
fue en algezira. e llevo dende gran pre
sa e gran Robo e destruyola. e a to
das las marismas. E el conde do ylla
fizo estonçe gran daño e gran mortan
dad en la provincia lenta q es guadal
quiuir e en la provincia de luçena. e tor
nose para muça co los moros q le dio
muy argulloso e muy bravo. E sinderé
do q era arçobpo de toledo quando vio
q los moros entravan en españa ₇ co
el mal q el Rey vetisa le avia fecho
ovo miedo. e fuese para Roma e de
san parolas ovejas q avia de guar
dar como el pastor. Los omes buenos
dela yglesia de toledo eslyyeron en
tonces por arçobpo a vivan q era o
me de gran santidad. e oppas el que
diximos q entrara mal en aql arço
bispado no mo tava ni enbargava
cosa. E se año otrosi se partio teo
dosio del imperio. e fue puesto en su lu
gar leo el segundo. e Reino veinte e
tres años.

¶ Cap°. clxxxiij. como los moros
entraron en españa la segunda vez.

¶ Andados cinco años del Reinado
del Rey Rodrigo q fue en la era de
setecientos e cinquenta e seis. qua
do andava el año dela encarnacion
del señor en setecientos e diez i ocho; 718.
e el imperio de leo en vno. enbio vlid
por muça q fuese a el a trra de africa.
e muça fue a el alla. e dexo en la trra
por cabdillo a tarif. en su lugar q era

tuerto del vnoio E mandole muça q̄
ayudase al conde don yllan e le mostra
se gran amistad E este tarif dio al con
de don yllan doze mill omes de armas
para todo fecho / e el conde pasolos a
quende en naves de mercadores poco
a pocos escondida mente porq̄ gelo
no entendiesen e con los postrimeros
paso tarif Pues q̄ fueron todos pa
sados a españa ayuntaronse todos en
vn monte q̄ lleva del nonbre deste moro
e dizenle en aravigo gallarif / e los xpi
anos llamanle giblaltar e esta pasada
fue en el mes q̄ dizen en aravigo Ragel
E el Rey Rodrigo quando lo sopo en
bio contra ellos vn su sobrino q̄ avia
nonbre ynigo con gran poder / e lidio con
los moros muchas vezes / mas sien
pre fue vencido / e al cabo mataronlo
e de alli adelante tomaron los moros
esfuerço E el conde don yllan guiolos
por la provincia betica e por la pro
vincia de lucena / e la hueste de los
godos q̄ solia ser fuerte e Rezia en
armas era ya mal andante / por la
luenga paz q̄ ovieron / e avian ya de
xado el vso de las armas e no sabian
ya nada de los grandes fechos q̄
solian fazer los godos en el otro tienpo
de ante e eran tornados viles e fla
cos e bolvieron las espaldas a sus
enemigos e no se pudieron anparar
e murieron y todos / Esto fecho tor
nose tarif e el conde don yllan a afri
ca / e muça era ya venido / e los mo
ros tovieron al conde don yllan por
leal e por bueno de alli adelante por
aq̄llo q̄ avia fecho / ca temian q̄ lo
avian ya provado :

Cap. clxxx iiij. de como los moros
entraron en españa la tercera vez
e de como vencieron al Rey Rodrigo.

Andados siete años del Reinado
del Rey Rodrigo q̄ fue en la era de seteci
entos e cinquenta e siete años / quan
do andava el año de la encarnacion
del señor en setecientos e dezinueve 719:
años e el inperio de leo en dos / Cuen
ta la estoria q̄ muça fiandose ya en
el conde don yllan / dio a tarif e al con
de don yllan vna hueste muy mayor
q̄ la primera / e enbiolos como de cabo
a españa / e detovo consigo al conde
Retilla de tanjar e no lo quiso enbiar
con ellos porq̄ se temio del / q̄ si alla fuese
q̄ faria alguna cosa q̄ no deviese porq̄
era ome artero e Reboltoso / E tarif
e el conde don yllan arribaron a españa / e
comencaron a destruyr la provincia
betica q̄ es guadalquivir e lucena q̄ es
Ribera de guadiana E el Rey Rodrigo quan
do lo sopo ayunto todo el su poder de
los godos q̄ con el tenia e fuese mucho
atrevida mente contra ellos / e fallo
los cabe vn Rio q̄ dizen guadalete /
q̄ es cerca de la cibdad de sidonia. a la
q̄ agora dizen xerez E los xpianos
estavan aquende del Rio e los moros a
llende / Pero algunos dizen q̄ fue esta
batalla en el canpo de sangonera q̄ es
entre murcia e lorca E el Rey Rodrigo an
dava con su corona de oro en la cabeça
vestido de paños de peso e yva en vn
lecho de marfil / e levavanlo quatro ca
vallos q̄ asi era estonce costunbre de
andar los Reyes godos E desi comen
çaron la batalla e duro muchos dias
q̄ nunca ovieron fin de lidiar del vn do
mingo fasta el otro / e murieron y de la
hueste de tarif bien veynte e seis mill
omes / Mas el conde don yllan y los
godos q̄ andavan con el de parte de ta
rif e de los moros lidiaron tan fuerte
mente de guisa q̄ quebrantaron las ha

hazes delos xpīanos / e los xpīanos
porq̄ estavan folgados / e desacos
tunbrados de las armas por la grā
paz q̄ ovieran / tornarō se todos fla
cos e viles / e no pudieron sofrir la
batalla / e bolvieron las espaldas
e fuyeron / e esto fue a onze dias que
del mes q̄ dizen en aravigo xanel
q̄ es el mes de setiēnbre / los dos fi
jos del Rey vetisa q̄ se juntarō cō el
conde don yllan estudieron estonçe
cō el Rey R° en aq̄lla batalla / el vno
ala diestra e el otro ala siniestra e
acabdillavan las hazes / E la noche
de ante fablaran ellos con tarif / e
ovieron su consejo con el q̄ no lidia
sen ni ayudasen alos xpīanos / e q̄
si ellos no lidiasen q̄ se vençerian
los xpīanos e asi lo fizieron / E el
Rey Rodrigo como era ome cora
judo q̄ ante se dexaria morir q̄ no
fuyr pensaron los fijos de vetisa
q̄ si el Rey alli muriese q̄ cobrarian
ellos el Reino de su padre q̄ avia per
dido ca no cuydavan ellos q̄ los mo
ros podrian Retener la tierra aunq̄
quisiesen / e por ende desq̄ la batalla
fue mezclada dieron ellos a foir q̄
asi lo avian ellos puesto con tarif
e prometioles q̄ les faria cobrar
quanto fuera de su padre / e en la hu
este delos xpīanos avia mas de
trezientas vezes mill omes de ar
mas / mas eran lasos e flacos / q̄ ta
les años avian pasado de fanbre e de
mortandad E la graçia de dios aviase
a Redrado dellos / e avia tollido el
su poder e el su defendimiento delos omes
de españa / Asi q̄ aq̄lla gente delos go
dos q̄ sienpre fue vençedera e noble e
conquirio toda asia e europa e ven
çieran alos vandalos e los echaran
dela tierra e los fizieran pasar la mar

ellos conq̄rieron toda africa / asy
como diximos / e aq̄lla gente tan pode
rosa e tan onrrada fue toda tornada
e q̄brantada por el poder delos alara
bes / e el Rey Rodrigo estava muy fu
erte e sofria bien la batalla / mas las
manos delos godos q̄ solian ser fuer
tes e poderosas / e alli fueron encor
vadas y encogidas / e los godos q̄
solian verter la sangre delos otros
perdieron ellos alli la suya en poder
de sus enemigos E el conde don yllan
esforçava mucho los suyos q̄ cō el
andavan e los moros eso mesmo los
suyos q̄ lidiasen todos bien e de Rezio /
e la batalla seyendo ya como des ba
ratada e yaziendo muchos muertos
del vn cabo e del otro e las hazes o
trosi bueltas e desparzidas E el Rey
R° a las vezes fuyendo e a las vezes
tornando sufrio alli gran tienpo la ba
talla Mas los xpīanos lidiando e se
yendo los [illegible]s dellos muertos e los
otros fuydos / no sabe ome q̄ fue del
Rey Rodrigo en este comedio Pero
la corona e las vestiduras e la noble
za Real e los çapatos de oro cubier
tos de piedras preçiosas e el su cava
llo a q̄ dezian orella / fueron fallados
en vn tremadal cabe el Rio de guada
lete sin el cuerpo. Pero dize aqui don lu
cas de tuy q̄ cuyda q̄ murio alli lidi
ando mas no q̄ lo sopiese el çierta mē
te e por ende lo pone en duda. E de alli
adelante nunca mas sopieron q̄ fue
ra del sino q̄ despues a tienpo en la çibdad
de viseo en tierra de portugal q̄ fue falla
do vn luzillo en q̄ estava escrito. Aqui
yaze el Rey Rodrigo / el postrimero
Rey delos godos / q̄ perdio la tierra de
españa por su mala ventura / O mal
dita sea la saña del traidor de don yllan
ca mucho fue perseverada Maldita

sea la suya ca mucho fue dura/ casa
miento fue el con su saña Rauiosa/ e cora
joso con su fincha/ antuuiado con su
locura/ oluidado de lealtad/ desacor
dado de la ley/ despreçiador de dios/ cru
el en si mismo matador e enemigo de su
casa destruidor de su tierra/ culpado e
aleuoso e traydor contra todos/ el
amargo el su nombre sea/ en la boca del
que lo nombrare/ duelo e pesar faga la su
Remenbrança en el coraçon de aquel que lo
mentare e podrezca e fieda por siempre
jamas quien quiera que del bien fablare
E no le perdone dios a quien por el oraçion
orare:

Capitulo clxxxv. del loor de españa e de como es complida de todos los bienes:

Pues que el Rey Rodrigo e los christianos fu
eron vençidos e muertos/ la muy
noble gente de los godos que muchas
batallas quebrantaran e abaxaran Rey
nos fue ally estonçes abaxada e quebran
tada/ e las sus preçiadas señas fue
ron alli abatidas/ e los godos que con
quirieran a asia e a ponto/ e a maçedo
nia e alliriico/ e aun las sus mugeres
que fueron las amazonas que conquirieron
e metieron so el su señorio toda tierra de
oriente e prendieron en batalla aquel
gran Rey ciro señor de babilonia e
de siria e de media e de yrcania e que
lo metieron en vn odre lleno de sangre/
E aquella gente de los godos a quien los
de Roma que eran señores de toda tierra
fincaron los ynojos conoçiendo se
por vençidos E de la que el enperador va
liente fue quemado en fuego/ E a la que el
Rey atila Rey de los vnguos conosçio
señorio en batalla en la de los campos
catalanos E a la que los alanos fuyeron
e dexaron la tierra de vngria E a quien

desmanpararon los vandalos las fa
ziendas fuyendo/ e las gentes que con
sus batallas espantauan el mundo.
asi como el gran tronido espanta los
omes E aquella gente de los godos tan
briosa e tan preçiada estonçe fue ate
Rada e acabada en vna sola batalla
del poder de mahomad el Reuellado que
se leuanto de fresco el otro dia E todos de
ven de esto aprender e no se deue ningu
no preçiar ni el Rico en su Riqueza ni el
poderoso en su poderio ni el fuerte en su
fortaleza ni el sabio en su saber ni el
alto en su alteza ni el vençedor en su
argullo Mas quien se quisiere preçiar
preçiese en seruir a dios/ ca el fiere e el
sana e toda la tierra e la gente e los Re
ynos e las gentes e los Reyes/ todos
se mudan mas el nunca E siempre esta fir
me e el dio de sus dones e de sus graçias
a todas las tierras/ pero sobre todas
dio a españa la de oçidente/ ca esta fue
abastada de todas las cosas que ome
puede cobdiçiar/ Ca los godos que pro
uaron todas las tierras de asia e de eu
ropa a españa fallaron la mejor e mas
abastada e mas çercada toda en de
Redor de la vna parte de los montes
pirineos que llegan de mar a mar/ e de la
otra parte el mar oçeano/ e de la otra
el mar mediteRaneo e de otra parte el
de aquylon/ e demas que es en esta españa la
galia gotica que es la prouinçia de narbo
na de so vno con las çibdades de Ro
das e alba e bedes que en el tiempo de los go
dos pertenesçian a esta prouinçia E es
ta prouinçia otrosi en africa auia vn
na prouinçia señora de diez çibdades
que fue llamada tingitana e auia por
cabeça el castillo de tanjar que era su seño
rio de los godos/ Pues esta españa que de
zimos es tal como el parayso terrenal

carriegase con cinco rios cabdales.
q̃ son ebro duero tajo guadiana e
guadalquiuir e cada vno entre si e el
otro tiene grandes montes e llanos e
valles e por la bondad dela trra e por
el humor delos rios lleva muchos fru
tos e muy abondados. e es abondada
de mieses e deleytosa de frutas e viçio
sa de pescados e sabrosa de leche e de
todas las cosas q̃ se fazen della lle
na de venados e de caça e cubierta
de ganados e loçana de cavallos e pro
vechosa de mulos e de mulas. Segura
e abastada de castillos alegre por
buenos viños e folgada por abonda
miento de pan e rica de metales de o
ro e plata e de argen bivo e de alaton e
de aranbre e de cobre e de açofar e de fie
rro e de plomo e de estaño e de piedras
preciosas de toda manera e de salinas
de mar e salinas de trra e de sal de peñas
e salitre e de otras maneras azul al
magre alarcos greda alunbre e de
otros metales quantas se pudiesen
fallar en ninguna trra briosa de sir
go e de quanto se faze del dulçe de miel
e de açucar alunbrada de çera con
plida de olio alegre de açafran vesti
da de lino e de algodon. España sobre
todas las trras es engeñosa e atre
vida e mucho esforçada en lid e mu
cho ligera en afan leal en señorio a
fincada en estudio palanciana en pa
labra conplida de todo bien. E no ha
trra en todo el mundo q̃ le semeje en abon
dança ni se yguale a ella. España non a
lengua ni lealtad q̃ pueda contar tu
bien pues este reino tan rico e tan no
ble e tan poderoso e tan onrrado. fue
asi derramado e estragado en vna re
bolta por desavenencia delos dela trra
q̃ tornaron sus espadas en si mesmos.

vnos contra otros asi como si les
menguase enemigos e perdieronse y
todos. Ca todas las çibdades de es
paña fueron presas delos moros e
q̃brantadas e destruydas de manos
de sus enemigos.

¶ Capitulo clxxxvj. del planto de españa e dela razon por q̃ fue perdida.

¶ Pues q̃ la batalla desaventurada
fue acabada e fueron todos muer
tos q̃ no q̃dara ninguno delos xpia
nos en la trra q̃ a la batalla no viniese
asi dela parte del rey rodrigo como de
la otra parte del conde don yllan fin
co toda la trra vazia de pueblo e llena
de lagrimas e de sangre e huespeda de
los estraños e desanparada delos mo
radores e bivda e desconsolada de sus
hijos e confondida delos barbaros
alli se renovaron las mortandades e
los q̃brantos del tienpo de hercoles e
delos almouzes e delos vandalos
e delos suevos e delos romanos que
todos estos estragaron a españa e la
noble gente e gentil delos godos q̃ la
anpararon e la defendieron a todos E
la sacaron de so el poderio delos otros.
alli fueron todos acabados e aterrados
e muertos e son olvidados los sus
cantares e el su lenguaje e tornados en
estraña palabra delos moros alarabes
q̃ avian las sus caras mas negras q̃
la pez E el mas fermoso dellos era mas
negro q̃ la olla asi reluzian los sus o
jos como candela la vil gente delos a
fricanos q̃ solian pechar a la noble gen
te delos godos con las grandes riq̃zas
e aver q̃ les davan fue ensalçada e la
nobleza delos godos fue en vn punto
abaxada tan fuerte fue la su cayda
E dela mezquina de españa tanto fue la
su muerte cuytada q̃ no finco quien la

lallorase e suena la su boz omo de otro
siglo. e la su palabra como de so tierra. E di
ze españa con gran cuyta. O vos omnes
q̃ pasades por la carrera parad mjen
tes e ved si ay cuyta nj dolor q̃ se meje
con el mjo. E aquj se cunplio la profeçia
de danjel q̃ dize / vox in rama audita e
plorans filios suos / et voluit consolari q̃
noluit / Que qujere dezir / boz es oida
en españa de gran llanto e de gran lloro
ca la mesqujna llora los sus fijos / e no
se qujere consolar por q̃ ya no son / Dies
festi vri conversi sunt in lamentatione.
q̃ qujere dezir / el dia de vras fiestas sera
tornado en llanto e en lloro / ca los sus
fijos e los sus criados todos murie
ron a espada / e los nobles e bien cri
ados todos fueron captivos / e sier
vos e andavan a cavar con açadas
e los chicos de teta dieron con ellos a
las paredes / a los moços mayores
desfizieron con feridas / e a los man
çebos grandes metieron a espada / e
los ançianos viejos murieron en la
batalla e fueron todos acabados.
O maria magdalena no valian las
tus lagrimas nj el tu planto q̃ feziste
a la pasion del señor / e a la captiva de
españa. Mas conparemos el tu plan
to q̃ feziste de palabras de dolor a la
muy triste de españa. E qujen no deve
llorar la perdida e la muerte de el
gran pueblo de españa e el acabamj̃to de
los godos. Aquj pereçio el entendimjento
de los perlados e de los omes de orden
af. / aquj falleçio el entendimjento de la
ley e de la santa fe / Los santuarios e
las yglesias donde loavan a dios.
fueron denostados e abaxados / e
las cruzes e los caliçes q̃brantados.
las casas desarmaron. los omes ma
taron / e a las mugeres desonrraron.

e a todas las viñas e arboles q̃maron / e no dexaron villa nj aldea nj lu
gar q̃ no fuese q̃mado / o derribado / o
retenjdo en su poder de los moros a
larabes de africa / E orpa fijo q̃ fue
del rey egica arçobpo q̃ fue de sevilla
andava predicando a los xpianos
q̃ se tornasen a los moros / e biviesen
de so vno / e q̃ les diesen tributos / e sy
dios por ventura oviese dellos pie
dad e acorriese a la tierra. q̃ fincarian
q̃ fincarian ellos para ayudar de los
q̃ vinjesen / e por esta encubierta fue
ron los omes engañados / e dieron
les los castillos e las villas / e las
fortalezas / e asi fincaron los xpia
nos mezclados con los moros ala
rabes / E aq̃llos ovieron nonbre de a
lli adelante moçarabes por q̃ avem
an de buelta con ellos / e este nonbre e el
linaje dellos dura oy dia entre los
toledanos / E los moros por este en
gaño prendieron toda la tierra / e
pues que la ovieron en su poder / q̃bran
taron la pleytesia / e robaron las
yglesias e los omes e el tesoro e el
aver de toda la tierra q̃ no q̃do y nada.
sino los obpos q̃ fuyeron con las re
liqas / e se acogeron a las asturias.
Quanto mal sufrio aq̃lla grande
babilonja q̃ fue la primera e la mayoral
entre todos los reinos del mundo.
quando fue destruyda del rey ciro.
e del rey dario / e quanto mal sufrio
roma q̃ era señora de todas las tierras.
quando la destruyo e la prendio ala
rigo / e despues ataulfo rey de los go
dos. E despues genserico rey de los
vandalos. E quanto mal sufrio iherusalem
q̃ fue q̃mada e derribada / e no finco
en ella piedra sobre piedra. E quan
to mal sufrio aq̃lla noble carta

Mo.° / moçarabes

go quando la prendio ela qmo aql
cipion / cōsul de Roma E quanto sufrio
tiro otrosi delos griegos Vos tan
to mal sufrio la mez qua de españa.
en aqlla se ayuntaron todas estas
tribulaciones / e cuytas / e avn mas
desto q no finco ninguno q de ella se
doliese E digamos aora donde le vino
este mal e esta cuyta e por qual Razō.
Devedes saber q todos los del mū
do se enforman e se asemejan a ma
nera del su Rey E por ende los q fuerō
enel tpō del Rey vetiza e del Rey R.
q fue el postrimero Rey delos godos /
e delos otros Reyes q fuerō ante
dellos / delos quales algunos fuerō
alçados por Reyes por aleve / E al
gunos por trayçion de muerte de
sus hermanos e de sus parientes no
guardando la verdad ni el derecho
que devieran guardar Por tal q ga
naron el señorio mal e no devida mēn
te e por esta Razon vino la yra de
dios sobre ellos / Otrosi porque
dios sufriera la eregia delos arria
nos fasta el tpō del Rey Recaredo / del
de el tpō del enperador valiente como
diximos ya ante desto en la estoria.
E aqlla ora fue yrado por las ene
migas del Rey vetiza e por las mal
dades delos otros Reyes / e no les q
so mas sofrir / ni los quiso mantener.
E nos por esta Razon tovimos por
bien de poner aqui los nonbres de
aqllos Reyes godos q murieron
a espada / o en otra manera delagui
sada / e son estos Taulfo Rey delos
godos fue muerto a traicion en bar
celona / e matolo vn su vasallo do
estava fablando en su solaz. E alşi
gerico Rey delos godos mataronle
sus vasallos E aturismundo fue
muerto en tolosa e matolo vn su
sirviente por consejo de su hermano
theodorigo / E a teodorigo mato
lo su hermano evrigo / E a malarigo
mataronle sus vasallos en narbo
na. estando en medio dela plaça. E
a teudio matolo vno q se fazia san
dio por tal de aver entrada a el E
a theodisclo matolo vn su vasallo en
sevilla estando comiendo E agila
mataronle sus vasallos en merida
E a leonegildo porq no qria consen
tir conel en su eregia E a loyba fijo
del Rey Recaredo matolo vitirigo
a traicion / E a vitirigo mataronle
vnos q se ayuntaron sobre el do esta
va comiendo E a vitiza çegolo el Rey
Rodrigo E el Rey R. cuydan q
lo mato el conde don yllan :

¶ Cap°. c lxxx vij. como despues q
fue perdida españa se alço don
pelayo a las esturias :

¶ Quenta la estoria q pues la ba
talla fue vençida asi como oistes
q don pelayo fijo del duq de cantabria
q se alço en las asturias con aqllos po
cos q fincaran delos xpianos asi cō
mo adelante contara la estoria / e por
q otro señor no fincara en la trā para
anpararnos delos xpianos sino este do
pelayo, traeremos por el quento
delos años q la trā estuvo sin señor
e fueron cinco años fasta q lo alça
ron a el por Rey :

¶ Cap°. c lxxx viij. como fue preso
el señor de cordova e cordova
fue tomada :

¶ Dize la estoria q vn pncipe xpia
no / q avia nōbre afarecho q des
pues q vido la gente delos godos
muertos presos e foidos q fuyo
el e yendo fuyendo q le estanco el
cavallo e cayo pero q vido q no y
va ninguno en pos del e asentose

sobre su escudo con muy gran pesar
porq̄ no muriera en la batalla E de se
ando q̄ viniese por ay alguno q̄ lo ma
tase e lo sacase deste mundo. E en esto lle
go mogeit vn gran principe de los a
larabes, e asi como llego prendiolo
luego bivo, e dize la estoria q̄ ninguno
de los otros señores de españa que no
fue preso sino este avida q̄ todos
los otros murieran en la batalla.
E mogeyt este gran cabdillo fue pa
ra cordova e llegole gran ayuda de
la hueste e lidio tanto fasta q̄ la tomo
por pleytesia, e muchos se alabaron
q̄ la tomaron por fuerça. E dize q̄ se
alçaron muchos de los xp̄ianos
a la yglesia, e tanto la conbatio fas
ta q̄ los prendio e cortoles las ca
beças. E de alli fue dicha aq̄lla y
glesia la yglesia de los captivos. E
mogeyt dexo estonçes en la villa a los
judios q̄ y moravan con los moros
q̄ y fincavan en ella, para poblar
e guardar el lugar e el señorio de
la villa. E el señor q̄ prendieron de
la villa, llevaronlo a presentar a
vlid miramamolin.

¶ Cap°. clxxx.ix. Como fue toma
da malaga e toledo, e otros mu
chos lugares.

¶ Quando llegaron a malaga aq̄llos
q̄ tarif alla enbiara prendieron luego
la villa, ca los xp̄ianos ca y mora
van desanpararonla e fuyeran a los
montes, e de si salieron de alli e fue
ronse para granada, e lidiaronla
tanto tp̄o q̄ al cabo la prendieron
e bastecieronla de moros e de judios
q̄ y moravan e despues fueronse pa
ra origuela a la q̄ agora llaman mur
cia. E el señor de murcia salio a e
llos e lidio con ellos. mas fue y mala
dante e perdio y todos los suyos,
e el fuyo e tornose a la villa solo.

Mas era ome cuerdo e de buen enten
dimiento, e fizo a las mugeres cerçenar
los cabellos a guisa de varones e
parolos en somo del muro de la villa
porq̄ cuydasen los moros q̄ eran o
mes e mandoles traer cañas en las
manos como si fuesen lanças e el fue
se a los moros como si fuese manda
dero de la cibdad, e començo a mos
trar su buena razon al señor de los
de manera q̄ lo amanso e lo enamoro
asi q̄ gano del treguas fasta vn
tp̄o señalado e firmo su pleitesia con
el e su segurança de si entraron con el
en la cibdad vnos pocos de aq̄
llos moros. E quando ellos vieron
los omes tan pocos en la villa e so
sopieron el arte q̄ fiziera el señor pe
soles por las treguas q̄ avian otor
gado mas por eso no las quisieron
q̄brantar. Mas ante tovieron al
señor de la villa por ome mucho en
tendido por q̄ se sopiera bien guar
dar de peligro. E quando se ovieron
de ir dende dexaron ay vnos pocos
de alarabes en la tierra e aq̄llos pren
dieron despues la cibdad, e los o
tros vinieronse para tarif q̄ era
estonces cerca de toledo. E taryf
quando llego cerca de toledo fallo
por nuevas q̄ estava como desampa
rada de los omes porq̄ muchos fu
yeran para damaya e otros a las
asturias, e otros se alçaron por esas
montañas. E dize don lucas de tuy
en loor desta cibdad, q̄ seyendo ella
buena e poderosa e complida de mucha
buena cavalleria q̄ esa ora fue me
tida en poder de los ismaelitas. Lla
ma aquj don lucas de tuy a los mo
ros hismaelitas porq̄ vienen del
linaje de hismael fijo de habraã. E
dize q̄ esa noble cibdad de toledo
fue vencida sin otra batalla que o
viese

o viese por la traycion delos judios
E dize que el dia de Ramos q saliero
los xpianos por honrra dela fiesta
fuera dela villa a santa locadia
por oyr la palabra de dios e la su
predicacion / E los judios q avian
puesto su señal de traicion con los
moros çerraro las puertas dela
villa a los xpianos e dieron las a
los moros e acogerolos enla villa
por aqlla puerta dela puente que oy
dia dizen puente de alcantara E
los xpianos estavan fuera e sin sos
pecha e desarmados / e saliero los
moros a ellos y mataro los y to
dos. Pues q esto ovieron fecho a
poderarose ellos dela villa e baste
ciola tarif delos moros q con el
andavan e delos judios q morava
y. E desi fuese luego para guadal
fajara e prendiola e dende fuese
para el monte q a del su nonbre oy dia
monte tarif e dende veno a vna cib
dad q es çerca de aql monte e entro
la luego / e fallo en ella vna mesa de
al mucho ancha e muy luenga en q
avia trezientos e sesenta e cinco
pies en luego e diez en ancho / E era
toda de vna piedra preciosa de jas
pe verde muy rico / e asi la mesa co
mo los pies todo era de va piedra
E el puso por ende ala villa nonbre
por su aravigo medina almayda
q es tanto dezir como çibdad de
mesa e esta es ala q agora dize me
dina celi / e despues salio de alli e fue
a pena almara q de tpo antiguo es
ma sonrrada e noble çibdad q las
otras e porq era muy fuerte e bie
çercada acogeronse muchas gen
tes dela tra a ella por el miedo que

ovieron / e porq toda españa e
ra muy cuytada de fanbre e aq
lla sazon / fue luego presa por
fanbre e prendio y tarif mucha
gente delos xpianos e muchos
averios q estavan alli guarda
dos de todos los altos omes de
el Reino e levolo dende todo E
despues desto destruyo toda la
tra de canpos e la cibdad de astorga
E prendio enlas asturias la cib
dad q dizen gijon / e otros luga
res muchos e puso alguaziles
e alcaldes por las provinçias de
españa do veia q eran menester.
e dieron muchos años Renta los
de españa al soldan de babilonia
segun quenta do lucas de tuy. fas
ta q ovieron vn Rey los moros
q ovo nobre galina / e apoderaron
se en la cibdad de cordova e en to
da la tra e en todo el Reyno segun
contara la estoria adelante Mas ta
rif e los moros fallaron toda espa
ña desanparada sin gentes sin mu
ros e sin fortalezas e sin dios ver
dero nro señor ihu xpo q los dexara
a los godos por la su luxuria e el
gran sacrilegio q y fazian y fornicio
q quebrantaron ellos e astragaron
toda la tra Enpero los godos que
escaparon alçaronse a las montañas
delos montes perineos e a las astu
rias de galizia e los moros manto
viero los pueblos delos llanos.
e todos los otros buenos lugares
E loavan el nobre de mahomad a al
tas bozes ante todos en las ygle
sias delos xpianos e derribaron los
muros todos delas fortalezas q
fallaro delas cibdades antiguas

y

e algunos castillos que el Rey Rodri
go fiziera Renovar. E despues desto
todo tornose tarif a toledo, e ese
año lidió carlos martel con gil
perico e Remfredo en tran de vinci
ato en dia de Ramos dos dias
por andar de março, e venció los
e corrio los fasta la cibdad de paris.

*Cap.º cxc. de como fueron toma
dos xerez, carmona, e sevilla.*

Andados dos años del señorio
de don pelayo que fue en la era de sete
cientos e cinquenta e siete quando
712 andava el año de la encarnación
del señor en setecientos e diez e nue
ve e el imperio de leo en tres, e el de
glodoveo Rey de francia en seis.
Cuenta la estoria que quando muça
fijo de abenzair oyo las nuevas
de las cosas grandes que tarif cab
dillo de la su cavalleria avia fecho
en españa en ese año que diximos ovo
gran envidia e paso la mar en el mes
que dizen en aravigo Ramadan e ve
no a españa e traxo consigo mas
de doze mil omes de armas. E quando
llego a algezira los moros de alli
consejaronle que entrase por do entro
tarif, e el no lo tovo por bien. E quando
esto vieron los adalides consejaronle
que entrase por donde no avia entrado
tarif mas avia conquerido e que por ende
faria mayores cosas que no fiziera
tarif. E deste consejo plugo a muça
e salio de alli e venose a un lugar que a
nonbre medina sidonia e esta yaze
entre el mar e la villa que a nonbre xerez
e prendiola por fuerça. E de alli ve
no a carmona e sopo en el camino co
mo la villa era fuerte e que no avia ba
talla ninguna ni la podria prender
en ninguna guisa. E el enbio adelan
te al conde don yllan con algunos de
los xpianos que dixesen que yvan fo
idos de los moros con quien lidia
ran e se yvan vencidos e que los aco
gesen dentro. E el traidor del conde
don yllan fizolo asi como fue fabla
do, e los de carmona acogeron lo
dentro pensando que era asi como el
dezia e acogeronlo por su mal, e el
metioles en poder de los moros en
esta guisa. Levantose el de noche
con aquellos que con el andavan e fue
ron a las velas e mataronlos e me
tieron los moros por la puerta que
dizen de cordova. E pues que esto fue
pasado e presa, vinose muça para
sevilla e fallo por nuevas que se aco
geran y muchos de los godos que fu
yeran de la batalla. esta cibdad an
te que los godos entrasen en españa,
en tienpo de los sabinos e de los van
dalos era cibdad Real en que tenian
su corte mas los godos mudaron
la a toledo. e muça tovola un tienpo
cercada e los xpianos que eran y con
el gran miedo desanpararonla e fu
yeron. E muça prendio luego la vi
lla e poblola de judios e de moros.
e salio de alli e fuese a beja e cercola
e tomola, e de alli venose a merida
en que avia grandes labores antigu
as, e parecia bien que fuera cibdad
honrrada de tienpo antiguo, e los de
la villa porque se vieron muchos sa
lieron a el e dieronle batalla canpal
por manera que no pudo muça a el dia
vencer. Quando vio que los no podia
vencer por fuerça echoles celada en
una pedrera cerca de la villa e los
de la villa salieron otro dia a la ba
talla asi como fizieran de ante. E los
moros cogieronlos en medio en

tre la cibdad e las hazes · q̄ tenian paradas e murieron alli muchos de los xp̄ianos / e los q̄ pudieron fuyr a cogeronse a la villa / ca el muro era muy fuerte e bien labrado / e los xp̄ianos con el flaco coraçon q̄ tenian ya e con la gran covardia / pidieron otro dia fabla a los moros / e salieron a ellos e fueron ante muça e fablaron cō el · e desi tornaronse a la villa / e contaron a los otros como muça era ome viejo cano e cansado / e q̄ mucho ayna seria su cabera e los dexaria / e por eso aq̄l dia no quisieron salir a fabla ni a poner cō muca postura ninguna E muça quando aq̄llo vio mando fazer cava al muro de cada parte · e los de la villa salieron a ellos / e mataron muchos de aq̄llos cavadores / desi al cabo de tres dias pidieron otra vez fabla los xp̄ianos a los moros / e vinieron ante muça e quando le vieron los cabellos tintos e prietos · fueron todos maravillados / e cuydaron q̄ fuera miraglo / e tornaronse a la villa / e dixeron a los otros q̄ era ome de virtud aq̄l moro q̄ se fazia viejo quando queria e mançebo asi mesmo E por esta razon q̄ cuydaron q̄ era mylagro fueron todos tornados e dieronle luego la villa Pero por tal pleito q̄ saliesen cō sus cuerpos e con sus averes en salvo e asi prendio muça la cibdat de merida.

Quando el año de los alarabes andava en noventa e cinco en postrimero dia del mes q̄ los moros dizen ramadan · E ese año murio glodoveo rey de francia e reino en pos del lotario el quarto dos años

¶ Cap. cxci · de como demando que[n]ta muça a tarif e de como prendieron la cibdad de çaragoça

Andados tres años del señorio de don pelayo q̄ fue en la era de setecientos e cinquenta e ocho / quando andava el año de la encarnacion 720
del señor en setecientos e veinte / e el imperio de leo en quatro e el de lotario rey de francia en uno / Cuenta la estoria q̄ muça estando en merida ayuntaronse los xp̄ianos de nebla e de otras partes en uno / e fueron a sevilla e prendieron el alcaçar e mataron muchos de aq̄llos moros q̄ muça y dexara · e los moros q̄ dende pudieron escapar fuyeron e fueronse a merida a muça E muça quando lo supo enbio a sevilla a un su fijo que avia nōbre abdalaziz cō muy grande cavalleria / e luego q̄ llego prendio el alcaçar e mato todos los xp̄ianos q̄ y fallo / de los q̄ fizieran la mortandad en los moros / E desy fuese luego sobre nebla e prendiola e mato quantos xp̄ianos y fallo e muça estando muy loçano e muy vitorioso por la gran buena andança q̄ oviera / e estando muy rico de los grandes robos e despojos q̄ fizo fuese para toledo donde tarif estava e no cō menor prez q̄ el suyo / E tarif quando supo q̄ muça venia saliolo a recibir bien allende de talavera al rio q̄ dizen tieta E ellos quando se vieron los unos a los otros demostraronse q̄ avian gran plazer / pero muça q̄ria gran mal a tarif encubiertamente e buscava alguna cosa por se la echar / e cō la gran saña q̄ del tenia no gelo pudo encobrir e començole de mal traer de su palabra. E dixole asi q̄ como quier q̄ su fecho le saliera a bien pero q̄ en muchas cosas de aq̄llas q̄ el fiziera / le saliera de mandado E desi vinieronse para toledo e demandaronle quenta muy afincadamente de quanto prendiera e de quanto ganara asi de riq̄zas / como de thesoros / e de la mesa

verde. E tarif diole entonce de su
grado la mesa verde / e todo el otro
aver q̃ ganara asi como gelo avia
dicho e contado. E despues desto
fueronse amos para çaragoça. E
prendieronla / esta e otras çibdades
e castillos / e otras muchas tierras
de carpentania e de çeltiberia / e estas
tras son agora llamadas castilla
vieja / e aragon. e navarra. Muça e
tarif andando destruyendo las
españas segũ avedes oydo / llegoles
mandado de vlid q̃ se fuesen luego
para el / e ellos cõ este mandado tor
naronse luego para sus lugares por
q̃ les convenia yrse ayna al mãda
do de su señor. E dexo muça a su fijo
abdalaziz por señor de aquen mar /
e fizo entonces abdalaziz en sevilla
silla de su señorio / e caso segũ dizen
con doña egilona muger que fue
del Rey Rodrigo / e ella consejole q̃
pusiese corona en la cabeça segun
Rey asi como era costunbre delos
godos.

¶ Aqui se acaba la estoria delos godos / e comjença la otra parte deste libro. q̃ es llamado / estoria de los Reyes de castilla. despues del destruymiẽto de españa e del Rey Rodrigo. E Dize luego de don pelayo q̃ fue el primo Rey.

¶ Cap.º pmo. de como el infante don pelayo. se alço alas asturias con su hermana. e cõ los q̃ fincarõ del destruimiẽto de españa.

¶ Estando toda españa cuytada e
q̃brantada delos muchos males
e q̃brantos q̃ vinjeron sobre ella
asi como es ya dicho. Dios poderoso
sobre todas las cosas como quier q̃
fuese yrado contra ella. no quiso
olvidar de usar de su misericordia
e ovo mĩ della / e quiso por ende guar
dar al infante don pelayo para an
te si / por q̃ de pequeña centella se levan
tase gran lunbre e despues en la tierra.
Este don pelayo fuyera ante el Rey
vetisa quando lo quisiera cegar / a
si como ante diximos. porq̃ era su es
cudero e le traia la espada e el fuye
ra a cantabria e anparose ay. E qñdo
oyo dezir q̃ los xpianos eran ven
çidos / e toda la tierra era perdida / e
q̃ los moros avian tomado e estra
gado todo quanto bien avia ẽ la tierra
e la tierra era perdida. tomo vna su
hermana q̃ avia muy fermosa / e
fuese cõ ella para las asturias / por
q̃ pudiese guardar alguna lunbre.
para la xpiandad. e pudiese esca
par en esa estrechura delas montañ
nas ca los moros avian conq̃rido
todo lo mas de españa. asi como es ya
dicho. E q̃brantarõ el poder delos
godos. en guisa q̃ no avia ay ninguno
q̃ se les defendiese / sino vnos pocos
q̃ se alçaran alas asturias / e en viz
caya e en alava e en lepuzca / por
q̃ son grandes montañas / e en los mõ
tes perineos / e en aragon / e en las
montañas Rencones. E esto quiso
Dios guardar por q̃ la lunbre dela
xpiandad delos sus siervos no se
matase del todo en todo en españa.
E los moros pusieron sus alcaides
en todos los lugares q̃ cogese las
Rentas delos labradores que fin

fincavan en la tra. e de las viñas e de
los arboles q no quisieron destruir :~
E en este año murio lotario Rey de
francia e el Reino en pos del carlos el
pmo veinte años :~

¶ Cap. ij. de como el infante don pela
yo fuyo a las alas asturias e de
como le alçaron por Rey e de las
sus santas palabras q dezia :~

¶ En el quarto año del señorio del infa
te don pelayo q fue en la era de seteci
entos e çinquenta e seis años en la
tra de gigon q es en las asturias avia
vn alcayde q avia nobre munuça
e era xpiano mas avia fecho jura
con los moros e era de su parte e tenja
aqlla tra e otras muchas q los mo
ros ganaran en las montañas de su
mano. E este munuça se enamoro de
la infata hermana del infante don pe
layo. E pues q la y amava por q la
viera tan fermosa puso con el infan
te don pelayo su amistad engañosamte
e fizo su infinica q avia de enbiar su ma
dadero a cordova sobre algunas co
sas a tarif e enbio alla al infante do
pelayo. E sabed q en aql tpo era cor
dova villa muy onRada e por ende
los moros pusieronla por cabeça de
el Reino E munuça pues q lo ovo en
biado a don pelayo a cordova a ta
rif traxo el a capleitesia por vn
su siervo con la hermana del infa
te don pelayo e caso con ella. Mas
luego q el infante do pelayo torno
de cordova e lo sopo. el casamj tanma
lo no lo e mostro q no dava nada por
ello. E despues q ovo sosegado tomo
su hermana e acojose co ella a las as
turias co muy gran de coraje e pen
sando como podria librar los xaos
ca el fiava en dios q lo podria hazer

por eso q don pelayo fizo levatose
vn gran alboroto en la tra e dezia
q don pelayo q ria matar los moros
de so vno co los xpianos q tenja de
en deR e dor de las montañas. E mu
nuça quando lo sopo ovo ende gra
pesar e por la mugr q le levo tovose
por desonRado e enbio dezir q don
pelayo se avia alçado en la tra pa
ladinamente a tarif e tarif co el gra
pesar q ovo enbio çient cavalleros
q gelo traxesen preso a cordova E e
quando llegaro a las asturias qui
sieronlo luego prender a traiçion e
sopolo luego el por vn su amigo q gelo
fue a dezir e consejole q pues el no tenja
guisado nj poder para se defender q se
fuese de allj e don pelayo era estoçes
en vna altea q dezian breta e acogio
se a vn cavallo e metiose a andar en el
Rio q dezian pronja e alçose de la o
tra parte en vn monte e los moros q
venjan en pos del quando llegaron
vieron venjr grande el Rio o no osaro
pasar E don pelayo fuese por vn va
lle q dezian taugas e en aquel valle fa
llo muchos de los xpianos q y vã fu
yendo por miedo de los moros e esfo
rçolos mucho e dixoles q como q
er q dios firio e qbranto los fijos por
los pecados suyos mas por todo esto
no los dexa olvidar para siempre e de
se doler dellos E los omes fueron pa
rando mientes a la su Razon e a las
sus santas palabras e perdieron el
mjedo ya quanto e cobraro coraçon
e esfuerço e amaro lealtad e llegaro
se a el e fueron co el a vn mote q dizian
absena E don pelayo enbio estonces sus
mandaderos e sus amonestamientos
a todas las asturias e despertolos
e sacolos de la covardia en q estava

asi como si los despertase de un gran
sueño en que estavan/ asi que de todas las
partes delas asturias venian corrien
do a el como si fuese el mandadero de
dios. E en este año mataron los alara
bes a abagaliz el fijo de muça que e
ra Rey de sevilla do estava un dia a
sentado faziendo su oracion/ porque
temian que era xpiano. e ello fue por
consejo de yahebib e avia ya tres
años que Reinava/ e porque yahebib
era gran sabio en la ley de mahomad
alcaronlo por Rey/ e este poblo la vi
lla de calatayud/ e torno a cordova
la silla del Reinado e la corte delos
alarabes lo que ante era en sevilla A
qui se acaba la segunda estoria de
españa. e comiença la tercera :~

¶ Cap. iij. como alçaron por Rey
delas asturias a don pelayo e de
la cruel guerra que fizo contra los
moros e dela gente que enbiaron,

¶ Pues que todas las gentes delos
xpianos de españa que avian escapa
do se ayuntaron e vieron el su gran
quebranto que avian Recibido delos
moros alcaron por Rey a don pela
yo el infante e Reino treze años
poniendo y los cinco años primeros
que fueron pasados despues del destr
uymiento de españa que a el son contados/
e asi son los años que Reino este don
pelayo dezisseis/ E el primer año de
su Reinado destos años fue en la
era de setecientos e cinquenta e
siete años/ quando andava el año
dela encarnacion del señor en sete
718 cientos e diez e nueve años/ e el papa
gregorio en nueve/ e el de ulid
Rey delos moros en onze e el de
los alarabes en ciento e diez e
nueve Cuenta la estoria que luego

que el Rey don pelayo començo a Reinar
luego començo a Reinar e a lidiar
con los moros e de fazer en ellos
muy grandes mortandades por do
quier que el podia/ e el asi faziendo e an
dando de un cabo a otro metio los
moros en gran bollicio que estavan muy
asosegados en españa e metiolos en
gran pelea e alboroço/ e el esforçava
mucho a los xpianos con ellos quanto
mas el podia. E los cavalleros que en
biara tarif de cordova para lo pren
der ovieron muy gran miedo quan
do aquello oyeron e tornaronse a cor
dova a tarif e dixeronselo/ e tarif con
el gran pesar que ende ovo quando lo
oyo enbio alla un moro que avia nom
bre abrahen e era fijo del Rey egica
e hermano del Rey vetisa el que fuera
arçobispo de sevilla con muy grand
hueste E fuese sobre el Rey don pela
yo/ e por la enemistad e enemiga de
este egica fueron los godos engaña
dos e destruydos/ quando les fizo
dar las fortalezas como vos ya de
suso diximos/ e tarif enbiolo con a
quel principe que predicase e amonestase
a don pelayo/ ca bien cuydava el que
por onRa que fuera arçobispo de sevi
lla e primado delas españas que lo cre
eria. e por ventura lo podria enga
nar/ e tirar de aquella porfia e fazer
que se tornasen moros e obedeciesen
a el. E mando tarif a aquel abrahen
que si el Rey don pelayo no quisiese con
sentir ni hazer lo que le aconsejase egi
ca que lo conbatiese muy de Rezio e que
lo prendiese por fuerça e gelo truxe
se a cordova en cadenas Pues que ta
rif ovo enbiado a abrahen fuese el
con el Rey muça/ e con mogeyt que lo es
tava atendiendo en africa para v

vlid q̃ era en tierra de siriria / e muça
levava gran aver ademas / en oro e
en plata / e en otras donas muchas
e treinta mill captivos de xpianos
e la mesa verde q̃ vos diximos ya q̃
le diera tarif e muchas piedras pre
ciosas E tarif desamava mucho a
muça encubiertamente q̃lo no enten
dia muça. e fuese adelante e llego a
vlid e dixole / digote q̃ delas ganan
cias e delas Riq̃zas q̃ ganamos na
mos en españa q̃ muça se las tomo
todas / e no trae aqui el quinto de /e
llas q̃ muchas a escondido porque
tu no las vieses / muça quando lle
go ante vlid fue mal Recibido / e
mandolo echar de casa muy deson
Rada mente / e tollole el poder e la
onRa q̃ avia e mandole q̃le pecha
se mill vezes mill doblas / E muça
con el gran pesar q̃ ovo desto / tomole
vna gran tristeza q̃lo mato E vlid
enbio entonçe vn moro q̃ avia nom
bre alcor por Rey a españa / e man
dole q̃ echase del Reino e dela tierra
a abib el q̃ vos diximos por q̃ era
pariente e amigo de muça / e Rey no
este alcor en españa dos años e nu
eve meses / con este alarcor pasaron
de allen mar muy gran conpaña de
moros q̃ estragaron toda la tieRa
e la echaron a mal / e metieron mucha
tierra delos xpianos so el su señorio
e fue de alli adelante al Reino delos
suenos destruydo. por vn gran tienpo
q̃ avia durado trezientos e sesen
ta e dos años E pues q̃ vlid ovo
Recibido muy grandes averes e
donas asi de allen mar como delos
godos de españa / e seyendo muy
Rico e poderoso / murio E Reino en
pos del su hermano çulema tres años
Mas agora vos dexaremos aqui
de fablar desto / e dezir vos emos del
del Rey don pelayo :~

¶ Cap.º iiii.º del gran milagro q̃ nuestro
señor mostro / contra los moros
quando tenian cercado al Rei don
pelayo en la cueva :~

¶ Enel segundo año del Reinado de
el Rey don pelayo / q̃ fue en la era de
setecientos e cinquenta e ocho / quan
do andava el año dela encarnacion
en setecientos e veinte e vno años. 720
Quando este Rey don pelayo sopo
en como aq̃lla hueste atan grande
enbiava tarif e venia soble ellos a
cogose a vna cueva q̃ y avia a vn
cabo del monte / e coRe por y vn Rio
q̃ dizen avsona e lieva aq̃l monte el
nonbre de aq̃l Rio / e aq̃lla cueva esto
da tajada en peña biva / e çeRada
toda en deRedor de aq̃lla mesma pe
ña en tal manera q̃ no ay conbatimi
miento ni engeño q̃le pueda enpeçer. / e es lu
gar tan seguro como lo fizo dios pa
ra aq̃lla cosa. pero es lugar atan pe
queño q̃ a mala ves podrian caber den
tro mill omes E el Rey don pelayo to
mo estonçe delos omes q̃ tenia consy
go aq̃llos q̃ entendio q̃ eran mejores
para armas / e metiolos consigo en la
cueva e a los otros mandoles q̃ se
subiesen todos al monte e q̃ atendiesen
y la merçed de dios E el Rey don pelayo
estando en la cueva Rogando e pidien
do merçed a dios q̃ les oviese merçed e se adole
ciese del e delos otros xpianos por la

supiedad / llegaron abrahen e egi
ca con gran conpaña de fonderos e
de ballesteros e de otros a pie faziendo
do muy gran daño por toda la tierra
que estava toda desanparada / e llega
ron a la cueva do el Rey pelayo es
tava e cercaron lo e conbatian lo cada
dia E el arçobispo egica llego se vn dia
a la cueva en vn mulo en que andava
e començo a dezir al Rey don pelayo /
sus palabras falagueras e engañosas
diziendo / ay pelayo bien sabes tu que
grande fue el poder de los godos e el
su prez en españa e nunca fueron ven
cidos / e fueron lo agora por el poder
de dios. pues dime tu agora en que te
esfuerças que asi te encerraste en esa
cueva con esos pocos de omes : cuy
daste Rebelar a los alarabes / quando
el Rey Rodrigo e toda la cavalleria de los
godos no los podieron sofrir / e tu
metes mientes en tu hazienda / e no que
eras morir aqui mala muerte. Mas
metete en poder del Rey taric aquel
principe mucho osado que nunca fue
vencido / e avras bondad tu e todos
los tuyos e seras tu e ellos Ricos
para toda tu vida E el Rey don pelayo
ovo de todo esto que le dezia egica gran
pesar / e dixole Egica por que tu eres
arçobispo e letrado Responder te e a lo
que tu me dizes E como no sabes tu que
dios fiere e castiga a sus fijos pe
cadores por algun tiempo / pero no los
desanpara e olvida para sienpre ;
Ca bien sabes tu como tu hermano vetiza
e tu ensañastes a dios muy mala
mente por los vuestros pecados / e
fezistes con el conde yllan siervos
del diablo satanas e lo moviste a sa
ña por lo que ovo de venir el destruymiento
en la gente de los godos / e por que oy en
dia esta la yglesia de dios e la cristiandad
que brantada e destruyda / e llora avn
la yglesia por los sus fijos que fueron
perdidos e muertos e no puede en si
aver plazer fasta que dios le quiera dar
conorte E en pero que el nuestro destruymiento e
que branto dure por algun tiempo no quera
dios que sea para sienpre que avn la cristi
andad se levantara / e yo fio en la
merced de dios que nos librara e no dona da
por aquella gran conpaña con que tu vienes /
Ca nos todos los cristianos avemos
por abogado ante dios padre a nuestro se
ñor ihesu cristo en el qual creemos e po
nemos toda nuestra esperança / e fiamos en
la virgen maria su madre que seremos
salvos por el su Ruego della e ella ayu
dando nos por que es madre de piedad e
misericordia creemos que con esos po
cos que aqui somos cobraremos toda
la gente de los godos que es perdida
E asi como de los granos pocos se
crian grandes mielles / asi de pocos
que fincamos e somos se multiplacaran
muchos bienes con el ayuda de dios /
E pues que todo esto ovo dicho el Rey
don pelayo metio se adentro en la cue
va con aquellos que tenia mucho espan
tados por la gran hueste que y yazia
aRededor de si / e Rogaron todos de co
raçon a la virgen maria que les ayu
dase e oviese piedad dellos e de la cristi
andad E egica quando vio que no pre
ciava nada el Rey don pelayo su
predicacion ni la gente que traya e
vio que todo el su esfuerço era en dios

tornose alos moros e dixoles Este
ome q aqui zaze ençerrado sabed q es
desesperado de vida e todavia per
severa en su mal e no es menester y
al sino q lo cōbatamos E dixo ya a
lla todos ala cueva e cōbatildo ca
menos de armas no le podemos cōqrir
e abrahen mando luego alos fonteros
e alos ballesteros e alos monteros
q conbatiesen luego la cueva e e
llos asi lo fizieron e conbatiendola
con piedras e ballestas e tragazetes
muy fuertemēte E dios lidio alli por
ellos xpianos q estavā alli en la cue
va ençerrados ca por la virtud de
dios las armas q los moros lança
van cōtra los xpianos tornavan
se contra los moros e matavan los por
el plazer de dios q fizo este milagro
tan grande e tan estraño q murierō
alli mas de treinta mill moros E los
otros q de alli escaparon asi fueron
ciegos todos e tornados q no so
pieron de si parte ni mandado E el rre
y dō pelayo quando esto vio loo
mucho el poderio de dios e la su grā
misericordia e cobro coraçō e esfu
erço e salio de la cueva cō aqllos q
cō el estavā e mato al su cabdillo a
brahen e a muchos delos q cō el esta
van E los moros delos q escaparō
e pudieron foir dalli acogeronse
al monte de ausona e los xpianos q
dexara ay don pelayo en ese monte
quando vierō los moros asi foir
salieron a ellos e matarō muchos
dellos e los moros q pudierō ten
de escapar vinierōse a linona q es
ala ribera del rrio e acogeronse a

la sierra e subieron de suso en el
monte e estando alli e los xpia
nos q yvan en pos de ellos por so
bir fizo dios alli otro milagro e
fue este q el mōte se pexo e caera yu
so cō los moros en fondon del rrio
e murierō alli todos so el agua
e so las peñas e el mōte cayo sobre
ellos E este tan nuevo milagro a
pro de los de españa fue como sa
co nro señor alos fijos de israel del
poderio del rrey farao e afogo a el
e a todos los suyos en la mar E di
zen q quando aql rrio va creçido e el
tpō de las lluvias e sale de madre q
q pareçe q veen oy dia muchos hue
ssos e muchas señales de las armas
de aqllos moros E dios qso cōpliz
entōces cō aqllos sus siervos la pa
labra q el dixo por p el apostol santi
ago q dize verdadero es dios q no q
so mas sofrir de vos tentar de aqllo
q vio q vos podiades sofrir ca el faz
cō la tentaçion venir provecho E en
todo esto prendio el rrey dō pelayo
al arçobpo egica mas no quenta la
estoria si lo mato o q fizo del E algun
os dizen q este egica fue fijo del rrey
vetiza e otros dizen q fue hermano
del conde dō yllan mas lo q mas ver
dadero es es q fue fijo del rrey vetiza
pero de qual quier destos q fuese sabi
da cosa es q fue arçobpo de sevilla e des
pues de toledo mas no cō derecho co
mo devia E e sçaño fue çulema cō grande
hueste a tierra de romania e corrio la toda e
estragola e qmo la çibdad de pergamo q
era la mas noble e onrrada de aqlla tierra de
tpō antiguo e otra çibdad de asia e ençendio

a estolo vn su cabdillo cō muy grā
hueste e cō su flota muy grande en q̄
avia tres mill omes digo naves se
gun cuenta sigiberto sobre costan
tinopla e tovola cercada tres años
En este año otrosi lidiaron los bul
garos cō los moros e mataron tre
inta mill dellos.

**¶ Cap.º v. delo q̄ avino en el segū
do año del Rey dō pelayo. e de
como munuça començo a foir.**

¶ Andados dos años del Reinado
del Rey don pelayo q̄ fue en la era
de setecientos e cinquenta e nueve.
quando andava el año dela encar
721 nación del señor en setecientos e ve
inte e dos años e el imperio de leo en
nueve años. Cuenta la estoria que
munuça q̄ era alcayde dela cibdad
de gigon q̄ es en las montañas delas
asturias el q̄ tomo la hermana de dō
pelayo quando oyo eso po q̄ nro señor
dios q̄brantó a sus enemigos los
moros ante la puerta dela cueva
do yazia el Rey dō pelayo cō las
saetas e piedras q̄ lançavan alos
xpianos q̄ se tornavan a ellos mes
mos Otrosi con el mōte q̄ cayo so
bre ellos estonçe desanparo el lugar
e diose a fuir quanto mas pudo e
alli do yva fuyendo prendierolo
los esturianos en vn aldea q̄ di
zen alalios e mataronlo luego como
quier q̄ aq̄lla cibdad de gigon sea a
gora yerma e toda despoblada pe
ro todavia es llamada la tierra de aq̄l
nonbre gigo e alli en aq̄l lugar es
el monasterio de san salvador E quāto
alcor Rey de cordova oyo dezir
dela mortandad e dela mala an
dança delos moros sospecho que
fuera por consejo delos fijos de ol
Rey vetisa e del conde yllan e lue
go q̄brantó el pleito e las posturas
q̄ con ellos pusiera tarif e mandolos
luego descabeçar. E este año en
bio dezir culeman miramamolin a
alaor Rey de cordova q̄ fuese so
bre la cibdad de narbona q̄ es en la
galia gotica e la destruyese toda e
punase de meter so el su señorio toda
españa la de aqn̄ de los montes piri
neos por q̄ avia aun muchos xp̄i
anos alçados e se les defendian E
alaor Rey de cordova guisose lue
go muy bien e apoderose e fuese para
narbona e dello por fuerça e dello
por engaño e por muchos prometi
mientos q̄ fazia alos dela tierra Ren
dieronsele todos E despues desto
vinose para españa la de aqn̄de e fi
zo eso mesmo e metio por esta mane
ra toda la tierra so el su señorio del e
de culeman miramamolin e fizola
pechera. E en este año los de costan
tinopla fiandose mucho en el ayuda
de dios esforçaronse e lidiaron cō
los moros q̄ los tenian cercados
e alongaron de si mucho a çuleman
e mataron y muchos dellos e los
otros murieron de fanbre e de frio
e de otras pestilencias. E se año fue
leo enperador engañado de vno q̄ a
via nonbre veser q̄ fuera xpiano q̄
le fizo encreyente q̄ si queb̄rase las
yglesias e q̄brantase las ymagi
nes de xpō e delos sus santos que
seria por ello mas temido e mas on
Rado e el enperador creyolo e
fizo lo q̄ le dixera aq̄l ereje e el papa
gregorio quando lo sopo enbio a
dezir al enperador q̄ lo nō fiziese

Mas el enperador no lo dexo por
eso de fazer. Otrosi alcor Rey de
cordova desq̄ ovo Recabdado por
lo q̄ fuera tornose para cordova e
començo luego de apremiar mucho
alos xpianos q̄ y moravan en la
bores e en otros servicios muchos
q̄ les fazia fazer por fuerça que los
llego ala muerte. Prendio alos mo
ros alarabes q̄ moravan en cordo
va los q̄ se alçaron con los xpiãos
quando los moros tomarō la villa
e echoles en carcel e acuytoles mu
cho de fanbre e de lazeria por tal
q̄ diesen el aver q̄ avian ganado.
quando se entro la villa. E prendio
otrosi alos q̄ sacacavan las Ren
tas dela villa e acotolos e atormē
tolos todos muy mal por tal q̄
le descubriesen el aver q̄ tenian al
cado. E aq̄lla sazō fizō eclipse el sol
e escurecio el sol des de ora de ter
cia fasta vna ora. e parecieron
las estrellas asi como si fuese noche.

¶ Cap. vj. de lo q̄ conteció enel
quarto año del Reynado de pelayo

¶ Enel quarto año del Reinado de el
Rey don pelayo q̄ fue en la era de
setecientos e sesenta e vno. quādo
andava el año dela encarnación
723 del señor en setecientos e veinte e
tres años. e el imperio de leo en on
ze. Cuenta la estoria q̄ las gentes
xpianas q̄ fuerō derramadas por
muchas partes por guarecer. qnto
oyeron dezir el bien e la mō q̄ dios
fiziera al Rey don pelayo vinierō
se todos para el afurto e a paladias
como mejor pudierō. aviendo todos
acoraçon de servir a dios e de morir
por la su santa ley. e fizierō luego
su cavalgada e prendieron luego
de esa vez la villa de leon q̄ yazia
al pie dela montaña de las asturias
q̄ tenian los moros. e de alli adelan
te fueron cobrando esfuerco los xpi
anos e perdiendo el miedo alos mo
ros. e fue ensalcada la fe de ihū xpō
q̄ yazia muy mal q̄brantada. E este
año ovieron obpos e clerigos de misa
e otros clerigos de otras ordenes. e
estos xpianos q̄ alli des de estonces
quisieron bivir ovieron des de eston
ces aca el offiº. e el vso de san ysidro
e de san leandre. e oy en dia lo man
tienen seis yglesias peRochiales e
toledo. e bivieron los xpianos de
so vno con los moros e so el su señō
rio e poderio dellos. teniendo su ley
e guardandola en paz. e en bien fas
ta el tpō delos alcalles q̄ comencarō
enel tpō del Rey don al q̄ era enpe
rador. e en tpō q̄ don vrban era ar
çobpō de toledo. avia en la yglesia
de santa maria vn arcidiano que
avia nōbre enación. era ome de grā
santidad e de buena vida e de gran sa
ber. e de gran sentido. e de fe e de ca
ridad. e de buena esperança. Otro
si era en aq̄l tpō frudario obpō de
agcaiga ome de santa vida e de
gran saber. e en aq̄l tpō era arço
bispo de sevilla dō jū q̄ era ome de
dios e de buena vida santa. e lla
mavanle los alarabes por su ara
vigo cayo almatrā e era muy sabio
en la lengua araviga. e fizo dios
por el muchos fermosos miraglos
e traslado las santas escrituras
en aravigo. fizoles esposiciones
dellas segun conviene ala santa
escriptura. e asi las dexo despues
de su muerte para los q̄ viniesē
despues del. Vn electo ovo otro

si en tpō delos alcalles q̄ avia nom
bre clemente. e fizo a talavera e mo
ro ay fasta q̄ murio. e miēbrame
dize aqui el arçobpō don R. q̄ ovi
omes del su tpō. otrosi vinieron
tres obpōs a toledo el uno de sito
na e el otro de niebla e el otro de ma
chena. avino con ellos un santo ar
cediano q̄ fazia dios por el mi la
gros. e llamavanle los moros en su
aravigo archeq̄s. estos dos mora
ron en toledo fasta q̄ murieron e fa
zian oficios de obpōs. E el uno de
llos yaze enterrado en la ygle
sia mayor de santa m̄. de toledo.
e dizen algunos q̄ el arçobpō julian
pomer levara el arca delas re
liquias e los libros delos santos
de toledo para asturias al Rey
don pelayo. mas esto no podria
estar. ca julian pomer fue el ter
cero arçobpō despues de sant alonso.
E sinderedo en cuyo tpō se perdio
españa fue el quarto arçobpō des
pues de julian pomer. E entendeldo
agora asy. digo vos q̄ despues
q̄ julian pomer e entendeldo ago
ra q̄ despues q̄ san alfonso fue arço
bispo don q̄rigo. despues este julian
pomer. despues sigiberto. despues
don felices. despues gunderico. e
despues sinderedo en cuyo tien
po prendieron los moros a toledo.
a sebilla Otrosi algunos dizen q̄ la prima
cia de españa q̄ fue primera mente e
sevilla e despues q̄ fue mudada a to
ledo. Esto no puede estar. Ca en el
16: diez e siete concilio de toledo. sigiber
to arçobpō de toledo fue depuesto
por su culpa. e ordenaron entonce
todos los arçobpōs e obpōs ecle

siasticos de españa e los dela galia
gotica por general sentencia q̄ non
fablasen cosa otra en aq̄l concilio
fasta q̄ pusiesen arçobpō en la se.
esta es la yglesia catredal de tole
do. E entonce exlegido por arçobpō
dende don felix arçobpō de sevilla
e a don fastiluo q̄ era arçobpō de bra
ga fizieron arçobpō de sevilla. e a
don felix q̄ era arçobpō del puerto
de portugal fizieron arçobpō de
braga. E despues q̄ esto ovieron
fecho trabaron cuerdamente el
fecho del ordenamiento delas ygle
sias. e por esto parece bien q̄ si la y
glesia de sevilla fuera mayor q̄ la
de toledo no pasaria dela yglesia
mayor a la menor. el arçobpado &c.
Mas las escripturas son muchas
e cuentanlas de muchas guisas.
e por q̄ la verdad dela estoria es a
las vezes dudosa por ende el q̄ lee
meta mientes e tome lo q̄ deve pro
var e leer. Pero fallamos q̄ sant
ysidro tovo la primancia de espa
ña e las vezes del apostolico. asy
como de suso avemos ya contado.
Mas agora vos dexaremos aqui
de fablar desto. e tornar vos emos
al cuento de nuestra estoria alli do la
dexamos &c.

Cap. vij. delo q̄ avino en el siete
año del noble Rey don pelayo.

En el siete año del Reinado del Rey
don pelayo. q̄ fue en la era de sete ci
entos e sesenta e tres años quando
andava el año dela encarnacion 725
del señor en setecientos e veinte e
siete años. e el imperio de leo en ca
torze. Un moro q̄ avia nombre zil
era señor de tierra de persia sol en

so el enperador delos moros Quando
sopo q̃ su p̃mo ezit era Rey pesole mucho
ademas por q̃ era su señor / e alçose con
tra el e començo dele estragar la tra̋ E
quando ezit miramamolin sopo esto en
bio contra el vn moro poderoso q̃ avia
nonbre muzleyma con gran hueste / e mo
vieron su batalla contra aq̃llas gentes
q̃ son sobre Ribera de aq̃l Rio q̃ dizen A
gris / e vençiolos e matole muchos de
los suyos / e prendio a el e q̃solo q̃mar
o matar sino q̃ le Rogo q̃ le oviese md.
E despues desto llegaron mandaderos
a azit miramamolin de tra̋ de españa
q̃ sopiese por verdad q̃ zama Rey de cor
dova avia escrito todas las Rentas
q̃ los de españa avian a dar cada año.
al miramamolin señor delos moros.
q̃ avn fasta alli no avian sabido los mo
ros lo q̃ tes Rendia españa e avia ante
visado otrosy lo q̃ los cavalleros a
vian de aver / de todas las ganan
çias e Robos q̃ fizieran en tra̋ de
xpianos / e la parte q̃ avia de aver a
yzit miramamolin / E el quando estas
nuevas oyo plogole mucho e fue mu
cho alegre por ello E este zama q̃ vos de
ximos lidio muchas vezes con los fran
çeses e paso en la çibdad de narbona
por guarda dela tra̋ quantos buen
os cavalleros pudo aver / e el aviendo
do sienpre guerra con los françeses
saco su hueste / e fue les corer la tra̋
e llego fasta tolosa e çercola e comen
çola de conbatir muy de Rio con muchos
engaños q̃ le puso en derredor / e los
françeses quando lo sopieron vinie
ron luego en acorro delos de tolosa
con el duq̃ q̃ era cabdillo dellos todos /.

E zeman quando lo sopo / salio con
tra ellos e ovieron su batalla / pero
al cabo por Rezio q̃ fue el e sus gen
tes fue vençido zama e murio y el
e muchos delos moros / e los mo
ros q̃ dende pudieron escapar fue
ronse para abdaRaman / e alçaronlo
por Rey e señor / pero con cabtela fas
ta q̃ oviesen mandado de su señor ezit
miramamolin en como farian :

Cap.o viij.o delo q̃ avino en el ocho año del Rey don pelayo :

E nel ocho año del Reinado del Rey
don pelayo q̃ fue en la era de seteçien
tos e sesenta e çinco años / quando an
dava el año dela encarnaçion de el
señor / en seteçientos e veinte e seis 726
años / Enbio ezit miramamolin a
vn moro poderoso q̃ avia nonbre azan
fijo de merich por Rey de españa / e
Reino y dos años e medio / e mando
le ezit q̃ los castillos e las çibdades
q̃ tomaron los alarabes por fuerça
de armas en españa q̃ los fiziese pe
cheros e q̃ diesen cada año la quar
ta parte de todos los frutos e de las
ganançias q̃ oviesen e q̃ lo pagasen
dela moneda Real tal qual corriese
por la tra̋ Pero mando q̃ todos aq̃
llos q̃ se Rendieron por su buena vo
luntad q̃ no les tomase sino el diezmo
e q̃ fincasen asi los vnos como los o
tros en sus heredamientos / Este
azan fizo la puente de cordova / E en La puente de cor
este año ovo el duq̃ de q̃ vos contamos
su fabla alevosa con los moros e dio
les entrada por la tra̋ de carlos mar
çel e por la suya para q̃ estragasen e
corriesen a françia e el q̃ los ayudaria.

e los moros fizieronlo asi. Del ocho
año del Rey don pelayo no fallamos
cosa q̃ de contar sea q̃ a la estoria per
tenezca / sino tanto q̃ pasaron los mo
ros el Rio de girona con todas sus
compañas e q̃maron e estragaron la tierra
de carlos. e carlos quando lo sopo
con el ayuda de dios / vino sobre ellos
e ovieron su batalla e fueron vencidos
los moros / e mato y el Rey carlos a
abderamen q̃ era cabdillo de los mo
ros / e muchos mjllares e mjllares
de los otros moros / asi q̃ fueron por
todos / trezientas e ochenta vezes
mjll moros q̃ murieron y / e prendio
mjll e qujnjentos moros nomnados / de
los mejores. e estos partiolos por sus
cavalleros segun cuenta sigiberto.
asi q̃ mucho abaxaron a sus enemjgos
E el don q̃ quando aq̃llo vio veno se a me
ter en poder de carlos e Rogantole
e pidiendole m̃ed q̃ lo perdonase e q̃
el yerro q̃ el fiziera q̃ el lo enmenda
ria. e el Rey carlos marcel fizolo
asi / e perdonolo q̃ era ome de gran
piedad. e el don q̃ fue estonçe en el al
cançe de los moros q̃ escaparan de la
batalla q̃ yvan fuyendo e mato mu
chos dellos a demas ~

Cap.º ix. de lo q̃ avino en el nueve
año del Rey don pelayo :~

En el nueve año del Reinado de el
don pelayo q̃ fue en la era de seteçien
tos e sesenta e ocho. quando anda
va el año de la encarnacion del señor
728 en seteçientos e veinte e ocho años.
Alza Rey de cordova saco su hueste
muy grande e fue a coRer tierra de ta
raçona. e destruyolo toda e fizo y
mucho mal / e en tornandose de alli
e q̃riendo yr a narbona / mataronlo a ys
sus vasallos a traicion. e ezit mjrama
molin luego q̃ lo sopo / enbio vn moro
por Rey de españa q̃ avia nonbre bubiza.
e Reino quatro años e medio / e manto
vo el Reino muy bien / e trabajose de dar
gueRa a los franceses / mucho a menudo
e sienpre levava lo peor de la batalla
por voluntad de dios / q̃ q̃ria ayudar
a los xpianos. Pero con todo esto fa
zia mucho mal a los xpianos que mo
ravan en la galia gotica por amor de
los franceses / e demandavales las Re
tas dobladas. En este año veno vn ju
dio a ezit mjramamolin q̃ le dixo q̃ sy
fiziese q̃brantar las ymagines de
ihu xpo q̃ eran en sus Reinos q̃ Rey
naria el mas por ende quarenta años.
e esto q̃ lo sabia el muy bien q̃ asi seria.
por esperança de bivjr fizo lo q̃ le aconsejo
sejo a q̃l falso judio. mas fue el enga
ñado en ello muy mal / ca luego que lo
mando fazer / fue muerto / Reino luego
en pos del su hijo ysca veinte años.
por su mandado del. por tal pleyto q̃
despues del Reinase vn su fijo de ezit
q̃ avia nonbre ulio / E agora sabed a
qui todos los q̃ esta estoria leyerdes
e oyerdes / q̃ en todos estos años q̃ a
vemos contado del Reinado de el
Reinado del Rey don pelayo / q̃ en
todos fizo el Rei don pelayo muchas
batallas con los moros / e coRiolos
mucho / e estragoles mucho la tieRa.
Mas por q̃ la tierra era toda llena e
poblada de los moros / e el Rey don
pelayo era solo no podia con ellos ca
no avia otra ayuda sino la de dios

tan solamente por ende no fabla de el la estoria en todos estos años pasados por que no prendio villa ninguna sino la de leon tan solamente asi como avemos contado en la estoria

¶ Cap.º x. delo que contecio en el diez año del Rey don pelayo :~

¶ En el diez año del Reinado del Rey don pelayo / que fue en el año dela en
729 carnacion del señor de setecientos e veinte e nueve años e andava la era en setecientos e cinquenta e nueve años / e el imperio de leo en diez e seis años Entro en asturias don alfonso el que dixeron catolico fijo que fue del duque don pedro de cantabria para ayudar en las batallas de nuestro señor al Rey don pelayo E este don alfonso fue ome muy fuerte e mucho bravo e muy esforçado contra los moros / e el Rey don pelayo casolo con una su fija que avia nonbre hermisenda E en este año murio el papa gregorio / e fue puesto en su lugar gregorio el tercero e fueron con el ochenta e ocho apostolicos / Mas agora vos dexaremos de fablar del Rey don pelayo e contar vos emos delos moros /:~

¶ Cap.º xj. delos grandes males que isca miramamolin fazia por las tierras :~

¶ En este onze año del Reinado del Rey don pelayo que fue en la era suso dicha e deste diez año ysca miramamolin luego que començo a Reinar demostrose manso e cuerdo e mucho esforçado e fizo muchas batallas con cristianos en tierra de Romania e en tierra de oriente no por si mesmo mas por sus alguaziles e sus adelantados que enbio por tierra e por mar · pero en tierra de españa no fizo ninguna cosa por que tanto era codicioso en allegar tesoro que no curdava en al sino como podria ser Rico e de pasar a todos los Reyes en Riquezas / e echo en españa e en todas las otras tierras tan grandes pechos que los no podian sofrir las gentes alçaronsele por esta Razon bien quatro años muchas delas provincias que le avian de obedecer / e ovo con ellos grandes batallas e mato muchos dellos / mas nunca tanto pudo fazer que cobrase lo que perdiera ni tornar al estado que ante estavan las gentes E por que sepades de quantas provincias era señor delos moros pusimos las aqui. La primera provincia es yeturo / e su arçobispado es lirifie / la segunda provincia es lisiria · e su arçobispado es lisgue / la tercera provincia es alapa · e su arçobispado es alapa / la quarta provincia es caldea · e su arçobispado es babilonia la desierta · la quinta provincia es siria · e su arçobispado es menez · la sexta es meda · e su arçobispado es hebatanis / la setena es hircania · e su arçobispado es atiolos / la ochava es persia · e su arçobispado es susala / la novena es mesopotamia · e su arçobispado es aran / la dezena scicia · e su arçobispado es damasco · la onzena es clesiria · e su arçobispado es tiro / la dozena es siria · e su arçobispado es antiochia / la trezena es judea · e su arçobispado es iherusalem / la catorzena es egipto · e su arçobispado es alixandria / la quinze es aravia · e su arçobispado es baldat / la diez e seis es etiopia · e su arçobispado es nadaver / la diez e siete es africa · e su arçobispado es cartago la diez e ocho es españa · e su arçobispado es toledo / Todas estas provincias que avemos contado · todas fueron de cristianos e por los pecados dela cristiandad fueron e aun son las mas dellas metidas so el señorio delos moros viles dela seta de mahomad E algunas vegadas fueron metidas so el su señorio estas. Cecilia · e su arçobispado es palermo / calabria · e su arçobispado e gran partida de tierra de pulla / la galia gotica

es su arçobispado es narbona / e gesto
ma. e su arçobispado es sanxiz / e bur
degala / Del onze e del doze año de
el Rey don pelayo / no fallamos nin
guna cosa que de contar sea que ala esto
ria de españa pertenezca. sino tanto
que enel dozeaño anbisa Rey de cordo
va guiso su hueste muy grande para
ir a destruir a tierra de françia / e yen
do para alla murio enel camino de su
muerte / pero ante que muriese puso en
su lugar vn moro que avia nonbre / e
ota fasta que enbiase ysca miramamo
lin otro Rey en españa / los alarabes
enbiaron luego a isca que enbiase Rey
ala tierra porquien catasen / e isca en
bioles vn moro que avia nonbre yahia
fijo de culeman. e este yahia era ome
atrevido e mucho esforçado que tenie
en mucho de todos / e Reino en espa
ña dos años e medio. e era ome muy
engeñoso, e de cruel señorio / pero man
tenia bien las gentes en justiçia. este
fizo alos alarabes que algunas cosas
que tenian alos xpianos que gelas torna
sen / por que vido que era derecho que se las
tomaron en tiempo delas pazes :-

Cap°. xij. delo que conteçio el doze
año del Rey don pelayo e de su
muerte :-

Andados doze años del Reinado de
el Rey don pelayo que fue en la era de
seteçientos e setenta años / quando an
dava el año dela encarnaçion de el
732 señor en seteçientos e treinta e dos
años. e el inperio deleo en diez e ocho
años / cuenta la estoria que pues que el
Rey don pelayo / ovo fecho muchas
batallas e muchas conquistas en los
moros pasose deste mundo e dio el alma
a dios / e murio en la villa de vaguas.
En este año veno carlos marçel a cer

acercar la villa de avinon / que avian
los moros preso por consejo de vn dux
que avia nonbre manpuçio que avian
de guardar a su tierra e a toda la provinçia.
E carlos començo a conbatir la vi
lla con muchos engeños e prendiola
por fuerça e mato todos quantos
moros y fallo En este año otrosi mu
rio yahia Rey de cordova. y enbio a
ysca miramamolin vn moro que avia
nonbre adayfa alcaçi por Rey E este
adayfa salio ome muy liviano de se
so e de mal Recabdo / e ouo por ende
muy poco enel señorio / e por que no fizo
ninguna cosa de bien ni de mal de mi
entra que Reino no cuenta la estoria del
mas desto e fue echado del Reino mal
e desonRada mente por esta Razon :-

Cap°. xiij. de como favilla fue al
çado Rey despues dela muerte
del Rey don pelayo su padre :-

Luego que fue muerto el Rey don pelayo
alçaron los altos omes a su fijo.
favilla por Rey / e Reino dos años.
e el primer año de su Reinado fue en
la era de seteçientos e setenta e vno
años quando andava el año dela 733
encarnaçion del señor en seteçientos
e treinta años E el inperio deleo en diez
e nueve / e el del papa gregorio en çinco
e el de carlos marçel Rey de françia
en quinze años / e el delos alarabes en
que mahomat fue alçado por Rey en
ciento e doze años / este Rey favila
en el comienço de su Reinado començo
a fazer vna yglesia de muy grande
obra a onRa dela santa cruz de nuestro
señor ihu xpo En este año ysca mira
mamolin enbio por Rey de cordova
a vn moro que avia nonbre hieme fijo de
abiaçe mas no duro enel Reino mas
de çinco meses e murio desi enbio a

desy.

Desi enbio a otro moro q̄ avia nonbre
bre achima por Rey e no duro en
el Reyno mas de quatro meses/ e mu
rio en esta manera/ el estando en nar
bona veno carlos marcel Rey de fra
cia e cercolo. y/ e veno en ayuda de
el Rey moro Otrosi otro moro Rey
de españa/ e no dize la estoria su no
bre E el Rey carlos marcel ovo
su batalla co amos los Reyes mo
ros e venciolos e mato alli amos
los Reyes moros e muchos de
los Reyes moros e de otros mo
ros q̄ con ellos vinieran/ e carlos
prendio la cibdad e mato quantos
moros fallo dentro/ despues fue
carlos en pos delos otros moros
q̄ y van fuyendo q̄ escaparan dela
batalla/ e los moros co el gran
miedo dela muerte echaronse en la
mar e afogarose todos :-

Cap. xiiij. delo q̄ avino en el dos
año del Rey favilla e de su muerte.

En el dos año del Reinado del Rey
favilla q̄ fue en la era de setecietos
e setenta e dos/ quando andava el
139 año dela encarnacion del señor en
setecientos e treinta e quatro/ E
ste Rey favilla fallose con vn oso e
defendio a todos q̄ a el gelo dexasen
matar/ e el atreviendose en su fuerça
fue lidiar co el oso e fue asi por su ma
la ventura q̄ mato el oso al Rey E en
este año enbio vsca miramamolin por
Rey de cordova vn moro q̄ avia non
bre albarti e quando allego a españa
mostrose bueno bravo e muy esquivo
e manto vo el Reino nueve meses e al
q̄ unos delos alarabes quando viero
este Rey ta bravo e tan esquivo ovi
eron su consejo delo matar e el sopolo
e prendio a todos quantos fueron
en aql consejo/ e atormentolos e enbio
los allen mar e alla los fizo descabe
çar/ mas ante q̄ los descabeçasen con
taron al Rey miramamolin vsca todo el
mal q̄ les fazia aql Rey E el entonçes
mando luego ir a españa vn moro q̄ a
via nobre maue co muy gran hueste
e mandole q̄ se no detoviese en el camino
por tal q̄ se no apercibiese albata e q̄ le
tomase el d̄ Reino e fuese señor el del
Mas agora dexaremos aqui de fablar
delos moros/ e contar vos emos del
Rey do al. el catolico :-

Cap. xv. como Reyno do alonso
el catolico yerno q̄ fue del Rey
don pelayo :-

Despues dela muerte del Rey don fa
vila Reino do al el primo q̄ dixeron ca
tolico yerno del Rey do pelayo diez
e nueve años/ e el p̄mer año del su Rey
nado fue en la era de setecientos e sete
ta e tres años/ e el inperio de leo en ve
inte e dos años/ e el del papa gregorio
en siete años Este Rey don al fue lla
mado por sobrenobre catolico porq̄
guardo bien e fielmente los manda
mientos de dios E avino q̄ el Rey es
forço mucho a los xpianos por sus bu
enos exenplos para guardar la santa
ley/ e por esto q̄ el fazia era mucho amado
de todos los xpianos E quado ovo a
Reinar plogo mucho a todos co el e
fue fijo del duq̄ don p̄. e venia de la linna
je del buen Rey Recaredo/ este Reino
de consumo co su h̄r̄o. don fruela e lidio
por muchas vezes co los moros e ve
ciolos siempre e gano muchas delas
cibdades q̄ ellos tenian e tornolas
a poder delos xpianos e las mas de
ellas basteçio e Retovo e las otras

de toro e de Ribo porq no tenia gen
tes cõ q las anparase e las q Retovo
fueron estas en galizia. lugo. tuy. en
asturias astorga en leõ q es en la te
cenidida delas montanas e don pela
yo la gano delos moros E por q esta
cibdad moravan los Reyes mas de
alli adelante fue llamada cibdad
Real e cabeça de todo el Reino. En
este año vino el Rey carlos cõ luy
pando Rey delos bulgalos a vna cib
dad q es en la galia gotica q dizẽ or
dia orlenes q tenian los moros e fa
zian de alli mucho mal alos xpianos
Estos moros quando lo sopieron q ve
nia el Rey carlos cõ tan gran poder
e conocian sus grandes fechos q
fazia en batallas ovierõ gran miedo
e desanpararõ la cibdad e fuyeron
e el Rey carlos prendio la cibdad de
orlens e otras muchas q eran en la
galia gotica q tenian los moros e
si libro el Rey carlos las galias q los
moros tenian q eran asi ael libia e vna
gran partida de vropa. E en este año
pues q mamẽ el moro q diximos llego a
cordova prendio albarata Rey q era
dende e fizolo açotar e despues echo
lo en la carcel e otro dia mandolo sa
car dela carcel e fizole mesar toda la
barva e Rayole la cabeça e fizolo po
ner encima de vn asno por escarnio las
manos atadas atras e preso de gran
des cadenas e mandoacotallo por
toda la villa despues mandolo echar
en la carcel e murio alli de fanbre e de
lazeria e el Reino mamẽ en su lugar mas
no bivio mucho e despues del Reino
mahomad abenadalla dos años

¶ Cap. xvj. delo q avino enel tercer año del Rey don alfonso el catolico e delas conquistas q fizo en este año

¶ E enel dos año del Reinado del Rey
don alfonso el catolico q fue en la era de se
tecientos e setenta e quatro quando an
dava el año dela encarnacion del señor 736
en setecientos e treinta e seis años e
el imperio de leõ en veinte e dos años
Este Rey don alfonso saco la hueste y entro
por tierra de canpos q tiene el vn canpo
del vn cabo del Rio de ela e del otro del
de carrion e de pisuegra e de duero e
conquiriolo todo delos moros que lo
tenian e despues entro por portugal
e ganoy delos moros estas cibdades
el puerto e avenga bragana viseo
e flavya e despues tornose a leon e o
vo y cõ los moros muchas faziẽ
das e venciolos todos e gano de
los moros estas villas q tenian
ledesma salamanca çamora e todas
las marismas de galizia y despues
venose para tierra de castilla e lidio
con los moros e venciolos e gano de
ellos estos lugares simancas du
enas saldana amaya miranda
segovia avila osma cuellar se
pulveda agançia clunia mana e
otuRe verendeca carvonera al
vergia afimera alenyaço trasmi
era supuerca caruica bardelia
la q agora dizen castilla vieja e al
vaeorduna e viscaya e aycon e
planpona vitoria navaRa Ranco
nia pancorvo e saracio e bien fasta
los montes perineos e estos lugares
q aqui son dichos prendio el e otros
muchos q Robo e endereço e Reno
vo e basteciõ toda la tierra e saco mu
chos xpianos captivos de poder

de poder delos moros / e poblo la tr̃a
dellos / e mandoles poblar en aq̃llos
lugares q̃ el pudo labrar e retener en
este año sobre dicho mato el rei carlos
amarunçio el duq̃ dela provinçia de
galia gotica porq̃ consejara alos mo
ros q̃ la entrasen e se apoderasen en to
da la provinçia asi como de suso di
ximos / E el rey metio la tr̃a so el su
señorio e fue señor della mientra bivio
Mas agora dexa aqui la estoria de fa
blar del rey dõ al̃ e torna a contar delos
moros :–

¶ Cap̃. xvij. como abderrahamẽ ve
no a españa por rey de cordova
por mandado del miramamolin :.

¶ En este año enbio isca miramamolin
por rey de cordova a vn moro muy
poderoso q̃ avia nõbre abderrahamẽ
e este era ome muy guerrero e mucho
esforçado en armas e començo a fa
zer muchas cosas desaguisadas.
e maltraer a los omes / E vn moro po
deroso q̃ avia nõbre munus q̃ndo vio
aq̃l cruel señorio de abderrahamen
e vio los moros q̃ se q̃xavan mucho
del puso sus pazes cõ los franceses
ca sienpre estavan en guerra con ellos
e trabajose de guerrear abderrahamẽ
rey de cordova / E el abderrahamẽ
quando vio q̃ munus sele q̃ria rebe
llar e no le q̃ria obedeçer guisose e a
poderose e fuese sobrel e çercolo en
vn castillo q̃ dizen aritama E este
munus avia muerto muchos xp̃ianos
e q̃mo en fuego a vn obpõ q̃ avia nõ
bre avabando q̃ era obpõ de se mesmo
lugar E abderrahamẽ conbatia aq̃l
castillo cada dia e munos q̃ndo vio
q̃ no podia escapar de mano de su ene
migo salio de noche del castillo e fuio /
E este castillo era en somo de vna pe
ña mucho alta e munus yendose por
se esconder entre las peñas resbala
ronsele los pies e cayo a fondo dela
peña e murio E abderrahamẽ prendio
luego el castillo e fallo q̃ la muger de
aq̃l munus q̃ era fija de aq̃l duq̃ eudo
el q̃ vos diximos / e tomola / e aq̃l duq̃
q̃ vos diximos temiendose delos a
rabes q̃ le entraria por la tr̃a diera
le su fija a aq̃l munus por muger porq̃ le
ayudase contra los cavalleros de ab
derrahamẽ / e los cavalleros de abde
rrahamẽ q̃ndo vieron a munus muer
to. conoçierõlo e cortarõle la cabe
ça e llevarõla a abderrahamẽ e abde
rrahamẽ enbio estonçe la muger e la
cabeça de aq̃l su enemigo a ysca mi
ramamolin en presente :–

¶ Cap̃. xviij. delo q̃ avino enel tres
año del rey don al̃ el catolico :–

¶ Andados tres años del reinado de
el rey dõ al̃ el catolico q̃ fue enla e
ra de seteçientos e setenta e çinco años
quando andava el año dela encarna
çion del señor en seteçientos e treinta 737
e siete años e el inperio de leo en veinte
e tres años. Abderrahamẽ temiendose
por bien andante porq̃ vençiera a
munus començo de guerrear al rei car
los marçel e fue sobre la çibdad de ar
liens e çercola e veno sobre el el duq̃
eudo de q̃ vos diximos cõ gran poder
de franceses e lidio cõ el e murierõ y
muchos de cada parte mas al cabo
fuerõ vençidos los franceses / e los
moros fueron en pos dellos fasta el
ruedano e los franceses cõ el mie
do metieronse enel rio e murieron y
todos sino el duq̃ e vnos pocos que
pudieron escapar del rio. e cho los

cuer por dellos q y murieró fuera
e enterrarólos enla ribera e oy dia
parecen las sepulturas dellos :-

¶ Cap°. xix delo q avino enel quar
to año del rey do alfonso el cato
lico :-

¶ Enel quarto año del reinado de el
rey do al el catolico q fue enla era
de setecientos e setenta e seis años q̄n
do andava el año dela encarnaçion
738 del señor en setecientos e treinta e ocho
e el imperio de leo en veinte e quatro
Abderrahamé seyendo muy loçano
por la buena andança q oviera có
los françeses ovo mas acoraçó
de destruir tierra de françia e paso
los rios de garona e dordoma :-
Endo el duq quando lo sopo saco su
hueste e fue cótra el la segunda vez
e lidió cóel mas al cabo fueró ven
çidos los franceses e murieró y
muchos delos françeses Abderra
men seyendo alçado e ensoberviado so
entrar mas adelante en tierra de fran
çia por seguir al duq o le matar e
paso por petragorica e sant donar e
picardia q brantando e matando
quantos fallava e destruyo la çibo
dad de torres e la yglesia de santa ma
ria e avn los palaçios del rey Mas
el duq fuera se para carlos e mostro
le el mal e el q branto q avian reçibi
do los françeses de abderrahamen e
carlos quado lo oyo como era ome
muy ardid e sabidor de armas ayunto
muchos delos de germania e delos ga
pidos e delos françeses e fue contra
abderrahamen e lidió cóel e duro la
fazienda siete dias q se no podian ven
çer los vnos alos otros e al cabo du

ro vn dia toda la batalla fasta la no
che pero al cabo murió abderraha
me e muchos delos moros Otro
dia enla mañana quando los frã
çeses vieron las tiendas delos
moros armadas cuydaró q que
rian avn lidiar có ellos q no sabian
avn como era muerto abderrahamé
e armarónse los françeses para lidiar
armas quando vieró q no salia nin
guno fueró alas tiendas e roba
ron quanto y fallaró enel campo e
tornaronse para sus tierras ricos e
bien andantes En este año otrosi li
dio carlos marçel cón el duq endo
en gasconia e vençiólo e matolo por
q le metiera los moros en la tierra
segun avedes oydo En este año mu
rió el enperador leo e reinó en pos
del su fijo costantin el quarto çinco
años En este año murio carlos
marçel e dexo en su lugar sus fijos
carlo el magno e pepino pero car
lo el magno q era el mayor tovo el
reino e duro enel señorio nueve a
ños Mas agora sabed aquí q en es
tos dos años q son el terçero e el
quarto del rey do al el catolico no
fallamos del ninguna cosa ca nolo
dexamos por al sino por q en estos
dos años e enlos otros dos pasados
fizo el todas las conquistas q vos
avemos suso dichas e por ende có
viene agora q tornemos ala su esto
ria e cótemos algunas cosas delos
sus fechos :-

¶ Cap°. xx. delo q avino enel çinco año
del reinado del rey do alonso el cat.

¶ Andados çinco años del reinado de
el rey do a. el catolico q fue enla era

de setecientos e setenta e siete años
quando andava el año de la encar
nación del señor en setecientos e
treynta e nueve años e el imperio
de costantin en xxxv. Cuenta la es
toria que los christianos que andavan
esparzidos por muchos lugares
quando oyeron dezir el bien que dios
fiziera al Rey don Alfonso el catolico vi
nieronse todos para el asi como sy
el fuese dios ca eran naturales
de la tierra e de las cibdades que los
moros tomaran. E como quier que
dios por su mano ensalcase el Rey
don Alfonso e le fiziese muchos bienes e
muchas merçedes por ende no dexo el
de ser mucho omildoso a dios e a
los omes e de se dexar amar a to
dos. E por que el avia muy gran saber
de servir a dios e de le onrrar en cu
antas maneras el podia puno de
toda su fuerça en poner obispos en
aquellas cibdades que el ganara de mo
ros por que predicasen e mostrasen la
su santa fe de ihesu christo a los christianos.
Desy Refizo todas las yglesias
que eran derribadas con Rolas muy
bien de todas las cosas que les con
venia, e allego quantos libros pu
do aver de las santas escrituras
de dios e diolos a las yglesias, e
todas sus obras eran de piadad
asi contra dios como contra los
omes. Despues desto poblo en as
turias lenona e en castilla vieja
alava e vizcaya e planpona. En
este año murio el papa gregorio e
fue puesto en su lugar zacarias el
primo, e fueron con el ochenta e nueve
apostolicos. Mas agora dexa la es
toria de fablar del Rey don Alfonso el cato
lico e torna a contar de los moros.

Cap. xxi. de como abdemelic vino por Rey de cordova.

En este quinto año sobre dicho enbio
ysca miramamolin un moro de muy
gran guisa que avia nombre abdemelic
por Rey de cordova e Reyno quatro
años. E este abdemelic quando alle
go a españa fallo la tierra tan criada
e tan abondosa que no era sino mara
villa, con quanto mal e quanta cuy
ta sofria, e nunca vido tierra que le seme
jase, e el nunca curo de la pro de la tierra
sino de astragar e Robarla, e de en
Riquecer e fazer todo mal. E asi estan
do llegole mandado de ysca mira
mamolin que fuese contra los frança
ses e los guerrease e el guisose lue
go e fuese para alla, mas no quiso
pasar los montes perineos, estos
son los de Ronçesvalles, e los fran
çeses quando lo sopieron que avia lle
gado fasta los montes perineos
guisaronse muy bien e vinieron contra
el e mataronle y muchos de los suyos
e el fuyo e acogiose a la Rybera de
ebro entre de cel celtiberia. Desde
el seis año fasta el nueve del Reynado
del Rey don Alfonso el catolico no fallamos
cosa que a la estoria de españa pertenez
ca sino tanto que en el ocho año sopo
ysca miramamolin los males e daños
que abdemelic Rey de cordova
fazia en españa. E pues vio que tan malo
era enbio a españa un moro que avia

nonbre ora e mandole q̃ prendiese a ab
demelic̃ e lo echase en la carçel e q̃ Rei
nase el en su lugar. E en este año mataron
los moros en siria al obispo don juan
damaceno e al obispo don pedro de mayme.

¶ Cap. xxii. de lo q̃ avino en el noveno
año del Rey don alonso el catolico.

¶ Andados nueve años del Reynado
del Rey don alonso el catolico q̃ fue en la e
ra de setecientos e ochenta e vno años
quando andava el año de la encarna
743 cion del señor en setecientos e quaren
ta e tres años e el inperio de costantin
en cinco años llego ota de alle llamar
por Rey de españa. Reino cinco años
e era muy sabidor en su ley de los mo
ros e sabia bien contar el linaje de
los moros donde venian e guarda
va muy bien su ley. E por esto onRa
vanle mucho los moros e luego q̃
llego con gran conpaña fuese para cor
dova e prendio a abdemelic̃ e echolo
en fierros e tirole la tierra e tiro todos
los alguaziles e adelantados q̃ el pu
siera e fizo a todos los moros guar
dar bien su ley. E despues q̃ fue apode
rado en la tierra guisose e fue con gran
poder contra los franceses e lidio con
ellos mas no cuenta quien vencio.
saluo q̃ se torno a çaragoça e el estan
do alli enbiaron le dezir de tierra de a
frica q̃ se trabajavan de alçarsele los
moros de españa. Quando ota lo vio
tornose a quanto pudo para cordo
va e mato a todos aquellos q̃ eran sus
contrallos e mato aquel alboroço q̃
era levantado en la tierra. E en aquel año
se fue carlo magno a Roma al papa
zacarias q̃ lo ordenase monje e el
papa fizolo de buena mente e bivio
despues carlo magno en el monasterio
q̃ es en el monte q̃ dizen seracti que el
fiziera a onRa de dios e fizo y muy
santa vida e buena e despues fue
por el monte cassin e bivio y fasta
q̃ murio. E los franceses quando
sopieron q̃ carlo magno avia dexa
do el Reino e era metido en orden
alçaron por Rey a su hermano pepino e es
to fizieron ellos por mandado del
papa e Reino veinte e dos años. Del
dozeno año fasta el treze del Rey don alonso
el catolico no fallamos cosa q̃ a la estoria
de españa pertenezca sino tanto que
el trezeno año murio el Rey de cordo
va pero ante q̃ muriese con consen
timiento de los viejos puso en su lugar a
abdemelic̃ el q̃ tenia preso q̃ fuera
primero Rey de cordova. E Reyno ab
demelic̃ la segunda vez en cordova
vn año.

¶ Cap. xxiii. de lo q̃ avino en el cator
zeno año del Rey don alonso el catolico.

¶ Andados catorze años del Reinado
del Rey don alonso el catolico q̃ fue en la
era de setecientos e ochenta e seis.
Quando andava el año de la encar
nacion del señor en setecientos e qua 744
renta e ocho años. E el inperio de cos
tantin en diez años y sca miramo
molin en somo de su tiempo como de ser
muy esquivo a toda su gente e demo
trar muy gran cobdiçia e començo
a despechar a todos muy mala mente
asi q̃ gelo no podian ya sofrir los mo
ros q̃ moravan en la canpaña campina
alli entre de aravia se començo. E el
aquella parte q̃ va contra ocidente e los

partieronlo ellos entre sy E agora
sabed los q esta estoria oyerdes que
desde el tpo de mahomad el falso pro
feta delos moros fasta aq̃lla sazon
q los alarabes asi los de allen mar
como los de aquen mar todos obe
decian a vn señor e a vn miramamolyn
E alos del linaje de humeya desapo
deraron alos del linaje bena labety
e echaronlos del poderio e señorio q
avian e mataron a quantos fallaron
del su linaje / estos linajes de humeya
e de banalabety vienen del linaje de
los fijos q ovo mahomad el profe
ta delos moros e duro muy gran
tpo entre estos dos hermanos deste
linaje gran contienda e enxeco / e al
gunos dizen q mahomad no ovo si
no vna fija sola q ovo nonbre fatima
e fue casada con ali abutalibo q era
su escrivano de mahomad E el fue
el quarto Rey despues de mahomad
e Reino quatro años e ocho dias.
pero q lo fallamos en la estoria q
de suso avemos contado E a el qu
arto Rey despues de mahomad
ovo nonbre moabia e podia bien ser
canbiado el su nonbre e dezille abu
calib / e de aq̃lla fatima salieron a
q̃llos dos linajes q sienpre ovieron
guerra e contienda de so vno E des
pues dela muerte de mahomad los
del linaje de banalaty q moravan a
quen mar partieronse del señorio de
africa do eran e fizieron Rey de su
linaje e fizieron cabeça de su Reino
ala çibdad de cordova E pues que
ellos fueron departidos los vnos
delos otros por señores segunque
avemos contado / mantovieron sien
pre guerra los vnos con los otros
e desamaronse / e fizieronse mucho mal
e duro este mal entre ellos fasta que
los almoravides entraron en españa
e metieron vna gran partida della
so el su señorio e esto fue en el tpo del
Rey don alfonso el sexto el q gano a toledo /
E despues delos almoravides vinie
ron los almohades en tpo del enperador
don alfonso e echaronlos de africa e de españa
alos almoravides / e tomaron toda la
tierra e metieronla so el su señorio / e esto
fue en el tpo del Rey don fernando el
q gano a cordova e a sevilla en cuyo
tpo fue abenut / e este abenut echo a
todos los almoravides de toda es
paña / e ovo el señorio de aquen mar Mas
agora contemos en como entro el
señorio de humeya en cordova e fue
ron señores despues por si los Reyes
de ese lugar fasta el tpo delos al
moravides q diximos

Cap.º xxxij. de como abderrahamen paso a españa e delo q y fizo

E neste año mesmo vn moro q era del
linaje de humeya q avia nonbre ab
derrame adalio enbio a escuso q gelo
no entendiese ninguno de españa a
vn moro su creedero q anduviese e
viese por tierra de moros lo q dezian
los moros dela tierra Aq̃l moro andu
do por toda la tierra e oyo e entendio
q plazeria mucho alos moros de espa
ña del bien de abderrahame e contose
lo todo asy E abderrame paso luego
q aq̃llo sopo a españa E dieronsele lue
go malaga e asydoma e sevilla e Re
çibieronlo luego por señor / e el estan

do en sevilla alli vinieron los moros
mandaderos de cada lugar e lo Recibi
eron por señor / e el llego luego gran
hueste para lidiar e fue contra yuçaf
Rey de cordova / e yuçaf salio contra
el con gran hueste Mas luego que se come
ço la batalla fuyo yuçaf e fuese para
toledo al Rey galafre que era estonçe
den de señor / e abderrahamen fue lue
go para beja que es en tierra de portugal
e çercola e ovo la que quisieron los moros
de cordova de aquella vegada Recibir
por señor a yuçaf pues que vio que abderra
hamen era ydo sobre beja tomo a cor
dova e entro a furto de los de la villa
en el alcaçar e tomo tres mugeres que y
tenia e fuese con ellas para granada
E abderrahamen quando lo sopo fue en pos
del e no le pudo alcançar mas despues
se metio yuçaf en poder de abderrahamen
e tornose con el a cordova e metiolo en
el alcaçar e los de la villa Recibieron
lo por señor e entregole el aver E
yuçaf no se fiando de abderrahamen
fuyo para merida e llego y bien ve
inte mill omes de armas / e llegaronse
los de sevilla e los otros de la tierra
e fueron contra el / e el no lo sopo aten
der e fuyo e fuese como de cabo a to
ledo cuydando alli defender se como
la otra vez Mas los toledanos pues
que lo tovieron en su poder mataronlo
e tomaron luego por señor a abderra
hamen / e luego que lo Recibieron por
señor hizo se llamar miramamolin
e Reino treinta e tres años E este
fizo labrar el alcaçar de cordova
e el gran huerto e fermoso que y es al
qual llaman los moros en su aravigo
Razara E en este segundo año de el

Rey don fruela vieron los moros de
cordova tres soles muy claros / e
muy luzientes e yvan uno en pos de
otro / echando de si grand Rayos
como fuego ardiente / e esto duro des
de ora de terçia fasta ora de nona
E en pos de aquellos soles yvan tres
angeles que destruyan por mandado
de dios toda esta tierra del andalu
zia / e el destruymiento fue de fambre e
de mortandad Mas agora dexa aque
la estoria de contar de los moros e tor
na a contar del Rey don fruela

Capitulo xxxiij de lo que aveno en el quarto año del Rey don fruela e de como gano a navarra

Andados tres años del Reinado de
el Rey don fruela que fue en la era de sete
çientos e noventa e tres años quando
andava el año de la encarnaçion del
señor en seteçientos e çinquenta e çinco
saco el Rey don fruela su hueste e fue so
bre los navarros que se le Rebellaron
e no le querian conoçer vasallaje e lidio
con ellos e tornolos so el su señorio asy
como el quiso e tomo y por muger a una
dueña del linaje de los Reyes de na
varra que avia nombre doña munina E
despues desto fue con los navarros so
bre los gascones que lo no querian obe
deçer e tornoles al su señorio aun
que les mucho peso E despues que toda a
quella tierra ovo asosegado e puesto en Re
cabdo tornose a asturias e pario ay
la Reina doña munina un fijo que ovo
nombre don alfonso E despues a dias pario
una fija que ovo nombre doña ximena
la que fue madre de don bermudo e des
de el quarto año del Rey don fruela
fasta el nueve año no fallamos cosa

q̃ de contar sea q̃ a la estoria de españa pertenezca sinō las q̃ avemos dicho Mas agora dexa aquj la estoria de fablar del Rey dō fruela e cuenta de carlos maynete e de galafre Rey de toledo:~

¶ Cap°. xxxiiij. del nueve año del Rey don fruela e de como vinō carlos a toledo por amor de galiana

¶ Andados nueve años del Reinado del Rey dō fruela q̃ fue en la era de setecientos e noventa e nueve años quando andava el año dela encar
761 nacion del señor en setecientos e sesenta e vn años e el imperio de costātin en veinte e cinco años Carlos el q̃ llamaron maynete aviendo desamor con su padre el Rey pepino porque yva e se alçava contra las justicias e las otras cosas q̃ su padre fazia en el Reino venose para toledo a el Rey galafre q̃ era entonçe dende señor sō abde Rahamē miramamolin cuydando q̃ faria en ello pesar a su padre e ante q̃ llegase ala cibdad de toledo enbiō dezir al Rey galafre de toledo q̃le mandase dar posadas e este Rey galafre avia entonces vna fija q̃ avia nōbre galiana e salió luego ella cō muchas moras onRadas q̃ la aguardavan ca en vdad no venja carlos a toledo por servir al Rey galafre mas por su amor della E galiana luego q̃ llego a ellos omjllaronsele todos a ella sinō carlos e galiana avn no conocia a carlos q̃ nūca lo avia visto e llamo al conde don morante q̃ conocia ella ya q̃ otras vegadas lo avia visto e dixole cō de Ruegos q̃ me digades quien es aq̃l escudero q̃ se me no quiso omjllar E el conde le dixo a aq̃l escudero que vos vedes es ome de gran guisa e de muy alto linaje e de el de niño ovo esta costumbre de nunca se omjllar a mugier ninguna sinō a santa maria tan sola mente quando le faze su oraçion e digovos q̃ es ome q̃ si ay aquj alguno q̃ vos aya fecho pesar q̃ vos lo puede bien vengar e ellos en esto fablando llegaron ala cibdad E el Rei galafre salio con todos sus moros alo Recibir ala puerta dela villa e mandole dar buenas posadas a el e a los q̃ con el venian pues q̃ el Rey galafre sopo dellos q̃ cō el q̃rian bivir pusole sus quitaciones grandes e buenas E estando alli en toledo carlos cō todos los suyos veno y sobre toledo vn moro poderoso q̃ avia nonbre bramante cō muy grande hueste e çerco la villa e finco sus tiēdas en el val somorial E aq̃l bramante q̃ria casar cō galiana a pesar de su padre el Rey galafre e galafre quando lo sopo enbió cōtra el quantos moros pudo aver de so vno con aq̃llos françeses q̃ lo vinjeron a servir e algunos dizen q̃ finco estonçe carlos dormjendo en la posada e los françeses e los moros de galafre luego q̃ llegarō dieronle batalla muy grande e matarō muchos delos de bramante e fuerō vençidos pero cobraron coraçon e tornarō ala fazienda e lidiaron con los françeses e vençieronlos e los françeses fuerō estonçes mala mente espantados e el conde don morante los esforço e dixoles amigos esforçad vos e no avades q̃ temer q̃ no sabedes vos q̃ dize

la escritura q quando quiere dios que
los pocos vençen alos muchos. E
los françeses con aquello fueron cobran
do coraçon e dieron tornada sobre e
llos e lidiaron con los moros de bra
mante e vençieronlos. e asi les duro
todo aquel dia la fazienda de se vencer
los vnos alos otros. E en todo esto
carlos no era avn llegado q avia fin
cado durmiendo en la posada e quando
desperto carlos e no vido a ninguno
delos suyos adar por el palaçio fue
mucho maravillado e espantado que
podia ser aquello e sospecho q lo avian
vendido sus vasallos e q se eran ydos
ca el no sabia ninguna cosa dela fazien
da en q estavan los suyos e con el gran
pesar q ovo començo a dezir muchas
cosas e nonbrar a su padre e a su ma
dre asi mesmo E galiana q estava en
somo del adarve mirando la batalla
oyo quanto carlos dezia e quando le
oyo nonbrar a su padre e a su madre
e asi mismo entendio q aquel era el se
nor delos françeses carlos e por le fa
zer plazer galiana e por q se pagase de
lla afeitose e adereçose lo mejor q e
lla pudo por le pareçer fermosa e fuese
para el palaçio do estava carlos e car
los maguer q la vido entrar no se quiso
levantar ala reçebir E galiana con
pesar de aquello dixole carlos digo vos
q si sopiese tan donde diesen soldada
por dormir maguer q so muger yo me
yria para alla E sabedes por q vos
digo esto. por q me semeja q no avedes
cuydado de yr a acorrer a vuestra gente
q esta so el val de somorial lidiando
con el moro abramente e digo vos q si
el Rey mi padre galafre sopiese que
vos no andades y q no vos daria a
qui buena soldada E carlos le dixo
dona galiana si yo podiese aver
agora vn cavallo e vnas armas con
q yo podiese yr alla muy ayna los
acorreria E galiana le dixo carlos
si me vos quisierdes fazer vn pleito
q me levedes con busco para françia
e me tornedes xpiana e vos casedes
comigo yo vos dare todo eso q vos
demandades Carlos le dixo yo lo
fare de buena voluntad todo lo que
vos quisierdes E juro vos q si vos
me guisades como avedes dicho
q yo vos lleve conmigo para françia
e vos tome por muger E galiana quan
do esto oyo fue muy alegre e ovo
ende gran plazer ca bien sopo q le ter
ma verdad todo lo q carlos le dezia
ca ella lo avia visto ya en las estrellas
E luego entonçe le traxo galiana las
armas e le ayudo a armar e pues q
fue armado cavalgo en vn cavallo
q ella le dio q dezian bulchan q le o
vo dado en donas aquel moro brama
te e fuese a poder del cavallo quanto mas
le pudo levar al lugar do estavan los
suyos mal agraviados E agora
sabed los q esta estoria oyerdes que
entre aquellas armas q galiana dio
a carlos q le dio y la espada giosa q
le oviera dado en donas aquel moro bra
mante E luego q carlos llego al lugar
do era la fazienda fallo a vn Rico
ome q avia nonbre aynarte q era su
pariente muy çercano e estava muy
mal ferido de muerte e quando lo
vio carlos dixole asi aynarte ami
go yo vos prometo en verdad q oy
en este dia vos vengue yo si dios me

ayudare del q̃ vos asi firio. E luego q̃ esto ovo dicho dio al cavallo de las espuelas / e fue ferir enlos moros de bramante / e mato luego por su mano doze delos mejores conbatientes que bramante traia e muchos delos otros / E en todo esto se yva bramante en su tienda e vino a el vn cavallero moro q̃ le dixo. don bramente señor sepades q̃ vn cavallero llego agora ala batalla e mato muchos delos moros / E bramante quando aq̃llo oyo armo se muy ayna e cavalgo en su cavallo e fue se ala batalla E andando se feriendo los vnos alos otros encontraron se carlos e bramante / e bramante cuando vio el cavallo q̃ el avia dado en donas a galiana ovo ende muy gran pesar e con la gran yra q̃ ovo fue justar con carlos / e carlos como estava ya apercibido no le dudo nada e fuese ferir con bramante de tan gran poder delos cavallos que las lanças q̃ braron delos primeros golpes e metieron luego mano a las espadas e dieron se tamañas feridas q̃ maravilla era E bramante quando vio el gran esfuerço de car de carlos / e la su buena cavalleria pregunto le quien era / e carlos le dixo su nonbre e del Rey pepino su padre E bramante quando lo oyo ovo de el mayor miedo q̃ de ante avia pero començo lo de amenazar diziendo le q̃ nunca jamas tornaria a su tierra e carlos le dixo / eso q̃ tu dizes en las manos de dios es / E bramante metio entonçe mano ala espada q̃ dezia durandarte q̃ el trava / e fue le dar tal golpe por ensomo del yelmo q̃ gelo corto todo abuelta s de vna gran partida delos cabellos / de la cabeça e delas otras armas que traya en el cuerpo / mas no quiso dios q̃ le prendiese en la carne / e del golpe tan esquivo q̃ Recibio carlos fue mal espantado / e llamo a santa maria q̃ le ayudase / e de si alço carlos el espada gioisa q̃ tenia en la mano e fue le dar con ella vn golpe tan esquivo a bramante enel braço diestro q̃ gelo echo en tierra abueltas con el espada durandarte / E bramante quando se vido ferido de muerte començo a foir quanto el mas pudo E carlos descendio del cavallo e tomo la espada durandarte que yazia en tierra e desi cavalgo muy apriesa / e fue en pos de bramante / e alcançolo q̃ yva fuyendo / entre cabañas e olias / e asi como llego a el fue le a dar vn golpe con la espada gioisa por medio del cuerpo q̃ lo fizo dos partes / e cayo luego muerto en tierra e luego descendio carlos del cavallo e fue tomar la vayna de la espada durandarte e todas las otras armas q̃ traia aq̃l gigante bramante / e corto le la cabeça e lle vola en donas a galiana / e los dela parte de bramante quando se vieron sin señor desanpararon el canpo e fuyeron / E los franceses estonces cogieron el canpo e fallaron y mucho oro e mucha plata / e muchas Ricas tiendas / e otras Ricas donas E del diez año e del onze del Rey don fruela no fallamos ninguna cosa q̃ te contar sea q̃ ala estoria pertenezca / caso estas cosas q̃ avemos dichas pasaron sy no tanto q̃ enel onze año murio pepino Rey de francia :

¶ Capitulo xxxv. delo q̃ aveno enel doze año del Rey don fruela e de co

Como gano el rey carlos maynete a galiana a francia :~

Andados doze años del Reinado
del Rey don fruela que fue en la era de
ochocientos e dos años / quando a
dava el año de la encarnacion del se
764 ñor en setecientos e sesenta e quatro a
ños / e el imperio de costantin en vein
te e cinco años Carlos quando sopo que
su padre el Rey pepino era muerto
fablo con sus vasallos e dixoles que
le consejasen como fiziese e ellos con
sejaronle que se tornase a francia e que
Recibiese el Reino que dios le diera
E vn su escudero que estava ay dixo
le. señor yo oy dezir al Rey galafre
que vos no dexaria yr aunque vos qui
siedes / e que vos faria bien guardar
a vos e a todos los otros que con bus
co andavan / E carlos quando lo oyo
tornose al conde don morante e a los o
tros que con el estavan e dixoles que dixe
se cada vno lo que por bien toviesen
en aquel fecho / E el conde don morante
le dixo bien sera que galiana sea en esta
poridad / que des que ella lo sopiere bien
nos guardara e por nemos con ella
como enbiedes por ella luego / e nos
diremos al Rey galafre que queremos
yr a caça si lo el por bien toviere e el o
torgar vos lo a e nos ferraremos las
bestias al Reves e asi nos podemos
yr que nunca de nos sepan E carlos tovo
esto por bien e otorgaronse todos en e
llo e fueron entonçe al Rey galafre
dos cavalleros a dezirle como car
los queria yr a caça si lo el mandase / e el
Rey otorgogelo e los franceses ca
valgaron luego e fueronse su via E el
Rey galafre desque vio que no venian enbi
olos a buscar mas nunca los pudie
ron fallar. e pues que carlos fue a lon

gado bien de toledo / enbio a don
morante que tornase por galiana e que la
levase / como selo prometiera / e don
morante fizolo asi e quando el vino
estava galiana mirando / e desque lo vi
do venir descendio muy ayna / e salio
por vn caño que y avia / e fuese para don
morante / e el conde don morante to
mola e fuese con ella e anduvo toda
la noche / e otro dia por la mañana
pregunto el Rey galafre por galia
na su fija / e quando la non fallo enten
dio que los franceses la avian levado
e enbio en pos dellos muchos cava
lleros afortados e alcançaron al con
de en montalvan que es en tierra de aragon
e ellos dieron con el e pudieron mas que el ca
eran muchos los moros / e tomaron
le a galiana / E el conde don morante
aviendo muy gran verguença e gran
pesar desto esforçose e esforço mu
cho a los suyos diziendoles que como
avian de parecer ante carlos sin gali
ana e que mejor les seria morir ally
todos o levar a galiana E estonçes
bolvieron todos en pos dellos a los
que levavan a galiana e fueron ferir
en ellos. e desbarataronlos e vencie
ronlos e tomaronle a galiana por fu
erça e mataron muchos de los mo
ros. E fuese entonçe don morante
con galiana por medio de los montes
con miedo que no Recreciesen los mo
ros / e anduvo siete dias que nunca
entro en poblado que toda la tierra era
llena de moros / e a cabo de pocos di
as llegaron a paris / E carlos quando
sopo que venian salio los a Recebir con
gran cavalleria e levolos consigo
para sus palacios / e fizo luego bap
tizar a galiana e tornola christiana e
caso con ella como gelo prometiera

e carlos

E carlos Recibió entonçe la corōa
del Reyño e llamarōlo de allí adelan
te carlos el grande e Reyño quaren
ta e siete años, e este fue el segundo
carlos. E este año sobre dicho, murió el
papa paulo e ordenarō a vno q̃ avía
nōbre costantin de missa. q̃ no era sino
de evangelio e pusieronlo en su lugar
E porq̃ aq̃l costantyn fue fecho a pe
sar de algunas personas de la ygle
sia de Roma ovo por ende gran des
acuerdo e granbolliçiō entre los xpi
anos e algunōs de los Romanos con
pesar q̃ ovieron de aq̃lla enemiga tā
grande alçarō entre tanto a otro por
papa q̃ avía nōbre felipe mas luego
fue despuesto porq̃ no era fecho como
devía. E el papa costantyn q̃ no fue
ra ordenado derechamēte como de
vía, e tenía el papazgo no devidamēt
e seyendo muy desamado de todo el
comū echaronlo muy desonrada
mente del papazgo e sacarōle los o
jos, e pusieron en su lugar a estevan
el segundo e fueron con el noventa e
tres apostolicos. Mas agora tornase
aquí la estoria de fablar de carlos el
grande e torna a contar del Rey
don fruela :~

¶ Cap.º xxxvj. de lo q̃ aveno en el tre
ze año del Rey dō fruela e de su mu
erte :

¶ En el treze año del Reynado del Rey
don fruela q̃ fue en la era de ochoçi
entos e tres años, quando andava
765 el año de la encarnaçión del señor en
setecientos e sesenta e cinco años. E
el inperio de costantin en veinte e
cinco años. Cuenta la estoria que dō
vimarano hermano del Rey dō frue
la q̃ era ome muy fermoso e buen ca
vallero esforçado e amado de todos
los del Reyno e este dō vimarano a
vía vn fijo q̃ dezían dō bermudo, e el
Rey dō fruela temiendose deste su
hermano dō vimarano q̃ le tomaría
el Reyño por esto matolo, él mesmo
por sus manos. E por fazer enmienda
de la muerte del padre a su fijo dō ber
mudo tomolo por fijo, mas no le va
liō nada ca se levantarō cōtra el to
dos sus parientes del Reyno e mata
ronlo al Rey dō fruela en anguas :
por vengança del hermano q̃ el mato
e fue enterrado cō su muger la Rey
na doña munina :~

¶ Cap.º xxxvij. de como Reyno dō av
relio hermano del Rey dō fruela :~

¶ Luego q̃ el Rey dō fruela fue muerto
Reyño su hermano dō avrelio seis a
ños, e el p̃mer año de su Reynado fue
en la era de ochoçientos e quatro
años. quando andava el año de la en
carnaçión del señor en setecientos e se 766
senta e seis años, e el inperio de costā
tin en veinte e seis años, e del papa es
tevan en dos años. E el de abderrahamē
miramamolin de españa en treze años,
e el de los alarabes en çiento e quarē
ta e quatro años. Este Rey dō avrelio
nunca ovo guerra cō moros, ca luego
q̃ començo a Reynar puso cō ellos sus
pazes muy firmes e dioles en casa
miento mugeres virgines xpianas
fijas de algo, e en su tpō deste Rey dō
avrelio se levantarō los siervos cō
tra los xpianos sus señores, mas tor
nolos este Rey avrelio a la servidum
bre sin otro daño ninguno, no por su
sabiduría e su sotileza. Desde el segū
do año fasta el quarto años del Rey
avrelio no fallamos ninguna cosa
q̃ de contarse a q̃ a la estoria de espa
ña pertenezca sino tanto q̃ en el qua

arto anō murió el papa estevan e fue
puesto en su lugar adrian el p̄mo e
fueron cō el noventa e quatro apos
tolicos. En este anō casó silo hꝰ de
el Rey dō avrelio cō vsenda fija de
el Rey dō alf el p̄mo catolico herma
na de el Rey dō fuela e por esta ca
samiēto ovo despues el Reino asi como a
delante oyredes.

Cap. xxxviij. de lo q̄ aveno en el seis anō del Rey dō avrelio e de su muerte.

Andados seis anos del Reinado de
el Rey don avrelio q̄ fue en la era de
ochocientos e diez anos quando
andava el anō de la encarnaciōn de
772 el señor en setecientos e setenta e dos
anos. Murió este Rey dō avrelio de
su muerte e fue enterrado en aguas.
En este anō murió el enperador costa
tin e su muerte fue en esta guisa ca
yo fuego en el q̄ lo q̄mava todo e lo
desfazia e este fuego no era sinō la
saña de dios. E el enperador veyendo
se muy cuytado e atormentado de
mala guisa començo a dar bozes e a
dezir ay mi mesquino e ardia en el fue
go perdurable del infierno e asi en
esta guisa murió de mala muerte. E
Reino en pos del su fijo leō el terçe
ro cinco anos.

Cap. xxxix. de como Reino dō silo q̄ era casado con doña vsenda fija del Rey dō alf el catolico.

Pues q̄ fue muerto el Rey dō avrelio
alçaron los altos omes del Reino en
la villa de pravia por su Rey a dō silo
por Razō q̄ era casado cō la infanta
doña vsenda e Reinō ocho anos e el
p̄mer anō de su Reinado fue en la e
ra de nuevecientos e diez anos qu
ando anda el anō de la encarnaciō
del señor en setecientos e setenta e dos 772
anos e el imperio de leo en vilano e
del papa adrian en quatro e el de car
lo Rey de francia en siete anos. E el
de abdeRahamen miramamolin en
dezinueve e el de los alarabes en ci
ento e cinquenta. Este Rey dō silo
en començo de su Reinado puso sus
pazes cō los moros por tal de q̄ brātar
a los xp̄ianos q̄ se le alçavan e fue luego
sobre los gallegos e lidio cō ellos en
mōte q̄ dizen azeutero e venciolos e
metiolos sō el su señorio. E de alli ade
lante no ovo cuydado el Rey dō silo
de fazer hueste ni guerra cō ningunos
porq̄ dō alf el fijo del Rey don fruela
su sobrino avia de aver todo el pala
ciō del Rey dō silo e mandavanse to
dos por el e esto fazia el por amor de
su tia la Reina doña vsenda e aun
sin esto oya todos los pleitos por el
Rey dō silo porq̄ no podia aver fijo de
su muger la Reina doña avsenda ni lo
esperava aver e por tanto lo tenia e
lugar de fijo. E en este tpō el Rey car
los no aviendo sabor de folgar ni de
estar q̄do veno sobre çaragoça e sob
pamplona e eran de moros e prendio
las segū quenta sigiberto e de Ribolos
muros aprendio a los Reyes q̄ eran
señores dellas e matolos. E despues
desto conquirio muchas çibdades e me
tiolas so el su señorio mas despues
las cobrarō moros. E desde el dos anō
fasta el ocho del Rey dō silo no fallamos
ninguna cosa q̄ a la estoria pertenezca
sinō tanto q̄ en el dos anō murió el enpe
rador leo e su muerte fue desta guisa.
Este enperador leo avia gran sabor
de piedras preçiosas e sopo q̄ en vna
yglesia estava vna corona llena de
aq̄llas piedras q̄ el mucho amava

e fue ala yglesia e tomo aq̃lla corõa
e pusola en su cabeça e fue asi por la
voluntad de dios q̃ le salieron luego
por la cabeça e por el Rostro vnas se
ñales e vnas ampollas grandes e ne
gras como carbones e co grand cuy
ta q̃ avia de aq̃llo tomole vna fiebre a
guda e matolo. E Reyno en su lugar
la enperatriz su muger doña elena e re
so vno co su fyjo costantin diez años.

¶ Cap.º xl. del ocho año del Rey don silo e de su muerte

¶ En el otavo año del Rey don silo q̃ fue en la era de ochocientos e diez e siete años quando andava el año dela encarnacion del señor en setecientos e setenta e nueve años murio este Rey don silo de su muerte e fue enterrado en la yglesia de san juan apostol e evangelista la qual el fiziera en su vida en la obispado de oviedo.

¶ Cap.º xlj. como fue alçado Rey don al el segundo el casto

¶ Despues dela muerte del Rey don silo alçaron los altos omes del Reyno co consejo dela Reyna doña visenda a don al el segundo por Rey e Reyno cuarenta e vn años. E el primer año de su Reynado fue en la era de ochocientos e diez e ocho años quando andava el año dela encarnacion del señor en setecientos e ochenta años e el imperio de costantyn e de su madre doña elena en dos años e el papa adrian en veynte e dos años e el de abde Rame miramamolin en veynte e siete años e el de carlos Rey de françia en quinze e el delos alabes en ciento e sesenta años. Cuenta la estoria q̃ mauregato el hermano del Rey don fruela e nbidio deste Rey don al veyendo en como los altos omes del Reyno al çaran por Rey a su sobrino este Rey don al ovo dende gran pesar e creçiole sobervia por pujar a Rey e fuese para los moros e puso con ellos su postura qual ellos tovieron por bien e mauregato demandoles ayuda co q̃ pudiese toller el Reyno a su sobrino el Rey don al e prometioles q̃ si gelo ayudasen a cobrar q̃ les faria mucho serviçio e los moros dieronle gran hueste e mauregato venose esforçado co gran hueste de moros e co vnos pocos de xpianos q̃ le ayudavan para leon e tollo el Reyno por fuerça a su sobrino el Rey don al e don al ovo gran miedo del e fuese para navarra para escapar alla co sus parientes q̃ tenia de parte de su madre. E mauregato como era falaguero e por buena palabra tornava los coraçones delos hombres asi e por esta Razon mantovo el Reyno çinco años. Este mauregato por amor de aver paz co los moros fizo cosas q̃ no devia contra dios e contra su santa ley. Ca tomava donzellas fijas dalgo e aun delas otras del pueblo e davalas alos moros por mugeres. E esto no lo fizo vna vez mas cada año avia de dar mugeres xpianas alos moros para fazer con ellas sus voluntades como por Renta. E por esta enemiga tan grande q̃ el fizo fue aborrecido de dios e delos omes. Del dos año fasta el çinco deste mauregato no fallamos ninguna cosa q̃ de contar sea q̃ ala estoria pertenezca ca so estos años q̃ aquy son dichos pasaron en otros Reynos otras muchas cosas.

¶ Cap.º xlij. del año de mauregato e de su muerte

¶ En el año çinco de su Reynado de mauregato q̃ fue en la era de ochocientos e veynte e tres años quando andava el año dela encarnaçion del señor

en setecientos e ochenta e cinco años.
Murió este mauregato de su muerte,
e porque el fue malo e bravo en todos sus
fechos por ende lo enterraron en pravia.

Cap. xliij. de como Reinó don bermu
do el primo:

Luego que fue muerto mauregato alça
ron los altos omes del Reino a don
bermudo el primo por Rey e Reinó se
is años. E el primer año de su Reinado
fue en la era de ochocientos e veinte
e quatro años quando andava el a
786 ño de la encarnación del señor en sete
cientos e ochenta e seis años / e el in
perio de costantin e de su madre ele
na en ocho años / e del papa adrian en
diez e siete / e de carlos Rey de françia
en veinte e un año e de abderamen
mira mamolin de españa en treinta
e un años / e de los alarabes en cien
to e sesenta e cinco años / Este Rei don
bermudo fue mucho bueno mas nun
ca ovo batalla con moros ni fizo hu
este / Del dos año del Rey don bermudo
no fallamos ninguna cosa que de contar
sea que a la estoria de españa pertenez
ca sino tanto que acabo de dos años
complidos que Reinara este don bermudo
que se acordo como en otro tiempo que avia
Recibido orden de evangelio por lo
qual no devia ser Rey pues batallas
ni guerras no podia fazer / ni justiçia.
E por ende dexo el Reino a su sobrino
el Rey don alfonso e enbió por el a nava
rra que avia fuydo por miedo de mau
regato e diole el Reino de su buena
voluntad / e el Rey don bermudo bivio
de alli adelante con el Rey don alonso
su sobrino quatro años e seis meses
muy viçioso e con gran plazer. E como
quier que el Rey don bermudo diese el
Reino al Rey don alfonso por ende las gen
tes no dexaron de le llamar Rey
fasta que murio:

Cap. xliiij. de lo que avino en el tres
año del Rey don bermudo:

Andados tres años del Reinado de
el Rey don bermudo que fue en la era de
ochocientos e veinte e cinco años.
quando andava el año de la encarna
çion del señor en setecientos e ocheta 787
e siete años. Entro un moro muy po
deroso que avia nombre mugayt con gran
hueste de alarabes / e començo a estra
gar toda la tierra / e de fazer y mucho
mal. E el Rey don alfonso luego que lo sopo fue
contra el con gran poder de cavalle
ria e fallolo a ese moro mugayt en un
lugar que dizen ledos / e lidio alli con el
e venciolo e matole y muchos de los
moros que con el venian / En este año so
bredicho se levantaron contra ab
derahamen mira mamolin dos moros
muy poderosos al uno dezian girat
albadray e al otro bege / e fueron con
ellos otros muchos moros / e abde
rahamen luego que lo sopo fue contra ellos
con gran poder de moros / e lidio con
ellos e venciolos e mato e enforco y
muchos de ellos / e tomoles los cas
tillos e las fortalezas que tenian e
metiolas so el su señorio. E este abde
rahamen fizo la mezquita de cordo
va de grande obra e buena asi como
oy dia paresçe / e despues que el ovo man
tenido el Reino treinta e tres años
murio / e fue enterrado en el alcaçar
de cordova / e dexo a su muerte onze
fijos e nueve fijas / E Reino en pos
del veinte e siete años como quisiera
que mandara abderahamen ante que
muriese que Reinase otro su fijo que
avia nombre culema / En este año so
bredicho se levanto el enperador cos
tantyn contra su madre elena a que
que amos Reynavan de so uno e tomo
le el imperio por fuerça e Reino el
solo siete años:

Cap°. xlv. delo q̃ avino enel qu-
arto año del Rey don bermudo ⁊
Andados quatro años del Rey don
bermudo q̃ fue enla era de ochocien
tos e veynte e seys años qn̄do anda
va el año dela encarnacion del señor
en setecientos e ochenta e ocho años
Culeman fijo de abderrahamen hr̃o
de yxem era Rey de toledo e qn̄do
sopo q̃ su padre era muerto e manda
ra ante q̃ muriese q̃ el ouiese el Reyno
quisose con gran hueste e fue cōtra
su hermano yxem e yxem quādo
lo sopo salio contra el con gran po
der de moros e lidio cō el cerca del
castillo de belche e venciolo e culemā
fuyo e fuese para trā de murcia e
yxem despues q̃ vencio a su herma
no fuese luego asi como estava so
bre toledo e cercolo e conbatiolo ca
da dia rezio e tomolo Del cinco
año del Rey don bermudo no falla
mos ninguna cosa q̃ a la estoria
de españa pertenezca sino tanto q̃
yxem miramamolin enbio dezir
a su hermano culemā q̃ estava en
murcia q̃ le vendiese quanto el avia
en españa e q̃ se fuese el aguarecer a
allen la mar E culeman vendio gelo
e diole por ello yxem sesenta mill
doblas e culeman pasose luego a
allen la mar e fuese para trā de ber
veria ⁊

Cap°. xlvj. delo q̃ aveno enel seys
año del Rey dō bermudo e de su muerte
Andados seys años del Reynado de
el Rey don bermudo q̃ fue enla era de
ocho cientos e veynte e ocho años
qn̄do andava el año dela encarna
189 cion del señor en setecientos e ochē
ta e nueve años Murio de su muer
te el Rey don bermudo e fue enterra
do en ouiedo de consumo cō la Reyna
doña bermeliona su muger e dexo
dos fijos peqños q̃ ovo della El vno
ovo nonbre don Ramiro e el otro
don garcia e amos fueron Reyes
despues a dias. este Rey dō bermudo
despues q̃ ovo estos fijos enla Reyna
doña emlona nūca mas quiso alle
gar a ella por razon dela ordenes
E este año sobredicho el enperador
costantin temiendose delos altos o
mes q̃ le tomarian el Reyno saco a mu
chos dellos los ojos En este mismo
año yxem miramamolin temiendose
avn de otro su hr̃o q̃ avia nōbre abda
lla puso su amor con el pero engaño
sa mente q̃ le dexase la trā e se fuese
allen la mar e q̃ le daria por ella lo q̃
por bien toviese e a abdalla plogole
cō esta razon e tomo el aver q̃ le dio
yxem e fuese para africa E despues
q̃ yxem vio alongados de si manto
vo el Reyno en paz e en justicia e fue
mucho amado de todos los suyos
Mas agora aqui dexa la estoria de fablar
desto e torna a contar del Rey don al°.

Cap°. xlvij. de como Reyno el Rey
dō alōso el casto q̃ estava foydo
en navarra
Despues dela muerte del Rey don
bermudo fue el Rey dō al señor de to
do el Reyno enteramente e esto fue
enla era sobredicha de ocho cientos
e veynte e ocho años Este Rey dō al
fue dho casto e fue fijo del Rey dō fru
ela asi como diximos e fue cōplido
de todas buenas costunbres ca el
era muy piadoso e manso e casto e
de buen donayre e sofrido e fizo siē
pre toda su vida casta e linpia e muy
santa e nunca quiso aver conpaña de
muger E por esta tal vida q̃ hazia le
fue llamado casto por sobre nonbre
E este Rey dō al fizo muchas batallas

cō moros e venciolos / e prendio mu
chos lugares q̄ tenjan los moros e
tornolos so el su señorio / e tan bien de
fendia e anparava su t̄rra q̄ nīnguno no
le osava fazer enojo / e alongo de si los
alarabes lidiando muchas vezes cō
ellos. E mantovo su Reino en paz e en
bien e saco los omes del miedo en que
estavan e esforcolos contra los mo
ros. E sabed q̄ los seis años q̄ Reino
el Rey dō bermudo / e los cinco q̄ Reino
mauregato q̄ son onze años q̄ al Rey
don al̄ el segundo son contados en el
quento de los quarenta e vn años q̄
el Reino :~

¶ Cap.º xlviij. de lo q̄ aveno en el treze
año del Rey don al̄ el casto :~

¶ En el treze año del Rey don al̄ el cas
to q̄ fue en la era de ocho cientos e ve
inte e ocho años de la era sobre dicha.
Quando andava el año de la encar
790- nacion del señor en setecientos e nove
ta años levantaronse algunos al
tos omes del Reino contra el Rey dō
al̄ e echaronle de la t̄rra por fuerca e el
monasterio de aviles / mas vn alto ome
del Reino q̄ avia nōbre seudio cō los
otros Ricos omes quisieron ser lea
les al Rey. e sacaronlo luego del monas
terio e entregaronle todo el señorio
del Reino / e este tpō e año murio el pa
pa adrian e fue puesto en su lugar leo
el tercero e fueron con el noventa e
tres apostolicos. Mas agora dexa la
estoria de fablar del Rey dō alōso el
segundo e casto / e torna a contar de y
xeuj miramamolin de cordova :~

¶ Cap.º xlix. de lo q̄ aveno en el cator
ze año del Rey don al̄ el casto :~

¶ Andados catorze años del Reinado
del Rey dō alōso el casto q̄ fue en la era
de ochocientos e veinte e nueve años
quando andava el año de la encarna
cion del señor en setecientos e noventa 791
e vno años / e el imperio de costantin en
quatro años / yxeuj miramamolin en
bio vn moro poderoso q̄ avia nonbre ab
demelia cō gran hueste a t̄rra de xp̄ianos
q̄ la destruyesen / e abdemelia fue luego
derechamente para la cibdad de nar
bona e de girona e cercolas e prendiolas
e prendio otros lugares muchos que
eran en derredor de aq̄llas cibdades / e
tornolas so el su señorio / e tan grande fue
la presa q̄ abdemelia fizo en aq̄lla t̄rra q̄
cayero a yxeuj de su quinto quarenta e
cinco mill doblas / e con este aver acabo e
xeuj la mezquita de cordova la q̄ fincara
de fazer a su padre. E tanto fue el q̄branto
q̄ abdemelia fizo de aq̄lla vez en narbo
na e en aq̄llos lugares q̄ les fizo por
fuerça desde esa cibdad de narbona
fasta cordova levar cafizos cargados de
la t̄rra de ese lugar / e a ynas sus cuerpos
mesmos. E tanta fue la t̄rra q̄ levaron
q̄ fizo yxeuj della vna mezquita dētro
en el alcaçar / e avn otras mezquitas
q̄ fizo de nuevo e Renovo. E aquel yxe
uj era ome de buen donaire e fazia mu
cho bien a los suyos / e partia quanto
avia cō ellos / e sacava muchos moros
captivos de t̄rra de xp̄ianos / e despen
dia con ellos muy gran aver / asi que
muchas vezes dexava de fazer hues
te por no tener despensa. Otrosi q̄ndo
algun moro de los suyos moria en
la batalla tomava el sus fijos e criā
valos fasta q̄ eran omes buenos e des
pues q̄ eran mancebos davales todo
su patrimonio q̄ les no menguava de
ende nada. Aqueste yxeuj fizo la puē
te de cordova aq̄lla q̄ es agora y. La

oviera ya y otra puente q era mas
ayuso so aqlla e tan gran femencia pu
so en fazer aqlla puente q el mesmo a
yudava con los maestros e con los obre
ros e el mesmo ayudava a echar la fr
lada. Mas agora dexa la estoria a q
de fablar de los moros e torna a con
tar del Rey don Alfonso el segundo el casto.

¶ Cap. L. del quinze año del Rey
don Alfonso el casto e de como mando pre
der al conde don Sandias. — p. de bernaldo del carpio.

¶ Andados quinze años del Reinado
del Rey don Alfonso el casto q fue en la era
de ochocientos e treinta años quando
andava el año de la encarnacion del
señor en setecientos e noventa e dos
años e el imperio de Costantin en sie
te años. El Rey don Alfonso avia una hermana q
avia nombre doña Ximena de la q vos
diximos. E en tanto q el fazia todos
estos bienes q vos avemos dicho
casose ella con el conde Sandias a fur
to e ovieron amos un fijo q ovo
nombre Bernaldo. E el Rey don Alfonso quando lo
sopo tomo muy gran pesar e fizo sus
cortes por ende en la villa de Leon e em
bio por el conde de Saldaña. E los man
daderos q fueron por el fueron estos
el conde don Orios Godos e el conde te
tibalte. E dixoles el Rey q le dixesen
q no traxese consigo sino poca de su co
paña. Pues q los condes ovieron re
cabdo o lo porq fueran tornaronse to
dos de consumo para Leon e quando lle
garon alla villa e vido el conde Sandias
q lo no salian a recibir como solian
por q el Rey lo avia defendido pesole
mucho e no lo tovo por buen a señal.
E luego q el Rey don Alfonso sopo como era
venido el conde Sandias mando armar
a los monteros e a los cavalleros q
estudiesen guisados todos e a la ora
q el conde Sandias entrase por el pala
cio q travasen todos del e q lo prendi
esen. Pues q todos fueron guisados
entro el conde. Empero no se atrevio
ninguno a travar del. E el Rey don Alfonso qu
ando vio q lo dudavan e no osavan
travar del dixoles. Varones q duda
des como no osades travar del e pre
derlo. E ellos q vieron q el Rey lo a
via voluntad entonce travaron del
e prendieronle. E el conde quando se vio
preso dixo al Rey. Ay señor en q vos
erre yo q asi me mandades prender.
E el Rey le dixo. Assaz merecistes e fe
zistes ca bien sabemos lo q fezistes
e como vos avino con doña Ximena.
E por ende vos juro e prometo q nunca
en toda vuestra vida salgades de la tra
de Luna. E el conde le dixo. Mi señor so
des e seredes e faredes lo q quisierdes.
E pues asi es pidovos por merced q man
dedes traer e criar a Bernaldo. E el
Rey mando meter en fierros al con
de e echallo en el castillo de Luna. E te
si tomo a su hermana doña Ximena e metio
la en orden. E despues desto enbio por
Bernaldo a Esturias e diolo a criar
asi como si fuese su fijo por q el no te
nia fijo ninguno. E Bernaldo despues
q fue ya grande salio muy esforçado
e de gran coraçon e de buen seso e muy
fermoso de cara e de cuerpo e de buen
engenio e dava muy buenos conse
jos a quien quier q los menester a
via. Era muy cavalgador. bracero
lançador de tablado e usava muy bien
de armas. E algunos dizen en sus can
tares de gesta q este Bernaldo fue

fijo de doña cruboa hermana de car
los el gran Rey de francia e dizen
que aquella doña cruboz que viniera en Ro
meria a santiago e que a la tornada que
la conbido el conde sandias de saldaña
e que la levo consigo a su lugar e que ovo
alli con ella su fabla e ella otorgose
en quanto el quiso e ovo estonçes ally
este fijo e que el Rey don al. que lo Recibio
por fijo porquanto no avia fijo nin
guno que fincase por señor del Reino
despues del Mas esto no puede estar
e por ende no deven creer todas las
cosas que los omes dizen en sus canta
res ca la verdad asi es como vos ave
mos dicho segun lo fallamos en las
estorias verdaderas que fizieron los sa
bios En este año cobro la enpera
triz esena el inperio que su fijo le to
mara por su sabiduria e saco los
ojos a su fijo el enperador e echolo
del inperio en deste Ramy e alli muri
o e Reino ella sola tres años E en
este año prendieron los franceses
la çibdad de barçelona que tenian cer
cada mas despues la cobraron mo
ros e des de dezisiete años fasta los
veinte e nueve del Reinado del Rei
don al. el casto no fallamos cosa algu
na que de contarse a que a la estoria de esp
aña pertenezca sino tanto que en el di
ez e ocho año enbio el papa leo por
carlos Rey de françia e alçolo por
enperador de alemaña por consejo e con
sentimiento de los Romanos Pues que
el Rey carlos ovo el inperio manto
volo muy bien en paz e mato todos
los mal fechores del Reino e ende
reço todas las cosas del inperio
e llamarole todos çesar agusto

e Reino ocho años E este fue el primer
enperador que ovo nombre carlos e los
Romanos tovieron por bien de dar
el Reino de ytalia a pepino su fijo de
el enperador carlos e dieronle el Rei
no e el mantovolo muy bien Vn ome
poderoso que avia nombre michel foro
levantose entonçe contra la enpera
triz esena e tomole el inperio e echo
la a ella en deste Ramy e Reino el en cons
tantinopla ocho años Carlos el en
perador enbio por todo su inperio a
sus mandaderos e enbio sus cartas
en que les enbio dezir que mantoviesen to
dos justiçia e que la fiziesen e fizo el un li
bro de leyes en que avia veinte e tres
capitulos por do judgasen la tierra
Despues desto enbio sus mandaderos
allen la mar a miramamolin por cosas
que avia de ver con el e quando se ovie
ron de tornar los mandaderos dio
les el Rey moro miramamolin mu
chas donas que troxesen al enperador
carlos E eran aquellas donas que les dio
Dioles los cuerpos de san çibrian el
martir obispo de cartagena e de san ies
peranto e de sant primo martires E
la cabeça de sant pantaleon martir
e los mandaderos truxeron aquestos
martires a françia e era entonçes
el enperador carlos ende E en el veinte
año çulemam e abdalla los herma
nos de ysem que se pasaran allen la mar
por miedo del seguimiento que es de suso.
Quando oyeron dezir que su fijo aliatan
Reinava guisaronse muy bien e pa
saron aquen mar e començaron de co
Rer e estragar la tierra e abdalla que
ovo por sobre nombre de alli adelante
valentino metiose en valençia con

gran poder de moros e alçose e Al
hatan e Çuleman el otro hermano torno de
cabo allen la mar e fue a tanjar e a
llego gran cavalleria de moros e tor
nose a quien mar e fuese para valençia
e abdalla su hermano e de alli salian e corri
an la tierra e fazian mucho mal a su so
brino. E aliatan veno sobre ellos e o
vieron su batalla e murio y Çuleman
con muchos suyos e abdalla quando vi
do el hermano muerto e todos los suyos
fuyo del canpo e acogiose a valençia
e estudo y gran tienpo muy lazerado
e sin conpaña ninguna. E en el dos año
enbio a dezir a su sobrino que lo perdo
nase e que le diese de comer e aliatan
no paro mientes a la comida que le fizie
ra abdalla e mandole dar cada mes
mill maravedis e abdalla quando se
vio en gran amor con el sobrino enbio
le sus fijos que anduviesen con el e lo
guardasen. aliatan Reçibiolos muy
bien e caso el vno dellos con vna su
hermana e asi en esta guisa asosego la tierra
que no ovo y guerra ni otro mal ninguno.

¶ Capitulo lj. de la pleitesia que fizo el Rey
don alonso el casto con el enperador
carlos a los xxx años de su Reina
do.

¶ Andados treinta años del Reynado
del Rey don alfonso el casto que fue en la era de
ochoçientos e quarenta e siete años
quando andava el año de la encarnaçi
809- on en ochoçientos e nueve años. E
el inperio de carlos en doze. El Rei don
alfonso pues que se vio viejo e de grandes di
as enbio su mandadero en poder
al enperador carlos e Rey de françia
que si le quisiese ayudar contra los mo
ros que le daria el Reino pues que el no
avia fijo ni fija a quien lo dexar.
Otro si el avia guerra con los moros
ca quando los moros conquirieron a
españa pasaron los montes perineos
e ganaron la provinçia e tierra de pite
os e vna partida de proençia e de
françia e conquirieron toda ytalia
a que tamaña que les no finco dello sino muy
poco. Mas el enperador fuelos e
chando dende de la tierra fasta que les
fizo pasar los montes pirineos e ga
no dellos en çeltiberia vna tierra que era
de los godos de españa. e gano otro
si de esa vez a gasconia e a navarra
e maguer que la avia de esa vez a las
ovo que fazer en aquella tierra con los moros.
pero con todo esto prometio a los man
daderos del Rey don alfonso que le vernia a a
yudar. E los mandaderos tornaron
se para el Rey don alfonso e dixeronle lo que
les dixera el enperador carlos. E
los Ricos omes del Rey don alfonso quando
lo sopieron que fueran los mandaderos
al enperador carlos pesoles muy
de coraçon e consejaron al Rey don
alfonso que Revocase aquello que le enbiara a de
zir al enperador e si no que lo echarian
del Reino e que catarian otro señor. La
mas querian morir libres que ser ma al
dantes en serviçio de los françeses.
E el que mas Rezio e mas fuerte fue e
fablo en esta cosa fue bernaldo su so
brino e bernaldo no sabia en todo
esto en como el Rey don alfonso tenia preso
a su padre el conde sandias de saldaña
E como quier que desto peso al Rey pero
ovo de fazer lo que le aconsejaron los sus
Ricos omes e enbio de cabo sus man
daderos al enperador carlos en que
Revocava todo lo que prometiera.

E el enperador quando lo oyo fue muy
yrado contra el Rey don alfonso por lo que le
prometiera e amenazando le muy fu
erte mente enbiole dezir por su car
ta que le consejava que se metiese so el su
señorio e fuese su vasallo / E bernal
do quando esto oyo fue muy sañudo a
demas e con el gran pesar que dende ovo
fuese luego con gran cavalleria a un
moro Rey de caragoça que avia nom
bre marfil para le ayudar contra el
enperador carlos con quien el avia
guerra / E el enperador carlos dexo
estonce de guerrear con los moros e
guisose e endereço su hueste contra
esos pocos de españoles que fincaran
e veniendo contra ellos a españa cer
co a tudela e oviera la presa si non por
la traicion que fizo el conde que anda
va con el en conpaña que avia nonbre
galalon / E el enperador fuese lue
go de alli para najara e prendiola
e prendio otrosi el monte que dizen jur
diño mas luego lo cobraron los mo
ros a poco de tienpo / E el enperador dexo
sus guardas en la tierra e venose a tierra
de españa e quando llego a los montes
perineos donde moravan aun unos
pocos de xpianos que escaparan de la
espada de los moros / ovieron muy
gran miedo aquellos xpianos que alli es
tavan e rogaron a dios que los librase
de aquel poder tan grande pues los libra
ra de los moros / E los esturiales e
los de bizcaya e los navarros e
los gascones e los aragoneses quando
esto sopieron / dixeron todos que mas
querian alli morir que non entrar en ser
vidunbre de los franceses / E alle
garonse todos en uno e fueronse to
dos para el Rey don alonso / e salieron

todos contra el enperador carlos
E el dexo estonces una partida de
su hueste al pie de los montes que son los
de Ronces valles para guardar la
çaga / e el fuese para un val el que oy di
a es llamado el val de carlos e guy
so por alli su hueste ca aquella era la
mas llana sobida de todos los mon
tes perineos / e subieron alli sus fa
zes paradas fasta en somo del puer
to / E en las primeras hazes venian es
tos altos omes / Roldan que era adelan
tado de bretaña / e el conde don anselmo /
E Reinaldo de monte alvan / E gitalde
adelantado de la mesa del Rey carlos /
E el conde don olivero / E torrin / E el
conde don albuy / E otros muchos
altos omes que ay no podemos dezir /
E el Rey don alfonso con los pueblos llego
alli e el Rey marfil de caragoça guy
so su hueste muy grande de moros e
de navarros quantos mas pudo a
ver / e vinose el e bernaldo de so uno
contra el enperador carlos e llega
ronse alli todos / E bernaldo tollo a
lli de si todo el miedo e el temor e fue
ferir en los franceses de so uno con los
moros del Rey marfil / E el Rey don
alfonso otrosy entro de la otra parte con
aquellos que con el eran / e mezclaronse alli
todos los unos con los otros / e fue
alli la fazienda muy fuerte e muy fe
rida ademas / Mas al cabo vencio el
Rey don alfonso E murieron en aquella batalla
Don Roldan e el conde don anselino e gui
nalte el adelantado e Reinalte e todos
los mas de los altos omes de los fran
çeses / E en esto todo venia aun carlos
por el val que diximos / e quando vio
venir los suyos fuyendo la montaña
ayuso tanxo una bozina que el tra

ya e algunos delos suyos q̃ fuyerã e andavan estados e acogeronse ael al son dela bozina. E carlos quãdo vio q̃ su cõpaña era des baratada / los vnos muertos e los otros fuydos e vio toda su corte desbaratada e desacordada / e sopo q̃ si mas adelante q̃ siese yr q̃ le tomarian los españoles el puerto / e q̃ no podria llegar a ellos sin muy grand daño dele de su gente, e cõ gran pesar e cõ gran q̃branto de su gente q̃ perdiera tornose para ge mania por se guisar otra vez para venir a españa / e algunos dizen q̃ se guiso e q̃ veno cõ gran hueste sobre çaragoça / e cerco ay al Rey marfil. e q̃ yva bernaldo en ayuda del Rey carlos: amarfil salio luego a ellos e ovo su batalla muy grande / e murieron alli muchos de cada parte mas al cabo venciéron los xpianos / e murio alli aq̃l Rey marfil de çaragoça cõ todos los suyos e el enperador carlos gano luego la villa. E fallo y tan grandes riq̃zas de oro / e de plata / e de paños de seda que maravilla era: E despues desto tornose carlos para germania para tornar otra vez a españa e dizen que levo consigo a bernaldo / e q̃ lo fizo Rey de ytalia / mas por q̃ no fallamos esto en los libros antiguos por ende no lo afirmamos ca no sabemos si fue asy:

¶ Cap.º lij. de como dixeron a bernaldo q̃ su padre estava preso:

¶ En la corte del Rey dõ al. el casto avia dos altos omes q̃ eran parientes de bernaldo e vno avia nonbre velasco melendes e el otro suero velasquez. E aestos dos omes pesava mucho dela prision del cõde sandias E por q̃ ellos no lo osavan dezir a bernaldo metieron en su poridad a dos dueñas fijas dalgo. E la vna avia nõbre maria melendes E la otra vrraca sanchez E dixeron les dueñas Rogamos vos q̃ digades en vra poridad a bernaldo q̃ su padre el cõde sandias q̃ yaze en p̃sion / e que se trabaje delo sacar dende si pudiere ca nos lo no osamos dezir a bernaldo por q̃ juramos al Rey q̃ nũca gelo dixiesemos. E las dueñas fizieron lo q̃ los Ricos omes les Rogarõ / e bernaldo quãdo oyo dezir q̃ su padre era p̃eso pesole muy de coraçon / e bolviosele toda la sangre del cuerpo. E fue para su posada faziendo el mayor duelo del mũdo e vistiose paños de duelo e fuese para el Rey / e el Rey quãdo lo vido asi venir dixole q̃ es esto bernaldo: cõmo vienes asi: por aventura codicias ya mi muerte / ca bernaldo sienpre cuydo fasta alli q̃ era hijo del Rey dõ al. E bernaldo le dixo. señor no quiera dios q̃ yo q̃era vra muerte / mas señor e yo muy grã pesar por q̃ mi padre yaze preso / e pydo vos por mld q̃ melo mandedes dar E el Rey le dixo / bernaldo partete delante de mi e jamas no seas osado de me dezir tal cosa. ca te juro q̃ nũca veas a tu padre fuera dela p̃sion / en cuantos dias yo biva E bernaldo dixo señor Rey sodes / e faredes y lo q̃ por bien tovierdes E Ruego yo a dios dixo bernaldo q̃ ponga en vrõ coraçon ca lo saq̃des dende q̃ yo señor no vos dexare de servir por eso en quanto mas pudiere e el Rey con todo eso pagava se de bernaldo e amavalo mucho:

¶ Cap.º liij. delo q̃ avino en el treynta e vn años del Rey dõ alõso el casto:

¶ Andados .xxxi. años del Reinado
del Rey don alonso el casto q̃ fue en la e
ra de ochocientos e quarenta e ocho
quando andava el año dela encarnaçi
810 on del señor en ochocientos e diez a
ños e el imperio de carlos en treze
años. Este en pero por carlos estan
do en germania q̃ usando para venir
a españa asi como dicho avemos enfer
mo de vna dolencia e murio en la çib
dad q̃ dizen aquis q̃ es en tierra de ger
mania e fue y enterrado muy onrra
damente en vn sepulcro muy hon
rrado e preciado en q̃ estavan entalla
das todas las batallas q̃ el fizie
ra e venciera Mas en aquella parte
del sepulcro q̃ estava contra los mon
tes pirineos do el fue vencido e
del barato delos españoles no a
via pintura ninguna. E despues de
su muerte Reyno su fijo luys el primo
en alemaña e en francia diez e seis
años. E agora sabed los q̃ esta esto
ria oyerdes q̃ los juglares meten
en sus cantigas de gesta q̃ carlos
conquirio en españa muchas villas y
castillos. e q̃ ovo y muchas batallas
con moros e q̃ desenbargo el camino
frances de francia hasta santia
go. Esto no puede estar salvo sino
tanto q̃ en catalona conquirio a bar
celona e a girona e ausona e vr
gel con todos sus terminos e lo al
dezio q̃ es chufa e no es asi. Tarrago
na q̃ era estonçe destruida fue des
pues cobrada enel tiempo de don bernal
do arçobispo de toledo asi como se
halla enel Registro del papa vrban
el segundo. Despues q̃ el Rey don
al q̃ gano a toledo e asi como oyredes
adelante conquirio el conde de barcelo
na lerida percula e fraga. E vn
Rico ome de aragon conquirio a mon
çon. E despues fue furtado este cas
tillo e ovolo el conde de barçelona.
E el Rey don pedro de aragon conquirio
a huesca. E el Rey don al de aragon
conquirio a çaragoça e a taraçona
e a calatayud e a daroca e a otros
lugares e villas menores q̃ les ya
zian cerca ayudandole el conde don
pedro q̃ avia por sobrenombre el de
las partegas e este don pedro cayo
tudela en parte con otros castillos
q̃ dio despues a don garçia Ramirez
Rey de navarra con su fija doña mor
gelina en casamiento a don gaston conde
de bearte el q̃ ovo despues castillos
e eredamientos en aragon. Este Rey
sobre dicho de aragon fue casado con
doña vRaca fija del Rey don al el q̃
gano a toledo asi como adelante
oyredes en su lugar e poblo a soria
a almaçan e a berlanga e a bilforado
E el Rey don fernando padre del Rei
don al q̃ gano a toledo asi como ade
lante oyredes conquirio a coinbra
q̃ es en portugal e monte mayor. E
el Rey don al el q̃ gano a toledo con
quirio a talavera e a maqueda e a
santa olalla e a buytrago e a sego
via e a avila e a salamanca e a to
das las otras villas e castillos de
sus obispados. Ca estas çibdades des
de el destruymiento de españa fueron yer
mas e no eran bien pobladas e con
quirio a medina çely q̃ antiguamen
te avia nombre çiguença e la Ribera
fonda luis madrid e canales e ol
mos e calamanca vzeda guada
lajara fita e almegera. El arçobispo
don bernaldo q̃ era estonçe primado
gano a alcala de saulte e a osma e
sant estevan de gormaz en tiempo de los con

des de castilla E el enperador don Al
conquirió a bueste e aoreja a coria q̄
es entrante de leon e aveles. e ganó la
su fijo don Sancho Don Al el primo q̄ ovo
en portogal ganó a lisbona e a sant
areren e evora e a sintra e a los o
tros lugares de sus obpados e pobló
ellos unos e su fijo el Rey don Sancho
los otros E el Rey don Al de castilla
el q̄ venció al miramamolin en las
navas de tolosa e le dio dios gran
vengança del tuerto q̄ recibiera
ganó a cuenca e alarcon amaya e
plazencia beja alarcos calatrava
e acaraçuel lo al q̄ fue en unos tpos
dezir lo emos en su lugar Todas es
tas conquistas fueron fechas en do
zientos años aca pues no vemos ni
fallamos q̄ ganase carlos ninguna
cosa en españa ca bien a quatrocien
tos años q̄ el murió Agora sabed
los q̄ esta estoria leyerdes q̄ este çi
ento destos años q̄ no viene mas de
fasta el Rey don Al q̄ venció el mirama
molin en las navas de tolosa pues
mas deve ome creer lo q̄ es mas aguj
sado e con razon e de q̄ falla ome escri
tos e recabdos q̄ no a las fablas de
los q̄ cuentan lo q̄ no saben La cierta
cosa es q̄ de moros o de xpianos carlos
e su hueste fueron vencidos en Ronces
valles e luego se tornó dende con gran
daño e con gran perdida de su hueste.
Pues no es guisado q̄ el abriese el ca
mino de santiago pues no pasó el pu
erto de Ronces valles. Mas a luen
go tpo despues del por muchas fazi
endas e muchas lides e gran traba
jo fue abierto e poblado el camino de
santiago e los q̄ antes solian ir por
sendas encubiertas pasaron despues
por carrera poblada por donde vienen
e pasan fasta las de todas las tierras del
mundo de xpianos pero tanto pudo
fazer carlos quando con el Rey galafre
en toledo quando ovieron la batalla
con el Rey bramante en toledo en el val
somorial q̄ fue el muy bueno como lo
a contado la estoria pero algunos
dizen q̄ puso el Rey carlos su amor
con el Rey don Al el casto despues de
la batalla de Ronces valles e q̄ fue
en Romeria a santiago e a sant salva
dor de oviedo e q̄ confirmó el Rey don
Al por consejo de los establecimientos
de sant esidro e los otros de los san
tos padres en todo su Reino e que se
tornó para francia con paz e con bien
e q̄ levó consigo todos los suyos q̄
cativaran en la batalla de Ronçes
valles q̄ se los dio el Rey don alonso
con otros muchos dones e q̄ ganó
previlegio del papa q̄ oviese obpado
encerrada una de las yglesias de sant
salvador e de santiago Mas todo
esto no es de creer porq̄ luego q̄ carlo
fue vencido en Ronçes valles lue
go se fue para tierra de germania e es
tando alli murió asi como es ya dicho
Mas agora dexa aqui la estoria de
fablar de carlos e torna a contar de
los moros.

Capitulo liiij. de como abderrahamen fizo
gran justicia en los moros q̄ en to
ledo avia.

En este treinta e un año sobre dicho
los moros de toledo esforçandose
en la cibdad q̄ era muy fuerte e en la
gente q̄ era muy mucha e en el grande
abondamiento q̄ avian de viandas alça
ronse contra alhatan miramolin de
cordova y no le quisieron dar las
Rentas ni los pechos q̄ le solian dar
e esto no lo fizieron ellos por el sino por
las Riquezas grandes q̄ avian sobre
puestas porq̄ avia gran tpo q̄ no avian

guerra e albatã quando lo sopo peso
le mucho e como ome de buen sentido
sufriolo en paz e no fizo ninguna seme
jança q̃ le pesase e llamo a vn moro en
qujen el mucho fiava q̃ avia nonbre
anbros q̃ era adelantado de huesca
e de çaragoça e era ome q̃ q̃rian gram
bien los moros de toledo e fiavan se
del e dixole en su poridad lo q̃ le avi
an fecho los moros de toledo e despu
enbiolo con sus cartas alos toledanos
e las cartas dezian asy. sepades que
me dixerõ q̃ los alguaziles q̃ yo en
biava a vos q̃ me recabasen mys ren
tas e las otras cosas q̃ eran para mj.
e q̃ guardasen a vos en el estado q̃ tienpo
ovistes cõ los reyes de cordova e q̃
ellos no lo fizieron asi mas q̃ fazian
malamente algunas cosas de q̃ vos a
graviastes e yo por eso enbio alla a
vos a anbros q̃ es vro amygo e vrõ pa
riente por q̃ qujere vrã honrra e vrã
voluntad e los toledanos moros re
çibieronlo muy bien a anbros e fue
ron muy alegres cõ el e metieronlo
en sus poridades e anbros les dixo
estonçe q̃ q̃ria ser cõ ellos en aq̃l al
boroço en q̃ ellos eran e q̃ les ayu
daria contra albatan e q̃ faria vn
alcaçar en medio de la çibdad para
el e para los q̃ cõ el venjan en q̃ mora
sen por q̃ no anduviesen por la çibdad
faziendo alguna enemyga E anbros
fizo estonçes aq̃l alcaçar alli do ago
ra es san xp̃oval por q̃ es otero alto
e mando a todos los suyos q̃ morasẽ
alli en derredor cabo el alcaçar e fizo
anbros vna cueva en medio de el al
caçar e de la trã q̃ de alli salio fizo
el todo la labor q̃ avia de fazer e pues
q̃ ovo fecho aq̃l alcaçar enbio dezir
a albatan por q̃ razon lo fiziera
e albatã agradeçiogelo mucho

Desi enbio luego albatan sus car
tas por todo el reino q̃ vinjesen a el
todos los moros mas poderosos
e q̃ le pidiesen como en mo q̃ les die
se a su fijo abderrahamen q̃ fuese cõ
ellos en ayuda cõtra los xpianos
q̃ les fazian mucho mal E estos man
daderos llegarõ asi a toledo como a
los otros lugares del reyno e fue
ron todos los moros ayuntados en
cordova E enbio albatan muy grã
hueste cõ su fijo abderrahamẽ sobre
toledo cõ razõ q̃ yva correr tierra de
xpianos pues q̃ llegarõ a la çibdad
de toledo fincaron sus tiendas so
bre de tajo E los toledanos cuy
darõ q̃ eran xpianos e salieron a e
llos e los otros enbiarõles a dezir
como eran moros e q̃ les venjan a
ayudar contra los xpianos e los
toledanos quando aq̃llo oyeron no
les fizierõ mal njnguno e tornarõ
se para su villa anbros q̃ sabia el
fecho como era cõsejo estonçe alos
toledanos q̃ onrrasen mucho omjll
dosamente a abderrahamẽ q̃ era su
señor natural e q̃ entrase en la villa
e ellos fizieronlo asi E abderrahamẽ
en fe(y)ta fizo q̃ lo fazia amjdos E
fue posar en el alcaçar q̃ fiziera anbros
Desi por consejo de anbros cõbido a
yantar a los mas poderosos q̃ avia
en la villa e mando a todos los su
yos q̃ estudiesen bien aguisados con
sus espadas en las manos a la puer
ta e q̃ descabeçasen a todos los moros
q̃ entrasen por la puerta vnos a vnos
e ellos asi lo fizieron E ellos desta guj
sa descabeçarõ çinco mill moros de los
mejores e echarõ la sangre dellos en
la cava e los cuerpos e guardarõ
las cabeças de todos E tantos erã
los muertos q̃ el feder dellos fincho

todo el alcaçar E avino assi q un moro q quiso entrar q ovo de entender la muerte de aqllos moros poderosos por el bafo e fedor de la sangre q fue mucho espantado e pregunto a los porteros q q fazian los moros q [illegible] entraran e ellos dixeron le q estavan ayuntando e aql moro entendio como [illegible] muertos e fuese e descubriolo a todos los moros E los toledanos quando oyeron dezir q eran muertos los mas poderosos de la villa ovieron muy grã miedo e fueron todos las cabeças omilladas e metieronse so el poderío de albatan e de abderahamen e pidieron mrd q les perdonase la locura e el atrevimiẽto q hizieran en se alçar cõtra su señor E este año otrosi entraron dos huestes de moros en galizia el cabdillo de la una avia nõbre albalabes e el de la otra malchi E assi como entraron mucho osada lidio cõ ellos el poder del Rey don al e vençiolos e mato muchos dellos e los q escaparon fuyeron e los xpianos fueron en pos dellos en al cançe e mataron al uno dellos cabdillos en un lugar q dizen naron e al otro cabdillo mataron en el Rio q dizen çeya Mas agora dexa aqui la estoria de fablar de los moros e torna a contar del Rey don al el casto e de bernaldo

¶ Cap. lv. de lo q aveno a los treinta e dos años del Reynado del Rey don al el casto

¶ Andados treinta e dos años de el Reinado del Rey don al el casto q fue en la era de ocho cientos e quarenta e nueve años quando andava el año de la encarnaçion del señor en ocho cientos e onze años e el imperio de luis en uno. Oros Rey de merida saco su hueste e fue correr trã del Rey don al e finco sus tiendas sobre benavente e cerco la villa e el Rey don al luego q lo sopo fue cõtra el y lidio cõ el e matolo e murieron y muchos moros e mato ay bernaldo a muchos e fue muy bueno el dio y muy de Rezio e fizo gran daño en los moros E en este año sobredicho albatan Rey de cordova seyendo muy loçano porq quebrantara los moros de toledo e los metiera so el su señorio saco su hueste muy grande e enbio cõ ella por cabdillo a un ome muy poderoso q avia nõbre atobaro E este cabdillo estando alli enbio una gran partida de su hueste por la trã en derredor q la cõquiriesen e la estragasen e llegaron fasta lamar Robando e destruyendo quãto fallavã e cõquirieron y toda esta trã e ganaron y tan gran aver q no avia quento e tornaron se para cordova Ricos e cõ gran onRa

¶ Cap. lvi. de lo q aveno a los treinta e tres años del Reinado de el Rey don al el casto

¶ Andados treinta e tres años del Reynado del Rey don al el casto que fue en la era de ocho cientos e cinquenta años quando andava el año de la encarnaçion del señor en ocho cientos e doze años vino sobre çamora albatan Rey de badajoz cõ gran hueste e cerco la villa E el Rey don al apoderose bien estonçe e fue cõtra el e lidio cõ el e mato aql Rey e a muchos de los otros moros q cõ el venian e los q de te escaparon fuyeron e el Rey don al fue en pos dellos en al cançe e mato e captivo muchos dellos

¶ Cap. lvii. de lo q aveno en el xxxiiii. años del Reinado del Rey don al el casto

¶ Alos treynta e quatro años del Re
ynado del Rey don Alfonso el casto que fue
en la era de ochocientos e cinquenta
e vn años / quando andava el año de
813 la encarnacion del señor en ochocien
tos e treze años / E el imperio de lois
en tres / entro vna grand hueste de
moros en la tierra del Rey don Alfonso esfor
çandose ellos en los moros que eran
muchos ademas. E fizieron dellos dos
partes e la vna fue a tierra de polvige
ra / e la otra fue contra do estava
el Rey don Alfonso / e el Rey quando lo sopo
fue luego contra ellos e fizo otrosi
dos partes de su conpaña e bernaldo
fue con la vna e el Rey con la otra.
E bernaldo fue contra los moros que
yvan contra pulvigera / e fallose con
ellos e ovieron su batalla en el valtr
mero que es en frontera de portugal / e
venciolos bernaldo e mato ende muchos
dellos ademas / E el Rey don Alfonso fallose
otrosi con los moros de la otra parte
que yvan contra el e lidio con ellos / cer
ca del Rio de Ruego / e mato y de e
llos doze mill E tamaña fue la mor
tandad que en ellos fizieron que de amas
las partes delos moros / no finca
ron sino muy pocos / e el Rey don Alfonso
tornose estonces para toro Rico e
muy honrrado delos despojos de
los moros / E en este año murio el pa
pa leo / e pusieron en su lugar a este
van el tercero / e fueron con el noventa
e cinco apostolicos :~

¶ Cap. lviij. delo que aveno en el tre
ynta e cinco años del Rey don
alonso el casto :~

¶ Andados treynta e cinco años
del Reynado del Rey don Alfonso el casto
que fue en la era de ochocientos e
cinquenta e dos años / quando anda
el año de la encarnacion del señor
en ochocientos e catorze años / E
el Rey don Alfonso cuydando ya aver paz
llegaronle nuevas como vn alto ome
de francia que avia nonbre bueso le
avia entrado en la tierra con muy gran
hueste e que sela estragava e corria.
E el Rey don Alfonso luego fue contra el / e o
vieron su batalla en orzejon que es en
tierra de castilla / e murieron y muchos
de cada parte / e algunos dizen que aquel
bueso era primo cormano de bernaldo
mas esto no podia estar / E ellos lidi
ando vno con otro ovieronse de fa
llar vno con otro bernaldo e bueso e
lidio vno con otro e vencio bernaldo
e matolo a don bueso e los franceses
quando vieron su cabdillo muerto des
anpararon el canpo e fuyeron E pues
que esta batalla fue fecha vino bernal
do ante el Rey e besole la mano e pi
diole merced que le mandase dar a su padre
que tenia preso / Agora sabed aquy los
que esta estoria oyredes que en todas es
tas batallas que avemos de suso dichas
que en cada vna dellas pidio bernaldo
al Rey don Alfonso que le diese a su padre / e el
sienpre otorgava de gelo dar / mas
despues que el Rey venia en paz e en sosie
go no gelo queria dar / e bernaldo con el
gran pesar que ovo desto no quiso ir a pa
lacio ni servir al Rey como solia de a
quel dia adelante / e estudo vn gran tienpo
que no cavalgo E en este año sobredicho
murio el papa esteuan / e fue puesto
en su lugar pascual el primero que fueron
con el noventa e seis apostolicos :~

¶ Cap. lix. delo que avino en el xxxvj
año del Rey don Alfonso el casto :~

¶ Andados treynta e seis años de el
Rey don Alfonso que fue en la era de ochocien
tos e cinquenta e tres años / quando
andava

andava el año dela encarnaçion de
el señor en ochoçientos e quinze a
ños / e el imperio de luys en çinco a
ños / fizo el Rey don alfonso por la fies
ta de çinquesma sus cortes en leon
e fueron y quantos altos omes a
via en el Reyno / e mientra duraron
aquellas cortes lidiavan cada dia
toros / e bofordavan e lançavan a
tablados e fazian y muy grandes
alegrias E el conde don orios / e el con
de don tibalte vieron que bernaldo no sa
lia a aquellas alegrias tan grandes /
e ovieron muy gran pesar / ca tovie
ron que las cortes eran menos caba
das pues el alli no andava / e ovie
ron su acuerdo de lo yr dezir a la Rey
na / que le dixese que cavalgase / ca bien
sabian ellos / que si ella gelo Rogase
que no faria el ende al / e fizieronlo assy.
E la Reyna enbio por bernaldo e Ro
gole que cavalgase por su amor / e fuese
a lançar al tablado / que yo vos pro
meto dixo la Reyna bernaldo que quan
do el Rey venga a yantar yo le pida
a vuestro padre que bien creo que melo dara
E bernaldo cavalgo estonçe por
Ruego dela Reyna e fue lançar al
tablado / e del primer golpe que lanço que
branto el tablado e derribolo a yu
so / e el Rey pues que vio que el tablado e
ra quebrantado fuese a a yantar / e el
conde don orios godos / e el conde don
tibalte fueronse para la Reyna e pi
dieronle vna merçed / que la merçed que prome
tiera a bernaldo que gela toviese E
la Reyna fue luego a el Rey. e dixole
señor Ruego vos que me dedes al con
de de saldaña que tenedes preso que
este es el primer don que vos pidi E el
Rey ovo gran pesar / de aquello. e di
xo. Reyna no lo fare / ca no quiero que

brantar mi jura E bernaldo fue eston
çes al Rey e pidiole merçed llorando que le
diese a su padre / e el Rey dixo que gelo no
daria / e que jamas no fuese osado de gelo
dezir / ca si gelo dixese que lo mandaria
echar de so vno con su padre / e bernaldo
dixo estonçes. señor por quantos ser
viçios yo vos e fecho me deviedes de
dar a mi padre / E señor menbrad vos de
como vos acorri quando vos tenian
çercado los moros en benavente en la
lid que ovistes con el Rey ores e me dixis
tes vos que vos pidiese don e que melo darii
ades e yo pedi vos a mi padre e otorgas
tes melo Otrosi quando lidiastes con el
Rey alcaman el que yazia sobre çamora
e bien sabedes lo que yo y fiz / e como vos
acorri e despues que la batalla fue vençida pro
metistes me de dar a mi padre Otrosy
quando vos tenian los moros çercado
çerca del Rio de orbigo e vos davan
gran priessa e estavades vos ya en ora
de muerte bien sabedes lo que yo fize es
tonçes contra vos Agora pues que veo
que me no queredes dar mi padre quitome
de vos e no quiero ser vuestro vasallo / E
Rebto a todos aquellos que de vuestra parte
son / e nunca en lugar me fallare con ellos
que los no mate si pudiere / E el Rey fue
muy sañudo contra el por aquello que le oyo
dezir e dixole / don bernaldo pues que
asi es mando vos que me salgades dela
tierra / de oy en nueve dias e no vos falle
yo y ca bien vos digo que si vos y fa
llo en el mi Reyno despues del plazo pa
sado que vos mandare echar alli donde
vuestro padre yaze E bernaldo fuese es
tonçe para saldaña e velasco melen
dez e suero velazquez e don nuño de leon
que eran todos parientes de bernaldo
quando vieron que asi partia bernaldo
del Rey besaron las manos al Rey e

fueronse para saldaña a bernaldo e
bernaldo estonçe començo de correr
tierra de leon e de fazer mucho mal e
duraron estas guerras que ovo entre
el Rey e bernaldo muy gran tienpo
Mas agora dexa la estoria de fablar
de bernaldo ca despues torna a con
tar del e yel tienpo del Rey don alfonso el mag
no e torna a contar del Rey don alfonso el
casto

Capitulo lx. delo que aveno alos treinta
e siete años del Rey don alfonso el casto

Andados treinta e siete años del
Regnado del Rey don alfonso el casto que fue
en la era de ochocientos e çinquen
ta e quatro años quando andava
el año dela encarnaçion del señor en
817- ochocientos e dezisiete años seyen
do la fama e el prez del Rey don alfonso es
parzida por todo el mundo venose pa
ra el vn moro poderoso de merida que
avia nonbre mahomad con gran con
paña de moros Aquel mahomad quisie
rase alçar contra abderrahaman fijo de
biyuça e guerreole gran tienpo e fizole
mucho mal conquiriendole e Robandole
la tierra todavia e quando vio que lo no
podia matar ni fazerlo que el queria te
miendose del saliose dela tierra e fue
se para el Rey don alfonso asi como dixi
mos e el Rey don alfonso Reçibiolo por
vasallo jurandole mahomad que si
enpre le seria leal e verdadero mas
mintio despues segun adelante oy
redes E el Rey don alfonso mandole esto
nçe que morase en galizia con toda su con
paña e moro y dos años el Rey ma
homad con toda su conpaña

Capitulo lxi. delo que avino enel xxxviii. a
ños del Rey don alfonso el casto

Andados treinta e ocho años
del Regnado del Rey don alfonso el casto
que fue en la era de ochocientos e çin
quenta e çinco años quando andava
el año dela encarnaçion del señor en
en ochocientos e diez e siete años
e el imperio de loys en siete años los
moros del arraval de cordova que
que dezian ellos por su aravigo axar
quia atreviendose mucho en las gran
des Riquezas que avian alçaronse contra
albatan su señor E albatan quando lo so
po apoderose muy bien e fue sobre
ellos de Rebate ante que ellos se aper
çibiesen e levo consigo vn moro po
deroso que avia nonbre abdeltarif que e
ra cavallero muy esforçado en ar
mas e entro en aquel arraval por aquel
lugar que dizen puerta nueva e aman
so e asosego todo aquel alboroço malo
que era levantado e mato muchos de
ellos por fierro E enforco sobre la
puerta dela puente mas de trezien
tos moros e los que dende pudieron
escapar fuyeron e fueron su via e
albatan como era ome de gran pia
dad mando estonçe dar alas muge
res e alos fijos de aquellos que murie
ran todo lo que ellos avian que les no
quiso tomar ende alguna cosa e este
albatan era ome muy sabidor e tro
xo sienpre gran Recabdo en su fazi
enda e en sus fechos e traxo sienpre
por fuerça de batallas a todos los
que se le alçavan e se le Rebellavan

Capitulo lxii. delo que aveno en los tre
inta e nueve años del Regnado de
el Rey don alfonso el casto

Andados treinta e nueve años de
el Regnado del Rey don alfonso el casto

q̃ fue enla era de ocho çientos/ e
çinquenta e seis años quādo anda
va el año dela encarnaçiō en ocho
çientos e diez e ocho/ e el imperio
de loys en ocho años/ pues q̃ maho
mad el q̃ vos diximos ya de suso
ovo dos años cō pliudos q̃ morava
en galizia tomole el diablo cō so
bervia/ e quiso fazer traiçion al
Rey dō al̃ si pudiera asi como lo el
cuydava fazer a al hatā e a su fijo
abderrahamē E allego ay muy grā
gente de moros e començo de correr
e destroir toda la trā e fazer en e
lla mucho mal/ e el Rey dō al̃ qndo
lo sopo guyso su hueste e fue sobre
el/ e mahomad como quier q̃ el se es
forçase en la gran cavalleria q̃ te
niā pero qndo sopo q̃ el Rey don al̃
venia sobre el q̃brole el coraçon/ e
ovo muy gran miedo/ e alçose con
todos los suyos en vn castillo q̃
anđ bre santa xpina E el Rey dō
al̃ çercolo y e mando fazer cavas
en derredor del castillo de cada par
te e foradarō le por muchos luga
res E el moro mahomad quando se
vio q̃ el Rey lo acuytava mucho
entendio q̃ no avia al sino la mu
erte/ e como tenja cō sigo gran con
pañā de moros esforçose/ e salio fue
ra del castillo e lidio cō el Rey mas
al cabo fue vençido cō todos los
suyos e prendierō al e cortarōle
la cabeça/ e el Rey prendio luego
el castillo/ e murierō y mas de çin
quenta mil moros delos de maho
mad e el Rey don alonso tornose
estonçe para oviedo Ricō e onrra
do/ e llevo dende muchos moros
captivos/ :~ :~

¶ Cap°. lxiiij. delo q̃ aveno enlos qua
renta años del Rey dō al̃ el casto.

¶ Andados quarenta años del Rey
nado del Rey dō al̃ el casto/ q̃ fue
enla era de ochoçientos e çinquen
ta e siete años/ quādo andava el
año dela encarnaçiō del señor en o
choçientos e diez e nueve años/ 819
e el imperio de loys en nueve años
albatā Rey de cordova avia grā
guerra cō sus tios hr̃s de su padre/
e el guerreando cō ellos vinjerō los
xpianos sobre la çibdad de barçe
lona q̃ tenjan los moros e prendi
eronla/ e matarō y muchos mo
ros ademas/ e cōqujrierō toda la
trā enderredor E albatā qndo lo so
po puso sus pazes cō sus tios e guj
sose para ir contra barçelona para
cobrar la trā q̃ avia perdido E el
estandose guisando diole vna enfer
medad de q̃ murio/ e fincarō del diez
e nueve fijos e veinte e vna fija/ E
despues q̃ el murio Reino su hijo ab
derrahamē e avia quarenta años
quando començo a Reinar/ e Rey
no el solo diez e siete años/ e diez e sie
te años q̃ avia Reinado cō el padre
asi Reino treinta e tres años E ab
derrahamē enbio por sus hermanos
e por todos los altos omes del Reino
q̃ le vinjesen fazer vasallaje/ e ellos
vinjerō luego de grado e Reçibierō
lo por señor E abdalla el q̃ vos dixi
mos de suso q̃ morava en valençiā
qndo sopo q̃ abderrahamē Reina
va alçose luego cō tra el como hizie
ra a otra vez entpō de alhatan.
E abderrahame quando lo sopo fue
luego sobre el cō gran hueste e ab
dalla no se atreviendo contra el

nole quiso atender e fuyo e murio.
luego alla en deste Rauiq. E abderrahaman luego q̄ supo q̄ era muerto enbio
por las mugeres e por los fijos de
aq̄l abdalla, e dioles todas las co
sas q̄ menester ovieron, e las hereda
des q̄ fueron del. E agora sabed aquí
los q̄ esta estoria oydes q̄ de aq̄l dia
en adelante usaron los alarabes que
eredasen los fijos los bienes de los
padres, q̄ ante desto los hermanos
e los otros parientes, e aun otros
algunos de otro linaje qualq̄er lo
heredavan. E este abderrahamen
fue ome muy aventurado en todos
sus fechos e muy sabidor en la arte
de las naturas e de las estrellas.

¶ Cap.º lxiiij. de lo q̄ aveno en los
quarenta e vii años del Reinado
del Rey don al. el casto, e de su muerte.

¶ Andados quarenta e vii años del
Reynado del Rey don al. el casto q̄ fue
en la era de ochocientos e cinqueta
e ocho años, quando andava el a
ño de la encarnacion del señor en o
820. chocientos e veinte años, e el impe
rio de luis en diez años, pues q̄ el
Rey don al. el casto ovo mantenido
su Reino bien e en paz e justicia e ovo fe
cho muchas buenas batallas con
moros como dicho avemos, murio
en la cibdad de oviedo e dio el alma a
dios e fue enterrado mucho onrra
damente en la yglesia de santa m.
q̄ el mismo fiziera de piedra muy
bien labrada. E este Rey don al. como
quier q̄ avia muger, pero nunca q̄so
aver conpaña con ella ante fizo sie
pre buena vida e limpia, e fue ama
do de dios e de todos los omes.

E algunos dize q̄ su muger avia nō
bre berta e q̄ era her.ª de car los el grāde
E ante q̄ el Rey don al. muriese man
do a todos los Ricos omes q̄ alça
sen por Rey a don Ramiro fijo de el
Rey don bermudo el diacono. E en
este año sobre dicho enbio abderra
hamen Rey de cordova a un moro muy
poderoso q̄ avia nōbre abdetaren el
de q̄ vos ya diximos de suso, cō gran
poder de hueste sobre barcelona que
era de xp̄ianos poco avia, para q̄ la
tornase e la aprendiese, e abdetaren fue
se para alla e prendio la cibdad e
otras cibdades muchas e tierras
q̄ avian ganado los xp̄ianos en el
tp̄o de las guerras e tornolas so el
su señorio. E este abderrahamen fizo
por si mismo muchas buenas ba
tallas, e gano muchos buenos lu
gares. E en este año murio el papa
pascual e fue puesto en su lugar eugé
nio el segundo, e fueron con el noveta
e siete apostolicos.

¶ Cap.º lxv. de lo q̄ aveno en el p̄mer
año del Rey don Ramiro.

¶ Despues de la muerte del Rey don al.
el casto alçaron los altos omes del
Reino a don Ramiro por Rey, e este
fue el p̄mo Rey q̄ ovo nōbre Ramiro
e Reino seis años, e el p̄mer año de su
Reinado fue en la era de ochocietos
e cinquenta e nueve años quādo
andava el año de la encarnacion de
el señor en ochocientos e veinte e un
años. E el imperio de luys enperador
de Roma e Rey de francia en onze a
ños, e el del papa eugenio en uno, e
el de abdalla Rahamen Rey de cordova
en tres, e el de los alarabes en dozi

entos e vn anos. El Rey don Ramiro
luego en comienço de su Reynado fue a
casar se a bardulia a la que agora dizen cas
tilla vieja, e el estando alla nepociano
vn conde del palaçio del Rey cuydo aver
el Reyno por fuerça e alçose contra el
Rey y puno de aver alboroço e bolliçio
en la tierra del Rey don Ramiro. E el Rey
don Ramiro luego que lo sopo vinose quan
to mas ayna pudo para çibdad de lugo
que es en galizia, e ayunto y su hueste
e entro por esturias e destruyo toda e
sa tierra por que las asturias tenian con
aquel nepociano esforçandose en los es
turianos e en los gascones fue lidiar
con el Rey don Ramiro cabo la puente
del Rio que dizen narteja, mas al cabo
fue vençido nepociano, e fuyo del
campo e fueron en pos del dos condes
el vno avia nonbre somna e el otro çi
pion. E prendieronlo e truxeronlo al
Rey, e sacaronle los ojos, e de alli ade
lante ovo el Rey don Ramiro el Reyno
sosegado e en paz. E desi mando meter
en orden a nepociano e fizole dar por
mio todo lo que ovo menester fasta que
murio. Este Rey don Ramiro fue ome
muy derechero, e mucho esforçado
e mantovo su Reyno muy bien.

¶ Cap. lxvi. de lo que aveno en el dos a
no del Reynado del Rey don Ramiro.

¶ Andados dos anos del Reynado
del Rey don Ramiro que fue en la era de
ochoçientos e sesenta anos quando
andava el ano de la encarnaçion de
el señor en ochoçientos e veinte e dos
e el inperio de luys en doze anos:
los moros luego que sopieron que el Rey
que el Rey Ramiro Reynava enbia
ronle dezir que si queria aver paz con e
llos que les diese cada ano çient don
zellas xpianas con quien casase
e oviesen su conpaña asi como fizi
era el Rey mauregato en su tienpo e que
fuesen çinquenta donzellas fijas de
algo, e las otras çinquenta que
fuesen de çibdadanos. E el Rey don
Ramiro quando lo oyo, ovo ende muy
gran pesar por tal enemiga e tan des
comulgada cosa como le enbiava
a dezir, e allego luego su hueste muy
grande e fue a correr tierra de moros
e llego fasta najara destruyendo e
matando e quemando quantas villas
e castillos fallava. E los moros quando
lo sopieron llegaronse todos en vno
e fueron muchos contra el, e ovieron
su batalla muy grande en vn lugar
que dizen alvella, e los xpianos o
vieron lo peor de la batalla e fueron
se vençiendo e tornando las espal
das poco a poco a los moros fas
ta que llegaron a vn collado que dizen cla
vijo, e tomoles alli la noche e par
tieronse los vnos e los otros. E los
xpianos estando allegados todos
de so vno fizieron sus oraçiones muy
devotamente, e Rogaron a dios toda
la noche de todos sus coraçones
e llorando mucho de sus ojos que los
non desanparase. Mas que les acorriese
e les ayudase contra aquellos sus e
nemigos, e ellos faziendo sus ora
çiones asi como diximos ador
meçiose el Rey don Ramiro. E veno
a el el apostol santiago e dixole.
sepas Rey don Ramiro que quando el mi
señor ihesu xpo partio a mi e a mis her
manos los apostolos las provinçi
as de la tierra todas que dio a mi solo
toda españa en mi guarda que la an
parase e la defendiese de todos los
enemigos de la fe. E desque todo esto le
ovo dicho, allegose a el e tomolo por

la mano e dixole esfuerçate e sey
bien firme q̃ yo soy diago el apostol
de ihũ xpõ e vengote ayudar cõtra
estos tus enemigos / E sepas por v̄
dad q̃ les vençeras tras manana
cõ el ayuda de dios / e digo q̃ avera
ay muchos muertos de los tuyos
para los quales esta aparejada la
gloria perdurable / E porq̃ no dudes
nada en esto q̃ te digo verme as ma
nana andar ay en vn cavallo blan
co / cõ vna seña grande e tu cõ todos
los tuyos / luego tras por la mana
na cõfesar vos e des bien de todos
vr̃os pecados / e Recibiredes el cu
erpo e la sangre de nr̃o señor ihũ xp̃o.
e pues q̃ lo ovierdes fecho no dude
des de entrar sin miedo por la hueste
de los barbaros e de ferir enellos
llamando el nõbre de dios e el mio.
ca sepas por çierto q̃ todos los me
teras a espada e los mataras / E
pues q̃ todo esto le ovo dicho el apostol
desapareçiole al Rey dõ Ramiro / e
pues q̃ el Rey se le vanto de dormir fi
zo llamar a los obpos / e a los aba
des / e a todos los altos omes que cõ
el eran e cõtoles lo q̃ viera / e fuerõ
todos muy alegres e entrarõ muy
esforçadamẽte en la batalla E el
apostol santiago fue luego cõ ellos
asi como lo prometiera / e esforço
los a la batalla e feria el muy de Re
zio enellos asi como a ellos semejava.
E los xp̃ianos quando vieron el esfue
rço del apostol fuerõ ellos mucho
esforçados / e cõfiando enel ayu
da de dios e del apostol santiago.
comencarõ a ferir enlos moros
dando muy grandes bozes diziẽdo
dios ayuda santiago / e los moros
fuerõ luego vencidos e murieron
y bien setenta mill moros / e los que
pudierõ escapar fuyeron E el Rey
Ramiro prendio estonçes a calaho
rra e a otros castillos / e desi tor
nose para leon Rico e onRado e con
gran pres / e de aql dia en adelante
ovieron los xp̃ianos de llamar a la
entrada de las batallas / dios ayu
da e santiago / e en su tpõ deste Rey
Ramiro se començo la orden de san
tiago

Cap.º lxvij. del establecimiẽto que fizo el Rey dõ Ramiro / a onRa del apostol santiago

E l Rey dõ Ramiro aviendo sabor
de servir a dios / e al apostol santia
go por el bien e la mrd q̃ le fiziera en
la batalla q̃ ovo cõ los moros ayun
to todos los de su Reino / e estable
çiõ cõ cõsejo dellos / q̃ de quantas yun
tas de buyes oviese en su Reino que
diesen de cada yunta vna ochava
de pan a la yunta de santiago / e del mo
yo del vino vna medida e esto q̃ fue
se para sienpre / Otrosi establecio q̃
de todas las ganancias q̃ los ca
valleros xp̃ianos fiziesen en trã
de moros de aql dia en adelante q̃
diesen a la yglesia de santiago tãto
quanto a vn cavallero cayese de su
parte / este establecimiẽto cõfirmaron
cõ el Rey dõ Ramiro / dõ dulgidio ar
cobpõ de cantabria / e dõ suero obpõ
de oviedo / e dõ ornego obpõ de astor
ga / e dõ salomõ obpõ de orens / e dõ
Ro. obpõ de lugo / e dõ p.º obpõ de yria
e dõ ordonõ fijo del Rey don Rami
ro / e dõ garcia su hr̃o del Rey dõ
Ramiro Otrosi q̃ era llamado Rey
ca el Rey dõ Ramiro fue de gran

bondad, e tanto amava aquel su hermano don
garcia que lo fizo consigo conpañero
enel Reino, e de alli adelante nunca o
saron los moros enbiar a pedir Re
tadas donzellas / ca mala mente los
traia e los quebrantava el Rey Ra
miro mientra bivio con el esfuerço / e
ayuda de dios e del señor santiago
Otrosy la muy notable Reina
doña urraca su muger que fue mucho
amiga de santiago / e ovo gran sabor
delo servir / e onrro la su yglesia de
quantos buenos dones ella pudo
aver de oro e de plata e de piedras
preciosas, e de cortinas de sirgo / e
de nobles vestiduras / Otrosi fizo
mucho bien enla yglesia de sant sal
vador de ovieto e onrrola de quan
tas nobles cosas ella pudo aver
ca sobre todas las otras Reinas
nobles que fueron ante della esta fue
la mejor xpiana e la mas amiga de
dios. E el Rey don Ramiro era muy
manso e muy piadoso alos buenos
e mucho espantado alos malos e a
los ladrones sacava los ojos / E
matava alos adivinos e alos en
cantadores quemavalos en fuego / E
eneste año murio el papa eugenio / e
fue puesto en su lugar valentino el
primo / e fueron con el noventa e ocho
apostolicos, mas no bivio mas de
quarenta dias e pusieron en su lu
gar a gregorio el quarto, e fueron
con el noventa e nueve apostolicos.

¶ Cap. lxviij. delo que aveno enel
tres año del Rey don Ramiro

¶ Andados tres años del Reinado
del Rey don Ramiro que fue enla era
de ochocientos e sesenta e tres años
E el imperio de luys en treze años.
fizo el Rey don Ramiro vna yglesia
de piedra marmol toda en bove
da / e en arcos de muy fermosa obra
a onrra de santa maria enel monte de
mauricio que es vna legua dela cib
dad de oviedo / e fizo y vna capilla
a onrra de sant miguel / e fizo estonces
sus palacios de buena obra todos en
boveda e en arcos. alli a logados de
estos santuarios quanto puede ser
setenta pasos.

¶ Cap. lxix. delo que aveno enel quar
to año del Rey don Ramiro

¶ Enel quarto año del Reinado del
Rey don Ramiro que fue enla era de o
chocientos e sesenta e quatro años
quando andava el año dela encarnaci
on del señor en ochocientos e veinte 824
e quatro años / e el imperio de luys en
catorze años / aportaron al faraon de
galizia los normandos que eran gente
muy cruel e pagana / e que nunca fue vista
en toda aquella tierra con muchos navios
ademas E el Rey quando lo sopo saco su
hueste e lidio con ellos en aquel lugar
del faraon / e fueron vencidos los nor
mandos e maguer que eran gente aspe
ra e fuerte murieron alli muchos dellos
e los que pudieron escapar fuyeron por
la mar e perdieron y setenta naves que
les quemo el Rey don Ramiro e ganaron
y los xpianos muchos despojos / e
muy grandes Riquezas e tornose el Rey
para leon Rico e onrrado / E aquellos nor
mandos que fuyeron fueron se para se
para sevilla e quebrantaron la villa e
mataron y muchos moros e llevaron
dende gran presa E pues que ovieron
durado vn año por aquella destruyen
do e quemando quanto fallavan tornaron
se para su tierra

¶ Cap. lxx. delo que aveno enel cinco año
del Reinado del Rey don alonso

¶ Andados cinco años del Reinado
del Rei don Ramiro que fue en la era de
ocho cientos e sesenta e cinco años qu
ando andava el año de la encarnaçion
del señor en ocho cientos e veinte e cin
co años Alçaron se contra el Rey don
Ramiro el conde don Alderedo / otros
dizen que le dezian don Altvico / e otro Ri
co ome que avia nombre Pimalo con sie
te fijos que avia. E el Rey don Ramiro
veno sobre ellos e prendiolos e saco
los ojos a Alderedo / e descabeço a
Pimalo e a sus siete fijos con el. E en este
año mesmo llovio en tierra de gascoña
vna çeniza que parecia grano de trigo
sino que era mas menudo.

¶ Cap. lxxj. de lo que aveno en el seis año
del Rey don Ramiro / e de su muerte.

¶ En el seis año del Reinado del Rei don
Ramiro que fue en la era de ochoçientos
e sesenta e seis años / quando andava
el año de la encarnaçion del señor en
826 ochoçientos e veinte e seis años Mu
rio el Rey don Ramiro e fue enterrado
mucho onrradamente en la çibdad de
oviedo. E en este año murio otrosi el
enperador loys / e Reino en su lugar su
fijo lotario el primero veinte e cinco años
E carlos e los fijos del enperador
loys e hermanos deste lotario alça
ron se contra el / e tomaron le por fuerça
muy gran partida del Reino de fran
çia / carlos le tomo muy gran parti
da de occidente desde el mar oceano
de las bretañas fasta el gran Rio que
dizen mosa / e en esta parte deste Rey
no finco desde estonçe fasta el dia de oy
este nombre françia. E loys tomo con
tra parte de oriente toda tierra de ger
mania fasta el Rio que dizen Remo.
e aun algunas çibdades allende / e el
enperador lotario que era el hermano
mayor finco con el Reino de ytalia
e proençia e la meytad de françia. E
pues que estos Reinos asi fueron parti
dos como oydes finco carlos por Rey
de françia e Reino quarenta e cinco años
E este fue el terçero carlos e fue llama
do por sobre nombre carlos calvo / e luys
su hermano Reino en germania tre
inta e tres años.

¶ Cap. lxxij. de lo que avino en el primero año
del Rey don ordoño e de su Reinado.

¶ Despues de la muerte del Rey don Ra
miro Reino su fijo don ordoño el primero di
ez años / e el primero año de su Reinado fue
en la era de ocho çientos e sesenta e siete
años / quando andava el año de la encarna
çion del señor en ocho çientos e veinte
e siete años. E el imperio de lotario en vno
e el de el papa gregorio en çinco años / e el
de carlos calvo Rey de françia en vno
e el de abderrahamen miramamolin de
cordova en nueve años / e el de los ala
rabes en dozientos e siete / Este Rey don
ordoño fue ome muy manso e muy pa
çiente / e mantovo su Reino muy bien e
muy sabiamente en paz e en justiçia / E luego
en comienço de su Reinado caso con vna
dueña que avia nombre doña madona / e o
vo en ella çinco fijos e fueron estos:
Don Al / don nuño / Don odario / Don fruela
Desi fue sobre los gascones que se le alçaran
e mato muchos dellos ademas e torno
toda la tierra so el su señorio / e en tornando
se de alla para leon llegole mandado co
mo venia sobre el gran hueste de moros
e fue muy esforçada mente luego a lidi
ar con ellos / e fueron vençidos los moros
e lidiaron / e murieron y muchos dellos
e los otros fuyeron / E el Rey don ordoño
tornose estonçe para su lugar Rico e on
rrado e con gran prez e muchos captivos
E despues desto començo a poblar las
çibdades que estavan yermas donde el
Rey don Al el casto echara los moros

e fueron estas tuy astorga leom
amaya a patriçia / e este Rey vençio
muchas vezes a los moros lidiando
cõ ellos. En este año aportarõ a lixbona
çinquenta e quatro naves e
çinquenta e quatro galeras e enviarõ
Eabderrahamẽ Rey de cor
dova envio dezir a los de las naves
luego q̃ lo sopo q̃ le no fiziesen daño
ninguno en su trã:

¶ Cap°. lxxiij. de lo q̃ aveno en el dos
año del Reynado del Rey do ordoño:

¶ En el dos año del Reinado del Rey
dõ ordoño q̃ fue en la era de ochoçien
tos e sesenta e ocho años quando anda
va el año de la encarnaçion del señor
28 en ochoçientos e veinte e ocho / e el
imperio de lotario en dos años / vn
cabdillo de los moros q̃ fincara del
linaje de los godos q̃ avia nonbre
muça abençaq̃ alçose cõtra abderra
hamen Rey de cordova e matolo
no sino tomole muchas çibdades las
vnas por fuerça e las otras por fala
go e por engaño / e fuerõ estas çara
goça. huesca / tudela. toledo / e puso
en ella por adelantado vn su fijo q̃ a
via nonbre lope / e el fuese para cato
loña e corrio toda esa trã e fizo y muy
gran daño. E despues corrio a astro
go proençia e françia / e mato ay
muchos xp̃ianos e prendio dos ca
bdillos de los franceses e el vno
avia nonbre sancho e el otro palio
e metiolos so el su señorio en fierros
e echolos en carçel. E despues desto
lidio cõ dos cabdillos de los moros
ayudandole su fijo lope e prendiolos
e al vno dezian albencatã e al otro
al porio e a vn su fijo de aq̃l alpo
rio q̃ avia nonbre alçeyt / e Carlos

Rey de françia quando vio la buena
andança de muça e q̃ no se le podia
anparar sin gran daño suyo e enbiole
grandes dones e gran aver ademas
por tal q̃ le no corriese la trã ni gela
astragase. E muça quando se vio tan
bien andante en sus fechos mãdo
q̃ le llamasen de alli adelante el ter
çero Rey de españa / en este año sobre
dicho llegarõ a sevilla los de la flota
q̃ diximos q̃ aportara a lixbona cõ
gran gente e çercarõ la villa / e to
vieron la çercada treze dias. E los
de sevilla salierõ a ellos e ovierõ su
batalla muy grande los vnos con
los otros / e fueron vençidos los de
sevilla e murierõ y muchos. E los
de la flota Robarõ el canpo e toda la
trã enderredor e levarõ dende gran
des Robos e muchos moros captivos
Desi entrarõ en sus naves e fueron
se para caliz e asidoniã / e ovieron
alli muchas batallas grandes con
los moros de esa trã e vençierõ los
e destruyerõ toda esa trã a fuego e a
fierro e llevarõ dende muchas Rique
zas. E de alli fuerõse para aljazira
e cõbatierõla tres dias e prendierõ
la e fallarõ y muy gran aver ade
mas e desi tornaronse como de cabo
a sevilla e destruyerõ todas las hu
ertas e las viñas e matarõ muchos
moros e levarõ dende gran aver a
demas. E los de sevilla salieron a e
llos e ovieron vn torneo muy grã
de ademas / e los de la flota cõbatierõ
vn dia e vna noche la çibdad e murie
rõ y muchos moros ademas e qu
ando vierõ q̃ la no podian prender en
trarõ en sus naves cõ grandes Ro
bos e grandes ganançias. Eabderra

hamē Rey de cordova qn̄do estas nu
evas oyo allego muy gran hueste
ademas e enbiola a sevilla / eovierō
su batalla cō los delas naves e no
se pudierō aql dia vencer los vnos
alos otros / e acogerōse estonçe los
dela flota en vna alcaria q̄ era cerca
dela villa q̄ dezian tablada por se de
fender y. Mas los moros conbatie
ronlos muy de rezio cō engaños ta̅
fuerte mente q̄ por fuerça les fizierō
dende salir e ovieron cō ellos vn tor
neo muy grande e murieron y delos
delas naves mas de quatroçientos
Otrosi delos moros murieron ay
muchos. E los delas naves perdie
ron y estonçe quatro naves / pero mo
rarō y despues por la trā vnos po
cos de dias e corrierō toda la tierra
e destruyeron la. E abderahamen
qn̄do lo sopo q̄ no eran ydos e q̄ le an
davan faziendo mal por la trā en
bio cōtra ellos otra vez quynze na
ves e muy gran hueste mucho maior
q̄ la p̄mera e los delas naves qn̄do
lo sopieron no quysierō alli atender
e movierō del puerto e tornaronse
para lisbona e dende fueronse pa
ra sus tras cō otras naves que fa
llarō q̄ y vinieran de mjentra ellos
estavan en sevilla. Mas agora vos
dexaremos aquí de fablar delos mo
ros / e dezir vos hemos del Rey dō
ordoño :~

¶ Cap̄. lxxv. delo q̄ aveno enel tercero
año del Rey dō ordoño :~

¶ Andados tres años del Reinado
del Rei dō ordoño q̄ fue en la era de
ochoçientos e sesenta e siete años /
qn̄do andava el año dela encarna
829- çion del señor en ochoçientos e ve
ynte e nueve años Muça aben ca
çin el q̄ vos diximos ya de suso se
yendo muy acabado en sobervia
por el bien q̄ dios le fiziera. saco su
hueste muy grande e fue correr la
trā del Rey dō ordoño e prendiole
vn lugar q̄ dizen albayda e cerco
lo muro e de torres e fortaleçiolo
muy bien. E el Rey dō ordoño qn̄do
sopo q̄ los moros le corrian su trā
saco su hueste e fue çercar aql castillo
e muça qn̄do lo sopo q̄ el Rey dō or
doño le tenja çercado el castillo de
albayda veno quanto mas ayna pu
do por acorrer el castillo / e qn̄do lle
go al mōte q̄ dizen lardizio finco y
sus tiendas e atendio ally. e el Rey
dō ordoño partio su hueste en dos
partes / e dexo la vna en el castillo
e la otra parte levo cōsigo e fue con
tra muça quanto mas pudo e lidiarō
amos / e fue vençido muça cō todos
los suyos / e murierō y mas de qua
renta mill cavalleros de moros sin
el otro gentio menudo q̄ fue mucho
ademas. E murio y otrosi vn yerno
deste muça q̄ avia nōbre garçia e mu
ça fuyo estonçe del campo cō tres lan
çadas / e dexo alli quanto traia / e los
dones q̄ le avia enbiado carlos. e co
gierō el canpo los del Rey dō ordoño
e fallarō y mucho gran aver / E des
pues desto tornose el Rey dō ordoño
para los suyos q̄ dexara sobre el
castillo de albayda / e prendio luego
el castillo a cabo de siete dias / e mato
quantos moros fallo dentro / e cap
tivo las mugeres e los niños q̄ fa
llo dentro / e derribo el castillo fasta
el suelo / e dende tornose para su trā
rrico e onrrado e cō gran prez. E lope
fijo de muça q̄ era adelantado de to
ledo qn̄do sopo lo q̄ conteçiera a su pad

ovo gran miedo del Rey don ordoño
e tomo quanto tenja e fuese para el/e
tornose su vasallo/e el Rey do ordoño
Recibiolo e plogole co el E fizo aquel
lope despues muchas buenas cava
llerias cavalgadas e batallas con
moros por el do ordoño y sienpre las
vencio:

q Cap. lxxvi. de lo q aveno en el quar
to año del Reinado del Rey do ordoño.

q En el quarto año del Reinado de el
Rey don aloso digo ordoño q fue en
la era de ochocientos e sesenta e ocho
años/ quado andava el año de la en
carnacion del señor en ochocientos
e treinta años/ e el inperio de lotario
en quatro años/ saco el Rey do ordo
ño su hueste e fue coRer tra te coria
e el Rey moro de la villa q avia non
bre ceyt salio a el e ovieron su batalla
muy fuerte de so uno mas al cabo
fue vencido el moro e murio y con
muchos delos suyos/ e el Rey don
ordoño prendio estonces la villa
E fallo dentro muchos moros e mo
ras co sus fijos e captivolos/ E pu
es q el Rey do ordoño ovo puesto
Recabdo en la villa salio dende e ve
nose asi como estava asonado sobre
vn moro q dezian mazaros q se lla
mava Rey de salamanca/ e ovo su ba
talla co el e fue vencido el Rei moro
co todos los suyos y murieron y
muchos moros ademas/ E el Rey
do ordoño prendio estonces la villa
e prendio muchos moros e moras
q fallo dentro/ e desi tornose para le
on Rico, onRado e co gran prez E
deste el quinto año fasta el nueve
del Rey do ordoño no fallamos nj
nguna cosa q de contar sea q ala es
toria de españa pertenezca sino
tanto q en el cinco año mando ab
deRahame Rey de cordova losar
e labrar de piedra todas las Ru
as de cordova e fizo traer el agua
dela sierRa por caños de plomo a
la villa en açe cerca del alcaçar
co de la mezquita/ e en los otros lu
gares q vieron los maestros q co
venja al lugar.

q Cap. lxxvii. de lo q aveno en el
nueve año del Reyno del Rey do ordoño.

q Andados nueve años del Reinado
del Rey do ordoño q fue en la era de
ochocientos e setenta e tres años
qndo andava el año de la encarnacio
del señor en ochocientos e treinta 835
e cinco años e el inperio de lotario
en nueve años/ aportaro a algezira sesenta naves de normanos
e coRieron e astragaro toda esa tierra
e q maro la e mataro muchos mo
ros e levaro gran algo de las mez
quitas E desi pasaro a africa e en
traro en la marisma mauretanja
e prendiero vna cibdad de aqlla
provincia q avia nobre nachor
e mataro y muchos de moros fie
ra guisa E despues coRiero e estra
garo todas las insolas mayorgas
e mjnorgas ynca fromentaria/ e
desi pasaron a grecia e coRiero to
da esa tierra/ e ganaro en de gran algo
ademas/ e pues q todo esto oviero
fecho tornarose para las marismas
de españa e envernaro ay e el verano
fuerose para sus tierras E en este año
sobre dicho murio abdeRahame Rey
de cordova/ e dexo a su muerte qua
renta e cinco fijos e quarenta e dos
fijas/ e Reino despues del su fijo ma

homad treinta e nueve años. E los de
toledo quando sopieron que este mahomad
Reinava alçaronse contra el e enbiaron
a dezir al Rey don ordoño que les vinj
ese a ayudar contra el. e el Rey don
ordoño no quiso ir alla. mas enbio
a vn su hermano con gran hueste de astu
rianos e de navarros. e mahomad
quando lo sopo apoderose e fue contra
toledo. e quando fue çerca dela villa
puso sus çeladas en vn arroyo que
dizen gelet e el fue contra la çibdad
E las atalayas que estavan fuera
dela villa quando lo vieron venjr con
poca gente cuydando que non avia mas
fizieronlo saber a los dela çibdad
e los xpianos e los moros de dentro
salieron contra el por ver su batalla
E luego que començaron a lidiar salie
ron las çeladas e dieron en ellos. e
murieron alli dela conpaña del Rey don
ordoño ocho mill omes. E mahoma
Rey de cordova fizo estonçes desca
beçar muchos de aquellos que y murie
ran e enbolvio las cabeças dellos
por alabança de su vençimjento a cordo
va e a las marismas e a tierra de a
frica. E pues que esto ovo fecho fue
sobre talavera e entro sobre çorita
e calatrava e prendiolas. e puso mu
chos cavalleros en cada vno destos
lugares que guardasen e corriesen
a toledo e a toda esa tierra de Redor
e el tornose luego para cordova.

Capitulo lxxviij. delo que conteçio en el
diez año del Reinado del Rey don
ordoño e de su muerte.

Andados diez años del Reinado de
el Rey don ordoño que fue en la era de
ochoçientos e setenta e quatro años
quando andava el año dela encarnaçion
del señor en ochoçientos e treinta e
seis años. e el imperio de lotario en
diez años. Murio este Rey don ordo
ño en oviedo de vna enfermedad
que dizen podraga. e fue enterrado en
la yglesia de santa maria. Este Rey
fizo mucho bien en toda su vida por
lo qual creemos que Reina con ihesu xpo
en paz. E en este año sobredicho maho
mad Rey de cordova quiso muy bien
a vn su hermano que avia nonbre almonder. e en
biolo con gran hueste sobre toledo. E
el mondar finco sus tiendas çerca de
la villa en la Ribera de tajo e mando
astragar toda la tierra en derredor. e
cortar los panes e las viñas e los
arboles. e desque esto ovo fecho torno
se para cordova. e los de toledo quando
sopieron que era ydo fueron correr a ta
lavera. e ellos andando corriendo la
tierra e destruyendola salio a ellos el al
cayde dela villa e ovo con ellos su fa
zienda e mato e prendio muchos de
los de toledo. e corto las cabeças
bien a seteçientos dellos e enbiolas
en presente a mahomad Rey de cordova.

Capitulo lxxix. delo que avino en el primero
año del Reinado del Rey don alonso
el mago.

Pues que el Rey don ordoño fue muer
to Reino en pos del su fijo don alonso
el terçero que fue llamado por sobre
nonbre don alfonso el magno. e quando començo
a Reinar avia catorze años e Reino
quarenta e seis años. E el primero año
de su Reinado fue en la era de ocho
çientos e setenta e çinco años quando 852
andava el año dela encarnaçion de
el señor en ochoçientos e treinta
e siete años. e el imperio de lotario
en onze años. e el de el papa gregorio

en quinze años. e el de carlos calvo Rey de françia en onze. e el de mahomad Rey de cordova en tres. e el de los alarabes en dozientos e diez e siete años. Este Rey don alfonso que dixeron el magno sopo traer su fazienda con seso e cordura e punuo de enderecar su Reino quanto el mas pudo. e fue muy justiçiero e gran batallador e piadoso e amigo de dios. E el andado en esto vn fijo de enemiga que avia nombre fruela bermudez vino contra el de tierra de galizia con gran hueste por le toller el Reino por fuerça pero el no avia que ver en el Reino ninguna cosa de derecho. E el Rey don alfonso estava seguro e no se Reçelava de ninguno e tenia poca conpaña consigo e quando supo las nuevas que asi venia aquel e tan sin sospecha fuese para alava quanto mas pudo para se guisar alla e traer mayor poder consigo. e de mi entra que el alla alçose aca aquel malo fruela bermudes por Rey de la tierra a fuerça e pesar de las gentes. E el no se guardando mataron lo los de oviedo luego a pocos de dias. E el Rey don alfonso luego que lo sopo plogole mucho dello. e fue el Reçibido mucho onRadamente delos esturianos. e delos gallegos. e despues desto vinose para leon e poblo otra vez sublançia e ceja. e cercolas de muros e de toRes. E el Rey Don alfonso estando en leon llegole mandado como vn conde que avia nombre cehon sele avia alçado en navaRa con los de alava. E el Rey saco su hueste e fue sobre ellos. e los de alava quando sopieron que el Rey yva sobre ellos. ovieron gran miedo por lo que avian fecho. e vinieronle a se le meter en su poder. e pidieronle merced que los perdonase. e que nunca mas le eRarian. e que le serian leales vasallos para sienpre. e el Rey perdonoles a los de alava mas al conde no. e prendiolo e metiolo en cadena e traxolo consigo para oviedo. E en este año fue mahomad Rey de cordova sobre toledo con gran hueste e cerco la villa e deRibo la puente que dizen de alcantara. e murieron y muchos moros que guardavan la puente. E los de toledo quando vieron la puente quebrada e deRibada tovieronse por muy quebrantados. E pues mahomad vio la puente deRibada enbio por toda la tierra enderedor que la destruyesen e la astragasen. E los moros labradores quando vieron que se no podian defender del poder de mahomad vinieronse para el e metieronse so el su señorio. e el Reçibiolos de buena mente e aseguro los.

¶ Cap. lxxx. delo que aveno enel dos año del Rey don alfonso el magno.

¶ En el dos año del Rey don alfonso el magno que fue en la era de ochoçientos e sesenta e seis años. quando andava el año de la encarnaçion del señor en ochoçientos e treinta años e ochomas. e el inperio de lotario en doze años. vinieron dos cabdillos de moros con gran hueste sobre leon. e al vno dezian ymundar e a el otro dezian alcamatey. E el Rey don alfonso fue lidiar con ellos e vençiolos e mato muchos dellos e siguieron los otros. e el Rey don alfonso queriendo ensanchar en su Reino e guerrear con moros puso su amistad con los proençiales e con los navaRos. E caso luego con vna due

na del linaje delos Reyes q avia nonbre dona amelina. e despues mudarole el nobre e dixero le dona ximena e ovo della quatro fijos e fuero estos. Do garcia. Do ordono. Don fruela. Do goçalo q fue arcediano dela yglesia de oviedo. Este rey sobredicho mahomad Rey de cordova saco su hueste e fue sobre navarra e çerco a panplona e tollo les los panes e las vinas e priendo tres castillos e en uno de aqllos priendio a un cavallero q llamava fortun e levolo consigo para cordova e desque ovo veinte anos conplidos q lo captivara soltolo e enbiolo para su tra e fizole entregar todo lo suyo e bivio co el fortu ciento e veinte e seis años. E en este año otrosi murio el papa gregorio e fue puesto en su lugar sergio el segundo e fuero co el ciento apostoli.

Cap. lxxxi. delo q aveno en el tres año del Rey don Al el magno.

Andados tres anos del Reinado del Rey do Al el magno q fue enla era de ochoçientos e setenta e siete años quando andava el año dela encarnacion del señor en ochoçientos e treinta e nueve años e el imperio de lotario en treze años. El Rey don Al saco su hueste muy grande de provençiales de gascones e de navarros e fue correr tra de moros e qmo e estrago todo quanto fallo e gano una villa q dezian estonçes lentia e qmola e astragola e mato quantos moros y fallo e desi torno se para oviedo Rico e onrrado e co gran pres. E este Rey do Al fue muy piadoso e muy limosnador e por las yglesias e pobres partio los thesoros q su padre le dexara e fizo la yglesia de santiago toda de piedra labrada co pilares de marmol ca ante desto de tierra era fecha. E fizo otras yglesias muchas e muchos palaçios otros en el obpado de oviedo e fizo muchos m castillos por todo su Reino e çerco muchas villas e enfortaleçiolas muy bie.

Cap. lxxxii. delo q aveno enel quarto año del Reinado del Rey don alo so el magno.

En el quarto año del Rey don alonso el magno q fue enla era de ochoçientos e setenta e ocho años quando andava el año dela encarnacion del señor en ochoçientos e quarenta años E el imperio de lotario en catorze años veno gran hueste de moros del Reino de toledo a correr e astragar tra de el Rey do Al e el Rey do A luego q lo sopo vino cotra ellos e lidiaro de so uno e oviero su batalla en Ribera de duero e fuero los moros vençidos e perdiero y quanto avian e muriero y quarenta myll moros e los q pudieron escapar fuyeron E el Rey don Al fue en pos dellos en al cançe e mato e captivo muchos dellos e desy tornose para oviedo Rico e onrrado. E agora sabed aquj los q esta estoria oyeredes q en todas estas batallas q avemos dichas q fizo este Rey do alonso que en todas fue bernaldo su sobrino del Rey do Al el casto en ayuda del Rey do Al el magno faziendo siepre grandes mortandades en los moros q mayor no podia ome fazer. E en

E en cada vna dellas batallas pe
dia sienpre mucho al Rey q̃le diese a su
padre q̃ yazia preso. e el Rey otor
gava gelo / mas despues no gelo que
ria dar / e bernaldo ovo desto muy
gran pesar e fuese para saldaña asy
como fiziera en tp̃o del Rey don alon
so el casto E començo a correr la tierra
al Rey don al. e muchos de los cavalle
ros de benavente / e de toro e de camora
quando lo sopieron fueron se para bernar
do e prometieron le de nunca se le partir
del fasta q̃ el Rey le diese a su padre
el conde de saldaña q̃ yazia ciego e pre
so en luna. E este bernaldo fizo vn cas
tillo en tierra de salamanca q̃ dezian el
carpio / e de alli fizo el sus posturas
con los alarabes. e por este castillo le
dixeron a el bernaldo del carpio e co
menço a correr la tierra del Rey don
al. e por ende los moros corrieron
a leon e astorga e a todos los lugares
de enderredor. E el Rey don al. por esta
razon solto al conde de saldaña padre
de bernaldo del carpio / e puso su amor
con el e con bernaldo su fijo / e con las o
tras gentes de su tierra e endereço sus
hazes contra los alarabes. e los alara
bes por q̃ eran muy muchos no to vie
ron en nada al Rey don al. mas su gente
e partieron su cavalleria en dos par
tes e la vna enbiaron contra polvorosa
e la otra fue lidiar contra el Rey don
al. en vn lugar e quiso dios q̃ bernal
do del carpio q̃ levava la vna parte de
la conpaña del Rey don alonso topo con
la vna parte de los moros q̃ yvan
lidiar contra el Rey don alonso en vn
lugar q̃ llaman val de moro e lidio
con ellos e venciolos e mato dellos
muy muchos E el Rey don al. topo con
la otra mytad de los moros q̃ yvan
contra polvorosa e peleo con ellos / e
venciolos / e murieron y doze myll mo
ros / asy q̃ de los q̃ toparon con el Rey
e de los q̃ lidiaron con bernaldo no fin
caron mas de diez q̃ se bolcaran e tra
xeran en sangre q̃ despues fueron pre
sos :~

¶ Cap.º lxxxiiij. de lo q̃ avino en el çin
co año del Rey don alonso el magno.

¶ Despues desto ayuntaron se los moros
e vinieron acerca de çamora / e el Rey don
al. quando lo vio no tanto por cosa del
mundo. sino por tomar la gente q̃ pudo
fallar a mano e fuese meter en camora
e mando q̃ toda la gente se fuese en paz.
en pos del a correr a çamora / e ber
naldo del carpio andava ayuntado
la gente para yr en pos del Rey / e qu
ando fueron ayuntados lidio el Rey
con los moros / e venciolos e mato mu
chos dellos / E entre los otros mato
a vno. q̃ dezian alchaman aq̃ los moros
llamavan profeta / e por estas muer
tes ovieron los moros a poner pazes
con el Rey don al. por tp̃o cierto Cuen
ta otrosi la estoria q̃ en tp̃o deste Rey Nota Sla & Roças
don al. conteçio la lid de Ronçesvalles
q̃ ovieron los moros con carlos / mas
no fue carlos el grande al q̃ vencio
el Rey don alonso el casto allende de Ron
cas valles / ante fue carlos marcel
ca tres carles fueron vno en pos de o
tro / El primero fue carlos el grande
el segundo fue carlos el calvo / el ter
cero fue carlos marcel / Otrosi en ti
enpo deste Rey fue la lid sobre dicha
de Ronçes valles do murieron los
doze pares E en este tp̃o otrosi don frue
la her.º del Rey e los otros quatro her.º
cuenta la estoria q̃ ovieron su fabla
para matar al Rey e el sopo la verdad
e luego don fruela fuyo a bardulla

notas De çamora

al aq̃ agora dizen castilla vieja Mas
el Rey don . fue luego en pos del a elato
dos sus hermanos Don bernaldo e
do nuño e do fruela e sacoles los o
jos por esta Razon E do bernaldo fu
yo ascondidamente a estorga e coRio
de alli siete años e co los de astorga acerto
a grajar Mas el Rey do al vino lue
go sobre ellos e matolos e do bermu
do asi ciego fuyo alos moros qnto el
mas pudo e el Rey vengo se delos de
astorga e delos dela ventosa porque
Recibieron por Rey a do bermudo E
entraro otrosy los moros a coinbra
e a coriel mas el Rey do al libro las
de su mano e guardolas para su seño
rio Estonçe otrosy comencaron los
xpianos a poblar las cibdades de por
tugal visco e silves e poblo algunos
lugares fasta enebro en aqlla tierra
E otro si en aql tpo prendieron vn Ri
co ome delos moros q̃ avia nobre
boaly e dio por sy cient vezes mill
doblas e dexarolo ir libre e seguro
Este Rey do al poblo a simancas
e a dueñas e a otras villas en capos
E despues dello este Rey do al comeco
a coRer tra de toledo e astragola e
deRibo muchos lugares e los mo
ros dierole parias e dioles tregua
por tres años e asi se torno para su
tra e vn pvado del palacio de el Rey
q̃ avia nobre ayarmo guiso como
diese yervas al Rey para lo matar
e el Rey sopolo e mandolo todo des
pedaçar luego Este Rey do alo so fi
zo las yglesias de santiago e de san
fagu e de sant permitiuo de muy fer
mosa obra como quier q̃ los moros
las destruyeron despues Este Rey
fizo otrosy el castillo de gauço en

la marisma de asturias para anpa
ro dela gente de asturias Otrosy
poblo a çamora noblemente e pu
sole este nobre porq̃ el yendo vn dia
por ver la cibdad como parecia
vn cavallero q̃ yva delante de el
Rey co vn dardo en la mano vio v
na vaca prieta e comenco la afa
lagar en juegos a manera de los la
bradores e deziale çamora ca los
de españa asi llaman a las vacas
petas moras E el Rey qndo aquel
comeco aqllo a dezir yva el pesando
como porna nobre a aqlla cibdad
e qndo oyo llamar ala vaca çamo
ra dixo el Rey do al este sea su nobre
e mando q̃ le llamasen çamora E
este Rey veyendo q̃ le fazia dios mu
cha md enbio dos clerigos de myssa
al papa juan co sus cartas e al vno
llaman senero e al otro desiredo E
ellos llevaro las cartas al papa ju
e el enbiolos e enbio co ellos a don
Reinal su mandadero del papa e en
bo vna carta en latin e dezia asy Do
ju por la gra de dios obpo siervo de
los siervos al muy catolico e muy
xpiano Rey do al e a todos los obis
pos e abades e a todos los otros xpi
anos salud e bendicion dela apostol
porq̃ nos somos e devedes sere
ayuda e en cuydado dela salud de la
xpiandad asi como sucessores de sa p
pncipe delos apostolos a quien dixo
nro señor ihu xpo tu eres pedro e so
bre esta piedra edificare la myglia
e a ti dare las llaves delos cielos e
quando se llego la pasio gloriosa de
el nro señor ihu xo dixo yo Rogua
re por q̃ pedro no falleza la tu fe
e tu tornate algunas vezes a tus lyos
atus.

atus hẽs e cõfirmalos. E porque el
buen oydor de la vr̃a fama me fue
cõtado e mostrado por don senero e de
sidrio clerigos, amonestamos nos
como padre spũal, q̃ perseveredes ẽ
las buenas obras q̃ començastes
en guisa q̃ venga sobre vos la ben
dicion de sant p̃. nr̃o defendedor e la nr̃a
E cada vez q̃ vos otros o algunos
de vos vinieredes o enbiaredes de fin de
galizia, por do vos dios puso por
governadores recibir vos emos
cõ gran alegria e plazer de coraçõ
como a hijos nr̃os devotos. Otrosi
vos otorgamos assi como vos en
biastes a nos pedir muchas vezes
la yglia de oviedo q̃ la fiziesedes
arçobpado q̃ asi sea, e damos a la dha
yglia todo quito le dieren justamente
los reyes e los principes e todos los
otros fieles xp̃ianos o daran de a
qui adelante q̃ lo ayan firme e esta
ble para sienpre. E mandamos q̃ nin
guno no sea osado de lo fazer de otra
manera, e amonestamos vos a to
dos q̃ ayades encomendados estos
mandamientos.

¶ Cap. lxxx iiij. de la carta q̃ enbio el
papa juan al rey don al.

¶ Dize la otra carta en esta manera.
Don juan por la gr̃a de dios obpo siervo
de los siervos de dios al amado fijo
don al. glorioso rey de las galizias
salud y bendicion del apostolico.
Recibimos vr̃as cartas e enten
dimos por ellas la vr̃a devocion q̃
avedes a la nr̃a santa yglia e agra
decemos lo mucho a dios e a vos e
Rogamos e pedimos nos a dios q̃ la
fuerça e el poder del vr̃o reino sienpre
creza e vaya adelante. E dios por
la su md vos de vengança e vitoria
de los vr̃os enemigos. Nos otro
sy fijo asi como nos enbiastes pedir
por vr̃as cartas cada dia rogamos
a dios por vos q̃ govierne el vr̃o re
yno e vos defienda el alma e el cuer
po e las gentes e vos ensalce sobre
vr̃os enemigos. E otorgamos vos
q̃ fagades cõsagrar la yglesia de san
tiago a los obpos e celebrar y cõcilio
cõ ellos. Nos otro sy fijo rey bien
andante en esta pessa somos que vos
por q̃ nos afincan los moros e lidia
mos cõ ellos de dia e noche, pero q̃
dios nos da dellos onrra e vitoria
por la su md, e por la guerra q̃ avemos
cõ los moros vos rogamos quanto
podemos q̃ nos enbiedes algunos
cavallos buenos a los quales lla
man los alaraves alfarazes e vos
los españoles llamades los cavallos.
e enbiad nos los cõ sus armas, e nos
lo aremos mucho a dios e gradecer
lo emos a vos mucho, e cõ el q̃ los tra
xere enbiar vos emos bendiciones
de sant p̃. e de vos dios salud amẽ.

¶ Cap. lxxx v. de la consagracion
de la yglia de santiago.

¶ El rey don al. quando vio las cartas de
el papa juan fue mucho alegre e puso dia
en q̃ todos los nobles e ricos omes
se ayuntasen e los obpos en santiago
para cõsagrar la yglesia, e tornaron
se alegres cada uno para su lugar.
E en aq̃lla cõsagracion de santiago
fueron muchos obpos. Don vicente
obpo de leon. Don gonil obpo de as
torga. Don hermigildo obpo de ovie
do. Don diego obpo de tuy. Don egilla
obpo de orenes. Don cisnando obpo
de lerida. Don recaredo obpo de lugo
Don teodosindo obpo de vitoria. Es
tos obpos sobredichos avian

cibdades enq̃ moravan q̃ eran de
xp̃ianos. otros obp̃os avia y en
yras cibdades eran derribadas.
e desamparadas q̃ no morava ay
ninguno. e son estos. Don jũ obispo de
la guarda. Don daladio obp̃o de sa
lamanca. Don jacobo obp̃o de cor
ria. Don fraulto obp̃o de coimbra.
Don ardenniro obp̃o de lamego. Don
theodomiro obp̃o de viseo. Don gu
mago obp̃o do portogal. Don arge
miro obp̃o de braga. Don cleta obp̃o
de çaragoça. las cibdades destos.
maguera q̃ los Reyes de asturias
las ganaron algunas vezes e pero
porque las no podian Retener o
las derribavan o las ganavan los
moros. E asi paso fasta q̃ el Rei don
don Alfonso gano a toledo. e los obispos
dellas fuyeron a asturias. e dellos
moravan en la villa de oviedo. e
dellos por sus obp̃ados do yazian
sus yglesias e biviã segun mejor
podian. e por ende en muchos libros
llaman a oviedo la cibdad de los
obp̃os. e acabo de diez meses el Rey
e la Reyna con sus fijos e condes e
Ricos omes. e con los obp̃os por
abtoridad e mandado del papa
ayuntaronse en oviedo por fazerlo
arçobp̃ado para çelebrar conçiblo.
E todos de vn coraçon e de vna vo
luntad fizieron la yglesia de ovie
do arçobp̃ado. e fizieron a don hermi
gildo arçobp̃o dende. porq̃ ante era
dende obp̃o. E en espanã eran çin
co cibdades. e eran arçobp̃ados
e fueron perdidas. e los arçobp̃os
q̃ escaparon de la espada fuyeron
a asturias. E en aq̃lla angostura
enq̃ estavan. catavan ellos segũ
mejor podian los ordenamjetos
antiguos de toledo. E ordenavã
la yglesiã de oviedo q̃ era mayoral
al tp̃o de todas las otras segun
mandavan los sanctos ordenamjẽ
e ordenaron y muchas cosas al ser
viçio de dios. e tornaronse cada v
no para su lugar. acabado el cõçilio.
Cap. lxxxvj. de lo q̃ fizo el Rey don
alonso en el fin de su Reinado. Otro
si de la su muerte.
Esto asi fecho e acabado salio el Rei
de oviedo e veno a çamora e prendio
y a su fijo don garçia e metiolo en fi
erros. e enbiolo a asturias a meter
en el castillo de gocon. porq̃ o vo
sospecha del porq̃ su suegro nuno
fernandez se q̃ria alçar contra el
Rey. E andava alborocando las
gentes. e los otros fijos del Rey
por esta Razon fueron muy sanudos
e trabajaronse en fazer al Rey per
der el Reino. E todo este mal se le van
to por la Reina dona ximena a laq̃
ante llamavan dona emelina que
era tosa muy sin piadad e ponja e
tre ellos grandes discordias. Es
ta dona ximena porq̃ no amava a su
marido asi como muger deve fazer pe
so como perderia el marido el Reino
e lo faria cobrar al fijo don garcia
q̃ el padre preendiera segun dicho es.
e por ende basteçio çerca de leon los cas
tillos q̃ ella tenia. q̃ eran alva gor
don e arnuello e luna q̃ son de tierra
de leon como va ome contra oviedo.
porq̃ se alçase el fijo en ellos. e ayudan
dole su suegro don nuno fernandez que
podria vengar el tuerto de la prision
q̃ el Rey le fiziera. e eran sus hermanos
en el consejo. e fizieronlo asy. E el Rey
viose en gran cuyta e en gran persecu
çion asi del fijo como de sus gentes.

E fuese para asturias a vn lugar q̃
llaman boroñes E dexo el Reino epu
so en el al dicho do garcia su fijo mucho
a pesar de sy seyendo presentes todos
sus hermanos de do garcia fijos del Rei
e los mayores e mejores del su Reino
e de la su corte E despues desto fuese
el Rey a santiago e tornose e desq̃ veno
de santiago Rogo el fijo do garcia que
era ya señor de todos sus hermanos
q̃ le diese licencia q̃ fuese vna vez a
lidiar cō los moros e el fijo otorgo
gelo E el Rey noble do a ayunto grā
des cavalleros e endereço sus hazes
cōtra los moros e q̃mo e astrago to
da la tierra de los moros e tornose cō
gran onRa e cō grandes algos e con
muchos captivos a la cibdad de
camora e asi lidios onRo en el com
enço del su Reino venciendo muchos
moros asi lo dios honRo a su acaba
miento E diole el mal de la muerte e
dio la su alma a dios q̃ la criara e a
cabo su vida bien confesada miēte
e soteRarolo en astorga E despues
traslādarolo a oviedo e soteRarolo
en la yglesia de santa maria con su
muger la Reina doña ximena en muy
honRada sepoltura quando o vo
quarenta e seis años q̃ Reinava :~
¶ Cap°. lxxxvij. de como Reino do
garcia su fijo e de lo q̃ fizo :~
¶ El Rey do alōso murio e Reino lue
go su fijo do garcia en la era de noveci
entos e diez e seis años e de la encar
18 nacion del señor en ochocientos e o
chenta e ocho años E Reino tres a
ños este Rey do garcia e entro e tierrā
de moros en el comienço del su Reinado
e tomoles muchos lugares fuertes
e asololos todos e q̃molos campos

e lidio cō ayala Rey de los alara
bes e venciolo e q̃brantolo e mato
muchos de los suyos e captivo a el
E truxo gran Robo de ganados e
de otras cosas e muchos captivos
e veno a el lugar q̃ llaman el tremol
e los q̃ guardavan al Rey moro aya
las no lo guardarō bien e fuyoseles
e tornose a sus moros E este Rei do
garcia a cabo de tres años murio
su muerte en camora e levarōlo a o
viedo e soteRarolo en los monume
tos de los Reyes :~
¶ Cap°. lxxxviij. como Reino don
ordoño su hermano e de lo q̃ fizo :~
¶ Despues de la muerte del Rey do g.
Reino su hermano do ordoño en la
era de nuevecientos e veinte e tres
años e de la encarnacion en ochoci 885
entos e ochenta e cinco años e Rei
no ocho años e seis meses E este don
ordoño fiziera el Rey do al su padre
en su vida señor de galizia este Rey
do ordoño penso en los fechos de
su padre e avia cuydado de los gu
ardar e era sabidor e entendido
e cōsolador e piadoso a los pobres
en sus cuytas e Regia el Reino cō
entendimiento E seyendo el padre bi
vo e aviendo el el principado de gali
zia ayunto grandes cavallerias
e fue bien dentro a tierrā de guadalq̃
vir e q̃branto muchos lugares e ma
to muchos de los moradores E q̃ndo
este Rey do ordoño començo a Reinar
ayunto sus cavallerias e fue a çer
car a talavera e vinieron muchos
moros por acorrella mas lidio cō
ellos el Rey do ordoño e venciolos
e mato dellos muchos e ala por
cima entroles por fuerça e matolos

e Robo quanto avia en la villa e
prendio al principe de cordova E
tornose el Rey don ordoño con muy
gran Robo e con muchos captivos
e con gran gloria para su tierra e los
moros quando se vieron en esta guisa
enbiaron al Rey de cordova abderra
hamen e al Rey de tanjar almacho
rat que les enbiase ayuda E los Re
yes de cordova e de tanjar quando
estas nuevas oyeron fueron muy
tristes e mandaron por toda la tierra
que les fuesen a ayudar so gran pena
e avol al pax alcayde de cordova con
gran cavalleria con gran cavalleria
e almacharat Rey de tanjar con gran
des gentes e estos amos vinieron
a sant estevan de gormaz en Ribe
ra de duero E el Rey don ordoño
quando lo sopo ayunto muchas gen
tes de su tierra e fue contra los moros
e lidio con ellos e vencio los e mato
al Rey vlid e almohca el grand ug
e mato a todos los otros cabdi
llos de los moros e todos los o
tros fueron muertos e captivos e
tornose con gran gloria para su tierra
e folgo ally muy pocos dias E lu
ego allego grandes cavallerias
e endereço contra merida e con Rio
toda tierra de guadiana e astrago
la e tomo vn castillo que dezian castro
culuebro al que agora dizen alaras.
E tomo dende mucho oro e mucha
plata e muchos captivos e se da
e tornose con gran gloria para su
tierra e los moradores de la tierra ssa
lieron a el e dieronle gran algo e pi
dieronle muy omildosamente que
oviese paz con ellos e el Rey don or
doño puso paz con ellos por vn tiempo

e tornose para su tierra e veno a leon
e ayunto los obispos e los Ricos omes
e dio muchas gracias a dios por quan
to bien e quanta merced le fazia E trasla
do la yglesia catredal que era fuera
de la villa e que no se podia anparar a
los moros quando venian e pusola den
tro en la villa e dezian estonçes a la
yglesia catredal sant p. e san pablo e fi
zola en el palaçio del Rey en vn lugar
que fuera otro tiempo baño de moros e di
zen la agora santa maria de Regla
esto fizo el Rey con otorgamiento de frun
nino obispo de leon e de los otros obispos
que y eran e en aquel lugar do edificaron
la yglesia catredal avia tres palaçios
e en el primero fizieron el altar a onRa de
sancta maria virgen gloriosa e este fue
el altar mayor e en la segunda casa
fizieron el altar de sant salvador e de
todos los apostolos e en la terçera ca
sa fizieron el altar de san juan baptista e
de todos los martires e los confesores
E despues que fueron fechos luego los
mando el Rey cobrir de nobles paños
de oro e de plata muy conplidamente
e dio a la yglesia muchas posesiones
E despues desto con otorgamiento
de los condes e de los Ricos omes
coronose en aquella mesma yglesia e
coronaronlo doze obispos.

¶ Cap. lxxix. De como el Rey don
ordoño lidio con los moros

¶ Esto todo fecho e acabado el Rey de
cordova estava muy quebrantado por
la gran mortandad que el Rey don ordo
ño avia fecho en sus gentes e ayun
to grandes cavallerias e vino a tierra
de leon a vn lugar que llaman mindoña E
el Rey don ordoño quando lo sopo fue lue
go contra el con sus gentes e pararon.

sus hazes e començaron a lidiar E
murieron muchos xpianos e muchos
moros/ E lidiaron todo el dia e nun
ca se pudieron vençer el vno al otro
e tornaron se cada vno para su tierra con mu
cho daño E despues desto abderrahamen
ayunto muchas gentes de los suyos,
e de los de africa a los quales el diera
gran algo porque le ayudasen/ e vinieron
a tierra de navarra e llegaron a vn lugar
que llaman oy dia mues. E el Rey don gar
çia de navarra fijo del Rey don sancho
de navarra veyendo que no podria con
ellos enbio a dezir al Rey don ordoño
que lo ayudase contra ellos/ e luego el
Rey don ordoño sin ningun otro dete
nimiento ayunto sus gentes e fue luego
contra los moros/ e toparon los xpia
nos con los moros en vn lugar que dizen
valdejunquera/ E fue la fazienda como
dios tovo por bien e murieron alli
muchos xpianos/ e captivaron dos ob
bispos. Don dulçio obispo de salamanca
e don hermigio obispo de tuy/ e dieron
por este obispo hermigio en arrehenes
a vn su sobrino que avia nonbre don pe
layo/ e despues fue martir/ e martiri
aronlo en cordova. Otrosy don dulçio
obispo de salamanca fue dado por rre
henes/ E el Rey don ordoño andando muy
quebrantado por estas cosas sobredi
chas ayunto gran gente e fue se con
tra tierra de moros a vn lugar que llaman
suyçilia e tomo muchos de los moros
e tomo castillos e villas/ e tomo a
salmallo/ e a palmatre castellon e a
magacan e destruyo otros muchos
lugares/ e tornose a çamora con gran
honrra e con gran gloria E quando tor
to fallo a la Reina muerta doña ma
nina a la que otro tienpo llamavan doña
elvira De la qual ovo el Rey dos fijos
a don alonso/ e a don Ramiro/ e mayor pe
sar ovo de la muerte de la Reina que no
ovo alegria por los moros que vençio
E caso luego el Rey con otra muger
de tierra de galizia que dezian doña arge
ta/ e despues la desecho porque le pesava que
ovo della/ pero que despues fizo el Rey
enmienda dello. E despues desto enbio
el Rey por los condes que governavan
a castilla en manera que queria fablar con
ellos e vinieron luego/ e eran don nuño
fernandez/ e don almondar el blanco
e su fijo don diego/ e fernan arcures/ e pren
diolos el Rey luego no lo sabiendo donbre
bre del mundo salvo sus consejeros/ e tra
xolos presos encadenados a leon e tovo
los asi e a pocos de dias mandoles el
matar/ e puso gran manzilla en la su
honrra e con la sangre sin culpa ensuzio
la su gloria/ e puso amor con don garçia
Rey de navarra e caso con su fija doña
sancha E despues que caso con ella tomo
a terçio a la que agora dizen najara e to
mo a otro lugar que dizen vicaria e este
nonbre avia porque en tienpo de los godos
era lugar adonde davan los juizios e por
esto la llamavan vicaria E despues
desto tornose para su tierra e saliendo de
çamora diole muy gran enfermedad
e murio/ e soterraronlo en la yglesia ca
tredal :—

¶ Capitulo xc. de como Reino el Rey don
fruela/ e de lo que fizo :— :—

¶ Despues que murio el Rey don ordoño
alçaron Rey a su hermano don fruela en la era de
nueve çientos e treinta e dos años e de
la encarnaçion en ochoçientos e noven 893
ta e tres años e Reino vn año e dos me
ses e tomo por muger vna que dixeron
doña açenar Este Rey don fruela no fizo

cosa q̃ de cõtarse a salvo q̃ fizo matar
los fijos de don olmun do ricos omes sin
ningun merecim̃ E deste Roado fron
nino su hr̃º q̃ era obpõ de leõ e por que
segũ q̃ dize el profeta los malos oms
e pecadores no me diaran sus dias fi
riolo dios de gran enfermedad e tor
nose gafo e durole la enfermedad vn
año e dos meses q̃ luego fue gafo cu
ando comẽço a reinar e murio e so
terrarõlo cerca de su hr̃º el Rey don
ordoño en leõ E luego q̃ murio el Rey
dõ fruela torno el obpõ dõ fronsinio
a su obpado E en aq̃l tpõ del Rey
dõ fruela veyendo los nobles omes
de tra de bur dulla a la q̃ agora di
zen castilla villa como el Rey don
ordoño matara los condes de cas
tilla a dõ nuno fernandez e a dõ al
mõdar el blanco e a dõ diego e a fer
nan ançurez e los males q̃ les fazia
el Rey dõ fruela e otras muchas
cosas q̃ les fazian los Reyes de leon
e los sus Ricos omes quando yvã
a cortes o a juyzio e Recibian des
precios e desonras E veyendo q̃ los
terminos de castilla se ensangosta
van de cada parte quisierõ provar
e poner cõsejo a sy e a los q̃ viniessen des
pues de sy e tomarõ dos cavalleros
no de los mas poderosos mas de los
mas sabios q̃ oyessen e librasen todos
los pleitos de la trã e q̃ por ellos o
viesen cabo e cima todas las quere
llas q̃ oviesen vnos de otros mayo
res e menores E destos dos cava
lleros el vno dezian nuño nuñez Ra
suera fijo de nuño vellidos e al
otro dezian layn calvo E pero que
este layn calvo poco cuydado avia
de los juyzios ca todo su trabajo

era en armas e en cavallerias ca e
ra mal encomẽco e no podia bien sofrir
las Razones desvariadas de los ple
ytos lo q̃ no cae a los juezes E des
te layn calvo vinierõ muchos nobles
omes de castilla Este layn calvo ovo
dos fijos el vno fue fernan laynez e
el otro fue bermudo laynez el fer
nan laynez ovo vn fijo q̃ dixerõ lain
fernandez e este lain fernandez fue pa
dre de nuño laynez este nuño laynez
caso cõ vna muger q̃ dixerõ doña e
gilon e ovo della vn fijo q̃ dixeron
layn nuñez este layn nuñez ovo vn fi
jo q̃ dixerõ diego laynes este diego
laynes caso con vna fija de dõ Rº al
varez de asturias q̃ era ome de gran
sangre e Rico ome e desta muger ovo
vn fijo diego laynes al qual dixerõ
Ruy dias q̃ ovo nõbre despues Ruy
dias el campeador e despues fue llama
do mio çid Al otro fijo de layn calvo
juez de castilla dixerõ bermudo laynes
e ovo vn fijo q̃ dixerõ Ruy bermudez
e Ruy bermudez ovo vn fijo q̃ dixerõ
fernan Rodriguez e fernan Rodri
guez ovo vn fijo q̃ dixerõ pero her
nandez mas no fue este pero fernan
des el q̃ dixerõ el castellano

¶ Capº xci del conde dõ fernan gõçã
e de su fijo garcia fernandez e de sus
muertes

¶ Nuño nuñez al q̃ dixerõ Rasuera que
era el otro juez fue ome muy paciẽte
e sabidor e entendido e avisado en to
das cosas era mucho amado de todos
a tanto q̃ no avia ome a q̃ pesase con su
juyzio ni apelase de su sentencia la qu
al sentencia el dava pocas vezes Ca
los mas de los pleytos librava por
avenencia a li q̃ las partes yvan

pagadas del en manera q̃ no da va
lugar a q̃ ninguno pudiese dezir del
Este nuño Rasuera ovo vn fijo a q̃
dixeron gonçalo nuñez e era de gran
entendimiento / e vençia a todos los de
su edad en bondad e todos avian del
plazer e esperavan q̃ algun bien les
vendria del nuño nuñez su padre de
este gonçalo fernandez nuñez pidie
ra a los mas de los cavalleros de
castilla q̃ le diesen sus fijos a criar
e dieron gelos e el cavallero don nuño
criolos en guisa q̃ fueron bien enseña
dos e de buena razon e costunbres.
asi q̃ sus padres se tenian por abte
ondados mucho a don nuño Rasuera
por q̃ les criara assy a sus fijos e los
donzeles amavan mucho a gonça
lo nuñez, su fijo de nuño Rasuera en
manera q̃ lo aguardavan asi como
a señor e q̃ del no se podian partir vn
punto / Car maro cavallero a g°
nuñez / e el començo de vsar bien de
su cavalleria e trabajava por paz
de la tierra E tanto fue el g° nuñez de
buena fazienda q̃ muerto el padre
nuño Rasuera todos los de la tierra
tovieron por bien q̃ el q̃ oviese el lu
gar q̃ su padre tenia e q̃ fuese juez
e no solamente lo fizieron juez mas
aun atorgandolo e q̃riendolo aque
llos fijos dalgo q̃ con el eran cria
dos dieronle e fizieronle principe de la
cavalleria E despues q̃ fue principe
caso con vna muger q̃ avia nonbre
doña ximena fija de nuño fernan
dez, e ovo della vn fijo q̃ dixeron
fernando, este fernando crecio e di
xeronle fernan gonçales Este gonça
lo nuñez fue mucho mas amado q̃
su padre nuño Rasuera / e avia mu

chas bondades ensi ca era en su pala
bra verdadero e en sus juizios derecho
e en su cavalleria muy Rezio e mucho
ardid e sienpre fue vençedor / e fizo mu
chas faziendas con los moros e ven
çiolos e matolos e alongolos de la tierra
e en sancho e crescio en el señorio suyo
suyo / su fijo deste fue fernan gonçales
el q̃ diximos en rima / este fernan gon
çales ensalço dios mas q̃ a su padre
e a su abuelo / tantas gracias puso en el nuestro
señor q̃ no parando el mientes por
aver señorio en la tierra / todos los Ri
cos omes e los cavalleros de la tierra
e las otras gentes lo fizieron conde
de castilla e todos se pusieron so el su
señorio asi q̃ lo obedecieron como a señor
E despues q̃ fernan gonçales fue conde
asi tovo tierra de castilla en paz por q̃ to
dos agradecian a dios / por q̃ por tal
principe e tal conde / los Relevaria dios
de tanta carga e tanta servidunbre
como tenian / E este conde fernan gon
çales lidio muchas vezes con los mo
ros / e mato muchos dellos / e vençio
al Rey almançor de cordova e gano
osma / e a sant estevan / e el castillo de
taraçona / e a peñaranda e a muchos
otros lugares q̃ tomo a los moros
e los poblo de xpianos / E despues que
este conde fernan gonçales ovo el
condado de castilla q̃ daron los Reyes
de asturias de fazer el mal q̃ solian
en castilla e la defendian / E el conde
fernan gonçales con su nobleza no de
xava por los Reyes de asturias de
lidiar con los moros, Este conde fernan
gonçales fizo el monasterio de san p°. e
Ribera de el Rio de arlança e doto
lo de muchas buenas heredades. E
despues q̃ ovo fecho este buen conde

D mj

ferrand gonçales muchas e muy grãdes fazjendas / e mucho a grã pro de su trã murió su muerte e sotẽrrãronlo enel monasterio sobre dicho de sant p° de arlança / e fizieron cõde en su lugar a su fijo garçia fernãdez ome muy catolico e fizo muchas e buenas lides cõtra los Reyes de las asturias q̃ se trabajavan de entrar a castilla e de q̃rer aver en ella señorio. Este cõde dõ garçia fernandez fizo muchos castillos e bastecio los en Ribera de duero. E fizo vn monastr̃o en Ribera de arlança a onrra de sant cosme e sant damiã do agora dizen cueuas Ruuias e dotolo de muchas e buenas eredades. E mando q̃ llamasen aq̃llos lugares q̃ dio al monastr̃o sobre ruuias Infantadgo asi la llamã oy en dia cõ esta condiçion q̃ si alguna muger de el su linaje nõ q̃siese o no podiese casar q̃ la proveyesen delos bienes del monastr̃o. Enpero q̃ sienpre fuesen proveydos los clerigos del monastr̃o q̃ alli sirviesen a dios e alos santos del monastr̃o sant cosme e sant damian. E murio el cõde garçia fernandez e sotẽrrarolo enel monastr̃o de cardeña.

Cap° xcij. del conde dõ sancho e de lo q̃ fizo

El conde dõ garçia fernandez muerto fizieron conde a su fijo don sancho. este cõde dõ sancho era ome de muchas virtudes e de muchas bondades e amador de su trra e delos suyos e mucho mesurado. Este dõ sancho gano a peña fiel e a sepulveda e a maderuelo e a mõtejo e a gormaz e a osma e a sant estevan q̃ avian perdido los xp̃ianos quãdo el cõde garçia fernãdez fuera preso e fizo mucho mal alos moros. Este cõde dõ sancho dio la libertad alos cavalleros de castilla q̃ no fuesen tenudos de pagar pecho ni trebuto ni fuesen cõ los señores sin les dar sus soldadas ca de ante davan pecho e yvan cõ su señor sin soldada. Este cõde dõ sancho ovo vn fijo q̃ dixeron dõ garçia q̃ mataron en leõ a traiçion e ovo vna fija q̃ dixeron doña elvira e fue Reyna de aragõ e de navarra. Ca la tomo por muger el Rey dõ sancho el mayor de aragõ e de navarra de q̃ fablaremos adelante si dios quisiere. Su madre deste cõde dõ sancho seyendo enamorada de vn prinçipe delos moros tovo en coraçon de matar a su fijo por q̃ el fijo muerto podiese fazer su maldad cõ los moros cõ los castellanos e las fortalezas q̃ tenian. E avino asi vn dia aquella bolvio toxico enel vino para dar a su fijo e vna su cobijera violo e descubriolo al cõde dõ sancho e quando vino el cõde a ver a su madre demando del vino la madre para el fijo e troxeronlo. Mas el fijo q̃ sabia la maldad de la madre Rogole q̃ beviese ella primero e ella no quiso pero q̃ la quiso o q̃ no a la porcima ovo de bever lo q̃ mal mezclara e lo q̃ merecio e tomo cõ aq̃l vino la muerte q̃ quiso dar a su fijo. E el cõde dõ sancho ovo despues gran cõtricion en su coraçon por la muerte de su madre e fizo penitençia e por eso fizo vn muy noble monastr̃o a q̃ dizẽ oy dia oña entrã de burueua. E pusole este nõbre por q̃ en aq̃l tp̃o asi llamavã alas madres moña e por q̃ el se Repentia de la muerte de la madre a quien llamavan moña fiziera aq̃l monastr̃o. pusole nõbre oña e a la porcima vencio muchas faziendas cõ los moros e fue muy bien andante e dio el alma a dios limpia. sotẽrrarolo enel monastr̃o de oña q̃ el fizo.

¶ Cap.º xciii. de como Reinó don alfonso e de lo que fizo.

¶ Andado esto torna agora aqui
el cuento e dize la estoria que muerto
el Rey don fruela que Reinó don alfonso fijo
del Rey don ordoño en la era de nueve
cientos e treinta e tres años e de la
895 encarnación en ochocientos e no
venta e cinco años e Reinó cinco a
ños e siete meses. Este Rey don alfonso caso
con una muger que dixeron doña xime
na e ovo della un fijo que dixeron don
ordoño el malo que mataron cerca de cor
dova. Este Rey don alfonso mancebo liviand
dad que con virtud puso en su coraçon de te
ner carrera de confesion e de bevir en peni
tencia e fizo voto de obra de Religion
e teniendo esto en coraçon quiso dexar
el Reino a su hermano don Ramiro e enbiolo
dezir a su hermano con sus mandaderos. E el
infante don Ramiro quando lo oyo to
mo gran cavalleria e veniose para ça
mora e don alfonso dexo el Reino e fuese
a meter monje en el monasterio de los san
tos a que agora dize en safagun que es en
la Ribera del Rio de ceya e tomo ha
bito de Religion e carrera de profession.

¶ Cap.º xciiii. de como Reinó don Rami
ro e de lo que fizo.

¶ Don Ramiro Reinó en la era de nueve
cientos e treinta e nueve años e de la
era de la encarnación en nueve cientos
e uno años e Reinó diez e ocho años e
9.1. dos meses. E el era ome de grandes lides
e movió su cavalleria contra los moros
e el ayuntando la gente. Don alfonso su hermano
el que con locura dexara el Reino e se me
tiera monje salió de la mongia e veno
a la cibdad de leon e comencose alli
de alçar e querer ser otra vez Rey. E el
Rey don Ramiro quando lo sopo tomo
toda la cavalleria que tenia para ir
a los moros e fuese contra el hermano e cer
colo en leon e tovolo cercado dos a
ños e a la fin al de su grado ovo se de dar
al Rey don Ramiro e el Rey don Ra
miro mandolo prender e meter en
carcel. Estando el Rey don Ramiro
en esto alçaronse en asturias los fi
jos del Rey don fruela don alfonso e don or
doño e don Ramiro e fizieron Rey
a don alfonso que era mayor. E todo esto fue
por consentimiento de los asturianos ca
los asturianos eran sañudos porque
al tiempo que don alfonso el monje dexara el Reino
e fizieran Rey a don Ramiro nunca e
llos fueron llamados como devian
ser e por esto consentian en los fijos
de don fruela. E ellos fizieronse que en
trava por el Rey don Ramiro que vi
niese a coger a asturias e fizieron
lo con engaño pensando que el veniria con
pocos e que asi podria caer en mano de
el Rey don fruela byjos. Mas el Rey
don Ramiro entendiolo muy bien e fue
a asturias con muchas gentes e bien
guisadas e lidio con los fijos de don
fruela e venciolos e prendiolos e me
tiolos en castiel con don alfonso el monge
su hermano. E a poco de tiempo mandole sacar
los ojos cruel mente al hermano e a los sobri
nos empero que despues se arrepintió
e fizo penitencia e fizo en la Ribera
del Rio que llaman torio cerca de leon
el monasterio de san julian e puso en aquel
monasterio al hermano e a los sobrinos e con
gran piadad e dieronles alli todo lo
que menester ovieron fasta que murieron
e murió don alfonso e soterraronlo alli con
su muger doña ximena e con sus so
brinos fijos de el Rey don fruela
los sobredichos. E Reinó este don

alonso siete años e siete meses / e al
quinto año de su reynado le mando
sacar los ojos su hermano don Ramiro. E
despues q fue ciego visco dos años
e siete meses.

¶ Capitulo xcv. de como entraron los
moros a correr a castilla e de como
los vencio el Rey don Ramiro.

¶ E el Rey don Rey don Ramiro entro
tierra de toledo e cerco a ma
drid e rompio los muros e entro / e
tomo quanto fallo dentro en la villa
e levo los pobladores todos cap
tivos e tornose para su tierra. E entran
do e tornando para su tierra entraron
los moros correr a castilla e cuydaron
lo matar / mas el conde fernan gon
çales q en aquel tiempo era señor de castilla
enbiole dezir al Rey don Ramiro / E
el Rey don Ramiro ayunto su gente
e fue a ayudar al conde fernan gonçalez
E quando los leoneses e los castellanos
se ayuntaron en vno enderesçaron con
tra los moros a tierra de osma / e tendie
ron sus Reales e enderesçaron sus hazes
e lidiaron en vno / e fue la merced de dios
q vencieron los xpianos e fueron los
moros vencidos / e fueron dellos mu
ertos e captivos q no avia quanta.
e tornose el Rey don Ramiro para su
tierra con grande Riqueza e onRa.

¶ Capitulo xcvi. de como el Rey don Ra
miro gano a çaragoça / e de como ven
cio a los moros.

¶ Despues desto ayunto el Rey don
Ramiro su cavalleria e fue contra
çaragoça. E benachia q era principe
de aquella tierra quando sopo q el Rey don
Ramiro e el conde fernan gonçales y
van contra el / ovo dellos gran miedo
e dio asi a la tierra al Rey don Ra
miro / e pusose so el su señorio / e ovo
con el miedo de me ter abderRahamen
Rey de cordova cuyo vasallo era.
E el Rey don Ramiro quando esto fizo
benachia cerco los castillos e los
lugares q se le alçaran a benachia / e
fizoles por fuerça obedescer a bechia
E el Rey don Ramiro tornose a tierra
de leon / e quando vido abenachia q el
Rey se tornava a su tierra / menbrose
de sus traiciones / e enbio mandadero
al Rey de cordova / e puso con de cabo
su amor e prometio q entraria a co
Rer la tierra del Rey don Ramiro / e asi lo
fizo / e vino luego a gran priessa e con
gran cavalleria a simancas e sopolo
el Rey don Ramiro e tomo su gente e sa
lio luego contra el e lidio con ellos a
mos a dos e fueron vencidos los mo
ros ni podieron foir ni escapar ni pudie
ron aver lo q prometieran al Rey de cor
dova e era lunes aquel dia e era dia de
san juste e sant pastor e eran seis dias an
dados del mes de agosto e murieron y
fasta ochenta mill moros e fue preso el
traidor de benachia e eran quantos muy
pocos q fuyeran e acogeronse a vn lu
gar q llaman alfondiga. E el Rey don
Ramiro q mas se amava fartar de la
sangre de los moros q de sus Ropas ni
Riquezas fue en aquel alcançe en pos dellos
E bien asi alli los fue prender e fuyo
abderRahamen Rey de cordova con veinte
conpañeros / pocos mas / En este tiempo fue
el eclipse en el sol e escurescio vna ora toda
del dia / e el Rey don Ramiro cogio todo
el campo / e tomo grandes Riquezas e mu
chos captivos e traxo a benachia preso
e venose para su tierra mucho alegre e
con mucha onRa.

¶ Capitulo xcvii. De como lidio el Rey
don Ramiro con los moros / e los
vencio / e de su muerte.

Todo esto fecho e acabado ayuntaron
se los moros e entraron en tierra del Rey
don Ramiro por Ribera del Rio de tor-
mes q̄ corre por alva e por salamanca
e por ledesma e entra en duero e en
tierra de portogal e venia con ellos vn ca-
bdillo moro q̄ dezian aceypa e ayuda-
va a los moros fernan gonçales mas no
era el conde de castilla ante era otro ome
de tierra de leon q̄ dezian fernan gonçales
E otro q̄ dezian diego munnis e con ayu-
da destos dos poblo aceypa cabdillo
delos moros a salamanca e a ledesma
e Ribas de baños e alfondiga e ponço e o-
tros muchos castillos E en aq̄l tiempo poblo
el conde don Rodrigo amaya e a otros muchos
castillos e corrio las asturias de sant
tillana e el Rey don Ramiro fue muy sanni-
do por los sus Ricos omes en ayudar
a los moros contra el e contra los xpi-
anos e ayunto sus gentes e lidio con
los moros e vençiolos muchas ve-
ces e esto los echo dela tierra e ovieron a de-
xar de labrar en los lugares sobredi-
chos e prendio a los Ricos omes de q̄
encima fablamos a fernan gonçales e
a diego munnis e echolos en prision a el
vno en leon e al otro en gordon E aca-
bo de tiempo los Ricos omes dela tierra
teniense por agraviados e mal andan-
tes por q̄ aq̄llos Ricos omes tanto
tardavan en la prision e el Rey por no per-
der los Ricos omes e los fijos dalgo
dela tierra sacolos dela carcel e fizieron
le pleito jura e omenaje q̄ lo sirviesen bien
e leal mente E caso el Rey a su fijo don
ordoño con la fija de fernan gonçales con-
de de castilla E despues desto don Ra-
miro q̄ casara con la hermana del Rey don
garcia el tenbloso de navarra a que
dezian doña theresa e dezianle por so-
brenombre florentina e ovo della
vn fijo a q̄ dezian don sancho e vna
fija q̄ ovo nombre doña elvira E fizo
en leon vn monasterio a onrra de sant
salvador cerca del palaçio del Rey e
metio y monja a su fija doña elvira
E despues desto a deziocho años q̄
Reinara el Rey don Ramiro fue a tierra
de toledo con su gente e a vn lugar q̄ de-
zian agranar a la q̄ agora dizen ta-
lavera e los moros vinieron a correr
la villa e lidio con ellos e mato dellos
bien tres mill e captivo dellos bien
mill e mas e tornose para su tierra e me-
tiose en fazer obras de misericordia e ayudan-
dole bien su muger la Reina doña teresa
E fizo tres monasterios el vno en Ri-
bera de çeya a onrra de sant andres e
de sant xpoval el segundo en Ribera de
duero a onrra de santa maria virgen
el terçero en balduerna a onrra de sant
miguel arcangel en el lugar do agora
dizen destriana e dotolos a todos tres
de muchos e buenos heredamientos
a cada vno en su lugar e despues desto
fue a sant salvador de oviedo en Rome-
ria e enfermo alli e truxeronlo a leon
e en la bispera dela epiphania confeso e
comulgo e Recibio los sacramentos
estando presentes los obispos e los a-
bades q̄ eran con el en la orden e esto
fecho dexo el Reino q̄ su hermano don alfonso le die-
ra diziendo asi desnudo naçi del vien-
tre de mi madre e desnudo tornare a mi
madre la tierra de q̄so e dixo Dñs michi
adjutor et non timebo q̄d faciat michi
homo q̄ quiere dezir el señor es mi ayu-
dador e no e miedo q̄ ningun ome me fa-
ga mal asi como si dixese dios es en mi
ayuda e no e miedo de ningun diablo q̄
me pueda enpeçer E esto todo acabado

dió el alma a dios q̃ la crió e so terra
ron lo en el monast° de sant salvador q̃ el
fiziera a su fija doña elvira. En los
diez e ocho años q̃ reinó don Ramiro
se cuentan los quatro años q̃ reino
su her°. don A° e luego enel primer año de
xo el reinó a su hr° don Ramiro / e don
A° reinó vii años en su cabo / e tres con
el hr° quando se alço en leon / e don Ramiro
quinze años por sy e con el hr° tres / a
sy q̃ fueron por todos diez e ocho años /.

Cap°. xcviij. de como reinó el Rey don
ordoño fijo del Rey don Ramiro
e de su muerte.

En pos del Rey don Ramiro reinó el
Rey don ordoño su fijo en la era de nue
vecientos e cinquenta e ocho años
e de la encarnación en nuevecientos
920 e veinte años. Reinó cinco años / e
seis meses. Este Rey don ordoño era
ome muy entendido / e governava bien
las gentes e acabdillava muy bien
sus hazes e cavallería / E luego que
este Rey don ordoño començo a reinar
veno su hr° don sancho fijo de doña the
resa hr° de don garcía el tenbloso de
navarra a leon con grandes gentes.
e venia con el el Rey sobre dicho de na
varra su tió / e el conde fernan gonça
les de castilla por toller el reino a
don ordoño e q̃ fuese Rey su hr° don
sancho. Mas el Rey don ordoño como
era buen cavallero basteció muy bien
todos sus lugares e defendiolos muy
reziamente e guardo el Reyno para sy.
E porq̃ el conde de castilla fernan gon
çales q̃ era su suegro viniera contra
el dexole la fija con quien el era casa
do e casose con otra muger a quien de
zian doña elvira de q̃ ovo un fijo
a q̃ dixeron don bermudo q̃ fue gotoso.
E los gallegos quando esto sopieron

q̃ avia discordia entre castellanos
e leoneses alçaronse contra el Rey don
ordoño / e el Rey tomo su gente e fue
luego contra ellos e tomolos matan
do e q̃mando fasta en lixbona e robo
los e tornose mucho alegre e muy
rico de armas e de captivos. E des
pues desto puso paz el Rey don ordoño
con el conde fernan gonçalez de castilla.
estonçe vinieron los moros a sant es
tevan de gormaz en ribera de duero
e corrieron la tierra en burgo. E el conde
fernan gonçales quando lo sopo tomo to
da su cavallería e la del Rey don ordoño
q̃ le enbiara en ayuda / e fue en pos de
ellos fasta en duero / e lidió con ellos / e
vencíolos e mato dellos tantos que
era gran maravilla de dezir / e captivo
muchos / E el Rey don ordoño quando
sopo q̃ el conde de castilla venciera a
los moros ovo dende muy grande
plazer e ayunto sus cavalleros e su
gente para ir sobre los moros / mas
quando llego a çamora enfermo muy
mal e murió e leváronlo a leon / e sote
rráronlo enel monast° de sant salvador
q̃ fiziera su padre el Rey don Ramiro.

Cap°. xcix. de como reino el Rey
don sancho / e de lo q̃ fizo en esta vida.

Muerto el Rey don ordoño reinó su
hermano don sancho ordoñes fijo de
el Rey don Ramiro e doña theresa hr°
del Rey don g° de navarra / en la era de
nuevecientos e sesenta e tres años / 925
e de la encarnación en nuevecientos
e veinte e cinco años. E reinó doze
años / E quando este Rey don sancho co
menço a reinar alçaronse contra el
todos los ricos omes de la tierra
e el fuese para el Rey de navarra su tio
a q̃ dezian don garcía el tenbloso a na
varra. E este Rey don sancho era tan

queRero digo. grueso q no podia tres
narse / e el mesmo se enojava de sy do de
por eso le llamavan do sancho el gruesso
e coseiole el Rey de navaRa q se fuese
al Rey de cordova abdeRahame / e q le
demandase consejo q fiziese aqlla tã
gran grosura / E el Rey do sancho puso
paz co el Rey de cordova e fuese para el
alla a cordova e abdeRahame Recibio
lo muy bien e onRada mente / e mado
llamar a todos los fisicos dela villa
e dela trã / e mandoles q dixesen cose
jo al Rey do sancho en Razo de aquella
grosura / e los moros fisicos mayda
ron buscar vna yerva e co aqlla lo fi
zieron tornar del gado asi como a otro
Rey. Ordoño 4º ome Dementra q esto fue el conde
do feRando e los nobles delas astu
rias tomaro a do ordoño el malo q
fuera fijo de do al el ciego q fuera mo
te [illegible] doña ximena su muger e alça
ronlo por Rey e diole el conde fernã
gonçalez a su fija por muger doña v
Raca e esta doña vRaca era la que
dexara el Rey do ordoño E en aql
tpo era en castilla vn mancebo muy
fidalgo a q dezian por nobre do vela
E seyendo este do vela delos mas no
bles dela trã no qria obedeçer al co
de do fernan goçalez / e el conde de caste
llano cofrio co el tanto fasta q lo fizo
desteRar e ir a los moros a bivir con
ellos E el Rey do sancho ordonez
25 qndo se vio ligero e sano dela grosura
tomo gran conpaña de moros q le dio
abdeRahamen Rey de cordova e tor
nose por cobrar el Reino q le tomara
mientra el fuera a navaRa e de na
vaRa a cordova E don ordoño el ma
lo q fizieran Rey qndo lo sopo fuyo
para asturias E el Rey do sancho al q

otro tpo llamavan el gordo apa
ziguo sus contrarios e tomo su
Reino e don ordoño el malo asy
como captivo e mezqno sin coraçon
todo mugeriego no se atrevia a an
parar ni escapar en asturias / e fuyo
para castilla / e su suegro fernan gon
çalez el code qndo lo vio tan astroso
e tan para poco tollole su fija / e diola
a otro marido e fizo a ordoño fuir
a trã de moros / e alli murio en buel
to en su vileza e en su astrosia / El Rey
sancho ordonez qndo ovo su Reino
amansado e puesto su fazienda como
el q ria co los dela trã tomo por
muger a vna q dezian doña teresa
de que ovo vn fijo a q dixeron don
Ramiro Este Rey do sancho or
donez por cosejo de su muger e de
su hermana doña elvira q era noble
enbio a do velasco obpo de leon / E
a otros mensajeros al Rey de cordo
va q pusiese co el paz e q troxesen
el cuerpo de sant pelayo de q conta
mos ençima q fuera dado en a Re
henes por su tio do hogilio obpo
de tuy. e martiriaronlo en cordova
por la fe de ihu xpo. E el Rey do san
cho avia fecho en leon vn monastro.
e avia en talante de poner alli el cu
erpo de sant pelayo en tanto que este
pleyto se librava ovo gran discordia
entre los gallegos / e matavanse e
Robavanse vnos a otros E el Rey
do sancho ordenez ovo por esta Ra
zo de ir a galizia e sopo quales fu
eran los q merecieran el mal e cas
tigolos e tomo a los otros e cofrio
en pos dellos fasta en duero q par
te galizia e la provincia q llaman
merida a Ribera de guadiana El

quando lo sopo don gonçalo que era
principe de allende duero ayunto
toda su gente e vino a pessa fasta
la ribera de duero, e quando vio que
no podia enpecer en ninguna cosa a
el Rey don sancho, ni apararse del pu
sose en su gracia e en su poder, e fizole
pleito e omenaje de le guardar el se
ñorio dela tierra e de le dar tributo.
E como quier que don garcia esto fazia
pero otra cosa tenia el dentro en el
coraçon como traydor. E apuso
ponçoña en vna mançana e diola al
Rey a comer, e tan ayna como el Rey
comio aquella mançana, començole
el coraçon a tremir asi como es mane
ra e naturaleza de todas ponçoñas
que por que ellas son frias e el coraçon
caliente luego endereça al coraçon
e el coraçon sientese como afogado
como aquel que va a la muerte e a por
fuerça a tremir. E el Rey entendio
bien su muerte e donde le venia e
mandoles que lo llevasen a leon, e yen
do su camino para leon murio en el
camino al tercero dia despues que co
mio la mançana con la ponçoña. E lle
varonlo a leon e soterraronlo en el
monasterio de sant salvador cerca
de su padre.

Capitulo c. de como Reyno don Ramiro, e delo que fizo.

Luego que el Rey don sancho ordoñez
murio fizieron Rey a su fijo don
Ramiro que avia cinco años que naciera
en la era de nuevecientos e se
tenta e cinco años, e dela encarna
938 çion en nueve cientos e treinta
e ocho años, e Reyno veinte e cinco
años. Este Rey don Ramiro con con
sejo de su madre la Reyna doña the
resa e de su tia doña elvira la monja
enbio al Rey de cordova segun que
su padre avia enbiado, e puso paz con
los moros e gano dellos el cuerpo
de sant pelayo que su padre enbiara
a pedir e pusolo en el monasterio que el
Rey don sancho su padre fiziera para
aquello. El segundo año de su Reynado
vinieron gran conpaña de normaneses
con su Rey a que dezian guderic por la mar
e a la ribera a galizia e Robaron e con
quirieron las cibdades e lugares de ga
lizia, e mataron grandes gentes, e ma
taron a don sisnando obispo de santiago
e corrieron fasta el lugar que dizen mon
tagagros. E el tercero año quisieranse
ir para su tierra con todo lo que avian gana
do, e el conde don gonçalo sanchez to
mo consigo gentes e acomendose a
dios e a santiago e lidio con ellos en
vno e quiso el nuestro señor por su mer
ced e por la verdad e virtud de santiago que
los que Robaron sin Razon e sin derecho
que fueron vencidos e malandantes. E
murieron ellos e su Rey. E el conte don
gonçalo sanchez mando quemar los na
vios en que vinieron.

Capitulo ci. de como murio el conde fernan gonçales, e el Rey don Ramiro.

Aviendo el Rey don Ramiro paz con
los moros, vinieron los moros sobre
castilla, e el conde don fernan gonça
lez era doliente e no los pudo echar
dela tierra, e ganaron a simancas e ma
taron a toda su guisa por do quisieron,
e en todo esto era con ellos don vela
el que el conde fernan gonçalez echara
dela tierra de alava por que no lo quiria obe
decer. E veyendo los moros que les
yva tanbien tomaron soberuia e que
brantaron el pleito e la postura que

avian cō el Rey dō Ramiro E en este
tpō fuerō sobre çamora e çercarōla
e tomarōla e asolarōla toda e en este
tpō murio el cōde fernā gōçales E
soterarōlo enel monastr̄o de sant
pedro de arlança q̄ el mismo avia fe
cho e fizo gran mengua a castilla ca
ella anparava e guardava e ensan
chava en la trā E el Rey dō Ramiro
caso cō vna muger a q̄ dixerō doña
vRaca e çiertamente el Rey don
Ramiro seyendo moço e cō locura a
viendo poco seso començo a ser contra
los cōdes de galizia por q̄ se no agui
ava por cōsejo dela madre ni dela tia.
E qndo los galleros vierō q̄ el Rey
dō Ramiro les fazia tanto mal e q̄ no
lo podian ya sofrir tomarō a vno q̄
dezian dō bermudo q̄ fuera fijo del
Rey dō ordoño e alçarōlo por Rey e
la yglesia de santiago E qndo lo sopo
el Rey dō Ramiro ayunto su cavalle
ria e fue a galizia contra el e dō ber
mudo otrosy veno cōtra el Rey dō
Ramiro e lidiarō anbos en vn lugar
q̄ dizen portillo de arenas e como q̄
ra q̄ ninguno dellos no venció enpe
ro cō todo esto murierō muchos de
anbas partes e tornose cada vno
para su trā e duro la guerra entre
ellos dos años e ovo gran daño de
la vna parte e dela otra E en este tpō
enfermo el Rey dō Ramiro de gran
enfermedad e murio en leon e leva
rōlo a enterrar al monastr̄o de sāta ana
q̄ es cerca de astorga e es monastr̄o de
dueñas e dela orde de santiago e te
veles E en este tpō vn Rey delos mo
ros q̄ avia nōbre alcorexi cō Rio e
astrago toda la trā de portugal fas
ta en santiago mas el nr̄o señor ihū
xp̄o por onrra del su apostol santiago

mostro alli en ellos gran miraglo
ca tal enfermedad cayo luego en
aq̄llos moros en guysa q̄ ningunos
o pocos dellos escaparō q̄ levasen
las nuevas a su trā

Cap°. cij. de como Reyno don bermudo en leon e el q̄ Reynava e galizia.

Luego q̄ fue muerto el Rey dō Ra
miro veno a leō dō bermudo el sobri
no fijo del Rey dō ordoño q̄ Reyna
va en galizia e Recibierōlo todos
por Rey E pues q̄ eran muertos el Rey
dō sancho su tio e su sobrino el Rey
dō Ramiro a el pertenecia el Reyno
mas q̄ a otro e este fue el segundo
dō bermudo. e Reyno diez e siete años
e el p̄mer año de su Reynado fue en
la era de mill años qndo andava el a
ño dela encarnaçion en nueve çiētos 942
e quarenta e dos años E este Rey dō
bermudo en comienço de su Reynado
cōfirmo las leyes delos godos e man
do guardar los santos ordenamiētos
dela yglesia de Roma e delos santos
concilios de toledo e de oviedo E
como q̄er q̄ este Rey fuese bueno e cu
erdo e de buen entendimiento enpero es
cuchava de talante a los omes lison
jeros e maldizientes e acaeçio asi que
tres sirvientes dela cōpaña dela
yglesia de santiago q̄ avian nonbre
tando e sy dō e ansilon q̄ mezclarō
cō el Rey de gran culpa a dō taulfo
arçobpō de santiago e avn dixerō q̄
no enbargante q̄ lo acusavan de pe
cado contra natura mas avn dixe
rō ante el Rey dō bermudo q̄ dixera
a los moros q̄ les prometiera de dexar
la xp̄iandad e de se tornar moro e to
mar la seta de mahomad e de la dar
a toda galizia e todo esto era mētira.
E el Rey tovolo q̄ era verdad e creo

lo porq̄nto aq̄l ataulfo arçobpo̅ era
fijo de do̅ gonçalo el señor de allent
duero el q̄ diera la ponçoña en la
mançana al Rey do̅ sancho co̅ q̄le
mato / segun dho̅ es / E el Rey do̅ ber
mudo enbio̅ sus cartas al arçobpo̅
q̄ fuese luego co̅ el en la cibdad de o
viedo a las cortes a se salvar de aq̄
mjlagro llas acusaciones / E el arçobpo̅ q̄ndo
oyo aq̄l mandado del Rey vinose pa
ra el Rey el jueves de la cena a oviedo
e luego q̄ llego fuese para la yglesia
de sant salvador por fazer su oracion
e dezir missa E los cavalleros del Rey
le dixero̅ q̄ ante fuese a ver al Rey
q̄ deçendiese en la yglesia / e el arçobis
po les dixo yo me presentare p̄mero
al Rey de los Reyes mi salvador e de
todos e despues presentarme e al Rei
tpo̅ral / e desçendio en la yglesia / E
porq̄ el arçobpo̅ sabia ya lo q̄ queria
fazer el Rey vistiose las santas ves
timentas e canto missa / E el Rey mando
traer un toro bravo para q̄ lo echase
al arçobpo̅ q̄ lo matase / e el arçobpo̅
sabiendo el q̄ era sin culpa en aq̄lla Ra
zon / e sabiendo como el tenia el toro
bravo para echarselo / pues que ovo
dho̅ su missa salio de la yglia̅ sin miedo
asi como estava Revestido / e fuese
sin miedo e muy esforçado alli do esta
va el toro / e esto era ante el palacio
del Rey do estavan asentados todos
q̄ntos altos omes avia en el Reino
q̄ vinieran a cortes al Rey do̅ bermu
do para tomar co̅sejo como faria co̅
tra los moros q̄ le destruyan to
do su Reino E el Rey mando a los
monteros q̄ ensañasen al toro e q̄
gelo echasen al arçobpo̅ / E el toro es
tava cavando e dando grandes bra
midos e q̄ndo vio al arçobpo̅ fuese

para el muy passo E luego q̄ llego a el
arçobpo̅ tornose tan manso como v
na oveja / e puso sus cuernos en sus
manos del arçobpo̅ e por la volun
tad de dios arrancaro̅sele los cuer
nos e fincaro̅ en las manos de el
arçobpo̅ e tornose el toro contra
aq̄llos q̄ Reyan e escarnecian de el
arçobpo̅ e mato muchos dellos de
si fuese para el mo̅te do̅de vinjera
e el arçobpo̅ tomo los cuernos del
toro e levolos a la yglesia e pusolos
ante el altar de sant salvador / e loo a
dios e diole muchas gras̄ co̅ los o
tros xpianos q̄ y eran por q̄nto bie̅
e md̄ le fiziera / E estando este arçobpo̅
ante el altar mal dixo aq̄llos sus tre
criados q̄ esto le acusaron a exenplo
del Rey david q̄ndo mal dixo a joab
su sobrino fijo de su hr̄a por q̄ matara
abnel a q̄l dixo a el e a su linaje / e a
si fizo este arçobpo̅ do̅ ataulfo q̄ mal
dixo sus traydores e dixo / asi nunca
mengue gafo ni coxo ni manco ni cie
go ni vil de la simiente de Rado̅ ni de
ausilon ni quien tenga fuso E el Rey
q̄ndo vio este milagro tan grande fue
mucho espantado e q̄ria fazer emi
enda al arçobpo̅ mas el arçobpo̅ no
quiso ir ver al Rey antes salio de o
viedo el lunes de pascua e vinose pa
ra santiago co̅ sus clerigos / e llego a
santa olalla de pramera e enfermo a
lli e Recibio el cuerpo de nro̅ señor
ihu̅ xp̄o e murio el miercoles de las o
chavas E los suyos quisiero̅lo lle
var a santiago a soterrar mas quando
llegaro̅ al cuerpo nu̅ca lo pudieron levan
tar de tierra e entendieron por aq̄lla señal
q̄ era voluntad de dios q̄ lo no lleva
sen dealli e soterraro̅lo alli en aque
lla yglesia de santa olalla de pradoa

ca en

¶ Cap.º c iij. delos fijos q̃ ovo el Rey do bermudo:

¶ El Rey dõ bermudo ovo dos barra
ganas q̃ eran de gran lugar e eran
hermanas anbas / e dela vna ovo
al infante do ordono / e dela otra o
vo ala infanta dona elvira E el
infante do ordono caso co la infã
ta dona fronila / e ovo en ella estos
tres fijos a do al e a don pelayo / e
a do sancho e a dona ximena Esta
dona ximena caso co el code do munno
Rodriz / e ovo vn fijo q̃ fue el conde
do Rodrigo munnos q̃ mataro des
pues dela lid sãt leads / E el Rey don
bermudo ovo otrosy dos mugeres
legitimas a bendicion / la vna fue
velasq̃ta e fue de gran guisa q̃ dese
cho despues e ovo della vna fija que
dixeron despues la infanta dõa xp̃ina
esta dona xp̃ina caso despues con do
ordono el ciego fijo del Rey don Ra
miro / e ovo della estos fijos / do al
do ordono / dona pelaya dona al
donça. Esta dona aldona caso con do
pelay flores el diacono / e ovo de el
estos fijos / el conde do pedro / e a do
ordono / e a don pelayo / e a don nuno.
e ala madre del conde don suero / e
de sus hermanos e ala condessa dona
teresa de carrion q̃ fiziera la yglesia
de sant zoyl martir / e estos todos
fueron dichos infantes de carrion / E
despues dexo el Rey do bermudo a
esta su muger dona velasq̃ta e ca
so co otra duena q̃ avia nonbre do
na elvira e ovo en ella vn fijo que
dixero do al e vna fija q̃ dixeron
dona teresa / teniendo el Rey do ber
mudo dos barraganas amas herma
nas / e dos mugeres legitimas amas
brivas e por muchos pecados suyos
e del pueblo xp̃iano / avino asi q̃ en el se
gundo ano del su Reinado alhagib
q̃ en otra guysa se fizo llamar almãçor
q̃ estava en el lugar de Rey de cor
dova Alhagib quiere dezir sobreceja
q̃ asi como la sobreceja es anparo e so
bra del ojo asi a este llamava alhagib
como anparo de sus pueblos e por eso
se fizo llamar almançor q̃ quiere dezir
defendido e defendedor porq̃ defẽdio
a sus pueblos / E asi venció muchas
batallas e grandes / e vera maçon el co
vela de alua el q̃ diximos encima
q̃ echara el conde fernan gõçalez de la
tierra / e veman co el conde otros omes
poderosos q̃ el Rey de leon echara de
la tierra e todos estos se fuero acostãdo
al Rey e prometieron le q̃ le darian la
tierra q̃ los xp̃ianos avian en españa E
por esto veno este almançor con muy
grandes conpanas de moros e de xp̃i
anos q̃ co el eran / e levo consigo a su
fijo abdemelic q̃ quiere dezir siervo de
el Rey / e comenco a destruyr tierra de leon
e de castilla e de navarra / e la Razon
de esto fue por quanto entre los principes
xp̃ianos avia desavenencia e no se q̃
rian ayudar los vnos alos otros.
E este almançor era ome sabio e ente
dido e noble e alegre e granado e a sy
alos xp̃ianos q̃ mas lo amavan q̃ a
los moros / e por esto lo amavan todos
los xp̃ianos e se trabajavan todos por
le fazer servicio asi q̃ desde duero
q̃ era termino de entre los xp̃ianos
e los moros fasta en egla q̃ corre por
masilla toda la tierra fue destruyda
e puso sus tiendas en la Ribera de aquel
Rio E el Rey do bermudo quando esto
sopo saco su hueste e fue lidiar con el

e fue la batalla muy grande e muy fe
rida, e murieron y muchos moros
e llego el Rey don bermudo bien fasta
las tiendas de almançor matando
en ellos. E el Rey almançor como era
esforçado e de gran coraçon quando vio
a los suyos asi foyr con el gran pesar
echo en tierra vn sonbrero de oro q̃ tra
ya en la cabeça en lugar de corona
de Rey segun q̃ estonçe avian en costu
bre los moros q̃ eran Reyes de traer
e echo el sonbrero en tierra e asentose
ally do yazian los prinçipes de sus
gentes e los otros q̃ el amava muertos
e dar a entender el pesar q̃ avia de los
suyos por q̃ fuyan E los suyos quando
aq̃llo vieron fazer a su Rey almançor
ovieron gran verguença e porq̃ lo ama
van mucho tornaron a la batalla e co
mençaron a ferir de Rezio en los xp̃ianos
E tan fuerte mente q̃ el Rey don ber
mudo dexo el canpo el e los suyos E
siguieronlo los moros fasta las pu
ertas de leon, e ovieran presa la çib
dad en pocos dias, sino por las gran
des aguas del invierno q̃ vinieron
E el Rey almançor quando esto vio tor
nose para cordova Rico e onRado E
las gentes de leon e de astorga temien
dose q̃ el Rey almançor vernia so
bre ellos al verano como lo fizo to
maron los cuerpos de los Reyes,
q̃ yazian soterrados en leon e en
astorga e el cuerpo de san pelayo e
levaronlos a asturias e enteRaron
los en ovieda en la yglesia de sant
miculas e pusieron el cuerpo de sant
pelayo sobre el altar de san juan bap̃ta
Otrosy algunos de los çibdadanos
de leon tomaron el cuerpo de sant froy
lan e llevaronlo allende los puer
tos de alsa, e pusieronlo en la y
glesia de san juan baptista en vn lugar
q̃ dizen agora san juan del pie del puerto.

Cap.° ciiij. de como veno almançor sobre leon

Quando veno el verano ayunto
almançor Rey de cordova otra vez
sus gentes e veno sobre la çibdad de
leon e çercola e combatiola muy Rezia
mente, e el Rey don bermudo era eston
çe muy gotoso, e quando vio q̃ almançor
venia sobre leon e el no podia salir a
el mandose levar para ovieda. E al
mançor llego sobre la çibdad de leon
e çercola e combatiola vn año cada dia.
E acabo de vn año fizo el primo portil
llo en el muro a la puerta de contra
oçidente q̃ es el poniente, e acabo de çin
co dias Ronpieron el muro por otro
lugar a la puerta q̃ es de medio dia q̃ es
contra el abrego E el conde don guyllen
gonçales q̃ yazia dentro en leon por
defender la villa por mandado del Rey
yazia muy mal dolente e quando oyo de
zir q̃ el muro era Roto por dos lugares
fizose armar de todas armas e man
dose levar en su lecho a aq̃l lugar do e
ra el mas peligro por ver ante la su
muerte q̃ el perdimiento de la çibdad. E es
tovo ally tres dias combatiendo los
moros muy fuerte mente, e murieron
de vn cabo e de otro muy muchos por
defender aq̃l portillo, pero al cabo en
traron los moros por fuerça el portillo
e la çibdad e mataronlo ally E mando el
Rey almançor deRibar las puertas
de la çibdad q̃ eran de marmol muy fer
mosas e la toRe mayor de la puerta
del sol e de çinq̃ todas las otras toRes
E mando dexar vna toRe q̃ estava so
bre la puerta de contra septentrion
por señal de Remenbrança de todos los
q̃ despues viniesen e asolo a coyança

ala que agora dizen valencia e a safagun
e a otros muchos lugares Pero nun
ca pudo tomar por poder que fizo abua
bin agerdon maluna marunello e par
tiose de leon e tornose para castilla e ga
no a hosma e a rcoballa e a berlanga e
a atienca e destribolas poz el suelo e
tornose para cordova loçano e sober
vioso Mas agora vos dexaremos
de fablar desto e contar vos emos de
los siete infantes de salas en como fue
ron traydos e muertos en el tienpo de
este Rey don bermudo e en el tienpo del con
de de castilla garcia fernandez

Cap. cv. de como caso Ruy velaz
quez con doña lanbra e de los siete
infantes

En este quarto año del Rey don ber
mudo que fue en la era de mill e tres años
e de la encarnacion en nueve cientos
925 e setenta e cinco años Caso vn alto
ome de la fos de lara que avia nonbre Ruy
velazquez con vna dueña que dezian doña
lanbra muger de gran guisa e natu
ral de viguena prima cormana del conde
garcia fernandez Este Rey velazquez
era señor de birulen hermano de vna
dueña muy honrrada que avia nonbre
doña sancha e esta doña sancha era ca
sada con vn cavallero muy honrrado
e muy leal que avia nonbre gonçalo gus
tios el que fue de salas e avian entre am
bos siete fijos a los que llamaron los sie
te infantes E estos siete infantes
crio vn cavallero que llamaron nuño sa
lido e amostroles todas buenas ma
neras E despues fizoles cavalleros
a todos en vn dia siete que eran el conde
don garcia fernandez. E este Ruy velaz
quez quando caso con doña lanbra fizo
sus bodas en burgos e vinieron y
de castilla e de leon e de portugal e
de noruena e de estremadura e de gas
cona e de aragon e de navarra todos
sus amigos e otras gentes muchas
E en estas bodas fue don gonçalo gust
ios con su muger doña sancha e con
sus siete fijos e con don nuño salido el
amo que los criara E estas bodas du
raron cinco semanas e fueron y fech
as grandes alegrias ademas e el
conde garcia fernandez e todos los
altos omes que eran y dieron en estas
bodas su aver e sus donas muy gran
demente E vna semana antes que las
bodas se acabasen mando Ruy velaz
quez alçar vn tablado en la Ribera a
llende del Rio e los cavalleros vinie
ron a lançar a aquel tablado pero nunca nin
guno dellos pudo alcançar suso e los
otros bofordavan e vn cavallero
primo cormano de doña lanbra que avia
nonbre alvar sanchez quando vio que ningun
cavallero no pudo quebrantar el tablado
meterse en el cavalgo en su cavallo e fue
lançar al tablado e dio muy gran golpe
en somo de las tablas del tablado e do
ña lanbra que estava mirando los cava
lleros que bofordavan quando vio el golpe
que alvar sanchez diera en el tablado fue
muy alegre e dixo ante su cuñada doña
sancha que estava y con sus fijos todos
siete Ved agora que cavallero que cavalle
ro tan esforçado es alvar sanchez que
de quantos cavalleros aqui avia que fue
ron a lançar nunca ninguno dellos pudo
dar en somo del tablado sino el E doña
sancha e sus fijos quando esto le oyeron
dezir tomaron se a Reir mas como es
tavan los siete infantes asoborados
en vn juego que jugavan no se acordo nin
guno dellos de lo que dixo doña lenbra
sino gonçalo gonçalez el menor dellos Este
demando por su cavallo e tomo vn bo

fordo en la mano e fuese para el tabla
do a furto de sus hermanos e no llevo
co'sigo sino vn escudero q le levava vn
açor en la mano E luego q llego gonçalo
gonçales al tablado lanço el bofordo
e dio vn tan gran golpe en el tablado q
q'branto vna delas tablas de medio/
E doña sancha e sus fijos ovieron gra
plazer del golpe q fiziera gonçalo gon
çales mas peso mucho a doña lanbra
E los fijos de doña sancha cavalgaron
estonçes en sus cavallos e fueron para
su hermano gonçalo gonçales ca se te
mjeron ca les vernja por ello algun en
xeco por aq'lla Razon/ E alvar sanchez
con pesar delo q fiziera gonçalo gonça
lez comenco a dezir sus palabras gra
des con vfanja asi q le ovo a Respo'der
a ellos gonçalo gonçales e co'el pesar q
ovo de aq'llo q dezia alvar sanchez de
xose ir a el e diole vna tan gran ferida
en el Rostro q le q'branto los dientes
e las q'xadas e algunos dizen q luego
cayo muerto del cavallo entra'. E do
ña elvira q'ndo aq'llo vio començo a
dar muy grandes bozes diziendo asy
q nu'ca dueña fuera tan desonRada
a sus bodas como ella/. Ruy velazq'z
q'es su marido q'ndo aq'llo vio caval
go en vn cavallo e p'so vn astil en la ma
no e fuese para los siete infantes e a
si como llego a ellos dio vna ta' gran
ferida co' aq'l astil a gonçalo go'çales
en somo de la cabeça E q'ndo gonçalo
gonçales se vio tan mal ferido dixo a
su tio Ruy velazquez nu'ca vos yo me
reci por q vos tan gran ferida me die
sedes como esta e bien cuydo q so ende
muerto pero Ruego yo a aq'stos mjs
hermanos q si yo muriere q vos lo

no demanden/ e tanto ya vos Ruego
q me no firades otra vez/ ca vos lo no
podria sofrir E Ruy velazquez co'
el pesar q ovo de aq'llas palabras
quiso lo ferir otra vez co' aq'l astil
por somo de la cabeça mas no le acer
to sino en el onbro/ e q'branto el astil
en el e fizolo dos pedaços/ gonçalo
gonçales tomo estonçe el açor a escu
dero q'no tenja otra arma/ e dio co' el
a bueltas co' el puño a Ruy velazquez
vna tan gran ferida q todo se lo des
fizo en el Rostro/ e salio le luego sa'gre
por la boca e por las narizes e q'ndo
Ruy velazquez se vio tan mal ferido
començo a meter bozes e a dezir armas
armas e los sus parientes e los amj
gos de Ruy velazq's q fuero' alli ale
gres todos/ e los infantes otrosi con
los suyos de su vando q eran fasta trezi
entos cavalleros q'ndo aq'llo vieron a
llegaronse todos a vna e a vn lugar/ ca
bien veian q se daria a mal aq'l pleyto
si dios no lo desviase Mas el co'de garçia
fernandez de castilla/ e don go'çalo gustios el
padre delos siete infantes q'ndo aq'llo
vieron fuero' alla e pusieron paz en
tre ellos/ en manera q no ovo ende/ o
tro mal njnguno/ e fincaro' amjgos
todos vnos de otros E go'çalo gusti
os dixo estonçes a Ruy velazquez.
don Rodrigo vos avedes menester
mucho a los cavalleros/ ca vos tene
des el mejor prez de armas q otro ca
vallero q sea asi de los moros como de
los xpianos/ E por ende vos an gran
invidia/ e por ende ternja yo por
bien q a vos sirviesen mjs fijos/ e q
vos aguardasen e q vos fagades e'
guisa q valgan mas/ ellos por vos

E Ruy velazq̃z les dixo q̃ le plazia cõ
ellos e q̃ les faria toda onrra q̃l pudie
se como a sus sobrinos e a su carne:

¶ Cap°. cvj. de lo q̃ conteçio a los siete infantes cõ doña lanbra.

¶ Pues q̃ todo esto fue librado e las bo
das estabadas salierõse de burgos el
cõde dõ garçia fernandez e gõçalo g
gustios e fuerõ cõ el Ruy velazquez
e otros cavalleros muchos E otro sy
doña lanbra e doña sancha su cuña
da e los siete infantes e don nuño sa
lido su amo q̃ fincaran en los burgos
cõ doña lanbra en cõpaña salierõ en
de e fuerõse para barvadillo e los
infantes por fazer a su cuñada doña
lanbra plazerẽ fuerõ ar lançõ arriba
caçando cõ sus aves e despues q̃ lle
garõ los siete infantes a barvadillo
entrarõ en vna huerta q̃ y avia a fol
gar E gõçalo gõçales comẽço estonce
de bañar su açor E doña lanbra
q̃ndo lo vio q̃ lo desamava mucho de co
raçon dixo a vn su ome y toma a ora
toma agora vn cohõbro e finchelo
de sangre e vete a la huerta e da cõ
el a gõçalo gonçales aq̃l cavallero q̃
tiene el açor en la mano e vente para
mj q̃ yo te defendere E el hombre fizo
lo asi como doña lanbra le mando los
hermanos q̃ndo lo vierõ asi her° lleno
de sangre pesoles de coraçon e ovierõ
su acuerdo de se vengar de aq̃l fecho
E dixeron tomemos agora nr̃as espa
das so nr̃os mantos e vayamos cõ
tra aq̃l peon e si vieremos q̃ nos ati
ende e no amjedo entenderemos q̃ lo
fizo cõ locura mas si fuyere contra
doña lanbra e ella lo acoñiere entẽ
deremos q̃ por su cõsejo fue E si por
ventura asi fuere no nos escape a vi
da Pues q̃ este cõsejo fue tomado fu

fuerõse para el palaçiõ e quãdo el
ome los vio fuyo luego e acogiose
a doña lanbra E los infantes dixe
ron estonçe cuñada a nõ vos entre
metades solamente de vos amparar
ese ome E ella les dixo como nõ ca
mj vasallo es e si alguna cosa vos
fizo q̃ vos non deviese emẽdar vos
lo puede E cõsejo vos q̃ demjentra q̃ el
fuere en mj poder q̃ no le fagades mal
ninguno E los siete infantes q̃ndo a
q̃llo vierõ fuerõ muy bravamẽte
cõtra ella e matarõle aq̃l ome de
lante e de la sangre q̃ rrendia de las
feridas q̃ le davan vntaronsele los
paños e tocas de doña lanbra E
pues q̃ los infantes ovierõ muer
to aq̃l ome cavalgarõ en sus cava
llos e tomarõ a su madre doña san
cha e fuerõse para salas E doña la
bra mando estonçes poner vn lecho
en medio de el cõrral cubierto de pa
ños de muerto e fizo y el mayor du
elo cõ todas sus dueñas q̃ ome viese
llamandose muchas vegadas biu
da e desamparada de marido e de señor.

¶ Cap°. cvij. de como Ruy velazquez enbio a g°. gustios padre de los infantes al Rey almançor a cordova.

¶ Despues q̃ el cõde dõ gar°. fernandez
ovo andado por la trã de arredor de
burgos tornose para la villa de burgos
e estonçe se despidierõ de Ruy velazquez
e gonçalo gustios e fuerõse para lara
dõde teṇan sus mugeres E yendo por
la carrera dixeronles las nuevas de
como acaeçiera el fecho de los infantes
cõ doña lanbra Do R̃z e don g°. q̃ndo
lo oyeron pesoles muy de coraçon e
partierõ dally amos e el vno se fue
para barvadillo e el otro para salas:
Doña lanbra q̃ndo vio a dõ Rodrigo

fue a el toda Rascada e dixole q̃ le pe-
sase mucho de la desonrra q̃ sus sobrinos
le avian fecho q̃ todo el mundo aq̃ con
tar. E dõ Rodrigo no quiso esto de tar
dar, e enbió luego a dõ gõcalo gustios
q̃ vi[n]iese aql q̃ temia mucho de fablar
cõ el. g.º gustios veno luego y cõ sus
siete fijos e ovierõ su fabla sobre la
desonrra q̃ los siete ynfantes fizi
eran a dona lanbra e pusierõ su amor
ygamos cõ otros e los siete infãtes
metierõ se estonce en manos de don
Rõ diziendole q̃ catase el por quien
se levantara aql fecho e q̃ fiziese y el
lo q̃ toviese por bien e fuese derecho.
E dõ Rodrigo estonce començoles
de falagar e de castigar e allegurar
cõ sus buenas palabras porq̃ se no
catasen del. E dõ Rõ dixo estonces a
g.º gustios cuñado estas bodas que
yo agora fize costarõ me mucho e el
cõde garcia fernandez no me ayudo a
sy como deviera e yo cuydava e vos
sabedes en como almançor me prome
tio gran ayuda para ellas porq̃ vos
Ruego q̃ vos vayades a el comos cas
e me lo saludedes de mi parte e vos de
zir le edes la gran cosa q̃ yo fiz en mis
bodas e q̃ avia mucho menester la su
ayuda e yo se bien q̃ el os dara muy
gran aver. E gõcalo gustios le dixo
dõ Rodrigo mucho me plaze de fazer
el vr̃o Ruego. E Ruy velazq̃z aparto
se luego en su palacio cõ un moro ladi
no e fizo sus cartas en aravigo e tezia
asy. El vos almançor de mi Ruy ve
lazquez salud. Ruego vos e fago vos
saber q̃ sus fijos deste gõcalo gustios
de salas q̃ vos esta carta dara q̃ tes
onrrarõ mal a mi e a mi muger e porq̃
yo no me puedo aca vengar de ellos

en tra de xp̃ianos enbiõ vos yo por en
de a este su padre q̃ lo fagades luego des
cabeçar e yo sacare mi hueste e levare
comigo a sus siete fijos e yre posar cõ
ellos al menar. E vos enbiad y alvia
ra e agalve cõ vr̃a hueste e meter
los e en su poder a mis sobrinos los sie
te infantes e descabeçen los luego ca
si vos esto ovierdes muerto luego
avredes la tierra de los xp̃ianos a vr̃a vo
luntad ca estos vos son los mas cõ
trallos cavalleros q̃ todos los otros
q̃ y sean e en q̃ mas esfuerço ay a el cõ
de garcia fernandez pues q̃ Ruy vl. la carta
ovo fecha descabeço luego al moro Ruy
velazq̃z porq̃ lo no descubriese e dio
la carta a g.º gustios e dixole cuñado
despedid vos de doña sancha mi her
mana vr̃a muger e yd vos q̃ tp̃o sera e el
fizolo asi no entendiendo mal ninguno
E luego q̃ llego a cordova dio la carta
a almançor e dixole asy. El almançor
saluda vos mucho vr̃o amigo Ruy
velazq̃z e enbia vos Rogar q̃ le enbi
edes Respuesta delo q̃ en esta carta el
vos enbia dezir. E almançor leo la
carta e q̃ndo vio la enemiga q̃ Ruy
velazquez le enbiava dezir Ronpio
la carta e dixo a g.º gustios q̃ carta es esta
q̃ traes aqui e el dixo no lo se. E almã
çor le dixo sepas q̃ Ruy velazq̃z me
enbia a dezir q̃ te descabeçe luego mas
yo no lo quiero fazer pero mandarte e
echar en la carcel e mando a una mora
onrrada q̃ lo sirviese e lo guardase. E
fuera asy q̃ se ovieron amos de amar gõ
çalo gustios e aqlla mora e ovieron
amos un fijo q̃ salio despues buen cava
llero e mucho esforçado aq̃ dixerõ mu
darra gõçales este mudarra g.º vengo
despues a su padre e a sus hermanos

los siete infantes. De ruy velazquez q̃ les bolvio la traycion segun q̃ adelante oyredes. calo mato el por ende.

¶ Cap.º cviij. de como Ruy velazquez ordio la muerte alos siete infantes.

¶ Despues q̃ el Ruy velazq̃z ovo enbiado a gonçalo gustios a cordova, fablo con sus sobrinos los siete infantes e dixoles. tengo por bien q̃ mientra q̃ vro padre es ydo a cordova al Rey almançor de fazer una corrida fasta almenar sy vos tovierdes por bien de yr conmigo plazerme a mucho con busco, sino fincad en la tierra e guardal dla. E ellos le dixeron don Rodrigo no se me pareria ser aguysado de yr vos en hueste e nos fincar en la tierra, e el les dixo, pues guysad vos e yd conmigo. Estonçes enbio dezir Ruy velazquez por toda la tierra q̃ los q̃ quisiesen yr con el en hueste q̃ se guysasen e se viniesen para el. E las gentes quando oyeron dezir q̃ Ruy velazquez q̃ria yr en hueste fueron muy alegres, e vinieronse muchos para el, porq̃ este Ruy velazquez era mucho aventurado sienpre en las huestes que fazia. E Ruy velazquez quando vio las gentes muchas ademas, enbio dezir a sus sobrinos q̃ se fuesen en pos del ca ellos atenderia en la vega de febros. E salio luego de barvadillo con aq̃llas gentes q̃ tenia a mano e fuese, e los siete infantes guysaronse muy bien e fueronse en pos del e quando llegaron a un pillar que y estava en la carrera cataron por aguëros e vieron muy malas aves. Don nuño salido ovo muy gran pesar por los aguëros q̃ vio malos e dixo alos infantes q̃ se tornasen a sus tierras ca no les fazia mas menester

de yr adelante, gonçalo gonçalez el menor delos siete infantes le dixo, don nuño salido no dezides nada, ca los agueros no se entienden por nos. sino por aq̃l q̃ faz la hueste en q̃ va por mejor de todos. Mas vos q̃ sodes ya viejo, e no sodes para batalla tornad vos, ca nos yremos con nro tio nuño velazquez digo Ruy velz. Nuño salido dixo fijos bien vos digo v̄dad q̃ me pesa muy de coraçon porq̃ esta carrera q̃ yr ydes fizieredes por tales aguëros vimos agora porque nunca tornaremos a nros lugares. gonçalo gonçalez le dixo, nuño salido callad vos, desta razon en q̃ fablades mas ca vos no creeremos de cosa q̃ digades. Nuño salido les dixo, pesa me mucho porq̃ no me creedes. agora sabiense q̃ nunca mas nos veremos e despidome de vos agora, estonçe se torno don nuño salido, e los siete infantes fueronse su via. Don nuño salido yendo asy por el camino penso en como fazia gran mal en dexar asy aq̃llos que tan luegamente criara por miedo de muerte. E dixo mas guysado es que vaya yo do quier q̃ muerte pueda prender q̃ no aq̃llos q̃ son mançebos para bivir quanto mas q̃ quando Ruy velazq̃z tornase ala tierra me mataria por ello, y aun sin esto todos dirian q̃ yo les bastecieria la muerte, e q̃ por mi consejo murieran, esto seria para mi muy mala fama en ser honrado en la mançebia e agora desonrado en mi vejez. E asy como todo esto penso tornose para los siete infantes sus criados.

¶ Cap.º cix. de como nuño salido desmintio a Ruy velazquez.

Quando los siete infantes llegaron a febros salio los a Recebir este Ruy

velazquez sintio / e preguntoles luego
por don nuño salido / e ellos contaronle
todo como acaesciera sobre los agu
eros / e Ruy velazquez quando lo oyo pe
sole mucho. pero dixoles con falsas
palabras engañosas / sobrinos
estos agueros que oviestes muchos son
buenos / ca nos dan a entender que ga
naremos gran algo / e de lo nuestro non per
deremos nada / e fizo muy mal don
nuño salido en vos venir con vos / e man
de dios que se arrepienta ayn dello / ellos
en esto / llego don nuño salido / e los in
fantes quando lo vieron ovieron con el
muy gran plazer e rescibieron lo muy
bien. E Ruy velazquez le dixo / nuño
salido siempre vos fuestes en mi con
trario e avn lo sodes / e quiera dios
que yo aya de vos algun derecho. nuño
salido le dixo / don Rodrigo yo nunca
andude con falsedad sinon siempre con
verdad / e por ende digo a qual quier que
dixere que los agueros que nos ovimos
que son buenos e para ganar digo que miente
como alevoso e que non dixo ende verdad.
Mas por que tiene ya traycion conseja
da dixo esto / e esto sabia el porque sabia
que Ruy velazquez lo dixera / E Ruy ve
lazquez quando vio que contra el dezia nu
ño salido aquello tovose por desonrrado
e dixo contra sus vasallos / en mal
dia vos do yo soldadas / e asi me afrenta
hora nuño salido: e no me dades de
recho del. E quando esto oyo vn cavalle
ro que dezian gonçalo gonçales / tomo v
na espada e fue muy ayna por dar con
ella a nuño salido / e gonçalo gonçalez que
era el menor de los infantes quando a
quello vio fue corriendo para el cava
llero e diole vna tal puñada en el Ros
tro que dio con el entre los pies de Ruy
velazquez e avn dizen que lo mato.

e Ruy velazquez quando esto vio dio bozes
e dixo armas armas / ca se queria vengar
de sus sobrinos si pudiese. E los siete in
fantes e don nuño salido con ellos apar
taronse a vn lugar con dozientos cava
lleros que traxan / ca bien entendieron
que avia Ruy velazquez sabor de se matar
con ellos. E ellos asi estando apartados
sus hazes los vnos de los otros. Dy
xo gonçalo gonçales a Ruy velazquez
esto que quiere ser o a que nos sacastes vos
de la vuestra tierra para yr contra los moros
si agora queredes que nos matemos aqui
los vnos con los otros. Ciertamente
no lo tengo por bien / pero si vos te
nedes alguna querella de nos / emen
darvos lo emos asi como vos tovier
des por bien. Don Rodrigo quando vio
que non podia mas fazer a su complimiento si no co
raçon como el queria dixo que dezia muy
bien e que le plazia mucho de aquello.

¶ Cap. cx. de como Ruy velazquez
metio a los siete infantes en poder
de los moros.

¶ Pues que todos fueron avenidos e meti
dos en amor movieron de alli e fueron
se para almenar / e don Rodrigo metio
se en celada con todos los suyos / e man
do a los siete infantes que fuesen correr
el canpo / e don Rodrigo avia ya enbia
do dezir a los moros que echasen aquel dia
el ganado en el campo e los infantes
por fazer aquello que Ruy velazquez les man
dava dixoles su amo nuño salido. Fijos
no querades yr tomar ganancias que vos
no son provechosas / ca si vn poco mas
quisierdes atender muchos mas mo
ros e mas ganados veredes. E ellos en
esto estando vieron asomar mas de di
ez mill entre señas e pendones. E gon
çalo gonçalez dixo estonces a Ruy velaz
quez Don Rodrigo que señas son aquellas.

q allí asoman: Ruy velazquez le dixo no
ayades miedo q yo corrí este canpo ya
tres vezes e lleve grandes robos e grã
des ganançias e nunca falle moro q melo
destorvase e aqllos moros astrologos qu
ando lo saben vienen fasta allí cõ sus pen
dones e señas asi como agora vedes q fazẽ
E por ende vos digo q non ayades miedo
e corred el canpo bien fasta do quisierdes
e asy menester fuere lo q so cierto q no
sera yo vos acorrere todas estas pa
labras q Ruy velazquez dezia eran cõ en
gaño e cõ falsedad E Ruy velazquez desq
todo esto ouo dicho fuese ver con los mo
ros a furto de sus sobrinos e dixoles
q punasen de lidiar cõ los siete infantes
ca no teujan cõsigo mas de dozientos
cavalleros q les ayudasen e que guj
sasen en todas maneras como los ma
tasen a todos Nuño salido fue en pos
de Ruy velazquez por q lo vey a yr a los
moros e quando le vio aqllo dezir come
ço a meter bozes e dezir Ay traidor e
ome malo como as traydo a vender a
tus sobrinos Dios te de por ende
mal galardon ca por quanto el mundo durare
fablaran desta tan gran falsedad E lu
ego q esto dixo nuño salido tornose
a mas andar a los siete infantes e di
xoles fijos armad vos ayna q vuestro tio
Ruy velazquez e los moros todos son de
vn cõsejo para vos matar los herma
nos quando esto oyeron armaronse lo mas
ayna q pudieron E los moros como e
ran muchos ademas fizieron deliqn
ze fazes e fueron cõtra los siete infã
tes e cercaronlos todos en derredor.
Don nuño salido su ayo començolos en
tonçe a esforçar diziendoles fijos esfor
çar esforçar vos e no temades q los
agueros que vos yo dixe q eran malos
no lo son ante son buenos ca nos dan
a entender q vençeremos e ganaremos
algo de nuestros enemigos E yo vos
digo de yr luego a aqlla haz primera e de
aquj adelante encomiendo vos a dios
E luego q esto dixo fue ferir en los
moros e mato y muchos mas los
moros como eran muchos cercaron
lo e mataronlo ally E allí lidiaron
los vnos e los otros e tan de rezio
lidiaron allí los xpianos q mataron
muchos moros ademas pero a la ca
bo de los xpianos murieron y los dozi
entos cavalleros de los siete infantes
asi q no fincaron sino todos los siete
hermanos solos E estos quando vieron
q no avia allí al sino morir acomen
daronse a dios e al apostol santiago e
fueron ferir en los moros e tan de re
zio los acometieron e tantos mataron
y q ningun moro se les osava poner
delante enpero tantos eran los mo
ros e ellos tan pocos q no se les podian
ya defender fernan gonçales vno
de los siete infantes dixo a sus herma
nos. hermanos esforçemonos quanto pudie
remos e lidiemos todos de coraçon
ca no tenemos otro aquien nos tor
nar q nos ayude sino solo dios
Pues q nuestro amo nuño salido e nuestros
cavalleros avemos perdido cõviene
q los venguemos o q aquj muramos
todos cõ ellos e si por ventura cansa
remos alçemonos aquj en este cabeço
fasta q folguemos e descansemos E en
tonçe metieron de cabo los moros a tan
rezio lidiaron q mataron y muchos
moros pero al cabo andando ya todos
bueltos mataron en la pelea a don fer
nan gonçales vno de los hermanos E
los infantes pues q fueron cansando
salieronse afuera de entre los moros
e alçaronse al cabeço q dixeran e alim
piaron sus caras del polvo e sudor que
era muy grande E quando no vieron a

fubr̃ ovieron gran pesar porq̃ vieron
q̃ era muerto o captivo ::

Capitulo .cxi. como murieron los siete
infantes en poder delos moros
e como los q̃ so acorrer Ruy velazquez
su tio ::

Estonçe ovieron ellos su acuerdo e en
biar pedir treguas a vigra e a galue
q̃ eran cabdillos delos moros fasta
q̃ supiesen de Ruy velazquez si los q̃rria
ayudar o no. E los moros dieronles
treguas / estonçes fue a Ruy velazq̃z
gonçalo gonçalez e dixole como los tenian
los moros en gran pressa / e de como les
avian muerto a nuño salido su amo
e a fernan gonçalez su hermano. e a los dozi
entos cavalleros e q̃ les fuese acorrer. E Ruy velazquez le dixo so
brino yd a buena ventura. como e
cuydades vos q̃ olvidado avia yo
la desonrra q̃ me fezistes en burgos
quando matastes a alvar sanchez / e la
q̃ fezistes a mi muger doña lanbra
quando le matastes el ome delante e en
la muerte del cavallero q̃ matastes
en febros. sobrinos buenos cavalle
ros sodes pensad de vos anparar en
quanto pudierdes ca en mi no tenedes
ayuda ninguna. Gonçalo gonçalez
quando esto oyo fuese para sus hermanos e di
xoles todo lo q̃ le dixera Ruy ve
lazquez. E ellos asi estando muy cuy
tados porq̃ se veyan asy solos metio
dios en coraçon a algunos delos xpi
anos q̃ estavan con Ruy velazq̃z que
les viniesen ayudar e partieronse
luego dela hueste fasta mill cavalle
ros / e ellos yendose en pos dellos
para les ayudar fue luego Ruy ve
lazq̃z en pos dellos e fizolos tornar
diziendoles asy / amigos dexad vos
a mis sobrinos e muestrense a lidiar
e asi menester fuere yo les yre a ayu
dar. Mas enpero luego q̃ llegaron ala
hueste salieronse algunos a furto deron
Rodrigo dorados e tres a tres lo me
jor q̃ ellos podian e fueronse para los
seis hermanos / e podian ser fasta
trezientos cavalleros / e los infantes
quando los vieron fueron muy alegres
con ellos e cobraron coraçones / e fueron
luego ferir en los moros e mataron
de aq̃lla vez dos mill moros / mas en
pero al cabo mataronlos y los trezientos
cavalleros q̃ vinieron en ayuda delos
seis infantes. E los infantes estavan
ya tan cansados q̃ no podian mandar
las manos / e los moros como eran
muchos e los vyeron asy solos en el
canpo / a todos seis hermanos / firieron
los atanbores e vinieron sobre ellos
tan aspessos como la lluvia quando cae /
alli se bolvio la fazienda como de ca
bo / e tan esforçadamente lidiaron alli
aq̃llos hermanos seis q̃ ante q̃ nin
guno dellos muriese mataron dos mill
y sesenta moros / e como quier q̃ todos
los hermanos anduviesen bien e muy esfor
çados pero gonçalo gonçalez el menor de
ellos este fazia los grandes fechos
e mayor mortandad en los moros q̃
otro ninguno. pero ya en todo esto non
tenian armas con q̃ lidiar q̃ las lanças
eran q̃bradas / e las espadas asi botas
q̃ ya no tajavan nada / e los moros quando
los vieron asi estar sin armas cercaron
los al derredor e mataronles luego los
cavallos. E prendieron a ellos e descabe
çaronlos vno a vno / asi como nacieron /
gonçalo gonçalez. el menor q̃ q̃do ala postre qu
ando vio a sus hermanos muertos an
tesy con la gran cuyta q̃ ovo en su coraçon
dexose ir a aq̃l moro q̃ los descabeçava
e diole vna tan gran puñada en la gar

ganta q̃ luego cayo y muerto entierra
e desi sacole el espada dela vayna a don Rua
e mato cõ ella mas de veinte moros de
aq̃llos q̃ estavan enderredor del. Mas
los moros cercaronlo todos enderredor
e prendieronlo e descabeçaronlo luego.
E pues q̃ todos fueron muertos asi co
mo dixiemos, espidiose Ruy velazquez
delos moros e tornose a bilforado su lu
gar. E los moros fuerõse para cordo
va, e llevarõ las cabeças delos siete
infantes de lara et de nuño salido su ayo.

q Cap. ccxii. como levarõ los moros las cabeças delos siete infantes e la de nuño salido a almançor.

q Alicara e galue luego q̃ llegarõ a cor
dova fueronse para el Rey almançor
e dieronle las cabeças delos siete infan
tes e la de nuño salido. Almançor man
dolas luego lavar e lavaronles bien la san
gre q̃ tenian, e desi mandolas poner
en una savana blanca en medio de su
palacio. E pues q̃ esto fue fecho fue al
mançor a la carcel do yazia g̃o gustioz
e dixole: Don gonçalo, yo enbie mi hues
te a tierra de xpianos e ovierõ batalla cõ
ellos, e fueron vencidos los xpianos
e truxerõme agora siete cabeças de
altos omes e una de un ome de grãde
edad, e quierote sacar fuera q̃ las veas
si las podras conocer. E esto dezia el
como aq̃l q̃ sopiese cuyas fuesen. Gonça
lo gustioz le dixo: si las yo veo dezirte
e cuyas son, ca de aq̃l lugar q̃ no ay cava
llero en toda castilla q̃ yo no conozca
bien. Almançor mandolo sacar e mos
trole las cabeças. E quãdo g̃o gustioz
vio las cabeças e las conoscio cayo
en tierra como muerto, e despues que a
cordo dixo a almançor llorando mu
cho delos ojos: Estas cabeças yo co
nozco q̃ son las de mis hijos los siete
infantes de salas, e esta otra es de nu
ño salido el amo q̃ los crio. De nuño sali
do estava alli la su cabeça mas encima
q̃ ninguna delas otras delos infantes.
E g̃o gustioz estava alli cõ almançor
llorando mucho, e fazia el mayor due
lo del mũdo por aq̃llos sus fijos, e se
cõtava alli ante todos los buenos
fechos q̃ cada uno dellos fiziera. Des
pues desto cõ la grã cuyta q̃ avia e
el su coraçon fue tomar una espada q̃
estava enel palacio del Rey colgada
e mato alli luego cõ ella ante almançor
siete moros honrados. E los moros
quãdo aq̃llo vierõ travarõ del luego e
no le dexaron mas fazer. Gonçalo
gustioz rogo estonçe a almançor q̃
lo mandase matar diziendo q̃ mas que
ria ya morir q̃ vivir cõ tal lastima.
Almançor cõ el gran duelo q̃ ovo del
mando q̃ ninguno le fiziese mal. Gonça
lo gustioz estando alli en su q̃branto
faziendo su duelo llego la mora a el
q̃ lo servia en la carcel, e començo de
lo conortar e dezirle: esforçad señor
dõ g̃o e dexad dello rar e de aver pesar ẽ
vos. Cayo q̃ so muger ove doze fijos
cavalleros e a todos melos mataron
en un dia en batalla, e por eso no dexo de
me conortar por eso. E pues q̃ yo soy
muger e me esfuerço e no do por ello na
da, quãto mas vos q̃ sodes cavallero.
ca por vos llorar mucho por vros
hijos ya jamas los podreis cobrar.
Almançor le dixo estõçe: g̃o gustioz,
yo e muy gran duelo de ti por este q̃
branto q̃ te vino, e por ende yo te suelto
dela prisiõ en q̃ yazes e darte e lo que
ovieres menester e las cabeças de
tus hijos, e vete para tu tierrã. Gõça
lo gustioz le dixo a almançor: Dios
vos de e agradesca el bien e la mo[r] q̃

me fazedes E la mora q̃ lo servia saco
estonçe aparte a gõçalo gustios E di
xole. Don g. yo finco de vos preñada
e rruegovos q̃ me digades como tene
des por bien q̃ faga yo en ello E el di
xole. si fuere varon darlo edes a criar
a dos amas e despues q̃ fuere de edad
q̃ entendiere bien e mal dezirle edes
como es mi fijo e enbiarmelo edes a sa
las e luego q̃ esto le dixo tomo vna
sortija de oro q̃ traya en el dedo e
partiola por medio e diole a ella la mi
tad q̃ toviese en señal E dixole esta
media sortija guardad vos bien a go
varedes q̃ el niño fuere criado e melo en
biardes dargela edes q̃ la lleve e yo
conoçerlo e luego en ella. E pues q̃ esto
ovo librado don g. espidiose de almançor
e de todos los otros moros honrrados
e de aq̃lla mora e fuese para salas E
luego q̃ don g. fue ydo ovo la mora q̃
diximos su fijo a pocos de dias e al
mançor diolo luego a criar a dos amas
e pusole nonbre mudarra gonçalez Mas
agora vos dexaremos aqui de fablar
desto e dezir vos emos del Rey don
bermudo e deste almançor

¶ Cap. cxiij. de lo q̃ conteçio en el quinto año del Rey don bermudo

¶ En el quarto año del Rey don bermu
do saco almançor su hueste e veno co
rrer de leon la tierra e llego fasta astorga
e çercola e conbatiola e prendiola a po
cos de dias e fizo derribar todas las
torres del muro bien fasta la mitad
e tornose para cordova rrico e onrra
do. e luego al sexto año del Rey don
bermudo saco almançor su hueste muy
grande e fue correr tierra de leon e llego
fasta cuenca la q̃ agora dizen valen
çia e çercola e prendiola e tornose
para cordova loçano e rrico E en el
seteno año del Rey don bermudo vino
almançor a tierra de xamos e corrio e
astrago quanto fallo e llego fasta saha
gun e prendio la villa e derribo la y
glesia e otros lugares muchos a
demas fasta el [illegible] desi tornose
para cordova rrico e onrrado. E en
el ochavo año del Rey don bermudo
veno almançor con gran hueste e
corrio tierra de xamos e llego fasta
alua elsma e gormaz e a otros lugares que
eran castillos muy fuertes e conba
tiolos mas no los pudo entrar ni a
leves e tornose con gran pesar porq̃
los no pudo entrar pero con gran
ganancia E en el noveno año saco
almançor su hueste e fue correr a
tierra de castilla e prendio osma e a
alcobilla e a berlanga e a siguença
e derribolas todas a fundamento
e tornose a cordova rrico e loçano
E en el dezeno año saco su hueste al
mançor e fue correr tierra de leon e en
tro luego por portugal e llego fasta
galizia corriendo e robando quanto
fallava E despues q̃ llego a la ma
risma corrio e robo e destruyo to
da la tierra aderredor de santiago e
al cabo entro muy atrevidamente
en la yglesia del bendito apostol san
tiago por q̃brantar el monimento
do el yazia e fue el y muy malespan
tado por vn rrayo q̃ cayo çerca del
e no fizo lo q̃ el y cuydava. Enpero
por señal q̃ viniera el y. llevo las
canpanas menores de santiago e
pusolas por lanparas en la mezquita
de cordova e estudieron y luengo tienpo
fasta el tienpo del Rey don fernando el
tercero Despues desto mando almã
çor poner fuego a la yglesia e quemo
la toda mas ante q̃ se el fuese de

trã de santiago tomo dios del e de
su hueste tal vengança q̃ por el pecado
de su atrevimiẽto e delos sizios q̃ el fizo
en la yglesia de santiago firio entodos
ellos vna delas mas suzias enferme
dades q̃ en el mũdo pueden ser E a esta
tal enfermedad llaman los fisicos
diarria e tan mal fechos fueron
dende q̃ todos los mas dellos murie
ron ende muerte supitaña E el Rey dõ
bermudo quando esto sopo enbio mu
chos omes de pie alas mõtañas do de
sealçaran aquellos moros enfermos de
la hueste de almançor e mataronlos to
dos e almançor tornose para cordova
por esta pestilencia Agora saber aq̃
q̃ bien avia doze años q̃ continuada
mente sienpre diera guerra este al
mançor alos xpianos e sienpre les q̃
branto las tierras e les hizo mucho mal
e metiera a muchos lugares so el su se
ñorio e sienpre vencia e tornava õ
Rado e esto no era por el sino por la
saña de dios q̃ era muy grande sobre
los xpianos Ca despues q̃ el prez de
los godos fue amortiguado en espa
ña luego fue la yglesia de dios menos
preçiada e levaro los moros el tesoro
della E el q̃branto q̃ fue en el tienpo del
Rey dõ Rodrigo Recudio agora otra
vez en tienpo deste almançor Del on
zeno año e del trezeno del Rey dõ ber
mudo no fallamos cosa q̃ de contar
sea q̃ ala estoria de españa pertenezca

Capitulo cxxiiij delo q̃ acontecio en el
catorze año del Rey dõ bermudo

En el catorzeno año del Rey dõ ber
mudo q̃ fue en la era de mill e treze
975 años e dela encarnacion en nueve
çientos e sesenta e çinco años cunplio

mudarra gonçalez diez años e fizo
lo almançor cavallero ca lo amava
mucho porq̃ lo veya buen donzel
e de seso e de Recabdo e de buenas ma
neras e mucho esforçado E aquel
dia q̃ lo armo cavallero almançor
armo bien dozientos cavalleros
otrosi q̃ eran parientes de mudarra
gonçales e diogelos por suyos q̃ lo
aguardasen e sirviesen como a señor
Este mudarra gonçales salio tan buẽ
cavallero e tan esforçado q̃ sino al
mançor no avia mejor que el entre to
dos los moros e sabia ya bien como
su padre fuera preso e sofriera mu
cha lazeria en la prision E como sus her
manos otrosi fueran muertos a traiçion
q̃ la madre gelo dixera e dela me
dia sortija q̃ el padre le dexara en se
ñal porq̃ le conoçiese Estonçe se guy
so muy bien e dixo a su madre q̃ q̃ria
yr a saber de su padre si era bivo o no
e demandole aquella media sortija E
ella gela dio luego e espidiose della
e fuese para almançor e dixole esa
mesma Razon q̃ q̃ria yr a saber de
su padre si el lo toviese por bien Alma
çor le dixo q̃ le plazia e q̃ fuese en bu
ena ventura e estonçe se despidio del
e de todos los otros moros honra
dos e fuese cõ gran cavalleria q̃ le
dio almançor Pues q̃ mudarra gõ
çales llego a salas pregunto por gõ
çalo gustios si era ally Dõ gonçalo
quando vio tan gran cavalleria pre
gunto quien era mudarra gonçalez
le dixo estonçe Dõ gonçalo yo so vro
hijo e nasçi en cordova e porq̃ lo sepa
des si es asy catad aqui la media sor
tija q̃ vos dexastes a mi madre en se

nāl Dō gōçalo qndo vio la señal e
sopo q aql era su fijo plogole mucho
de coraçon cō el e fue muy alegre Des
pues desto a poco's dias dixo muda
rra gōçalez a su padre / dō g°. yo vine
aquj por saber de vos como era vr̃a
fazienda / e por vengar otrosi vr̃a
des honrra e la muerte de mjs hermā
nos los siete infantes E pues asi es a me
nester q no porlōguemos mucho este
pleyto / estōçe caualgarō todos e fu
erōse para el cōde garçia fernādez q
estava en burgos / e Ruy velazquez cō
el. Mudarra gōçalez luego q llego e
vido a Ruy velazqz desafiolo y luego
ante el cōde g°. fer°. E Ruy velazquz
le dixo q no dava nada por su desafi
amjo / Mudarra gōçalez ovo grā pe
sar desto e fue a el por le dar cō el espa
da / mas el cōde g°. fe°. tuvole de la
mano e no gelo dexo fazer / e fizoles
dar treguas por tres dias / ca no pu
do el mas / Estonçe se espidierō to
dos del conde e fuerōse para sus lu
gares pero no se fue ese dia Ruy
velazquez e finco en burgos E otro
dia salio dende e fuese para barva
dillo mas no llego ese dia alla ca el
pero la noche. para ir mas encubier
to / pero mudarra gōçalez tenja ele l
camjno todo tomado E qndo fue o
tro dia por la gran mañana pasan
do Ruy velazquez por aql lugar
do estava mudarra g°z. violo este
mudarra gōçalez e diole bozes e dixo
le morras traidor alevoso / e asi co
mo esto dixo dexose ir para el e diole
vn tan gran golpe cō el espada que
luego cayo muerto en tierra e mato y
otrosy treinta cavalleros sus va
sallos de Ruy velazqz. E Despues
a tpō de q fue ya muerto el cōde g°a

fernādez / prendio mudarra gōçalez
a doña lanbra e fizola qmar ca endi
as del cōde no lo qujso fazer por q era
su parienta Agora sabed aqui los q
esta estoria oydes q qndo este mu
darra gōçalez llego de cordova a sa
las q lo fizo su padre batear e tornolo
xpiano ca ante moro era e fue muy
buen cavallero e mucho esforçado
en qntō vivio Mas agora vos de
xaremos aq de fablar desto e contar
vos emos del Rey dō bermudo e de
almançor :

¶ Cap°. cxv. de lo q contecio en el qn
ze año del Rey dō bermudo :

¶ En el qnzeno año del Rey dō bermudo
q fue en la era de mjll e catorze años e
de la encarnaçion / en nuevecientos 976.
e setenta e seis años El Rey dō ber
mudo veyendose tan mal trecho de
los moros e por tantas vezes sutrā
corrida e estragada dellos / ovo muy
gran pesar / e enbio al cōde g°a ferr̄z
de castilla / e a Rey dō garçia de nava
rra el tenbloso q si algū tuerto les fi
ziera q no gelo guardasen para en a
ql tpō mas q se amasen e se ayudasen
todos tres / e fiziesen postura de se a
yudar e defender la fe de ihū xpō e
la xpiandad q se iva a perder de los mo
ros enemigos E el Rey de navarra
e el cōde qndo lo oyeron tovieronlo
por bien E luego el Rey de navarra
enbiole toda su gente e el cōde dō g°.
veno por su persona cō todo su poder
E el Rey dō bermudo maguer era go
toso fizose levar en andas e ayun
tarōse todos en vno en vn lugar que
dezian altura de buytres e en aravi
go deziam canatañaçor / e acordarō co
mo fiziesen cōtra almaçor q andava
por castilla corriendo e matando

e astragando quanto fallava. E quando almançor llego ally do ellos estavan ovieron con el su batalla muy grande e con roleron todo el dia fasta la noche que se no vencieron los unos a los otros e murieron alli muchos moros ademas e sino por la noche que les partio ally fuera muerto o preso almançor. E almançor quando vio e reconoscio el astragamiento que perdiera de su gente no oso atender la batalla para otro dia que avia de ser e fuyo de noche. e quando llego a un valle que dizen bolgal coraxi adolescio e murio. e fue poblar al infierno e levarolo a enterrar a medina celi.

Otro dia de mañana cuydaron los xpianos que venia almançor a la batalla e pararonse sus hazes e desque vieron que no venia ninguno moro llegaron fasta las tiendas de los moros e cogieron del el campo quanto y fallaron e tornaronse para sus posadas. Mas el conde garcia fernandez quando vio que assi se avian ydo los moros fuese en pos dellos en alcance e mato e captivo muchos dellos e tantos fueron los muertos que pocos escaparon bivos. asi como avemos dicho fue almançor vencido e muerto. el que siempre fuera alli fue vencedor e conqueridor de muchos lugares. E el dia que almançor fue vencido parescio un ome en guisa de pescador por ribera de guadalquivir dando bozes e faziendo duelo. E dezia una vez en aravigo otra en ladino. assi: en cañatañaçor perdio almançor el su atanbor. E los de cordova fueron a el por le preguntar quien era o por que llorava e quando llegavan a el somasele ante los ojos que nunca lo podian ver. E bien paresce que era el diablo que fazia duelo por almançor e por el quebranto que los moros ovieron de alli adelante. E pues que almançor fue muerto fynco en su lugar su fijo abdemelic que era llamado por sobrenonbre almondofar e mantovo el reyno seys años e nueve meses.

Cap. cxvi. de lo que contescio en el diez e seys año del rey don bermudo.

Andados diez e seys años del reynado de don bermudo que fue en la era de mill e quarenta e cinco años e de la encarnacion en nuevecientos e setenta e siete años. saco su hueste este abdemelic fijo de almançor e fue correr tierra de xpianos e robo e mato quanto fallo e llego fasta la cibdad de leon e derribo el muro e las torres que su padre almançor dexara bien fasta el suelo. E el conde garci fernandez luego que lo sopo vino contra el con gran poder e fizolo levantar de sobre leon mal de su grado e matole muchos moros e tornose muy gran desonrado para cordova. E de alli adelante nunca quiso venir con hueste a tierra de xpianos mientre fue con en cordova. e mantovo e tovo derecho bien todas sus cosas de su reyno mientra visco. E assi desta guisa folgo ya la tierra de los xpianos quanto tienpo. Estonçe el rey de leon e el rey de navarra e el conde garci fernandez de castilla enbiaron por el conde don vela e por todos los altos omes del reyno. E los cavalleros que diximos que estavan con los moros que ellos avian echado de la tierra e dieronles sus heredamientos e sus tenencias como las tenian de ante por tal que ayudasen a la xpiandad e no se atreviesen los moros de venir contra ellos. E el rey don bermudo como quier que se entendiase de muchas cosas que fazia contra dios pero no dexo por eso de oyr e escuchar omes lisonjeros e por su mezcla dellos mando prender a don gudesteo obispo de oviedo e echar

en la carcel del castillo q̃ dizen peña
de Reina q̃ es en fondo de galizia e
yogo y tres años. E esto fue en el año
q̃ almançor murio. E por q̃ lo prendio
sin razon no q̃so dios q̃ aq̃l pecado
q̃ cõtra el fiziera escapase sin pena.
E enbio luego tan grand seqdad en la
tierra q̃ no podian arar ni senbrar por
toda tierra de leon. E avn de otros lu
gares muchos. E morian todos
las gentes de fanbre.

Cap. cxvij. de lo q̃ conteçio en el diez años e dezisiete del Rey don bermudo e en el ...

Andados diez e siete años del Rey
don bermudo q̃ fue en la era de mill e diez
e seis años e de la encarnaçion nue
veçientos e setenta e ocho años.
998 Estando asi la tierra desanparada e sofri
endo grand de fanbre. El señor dios
desoubrio esto a vnos Religio
sos. e ellos fueron al Rey e dixeronle
q̃ esta fanbre era por la maldat por el
yerro q̃ fiziera al obispo. E el Rey luego q̃
esto sopo mando le sacar della e man
do a don fuero obispo de astorga que
lo tornase a don gudesteo a su obispado
onrrada mente e mandole tornar
todo lo suyo. E por ende luego aq̃lla
ora q̃ el se arrepintio e torno al obpo
su dignidad. luego enbio dios llu
via sobre la tierra asi como era menes
ter. e la tierra dio luego sus frutos.
E estonçe viendo el Rey el mal q̃ avia
fecho arrepintiose dello. e por emi
enda rrefizo la yglesia de santiago
e de los otros lugares q̃ derribara al
mançor. e de alli adelante trabajo
se de fazer buenas obras. e en limosnas
e en fazer penitençia de sus pe
cados segun el consejo de los prelados.

e murio dende a pocos dias en berez. e so
terrarolo en vn lugar q̃ dizen villa buena
E despues lo levo dende su fijo el Rey don
alfonso para leon. e soterrarolo con su muger la
Reina doña elvira madre deste Rey
don alfonso en leon en la yglesia de sant iuan bap
tista asi como adelante contaremos en su lu
gar. Este Rey don bermudo Reino diez
e siete años asi como ya avemos cõta
do. sin dos años e siete meses q̃ avia
rreinado en el tienpo del Rey don Ramiro
su hermano.

Cap. cxviij. de como Reino el Rei don alfonso.

Pues q̃ el Rey don bermudo fue muer
to Reino en pos del su fijo don alfonso
e avia çinco años quando lo començo
a Reinar. e fue en la era de mill e diez
e siete años. e de la encarnaçion nuue 999
çientos e setenta e nueve años. e Re
ino .xxv. años. E este Rey don alfonso
criaronlo mientra q̃ fue niño pequeño el
conde don melen suares de galizia e su
muger la condesa doña mayor. E pues
q̃ fue de edad de aver muger casaronlo
ellos con su fija doña elvira e ovo de
ella dos fijos a don bermudo e a doña
sancha. Esta doña sancha caso des
pues a tienpo con don fernando el magno
fijo del Rey don sancho de navarra el
mayor. Desde el segundo año fasta el
seis del Rey don alfonso no fallamos
cosa q̃ de contar sea q̃ a la estoria de es
paña pertenezca sino tanto q̃ en el se
gundo año murio abdemelic fijo de al
mançor. e Reino almançor su hermano
e no duro mas de quatro meses e
medio. e avia por sobre nonbre san
chuela. e era malo e no se trabajava
sino de pleyto de mugeres e de vino
e mataronlo sus vasallos. E en el se

enel

En el seis año del Rey don al dio es
te Rey don alfonso doña teresa co
mo lo mas por muger a abdalla Rey de
toledo por tal pleito q le ayudase
cotra el Rey de cordova / e esto cotra
diziendolo ella todavia pero no le
valia nada ca el Rey su hermano la fizo le
var a toledo e poner en poder de el
Rey abdalla E abdalla quando la to
vo en su poder quiso se llegar a ella co
mo a su muger e ella le dixo yo so
xpiana e tu moro e no es menester q
me tengas ca yo no quiero aver con
ome de otra ley E digote q si me pos
tamaño q te matara el angel de mi
señor ihu xpo / e abdalla tovolo en bur
la / e travo della e fizo su voluntad
con ella Mas luego lo firio el angel
de nuestro señor de una tal enfermedad
q cuydo ser muerto E mando esto
ces a sus omes cargar muchos ca
vallos de oro e de plata e de piedras
preciosas e de otras noblezas e en
biolo con todo e la dueña al rrey alfonso el
Rey don al / e la dueña luego q llego
a leon tomo habito de Religion
e visco alli en Religion un poco mas
despues a tiempo fuese al monasterio de san
pelayo de oviedo e alli acabo sus
dias a servicio de dios / e alli la sote
rraron En este tiempo ovo contienda en
tre el conde gonzalo fernandez de castilla e
su fijo don sancho por q el fijo se alça
ra contra el padre / e los moros quando
vieron la desavenencia entre el pa
dre e el fijo entraron a correr a casti
lla e tomaron a avila q avia poco
tiempo q se poblara e destruyeron la s
a olmedo / e a santesteuan de gormaz,
e a alua / e quemaron e destruyeron to
da la tierra e mataron muchos xpianos

E quando el conde gonzalo fernandez vio tanto
mal e tanto destruymiento en la tierra no lo pu
do sofrir maguer q la gente era partida
entre el e su fijo / e puso de morir por defen
der la tierra ante q bivir asi E fue contra los
moros con poca cavalleria e lidio con ellos
mas tanta fue la muchedunbre de los
moros q murieron y muchos de xpianos / e
fue preso el conde gonzalo fernandez / e seyendo
preso murio a pocos de dias de las feri
das q tenia E ovo el fijo don sancho a Re
demir el cuerpo de su padre de los moros
e so terraron lo en el monasterio de san pedro de car
deña Despues q fue muerto el conde gonzalo fernandez
finco el conde don sancho en su lugar / e fue
señor de castilla asi como lo fuera el pa
dre / e fue bueno e priado so derechero e es
forçado e dio a los nobles mayor noble
za E este conde como a sus pueblos amo
e defendio bien su tierra / e gano a peñafiel
/ e a sepulveda e a maderuelo / e montejon /
e cobro a gormaz e a osma / e a san esteuan
q se perdiera en la prision de su padre / e fizo
mucho mal a moros / este dio la libertad
q cavalleros castellanos castellanos
no pechasen / ni fuesen en hueste sin sol
dadas Este conde don sancho ovo un fijo
a q dixeron el infante don garcia e una fija q
dixeron doña elvira / al fijo mataron en
leon a traicion segun q adelante oyredes
e la fija fue casada con el Rei don sancho
de navarra e de aragon el mayor segun que di
remos adelante en su lugar E la madre deste
conde don sancho codiçiando de casar con un mo
ro poderoso asmo de matar al hijo e de se al
çar con los castillos e con las fortalezas e q a
si se casaria con el moro / e ella destemplando
una noche las yervas q le diese a bever con
q lo matase vinio una su cobijera al conde / e
descubriole todo el fecho E quando la madre
quiso dar las yervas al hijo en el vino a bever

q

Rogo el a la madre q̃ beviese ella primero
e ella dixo q̃ lo no avia menester / e el conde
vio q̃ no podia con ella fizo selo bever por fu
erça. E agora sabed q̃ de alli adelante fue
tomado en vso en castilla de dar primero a be
ver a las mugeres. E el conde don Sancho con
pesar de su madre q̃ muriera asi fizo vn
monasterio noble e pusole nombre oña por a
q̃lla su madre q̃ ovo nombre mayona:

Cap. cxix. de lo q̃ acontecio en el tre
zeno año del rey don alfonso:

Andados treze años del rey don alfonso
el conde don Sancho no podiendo sofrir el tu
erto q̃ los moros le fizieron en matar a
su padre / llamo los leoneses e los nava
rros por la postura q̃ ovieran fecho con
su padre de se ayudar vnos a otros. E sa
co hueste muy grande / e fuese para el
reino de toledo e corrio e estrago to
da la tierra / e levo dende grandes preses.
e desi puso fuego a la tierra e quanto a
y avia / e tanto mal fizo el de aquella vez
a los moros q̃ bien fasta cordova llego
robandoles e quemandoles la tierra. e el
rey de cordova e el rey de toledo di
eronle gran averio e grandes dones
al conde don San Sancho por tal q̃ se partiese
dellos e no les fiziese tanto mal / e pues
q̃ el conde don Sancho ovo vengado la mu
erte de su padre, el conde garci ferrandez en la ma
nera q̃ diximos tornose muy rico e muy
onrrado e con gran pres para su tierra:

Cap. cxx. de como el rey don alfonso
fizo celebrar concilio en oviedo:

El rey don alfonso de leon de q̃ fablamos
en cima fizo celebrar concilio en ovie
do / e desi veno a leon e refizo la villa
e la yglesia q̃ almançor e su fijo abde
melic avian destruydo segun q̃ en cima
avemos contado. e renovo las leyes
e los fueros de los godos / e añadio o
tras las q̃ vio q̃ eran menester e fa
guardalas oy dia en el reino de leon

E ayunto los huessos de los reyes
q̃ los moros derramaran quando en tra
ran la villa de leon / e soterrolos en la
capilla de san juan baptista q̃ el fiziera / e fi
zo sobre ellos vn altar a onrra de sant
martin obispo. Desi enbio por los huessos
de su padre el rey don bermudo q̃ yazia
enterrado en villanueva q̃ es vierzo asy
como de suso diximos e enterrolos en
fondon en aquella yglesia con su mugier la
reyna doña elvira. E renovo eso mes
mo el monasterio de san pelayo e metio y
a su hermana doña teresa la q̃ diximos. An
dados veinte e seis dias años / del rey
nado del rey don alfonso despues q̃ fue muer
to el conde don vela el q̃ ya diximos su
so q̃ echara el conde don fernan gonçalez
de la tierra fincaron tres fijos suyos a q̃
dixeron Ruy vela / diego vela / e ynigo
vela / e no q̃riendo estos obedecer nin fa
zer vasallaje al conde don Sancho por q̃ no
les q̃ria consentir de fazer los males
e las fuerças q̃ solian fazer, echolos el
por ende de la tierra. e ensenno mal e deso
rradamente. E ellos fueron se para el rey
don alfonso de leon. e el recibiolos por sus va
sallos e dioles tierra e heredamientos
en los somoços q̃ son cerca de las mon
tanas de leon /

Cap. cxxi. de lo q̃ avino en el veinte
e siete año del rey don alfonso e de su muerte.

Andados xxvii. años del reinado
del rey don alfonso aviendo gran sabor de
fazer mal a los moros saco su hueste muy
grande e fue cercar viseo q̃ es en portu
gal q̃ tenian aun los moros / e andando
el desarmado vn dia por la gran calentura
del sol q̃ fazia / catando el muro lo mas fla
co por donde mas ayna lo podiese prender
firieronle de vna saeta por las espaldas
e el quando se sintio ferido de muerte ordeno
su fazienda e al maçon dios / con los obispos q̃
alli era / e finó alli e levaronlo a leon:

Cap°. cxxij. de como Reino su fijo el Rey do bermudo :—

Pues q el Rei do a° fue muerto Reino
su fijo do bermudo en la era de mill e qua
renta e quatro años / e del a encarnacion
1006 en mill e seis años e Reino diez años / E
fue el tercero do bermudo / e como q era
q el fuese moço trabajose de las buenas
obras e mando Renovar e adobar todas
las yglesias e los monasterios e los
santos lugares q los moros destruye
ro / e castigava cruel mente los malos
e visitava los monasterios de los omes
de orden / e defendia e amparava a los po
bres e a los menguados. Este Rey don
bermudo caso co vna dueña fija del conde
do sancho de castilla q avia nobre doña
teresa. Este conde do sancho ovo otra
fija a q dixero doña elvira / e fue casa
da co el Rey do sancho de navarra el q
llamaro el mayor / e este Rey de navarra
do sancho ovo en ella dos fijos / a don
g°. e a do fer°. e despues desto a dias murio
el conde do sancho e fue enterrado en el
monast° de oña q el fiziera e finco su
fijo do g°. en su lugar en el condado de
castilla :—

Cap°. cxxiij. como los Reyes de navarra heredaro en castilla :—

Agora qeuta la estoria q por q el
linaje de los Reyes de castilla e de leo
despues de la muerte del Rey do ber
mudo e del conde do sancho fue meguado
de omes ovieronlos por ende de heredar
las mugeres / E por ende es menester e
no se puede escusar de cotar como vinie
ro los Reyes de navarra por casa
mieto por q estos casaro co las mu
geres q heredava en castilla e en leo
seyendo destruydos de los moros.
por muchas vezes los Reyes e los
Reinos de castilla e de leo e de navarra.
E dize asi q vino vn cavallero del
condado de Rogoria e era mucho vsa
do en armas desde pequeño e era mucho
ardit e esforçado en cavalleria e a
via nobre do yñigo / e por q este cava
llero era fuerte e asperto en la lid lla
marole por sobre nobre ariesta e mo
rava sienpre en los motes pyrineos
q so entre españa e gascuña. e despues
deçendio a los llanos de navarra e o
vo y muchas batallas co moros e
venciolos asi q por sus grandes fechos
ovo a ser Rey de navarra / e este don
yñigo ariesta ovo vn fijo q dixeron
do g°. e casolo aql su padre co vna du
eña q avia nobre doña vrraca / q e
ra del linaje de los Reyes godos :—

Cap°. cxxiiij. de como Reino en navarra g°. fijo de yñigo ariesta.

Cuenta la estoria q murio este Rey
do yñigo ariesta e Reino su fijo garci
yñigz / e fue mucho esforçado e vsado
en armas / E vn dia estando el asose
gado en vna aldea q dizen la bitiba vi
niero los q tenian la cibdad çercada
e mataro y tantos dellos q apenas
escapo qujen le vase el mandado a su
tra. E por q este do sancho abarca avia
gentes muy ligeras e q se ayudavan
bien de dardos e de las otras armas
para lidiar / e por los mas esforçar an
dava el co ellos a las vezes co los de
cavallo cavallero e a las vezes co los
peones de pie por los mas esforçar pa
lidiar por la fe de ihu xpo e fazia castillos
e fortalezas en los motes e en las pe
nas muy altas e ganava muchos casti
llos a las vezes por lid e por furtarlos.

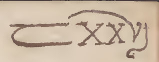
Ca yva muchas vezes apie cō las gentes de apie e calçado sus abarcas a manera delos omes de apie e tan ligero andava e corria como ellos e mas. E en estas maneras gano este Rey don sancho e abarco muchos lugares en carpetania q̄ es entre logroño e enceltiberia q̄ es en Ribera de ebro. los quales oy dia llaman de don sancho abarca. E asi sopo este esforçado Rey don sancho abarca refrenar e alongar los moros de su Reyno q̄ en todos los sus dias del sienpre estuvo el e toda su tierra seguro dellos. E Reyno este Rey don sancho abarca veinte e cinco años e fino enla era de nueve cientos e quarenta e tres años.

Cap°. cxxv. de como Reyno don garcia despues dela muerte de don sancho abarca en navarra.

Muerto el Rey don sancho abarca Reyno su fijo don garcia el q̄ dixeron tenbloso e dixeronle tenbloso porq̄ quando oya dezir algunas nuevas de peligro o avia alidiar luego en el comienço començava todo a tenblar pero despues q̄ entrava enla fazienda era muy fuerte e muy Rezio. este Rey don garcia era noble e muy franco e quanto el podia aver todo lo dava alos cavalleros. e alas vezes andava apie cō los peones sus abarcas calçadas e alas vezes acavallo lidiando cō los moros como su padre e dixeronle porende garcia abarca. Este Rey don garcia abarca Reyno veinte e cinco años e murio enla era de nueve cientos e sesenta e ocho años.

Cap°. cxxvi. de como Reyno en navarra don sancho fijo del Rey don garcia abarca.

Despues de su muerte Reyno don sancho su fijo al q̄ dixeron el mayor en el Reyno de navarra e caso este don sancho cō doña elvira fija del conde don sancho de castilla segun diximos de suso e ovo della dos fijos a don garcia e a don fernando. Este don sancho vencieron moros sin sospecha e firieron en el e mataronlo e la Reyna su mugier q̄ venia del linaje de los godos segun diximos estava ay e era preñada los moros dieronle vna lançada por el vientre e luego q̄ esto sopieron los xp̄ianos vinieron ally a aql lugar e echaron los moros dende e la Reina estando para morir de aqlla lançada quiso dios nr̄o señor e pario vn fijo por aqlla lançada e escapo aql niño por maravilla e ovo nonbre don sancho o garcia e la madre murio luego q̄ pario. Vn ome de altaguy sa que en el tpo del Rey arielta se llegara a su fijo don garcia tomo aql niño estonces e fizolo criar muy bien e pues q̄ fue criado e gran mancebo salio mucho ardido e muy esforçado e Reyno en lugar de su padre don garcia. E aql su amo como era bon Rado e noble e abondado cōsejauale sienpre q̄ pugnase en fazer grandes fechos. e el ayudavale en ello quanto mas podia. E casolo cō vna dueña q̄ avia nonbre doña toda q̄ era del linaje delos Reys godos e ovo en ella vn fijo aq̄ dixeron don garcia el tenbloso e quatro fijas. la primera fue doña ximena q̄ fue casada cō el Rey don alfonso de leon segun suso diximos. e la otra fue doña sancha q̄ fue casada cō el Rey don Ramiro de leon e la otra fue casada cō don ordoño. e esto todo avemos ya dicho suso en su lugar do conviene e la otra fue casada cō el conde



don nuño de viscaya e esta fue doña
velasquita. Este Rey don sancho mora
va en cantabria e guerreava alli a
los moros e quebrantavalos muy mal
e prendio delos moros a monte doca
e a tudela e toda la tierra bien fasta hu
esca e metiola toda so el su señorio.
E conquirio a aragon e a todas las mon
tañas e fue señor de todas las gen
tes de cantabria. E avino asi vna
vez que en tiempo del invierno vinieron
los moros cercar a pamplona e el Rey
don sancho estava allende delos puer
tos de Ronçes valles e quando lo ovo pe
sole mucho de coraçon e metiose al
camino quanto mas pudo para venir so
bre ellos a gran peligro de muerte
por las grandes nieves que eran en las
montañas. E quando vio que no podria pa
sar en otra guisa fizo abarcas de cu
ero crudo en lugar de çapatos para si
e para sus compañas e paso asi los pu
ertos de noche por nieve delante de
sin daño ninguno que y Recibiese. E por
ende le llamaron de estonçe aca el Rey
don sancho abarca e a vn a los que vini
eron despues del su linaje fasta oy dia
llevaron este nonbre abarca. E otro
dia quando fue la mañana este Rey don
sancho e los suyos firieron en los mo
ros sus abarcas calçadas e fueron toda su
cavalleria a pamplona que tenian los
moros cercada e mato y muchos mi
llares dellos e fue mucho esforça
do cavallero en armas asi como su
padre e su abuelo e fue llamado dea
lli adelante el Rey don sancho abarca.
Mas agora dexaremos aqui de contar
del Rey don sancho el mayor e contare
mos del infante don garçia por que
vengamos mas derechamente a con
tar en como ovo Rey en castilla.

¶ Cap. cxxvij. delo que avino enel tres
año del Rey don bermudo.

¶ Enel terçero año del Rey don bermudo
cuenta la estoria que pues que el infante
don garçia ovo el condado de castilla
segun diximos los altos omes del Rey
no ovieron su acuerdo que lo casasen e fue
ron al Rey don bermudo de leon e demanda
ronle su hermana doña sancha para que casase
con el e otro si Rogaronle que les otorga
se que fuese llamado Rey aquel su señor el
infante don garcia. E el Rey don bermudo o
torgoles todo quanto le demandaron. El
Rey don bermudo estando en la çibdad de
oviedo el infante don garcia quiso se muy bien
para ir alla por ver su esposa e por fablar
con el Rey sobre fecho de sus bodas e por
ganar del que se pudiese llamar Rey e to
mo gran cavalleria e fuese alla e levo
consigo al Rey don sancho de navarra su
cuñado e luego que movio de muño fuese
para moçon e çercolo. E el conde fernan gu
tierrez que lo tenia estonçe estava enfer
mo e sus cavalleros quando vieron que el
infante don garcia los çercava salieron a el
e ovieron su torneo con el muy grande.
Mas quando el conde fernan gonçalez lo sopo
como quier que estoviese mal doliente cavalgo
en vn cavallo e fuese para el e començo
a mal traer a los suyos por aquello que
fizieran e fue luego al infante don garcia
e besole la mano e Recibiolo por señor
e entregole todos estos castillos moncon
aguilar çeja gragal candetoro
e Sant Roman.

¶ Cap. cxxviij. como mataron al infan
te don garçia en leon de vela e los suyos.

¶ Despues que el infante don garçia ovo

q m

Recibidos estos lugares fuese para leõ
e paso en lugar q̃ dizen barrio de trabojo
e el Rey don sancho q̃ yva cõ el poso ẽ el
campo fuera de la cibdad / pero dize aq̃
el arçobpõ don Rõ q̃ qndõ llego el infan
te a sant fagũ q̃ dexo y toda su cõpaña
cõ el Rey don sancho de navarra e que
fuera el para leõ / cõ unos pocos de los
suyos encubiertamente / e los hijos
de don vela el cõde q̃ diximos ya de suso
era estõces en las somoças / e quando
sopierõ q̃ el infante don grã era en leon
acordarõse del mal e de la desonrra q̃
su padre el cõde don grã fernandez les fi
ziera / e de como los echara de castilla
e tovierõ q̃ agora temãn tpõ de se
vengar / e trasnocharõ ende e otro dia
fuerõ en leõ. El infante don grã fablo cõ
el Rey don bermudo e dixole q̃ q̃ria ir
ver su esposa doña sancha e a la Reina
doña theresa su muger hr̃a del / e to
mo fasta sesenta cavalleros consigo / e
fuese para la villa / E Ruy vela e diego
vela e ynigo vela. qndõ sopieron que
venia el infante salierõ a el e Recibierõ
lo muy bien e besarõle la mano e torna
rõse sus vasallos / e pidierõle mñ q̃ les
tornase la trã e q̃ le servirian cõ ella co
mo a su señor natural E el infante otor
gogelo / e ellos besarõle otra vez la ma
no / alli vinierõ otrosy qntos altos o
mes avia en leon / e el obpõ don pascual
veno cõ toda su clerezia / e Recibierõ
lo muy bien cõ gran procesion e levo
lo para santa maria de Regla e oyo
missa / e despues de missa fue luego a ver
a su esposa doña sancha / e viola e fa
blo cõ ella de su vagar / e tan grande fue
el amor q̃ entro entre amos a dos q̃ se
no podian partir el vno del otro E do
ña sancha dixo al infante mal fezis

tes en no traer vras armas cõ vos
ca no sabe des quien vos quier biẽ
o mal El infante dixo / yo nunca
fize mal ni enojo a ninguno no se por
q̃ ninguno me quisiera matar Doña sã
cha le dixo q̃ omes sabia ella que
lo q̃rian matar / ellos en esto estando
salierõse fuera del palacio los fijos
de don vela e fuerõse para su posada
de ynigo vela / e alli tomarõ su cõ
sejo como matasen al infante E el
cõsejo fue este q̃ alçasen tablado en
la plaça e q̃ luego los castellanos co
mo se preciã de lançar q̃ yrian a lã
çar / e sobre lançar q̃ se Rebolveria
pelea e q̃ asy lo matarian E fizie
rõlo asi / e des q̃ la pelea fue levan
tada los traidores mandarõ çerrar
las puertas de la villa por q̃ no en
trase ni saliese ninguno e fuerõse
a armar / e vinieron al infante don
grã q̃ estava ante la yglesia de sant
juan baptista e matolo alli Ruy vela
q̃ era su padrino de baptismo / e desto
no sabia ninguno de los del infante
e avia el malogrado quãdo lo mata
rõ treze años Pues que Ruy vela
ovo muerto al infante fuese para
el palaçio e dixolo a doña sancha
su esposa / e los altos omes q̃ lo oye
ron en el palaçio no lo creyerõ q̃ tal
cosa pudiese ser ni pudiese acometer /
e despues q̃ esto ovierõ fecho tornarõ
cõtra los cõtrallos los otros vasa
llos e amigos de don vela e matarõ
los Doña sancha su esposa qndo es
to sopo fizo estonçe tã grande due
lo q̃ parecia mas muerta q̃ biva
E desy enterrarõlo y en leon en
la yglesia de san juan cerca del padre
de doña sancha su esposa E el Rey

do sancho q̃ po[s]ava fuera dela villa quādo lo sopo fizo armar sus gentes e fue cōtra la villa e quādo vio las puertas çerradas dela villa torno se ānudo para su tiera. pero despues desto a dias fue llevado este infante do g[arci]a para oña e enterraró lo y cabe su padre.

¶ Cap[itul]o. cxxix. de como el Rey do sancho de navarra q̃mo alos fijos de do vela.

¶ Pues q̃ los fijos de el conde don vela ovieron muerto al infante do g[arci]a se guisaron se e fuerō a mōçō e çercaron lo. E el cōde fernā gutierrez q̃ estava dentro salio a ellos e commo llo se les cabien sabia el ya lo q̃ avian fecho e en q̃ guisa venian. e conbidoles a çenar e dixoles q̃ folgasen aq̃lla noche e q̃ otro dia les daria el castillo. e ellos asegurarō se en aq̃llo e folgarō y aq̃lla noche. Mas el conde fernan gutierrez enbio cartas a mal andar al Rey do sancho de navarra e a sus fijos amos a do g[arci]a e a do b[ermud]o q̃ vinjese luego a acorrer el castillo ca lo tenia çercado los fijos de don vela. E el Rey do sancho de navarra e sus fijos quādo lo sopierō ayuntarō se luego en la vega de castro e fuerō se luego a mōçon e los fijos de do vela quādo sopierō que el Rey do sancho o venja sobre ellos luego entendierō q̃ venja por vengar la muerte del infante do g[arci]a. E fernan flavio vno delos q̃ avian sido en la muerte de el infante do g[arci]a cō los fijos de do vela tan grande fue el miedo q̃ ovo q̃ cābio los vestidos e fuyo en vn cavallo sin silla e alçose en las somoças. E el Rey do sancho luego q̃ llego çerco a los fijos del conde don vela e prendio los e q̃molos en vn fuego. fernā gutierrez el señor de mōçō entrego luego el castillo al Rey do sancho el Rey de navarra. e todos los otros q̃ tenja de mano de el infante do g[arci]a. e Recibiolo por señor. Despues q̃ el Rey do sancho fue señor de mōçon e delos otros lugares q̃ le dio fernā gutierrez fuese para leon cō amos sus fijos. e desposo a do fernando q̃ era el infante mayor cō la infanta doña sancha aq̃lla q̃ fuera esposa del infante do g[arci]a. E doña sancha dixo estonçes al Rey do sācho si vos no me vengades de fernan flaino q̃ fue en la muerte del infante don g[arci]a nūca mj cuerpo llegara al de do hernā[n]do vro fijo. e el Rey do sancho mando luego çercar la mōtaña e prendiolo luego aq̃l fernan flayno e mandolo traer a la infanta doña sancha. e ella quādo lo vio fizo del tal justiçia qual ella tovo por bien. en tal manera q̃ ella mesma lo mato por sus manos.

¶ Cap[itul]o. cxxx. de como el Rey do sācho de navarra heredo el cōdado de castilla.

¶ Este Rey do sancho q̃ fue llamado el mayor. heredo estonçe el condado de castilla por Razon de su muger doña elvira q̃ era h[erman]a deste infante do g[arci]a q̃ murio e fija del cōde do sancho de castilla. asi como es ya suso dicho e no avia otro njnguno q̃ deviese aver el condado de castilla sino el por su muger doña elvira. E despues q̃ el Rei do do sancho ovo el condado de castilla en sancho tanto el cōdado de burgos q̃ no le llamarō de alli adelante condado mas Reino derecha mēte cōplido. Este Rey do sancho de navarra despues q̃ fue señor de todo el cōdado.

allego grandes huestes para ir so
bre arago. E estando co su hueste muy
grande en ayona cerca vn castillo
q y avia barajaro los dela hueste
cerca de vn castillo q y avia sobre vn
puerto e murieron y ocho mill omes
e por esta razo tornose el Rey de aq
lla vez para su lugar / Do g. es fijo
mayor deste Rey do sancho el q despues
dela muerte de su padre Reino en na
varra / ovo dos fijos e cada vno dellos
llamaro do sancho / El mayor de e
llos Reino en navarra e mataronlo
en peña ley e el otro mataro a traicio
en Roda. E este ovo vn fijo a q dixero
do Ramiro e fue casado co la fija de el
cid Ruy diaz canpeador q estava en
valencia asi como adelante diremos
E ovo en ella vn fijo a q dixero garcia
Ramirez. e este fue el q primo Reino en
navarra. E despues de do fernando fijo
del Rei do sancho de navarra el mayor
paso la silla del Reino de varra a casti
lla asi como adelante lo contaremos
en aq lla sazo andava los navarros en
peligro entre castilla e arago. Onde
despues dela muerte del Rey don pedro
e del Rey do a. su hrno. Reyes q fuero
de arago / fuero los navarros ala cor
te a mo con por q aqllos Reyes no de
xaro fijos ningunos tomaro a furto
a g. Ramirez el q diximos q fue nieto
del cid Ruy diaz / e truxerolo e alçaro
lo por Rey de navarra. E aqste fue en
derecando el Reino de navarra y a quito
e este fue casado co doña morgelula fi
ja del code de alpeicras / e ovo en ella
vn fijo a q dixero do sancho q fue muy
atrevido e de gran coraçon / e ovo dos
fijas. la vna ovo nobre doña blan
ca q fue casada co el Rey do sacho
de castilla e ovo della vn fijo aque

dixero do a. el bueno del qual conta
remos adelante en su lugar / la otra
ovo nobre doña margarita q fue
casada co el Rey do guillen cuyo fi
jo fue el Rey do guillen / e fue muy
Rico e muy abondado Este fue casado
co doña ju. fija del Rey enriq de in
galaterra / mas no ovo fijos en ella
e des q el murio casola su hr el Rei
enriq co Remo placada code de to
losa / e ovo della vn fijo a q dixero
don Remonte el bueno / e el linaje de
esta es oy dia en tolosa E pues que
murio la Reina mergeliña caso el
Rey do g. co doña vrraca fija del
enperador do al e ovo en ella la ter
cera fija q ovo nobre doña sancha
E pues q el Rey do g. murio caso
la Reina doña vrraca co alvar nuñez
E diz aqui el arçobpo do Ro. q ela l
canço al tpo deste alvar nuñez / e aq
lla doña fija del Rey do g. e dela Rey
na doña vrraca fue casada co don gas
viscon de de bearte mas no ovo fijos.
E pues q el murio caso ella co el con
de do pedro de molina / e ovo della vn
fijo a q dixero el meriq q fue visco de
de narbona Despues dela muerte de
el Rey do g. de navarra Reino su fijo
do sancho e fue casado co doña baeça
fija del enperador e ovo della dos fi
jos / al vno dixero do sancho q despues
fue Rey e estava encerrado en tudela
q no queria q lo viesen sino muy pocos
de su casa / al otro dixero do fernado
e este era muy bueno mas cayo de vn ca
vallo e murio en tudela Otrosi ovo
tres hijas ala vna dixero doña be
renguela e fue casada co el Rey Ri
carte de inglaterra e murio sin fijos e
fue enterrada en el monasterio dela
cibdad de cenomays la segunda fija

ovo nōbre doña costança e finió an
te q̃ casase la tercera fija dixerō
doña blanca e fue casada cō el conde
tibalte de champaña e ovo della un fi
jo q̃ dixerō tibalte e caso cō la fija de
giscardo un rico ome de beliç e ovo
della una fija q̃ dixerō doña blanca
q̃ fue casada cō dō ju° señor de breta
ña despues q̃ esta muger murió aq̃l
dō tibalte caso cō doña margarita
fija del prinçipe alchibaudo e ovo della
dos fijos e una fija q̃ fuerō dō tibal
te e dō p°. e doña leonor E despues que
murió el Rey dō sancho el q̃ diximos
q̃ estava en çerrado en tudela e Reino en
pos del este sobredicho dō tibalte por
Razō de su madre doña blanca q̃ fue
fija del Rey dō sancho su abuelo por
q̃nto el Rey dō sancho no dexo fijo
ninguno. Este dō tibalte aviendo vo
luntad de fazer serviçio a dios ovi
to gran cavalleria e paso la mar e
fue librar la casa santa de ihlm e gana
nos muchos lugares q̃ tenia moros
e diolos a los xrianos e dio muy gran
algo a cavalleros pobres q̃ fallo alla
q̃ no tenian cō q̃ se tornar E asi tor
nose para su tierra e manto vo el su Re
yno muy bien e el cōdado de canpaña
e fue muy noble e manso e derechero e
tenplado en todas cosas asi q̃ de to
da la gente era muy amado Agora
vos dexaremos aquí de ebitar deste
e cōtar vos emos del Rey dō sancho el
mayor.

¶ Cap°. cxxxj. de lo q̃ fizo el Rey don sancho de navarra

¶ Pues q̃ ovo q̃brantado los moros por
muchas batallas q̃ cō ellos ovo man
tovo su Reino en paz e justiçia Este Rey
don sancho avia un cavallo muy no
ble e fermoso e leal e preçiavalo el Rey
mucho ademas a tanto se esforçava
en el como en su vida q̃ndo en el cavalga
va E un dia saliendo el Rey de najara
encomendo aq̃l cavallo a la Reina que
gelo hiziese bien guardar en aq̃lla sa
zō era la guerra de los moros mucho
grande e asi los Reyes como todos
los otros cavalleros q̃ se preçiavan
de armas todos tenian los cavallos
en los lugares do ellos dormian con
sus mugeres por q̃ luego q̃ oyesē dar
el apellido toviesen prestos sus cava
llos e sus armas Acaeçio q̃ dō g°. el fi
jo mayor pues q̃ vio q̃ su padre era Ro
gado mucho a la Reina su madre q̃ le die
se aq̃l cavallo e la madre q̃ndo vio que
gelo pidio tanto de coraçon prometio
gelo q̃ le daria el cavallo E un cava
llero q̃ era p̃vado de la Reina q̃ndo lo
sopo dixo a la Reina q̃ si el cavallo die
se a su fijo q̃ faria gran pesar al Rey
e q̃ caeria en su yra e se perderia cō el
e la Reina q̃ndo aq̃llo oyo nose atrevio
a dar el cavallo al fijo e desdixose de
lo q̃ le prometiera e dō g°. desq̃ lo sopo
q̃ por aq̃l cavallero avia perdido el ca
vallo fue muy sanudo contra la ma
dre E ovo su consejo malo cō su hn°. dō
hernando q̃ mezclasen a su madre de mal
dad cō aq̃l cavallero Dō fernando no
se pago de aq̃l cōsejo e dixo q̃ no mezcla
ria el a su madre pero q̃ callaria e no
descobriria lo q̃ el dixese E dō garcia cō
la mala saña e maldita q̃ tenia dis
famo a su madre ante el Rey e dixo mu
cho mal della e q̃ lo provaria con su
hn°. digo hn°. don fernando E el Rey mo
viose a lo creer e cō el pesar q̃ dende ovo
fizo prender la Reina e mandola
guardar en el castillo de najara de

sy fizo luego sus cortes sobre aquel fecho e fallaron por derecho q̃ se devia salvar la Reina en esta guisa, q̃ lidiase un cavallero de su parte con dos, e si venciese aq̃l cavallero q̃ escapase la Reina, e si los dos venciesen al uno q̃ muriese la Reina. E non aviendo en la corte ninguno q̃ lidiase con la Reina digo por ella nin fuese contra amos los fijos del Rey. Estonçe levantose don Ramiro q̃ era fijo del Rey de barragana, ome muy fermoso e muy esforçado en armas, e dixo ante el Rey q̃ el q̃ria tomar este Riebto con amos a dos los hermanos por salvar a la Reina. E ellos estando en esto veno un sancto ome del monasterio de najara, e dixo al Rey, señor con falsedad es la Reina mezclada. Estonçe aparto el Rey aparte e dixole todo el fecho como fuera por aq̃llos fijos del Rey se le confessaran como dixeran todo aq̃llo contra su madre con falsedad e con enemiga por el cavallo q̃ le no quisiera dar. E q̃ndo esto oyo el Rey fue mucho alegre ademas e la Reina fue luego libre e quita en esta manera q̃ vos diximos por aq̃l siervo de dios. E el Rey don sancho aviendo gran plazer por q̃ la Reina asy escapara de muerte Rogo a la Reina q̃ perdonase a sus fijos por aq̃l yerro q̃ fiziera. E la Reina por Ruego del Rey perdonolos pero en esta manera Don garcia el fijo mayor q̃ nunca Reinase en el Reino de castilla el q̃ ella avia de heredar por parte del padre. E asy fue q̃ quando el Rey don sancho partio el Reino a sus fijos por tal q̃ no entrase en ellos discordia, por q̃ los moros no viesen Razon de poder mas q̃ ellos.

tovo por bien de dar a don garcia q̃ era el fijo mayor el Reino de navarra con el condado de cantabria e a don fernando el Reino de castilla, e por consejo de la Reina dio a don Ramiro q̃ era de barragana el Reyno de aragon por q̃ era lugar apartado e por q̃ no oviese contienda con los hermanos. E esto fizo la Reina por q̃ aq̃l don Ramiro no seyendo su fijo quiso entrar en la lid con los otros dos hermanos fijos della, por salvar a la Reina, ca suyo era de la Reina el Reino de aragon, ca el Rey don sancho se lo diera en arras. E asi como avemos dicho fue la Reina tornada en su honrra primera, e aun en mayor. Mas agora vos dexaremos aq̃ de fablar desto e tornarnos hemos a contar del Rey don Ramiro q̃ fue el primero Rey de aragon e del linaje de los otros Reyes q̃ vinieron en pos del :—

¶ Cap. cxxxij. del Rey don Ramiro q̃ primero Reino en aragon :—

¶ Por q̃ este Rey don Ramiro fijo del Rey don sancho el mayor fue el primero Rei que Reino en aragon dexaremos aqui un poco de fablar del linaje de sus hermanos e contaremos del, e de los otros Reyes q̃ vinieron en el Reino de aragon en pos del e de las muchas batallas, e nobles q̃ fizieron fasta agora en nuestro tiempo. Agora quenta q̃ este Rey don Ramiro ovo el Rey don sancho en una dueña fijadalgo que era natural de un castillo q̃ dizen ayuaro. E pues q̃ murio el Rey don sancho su padre este don Ramiro como era cavallero mucho esforçado en armas fizose llamar el primero Rey de aragon. Este Rey don Ramiro ovo muchas batallas, con moros e sienpre los vencio, e a cabo mata

ro ael en gradas asi como adelante oy
redes e matolo el Rey do sancho de cas
tilla el q despues mataro en çamora. E
Reino en pos deste do Ramiro do Sancho
Este Rey do Sancho saco su hueste e fue
çercar a huessca q era de moros e firie
rolo y de vna saeta e quando se vio feri
do de muerte tomo jura mto a dos sus fijos
do p e do al e a todos los Ricos omes
q se no partiesen de sobre huesca fasta q
la prendiesen Desi murio e los fijos no
lo qsiero luego soterrar mas ante lo
guardaro en vn atavd fasta q prendi
ero la villa Despues del Rey do San
cho Reino en pos del su fijo do p e el e su
hno temiendo a huesca çercada veno de
moros gran hueste en acorro de los de
la villa e venia co ellos el code do gª
de najara E el Rey do p quando vio los
moros fizo levar el cuerpo de su padre
el Rey do Sancho al monastº de Sa vitor
martir q es en mote arago e enterraro
lo y. E despues a tpo fue levado de alli pa
ra San jn de la pena e luego el Rey don p
lidio co aqllos moros e mato muchos
dellos e prendio al code do gª e gano
grandes Riqzas de los moros e par
tio co su hueste q andava muy lazera
da e prendio a huesca e metiola so el su
senorio E aeste Rey do p de arago pren
dio despues en la batalla mio çid Ruy
diaz canpeador segu adelante lo dire
mos en su lugar mas soltolo luego por
Ruego q le fiziero los suyos de su hues
te e por mesura e duelo q ovo del. Este
Rey do p de arago ovo dos hermanos
a do al del q contaremos adelante e a
do Ramiro q fue monje e clerigo de
missa e el monastº de Sa ponçe de tomares

Cap. cxxxiii. Despues del Rey don pedro de arago Reino do p cares e lo deseredaro e diero e dieron el Reino a do Ramiro el monje

Despues q murio este Rey don p e e
so mesmo su hno do a q Reino en paz.
del no finco fijo de ninguno dellos que
Reinase e por tanto ovo gran desacu
erdo en los aragoneses. Ca los vnos
qrian q Reinase do Ramiro el q dixemos
q era monje e los otros dezian q no porq
no podria entrar en batalla ni casarse
por quanto era clerigo de missa ni fazer
justª e por tanto acordaro todos los
mas del Reino en vn Rico ome q era
muy poderoso e de alto linaje e avia nõ
bre do pedro cares. E este do p cares cu
ando vio q lo esleyan por su Rey come
ço a tomar en si gran loçania e gran
orgullo e desdenava los altos omes e
tenialos en poco. Dos altos omes que
eran muy poderosos al vno dezian do p
azo de catareta e al otro dezian don
pelegri de castil ca aes quando esto viero
q riendo ellos guardar lealtad contra
do Ramiro q era su senor natural des
torvaro q no fuese Rey aql do p e atra
bajaronse quanto ellos mas pudiero en
cosejar a todos los del Reino de fazer
sacar del monastº aql do Ramiro el mo
je q era su senor natural e alçaronlo
por Rey E los mas e los mejores orde
naro q fuesen al monastº e lo sacasen
dende a do Ramiro e lo fiziesen Rei en
lugar del hnº e ellos fizieronlo asy e
fuero al monastº e sacaro dende a don
Ramiro e levarolo a huesca e alçaronlo
por Rey e a cabo de tpo casarolo co la
hna del code de piteos e ovo della vna

fija aq̄ dixerō donā perona e despues le mudarō el nōbre e llamarōle donā vrraca e caso cō el cōde de barçelona dō Raymōte. E luego este Rey don Ramiro el mōje del q̄ ovo aq̄lla fija q̄ heredase el Reino e fue de edad para casar luego se torno al monast°. e fue noble Rey e muy amado de los suyos e muy aventurado en lides e muy largo e dava las villas e los castillos e los cavalleros alos q̄ le servia e doto muy bien aq̄l monast° de muchas yglesias e de muchas possesiones en aragō e en navarra e ay las oydia aq̄llas possesiones el monast°.

Cap°. cxxxiiij. como Reinō dō āl despues del Rey dō Ramiro el mōje de aragō.

Donā vrraca fijā del Rey dō Ramiro el mōje q̄ fue casada cō dō Raymōte cōde de barçelona segū dicho es luego q̄ el dhō Rey dō Ramiro se torno al monast° ayuntarōse en vno el Reinō de aragō e el cōdado de barçelona. E este cōde ovo della dos fijōs e vna fijā. A dō āl e a dō sancho e a dona dulçina. esta donā dulçinā caso cō el Rei dō sancho de portogal de q̄ fablaremos adelante. e dō sancho fijo deste cōde e de esta Reinā donā vrraca caso cō donā vrraca digo donā sancha fija del cōde dō nunō de castilla e ovo della vn fijō a q̄ dixerō dō nunō q̄ murio sin fijos. El dō āl q̄ era el mayor Reinō en aragō despues dela muerte del padre e dela madre e eso mesmo enel condado de barçelona e fue muy noble e muy amado de todas sus gentes e fizo muchas cosas enel cōdado de proençia q̄ era suyo. Este poblo a teruel e a muchos otros castillos e caso con donā vrraca fija del enperador de españa q̄ la oviera en la enperatriz donā Rica fija del duq̄ de bolonā e ovo della tres fijos. a dō p° dō āl dō hr°. E ovo tres fijas a donā costança donā leonor donā sancha. E a donā sancha e a donā ... dio el condado de proençia. e fue noble e granado e caso cō la nieta de dō fol q̄ros el conde e ovo della vn fijō q̄ fue cōde e prinçipe de proençia q̄ fue noble e gano muchas cibdades e castillos q̄ otro tpō avian sido desu cōdado. E caso cō dona beatriz fija del conde de auauria e ovo della quatro fijas la vna caso cō dō luys Rey de françia. e la otra cō dō enRiq̄ Rey de ingalaterra. E dona costança fija del Rei dō āl de aragō caso cō el Rey de vngria e muerto el Rey tornose a aragō e el Rey dō p° diola por muger a dō fadriq̄ Rey de çiçilia q̄ fue despues enperador. E su hr° el cōde dō āl de proençia paso cō ella la mar e ella casada cō dō fadriq̄ murio el cōde dō āl e muchos otros nobles de aragō q̄ fueran cō la Reinā e cō el cōde. Otro si algunos de cataluna q̄ fueran cō ellos e dō fadriq̄ ovo della vn fijō a q̄ dixeron dō enRiq̄ q̄ caso despues cō la fija del duq̄ de asturia mas porque se levanto cōtra su padre prendiolo el padre e tovolo preso fasta q̄ murio.

Cap°. cxxxv. como Reino en aragō dō pedro fijō del Rey dō alōso.

Muerto el Rey dō āl de aragō Reino su fijō dō p° q̄ era el mayor este Rei dō pedro era muy noble e muy franco q̄ do quier q̄ podia aver dineros o oro o plata todo lo dava muy de grado e q̄ndo no podia aver dineros muchas vezes enpeñava villas e castillos por av̄ q̄ dar

Este Rey don p. de aragon puso su amor con el
Rey don al. el noble de castilla e guardo
gelo muy bien sienpre e fue con el vencedor
en muy fermosa lid q̃ fue en las navas
de tolosa a q̃ dizen la de vbeda segun q̃
mas largamente contaremos adelante
Este Rey don p. tomo el castillo a q̃ dizen
abib de omus e otros q̃ libro de poder
de los moros. este caso con doña maria
fija del p̃tiçipe don guillen señor de mon
pesler e de la fija del enperador de constan
tinopla e ovo de aq̃lla doña maria vn fi
jo a q̃ dixeron don jaymes. Este Rey don pe
dro fue a la corte de Roma en tp̃o del papa
ynoçençio el terçero e coronolo el papa en
la yglesia de sant patriçio. e despues a tp̃o
acaeçio q̃ el arçobp̃o de narbona don arnal
tra xo gran des conpañas de françeses cru
zados contra los de la prouinçia de narbo
na do avia muchos ereges e denostavan
el nonbre de dios. e el conde de tolosa era en
los defender como q̃er q̃ el no fuese erege
e el Rey don p. de aragon fue ayudar al conde
de tolosa por quanto el conde de tolosa era ca
sado con doña leonor her. de el Rey don p. de a
ragon. E don Raymonte fijo del conde don Ray
monte de tolosa era casado con otra her.
del Rey don p. a q̃ dezian doña sancha e o
vo don Remonte vna fija q̃ fue casada
con don al. fijo de don luys Rey de françia
por esta Razon ovo el Rey don p. de ir a ayu
dar al conde de tolosa e levo consigo pocos
de aragon e muchos catalanes. e el conde
de fox fue y con el Rey don p. de aragon e
muchos Ricos omes de la françia de los
godos. e lidiaron con los franceses çerca de
muriel e fue como dios tovo por bien
E murio este Rey don p. e los aragoneses
e ellos solos estudieron en el canpo e el
conde de tolosa. e el de fox fuyeron e algu
nos catalanes q̃ fueron con ellos. El Rey
don p. no fue por ayudar ni por defender
los ereges ca el era muy catolico e
muy noble mas fue ayudar al conde
de tolosa por el debdo q̃ con el avia e con
su fijo segun dicho es. Muerto el Rey
don p. sotero lo en saxena do la Rei
na su madre doña sancha fiziera vn
monasterio de la orden del espital e era
de dueñas de aq̃lla orden. e murieron
y con el Rey don p. en aq̃lla fazienda de
los Ricos omes de aragon. asnar par
do e pedro pardo su fijo. e gomes de luna
e don miguel q̃ era de los mayores eme
jores de aragon. Esta lid fue en la era
de mill e dozientos e çinquenta e dos años.

Cap. cxxxvj. de como Reino don jaymes fijo del Rey don p. de aragon.

Muerto el Rey don p. Reino su fijo don
jaymes q̃ era aun peq̃no e diera lo a
criar el Rey don p. su padre al conde de
monforte e avia desposado con la fija de
este conde mesmo. Mas por q̃ este conde
don simon diera al Rey don p. Razon de
morir en la lid de muriel mando la
yglesia de Roma q̃ diesen el infan
te don jaymes a sus naturales e fizo
lo luego entregar al cardenal don p.
de benavente por mandado del papa a
sus naturales e todo esto fue procu
rando lo don yspan obp̃o segorba q̃ tra
bajo en ello quanto pudo a su espensa e con
su persona. Este infante don jaymes en
quanto fue en poder de sus naturales lue
go lo fizieron Rey de aragon e caso con
doña leonor fija del noble Rey don al.
de castilla e dexara la el padre donzella
quando murio e ovo della vn fijo q̃ di
xeron don al. Mas despues fueron parta
dos por la yglesia por quanto eran pariente
pero don p. cardenal de Roma q̃ era le
gado el los partio e legitimo al fijo don
al. Este Rey don jaymes era de grand
coraçon e avia gran talante de Reme

dar a sus antetessores e començo a guerrear cõtra los moros e gano dellos el castillo de burriana e otros muchos e villas. E despues desto ayũtó muchas gentes e toda la ribera del su reino e fue contra las islas q̃ eran çerca del e fue çercar a mallorcas q̃ era çibdad muy grande e noble poderosa e afincola tanto e dios q̃ le ayudava q̃ mato al rey de la villa e a todos los mas de los otros moradores e gano la villa como q̃ era q̃ perdiera y mucha de su gente e gano otrosi menorcas e yuiça e tornose para aragõ e no se tovo por entregado de su reino e endereço cõtra el reino de valençia en q̃ avia muchos e muy fuertes lugares e tanto cõbatió la çibdad de valençia fasta q̃ la gano E como quier q̃ el rey dõ jaymes fazia todas estas cosas pero cõ todo esto tenia q̃ no fazia nada pues le fincava alguna cosa q̃ fiziese e por ende trabajo despues q̃ tomo a valençia de ganar asi todos los otros lugares e tanto fizo e gano q̃ fasta todo el reino de valençia gano E por esto q̃ gano amanso a todos sus enemigos e ovo paz en su tierra e folgo su coraçõ pues q̃ no avia cõ quien guerrear de derecho Este rey dõ jaymes pues q̃ fue partido dela primera muger segũd dicho es tomo otra muger q̃ dezian doña violãte fija de dõ andreo rey de ungria e dela enperatriz doña yolante q̃ fuera enperatriz de costantinopla e era del linaje de los reyes de françia e ovo el rei don jaymes desta muger una fija a q̃ dixeron doña yolante e esta caso cõ aldõso el fijo mayor de dõ fer. rey de castilla de toledo. de leõ. de galizia. de cordova. de meri

da. de jaen. de murçia q̃ agora reina va. Otrosi el dõ jaymes ovo otros fijos pequeños dela dicha doña yolante e dios los diga amen

Cap. cxxxvii. como torna a contar del rey dõ sancho de castilla e de navarra : e dela fundaçion de palençia

En tiẽpo a q̃ nos partimos dela hestoria del rei dõ sancho e de sus fijos e agora es menester q̃ nos tornemos alla. E dize asi la historia q̃ el rey dõ sancho de castilla e de navarra despues q̃ ovo en sanchada su tierra e puso paz e sosiego entre sus fijos movió guerra cõtra don bermudo rey de leõ e gano muchos lugares del reinó de leon. E acaeçió un dia que este rey dõ sancho andando a caça topo cõ un javali e fue en pos del y el puerco metiose en un lugar yermo q̃ fuera despoblado del tiẽpo delos moros e el puerco metiose por una cueva adentro e el rei deçendio del cavallo e entro en pos del por la cueva adentro e fallo q̃ aq̃lla cueva q̃ era como yglesia e estava dentro un altar e estava ally escrito Este altar es de sant antolin e el puerco metiose çerca del altar e el rey blandio el venablo q̃ traia en la mano por ferir al javali e firiolo dios al rey e luego se le seço el braço al rey e fuese el javali e el rei quando se vio asi manco del braço començo a rogar a dios e a sant antolin q̃ le diese salud e luego fue sano E salió luego el rey de alli e mando q̃ luego fiziesen alli la çibdad como ante solia ser e pusole nonbre palençia q̃ asi le solian dezir. E mando fazer la yglesia catredal sobre aq̃lla cueva e pusole nõbre sant antolin e enbió al papa q̃ toviese por bien fuese obispado e q̃ oviese obispo e dio a la yglesia e al obispo

toda la çibdad cóplida mente con todas
sus pertinençias para sienpre jamas e a
silaa oydia. e diole otras muchas posse
siones e otros muchos lugares q̃ tiene oy
dia la yglesia de palençia. los Ricos omes
dela tierra de leon veyendo el gran daño que
el Rey don sancho fiziera e fazia en el Reino
de leon fablaron e conseiaron al Rey don bermu
do q̃ diese a su hermana doña sancha q̃ era don
zella muy fermosa a maravilla en casa
miento a don fernando fijo del Rey don sancho
E el Rey don bermudo tovolo por bien e ve
no de galizia a leon e fizole sus bodas
muy Ricas e muy cóplidas e dio muchas
joyas e muy granadas a Ricos omes
e a cavalleros asi de castilla como de leon
e el Rey don sancho dio a su fijo don fernando
todo quanto tomara del Reyno de leon alli
ende de pisuerga e otro si a su muger doña san
cha en casamiento. otorgandolo el Rey don ber
mudo de leon. En aquel tienpo don garcia a quien fuera
dado el Reino de navarra avia fecho vo
to de ir en Romeria a san pedro de Roma e fue
se para alla e el estando alla murio aca el
Rei don sancho de navarra su padre e de
castilla q̃ era muy viejo e avia Reina
do treinta e cinco años era de mill e tres
años e el Rey don fernando su fijo soterro
lo muy honrada miente en el monasterio
de oña.

¶ Cap. cxxxviij. como tomo don Ra
miro el Reino de navarra a su hermano
don garçia.

¶ Entretanto q̃ don garcia era ydo ala corte
de Roma su hermano don Ramiro q̃ heredara
el Reino de aragon q̃ le diera su madras
ta puso paz con los Reyes de çarago
ça e de huesca e de tudela e movio se
muy sin Razon e sin derecho contra
su hermano don garcia a quien pertenecia el Reino
de navarra E quando don garcia se torno de su
Romeria fallo q̃ su hermano don Ramiro se
llamava Rey de navarra e de aragon
e q̃ tenia çercada a castilla con gran gente
E el Rei don garcia como era de gran coraçon
tomo la gente q̃ pudo aver e dio vna ma
ñana sobre el Real del Rey don Ramiro
e Rebolviolos de guisa q̃ el Rey don Ramiro
ovo de foir q̃ asi vino el Rei don garcia
a deshora no lo cuydando ninguno q̃ el Rei
don Ramiro ni ome suyo no se pudieron
a tienpo prestar de armas e el Rey
don Ramiro fuyo en paños de lino e
descalço e cavalgo en vn cavallo en çe
rro con su cabestro e el Rey don garcia mato tan
bien en los Reyes q̃ le vinieron a a yu
dar a don Ramiro como en las otras
gentes e tomoles las tiendas e todo
quanto tenian e finco vençedor e on
Rado e el Rey don garcia tomo esto çes el
Rey don Ramiro todo quanto le diera su
padre saluo sobrarbe e Ribagurçia.

¶ Cap. cxxxix. delo q̃ acaeçio entre
el Rey don fernando de castilla e el Rey
bermudo de leon.

¶ Acaeçio despues desto gran contienda
entre el Rey don fernando de castilla e
el Rey don bermudo de leon e la Razon
dela discordia fue esta. el Rey don alfonso
padre del Rei don bermudo era moço pe
queño quando començo a Reinar e el Rey
don sancho padre del Rey don fernando
tomole toda la tierra desde çeya contra
castilla. E el Rey don sancho e el Rei don
bermudo dieron aquella tierra q̃ eran en con
tienda a don fernando fijo del Rey don
sancho de castilla e a doña sancha hermana
del Rei don bermudo en casamiento. asi que
el Rey don fernando era en pacifica possesion
de toda aquella tierra e murio el Rey don
sancho el Rey don Ramiro acordo se
delos tuertos q̃ Recibiera del Rei de

castilla e no quiso guardar las posturas
e quiso tomar lo que diera a la hermana / e el Rey
don fernando sopolo e enbio llamar al Rey
don garcia de navarra su hermano e vinieron anbos
contra el Rey don bermudo que viniera ya
con todo su poder a la lancada que es entre ca
rrion e pisuegra e alli se ayuntaron los
Reyes con sus cavallerias e lidiaron
en vno e murieron muchos dela vna
parte e dela otra El Rey don bermudo
estava en vn cavallo muy valiente e ligero
ro e fiando del cavallo metiose por las
gentes muy sin miedo como ardid bus
cando al Rey don fernando por lo ferir
dela espada Mas el Rey don fernando e el
Rey don garcia su hermano amos vinieron de cuesta
contra el / e andando el Rey don bermudo
a vn cabo e a otro quanto el cavallo lo po
dia levar dieronle de vna lança e cayo
e fue sin vida e sin honrra de aquella fazi
enda / e muchos de sus vasallos que se lle
garon y murieron alli con el / e sus vasallos
tomaron el cuerpo e levaronlo a leon / e en
terraronlo con su muger doña teresa.

Capitulo cxl de como el Rey don fernan do de castilla el primero ovo el Reinado de leon.

Despues desto en la era de mill e cinqu
enta e quatro años / e de la encarnacion
1016 en mill e dezi seis años / pertenesciendo el
Reino de leon al Rey don fernando de castilla
por Razon de su muger doña sancha ca no
fincara otro heredero ayunto grandes
cavallerias e fue contra la cibdad de leon
e ellos por Razon dela muerte del Rey don
bermudo amparonse quanto pudieron pero
al cabo ganola ligera mente porquanto
que despues que la ganaron los moros no la
avian avn Reparado / e luego que entro
en ella Recibieronlo todos por Rei E co
ronolo el obispo don servando de leon cin
co dias pasados del mes de junio de

E Reino quarenta años e seis meses
e asi quedaron las peleas e las contiendas
delos castellanos e leoneses / este Rey
don fernando confirmo las leyes delos
godos e añadio otras que eran menester
para mantenimiento del pueblo / este Rey don
fernando era noble e derechero / e temia
a dios e era muy noble en todas sus co
sas E ovo dela Reina doña sancha ante
que Reinase vna fija a que dixeron doña vrra
ca / e fue muy buena e muy fermosa E des
pues que Reino ovo a don sancho e a doña el
vira e fizoles mostrar a leer / e despues que
crecieron fizo mostrar a la donzella las
oraciones que pertenecian a tal muger / e al
fijo fizo mostrar fecho de cavalleria.

Capitulo cxli como el Rey don fernando prendio al Rey don garcia de navarra su hermano.

Esto asi fecho peso mucho al Rey don garcia
su hermano del bien del Rey don fernando su hermano
e ovo envidia del / E acaescio que este Rei don
garcia enfermo en najara / e el Rey don ferna
do su hermano fuelo aver / e el Rey don garcia pen
so de fazer maldad contra el e penso delo
prender en najara mas ovo la poridad
a ser descubierta / e el Rey don fernando
salio luego del castillo e fuxo e por
la gracia de dios e tornose para su tierra
E a pocos de dias enfermo el Rey don
fernando e el Rey don garcia vinolo a ver
por se purgar del mal que le quisiera fazer
en najara / e lo que el penso fazer contra el Rey
don fernando fizo el Rey don fernando a el
calo prendio luego e lo echo en el castillo
de ceya Mas a pocos dias falago don
garcia a las guardas e prometioles algo e
soltaronlo e fuese para su tierra e comenzo a
vengança buscar E ayunto grandes ca
valleria de navarros e de montañeses
e de gascones / e de moros e veno contra el
hermano para se vengar e paso monte doca

e vino a

e vino a vn lugar a q̄ llaman oy dia ata
puerta E el Rey do fernando vencon
sus gentes cōtra el pero enbiole p̄me
ramente sus mandaderos adelante el
Rey do fernando al Rei do g̃a su h̄no en q̄
le enbiava a dezir q̄ por dios q̄ se toviē
se por cōtento cō lo suyo e q̄ oviese paz.
Mas el Rey do g̃a no quiso ante lo comen
ço amenazar de muy fuertes amanazas
e enbio alos mandaderos sin onRa E
estando la fazienda a ojo q̄ ya q̄rian pa
rar las hazes llegan al Rey do garçia
los Ricos omes e cavalleros de na
vaRa e pidieronle mucho q̄ les diese lo q̄
les tomara e q̄ les confirmase sus
fueros e sus costunbres E el Rey do
g̃a era muy grande de cuerpo / e era de
gran fuerça / e cō estas dos cosas ven
çia a todos / e tomava en sy grand so
bervia / e tomava alos Ricos omes
e alos cavalleros de su Reino sus he
redades e sus possesiones e q̄branta
vales sus fueros e sus costunbres de
la trā El do g̃a fiandose en sus fuer
ças / e porq̄ no toviesen q̄ cō miedo lo
fazia no q̄so fazer lo q̄ le Rogavan los
cavalleros Quādo los fijos dalgo vi
erō q̄ no q̄ria fazer lo q̄ le Rogavan vi
nierō a el dos cavalleros a q̄ tomara
lo q̄ avian e despidieronse del e desnatu
rarōse e fuerōse para el Rey do fernā.
Vn su amo del Rey do g̃a q̄ lo criara ve
yendo estas cosas como era ome muy
cuerde e leal dixo al Rey do g̃a q̄ le
otorgase lo q̄ le q̄ria pedir e q̄ luego a
vria los coraçones delos suyos Mas
el Rey do g̃a como estava endureçido
en mal no q̄so fazer cosa de q̄nto le Ro
gava Estonçe le dixo aq̄l su amo ago
ra entiendo q̄ el dia de oy seras ven
çido e desonRado Mas yo moRe ante
porq̄ no te vea morir pues q̄ te crie cō
tanto afan / e q̄ndo las hazes se alle

garon vnas a otras para lidiar su a
mo del Rey do g̃a dexo la capellina / e la
loriga e el escudo e finco desarmado / e
no llevo cōsigo la cauça nin la espada / e pu
sose en la p̄mera haz ala muerte por no
ver la muerte de su criado nin fuese testimo
nio del q̄brantto dela gente. bueltas las
hazes e matandose los vnos alos otros
muy cruelmēte / comēçarō los caste
llanos a vençer e caeran mas e podian
mas e el Rey do g̃a no avia los coraço
nes de sus vasallos / acaeçio q̄ los dos
cavalleros q̄ fueran de su parte e se pa
sarō al Rey do fernando q̄ tomaron de no
che vn cabeço q̄ era ençima dela haz de
los navaRos ascondidamente cō sus ca
valleros del Rey do fernando, e q̄ndo vie
rō andar asy el fecho salierō a ellos aq̄
llos cavalleros e llegarō al lugar do esta
va la haz del Rey do g̃a e Rōpieronla e
despues llegarō a do estava el Rey don g̃a
e vno de aq̄llos dos cavalleros dio vna
lançada al Rei do g̃a de q̄ cayo luego muer
to e los otros dos Ricos omes q̄ estavan
çerca del E el Rey do fernando fue ale
gre por q̄ vençiera e fuyeran todos los
navaRos / pero menbrose de como el Rey
do g̃a era su h̄no / e mandolo tomar e po
ner en muy fermoso ataud como perte
neçia al Rey. E mando q̄ ninguno no
matase alos q̄ fuyan q̄ xp̄ianos eran
e no moros pero q̄ los moros q̄ vinie
rō en su ayuda q̄ no escapasen de muer
tos o de captivos E mando estonçe el
Rey do fernando q̄ levasen el cuerpo
de su h̄no el Rey do g̃a a navaRa e q̄ lo en
teRasen en el monastr̄o de santa maria
de najara q̄ el Rey do g̃a fiziera e do
tara de muchos buenos e nobles here
damientos

¶ Cap̄. cxlij. como el Rey do ferna
do de castilla gano el Reinado de na
vaRa

¶ Esto fecho el Rei dō ferrando faziendo
le dios mucha md̃ gano luego el Reino de
navarra q̄ fue de su hermano dō gr̃ e fincó el so
lo pncipe e senor dela trã / salvo q̄ dexo
a navarra como va de ebro fasta los mō
tes pirineos a dō sancho fijo del Rei dō
gr̃. Este dō sancho fue el q̄ mataron en pe
ña leon e dexo a navarra cō Ribagurçia
a dō Ramiro su hrō e todo lo al finco a el
Rey dō fernado por senor E teniendo su
trã en pacifica possesion ayunto muy
grandes poderes de sus Reinos e ende
reço cōtra trã de portogal / e contra
trã de merida e de guadiana q̄ aun
en aql tpō era en poder de moros / e luego
en la pma entrada mato muchos mo
ros e tomo a sena cō tal pleytesia q̄ los
moradores fincasen en la villa e le die
sen tributo todos los anos de su vida.
E de alli fue luego a çercar a viseo e alli
en la çibdad avia muchos ballesteros
e el Rey dō ferrando cato bien las ētra
das dela çibdad / e mando guardar
las puertas muy bien / e puso alli los
mas Recios e mejor armados / e porqu
anto avia dentro muchos ballesteros
e las ballestas eran Rezias mando pō
ner tablas delante los escudos por an
parar a los suyos e asi cōbatio el Rey
dō fernando la çibdad de viseo / de ca
da dia / e tan de Rezio q̄ se le ovo de dar
a mal de su grado los moradores mu
ertos e captivos / E fallo el Rey dō fer
nando alli en aqlla çerca a un balles
tero q̄ en la otra çerca matara al Rey
dō Al su suegro / e prendiolo e mandole
sacar los ojos e cortar las manos e
un pie e salio de alli e veno a lamego.
E como qer q̄ era çibdad muy fuerte
cuydavan los omes q̄ se no podria cō
batir empero mando luego el Rei dō
fernādo fazer muchas gatas e muy Re
zias e fizolas llegar al muro / e puso le
engenos e cōbatieronla Reziamente
e luego la tomo e prendio los morado
res e tomo los qnto avian / e mato mu
chos dellos / e guardo dellos para Refa
zer las yglias q̄ estavan destruydas
e derribadas dellos E despues desto puso
en su coraçon de ir a çercar a coinbra que
era la mayor çibdad de aqlla trã con el
ayuda de dios / e por amor de Rogar / a
dios q̄ le ayudase fue en Romeria a la
yglesia de santiago e moro y tres dias
e cada dia Rogava a dios q̄ le ayudase /
e a la terçera noche / apareçiole el senor
apostol santiago en vision / e prometiole
q̄ el le ayudaria E el Rey qndō desperto
fue muy conortado por la promessa del
apostol de ihū xpō santiago q̄ le prome
tiera q̄ le ayudaria / e ayunto grandes
gentes e fuese sobre coinbra / e pusiero
las tiendas todas en derredor / e puestos
e parados los engenos e alçadas
las gatas mas por q̄ la çibdad era fuer
te e grande ovo se la çerca de alongar / E
en aql tpō eran so el poder delos moros
unos monjes q̄ moravan en un lugar q̄
llaman oy dia lervano / estos monjes la
bravan por sus manos / e fizieran a es
cuso delos moros grandes alfolies de
trigo e de çevada e de mijo e çeteno / E es
to todo guardavan aqllos monjes ti
randolo de sus bocas / e por qnto los de
la çerca no avian viandas tractavan to
dos en como se partiesen dela çerca Mas
aqllos monjes sopiero en como los xpi
anos se qrian partir de sobre la çerca
de coinbra vinieron al Rey e dixeronle
como ellos tenian alli pan guardado gran
tpō avia pasando mucha fanbre e q̄ e
llos gelo darian muy de grado porque

seno fuesen de alli. E el Rey don fernando
e los del Real fueron con aquello muy conor
tados / e esforçaronse e cobraron coraçon e
conbatieron la villa muy de rezio e mu
cho afincadamente e cada dia mas fas
ta que los de la villa morian todos de fa
bre / E los vnos con la fanbre e los otros con
el temor e con batimientos / e los engenos que
nunca quedavan de dia e de noche / e las ga
tas eso mesmo / e con el ayuda del glorio
so apostol santiago Ronpieron el mu
ro de la cibdad / e los moros fueron que
brantados e ovieron a dar la cibdad e en
anto en el mundo avian al Rey don hernan
do pediendole por merçed que los dexase a vi
da tan sola mente. e el Rey don fernando
tovolo por bien / e vn dia domingo a ora
de terçia dieron la cibdad de coinbra
los moros al noble Rey don fernando / e a
caeçio que en aquel tienpo que el Rey don fernando te
nia çercada a coinbra, que veno vn ome de
Jherusalen en Romeria a santiago e al
vergando vna noche en la su yglesia
con devoçion oyo dezir a las gentes en
como santiago pareçia en figura de ca
vallero en ayuda de los christianos. E el
Romero como quier que oviese devoçion
en santiago pero dezia el que santiago no
era cavallero sino pescador e estando en
esta contienda / tovo el nuestro señor por bien
que le pareçiese santiago e violo el Rome
ro, e vio mas en como le presentavan
a santiago vn cavallo muy fermoso e
muy claro / e como yva en el a ayudar a
los christianos que estavan sobre coinbra e
el Romero fue çierto por palabra de san
tiago que le dixera en como coinbra era
ya tomada / e paro bien mientes el Ro
mero el dia e la ora que le dixera santia
go. Otro dia por la mañana dixo a to
dos quantos eran en la yglesia amigos
sabed que oy domingo a ora de terçia fue
tomada coinbra con el ayuda de señor
santiago. E asi como el Romero lo dixo
asi fue despues sabido por verdad / e asi
finco toda la tierra de portugal desde el Rio
de mondego fasta santiago toda poblada
de christianos e so el señorio del Rey don fer
nando. E dexo el Rey don fernando por
guardador en portugal a don sisnando que
fuera otro tienpo desterrado e fuyera a
tierra de moros. E este corriera e quemara e es
tragara tierra de portugal mas despues en
biara pedir merçed al Rey don ferrando que lo
perdonase e perdonolo porquanto era ome
de bien, e tornolo en su estado e dexolo en
portugal que guardase e defendiese la
tierra. E el Rey don fernando dio muchas
graçias a dios porquanta merçed le fiziera e
luego fue en Romeria con grand devoçion
a santiago porque le fuera tan buen ayu
dador e ofreçiole muchas joyas preçi
osas. E de alli adelante tornose para su tierra
e trabajose en buenas obras / e en todo tienpo
de su vida nunca quedo de correr a los moros
e lidiar con ellos. E despues desto penso
el Rey don fernando en fecho de sus fijos e de
sus Reinos como los dexase en paz porque
despues de su muerte no oviese contienda
alguna / e partioles los Reinos en su vi
da en esta manera. Al Rey don sancho
que era el mayor dio a castilla desde el Rio
de pesnegra adelante e najara e ebro.
E al Rey don alfonso dio a leon, e las asturias
e tras miera fasta el Rio que llaman ona
e a astorga / e a campos de leon e el vierso
fasta en villa franca e fasta en monte ze
brero. E a doña vrraca / e a doña elvi
ra sus fijas dio a çamora e a toro / E a
don garçia dio a galizia e a portugal.

¶ Cap. cxliiij. de los lugares que el
Rey don ferrando gano de los moros

e del cuerpo de sant ysidro que troxo de sevi lla a leon

Este Rey don fernando despues desto fizo fazer cortes en leon e a todas las cortes tomo grandes cavallerias e adereço contra los moros e gano pieça de castillos que fincavan en tierra de moros. e fueron estos gormaz, vado Rey. aguilera. berlanga. Ribera de sant yuste santa emerenciana gueruezes, e tomo muchas torres de las atalayas por las quales se puede cobrar la entrada a tierra de moros En el val de borgi cory E otrosy en el val do agora dizen caracena e fasta en medina celi e a solo las torres de las atalayas todas / e de alli adereço contra tierra de cantabria / e echo quantos moros y moravan / e gano todas esas montañas moncayo e segovia E de alli movio contra toledo e gano salamanca / e guadalajara / e alcala e madrid e todos los otros lugares que eran del señorio de toledo. e ahinco Rio e quemo e astrago e mato e Robo ay todos / los de la villa de toledo davan grandes bozes a su Rey porque diese parias al Rey don fernando e pusiese con el paz / e el fizolo asi que dio al Rey don fernando muy gran algo / e juro de le dar cada año parias e asi ovieron paz. Esto fecho bolvio el Rey don fernando fazia sevilla e tanto afinco al Rey de sevilla fasta que le prometio que le daria el cuerpo de sant esidro / e fizolo traer el Rey don fernando a dos / obispos a don alvaro obispo de leon / e a don ordoño obispo de astorga que eran omes buenos e santos e que fizieran muchos mylagros en vida / estos dos obispos traxeron a san esidro de sevilla a leon por mandado del Rey don fernando / e algunos dizen que el cuerpo de santa yusta fue traslladado estonçe con el cuerpo de sant ysidro / e dizen lo que quieren / ca cierto es que en estos tiempos en que el glorioso Rey don fernando Reyno en castilla / e en toledo / e en leon / e en galizia / e en sevilla / en cordova / en jaen / en badajoz en merida que los cuerpos de santa yusta e santa Rufina fueron descubiertos por Revelacion / e trasladados / e trasladoles don pero fernandez el castellano al monasterio Real cerca de burgos / E este noble Rey don fernando pues que tomo el cuerpo de santo esidro dotor de las españas mando le fazer muy fermosa yglesia e de su nonbre / E fizola consagrar e dio alli mucho oro e mucha plata e piedras preciosas e muchas cortinas de seda E yva mucho a menudo a las oras a que la yglesia tan bien de dia como de noche al maytines e cantava con los clerigos en el coro asi que a las vezes el tenia e conplia el oficio del cantar que pertenecia al chantre Este Rey don fernando tenia en coraçon de se enterrar en sahagun / o en san pedro de arlança / e Rogole mucho su muger doña sancha la Reyna que se enterrase en el monasterio de san ysidro de leon que el fiziera e escogera para sy para sepultura e para los que del viniesen. Otrosi los leoneses pidieron le merçed al Rey don fernando / que mandase Refazer e poblar a çamora que fue otro tiempo muy noble cibdad e fincara destruyda del Rey almançor / e el Rey fizolo asy. Otrosi porque la cibdad de avila era toda destruyda del tiempo del Rey almançor traslado ende los cuerpos de los santos martires / sant beçeynte e santa sabina e santa cristina. E algunos dizen que fincaron en aquella / otros dizen que los levaron a san pedro de arlança / Otros

Otros dizen q̃ a san viçeynte levaron
a leon e a santa ana a palencia. E dios
sabe quales la verdad / ca yo no lo se en de
mas. Otro si mandó el Rey don fernando
q̃ en toda tierra de leon q̃ guardasen los
fuertes e las leyes de los godos.

Cap. cxlviiij. de las santas obras q̃ fizo el Rey don fernando e del su buen acabamiento.

Seyendo el Rey don fernando ya muy
viejo quiso acabar sus obras q̃ plugujesen a dios / e todas las yglesias de su
Reyno e señaladamente la de santiago / e la de san salvador de ovjedo / e la
de sant esidoro de leon / e la yglesia catredal de leon / e dioles muchas posesiones e
muchas donas. E otro si a todo sabia algun
pobre monasterio el lo acorria de sus possesiones. E un dia oyendo mjssa este
Rey don fernando en la yglesia catredal
de leon vio a los moços de coro e a otros
q̃ servian en la yglesia / q̃ andavan descalços con pobleza / e luego les mando
poner Renta çierta para ellos de cada año de çapatos a los q̃ sirviesen
la yglesia. Otro si este Rey quando yva
a safagun sienpre posava en el monasterio con los monjes / e comja de la vianda
dellos / e no queria el mas vianda de
la q̃ davan a un monje / e asi yva a glas
oras como uno de los monjes. E un dia
acaeçio q̃ este Rey don fernando comja con
aquellos monjes e dio el abad de todo
monasterio al Rey a bever con un vaso de
vidro q̃ beviese del vino. el Rey tomandolo cayosele de la mano e q̃brose. E el
Rey ovo gran pesar por q̃ se le q̃brara el vaso por su negligencia / e mando q̃ le truxesen luego una copa de
oro con piedras preciosas e diola luego al abad por el vaso de vidro q̃ que
bro. E mando el Rey don fernando
dar cada año de las sus Rentas mill
florines de oro. otro si al monasterio de
turnego. Otro si la Reyna doña sancha
su muger del Rey don fernando todo el
dia se trabajava en fazer buenas obras no menos q̃ el Rey e en el govierno del Reyno / e en las lides quando acaeçian sienpre era ella cuydosa e de el
su consejo pareçia a todos q̃ venja gran
pro a la tierra por ella. Otro los moros
de aragon e de catalonia solian dar parias al Rey don fernando e quando vieron
q̃ era ya viejo no se las quisieron dar / e
el Rey don fernando ayunto luego su cavalleria e fue contra ellos e Robolos e
q̃molos e mato dellos tantos fasta q̃
les fizo pagar las parias como devian
e solian. E quando nuestro señor dios tovo por
bien q̃ el Rey don fernando se llegase a
tienpo de su muerte / apareçiole san esidro
e dixole el tienpo e la ora de su muerte e luego a pocos dias començo a enfermar / E
levaronlo a santa maria de almaça en Romeria / q̃ es una hermita çerca del monasterio de palaçuelos / çerca de cabeçon e alli tovo novenas. E de alli levaronlo a cabeçon q̃ puede aver un mijero de lo uno
a lo otro e de cabeçon fizose levar a leon
E sabado siete dias por andar del mes de
deziembre entro en leon e luego q̃ entro
adoro los altares de los cuerpos santos
como lo avia acostunbrado e fincava
los ynojos a cada altar e dezia señores
santos de ihu xpo pedid vos por mi a el
mi señor ihu xpo q̃ pues se llega el dia de
la mi muerte q̃ la mi alma sea levada al
sancto parayso. e la noche de navidad como
quier q̃ el fuese enfermo fue a los maytines
y canto con los clerigos asi como el mejor
pudo e la enfermedad le dexava e guar

R mj

davan en aql tpo en leon el offiçio to
ledano Este dia de navidad mando llamar
todos los obpos q alli eran e fizo cantar
missa solene e la missa acabada tomo el
cuerpo e la sangre de ihu xpo E otro dia
de mañana mando llamar a los obispos
e a los abades e a los Religiosos e vis
tiose este noble Rey don fernando todas sus
vestiduras e pusose corona en la cabeça
e fizose levar a la yglesia e poner delan
te el altar do yazia el cuerpo de santo
esidro e llamo contra el nro señor e dixo
claramente asy. señor tuyo es el Reino
e tuyo es el poder e tu eres sobre todas
las gentes todas las cosas son so el tu
señorio. señor tornote el Reino q de ty
Recibi señor pidote por tu santa mise
ricordia q mandes levar la mi alma a
la tu santa luz perdurable e luego des
q esta Razon acabo tiro la corona de la
cabeça e despojose los paños Reales q
tenia vestidos e pidio perdon de los sus
pecados e dieronle los obpos penitençia
e Recibio la postrema unçion e asento
se sobre la tierra e echo sobre si çeniza. E
vistiose de çiliçio E estudo asi dos dias e
penia e lloro alli mucho sus pecados e el
dia de san juan evangelista apostol a ora de sexta
le salio la su alma e enbio la clara e limpia
a los çielos e sotterraronlo en sant esidro
de leon E Reino en vida de su padre doze
años e siete meses e doze dias E su mug
la Reina doña sancha despues de la mu
erte del Rey don fernando bivio dos años
e murio a ocho dias de noviembre e so
terraronlo cerca del Rey don fernando
su marido en sant esidro de leon

¶ Cap. cxlv. como Reino el Rey don
sancho e de lo q fizo contra sus hermanos

¶ Despues de la muerte del buen Rey don
fernando ficaron tres fijos e dos fijas
Don sancho Don alfonso Don garcia e doña urra
ca e doña elvira E como quier que el
Rey don fernando les partiera el Reino
en su vida empero porq ninguno no sufre
egual de sy ni conpañero consigo e como
los Reyes de españa vengan de la cruel
sangre de los godos entre los quales los
mayores nunca quisieron ygual de sy
e los mayores nunca quisieron ygual ni
mayor de si E muchas vezes los go
dos entre sy se mataron los hermanos
a los hermanos con cobdiçia del Reino
E el Rey don sancho no se tovo por con
tento de castilla e de navarra segun gelo
dexo su padre el noble Rey don fernan
do Mas asi como suçessor heredero
de la cruel dad de los godos començo
a tratar la muerte de sus hermanos
e hermanas e cobdiçiar le los Reinos
suyos q el solo fuese señor de todo e no
dexase ninguna cosa a sus hermanos
ni hermanas e por esta Razon ovo entre el e sus
hermanos muertes e mucha sangre
de Ramada [illegible] el Rey don garcia
su padre [illegible] mandara a don alfonso e la fija
mediano a las hermanas doña urra
ca e doña elvira E por quanto doña
urraca e doña elvira la doña urraca
era sabidora entendida e cuerda e me
surada don alfonso su hermano erale ali mandado
como si fuese su madre e guisavase por su
consejo

¶ Cap. cxlvi. como don alfonso vençio al
Rey don sancho e despues fue preso e
vençido don alfonso.

¶ El Rey don alfonso digo el Rey don sancho
q era el mayor comenco a Reinar en
la era de mill e noventa e cinco años
e de la encarnaçion en mill e cinquenta e 1052
siete años e Reino seis años E este Rey don
sancho cuydando toller los Reinos a
sus hermanos comenco primera mente
a guerrear a su hermano don alfonso q era el mas su
vezino e ayunto toda su cavalleria pa
lidiar con el E don alfonso otrosy ayunto su gen
te e veno contra el e ayuntaronse en un
lugar q llaman llantada e lidiaron en

vno e murieron muchos dela vna e de
la otra parte E los q̄ solian matar alos
moros tornaron se amatar los vnos a
los otros E don alonso fue vencido e fuyo
a leon E despues desto estos amos
hermanos don a.º e don sancho pusie
ron q̄ lidiasen otra vez e el q̄ fuese vē
cido q̄ dexase el Reino al otro en paz
e sin otra guerra ninguna e pusierō
dia çierto en q̄ fuese la lid e quādo fue
el dia ayuntarō se sobre carrion en
vn lugar q̄ llaman golpetera e lidi
arō en vno e murierō de vna parte e
de otra muchos pero ala postrimeria
fue vencido el Rey don sancho e el yē
do fuyendo e no sabia por do se yva ni
por do no el Rey don al.º su hermano mando
q̄ no fuesen en pos del nin lo matase nin
guno delos suyos E en este dia q̄ esto
acaeçio era cō el Rey don sancho Ruy
diaz canpeador buen cavallero E este
Ruy diaz quādo vio fuir al Rey don
sancho llamolo e esforçolo e cōsejole
q̄ ayuntase las gentes lo mejor q̄ pu
diese q̄ fuyan e q̄ en la gran mañana
firiesen en los leoneses e en los galle
gos q̄ estarian des cuydados por q̄ a
q̄llas gentes han por costunbre quādo
vençen de se alabar e de escarneçer de
los otros e quādo les va mal suelen mu
cho amenazar E el Rey don sancho fizo
lo asy e los leoneses e los gallegos fa
57 blaron toda aq̄lla noche en su lid que
ovieran e ala mañana adormeçierō se
e dieron sobre ellos a desora las gen
tes del Rey don al.º sancho e matarō e prendie
rō dellos muchos e los otros fuyerō
e fue preso el Rey don al.º en santa maria
çerca de villa sirga çerca de carrion e
levarō lo preso a burgos E seyendo pre
so don al.º fablo el conde don pero çuarez
cō doña vrraca e fuese al Rey don sancho
de su parte e le pedir merçed q̄ soltase al Rey
don al.º cō tal condiçion q̄ entrase monje
en sahagun e el Rey don sancho tovolo
por bien e mandolo soltar e don alonso
fue tomar el habito en sahagun mas cō
miedo q̄ con devoçion E estando asi ovo
consejo el Rey don al.º cō pero çuarez e
fuyo de noche e fuese para toledo a el
Rey alimaymon q̄ Reinava e Reçibiolo
muy bien e fizole mucha onrra e diole
mucho algo e muchas donas e tomole
jura e fizole pleitesia el Rey alimaymon
al Rey don alonso q̄ amos fuesen leales e
verdaderos el vno al otro e fizole el
Rey alimaymon al Rey don al.º muy fer
mosas casas en la plaça suya por q̄ mo
rase apartado delos moros e los xpi
anos q̄ cō el eran e eran las casas çer
ca del vergel del Rey por q̄ el tomase ma
yor plazer quādo quisiese E eran estonçe
cō el Rey don al.º tres Ricos omes todos
hermanos omes muy de pro e muy le
ales e eran estos el conde don pero çuar
rez e don g.º ançurez e fernan ançurez
E estos enbiara doña vrraca fernandez
cō su hermano don a.º q̄ lo guardasen e lo ensé
ñasen e tantos bienes avia en don al.º
e tanta graçia le diera dios q̄ asi lo amava
el Rey alimaymon como si fuese su fijo
E quādo alimaymon Rey de toledo avia
guerra cō algun Rey moro a don a.º enbi
ava cō toda su cavalleria e cō don al.º
otro si fazia su fazienda bien e leal
mente e queriendo dios siempre era ven
çedor e quādo no avia guerra yva don
alonso a caça quier de monte quier de Ribera

Cap.º cxlviij. de como don alonso estā
do fuyendo en toledo oyo dezir alos
moros como se ganaria toledo

En aq̄l tienpo q̄ el Rey don al.º era en tole

R mo

do avia en Ribera de tajo en la espesu
ra delos arboles muchos javalies e o
tros muchos venados e yendo vn dia
dō āl por la Ribera fallo vn lugar de
q̄ se pago mucho a q̄ dizen oy dia Riota
E vio q̄ era lugar de mucha caça e muy
plazentero e q̄ndo torno a toledo pidio
lo al Rey alimaymō e el Rey dio gelo
e puso y dō āl xpianos monteros que
morasen en aq̄l lugar sienpre ellos
e los q̄ despues de ellos viniesen fas
ta en el tpō de dō juan el tercero arço
bispo de toledo q̄ ensancho el lugar e
puso y mas pobladores e poblo a san
pedro de fuera como por aRabal E vn
dia entro el Rey alimaimō ala huerta
q̄ dizen del Rey e fue cō el dō āl e an
dando folgando por la huerta asen
tarose en vn vgel e conpanā de moros
en deRedor. E cato el Rey alimaymō
a toledo como estava bien çercado e a
sentado e como era fuerte e començo a
pensar si avia cosa por q̄ se pudiese per
der E don āl echose so vn arbol como
si oviese talante de dormir e fizose
q̄ dormia E el Rey dixo alos moros
lo q̄ pensava si avia cosa por que se
pudiese perder toledo. E dixo vn
moro no ay cosa por q̄ se pueda per
der toledo sino vna E dixo el Rey
q̄ le dixese qual era. E aq̄l moro le di
xo q̄ si le tollesen los panes e las vi
nas por siete años continuos q̄ por
fanbre se daria E dō āl guardo biē
esta palabra en su coraçon E vn dia
estando asentado dō alōso cerca de
el Rey alimaymō en su solaz comen
çaronsele de alçar a dō alōso los ca
bellos dela cabeça todos e el Rey
alimaymō començo de gelos allanar
los moros sabios q̄ alli eran conse
jaro al Rey alimaymō q̄ matase a
don āl por q̄ aq̄l alboroto anssi delos

cabellos dava a entender q̄ este dō
alōso avia de ser señor de toledo.
Mas el Rey alimaymō no q̄so que
brantar la postura q̄ avia cō dō ā
Mas enbio por el e fizole jurar que
nunca en su vida fuese contra el Rey
alimaymō E el Rey dō āl juro muy
de grado q̄ nunca fuese cōtra el en su vi
da e estando asi dō alōso en toledo
doña vRaca su hermana sopo en como dō
sancho su hermano, le q̄ria tomar lo que le
dexara su padre E los de çamora cu
ando sopieron q̄ el Rey dō alōso era
desteRado pesoles muy mucho e to
maron por principe e por cabdillo que
los guiase a arias gonçales amo de
doña vRaca por q̄ se anparase por
su consejo delos castellanos e como
el mandase asi fiziesen

¶ Capitulo cxlviii. de como el Rey don
sancho prendio al Rey dō garcia

¶ El Rey dō sancho ayunto su cavalle
ria e vino a çercar a leon e tovola çer
cada muy poco tpō e tomola e gano
todo lo al q̄ fuera del hermano dō ā e fue
Rey de castilla e de leon e de navaRa.
e seyendo señor de estos tres Reinos
tornose a castilla E estando asi dō g̃a
su hermano del Rey dō sancho q̄ Reinava
en galizia comencole a coRer la tierra
al Rey dō sancho e aRobargela e este
Rey dō garcia era vil e astroso e
preciavanlo poco tanbien los suyos
como los otros e aq̄lla gueRa que
fazia cōtra el Rey don sancho fazia
la muy mal e perezosa mente E este Rey
dō garcia avia vn ome q̄ amava el mas
de q̄nto le cunplia e creyalo de quanto
le dezia e era ome q̄ sabia mucho de
las poridades del Rey don garcia.
Este ome dezia mucho mal delos Ri
cos omes e delos cavalleros al Rey e
creyagelo e muchas vezes le pidiero

nio todos los fijos dalgo de su tierra q̄ lo
echase de sy a aq̄l mal ome mas el Rey
don G.ª nunca lo quiso fazer E ellos viendo
q̄ lo fazia el Rey don G.ª por desonrra e por
mal dellos mataronlo vn dia delante
del Rey E el Rey don G.ª tovose por mal
andante por aq̄lla deshonrra q̄ le avian
fecho e faziales mucho mal e mucha de
sonrra a todos e amenazavalos muy
fuerte mente diziendo q̄ el se vengaria
dellos / e los suyos veyendo la saña de
el Rey e la desonrra q̄ les fazia ovieron
miedo del e fuyeron de la tierra E el Rey don
sancho despues q̄ gano a leon e asturias
e sopo aq̄llo endereço luego fazia galizia
E los gallegos eran entre si desaveni
dos por lo q̄ dicho es e por esta razon ga
no el Rey don sancho mas ayna lo q̄ cob
diçiava E el Rey don G.ª tomo consigo
trezientos cavalleros / e fuese a los
moros e pidioles q̄ le diesen gente para
lidiar con su hermano el Rey don sancho / e q̄
les daria el su Reino e el de el hermano si lo
ganase / E los moros Respondieronle /
tu seyendo Rey no te sopiste ni podiste
guardar tu Reino pues como daras
lo q̄ no es tuyo e as perdido E estonçe
le dieron de sus donas e enbiaronlo a
tierra de xanos y el Rey don garçia ve
yendose mal andante de dos partes
de los moros e del hermano començo a co
rrer la tierra del Rey don sancho e gano
algunos lugares en portugal E el Rey
don sancho luego q̄ lo sopo fue contra el
e ayuntaronse en santaren / e lidiaron en
uno e fue vençido el Rey don G.ª e preso
e mandolo llevar el Rey don sancho al
castillo de luna q̄ estuviese alli preso e
guardado fasta q̄ el toviese por bien

Cap.º cxlix. de como mato vellido al Rey don sancho sobre la çerca de çamora

Aviendo ya el Rey don sancho con
q̄rido los Reinos de los hermanos.
q̄so ganar la tierra de las hermanas
por q̄ davan ~~[illegible]~~ q̄ les pesava
del desterramiento de don Al. su hermano e ayun
to todas las cavallerias de sus Rei
nos e veno cercar a çamora e come
çola de guerrear e conbatir muy Re
ziamente Mas el buen cavallero
arias gonçales de q̄ diximos / e los
otros q̄ yazian dentro en çamora
anparavanse quanto podian / en mane
ra q̄ el Rey don sancho no pudo ga
nar lo q̄ cobdiçiava E estando asi ça
mora e matandose los unos con los o
tros los de fuera con los de dentro.
salio un cavallero de dentro de la vi
lla q̄ avia nombre vellido dolfo / fas
tas q̄ se venia a la merçed del Rey don san
cho e dixo al Rey q̄ el le faria cobrar
la villa e el Rey creolo q̄ lo faria
e apartaronse amos / el Rey e vellido
en derredor de la villa por ver por do
se pudiese mejor entrar / E dixo velli
do dolfos q̄ el temia un postigo por
donde le daria de noche la entrada
a el e a todos los suyos / E asi en es
to fablando acaeçio q̄ el Rey ovo
talante de fazer lo q̄ es neçesario a los
omes / e desçendio del cavallo / e dio
el venablo q̄ traia en la mano a velli
do / e el estando en sus mandados el
traidor de vellido dixo / agora ten
go tiempo / e diole con aq̄l venablo por
de tras al Rey don sancho q̄ gelo pa
so por delante e cayo luego el Rey
muerto E vellido fuyo quanto mas
pudo para çamora E el mio çid Ruy
diaz el campeador quando lo vio ansy
fuir entendio q̄ era muerto el Rey
e fue en pos del quanto mas pudo por lo
matar fasta la puerta de la çibdad
e alli le lanço la lança E dizen algu
nos q̄ por quanto no llevava espuelas
en el cavallo no lo lanço el çid e alcanço
E q̄ alli maldixo al cavallero que sin

espuelas cavalgava / pero dizen
q̃ le mato el cavallo ala entrada dela
puerta el çid avellido dolfos / e desitor
no se E dizen q̃ esto fiziera aq̃l vellido
por q̃nto doña vrraca q̃ estava çerca
da dentro en çamora avia prometido
aq̃l que la desçercase de le dar qual quier
cosa q̃ le demandase. E por tanto fizo
aq̃l vellido aq̃l atrevimiẽto. pero no por
q̃ ella fuese nj mandase q̃ tal enemiga
el fiziese / nj le plugujese a ella dela
muerte del Rey don sancho su hermano
maguera q̃ la tenja çercada allí / e lue
go q̃ llegaron al Rey sus gentes / e el
çid fallaron lo q̃ se q̃ria morir / e fizo
se asentar e sacaron le el venablo q̃ te
nja atravesado por medio del cuer
po E dixo allí el Rey don sancho an
te todos los suyos / q̃ esta muerte / e
peor meresçia el porq̃nto pasara el man
damiẽto de su padre / e tomara los Rey
nos por fuerça a sus hermanos / por
el tuerto q̃ les avia fecho e luego finó /
E tomaron le sus cavalleros e pusieron
le en su atavío muy onrrado e fizieron
gran llanto sobre el E levaron lo al mo
nasterio de oña e soterraron lo allí muy
honrradamente E allí esta oy dia el bri
al q̃ el Rey don sancho tenja vestido
q̃ndo fue ferido / e paresçe la sangre tan
fresca como si non oviese vn año q̃ fue
se muerto :

Capítulo cl. de como fue Rey el Rey don alfonso q̃ estava foydo en toledo :

Qvando ovieron soterrado al Rey don
sancho ayuntaron se los castellanos / e
los navarros en burgos / e por q̃ el Rey
don sancho no dexara fijo njnguno acor
daron se todos los castellanos e los na
varros con la lealtad q̃ nasçe con ellos
el dia q̃ nasçen / en guardar e catar el
señorío escogeron todos de vn coraçon
e de vna voluntad a vna voz por
Rey a don alfonso el q̃ fuyera a toledo comj
e do de su hermano el Rey don sancho / con tal
condiçion q̃ le tomasen jura q̃ el Rey
don sancho su hermano no fuera muerto por
su consejo nj por su saber / E sobre esto
enbiaron le sus mandaderos mucho on
rrados encubiertamente / E doña
vrraca su hermana q̃ era Reina de león e de
çamora despues dela muerte de su hermano
don sancho llamo alos leoneses a cor
tes a çamora / e ovo con ellos su consejo
en razon del Reino / e el consejo avido en
bio otro si sus mandaderos onrrados
en gran poridad a su hermano don alfonso / q̃
amava mas q̃ a todos los otros / q̃
sin njngun detenjmjento vinjese tomar los
Reinos E mando alos mensajeros
q̃ esto fiziesen muy en poridad por q̃ lo
no sopiesen los moros porq̃ por ven
tura podria ser por ello en gran peligro
Mas los omes malditos q̃ dizen ena
zjados q̃ solian alos moros dezir lo q̃
los xpianos solian fazer sopieron la mu
erte del Rey don sancho e yvan lo dezir
alos moros E don pero ançurez q̃ era
ome muy entendido e sabia muy bien
la lengua delos moros q̃ avia gran ta
lante de saber nuevas dela tierra / todos
los dias del mundo salia fuera de to
ledo dos o tres leguas como en razon
de se folgar E avino asi q̃ vn dia yen
do el por el camjno contra la tarde topo
con vn enaziado e preguntole q̃ de onde
venja e el dixo q̃ de tierra de xpianos E
don pero ançurez le pregunto por nuevas
E el enaziado le dixo en como yva a
dezir al Rey alimaymon en como el Rey
don sancho era muerto E don pero ançurez
fablando con el fuelo sacando poco a

poco del camino. e quando lo tovo bien fue
ra del camino cortole la cabeça e tor
nose al camino E a poco rato encontro
con otro anaziado con estas nuevas mis
mas e fizo del como del otro e con todo
esto no se pudo tanto encubrir que el Rey a
limaymon no oviese a saber las nuevas
del Rey don sancho Ca por otros cami
nos vinieron otros mandaderos que ge
lo contaron / Despues que don pero ancurez
ovo muerto aquellos anaziados fue un
poco por el camino adelante / e encontro
con los mandaderos que enbiava doña v
Rraca fernandez / e dixoles lo que les acon
teciera con los anaziados por que traian
las nuevas e tornose con ellos apriessa
para toledo e trabajose de guisar todas
las cosas que eran menester para el Rey
don alonso e para ellos para el camino E
otro dia vinieron los mandaderos de cas
tilla e dixeron al Rey don alfonso lo por que
venian / e el Rey don alfonso e don pero ancurez
Rrecelavanse delo dezir al Rey alimay
mon por que avian miedo que le demandarian
a tales pleytesias que las no podria
complir / e que si fuesen sin su grado avian
miedo de ser presos / en el camino lo que
fueran El Rey don alfonso dixo al conde pero
ancurez e a los suyos / amigos el Rey
alimaymon me rrecibio bien / e me fizo
no como a vasallo mas como a fijo / pu
es non es rrazon que le yo encubra la
merced que nos dios fizo El Rey alimaymon
sabia ya las nuevas / e avia mandado
guardar todos los caminos que si se fue
se el Rey don alonso sin su mandado que lo
prendiesen E el Rey don alfonso fuese al Rey
alimaymon e contole todo el fecho que
ninguna cosa no le encubrio E el Rey aly
maimon quando oyo lo que le dixo el Rey don
alfonso fue mucho alegre e dixole asi / ben
dito sea dios que guardo a mi de desenfama
miento e a ti guardo de peligro ca sy tu
te fueras sin mi mandado no podieras
escapar que no fueras muerto o preso / pe
ro agora pues que asi es / vete en buena
ora e toma tu Rreino / e toma de lo mio
oro / plata e cavallos e armas con que
falagues e ayas los coraçones de
los tuyos / e fablaron amos mucho en
uno en rrazon de amistança E entre
todo lo al demando el Rey alimaymon
al Rey don alfonso que le jurase a el e a su fijo
el mayor que nunca fuese contra ellos ni
contra lo suyo / e que les ayudase contra
los moros sus vezinos si alguna co
sa quisieren fazer contra ellos / e el Rey
don alonso asi gelo juro E alimaymon
e su fijo juraron otrosi al Rey don alfonso
aquello mismo que el juro a ellos E el Rey a
limaymon avia otro fijo mas pequeño que
el otro / e a este no fizieron ningun pleito
ni entro en la pleitesia que bien cuydaron
que asaz cumplia padre e fijo para la
vida del Rey don alfonso Mas aquello era en
la mano de dios Esto asi fecho tomo
el Rey de toledo todos los mayores
de su Reino e fue con el Rey don alonso fas
ta el puerto de san bartolome / e alli dio
el Rey alimaymon al Rey don alfonso sus
joyas granadas e Reales e muchas
doblas / e alli se espidieron el uno de
el otro / e el Rey don alonso fuese mucho
alegre para su tierra E el Rey alimaymon
se torno muy alegre e pagado para toledo /.

¶ Capitulo c lj. de como alçaron por Rey al Rey don alfonso en çamora e de la jura que le tomo el çid

¶ Luego que el Rey don alfonso entro en su tierra
a derecole primero a çamora por que era ally
su hermana doña urraca la que el mucho ama
va por que su padre el Rey don fernando
gela encomendara e tomo con el muy
gran plazer / e como era muger mucho
entendida e mucho sabidora consejo
al Rey don alfonso su hermano que fiziese justicia e el
tomo su consejo e guisolo / los castellanos
e los navarros fueron luego llegados

elo primo que fizieron de mandaron luego
jura al Rey don Alfonso en Razon dela muerte
del Rey don sancho su hermano segun que le pusie
ran ante que enbiasen poz el a toledo · E
no aviendo ninguno que le quisiese tomar
la jura / solo Ruy diaz el canpeador se
puso a tomar la jura al Rey don alonso.
e por aquella Razon como quiera que el çid
Ruy diaz fuese noble nunca lo amo ja
mas el Rey don Alfonso E luego alçaron lo
por Rey del Reyno que perdiera / e otro
si delos Reinos delos hermanos / e co
mençaron todos a dezir a grandes bozes:
biva el Rey don Alfonso e juraron le todos / e
tomo la corona del inperio delos Reinos
de castilla / de navarra de leon de galizia
e de portugal / En la era de çiento e vno
años. e dela encarnaçion en mill e sesenta
1063 - e tres años e quando començo a Reinar / a
via treinta años e siete meses e Reino
quarenta e tres años, e ovo este Rey don
Alfonso çinco mugeres a bendiçion vna
en pos de otra / la primera fue doña y
nes / la segunda doña costança de que o
vo vna fija que dixeron doña vRaca
que fue muger del conde don Remonte de
tolosa / e desta ovo el conde don Remon / a
doña sancha e a don alonso que despues fue
enperador la terçera muger fue doña
berta natural de tusçia / la quarta fue
doña ysabel de que ovo el Rey don Alfonso a do
ña sancha que fue muger del conde don Rz:
e a doña elvira que caso con don Rojer Rey
de çeçilia Este don Rojer fue hermano de don
Roberte guiscardo e fijo de don tantedro
de altavilla que viniera de normandia
e ganara a çeçylia e pulla e a calabria
e a capua / E la quinta muger que ovo el
Rey don Alfonso fue doña beatriz que fue de
françia E ovo otrosi el Rey don Alfonso dos
barraganas nobles e fijas dalgo
a la vna dezian ximena muñoz de que

ovo el Rey vna fija que ovo nonbre do
ña elvira e caso con el conde don Remonte
de tolosa e ovo del vn fijo que dixeron Al
jordan, e este sobre nonbre jordan le pusie
ron por que fue babtizado en la fuente jor
dana · E esta doña elvira fue con el conde
don Remonte allen la mar a tierra de siria al
tienpo que la gran cavalleria de françia pa
so a la conquista de iherusalem. E este conde don
Remonte era mayoral e cabdillo dellos:
e fue y el obispo de sant gil e ganaron estonçes
a iherusalem e atripul e a antiochia predican
do e amonestando en tierra de françia / e
de lonbardia el papa vrbano en su persona
Este papa vrbano segun fue el primo que or
deno que los que fuesen en ayuda de la santa
tierra de iherusalem que llevasen cruzes enel onbro
diestro. Otro si de doña ximena la sobre
dicha ovo el Rey don Alfonso otra fija que ovo non
bre doña teresa que fue muger del conde
don enrique hermano del conde don Remonte que fue
padre del enperador E ovo della este con
de don enrique vn fijo a que dixeron don alonso
que fue despues Rey de portugal :

Capítulo clij. delas bondades deste Rey don alonso

Agora tornemos a contar delas bondades
deste Rey don Alfonso / Este fue de gran bondad
e muy noble alto en vertud de gran gloria
nunca enlos sus dias menguo justiçia / e
el duro serviçio ovo cabo e fin / e las la
grimas ovieron su consolaçion / e la fe o
vo creçimiento / e la tierra e Reyno ovo ensa
chamiento / e el pueblo osadia e atrevimiento.
e el enemigo confondimiento. e amanso el cu
chillo / e quito el alarabe e ovo miedo el
de africa E el lloro e el llanto de españa
nunca ovo consolador fasta aqueste Rey.
la su diestra deste era defendimiento dela
tierra / era fortaleza sin miedo era cober
tura e defendimiento delos pobres la gran
dia del su coraçon era virtud delos

fijos dalgo / no se tovo por entero de bi
vir entre las angusturas delas asturias
e escogio el afan e el trabajo por conpane
ro en toda su vida / e el deleite y el viçio
ovo por menesqundad / e provar las lides
le fue plazer e alegria. El tpo q el no lidia
va por amor de dios este tenia el por tpo per
dido / era de gran coraçon e rezio / e fallo
gran delante de nro señor e en grandeçio e
temer le sus enemigos e encerrar los con
trarios e ensalçar las yglias e los mo
nasterios derribados. Este rey don al. leye
do tenudo al rey ali maimon de toledo e a
su fijo por el pleito q les fizo guardogelo
lo muy bien en toda su vida. E qndo el
rey de cordova vino contra ali maymon
por le correr e robar la tra / este rey don
al. ayunto grandes conpanas por ir a ayu
dar al rey ali maymon / e ali maymon qua
do supo q el rey de toledo / digo don al. yua
con tanto poderio ovo miedo pensando que
yva por su destorvo. Mas el rey don alon
so fizole saber en como yva en su ayuda
por el pleito q le tenia fecho de le ayudar.
E ali maymon qndo lo sopo / saliolo a reçi
bir e agradeciogelo mucho e fueron amos
contra cordova e mataron e qmaron e roba
ron toda la tra / e tornaronse cada uno muy
alegre para su tra / E nunca jamas el rey
de cordova oso venir contra toledo / En es
te tpo murio la reina doña ynes. e caso
el rey don al. con doña costança q era natu
ral de françia segun contamos en cyma.

Cap. c liiij. de como este noble rey don
alonso gano a toledo.

Despues desto murio el rey ali maymon
de toledo e reino su fijo hyxem e el rey don
al. avia con el su postura segun dicho es e guar
dogela muy bien en su vida / e ayudolo bien
contra todos sus enemigos asi como fizie
ra el rey ali maymon su padre. E des
pues acaeçio este yssen q murio e reino
otro su hrno. q avia nonbre yahia al q̃l
el rey don al. no era tenido por pleyto
ninguno en otra manera. Este yahia andava
muy alongado delas carreras de su pa
dre e de su hrno. e començo a fazer mucho
mal alos viejos del pueblo e a toda
la gente comunal mente. e tanto los a
graviaua q mas querian ya la muerte q
la vida / e sin todo esto era malo vil e su
zio e sin ningun pro. E su padre ali may
mon diera al rey don al. dos lugares çer
ca de toledo olmos e canales / para cn
ando alli viniese el rey don al. a le ayudar
q toviese alli los flacos e los enfer
mos. E seyendo los de toledo mucho
afincados del su rey e el no aviendo
cuydado ninguno dellos juntaronse
todos e vinieron al rey suyo yahia
e dixeronle. Muestra q eres defen
dedor dela tra e del pueblo e ampáranos
e si no nos buscaremos quien nos de
fienda. E el rey yahia como era
ome tan metido en luxuria tovo en po
co sus dichos. E ellos veyendo el fuerte
señorio e los males q reçibian de
los vezinos / acordaronse dela cono
çençia q ovieran otro tpo con el rey
don al. e enbiaronle sus mandaderos
en q le enbiaran a dezir q se acordavan
muy bien dela su conoçençia e dela
ayuda q fiziera al rey ali maymon e
q le pedian por mrd q como quier que to
ledo era cosa q se no podia conbatir
pero q la çercase. E como con razon de
fanbre q avrian color de escusa para
le dar la villa. E el rey don al. quando
oyo aqllos mandaderos e vio q no
era tenudo a aql rey a ninguna cosa

mando ayuntar todas sus gentes de to
da la tierra e fue a tierra de toledo e talo los
panes e tollioles la vendimia por toda
la tierra de toledo E esto fizo quatro años
vno en pos de otro e como quier q̃ toledo
sea vna delas conplidas cibdades del
mundo e en cinco años cotinuos cortando
les los panes e vendimias no puede ser q̃
no oviesen gran mengua E este Rey don al
sopo en como avian ya gran caresTia en
toledo de todas las cosas e ayunto gran
gente e fue cercar a toledo E como quier
q̃ toledo este asentado en peña muy alta
e aya mucho pueblo e la cerca fuertes e cas
todo en derredor el Rio de tajo enpero
con gran carestia e fanbre e afincamiento o
vo se dar Este Rey don al gano a medi
naceli e atalauera e a coynbra e a auila
segovia salamanca sepulveda coca
cuellar coria yscar medina olmedo
canales madrid atiencia Roba os
ma guadalajara berlanga escalona
fita cosuegra magueda e buytragos.
E teniendo este Rey don al cercado a to
ledo como dicho avemos afincandola
mucho ovola de ganar e tomola en la
era de mill e ciento e veinte e vn años
1083_ e dela encarnacion en mill e ochenta e
tres años Enpero ante pusieron los
moros muchas posturas con el Rey don
al e fueron estas Que los moros oviese
bien e conplidamente todas sus casas
possesiones heredamientos e todo quanto
avian E el Rey q̃ toviese el alcaçar e
las llaves delas puertas e la huerta
q̃ llaman del Rey e q̃ le diesen las Ren
tas q̃ ellos solian dar antiguamente a
los Reyes moros e los pechos E otro
si q̃ los moros q̃ toviesen la mezquita
mayor para sienpre e otros lugares de
la villa q̃ pusieron en la postura Mas

no fortaleza nenguna e con estas con
diciones e gano el Rey don al a toledo
e pusose a gran peligro ca entro en la
cibdad de toledo e tomo el alcaçar e lo
al el dia de sant vibo papa e martir o
cho dias por andar del mes de mayo.
E a veinte años q̃ el Rey don al comença
ra a Reinar E por q̃ el Rey avn no era
bien cierto si fincaria con el toledo o no
e por q̃ no fincavan en la villa sino po
cos xpianos no quiso fazer y luego elleer
arçobispo Enpero ordeno q̃ en toledo
fuese sin morada fasta q̃ fuese bien
seguro dela tenencia dela villa e pu
siese xpianos en todas las fortale
zas en guisa q̃ avn q̃ los moros qui
siesen no pudiesen fazer ninguna mal
dad e si la cometiesen q̃ sienpre los
xpianos pudiesen mas q̃ ellos :

Cap. clini. de como el Rey don al fizo arçobispo en toledo e delos bienes q̃ dio ala yglesia e delos previlegios q̃ le dio e otorgo :

Veyendo el Rey don al quanto bien e
merced le dios fazia mando allegar en to
ledo todos los Ricos omes e los ma
yores del Reino e los obispos e los a
bades e muchos Religiosos e fueron
todos ayuntados en toledo despues de
navidad E ovo el Rey don al con ellos su
consejo e todos fueron en acuerdo q̃ o
viese arçobispo en toledo Estonçe man
do el Rey alos obispos e alos abades
dela provincia de toledo q̃ viniesen q̃
en era para ello e lo escogiesen para
arçobispo E todos de vn coraçon e
de vna voluntad escogieron a don ber
nal q̃ era ome bueno Religioso le
trado e entendido e n arçobispo de to
ledo E luego q̃ fue electo en toledo
luego doto el Rey don al ala yglesia

cal electo/ e diole granadamente
e con devoçion/ estos lugares/ briue
ga la q el Rey don alonso tenia del tpo
del Rey almaymon/ e barciles e ca
banas dela sagra/ e coneia/ e Rodi
llas e alcolea q es so talauera e en el
gar cal pobreza/ e diole todas las
tiendas dela villa e casas/ e molinos e
e fornos/ e huertas/ e viñas/ e ver
geles e plados por q fiziero e faze
oy dia e faran fasta el postrero dia
del mundo missas e anyversarios por el
E dio sin todo lo al el Rey don Alº ala
yglia de toledo muchos previlegios
e libertades e franquezas

Cap. clv. de como fue fecha la mesquita de toledo yglia

En aql tpo avia aun en españa la
letra gotica q dizen letra toleda
na/ e vsavan el offº dela missa segu
el ordenamiº de sant leandro e de sa
to esidro/ segu q le vsa oy dia e seis
yglesias de toledo E el Rey don
Alº por Ruego dela Reina doña cos
tança su muger q era de françia
Enbio sus cartas al papa gregor
septimo/ q mandase q en toda españa
guardasen e vsasen el offº Romano
e q dexasen el otro offº q vsavan de
santo leandro e de sancto esidro/ El
electo don bernal de q diximos en çi
ma era natural de gasconã de vn lu
gar q dizen savatra/ e en tpo de su
moçedad aprendio sus buenas se
tençias/ e fue buen letrado/ E des
pues q fue creçido dexo la clerezia
e vso de cavalleria e armaro lo cava
llero/ e seyendo cavallero enfermo
muy mal e tomo el habito de sant be
nito delos mojes negros en el mo
nastº de sant laurençio del obpado
aux. E despues q fue sano començo
a darse a grande estudio e oraçion e
devoçion e a ser buen moje E sopo de el
e de su bondad don vgo el abad de tli
mego e enbio por el e tovolo consigo e
el monastº de tlimego e fizo alli bue
na vida e Religiosa E el Rey don alonso
des q ovo los Reinos de sus hermanos
en paz e so siego acordose de como fue
ra el moje de safagun en el tpo del Rey
don sancho su hermº e quiso ensanchar en
el monastº e mejorarlo E enbio al abad
de tlimego q le enbiase vn ome bueno
e de buena vida para q fuese abad en
el monastº de safagun/ ca su voluntad
era de fazer mucho bien en aql monastº
e q asi como el monestº de tlimego
era el mejor e mas onRado de toda
françia q asi fuese el monastº de safa
gu el mas honRado de toda españa/ e
el abad de tlimego enbiole a don bernal
el sobre dho de quien era çierto q era o
me bueno e santo E luego q llego don ber
nal a safagun fizieron abad e vso de tal gui
sa en su abadia q todos lo amavan e a
todos era muy beginino/ e quando nro señor
tovo por bien de traer la çibdad de toledo
a mano de xpianos segun dho es fue este don
bernal esleydo por electo por arçobpo
de toledo e pimado delas españas E el
Rey don Alº venose de toledo para leon
por q avia de fazer y cosas q eran pro
dela tra e dexo ala Reina doña costa
ça en toledo E el electo don bernal co
ella/ e la Reina e el electo ovieron su
consejo como fiziesen dela mesquita
mayor yglia/ e fue asi q vn dia ela
noche llamo el electo don bernal gra
conpaña de cavalleros e entro en la
mezqta mayor e alinpiola dela su
zedad del falso mahomad e puso y al
tares e con sagrola/ e puso canpanas
en la toRe con q llamasen alos xpianos
E a la mañana quando los moros espe
ravan el almuedano/ oyeron las

campanas en la torre/ e los moros fue
ron muy tristes. E sopolo el Rey don
alfonso/ e peso le muy de coraçon porque
pusiera pleyto con los moros de nun
ca les tomar la mezquita mayor E
vino en tres dias de safagun a toledo
con gran saña/ e traia en coraçon de que
mar a la Reyna/ e al electo por que que
brantaran la su verdad/ e la su postura
E los moros de toledo sopieron como
venia el Rey don alfonso ayrado e como tra
ya en coraçon de matar a la Reyna
e al electo/ e salieron todos de toledo gran
des e pequeños/ omes e mugeres/ e fue
ron Recibir al Rey bien al canpo de
magan E quando el Rey los vio todos
asi ayuntados penso que le querian que
llar de la mezquita E ante que ellos le
fablasen dixo el Rey a los moros
No fizieron a vos el tuerto mas a mi
lo fizieron, ca me quebrantaron la mi
verdad que yo bien guardara fasta a
gora Mas de aqui adelante no pue
do dezir que so verdadero ni alabarme de
ello/ mas mio es de vengar a vos e a mi
Mas los moros como son sabidores/ e
cuerdos fincaron los ynojos e comen
çaron a llorar e dar bozes e pedir por
merçed al Rey que los oyesse/ El Rey tuvo
la Rienda al cavallo e estido quedo/ e los
moros le dixeron señor nos bien sa
bemos, que el arçobispo, es cabdillo e prin
çipe de la nuestra ley/ e si vos señor lo man
dardes por lo que a nos fizo matar los
christianos por ello desta fe nos matara
un dia/ E si lo no fiziesen en vuestra vida
despues de vos no avra quien nos anpa
re/ Otrosy si fueremos en Razon
de la muerte de la Reyna a todos sus
parientes e sus amigos nos querran
mal e nos buscaran mal. E despues de
vuestra muerte vengarsean de nos/

e nos no avemos menester dello na
da/ E señor por esto vos pedimos to
dos por merçed que perdonedes a la Reyna
e al electo e nos vos quitamos la ju
ra y el pleito que nos fezistes E quando el
Rey esto oyo fue mucho alegre/ e la
saña se le torno en plazer porque po
dria aver la mezquita sin quebrantar la su
fe e el su omenaje/ E asi entro en tole
do alegre y en paz

Capitulo lvj. de como fue consagrada la yglesia de toledo e del offiçio como fue ordenado

De que suso contamos de como el Rey
don alfonso por Ruego de su muger doña cos
tança enbia sus cartas al papa que man
dase guardar en toda españa en las
yglesias el offiçio Romano e no el toleda
no segund lo dixo el papa gregorio septimo
a pedimiento del Rey don alfonso enbio a
don Ricardo abad de sant vitor de mar
sella que ordenase e enderesçase las ygle
sias de españa que andavan desvaria
das por los peligros que avian pasado/
E don Ricardo en lugar de ordenar sa
lio de la manera e de la Regla que devi
era tener para aquello E quando esto vio
el electo don bernal de toledo/ metio
se al camino, e puso se a muchos peligros
por mar y por tierra fasta que llego a Roma
e fablo con el papa vrbano segundo ca
ya era finado el papa gregorio e Recibio
lo muy bien e alegremente E fizolo
consagrar e diole el palio y el previ
legio del primado e diole la bendiçion
el papa e tornose luego el electo don
bernal por tolosa/ e çelebro conçilio
con el arçobispo de narbona e con los obispos
de la provinçia de narbona que llaman
la françia de los godos/ E de alli pa
so por los montes perineos e veno a es
paña e començo a ordenar todas las

yglesias

yglesias de españa / e avie cuydado de
ellas / e mando a todos los perlados
que fuesen en toledo el dia de sant crispin
e crispiniano que es a veynte e cinco dias de
otubre E ayuntaron se todos en to
ledo el dicho dia e consagro el arçobispo
don bernal la yglesia de toledo con los
obispos que y eran a onrra de santa ma
ria / e de san pedro e de san pablo / e de santa
cruz e de san estevan primo martir / e
puso en el altar mayor muchas e muy
preciosas Reliquias / que traxera de Ro
ma / e otras muchas otrosi que ofre
cieron el Rey e la Reyna de su tesoro
e de las que dexaran los Reyes que fue
ran ante ellos / de que Reciben mucha
consolacion e mucha gracia los pueblos
xpianos E porque don Remon no le ave
nia tan bien en el officio de la legacia fi
zole quitar del officio della el arçobispo don
bernal en tanto quel papa enbio por
el / e le tollo que no fuese legado en espa
ña E ante que don Ricardo fuese tirado
de la legacia / todo el pueblo e la clere
zia de españa estavan en grande tribu
lacion por quel legado e el Rey los a
fincavan que guardasen el officio Roma
no / E ayuntaron se un dia el Rey e el
legado e el pueblo muy grande gente
E la clerezia e el pueblo temian muy
grandemente en uno que Recibiesen el
officio Romano E el Rey penso que con
Ruego de la Reyna e amenazando
a los unos e Rogando a los otros lo
farian Mas a la postrimeria veno el pley
to a tanto que lo partiesen dos cavalle
ros e que lidiasen el uno por el Rey e el
otro por el pueblo e el que venciese que
aquel officio guardasen E el Rey dio uno
que lidiase por el officio frances o Romano
e los de españa dieron otro que lidiase
por el officio toledano e entraron am
bos en campo E el cavallero que lidiava

por el officio frances fue luego vencido e
el pueblo ovo mucha alegria por ello.
Mas tanto afinco la Reyna al Rey por
el officio frances que no pudo pasar lo que las
gentes querian E el cavallero que lidio por
el officio toledano era de matança que es
entre torquemada e la puente de fitero en
Ribera de pisuegra de cuyo linaje ay oy
dia cavalleros y escuderos en castilla.
E quando vieron los de la tierra que aun por
esto no se queria el Rey quitar que fincase el
officio toledano vinieron a tal pleito / que
fiziesen un gran fuego e que lançasen en
el el libro del officio toledano / e el libro de
el officio frances E mandaron el legado
e el electo e el Rey e la clerezia que ayun
tasen todos por que dios por la su md
mostrase qual de aquellos officios queria
para su servicio e fizieron gran fuego
e echaron se todos en oracion E acabada
la oracion echaron los libros amos en
el fuego e quemose el libro frances e el
libro del officio toledano salto fuera de
el fuego por somo de las llamas vien
dolo todos quantos alli estavan E loavan
a dios que tan solamente el fuego no lo ta
xo ni fizo en el señal ninguna mas el
Rey era porfioso e de gran coraçon e no
se espanto por el miraglo ni se quiso aco
ger a los Ruegos de las gentes E a
menazava fuertemente a los contra
rios con tormentos muertes e destierra
mientos si no tomasen el officio frances.
E mando que por toda su tierra toviesen e
guardasen el officio frances e si algunos
quisiesen contradezir quel se pararia a e
llo Estonce començaron todos a llorar
a grandes bozes E de alli se començo el
proverbio en españa por esta Razon que
dizen van leyes do quieren Reyes E
como quiera que en algunos obispados a
si como en el de burgos e de oviedo e
en muchos monasterios aun oy dia

tienen el salterio toledano E despues q̃'el legado fue p̃vado de la su legacia el arçobispo de toledo p̃mado de las españas don bernal ordenó todas las yglesias de españa :~

Cap.º clvij. como el papa vrbano dió la cruzada para la casa santa. E de como el arçobp̃o don bernaldo fue alla.

E n aq̃l tp̃o el papa vrbano segũd e tenjendo dolor en el su coraçõ por q̃ la trã sãta tenjan los moros Començo el mesmo en persona a predicar la cruzada segũd dho es. El arçobp̃o de toledo ep̃mado de las españas veyendo las grandes yndulgencias q̃ el papa dava ordeno la ygl̃ia de clerigos asi como era menester, e tomo aq̃llo q̃ avia menester para su espensa para el camjno e cruzose e partióse de toledo e q̃ria ir cõ la cavalleria q̃ yva alla a la cõq̃sta de vltramar e q̃ria pasar a siria. E acabo de tres dias q̃'el arçobp̃o partió de toledo los clerigos q̃'el dexara en la ygl̃ia de toledo fablarõ en vno e dixeron. Este nr̃o arçobp̃o va a vltramar e nunca verna. e cõ maldad e cõ neçedad tomarõ otro arçobp̃o. e fuerõ a las casas del arçobp̃o e echarõ fuera a los omes del arçobp̃o q̃'el dexara. E los omes del arçobp̃o fueron en pos del fasta q̃ lo alcançaron y ẽ cõtaronle todo como acaeciera. E el arçobp̃o qn̄do lo oyo fue mucho maravillado dello e tornose para toledo e echo de la ygl̃ia a aq̃llos malos clerigos e degradalos a ellos e a su electo cõ ellos, e enbió a sant fagun por monjes q̃ sirviesẽ a la ygl̃ia de toledo por q̃ qn̄do tornase fallase la ygl̃ia de toledo bien seruida. Esto fecho tornose su camjno para ir a la cõquista de ihrl̃m. E q̄ndo fue en Roma mandole el papa q̃ se tornase para su ygl̃ia por q̃ le dixerõ q̃ la ygl̃ia de toledo era nuevamente fecha e q̃ mejor era q̃ pusiese Recabdo en ella q̃ no pasar a vltramar e si por lidiar con los moros lo avia q̃ cerca de su ygl̃ia los tenja. e absolviólo el pp̃ del voto e de la cruz q̃ tomara e enbiólo para toledo e tornose el arçobp̃o don bernal. E veno por trã de francia e tomo dende clerigos letrados e entendidos conestos e troxolos cõsigo a españa. E de moysiat traxo a don giraldo e fue santo e fizolo capistol de la ygl̃ia de toledo q̃ en otras yglesias dizen por el capistol chantre e despues fizolo arçobp̃o de braga e de butory e troxo a don p.º q̃ despues fue sãto e fizolo arçediano de toledo, e despues fizolo obp̃o de osma e de aq̃no troxo a don bernalte q̃ fue p̃mo capistol de toledo e despues fizolo obp̃o de çiguença e despues arçobp̃o de santiago. E puso otro sy en la ygl̃ia de toledo a don pedro q̃ fuera y criado en la dha ygl̃ia e despues fizolo arçediano e despues obp̃o de segovia. E puso otrosi en la ygl̃ia de toledo otro q̃ dixerõ don pedro e fizolo despues obp̃o de palencia. E a vno q̃ dezian don Remõte q̃ era natural de salvatierra despues que murió don p.º fizolo obp̃o de osma. e despues de don bernal fue arçobp̃o de toledo. E otrosi traxo de trã de petragoria a don geronjmo q̃ fizo obp̃o de valencia. E despues q̃ murió Ruy diaz ganarõ los moros la villa de valencia del çid e fizo el arçobispo don bernal obp̃o de çamora al obp̃o de valencia :~

Cap.º clviij. como el burdino fue fecho pap̃ por el enperador gelasió e por los cardenales :~

E n el tp̃o q̃ este don bernal arçobp̃o de toledo traxo los clerigos q̃ diximos entre todos los otros truxo a vno que dezian don burdino, e a este fizo p̃mero arcediano, e despues fizolo obp̃o de coimbra e despues lo fizo arçobp̃o de braga. Este don burdino era omẽ de malas baratas e de muchas Rebueltas, e avien·

de nombre don burdino quando lo fizieron p
obispo fizose llamar don mauricio Este se
olvido todo quanto bien le fiziera don ber
nal arçobispo de toledo e fuese para la cor
te de Roma En aquel tiempo era estonçe el papa
urbano e fizieran en su lugar al papa
don pascual segundo E este don burdino
seyendo arçobispo de braga fue al papa
e dixole que le daria grand algo e que tirase
a don bernal el arçobispado de toledo e
que lo diese a el E el papa entendio bien la su
maldad e prometiole que lo faria e des
que tomo del el aver fizole lo que era derecho
ca tiroselo todo el aver e non le dio la dignidat
de toledo. E avino asi que en aquel tiempo el en
perador enrique persiguia a la yglesia de
dios e prendio al papa pascual segundo
e a los cardenales e metiolos en la car
cel E don burdino el sobredicho menbrose
de como le tomara el papa pascual el aver
e non le diera el arçobispado de toledo e ton
bose por el aver que era grande e fuese
para el falso cismatico enperador e pro
metiole que le serviria sienpre E tratan
do el enperador de fazer otro papa pa
raron mientes en como don burdino e
ra bivo e bollicioso sabidor entreme
tido e mandolo fazer papa E luego
que burdino fue papa pero que mas de
verdad era antipapa fue contra el papa
e contra la yglesia e fuese con el enperador
a Roma E asentose en la yglesia de sant
pedro como papa e celebro alli missa
e pusole nonbre gregorio papa octavo e
fue la voluntad de dios que despues
al el papa salio de la prision e con la gran
persecuçion fuyo por mar fasta de
pulla E alla moro grand tiempo deste ha
do e sufrio la persecuçion por amor
de dios e murio en grieta E al muer
to los cardenales que alli eran escogie
ron en papa a gelasio Este papa gela

sio enbio una su carta al arçobispo
de toledo primado de las españas en es
ta manera :

¶ Cap. clxx. dela carta que enbio el pa
pa gelasio al arçobispo de toledo don
bernal primado de las españas :

¶ Gelasio obispo siervo de los siervos de
dios al honrrado hermano don bernal arço
bispo de toledo e primado de las españas
salud e bendiçion del apostolico. bien
sabedes en como nuestro hermano don mauriçio
arçobispo de braga en como se ha mostrado
entre la yglesia de dios estos tiempos pasa
dos e como dexo la su yglesia E bien cuy
damos que sabedes en como el papa don
pascual nuestro anteçesor lo descomulgo
publicamente en el conçilio e en como
fue mandado a la yglesia de braga que
esleyesen otro pastor E despues desto
con poder del braço seglar del enperador
metiose en el seno dela santa madre
yglesia luengo tiempo ante de nos por que
vos mandamos que vos mueva caridad
dad e amor de dios en aver cuydado en
como fagan su eleçion en la yglesia de
braga E mandad por todas las ygle
sias denunçiar al sobredicho por des
comulgado e perjuro e ensuziador de
la santa casa y madre santa yglesia
E despues que el papa gelasio ovo enbi
ado esta carta entro sobre mar E
vino a leon del Ruedano e murio a
lli que no avia aun un año conplido que
fuera fecho papa E fue luego cria
do en su lugar el papa calixto segundo
que era arçobispo de viana E era hermano del
conde don Remonte de tolosa que fue pa
dre del enperador don alfonso de castilla e de
españa E luego que este calisto fue papa
fizieron paz con el enperador e los
Romanos e levaron el papa calixto a
Roma a la silla de sant pedro con gran honrra.

E el enperador avia ya desechado a
burdino del papadgo / e cercolo el papa ca
lixto en sutre e prendiolo e despuslolo
dela dignidad e ofiçio e beneficio e mando
lo levar a calabria al monasterio de santa
trenidad dela cueva q̃ estudiese ally.
desterrado para sienpre. E visco en aq̃l
monasterio fasta enel tienpo del papa eugenio
tercero E despues deste eugenio fue
papa alexandre el quarto / Onde enel pa
laçio del enperador fueron escritos
nonbres en verso / ecce calixti onor patrie.
decus papiale / nequam burdinum dapna
vit / pacem q̃ reformat / q̃ quiere
dezir el papa calixto onrra dela tierra
ensalçamiento del paperio fizo paz. conde
no el malo de burdino E todos los so
bredichos truxo el arçobispo de toledo
don bernal de tierra de françia / e fizolos
canonigos enla yglesia de toledo / E
quando torno don bernal de roma fallo
los monjes q̃ y dexara buenos e bien
servida la yglesia dellos e enbiolos
con honrra a su monasterio de safagun / E
delos q̃ traxera consigo echo luego en
los primeros çimientos dela yglesia
como sabidor e entendido / e tanbien os
fueron e tan onestos e santos q̃ por
ellos fueron los pueblos edificados
e fundados enla fe de ihesu xpisto / E las
sus yglesias fueron bien dotadas de
los reyes e delos prinçipes e de los
fieles xpistianos segun oy dia pareçe en
los previlegios e posesiones fran
quezas e libertades q̃ cada vna delas
yglesias a. e q̃ dieron los reyes e los
prinçipes por reverençia dela santi
dad delos perlados q̃ eran buenos / e
santos

Capitulo. clx. como el çid ruy diaz
gano a valençia / e vençio al rey
de aragon / e al rey moro que
se llamava bucar

Quando el arçobispo don bernal fue
tornado a toledo quiso luego mucha
gente e muy buena e fue çercar a al
cala de santo juste q̃ tenian los moros q̃
no avia enel mundo quien la pudiese con
batir / e mando luego fazer ençima de
vn otero q̃ estava sobre alcala vn cas
tillo contra la villa / e tovolos mucho
tienpo çercados fasta q̃ los dela villa mo
rian de fanbre / e ovieron dele dar la
villa e la gente fuyo por los montes.
e desanpararon el castillo Asi q̃ el arço
bispo don bernal gano el castillo e la
villa e avn oy dia es dela yglesia de to
ledo E despues q̃ el rey don alfonso gano
a toledo e endereço e adobo los muros
de todos los castillos / e las çibdades
de estremadura e de ribera de duero
como aq̃l q̃ lo sabia q̃ cosa era pereza
endereço luego para las tierras q̃ los
moros tenian avn / e los lugares fuer
tes de ribo / e los llanos destruyo / a
si q̃ tomo los moros todos aq̃ le diese
tributo quantos eran de sevilla adelan
te e todos quantos eran allen la mar
en tal manera q̃ por la gran gloria
onrra e poder q̃ ovo en todos / los pre
vilegios q̃ dava asi a los clerigos
como a otras personas quales quier
en todos se llemava enperador En
aq̃l tienpo ruy diaz canpeador como quier
q̃ fuese noble ome enpero el rey don
alfonso nolo amava por la jura q̃ le tomara
en santa gadea de burgos e por el ri
ruy diaz canpeador tomo grand gen
te de sus parientes e de sus amigos e
de otros cavalleros e salio se del reyno
e fue conquerir por si alidiar con los mo
ros / e tomo el camino contra frontera
ra de aragon e lidio con don pedro rey de ara
gon e vençiolo e prendiolo mas luego
lo dexo E de alli fuese contra valençia
e çercola E el rey bucar quando supo

[illegible]
q̃ Ruy diaz tenia çercada a valençia
tomo consigo gran conpaña de moros e
vino la a desçercar E Ruy diaz quando
lo sopo salio contra el e lidio contra
el e vençiolo e matole gran conpaña
de mas. E bucar escapo a vida a mala
ves. E Ruy diaz tomo la çibdad de va
lençia e ovo la en toda su vida. E ganola en el año de la encarna
1087 çion del señor de mill e ochenta e siete
años. e fue suya çinco años fasta que
fino ay. E fue obpo en ella don geroni
mo de q̃ fablamos de suso, e consagro
lo el arçobpo de toledo don bernal pri
mado de las españas. E despues de la
muerte deste çid Ruy diaz ganaron
a valençia los moros. e los vasallos
de Ruy diaz tomaron el su cuerpo e
levaron lo muy honrrada mente al mo
nasterio de san pedro de cardeña e alli lo
enterraron e alli yaze oy dia segun
todo esto mas conplida mente quenta en
el su libro del çid Ruy diaz capitulos
por menudo.

Cap. clxi. de como enfermo el Rey
don garçia e murio en la prision.

En aquellos dias enfermo el Rey
don garçia q̃ yazia en las prisiones e
q̃ lo echara el Rey don sancho su hermano
segun q̃ dicho es de suso. E el Rey don alfonso
su hermano quando lo sopo pesole muy de co
raçon por dos cosas. lo uno porque e
ra su hermano e lo amava. lo otro porque el
Rey don alfonso no avia fijo varon e temia
en coraçon de lo fazer Rey en su lugar
despues de sus dias. E luego que la
primera vez vino el Rey don alfonso de toledo
en tiempo del Rey alimaymon lo oviera
sacado de las prisiones mas reçelavase
q̃ como era ome de mal sosiego que
si lo sacase q̃ se alçaria contra el e le

[illegible]
alborotaria la tierra, pero q̃ le mando
todavia las prisiones grandes. e q̃ todo vis
se o tuviesen mas ligeras. E quando adoleçio
don garçia mandole el Rey tirar todas las
prisiones e q̃ lo soltasen. Mas el no q̃so
q̃ lo soltasen. antes dixo assi pues q̃
dios no q̃so q̃ en mi vida me soltasen
no quiero q̃ me suelten en la muerte.
Mas ruego e mando a mis hermanas
q̃ me sotierren en leon con mis hierros
e luego murio. e las hermanas e los obis
pos q̃ alli eran soterraronlo en leon onrra
da mente. e a diez y siete años q̃ su hermano el Rey
don alfonso reinava. era de mill e çiento e diez 1079
e siete años. E de la encarnaçion en
mill e setenta e nueve años. E fueron
otrosi a la sepultura de don garçia. Don Ra
miro cardenal de Roma. legado de es
paña. e don bernal arçobpo de toledo
e primado de las españas e çelebraron
alli conçilio. e ordenaron muchas cosas
q̃ eran a serviçio de dios e de la yglesia
e ordenaron alli q̃ los escrivanos de
xasen la letra toledana q̃ fallara don
gulfilas obpo de los godos e q̃ escri
viesen todos las escripturas de letra
françesa. E despues desto murio doña
Urraca fernandez e soterraronla en le
on. E a poco tiempo murio su hermana doña el
vira e soterraronla en leon con su hermana
doña Urraca e parientes.

Cap. clxii. de como el Rey don alfonso
despues q̃ murieron sus mugeres
caso con çayda fija del Rey de se
villa.

Despues desto contesçio q̃ murieron las
mugeres del Rey don alfonso una en pos de
otra q̃ fueron estas doña ynes e do
na costança e doña berta e doña ysa
bel. E despues caso el Rey don alfonso
con çayda fija del Rey de sevilla.

aq̄ dixeron despues quādo se baptizo ma
ria. E esta quādo oyo contar las grande
zas e las noblezas del Rey don alōso como
q̄ er q̄ nunca lo viera fue tan enamorada
dél q̄ fue gran maravilla / asi q̄ puso sus
mandaderos en guisa q̄ se torno xpiana
e caso cō el Rey don alōso e diole castillos
q̄ ella ereda de aq̄l de su padre / E fueron
ellos caracuel / alarcos / consuegra / mora
ocaña / oreja / uceles / huete / amasatrigo
cuenca / E ovo el Rey don al della vn fijo
aq̄ dixeron don sancho [illegible]
don al. [illegible] al conde don g. [illegible]
E sabed q̄ el Rey de sevilla embio a los
[illegible] q̄ [illegible]
[illegible] por q̄ en aq̄l tp̄o [illegible]
se [illegible] moros q̄ [illegible]
[illegible] gente cō q̄ [illegible]
e [illegible] de los xpianos como de los mo
ros [illegible] cō tra [illegible] los moros
de [illegible] vinjeron cō gran gente contra
el [illegible] q̄ lo mataron [illegible] faziendo alta
lo teman por xpiano por q̄ la fija se tor[n]a
ra xpiana e casara cō el R. don alōso e le
diera los lugares [illegible] E los moros
del andaluzia quādo vieron el gran poder
de los alarabes fablaron entre si e dy
xeron qual nos es mejor o guardar los
cuerpos a los xpianos. o los camellos a
los almohades. E algunos dellos con
sejo de la sueta dixeron mejor es q̄ sirua
mos a los almohades q̄ son de vna ley. E
de aq̄l tp̄o en adelante los moros de aq̄n
mar. e los de allen mar todos fueron
so vn señorio e vn Rey los mandava e
los governava e aq̄l obedecian todos:

Cap. clxiij. de como el Rey don al fue vencido de los moros:

Ayuntaronse los moros e fueron contra
tra de xpianos / e esparzieronse sobre la
faz de la tierra como lagosta / e vinjeron
a vn lugar de castilla q̄ dizen Roda.
e salieron a ellos dos condes Don g.
e don Rodrigo / e lidiaron cō ellos / e
murieron muchos del vn cabo e del
otro / pero a la postrimera fueron ven
cidos los xpianos e captivaron dellos
muchos / e q̄maron muchos lugares
/ e boluieronse los moros cō gran
sobervia para su tierra. E desto peso
mucho al Rey don al q̄ los moros
fizieran. E quādo lo sopo ayunto grand
cavalleria e fue contra los moros que
venjan cō ellos gran principe miramamo
lin / e ayuntaronse los vnos cō los
otros en vn lugar q̄ dizen [illegible]
e lidiaron alli. E tanto q̄ ... q̄ de los mo
ros murieron muchos e en pero los xpia
nos fueron vencidos / e murieron dellos
[illegible] e tal es aq̄lla mortandad de aq̄l
dia para siempre remembrada. E el Rey
don al. q̄ tantas lides venciera aquel
dia fue vencido e fuyo / pero tomo es
fuerço e coraçon e ayunto luego en
aq̄l año muy gran cavalleria e en
dereço contra el Reyno de sevilla e cō
Rio tierra de guadalqbir e la Ribera
de guadiana aq̄llo que no era por el cel
truyola e Robola e q̄mola quāto fallo.
E maguer el miramamolin tenia
muchos moros sin cuento e gran con
paña de xpianos q̄ eran cō el conde don g.
o. de donez nunca oso salir contra ellos. E
tornose el Rey don al. para su tierra con
grandes Robos e cō gran gloria:

Cap. clxiiij. como mataron los moros al infante don sancho. e de lo q̄ fizo el Rey don a. por el:

Seyendo ya el Rey don alōso muy
flaco / e muy viejo e muy cansado de
grandes trabajos e enfermo / veno el
miramamolin aquien dezian por nō
bre haly. cō muy grandes cavalleri
as / e cerco a aviles. E el Rey don al

como diximos cō la vegedad e cansancio
e enfermedad q̄ tenja no pudo ir allá e en
bio cō tra ellos al cōde dō g̃r cō su fijo dō
sancho e los Ricos omes e cavalleros
de toda su trā cō ellos e dō sancho era
muy moço E q̄ndo llegarō cerca de vi
les salieron a lidiar cō los xanos e co
mo dios tovo por bien fuerō enfalque
ciendo los xanos e los moros apoder
mas E alli do el conde estava era la mayor
p̄essa e firieron al cavallo del infante e el
infante dixo al conde padre el cavallo en
q̄ esto es ferido E dixole el cōde atiende
fijo q̄ el te levara poco a poco e en diziendo
esto cayo el cavallo q̄ era ferido e el infan
te cō el E el cōde q̄ndo vio al infante en
trā de Ribose muy a p̄essa del cavallo e
q̄ estava e puso al moço lo mejor q̄ pudo
entre si e el escudo e la mortandad era
muy grande e la p̄essa muy q̄xosa e el
conde como era muy noble e muy ardido de
fendia el moço cō el escudo e feria Rezi
amente a los q̄ venian cō tra el e enpu
xavalos de sy e del moço Mas por des
aventura cortarō el pie al conde e no pu
do mas estar en pie e dexose caer sobre
el infante por q̄ lo matasen a el ante que
al criado E asi murieron alli amos a dos
E los Ricos omes e cavalleros que es
caparō de la mortandad e los xpianos
fuyeron E el cōde dō g̃r fernādez E el
cōde dō mjn̄ e los otros cōdes e Ricos
omes fuyendo vinieron a vn lugar a
q̄ dizen siete condes e los moros e pos
dellos e mataron y siete Ricos omes
cō otros muchos E llamarō los mo
ros aq̄l lugar siete puercos E despues
a gran tpō dō p̄ de franco comendador
de aviles mudo el nōbre aq̄l lugar e
pusole nōbre siete condes E los Ricos

e los cavalleros e condes q̄ fuyerō lle
garō a toledo cō gran v̄guença las cabe
ças caydas E el Rey q̄ndo los vio con
gran dolor e q̄branto del coraçō dixo a
migos ado dexastes el mi fijo solaz de mi
vejez vno solo heredero mjo E entre to
dos los otros Respondiole el cōde don
gomez señor el tu fijo q̄ nos demandas
no lo diste a nos e el Rey Respondio como
quier q̄ yo diese el mi fijo a criar a otro e
pero en esta trā dilo a el e dilo a vosotros
por conpañeros e por guardadores de mj
fijo pero a q̄l a quien yo lo dy señalada
mente e lo encomende sufrio e cayo e mu
rio sobre mi fijo mas vosotros pues que
alli dexavades mi fijo aq̄ veniades aca
Estonçe Respondio dō alvar fanes q̄ era
ome muy noble e leal al Rey e dixo Ca
valleros menbreuos de q̄ntos trabajos
sofristes des q̄ naçistes aca e de las cibda
des villas e castillos de la trā q̄ ganastes
e por q̄ esparzistes la vrā sangre pues mu
erto es el infante muerta es la vrā gloria
e de todo q̄nto bien avedes fecho todo es per
dido como si nos fuesemos muertos e des
fechos Mas cō todo esto no se pudo amā
sar el dolor del coraçon del Rey ca q̄nto mas
le dezian tales cosas tanto mayores sollo
ços dava por su hijo Estonçe se partierō
cuenca e amasatrigo e veste e viles e core
ja e ocaña e cō suegā q̄ los ganarō los moros

¶ Cap̄ clxxv. de como el Rey don alōso
caso a su fija doñā vrraca en toledo cō
el Rey de aragō dō al

¶ Gran tpō paso q̄ el Rey dō al no q̄ria to
mar plazer nj cōsolaçion njnguna por la mu
erte del infante don sancho su fijo E viendo
los cōdes q̄ el Rey dō al lo vno cō la ve
jez lo otro cō el q̄branto e pesar del fijo
q̄ cada dia fallecia ayuntaronse en vn

lugar cerca de toledo q̃ dizen manga por
q̃ ganasen e fablasen en como casasen a
doña vRaca fija del Rey don al a quien
pertenesçia de derecho el Reino/ Esta
doña vRaca segũ dicho es fuera casada
cõ el cõde dõ Remõ de tolosa e muerto
el cõde tornose para castilla/ e era bi
vda al tpõ q̃ los moros mataran al in
fante dõ sancho su fijo· E los condes
qndo se alli ayuntarõ tratarõ en fecho
del casamiẽto desta doña vRaca/ e a la
postrimeria acordarõ todos q̃ pidiesen
al Rey a su fija doña vRaca en casamiẽto
para el cõde dõ gomez de campos pina
E por q̃ ninguno osava atreverse a selo
dezir al Rey cõ miedo por q̃ era de grand
coraçon llamarõ a vn judio q̃ avia nõ
bre çedillo q̃ era asaz privado del Rey
lo vno por q̃ era entendido/ lo otro por
q̃ era sufiçiẽte e dixeron le toda la pori
dad/ e el bivarolo al Rey q̃ le dixese el cõ
sejo q̃ avian avido entre sy/ y el judio
fue al Rey e dixo selo todo/ E el Rey dõ
Al qndo lo oyo doblo sele el dolor e el
q̃branto q̃ tenia/ e dixo al judio no te
pongo culpa a ti por q̃ fueste atrevido a
me dezir tal cosa Mas pongo culpa a mi por
q̃ tanto te cõsenti en la mi merçed por que tu
te atreviste a me dezir tal cosa Mas a
gora te guarda q̃ en toda tu vida no pa
rezcas ante mi/ e si pareçieses ante mi
no avra en ti al sino muerte E yo se aquel
a quien conviene buscar casamiẽto a mi fija
e gelo dare mas no como ellos demãdã
E qndo los condes e los Ricos omes o
yeron esta Respuesta fuerõ muy con
fondidos e avergonçados e no osaron de e
sos dias entrar al Rey. En aq̃l tiempo
criava el conde pedro de trana en gali
zia a don al fijo del cõde dõ Remonte de
tolosa e de doña vRaca la sobre dicha

fija del Rey E el Rey dõ al por q̃ no se
pagava del cõde dõ Remõ no se nẽbra
va ni avia cuydado de aq̃l moço dõ al·
Mas llamo al arçobpõ de toledo e a los
otros obpõs e a los abades de su trã
e ovo cõsejo cõ ellos en como casase a
su fija doña vRaca la sobre dicha cõ
el Rey dõ A de aragõ e enbio luego
al Rey de aragõ e como el quiso asi se
fizo/ e veno el Rey de aragõ a toledo
e casose cõ doña vRaca e fechas las bo
das tornose el Rey dõ A cõ doña vRa
ca para aragõ El Rey dõ A en su vejez
asi como amanso los peligros de el
Reino/ en manera q̃ los nobles e los
mayores e los menores e poderosos
e no poderosos todos eran obediẽtes
e seguian por vna ley asi q̃ todos
mayores e menores omes e mugeres
maguer q̃ el Rey era viejo e flaco to
dos andavan por las carreras e por
los senderos sin ningun miedo

Cap°. clxvj. de como murio el Rey don al el noble e de la mengua q̃ fizo/

Allegandose el termino de la vida de el
Rey dõ Al vn año ante q̃ muriese o
vo la fiebre Enpero por cõsejo de los
fisicos cada dia cavalgava por q̃ el
folgar le era daño e por q̃ fuese mas sa
no por q̃ sus obras eran tales q̃ pla
zian a dios Quiso el nrõ señor mostrar
la su muerte por tal milagro/ El dia
de san juã baptista a ora de sexta de las
piedras q̃ eran en el çimiẽto del alcaçar
de las gradas mano agua veyendolo
todos e no salia de la tierra ni de las jun
turas de entre piedra e piedra mas
manava de la sustançia de la piedra
mesma e mano tres dias continuos
vno en pos de otro E eran en esos dias
en toledo don p obpõ de leõ e don pe

layo obpo de oviedo Estos obpos cō toda la clerezia e cō grandes cōpañas del pueblo fuerō ver aqlla maravilla de aqlla agua e vestierōse las vestiduras sanctas e fuerō del altar mayor fasta el de san esidro do acaeciera este milagro E despues q dixerō missa e predico el obpo de oviedo e fuerō al lugar do era el milagro e tomarō de aqlla agua los obpos e bevieron e todos los otros cō ellos loando e dando gras a dios e cō lagrimas pero q no sabian mientē dian q qria dezir aql milagro tan nuevo Qndo sopierō la muerte del Rey do Al luego entendierō q aql agua q salia de la piedra biva mostrava lloro e mezqndad de españa q qdava huerfana de buen padre e por eso lloravan las piedras duras e dizen q desta agua cogē vō en redomas e la tienen oy dia por milagro E luego murio el Rey don Al lleno dela grā de dios el pmo dia de julio jueves al alva E dio el su pueblo gran lloro e ala tra gran peligro e a los enemigos gran plazer e alos pobres llanto e alos Religiosos sospiro Qndo murio el Rey do Al salio el ladron e escondiose el pobre callose la clerezia e lloro el labrador ensenose el enemigo e fuyo el vencedor delos xanos crecioles el fuir Muerto el Rey do Al don bernal arçobpo de toledo e pmado delas españas cō todos los Ricos omes e cō todas las otras gentes fizieronle sus vigilias e sus honras de veynte dias E porq no eran bien ciertos q la cibdad de toledo se podria tener al poder delos moros q avn eran muchos e muy vezinos levarō el cuerpo del Rey don Al al monastro de safagun q el Rey mismo avia dotado e enRiquecido e soterrarōlo alli muy honrradamente E Reyno el Rei do Al dos años en vida del Rey do sancho su hermano mas estos dos años del Rey don sancho son contados E despues q se torno de toledo Reyno quarenta años e seis meses e doze dias e cō los otros meses fazen por todo quarenta e un años e soterrarōlo en safagun cō sus mugeres doña berta e doña maria a que dixeron la cayda e fue enel año de mill 1095
e noventa e cinco años dela encarnaciō.

Cap. clxvij. de como el Rey don Al de aragō ovo el Reyno de castilla por su muger doña vrraca la Reina.

Qndo el Rey do alōso de aragō sopo la muerte del Rey do alōso de castilla su suegro ayunto su cavalleria e tomo su muger doña vrraca la Reina e veno a castilla e tomo el Reyno de castilla sin ninguna contradiciō porq de derecho pertenecia ala Reina a doña vrraca E ordeno e asosego toda la tra como buen pncipe e ampararōla delos moros aguisa de ardid E trabajose de ensanchar el Reyno de castilla como si fuese suyo e poblo los lugares despoblados e puso labradores en ellos e poblo abilforado e caberlanga e asoria al macan E dubdando el casamiento el Rey de aragō porq el e la Reina doña vrraca su muger eran parientes tiro muchas delas fortalezas alos castellanos e diolas alos aragoneses e tovieranlas gran tpo bien e lealmēte E el parentesco q era entre el Rey e la Reina era este El Rey don sancho que llamarō el mayor q Reynō en navarra ante q en castilla fue padre del Rey

do fernando de castilla e del Rey do Ramiro de aragon q fue el p'mero q Reino en aragō E el Rey do fernando fue padre de el Rey do Al q gano a toledo E el Rey do Al era padre dela Reina dona vRaca de aragō E el Rey do Ramiro que p'mo Reino en aragō fue padre de el Rey do sancho q cerco a huesca E el Rey do sancho fue padre del Rey don Al q caso co dona vRaca la sobre dhā e asi eran amos segundos fijos de p'mos E a esta dona vRaca criara el cōde do pero ancurez q gela diera el Rei do Al a criar e muerto el Rey don Al la Reina dona vRaca olvido la criança q en ella fiziera el cōde pancurez e tirole la trā q tenia E el Rey de aragō nolo tuvo por bien e tornogela luego E porq la Reina e esto e allesalia de mandado mandola el Rey poner en vn lugar q diz en castellar e la Reyna dona vRaca fue muy sannuda por la guarda q el Rey le fazia poner e fablo co algunos cavalleros de castilla e co los grades e los cavalleros fablaron co las guardas en manera q la Reyna fue salida e fuese para castilla E los cavalleros de castilla tovieron por mal lo q la Reina fiziera en se partir asi del Rey e trabajarose de poner paz entre el Rey e la Reina Mas el Rei entendio q la Reina no se pagava de el ni q'ria fazer cosa q al Rey pluguiese e dexola q fiziese a su guisa e a su talante E ella fuese para el conde don perancurez e dixo le q se q'ria guiar por su cōsejo e por su mandado E estonçe fizierō cortes e como quier q toviese la trā de mano del Rey de aragō empero q asy era E es ley delos fijos dalgo q la diesen al su señor natural e porque ella heredava a castilla de derecho dieronle todos la trā q tenian E vinieron a ella sus naturales de cada parte e tovierōse por mal andantes e deseonRados porq la dexara e porq pusiera en las fortalezas en el señorio de castilla a los aragoneses el Rey de aragō E por esto dexaron los castellanos el señorio del Rey de aragō e dierō las villas e castillos que tenian a la Reina dona vRaca como a señora natural. Estonçe el cōde do perancurez vestido de escarlata e en vn cavallo blanco e llevava vna soga en la mano veno al castillo de castellar e al Rey de aragō a q en fazia pleyto omenaje de mano e de boca por la trā q del tenia E dixo asi ante todos los de la corte de aragō la trā q vos Rey me distes dila yo a la Reina dona vRaca mi señora natural cuya era E agora veo aqui la boca e las manos q vos fizieron omenaje fazed dello como tovierdes por bien E el Rey de aragō como era sannudo quisiera luego dar sentençia de condenaçion Mas los sus Ricos omes fablarō co el e alongo de dar la sentençia E otro dia por la mañana alongaronse los fijos dalgo e fueron al Rey e aconsejaronle q perdonase a tan gran p'nçipe e tan noble e leal como era el cōde do perancurez porq asi guardar la lealtad a su señora natural asi como de via guardar e Regla al señorio natural E el Rey tovose por bien acōsejado e dio gran algo al cōde don pero ancurez e fizole mucha onRa e enbiolo para su trā E su caRera del conde perancurez guardan oy dia los de españa e vitar la trā a su señor natural

Cap. clxviiij. de como el cōde don gomez ovo vn fijo en la Reina q ovo nōbre do feRando de q en vienen los furtados e castilla

q- Los castellanos luego que la Reyna fue apoderada en los lugares que ella tenia, començaron a guerrear los castellanos les castillos que tenian los aragoneses, e fue el Reyno puesto en gran cuydado e peligro de cada parte. E el conde don gomez trabajavase por se bolver con la Reyna. E dicho fue que la Reyna en su poridad fiziera emienda de lo hecho al conde don gomez, pero que o quiera con el aun pleyto legitimo, e por aquella razon temiendose como por seguro del matrimonio, començo a lidiar por la tierra e echar a los aragoneses del Reyno. E ovo este conde don gomez un fijo a furto en la Reyna que dixeron don fernando. E el conde don pero de lara otrosi trabajose en aver el amor de la Reyna asi como el conde don gomez, en por(?) e dizen que la ovo a su voluntad asi como el queria e asi parecio despues de fecho. Ca el Rey de aragon tenia aun en las fronteras de castilla las mayores e mejores fortalezas del Reyno e començo a correr e a Robar a castilla. E el conde don gomez con los castellanos salieron contra el, e ayuntaronse los unos con los otros en campo espina que es cerca de sepulueda, e ordenaron las hazes los castellanos. En la primera haz pusieron a don pedro de lara con el pendon del Reyno e dieronle la delantera. E la otra haz çaguera tenia el conde don gomez como mayor. E començado a lidiar el conde don pedro que tenia el pendon del Reyno a las primeras feridas lanço el pendon e fuyo e fuese para burgos do era la Reyna de quien el estava enamorado. E dexo a don gomez en el campo con los enemigos porque lo matasen como lo mataron. E amos eran entendedores de la Reyna, e dos espadas no caben en una vayna. E el conde don gomez como dicho es finco en el campo e lidio a guisa de cavallero mas el Rey de aragon fue vencedor e don gomez vencido e muerto, e un cavallero que era natural de olea tenia el pendon del conde don gomez, e maguer el conde don gomez era muerto no quedava de dar grandes bozes e de dezir olea, olea, e fuyo la cavalleria de castilla e fincaron alli muchos muertos, e castilla mezquina que poco ante era noble fue muerta e desanparada por vil mercado. E los aragoneses porque vencieran andavan muy sobervios e passaron duero e anduvieron por campos, e llegaron a leon e quemaron la tierra toda, e començaron a fallecer los dineros al Rey de aragon e començo a menguar las soldadas a los cavalleros. E metio mano a los tesoros de las yglesias e tomo dellos oro e plata e piedras preciosas que los Reyes e las Reynas avian dado con gran devoçion a las yglesias e aun tomoles las possessiones que los Reyes dieran, e fue esto contra dios gran pecado. E el Rey de aragon començo de ir contra astorga, e los leoneses e los gallegos salieron contra el con el infante don alfonso que se criava en galizia como dicho es, e lidiaron en uno entre astorga e leon en un lugar que dizen vianguas, e fue el Rey de aragon vencedor, e los otros fuyeron e fueron muertos muchos dellos, e de alli tornose para castilla e començo a perseguir a todos quantos tenian con el conde don pedro de lara e corrio contra ellos fasta que los encerro en moçon, cerca de la palencia a do vinieron fuyendo ellos e la Reyna e prendio y algunos e asi se torno a aragon muy glorioso de dos lides que avia vencido de castellanos e leoneses e de gallegos. E el conde don pedro cuydado

q̃ la Reina casaria con el començo a des-
cobrir la fazienda dela Reina e su va-
esperando q̃ seria señor de todos. Mas
los otros Ricos omes e fijos dalgo
no q̃sieron sofrir el desfamamiento de su se-
ñora e començaronle a dezir mal e con
tradixeronle en manera q̃ le enbargaron
el su casamiento e dela Reina q̃ no se pudo fa
zer.

Cap. clxix. como Reino don alonso nieto del Rey don Al. q̃ gano a toledo.

Reçelandose los castellanos q̃ por
ventura q̃ el casamiento dela Reina e de el
conde don pedro de lara, antes q̃ se sopiese
por el Reino podria ser fecho, trabaja
ronse todos por lo estorvar e entre los
otros don gomes de maçinedo, gutierre
fernandez de castro e acordaron en como
enbiasen por don Al. fijo del conde don Re
mon de tolosa e dela Reina doña Urraca
q̃ criavan en galizia desde el tiempo del Rey
don alonso su abuelo q̃ lo fizo en Rey. E te
niendolo todos por bien enbiaron por el
e alçaronlo por Rey como quier q̃ la Rey
na doña Urraca su madre e el conde don
pedro de lara lo contrariavan quanto
podian. mas luego q̃ fue Rey ayudan
dole sus vasallos echo al conde don p̃
de lara dela tierra. E quando el conde se vio
echado e desanparado fuese para el con
de de barcelona. E el Rey don Al. cerco a
la Reina su madre doña Urraca en las
torres de leon, mas trabajaronse los Ri
cos omes en como pusiesen paz entre
la madre e el hijo, e la madre tomo pa
ra si lo q̃ q̃so e dio todo lo al a su fijo. E
despues q̃ el Rey don Al. ovo paz e sosie
go con su madre e con los del Reino co
menço a provar el poder delos arago
neses como quier q̃ fuese muy mancebo,
e los aragoneses tenian en aquel tiempo
avian muchas delas mayores e mejores
fortalezas del Reino e por esto el Rey
don alonso ayunto todas sus cavallerias
de galizia e de leon e de asturias e de casti
lla para ir contra aragon. E el Rey de a
ragon vino otrosi contra el por tierra de
najara con toda su cavalleria, e los o
bispos e los abades de castilla e de aragon
vinieron q̃ estos dos Reyes lidiasen
en uno q̃ seria gran mal e gran daño de
la cristiandad e delos Reinos e q̃ podria
ser tan fiera para se perder la tierra asi co
mo se perdiera en tiempo del Rey Rodrigo.
E fueron alos Reyes e pidieronles por
merced q̃ se dexasen de aquella lid, e q̃ ellos tra
tarian si los pudiesen avenir sin lid, e
ala por cima tratando la paz vinieron
a este pleyto. Que por quanto el Rey don
Al. de castilla era menor en hedad e el
Rey de aragon fuera casado con su madre
q̃ le diese lo suyo q̃ le tenia forçado. E
pues de derecho no gelo podia tener q̃
no gelo q̃siese tener por fuerça de fecho
e q̃ si selo diese e tornase lo suyo que el
era presto para le ayudar asi como fijo
a padre. E fueron los obispos e abades
con este mandado al Rey de aragon. E qu
ando lo oyo como era noble e piadoso
e vio q̃ el Rey de castilla le demandava
derecho dio por respuesta e dixo grãs
a dios por q̃ tal consejo ovo mi fijo el
Rey de castilla e gran tiempo a pasado q̃ si
el tal razon me dixera no me fallara e
nemigo mas pariente. Mas pues agora
q̃ el Rey asi lo pide de todo lo suyo no
le quiero ninguna cosa, mas dexogelo
todo bendito e santiguado sin ningun
contrallo e detenimiento. E mando luego a
todos quantos tenian castillos villas e
lugares q̃ pertenesciesen al Rey de
castilla q̃ gelos entregasen luego

e pusieron paz entre si amos a dos e afir-
maronla e tornaronse los cavalleros
para sus tierras sin lid e sin pelea e con paz
e con amor e alegres e entregaron al Rey don
Al todo lo suyo E estando el Rey de aragon
afirmando la paz con su anado el Rey de
castilla vinjeronle nuevas como los
moros entraron tierra de aragon e la corrian
E el Rey como tenja su cavalleria alli a
llegada endereço contra los moros e lidiaron
en vno en fraga que es vn lugar de aragon e
el Rey de aragon que sienpre fuera vencedor
fue ally vencido e muerto e alli en aque-
lla lid fizo pago del tuerto que tenja e dio
por el sacrilegio que fiziera en leon quando
tomo los tesoros de la yglesia E porta-
to nj muerto nj bivo no fue alli fallado
en la lid pero que algunos dizen que conpra-
ron el cuerpo de los moros e que yaze en-
terrado en el monasterio de monte aragon
E otros dizen que escapo bivo de la batalla
e que con gran verguença que se estendio entre
sus naturales e que se dio a andar por el
mundo en manera de Romero mudado
el habito E que se mostro algunos pala-
dinamente en plaça en como el era Rey
de aragon E muchos de castilla e de aragon
dieron testimonio desto que dixo e conoscieran
e beviera e visquiera con el en castilla e en
aragon al tienpo que Reinava E andando el
asi e mostrandose asi a muchos diziendo-
les muchas poridades de lo que en otro tienpo
oviera con ellos y van muchos en pos
del e creciole cada dia conpaña del Reino
de aragon E el Rey don Alfonso tercero que Reinaua
va en paz en pos del Recelandose que le po-
dria venir daño por el fizolo matar :

¶ Capitulo clxx. de las noblezas e grandias
que fizo este noble Rey don alonso de casti-
lla que despues fu llamado en enpera-
dor de españa :

¶ El Rey don alonso de castilla fijo del con-
de don Remonte de tolosa e de la Reina do-
ña vrraca fija del Rey don alfonso que gano a
toledo començo a Reinar en la era de mill
e ciento e quarenta e seis años e de la e-
ra de la encarnacion en mill y ciento e o- 1108
cho años e Reino cinquenta años e su
madre la Reina doña vrraca Reino qu-
atro años despues de la muerte del Rey
don alonso su padre E este Rey don alfonso fijo
del conde don Remon de tolosa fue muy buen
Rey e muy noble e ardit e en sus dias
ovo en la tierra muchos condes e Ricos omes
e nobles cavalleros con quien fizo muchas
e grandes cosas E luego en el comienço
de su Reinado gano a la cibdad de coria
e alli torno el Rey don Alfonso al primado de las
españas la dignidad que avia perdida e
este era el primo arçobispo que oviera toledo
despues que fuera ganado de los moros a
que dezian don bernal Este Rey don alfonso quebran-
to muchas vezes los moros que moravan
en merida e en su termino en aquel tienpo
El arçobispo don bernal ordenadas las
yglesias de la provincia suya e las del
primado a sosegolas en buenas obras E
en servicio de dios e el seyendo bueno
e de muchas buenas virtudes e dias fa-
llecio la naturaleza con la gran vejez
e murio ocho dias andados de abril a
treze años que el enperador don alfonso Reina-
va E soterraronlo en la yglesia mayor de
santa maria de toledo que el mesmo de mez-
quita fiziera yglesia catredal llorando
todos a su sepoltura e diziendo padre
señor a quien nos dexais encomendados
tus fijos desanparados E en el sepulcro
estan estos versos escriptos primo ber-
naldus fuit hic primas quod venerandus
que quiere dezir el primo arçobispo que ovo en
toledo fue el honrrado don bernaldo prima-

do de las españas / Entiendese que fue primero desde el tienpo del Rey don Alfonso que gano a toledo / ca de otra guisa / no seria verdad. ca otros arçobispos ovo y muchos ante de el tienpo de el Rey don Fernando. E despues que murio el arçobispo don bernal fizieron arçobispo a don Remon que era obispo de osma. E despues quel Rey don Alfonso corrio los moros de merida / e de su termjno començo a guerrear con los moros que eran avn en tierra de toledo / e fue a çercar a calatrava porque deste lugar fazian mucho mal a tierra de toledo e tovola çercada gran tienpo / pero pusole gatas e engeños e tomolo / e dio la yglesia de aquel lugar al arçobispo de toledo don Remon con muchas possessiones del Rei / e quando el Rey don Alfonso tomo a calatrava era el lugar muy fuerte / e avia muchas fortalezas otras e de estas fortalezas dexo el Rey algunas e otras derribo / e asolo por piertre / E las que derribo son estas Caracuel / alarcon / pedroche / santto fimja / mestança / alcudia / almodovar E guerreava muy de cada dia a los moros / e dios endereçava su fazienda e llamavase y yazia en sus cartas Rey de españa

¶ Capitulo clxxj. de como el conde don anrrique era casado con doña teresa fija del Rey don alonso

¶ Segun en çima contamos el Rey don Alfonso de castilla que gano a toledo diera a su fija doña teresa en casamjento al conde don enrrique que era ome noble e bueno / e temja a dios. E començo este conde don anrrique ya quanto a alboroçarse contra el Rey don Alfonso quebrantandole el omenaje que le fiziera el al Rey don Alfonso en toda su vida Mas este conde don anrrique morava en portugal e trabajose quanto pudo por echar dende los moros que tenjan a aquella tierra como por señorio espeçial Empero que sienpre cada quel Rey lo llamava venja a cortes con toda su gente e al serviçio del Rey / e a las huestes cada que era menester / Este conde don enrrique fizo fazer en viseo e en lamego / e en el puerto de portugal yglesias catredales E el arçobispo de toledo consagro los obispos de los lugares sobre dichos / E otrosi en tienpo deste conde don enrrique fue don burdino el que se fizo llamar don mauriçio primo obispo de coynbra / E este fue el malo de quien deximos ençima en este tienpo era avn bragana toda destruyda E el conde don enrrique mandola adobar e rrefazer toda muy bien / E el arçobispo de toledo don bernal primado de las españas consagro ende arçobispo a sangeraldo de que contamos ençima / Este conde don anrrique por Ruego de la Reina doña teresa su muger que llaman Reina porque era fija de Rey. dio a cada obispo en titulo de donadio la çibdad donde era obispo en la su tierra / salvo a coinbra que en aquel tienpo era çibdad Real en que los Reyes moravan comunalmente Desta doña teresa ovo el conde don enrrique su marido vn fijo a que dixeron don Alfonso e muerto el conde don enrrique finco este don alonso su fijo por señor de portugal E luego encomjenço llamose duque de portugal / este don alonso caso con la fija del conde de mauritana a la qual dezian doña mafalda e ovo della vn fijo a que dixeron don sancho E ovo otro si vna fija a que dixeron doña vrraca / e fue muger de el Rey don fernando de leon e ovo della el Rey don fernando a don alonso de quien contaremos adelante / e a doña teresa que fue mugier de don felipo conde de flandes que murio sin fijo. don sancho fijo de don Alfonso Rey de portugal caso con doña dulçeta fija de don Remon conde de barcelona e de doña vrraca Reina de aragon / e ovo don sancho della vn

fijo q dixero do al q fijnco Rey dela tierra despues dela muerte de su padre e caso co dona vRaca fija del muy noble Rey de castilla do a. e ovo della fijos a don san sancho q fue Rey de portugal despues dela muerte del padre e a do al E este do al caso co dona mofalda condessa de bolona e era natural de francia E ovo el condado de barçelona por Razon dela muger q era codesa del condado e ovo a do sancho Rey de portugal el tercero fijo de su muger a q dixero don hrz. e vna fija a q dixero dona leonor q fue muger del Rey de dacia E murio esta dona leonor sin fijo E ovo otrosi el Rey do sancho de portogal otro fijo a que dixero do p q caso co la fija de do armegat code de vrgel e murio este code don pedro sin fijo E ovo este do sancho Rey de portugal a vn otro fijo a q dixero do fernado e tomo por muger a la condessa de flandes e murio sin fijo E ovo este don sancho Rey de portugal vna fija a q dixeron dona teresa e casarola co el Rey don al de leon e fue mal casamj e co gran pecado ca mas fue puteria q casamj e ovo della vn fijo a q dixeron don feRando e fijas a dona sancha e a dona dulçeta

Cap. clxxij. delos fechos de don al fijo del code do enRiq de portugal

Pues q avemos cotado del linaje delos Reyes de portugal tornemos a contar delos fechos de do al fijo del conde don enRiq E este do al segu q avemos contado luego q murio su padre hereto tierra de portogal e en començo llamose duq de portugal duq E despues a poco tpo llamose Rey e fue el pmo q se llamo Rey en portugal E fue este muy noble e muy Rezio en todo qnto ovo a fazer E veyendo q su tierra era buena e fuerte e avia muchos obpados e vn arçobispado llamose Rey e fizo el Reino censual dela yglia de Roma en tpo de evgenio papa tercero E ovo del pap muchos previlegios e muchas indulgencias Este Rey do al fizo en la cibdad de coimbra el noble monastr de santa cruz q es de canonigos seglares E fizo otrosi el noble monastr de alcobaça q es de monjes de cistel e diolles a amos monasterios muchas Riquezas e dotolos de muchas buenas posessiones Este Rey do al gano de mo moros a santaren e a sintra e a lixbona e a evora e a lamego E a muchos otros lugares q eran para pro e onRa e defendimj dela tierra E fizo los muy fuertes e bien çercados e poblo de nuevo lo q avia gran tpo q estava desanparado Este Rey do al lidio co don fernado Rey de leon e fue vençido Mas el Rey do fernando como era piadoso soltolo E fuese para los suyos e tornose para portugal e murio su muerte e soteRarolo en el monastr de santa cruz E Reino su fijo do sancho en su lugar e fue noble señor e de gran entendimj Este lidio muchas vezes co moros e como era de gran coraçon fue a çercar a silues la noble cibdad e vinjero en su ayuda muchos de flandes E tomola e fizo y vna yglia catredal Mas despues vinjero sobre ella gran gente de moros e ganarola como de cabo Otrosi poblo muchos lugares en portugal q son estos la cueva de do julian a la q agora dizen covillana E la guarda e monte sagre e muerto molar e toRes novas E muchos otros lugares por q fue mas ensanchada la tierra e mas guardada E enfermo el Rey don sancho e fue enfermo gran tpo de vna enfermedad q dizen aromjca e es fiebre q dura de R sesenta e vn dias a Riba e murio e soteRaronlo en

el monasterio de sancta cruz en coimbra cerca de su padre E Reino su fijo don Al E en el comienço suyo fue muy buen xpiano mas despues diose a cunplir su voluntad e en sus dias vinieron a poder de xanos alcaçar e otros castillos E cuando murio sote Rarolo en el monasterio de alcobaça que el escogio / e Reino su fijo don sancho / e en sus dias vinieron a poder de xanos aluas e jurmena serpa E otros muchos lugares que son oy del señorio de portugal E porque nos partimos de fablar de los Reyes de castilla por contar el linaje de los Reyes de portugal conviene que tornemos a fablar dellos :

Cap. clxxiij. de lo que contecio al Rey don alonso de las españas :

Agora tornaremos a contar de don Al Rey de las españas segund que començamos / E cuenta la estoria que muerto el Rey don alonso de aragon Reino en su lugar don Ramiro su hermano que era monje E Don alonso Rey de las españas començo a gueRear e a coRer el Reino de aragon / e tomo e Robo / quanto fallo en frontera de aragon Ribera de ebro / E ovo entre los Reyes de castilla e aragon luengas e largas contiendas / E a la postrimeria vinieronse en tal manera que el Rey de castilla le diese todo el Reino de aragon en manera como por soldada E que por este sueldo fuese el Rey de aragon vasallo del Rey de castilla E el Rey de aragon guardolo bien e leal e verdaderamente fasta en la cerca de cuenca / que alli veno el Rey de aragon don Al como vasallo del Rey don Al. de castilla e porque lo ayudo muy bien en aquella cerca el muy noble Rey don Al de castilla quitole el vasallaje e el omenaje al Rey de aragon que non fuese su vasallo nin viniese a cortes mien hueste E despues desto tornose el Rey don alonso a leon / e tornado alli llamaronlo de adelante enperador

Este enperador don alonso ovo dos mugeres legitimas vna en pos de otra ela vna dixeron doña berenguela / e la otra doña Rica E de doña berenguela ovo fijos a don sancho e a don fernando e a doña ysabel / e a doña betança E doña ysabel caso con don luys Rey de francia / e ovo del vna fija a que dixeron doña adelediza / e fue muger del conde de pontivo E ovo del vna fija que dixeron doña maria Esta doña maria fue madre de doña juana Reina de castilla e de leon la otra doña betança caso con el Rey don sancho de navaRa e ovo della dos fijos / e tres fijas de que diximos en cima. Despues desto por consejo de don manrique conde de lara e del conde don feRando de trastamara que avia talante de poner bolliçio en la tierra / partio el enperador la tierra a sus fijos E a don sancho que era el mayor dio a castilla fasta en safagun e por moral de la Reina e tar de fumos / e coruña / e cojellas cerca sant Roman dorujia / e medina del canpo e arevalo e todo el termino de avila e dende adelante como parte la calçada que llaman de guynea / con asturias asi como coRe el Rio de oña / todo lo al contra el mar e contra portugal dio al fijo menor don fernando :

Cap. clxxiiij. como el Rey don Al gano a cordova / e como la perdio por su culpa :

Despues desto ayunto el enperador don Al grandes gentes / e fue a coRer e cercar a cordova E quando fue cerca de la villa veyendo el Rey de cordova que se no podia anparar al enperador salio a Reçebirlo / e diole las llaves

de la vi

dela villa e puso se so el su señorio
E el enperador don alonso tomo las
llaves de la cibdad. E don Remon arço
bispo de toledo e primado de las espa
ñas canto missa en la mezquita mayor
e fizo en ella todo el officio catolico.
E por q la cibdad era muy poblada
e el enperador no podia dexar ay
tantos e tales q se pudiesen anparar
a los de la cibdad si alguna cosa quisi
esen fazer ovo su consejo no tal como
fuera menester E encomendo la villa
aql moro abengania Rey de cordova
q gela avia dado / e deste abengania
Rey de cordova / puso sobre su alco
ran al Rey don alfonso enperador e a su fijo
el Rey don sancho / e fizo les pleyto
omenaje

Cap. clxxv. como el Rey don alfonso enperador / salio a Recibir a don luys Rey de francia su yerno

Despues desto acaecio q omes malos
se trabajaron de poner discordia en
tre el enperador don alfonso y el Rey de fran
cia en esta manera Doña ysabel fi
ja del enperador don alonso e dela Rey
na doña berenguela era casada con
el Rey de francia don luys E algunos
malos dixeron al Rey don luys de fra
cia q aqlla su muger doña ysabel fija
deste enperador don alfonso q no era fija de
doña berenguela muger del enperador
don alfonso ante q la avia avido en vna man
ceba no fijadalgo E por tanto q no era
legitima E el Rey don luys quando lo o
yo q so saber la verdad deste fecho e qui
so para venir en Romeria a santiago
E el enperador don alfonso sopolo e fuelo a
Recibir a burgos con grand gente
de condes / Ricos omes / e cavallerias
e muchos tesoros / e Recibiolo muy bi
en e onRadamente al Rey de francia
don luys su yerno e al Rey de navaRa q
venia con el E el Rey de francia quando o
vio a su suegro el enperador con tantas
gentes e con tanta onRa e gloria fue mu
cho maravillado / e levolo el enperador
su suegro fasta en santiago / e a la torna
da levolo a toledo a do eran apregonadas
las cortes de xpianos e de moros q eran
so el su señorio E fue en aqllas cortes
el conde don Remon de barcelona / E quando
las cortes fueron acabadas de llegar /
e el Rey de francia vio todo lo q alli era
e los cavalleros vestidos asi tan noble
mente dixo alli ante todos / Amigos di
go vos q en mi vida nunca vi tanta glo
ria ni tales cortes ni tal guisa ansi como
aqui veo Estonçe el enperador mostro
le al conde de barcelona q viniera a las
cortes bien guisado e aconpañado con
muy grande onRa e dixole catad
Rey de francia la mi fija con q vos
sois casado e veo yo en su hermana deste conde
de barcelona E si alli vos dixeron que
era fija de vna baRagana vil e yo q
no avia la fazienda segun q a vos dezian
vuestros ojos vean la verdad Estonçe el
Rey de francia agradeciogelo mucho
e dixo bendito sea dios porq yo me
reçi tal muger / e fija de tan gran señor
como vos / hermana de tan gran principe co
mo el conde de barcelona / E dixo el en
perador al Rey de francia / Rey no q
rades creer tales dezidores / Estonçe
diole el enperador al Rey de francia
su yerno tales e tantas joyas que el
su valor no avia quenta Mas el Rey
don luys no qso tomar del ninguna
cosa. salvo vn carbuncolo q puso el a

corona de espinas q̃ fue puesta en la ca
beça de nr̃o señor ihu xpo / la qual el te
nja en sant dionis q̃ es çerca de paris :

¶ Cap̃. clxxvi. como abdelmamen fijo de
vn ollero fue Rey de los moros :

¶ En aq̃l tp̃o q̃ el enperador don alonso.
se levanto entre los moros vn ome a
q̃ dezian abentumerch / e era ome muy sa
bidor en la sçiençia de las estrellas / a la
q̃ llaman astrologia e la çiençia natu
ral e este catando por sus estrellas fallo
q̃ vn mançebo fijo de vn ollero avia
de ser muy gran Rey entre los moros
e trabajose delo buscar e fallo q̃ era vno
a q̃ dezian abdelmamen / E tomolo en pori
dad e fablo con el e dixole / Amigo si tu
me q̃sieres creer tu seras el mejor ome
entre los moros q̃ en gran tp̃o a pasado /
E el fijo del ollero le juro e le prometio q̃
faria todo quanto el mandase / Pues dixo.
agora sabe q̃ tu as de ser Rey gran tp̃o
delos moros E el creolo asy / e abentu
merih llamo a vno q̃ era muy letrado
en la seta de mahomad E tomole el libro
de mahomad aq̃ llaman alcoran / e comen
ço a esponer e mostrar el contrario delo q̃
el libro dezia contra el califa de beldaq̃
q̃ era papa entre los moros / e ese califa
desçendia del linaje de mahomad asy
q̃ lo llaman el mayor de los xarifes / E
començo otrosi a dezir contra los mo
ralides q̃ estonçe tenjan el poder del Rey
no en tierra de africa / e aconsejarle q̃ fue
se contra ellos / e fueron asy poco a poco
alborocando las gentes en guisa que
eran ya tantos q̃ lidio con boaly
q̃ era Rey en africa e mayor de los
moralides E como quier a que fuese
vençido algunas vezes / pero a la pos
trima vençio al Rey boaly de africa
e matolo e tomo todo el Reyno / E
puso silla de su estado e de su morada
en marruecos q̃ era la mayor e la
mejor çibdad de aq̃l Reyno / onrrava
mucho en todas las cosas del mundo
al mahady asi como si fuese profeta
de nr̃o señor / por cuya predicaçion
ganara el por su espada toda la tierra
de africa / E despues q̃ este fijo de olle
ro gano a toda tierra de africa / e la to
vo en pacifica possesion paso la mar
e traxo todos los mas q̃ moravan
en aq̃lla tierra a su poder e señorio e tor
nose para tierra de africa E seyendo en
la tierra murio el almohady / e fizolo
soterrar abdealmen çerca de marru
ecos en sepultura mucho onrrado.
e onrraron lo tanto los moros / q̃ des
pues de su muerte quando se veian en cuy
ta o en enfermedad yvan a su sepul
cro a le pedir md como si fuese santo /.
E del su nonbre almohady levaron
nonbre los q̃ despues siguieron la su
carrera / e llamaronse almohades / en
pero q̃ algunos dizen q̃ almohades
tanto quiere dezir como mudos E
murio abdelmemen e Reyno su fijo ab
en yacob / e paso a españa / e mato lo
vn xp̃ano en portugal E Reyno su hijo
abeyuçaf / e este fue el q̃ vençio los
xp̃anos en la de alarcos E muerto a
beyuçaf Reyno su hijo abe mahomad
E este fue vençido en las navas de
tolosa / a q̃ dizen de vbeda / e la ho
por q̃ este fue vençido fue Razon e co
mienço de perder los almohades el
Reyno :

¶ Cap̃. clxxvii. como el enperador
don alfonso gano a baeça / e como le apa
reçio sant ysidro a su muerte :

¶ Seyendo el Reyno partido entre
los fijos del enperador / don sancho

E don fernando. El enperador don alfon
yunto sus cavallerias/ e fue a çercar a
baeça/ algunos delos sus ricos omes tornaronse
para castilla E los moros quando sopieron
que algunos delos christianos se tornaran para
su tierra e dexaran al Rey sobre la çerca
de baeça ayuntaronse para ir a desçer
car a baeça E en la noche antes que los mo
ros viniesen paresçiole sant ysidro al
enperador don alfonso e conortolo E dixole
que el seria en su ayuda contra los moros
otro dia/ E otro dia al alva vinieron
los moros e lidio con ellos/ el enperador
don alfonso e vençiolos/ e quando los de baeça
vieron que las sus ayudas eran muertas
e vençidas fuyeron e ovieron de dar
la villa al enperador E el enperador po
blola de christianos/ e los moros que fincaron
avian a dar tributo E por el mjlagro que
conteçiera fizo la yglesia de sant esidro
de leon de canonjgos Regulares E par
tio de alli el enperador/ e fue çercar a
vna çibdad dela marisma a que dizen
almaria/ e tovola çercada algunos di
as/ e allego y su cuñado don Remonte de
barçelona/ e las naves delos genoveses
ayudaron muy bien al enperador/ en
manera que gano la villa e guardo la
para si/ e todo el Robo que fue dela villa
diolo alos guinoveses E entre todo lo
al que y fallaron ovo y vn vaso de esme
ralda fecho como escudilla/ e los guino
veses tovieronle por enteros de aquel
vaso e dexaron todo lo al al enperador
e al conde de barçelona/ e tornose el en
perador con gran gloria e con grande
onRa e veno a baeça/ e dexo y a su fi
jo don sancho que guardase a baeça e a an
dujar e aquella tierra E el enperador tomo
su camino e tornose para tierra de castilla

E pasando por el puerto del mula
dar llego a vna enzina grande e de
muchos Ramos e fojas e sonbra e
como muy aquexado de gran enfer
medad E asentaronlo so aquella enzina
E alli asentado le salio el alma/ e don
hernando su hijo Reçelando de su hermano
don sancho que no se antuviase a le tomar
el Reyno de leon que su padre el enperador
le avia dado en su vida fue con los
Ricos omes de tierra de leon E el infan
te don sancho que fincara en baeça/ cu
ando supo la muerte de su padre el en
perador don alfonso dexo todos quantos
christianos avia allende del puerto del
muladar e fuese quanto pudo a mas an
dar a enteRar al padre E fueron el
e el arçobispo don johan primado delas espa
nas con el enperador fasta la çibdad
de toledo e soteRaronlo en la yglesia
catredal dey de toledo

Cap. c l xx vii como Reyno don san
cho despues de su padre el enperador
don alfonso

Muerto el Rey don alfonso començo a Rei
nar su fijo don sancho en castilla en
la era de mill e çiento e ochenta e siete
años e Reyno vn año e doze dias/ Este
Rey don sancho casara en vida del en
perador su padre con doña blanca fi
ja de don garçia Rey de navaRa e de doña
mergelina fija de don Rotron conde de
peragas de que ovo vn fijo a que dezian
don alfonso/ era de tres años quando mu
rio el enperador Este Rey don sancho
era tan noble e tan bueno que lo llama
van el estudio delos fijos dealgo E
tantas virtudes ovo en el que le dezian
padre delos pobres/ e amigo delos
Religiosos e defendedor delas

biudas / e tutor de los huerfanos e de
rechero juez de las gentes, e todos
lo amavan e cada dia ordenava como
fuese de vertud en vertud, e de bien en me
jor. E amava linpieza e sienpre se tra
bajava de llegar aquellas cosas a aquel
lugar por que sienpre valiese mas e fue
se mejor. E ninguna bondad no fue nin se
pudo fallar en ome terrenal que la no
fallasen en el Rey don sancho. Muy no
ble en armas ardit contra los enemi
gos / justiciero e de gran piadad con
tra su hermano e de gran devoçion a las y
glesias, e miedo contra dios / a este partio
el padre el inperio mas las vertudes
de todo aquello allego e ayunto asy.

¶ Cap. clxxix. del como el Rey don fernando de leon se metio en poder del Rey don sancho de castilla su hermano.

¶ El Rey don fernando su hermano que Reinava
en leon fijo del enperador segund dicho
es. era muy noble / e bueno e piadoso
Mas creya de ligero a los maldizien
tes. E algunos malos por poner al
boroço en la tierra encomençaron de su Re
inado dixeronle mal de unos condes
de su Reino. E el Rey creolo asi e tollo
les la tierra que del tenian. E ellos fueron
se para el Rey don sancho de castilla. E
el Rey don sancho ayunto su cavalleria
e vinose a alafagun. E el Rey don fernan
do de leon quando lo sopo, ovo miedo de
lidiar con el / e con consejo de los suyos
metiose en poder de su hermano el Rey
don sancho e fue con pocos en conpaña e
sin armas a su hermano el Rey don sancho
de castilla. E el Rey estando a la mesa
e no se catando desto entro el Rey de leon
por la puerta a tan de priesa que no se pu
dieron levantar a el de la mesa los que
estavan con el comiendo. E el Rey don
sancho Recibiolo muy bien e plogole
con el asi como a su hermano asentolo cerca
de si en el estrado. E este Rey don fernando
de leon / era ome que nunca avia cuydado
de se traer lavado nin peinado lo qual no
pertenesçe al Rey. e andava todo desgre
ñado los cabellos / e los paños por lavar,
E el Rey don sancho como era todo lin
pio quando lo vio asi / mandole luego gui
sar baño. E estudo tanto a la mesa fas
ta que el Rey don fernando fue bañado el
cuerpo / e lavada la cabeça e vestido
de paños nuevos e muy Reales e asi
veno a ser a la mesa e comieron anbos.
E despues que ovieron comido pregunto
el Rey don sancho al Rey don fernando
su hermano que Razon fuera o quien le con
sejara asi venir / E el Rey don fernando
de leon dixole / vos sodes mi hermano mayor
e yo tengo vos por padre / e por eso ven
go a vos seguro como a padre / por que
so çierto de la vuestra bondad. e Ruego vos
que no querades consentir nin astragar la mi tierra
en mi Reino / e yo presto esto para fazer
vos omenaje e lo que mandardes. E el
Rey de castilla don sancho su hermano le di
xo hermano nunca dios quiera que a ti e
el Reino que el enperador mi padre e
vuestro os dio, que vos la tire yo, para mi
Otrosi que el mi hermano fijo de tan noble
padre me faga a mi omenaje nin a otro
mas hermano la tierra que nos partio nuestro pa
dre e las Rentas que vos avedes de
la vuestra tierra / e yo de la mia de vos la
partir a los fijos dalgo vuestros con los
vuestros e yo con los mios, e darles tierra
que tengan de nos a aquellos con cuya ayu
da ganaron nuestros antecessores la tierra
que era perdida e echaron della a los
moros / pues si la tierra que tirades al con
de don ponçe de minerve, e a los otros

aqen laturades tornad gela e yo tornarme e luego de aqui e no q̃rades creer a los lisongeros ni a los maldizientes. E el Rey don fernando de leon asi como el Rey de castilla don sancho lo mando asi lo otorgo. e partieron se mucho amigos. e fuese cada uno para su tierra.

Capitulo .c.lxxx. como el Rey don sancho dio a calatrava al abad de fitero. e de su muerte.

Todo esto asi fecho fue el Rey don sancho para toledo. e crecieron le nuevas en como los moros venian con gran conpaña sobre calatrava. e los freyles del tenple q̃ tenian la torre de calatraua ovieron miedo q̃ se no podrian anparar a los moros. E fueron se para el Rey don sancho. e pidieron le merced q̃ mandase tomar la villa. e la torre de calatrava. ca ellos non avian poder para se anparar a los moros. E el Rey don sancho no fallo quien los quisiese tomar a calatrava entre todos los Ricos omes. ni q̃ quisiesen q̃ siese pararse al afan ni al peligro de los moros. En aq̃l tienpo en toledo era un ome bueno Religioso a q̃ dezian don Remonte q̃ era abad de fitero. e ray con el un monje a q̃ dezian diego velazquez q̃ era ome muy fidalgo. e fuera otro tienpo ome noble e ap̃ciado en armas. e sabia bien el oficio de la cavalleria. e era natural de boryena. e de moço fuera criado con el Rey don sancho. E este diego velazquez quando vio al Rey en tan gran q̃xa por calatrava conssejo al abad q̃ la pidiese al Rey. E el abad pidio la al Rey. el Rey don sancho otorgo gela. E el abad e el monje fueron a don juan arçobispo de toledo. e con taron le el fecho de calatrava. E como quier q̃ lo tovieron por loco algunos al abad en se poner en tal peligro. po el arçobispo agradecio gelo mucho. e dio gracias a dios porq̃ no perdiesen los xp̃ianos a calatrava pues el abad queria ir alla a se poner dentro. e mando el arçobispo predicar publicamente e dio grandes perdones a todos quantos fuesen defender a calatrava por sus personas. o diesen ar mas o cavallos. o aver para conprar lo q̃ fuese menester para Retenencia del lugar. E el arçobispo dio les gran parte de lo suyo. e el Rey don sancho dio al abad para sienpre jamas por heredamiento la villa e la fortaleza de calatrava. e el abad e el monje guardando los dios fueron a calatrava e q̃so la voluntad de dios cuyo nonbre sea bendito. por cuyo servicio el abad y el monje diego velazquez fazian aq̃llo q̃ la cavalleria de los moros de q̃ eran nuevas q̃ venian no q̃so dios e no vinieron. E de alli adelante muchos cavalleros e escuderos con gran devocion entraron en la orden. Diego velazquez el monje mas tenpraron el habito en manera q̃ troxesen habito e pudiesen cavalgar. e el habito no los enbargasse de armar. E començaron a lidiar con los moros de alli adelante e dios por la su merced q̃ los ayudava la obra de los mucho era a servicio de dios. E el abad tomo vacas e ovejas q̃ estonçes avia muchas en fitero e muchos cavallos a q̃l dava soldadas. e lo q̃ avian menester para comer. e troxelo todo a calatrava. e no dexo en el monasterio de fitero sino los viejos e los flacos q̃ q̃daron para servicio de el monasterio. E segun quentan los q̃

Lo vieron traxo a calatrava bien
veinte mill ovejas. E este don Remon
te fue el primero abad de fitero e murio
este abad e so terrarolo en vn lugar
q dizen ciruelos cerca de toledo / e fi
zo alli dios por el muchos milagros
e diego velazquez el monje bivio ally
despues mucho tpo / El Rey don sancho
despues dio a calatrava al monasterio
de fitero murio a poco tpo e a poco es
pacio cunplio muchos tpos / ca la su
alma plazia a dios / E por esto lo saco
dios tan ayna de la maldad e cuytas
deste mundo e q̄so le dar dios Reino
cunplido E murio el Rey don sancho
en toledo a cinco dias por andar de
el mes de agosto vn año acabado q
Reinava e Reino vn año e veinte
dias e so terrarolo en la yglesia catre
dal de toledo cerca de su padre :

¶ Cap. clxxxi. como Reino don al
despues de la muerte del Rey don san
cho su padre :

¶ Despues de la muerte del buen Rey
don sancho Reino luego su fijo don
Al. ome de tres años E amavanlo
todos por amor de su padre E comen
1158 ço a Reinar en la era de mill y ciento
e noventa e ocho años y en la de la encar
nacion en mill e ciento e sesenta años.
Este Rey don Al. fue fijo de doña blan
ca infanta de don gr. Rey de navarra / E
en comienço de su Reinado mostrava q
seria buen Rey ca era muy bivo / e
de buen entendimiento / mas en castilla
a quien plaze sienpre de bollicio e de
alboroço e no tan solamente a los
moços mas aun despues q̄ los grandes
e algunos de castilla fablaron con el
Rey don fernando de leon su tio hermano
del Rey don sancho su padre / que se
trabajase de le tomar alguna cosa de
el Reino / e el fizolo asy. e creo los e to
mo algunas villas e cibdades e castillos
de castilla / Asi q̄ el Rey don Al. maguera
de tres años q̄rellavase del tuerto q̄ el
tio le fazia E la Razon por q̄ esto todo
se levanto fue por q̄nto el Rey don sancho
ante q̄ muriese veyendo se a la muerte
llamo a los Ricos omes e dixoles
ya vedes la mi fazienda en q̄ esta e a
mi fijo don Al. de quan pequeña edad e
mando vos q̄ la tierra q̄ de mi tenedes
e los vros lugares q̄ tenedes por o
menaje q̄ los tengades de aqui a q̄n
ze años e despues de los quinze años
q̄ los dedes e entreguedes desenbar
gada mente a mi fijo don alonso E el Rey
don sancho encomendo su fijo don alonso a
don gutierre fernandez de castilla E el
despues de la muerte del Rey don sancho
ovo cuydado del E teniendo en su enco
mienda don gutierre fernandez al Rey
don Al. vinieron a el garcia garcias daça
e el conde don manrrique / e el conde don alvaro
e nuño perez de lara E estos tres eran
hermanos fijos del conde don p. de lara
e de la condesa doña ana / E garcia garcias
daça era hermano de madre e era fijo del con
de don garcia q̄ muriera en la fazienda
de veles con el infante don sancho / Estos
consejaron a don gutierre fernandez de castro
q̄ diese el Rey don Al. al conde don manrrique
q̄ era ome poderoso / e amavanlo todos
los de estremadura e q̄ por esta guisa
el gran alboroço q̄ avia en la tierra q̄daria
Este don gutierre fernandez de castro / e
ra ome muy honrrado e en tpo del enpe
rador don alonso el fuera ayo del Rey don
sancho E quenta la estoria q̄ este don
gutierre fernandez de castro armo por
su a mano quinientos cavalleros / e

e fue casado con doña toda e no ovo della fijo ninguno Mas ovo vn fijo a q dixeron nuño a q dixeron nuño fernandez el calvo el qual ovo quatro fijos gonçalo Rodriguez, pero Rodriguez. e fernan Rodriguez, E a la fija dixeron sancha Rodriguez/ q fue muger de alvar Rodriguez de guzman/ Este don gutierre fernandez de castro temiendo se a las palabras del conde don manriq e de sus hermanos dioles el Rey don alonso a criar e ellos tomaronlo e dieronlo a garci garcias daça q era el mayor/ E garci garcias como era ome sin mal pregunto a los hermanos q de donde proveeria para fazer dispensa para el Rey don alfonso E ellos quando lo oyeron fueron muy ledos porq entendieron q elles daria/ que ellos oviesen cuydado del Rey/ porque ellos lo tomasen en su poder E dixeron le ellos/ Don garci garcias desenbargad esta carga e dad el Rey al conde don manrique/ E el como era simple desanparose del Rey e de la costa e de la honrra e perdiolo todo

Cap°. clxxxj. como el Rey don alfonso dieron a don garci garcias en guarda

Quando vio don garci garcias que los condes andavan en esto e q le querian alçar con el Rey don alfonso Dixoles que le diesen el Rey asi como le prometieran ellos fizieron escarnio del como de aql q no sopiera q se fiziera E asi andando gran desavenencia entre la casa de lara e la de castro ovo entre ellos muchas discordias e muertes asi q por esta discordia ovo el Rey de leon don fernando de aver lugar e Razon de tomar e Robar todo lo q quisiese en castilla E el conde don manriq e sus hermanos ovieron miedo e dexaron al Rey don alfonso en soria seyendo muy moço e dexaron en guarda en la peña Rocha de santa cruz E en tanto murio don gutierre fernandez e soterraronle en el monasterio de san xpoval de aneas cerca de burgos E luego que fue soterrado pidio el conde don manriq a sus sobrinos de don gutierre fernandez q le diesen la tierra q tenia por el Rey. E ellos Respondieron q la no darian fasta q el Rey cunpliese los quinze años segun q su padre ordenara E los condes de lara fizieron desoterrar a don gutierre fernandez contra Razon e contra derecho e Retavanlo de traicion si los sobrinos no diesen la tierra/ E los sobrinos de don gutierre fernandez se salvaron diziendo q en el Rey avia quinze años en el Rey nunca les pidiera la tierra de don gutierre fernandez E quando el Rey gela pidiese q ellos farian lo que devian/ e pues el Rey no gela pidiera en su vida q en la muerte no lo podian dezir mal e todos los de la corte dixeron q dezian verdad E mandaronlo tornar a su sobrino e dieronlo porquinto E los condes quisieron echar el Rebto sobre los sobrinos de don gutierre fernandez E ellos dixeron q pues el Rey don sancho mandara en su testestamento q no diesen la tierra a su fijo fasta quinze años q no eran tenudos de la dar pero quando el Rey oviese quinze años q ellos eran prestos de la dar E los condes en lugar de guardar la tierra para el Rey q era moço començaron a guerrear e a estragarla asi q por esta Razon ovo el Rey de leon todo lo q quiso, e dieronle las Rentas e los tributos de toda la tierra fasta el Reyno de toledo E el conde don manriq llego a tanta pobreza q con desanparo

fuese para el Rey de leon e fizole o
menaje de le dar ~~al Rey de leon~~ que
fuese su vallo. ~~digo~~ al Rey do alonso
E el Rey do fernando de leo fue a
soria e los condes de lara con el por
le ayudar q el Rey do al fuese su va
sallo. e fiziero consejo los de soria
mas no aqllos a q en el code do man
Riq dexara el Rey en guarda / e da
xero al code do man Riq libre mete
vos los damos e vos libre mente
lo guardad / E el Rey do aloso te nj
endolo vn escudero en braços come
ço a llorar por q le dixo vn ome q a
qlla era muerto pues avia a ser
vasallo del Rey de leon E por que llo
rava metieron en vna casa como que
le q rian dar de comer por q quedase
de llorar E despues q lo diesen al Rey
de leon su tio / Do pero nunez q era
buen cavallero leal tomo al Rei do
al ascondida mente so la capa e sacolo
de la villa / e subio en vn cavallo e al
Rey do aloso ante si / e anduvo qnto
pudo e fuese para sant estevan / e pu
so al Rey en el castillo E el Rey de leo
e los condes q eran alli co el e los de
el cocejo de soria fablaro en muchas
cosas E el Rey de leon pregunto por
el moço e Respondio el aya / vn ca
vallero lo tomo q lo q ria levar a su
tio E fue gran alboroço en la villa
e fue toda movida e los condes par
tieronse del Rey de leo co esta co di
cion q buscasen al Rey don a. e do q
er q lo fallasen q lo diesen a su tio se
gu el omenaje q le avian fecho e aq
lla noche llegaro a sant estevan / mas
el code do pero nunez fuese adelante
como q yva a demandar al Rei do
aloso e tomolo de sant estevan

E otro dia fuese co ela atienca / e no o
vo cuydado de el pleito e omenaje q fi
ziera por librar a su señor de deson Ra
E el Rey do fernando de leon qndo lo sopo
tovose por escarnido e pesole mucho E
enbio vn cavallero q Rebtase al conde
do mal Rique de la lealtad e omenaje q
q brantara e q era perjuro por la jura q
le jurara E el code do man Riq paro mje
tes / e vio q toda cosa deve ome fazer
por librar a su señor natural / e al señor
tan peqño de via ome guardar sobre
todas las cosas / e paro mientes quatos
eran los q Reptavan / e asi en escarmjo
e en juego enbiaro los sin otra Respues
ta E alla por cima Rebtando el Rey
de leon al code don mal Riq q estava de
lante Respondio e dixo si so leal o tra
ydor o alevoso no lo se / mas por qntas
partes pude libre a mj señor natural
peqño de ser vidunbre e vasallaje es
tonçe dixeran todos q fiziera derecho
e aguisado e diero lo por quito

Cap. clxxxiiij. como el Rey don fer
nando de leon gano muchos lugares
de castilla

Por la discordia sobre dicha ovo el
Rey do fernando de leon a ganar mu
chos lugares de castilla asi q gano cer
ca toda la tira de estremadura salvo
muy pocos lugares en q acogian al Rey
do aloso q aun era muy peqño / e avn se
yendo tan peqño lo buscavan para lo
matar como si fuese mator o Robador
como si no fuese njeto del enperador do a.
e heredero del Reino / pero con toda su
moçedad bien pareçia en el la su noble
za e la grandia q en el avia de aver E
despues q fue q fue salido de la moçedad
e llego a mayor edad començo luego
a guerrear a su tio / el Rey de leon / E

cobro del muchos e fuertes lugares cō
derecho q̄ perdiera e le tomara a tuerto
el Rey de leō E ayudavanle a ello bien
e lealmente el conde don mal Riq̄ e el cō
de don nuño e muchos Ricos omes de
castilla q̄ lo sirvieron sienpre lealmente
E lo truxeron muchas vezes en sus
braços e en sus cuellos e muchos de e
llos fiziera el Rey de leon mucho mal
por q̄ sabian q̄ amavan al Rey don alōso
e echolos de sus lugares e heredades
e tomoles lo suyo E ante quysieron pes
der lo suyo e andar desteRados con su
señor natural q̄ no q̄brantar la v̄dad
e lealtad e el su nonbre destos e la su fama
por todo el mundo suena e el su linaje es
avn oy dia alto e onRado e Ricō E ovi
eron buen galardō por el afan q̄ pasarō
e salieron de denuesto e echaron a si car
ga e ensalçaron en poder e llegaron a a
ver amor del Rey conplidamente asi
como leales naturales

¶ Cap. clxxxiiij. de la gr̄a q̄ dios dió al Rey don alōso e de las obras nobles q̄ fizo.

¶ Qual cosa es mejor e mas preçiada q̄
lealtad e fe ca sin fe no puede ser q̄ ome
plega a dios E todos los dotores de la
santa theologia la fe ponen p̄mera m̄t
entre las v̄tudes theologicas por q̄ li
ome a de salvar E san pablo contando
estas tres v̄tudes q̄ son fe esperança
e caridad la p̄mera q̄ puso es la fe En
el ome malo e peccador por esta cobra la
gr̄a q̄ perdio no ay en el mūdo cosa que
mas deva amar e cobdiçiar q̄ lealtad e
ser fiel a dios de todas las cosas puede
e son en su poder no q̄ so q̄ el mundo sego
vna se sin lealtad ca si la fe e la lealtad
pereçiesen nyngū ome no seria mādado
ny obediēnte a otro ny seguro de otro
ny se llegaria a otro E pues si los omes
no se allegassen e se ayuntasen en vno
q̄ seria del ome solo no valdria nada
E todas las cosas serian tornadas
en nada pues bīs vn ome con otro
o ser vn ome seguro de otro o obediē
te conviene q̄ la fe e la lealtad anden
delante Esta fe e esta lealtad fizo al Rey
don alōso cobrar toda su trā q̄ le avia
tomado su tio el Rey don fernando de a
ragon de leon e cobrolo todo con la
fe e la lealtad q̄ le ayudarō los suyos
E edifico lo de Ribado e alço las toRes
e muros q̄ de luengo tpō eran desier
tos e adobolo e adereço lo todo e bien
veian todos q̄ el Rey don al creçia
en edad saber e bondad E por el acu
çiā de los suyos e la su lealtad escapo
de los q̄ le perseguian e gano a toledo
q̄ avia doze anos q̄ gelo tomara su tio
el Rey de leon Este Rey don alōso per
siguio al q̄ lo perseguia e muchas ve
zes corrio en pos del q̄ se le fizo enemi
go a tuerto e lo fizo fuyr E todo lo q̄
perdio todo lo cobro e avn el infan
tadgo q̄ solia andar en duda si era de cas
tilla o de leon e aq̄l q̄ lo crio e lo ensal
ço e guardo fasta q̄ lo enfortaleçio e
el Reino e le dio corona e vitoria e
vençimi entre los enganadores q̄
fue sienpre cō el e librolo de sus enemi
gos e diole gran lirō por lo hazer ven
çedor E q̄ so piese q̄ dios poderoso gua
Rdava los Reinos e los Reyes por
el Reinavan en la trā E gano el Rey
don al todo q̄nto fue de su padre e cre
çio en hedad e saber e bōdad

¶ Cap. clxxxv. como el Rey don hr̄ de leō caso cō doña vRaca fija de

el Rey de portogal ∴

¶ Conuienenos dexar algũ poco la es-
toria del Rey don alõso de castilla por
cõtar alguna cosa del Rey don fernã-
do de leon fijo del enperador / Este fue
muy piadoso e muy noble e manso / e
aventurado en lides / devoto a las y-
glias e todo lo suyo dava por hereda-
mĩ a las yglias Et a cõmu era a to-
dos q lo suyo era de todos / ali q como
q era q el no fue tan sabidor todos los
suyos le amavan por amor mas q por
miedo q le oviesen / Este R. don fernãdo
caso cõ doña vRaca fija del Rey de
portugal don al. el qual nũca qria con
el aver paz / e cõ miedo q ovo el Rey de
leõ del Rey de portugal poblo vn muy
buen lugar q dizen çibdad R. e deste
lugar fizo el R. de leon mucho mal a
portugal / e otro si entrã de salamãca
poblo otro lugar q dizen ledesma / e o-
tro q dizen granada entrã de coria e po-
blo a venavente e a valençia q son en el
obpado de ovjedo / poblo a villalpando
e a mansilla e a mayorga q son en el obis-
pado de leon e a castro Ropal q es en el obis-
pado de çamora ∴

¶ Cap.o clxxvj. como los de salamã-
ca se leuantaron cõtra el Rey don
fernando / e lidiarõ contra el e vẽçio los
el Rey e mato a su cabdillo nuño Ramjã.

¶ Sobre qntas çibdades avia entrã de
leon la çibdad de salamanca avia ma-
yor termjno / e por q el Rey les encor-
tava los termjnos dando a çibdad Ro-
drigo de la vna parte e a ledesma de la
otra los de salamãca alborocaron se
contra el Rey Et ayudavan les los de
avila asi q se enbolvieron en traycion
e vinjerõ a lidiar cõ el Rey a vn lugar
q se llama val de muça e era cabdillo
dellos a vno q dezian nuño Ramjã / e
lidiaron cõ su señor / e vençio el Rey
e prendio al cabdillo nuño Ravia E
mando lo descabeçar e asi overo a o-
bedeçer mal de su grado no tan sola-
mente al Rey mas avn a los mayores
lo q ante no qria fazer / e asi tomo el
Rey don fer. la çibdad / e apoderose de
ella como quiso Et despues desto el R.
don fer. fizo traer el cuerpo del Rey
don Ramjro q estava enteRado en el
monasterio de striana / e fizolo enteRar
en la çibdad de astorga en la yglia ca-
tredal ∴

¶ Cap.o clxxvij. como fernan Ro-
driguez el castellano veno cõ los mo-
ros sobre çibdad R. e el Rey don
fer. venciolos por sant esidro ∴

¶ En aql tpo era vn Rico ome en casti-
lla q avia q avia nõbre fernã Rodri-
guez el castellano Este dio los luga-
res q tenja e la trã al Rey don al. e par-
tiose de castilla e fuese pa trã de mo-
ros Et tomo gran cavalleria de mo-
ros e veno contra çibdad Rodrigo
pensandola tomar Et dizen q sant esi-
dro parecio de noche a vn sacristã
de la yglia suya q es a vn mjgero de
çibdad Rodrigo / do al vĩ gaya en la
yglia para guarda de su tesoro / e di-
xole en como los moros venjan / E
mandole q lo enbiase a dezir al Rey don
fernando de leon / Et el sacristã fizolo
luego asy / e el Rey don fernando cu-
ando lo oyo / dio grãs a dios e enbio
luego a coRo a la villa / e por q el lugar
no era avn bien çercado / tomaron
luego caRos e caRetas / e tapiales /
e puertas e arcas / e toda la madera

q̃ pudieran a ... fizieron todo el
lugar, e ... lo mejor q̃ pudierõ
e cõ esto se anparo de los moros fasta
la venida del Rey. E el Rey quãdo llego
veno cõ gran coraçon e fuzia e dios
por la esperança q̃ le fiziera sant ysy
dro, e lidio cõ los moros e vençiolos
e mato tantos dellos q̃ no avia cuẽto
e los otros fuyerõ, e captivo. E bas
teçiõ la villa muy bien, e estudo la trã
en paz muchos dias.

¶ Cap. clxxx.viij. como veno fernã Rodrigues ala mrd del Rey dõ hr̃do. e como peleo cõ los cõdes de castilla.

¶ El Rey dõ fer. de leon era ome q̃ se
pagava de los nobles e buenos, e en
biõ por fernan Rodriguez el caste
llano, e fernã Rodrigz veno a su mã
dado, e como era ome q̃ no podia fol
gar, començo a coRer a castilla, e los
cõdes de castilla vinierõ contra el
e ayuntarõse en campos en vn lugar
q̃ anõbre lubrigal, e vençiõ fernã
Rodrigrez castellano, e mato al con
de dõ osoriõ, q̃ era su suegro q̃ en aq̃l
tpõ estava en castilla, e mato a al
var gutieRez hr̃o. de Ruy gonçalez
e mato muchos otros fuyeron e
prendiõ al conde dõn nunõ, e dõ gu
tieRez e sacolos sobre omenaje cõ
tal condiçion q̃ el conde don nuno tor
nase ala pñsiõn a çierto tpõ e Ruy gu
tieRez q̃ tornase despues q̃ sote Ra
se a su hr̃o. alvar gutieRez. E Ruy gu
tieRez como era sabidor, puso a su
hr̃o. en vn atand e tovolo asy q̃ nun
calo soteRo en su vida de fernan
Rodriguez. E despues de su muerte
de fernan Rod. soteRolo, e salie s ca
po del pleyto q̃ avia fecho e de la pri
sion, e el conde dõ nunõ veno al tpõ
e al dia q̃ puso mas truxo consigo
seiçientos cavalleros e veno a du
enas, e delante todos dixo, e vas
me aq̃ do vengo ala pñsion segũ que
con vos puse, tomadme por vrõ pre
so. E fernã gõçalez no tenia guisa
do de pelear cõ seiçientos cavallos.
E por tanto no fue ninguno osado
de travar del conde don nunõ, e don
nunõ presto en presençia de fernan
Rodriguez e de todos dixo como
tornava ala pñsion al tpõ e al dia q̃ pu
siera e q̃ no le prendia ninguno, e a
ssi fue a buena ventura libre de la pñ
sion. E asi finco fernan Rodriguez
libre de la pñsion, de aq̃llos dos, fernã
Rodriguez por q̃ matara al cõde dõ
osoriõ su suegro dexo a su muger
q̃ era su fija, e ella caso cõ pedrarias
e ovo della vn fijõ a q̃ dixerõ pedro
de villalobos. E despues desto a poco
tpõ el Rey dõ fernando diõ su herm̃.
donã estevania en casami a dõ fernã
Rodriguez e era su hr̃a. de parte de su
padre, e ovo della vn fijõ a q̃ dixerõ
dõ pero fernandez, q̃ fue muy grãde
e mucho onRado delante de los Re
yes.

¶ Cap. clxxxix. como el Rey don fernando vençiõ al infante de portugal, e despues a su padre el Rey de portugal.

¶ Quãdo el Rey dõ fernando edifico
e poblo a çibdad Rodrigo, tovo el
Rey de portugal su suegro muy grã
pesar por ello e enbiõ alla a su fijõ
dõ sancho el mayor cõ gran cavalle
ria cõtra la villa. E el Rey dõ fer
nando era en q̃rra de parte de castilla
e ovo de partir su cavalleria en dos
partes la vna contra los castella
nos e la otra levo consigo contra
los portugueses. E fue contra el

fijo del Rey de portogal don sancho que
venia sobre cibdad R. e ayuntaronse
en vn lugar aq̃l llaman argataro certa
cibdad R. e alli lidiaron e vencio el
Rey de leon E los portugueses de e
llos murieron dellos fuyeron dellos
fueron presos mas el Rey no los qui
so tener presos ante los mando soltar
e fueronse para su tierra E el Rey de por
tugal quando esto sopo fue muy sanudo
e comenco a coRer tierra de galizia e tomo
RieRa de limia e coruña e otros mu
chos lugares / E despues ayunto
gentes e vino a badajoz ca cayera
en conquista del Rey don fer. quando el en
perador partiera la tierra a sus fijos /
E quando lo sopo el Rey de leon tomo su
cavelleria e endereco contra bada
joz / e lidio con el Rey de portugal e ven
ciolo / e el Rey de portugal quando se
vio vencido fuyo e metiose en bada
joz / ca ya avia tomado cerca de las
dos partes de la villa e tenia los mo
ros enceRados en la toRe / E a vn
se temiendo por no seguro en aquel lu
gar el Rey de portugal subio en
vn cavallo e q̃so fuir / e quando llego
a la puerta de la villa q̃ se ceRava co
mo yva el cavallo Rezio topo e el
feRojo de la puerta e q̃brose la pier
na e cayo del cavallo q̃ se no pudo te
ner E prendieron lo luego / e levaron
lo muy mezquino al Rey don fernando
e el Rey don fernando Recibiolo bien
e asentolo cerca de sy en el estrado
E el Rey de portugal conocio ally
ante todos q̃ todo quanto fiziera con
tra el Rey de leon q̃ lo fiziera a tu
erto e ofreciole el Reino e la psona
por enmienda Mas el Rey de leon
como era noble e piadoso tovose
por contento de lo suyo e no le q̃so
tomar al Rey de portugal nada de
lo suyo E torno el Rey de portugal
al Rey de leon todo lo q̃ le avia to
mado en tierra de galizia / e desi fue
se para su tierra e de ally adelante nun
ca pudo vsar de cavalleria por la
pierna q̃ le q̃brara E el Rey de leon
fizo en la cerca de badajoz e los
moros salieron de la toRe e dieron
sele E el Rey tomoles pleyto e o
menaje / e pusoles por mayoral a
vn moro q̃ dezian abenhabel / e a este
dexo la guarda de la cibdad / Mas
despues q̃ el Rey don fernando se tor
no a su tierra el moro sobre dicho alcose
con la tierra e con la cibdad / e diose a mi
ramamolin / e coRio muchas ve
zes la tierra del Rey de leon E los
moros quando sopieron q̃ el Rey de por
tugal era tan maltrecho ayuntose
muy gran muchedumbre dellos
e fueron lo cercar en santaren / E el
Rey don fer. quando lo sopo q̃ era su yer
no ayunto su cavalleria e fuelo
acoRer quanto mas pudo E el Rey
de portugal Recelose q̃ venia con
tra el por se vengar de los tuertos
q̃ le hiziera / e desq̃ supo la verdad
agradeciogelo mucho asi como e
ra aguisado E los moros quando sopi
eron q̃ el Rey don fer. de leon venia a
ayudar a su suegro el Rey de por
tugal ovieron miedo e fueronse e des
cercaron a santaren / E tornose el Rey
de leon para su tierra / e dexo a doña v
Raca su muger porq̃ eran parien
tes en el tercero grado / e caso desi
con doña teresa fija de el conde don
fernando q̃ fuera muger del conde
don nuño de castilla E murio esta

e caso con donã urraca fija del conde
don lope de najara e ovo della dos fijos
a dõ sancho e a dõ gr̃a e cada uno de ellos
murio sin fijos. Este Rey don fernãdo
aviendo treynta e dos años q̃ Reyna
va murio en benavente e soterraron lo
en la yglia de santiago çerca de su abu
elo el conde dõ Remõte e çerca de su
160. madre la enperatriz donã beręguela
En la era de çiento de çiento e noventa
e ocho años

Cap°. cxc. de como Reyno don alõso despues de la muerte del Rey dõ fernñ e de lo q̃ le vino

Muerto el Rey dõ fernando de leon
Reynó su fijo dõ aº q̃ fue noble e piadoso
pero escuchava los lisonjeros e guiava
se por ellos. cõtra este fuerõ el Rey
dõ al de castilla e el Rey don sancho de
portugal. E luego q̃ començo a Reynar
veno al Rey de castilla a las cortes
de carrion q̃ lo armase cavallero e ar
molo el Rey de castilla cavallero. E el
Rey de leon besole la mano ante toda
la corte. en aq̃llas mesmas cortes
armo el noble Rey dõ aº de castilla ca
vallero a dõ cõrrado fijo del enpe
rador de Roma dõ fadric e desposolo
cõ su fija la mayor q̃ dezian donã be
renguela. Mas luego q̃ cõrrado se torno
para teutonia la dõzella cõtradixo el ca
sam̃ por el cardenal de Roma dõ gregorio
e por el arçobpo dõ gº de toledo p̃mado de
las españas e asi finco la dõzella e infã
ta donã berenguela por casar e estido
la tierra un poco en paz. Mas el Rey don
al de leon como dicho es creya a los li
sonjeros y por su cõsejo creyendolos
caso cõ donã teresa fija del Rey don
sancho de portugal e eran p̃mos fijos
de her̃os e ovo della dos fijos a don
sancho e a dõ fernando e murieron
sin fijos cada uno dellos e ovo de
ella otrosi una fija a q̃ dixerõ donã
dulçe. E este casam̃ fue fecho por
malq̃rençia del Rey de castilla E
cõsejandoselo sus p̃uados ca el Rey
de leon avia gran pesar porque se
armara cavallero de mano del Rey
de castilla. enpero la yglia lo partiõ
por setençia a aq̃l casam̃. E despues
de muchas guerras e Robos que
pasarõ entre el Rey de castilla e
el Rey de leõ caso el Rey de leõ cõ
donã berenguela fija del Rey de cas
tilla de cuyas bodas cõtaremos
adelante e ovo della fijos a dõ fer̃o
q̃ fue despues Rey de castilla e de leõ
e a dõ al e ovo fijas a donã costan
ça q̃ fue señora del monastº de las
huelgas e a donã berenguela que
caso cõ dõ juº de breña q̃ governo el Re
yno de gerusalem e q̃ le vinięra en
poder al tpõ de la cõquista por razõ
de otra muger cõ q̃en fuera casado
E ovo deste don juº una fija a q̃ dixe
ron donã maria q̃ caso cõ baldoyn
e por q̃ baldoyn era moço e no podia
anparar el inperio de los griegos la
yglia de Roma encomendo el inpe
rio q̃ avia baldovin a don juan su su
egro E de alli adelante fue enperador
en toda su vida e doña berenguela
su muger enperatriz. E despues de
la muerte de dõ juº e donã berenguela
ovo el inperiõ baldoyn e su muger
donã mª. E despues q̃ el Rey dõ aºl
de leõ e su muger donã berenguela
ovierõ los fijos sobredichos partio
les el papa ynoçençiõ terçero porq̃

eran parientes E deste partimiento adela
te nunca ovo paz entre los Reyes
de castilla e de leon ante ovo guerras
e Robos enpero el Rey de castilla pu
do sienpre mas e venció e tomo mu
chos castillos e lugares del Reino
de leon mas no los gano para sy ni
para su fijo mas para su nieto el Rei
don fernando

¶ Cap. cxci. de los lugares que gano el Rey don alonso de los moros

¶ Seyendo el Rey don alfonso muy viejo
que so servador e movió guerra con
tra los moros e gano dellos a mon
tanches e a merida badajoz alcan
tara ancyrez e poblo a salvatierra
e a salvaleon e a subugal e a otros
muchos lugares que poblo en sancho
en el Reino de leon e lidió otro sy
con abelut que era un moro grande e e
chara los almohades del señorio de
el andaluzia e venciolos e gano el se
ñorio para sy e vencio el Rey e fuyo
el moro E fue esta lid cerca merida E
los de merida quando vieron su señor ven
cido [illegible] vieronse a dar E la Reina de
castilla doña berenguela puso sus pley
tesias e sus maneras E como quier que
los infantes de leon oviesen sus ayu
das muchas e muchos castillos e for
talezas en toda la tierra pero ella asi so
po andar con su buen entendimiento e sus
buenas palabras que los troxo a tanto
a ellos e a su madre doña teresa Reina
de leon que forçadamente se pusieron en
su poder E ella queriendo semejar a su pa
drino que su fijo que era heredero del Reino
de leon que era fijo del Rey de leon e de la Re
yna doña berenguela sobre dicha que
les diese grandes Rentas en su vida
e asi ovo el Reyno de leon del padre

Era de mill e dozientos e sesenta e ocho
años E de la encarnación en mill e do
zientos e treinta años 1230.

¶ Cap. cxcii. como el Rey don alonso de castilla gano muchos lugares al Rey de leon su tio

¶ Tiempo es que tornemos a contar del Rey
don alfonso de castilla e como aquel noble Rey
don alfonso por la lealtad de los suyos cobra
se todo quanto le tomara el Rey de leon
su tio enpero con todo eso sienpre se tra
bajo el tio de le fazer enojo en quanto pudo
E este Rey don alfonso ovo guerra con el Rei don
sancho de navarra su tio e ganole a logro
ño e a navarrete e antillena e grande e
çerezo e biruesca e todo lo al fasta en bur
gos que todo esto le tomara el Rey de na
varra a el seyendo moço E despues desto
ovo el Rey don alonso contienda con el Rey
don alonso de aragon e tomole un noble cas
tillo que dizen fariza E despues desto tor
nose contra los moros el noble Rey don
alfonso e esforçolo dios pues que ria lidiar las
sus lides e corriolos moros e astragoles
quantas mieses viñas e arboles avian
e quemoles las sus cibdades e el su miedo
quebranto a los moros e los encerro E
derriboles las fortalezas de las atala
yas e en sancho en los de la tierra e cerco
a cuenca que era fortaleza de los moros
e afincola mucho E puso engeños e no le
dio vagar de dia nin de noche E los mo
ros de cuenca enbiaron mandado a los
almohades e a los de africa que les vinie
sen a ayudar mas ellos no quisieron por
el gran temor que avian al Rey don alonso
de castilla que la su nobleza era sonada
por todo el mundo e non quisieron pasar la mar
ni pelear con el E los moros de cuenca quando
se vieron sin acorro ovieronse a dar asy
e a la villa e las fortalezas al noble Rey

do alóso E trabajo el noble Rey don
Al sobre la cerca de cuenca e desq̃ fue
suya fizo yglia catredal e fizola o
bispado e ayunto en ella moradores
de muchas partidas e fizose grande
pueblo e gran fortaleza E diole mucho
terminos e aldeas e pastos e cercola de
fuerte cerca e segura e esta asentada e
muy fuerte lugar e su cóplimiẽto el de dos
Rios xucar e uetar e los sus pastos
son tan buenos q̃ las gentes dela trã
son Ricos de ganados E es trã muy con
plida de pan e vino sienpre se deve a
labar cuenca del noble Rey do alóso cael
te la fizo tan fermosa e de tantos bue
nos terminos q̃ le dio muchos previ
legios

Cap. ccxciii. como fizo el Rey don Al la orden de santiago

Despues desto tomo el noble Rey dó
alóso a alarcon q̃ estava encima de
las peñas altas e fortaleciola de torres
e de muros e diole gran termino e mu
chas aldeas por q̃ el q̃ alli morase fue
se Rico e abondado e poblo las ferre
rias e los lugares de san parados de
hueste de grande gentes e en las pe
ñas duras fizo plantar viñas Este
Rey do Al paso en veles la cabeça dela
orden de santiago orden de cavalleria
e su habito destos es espada de defension
En veles morava el perseguidor delos
alarabes E traen las espadas bueltas
en sangre e bermejas por señal del ven
cimiẽto e dela sangre q̃ fazian en los alara
bes El noble Rey don Al fincho la Ri
bera de tajo de los moradores delos
xpianos e el mõte de ocaña poblo de de
fendedores e ofreciola aq̃lla a dios ver
dadero e diola ala cavalleria de san
tiago dela dha orden e dioles las de

toreja e otorgoles la fortaleza de mo
ra. El Rey do sancho su padre dio ca
latrava al abad de fitero E su fijo
este Rey do Al lo acabo e a el en salço
la cavalleria de calatrava e cófirmo
el fecho Este los heredo de muchos
buenos lugares e dioles capata e
almoguerra maqda aceca e aga
lludo e asi crecio la orden de calatra
va e fizieronse muchos e la su Reli
gion fue gloria e corona del Rey
e los q̃ Rezavan los salmos tomeron
las espadas e defendieron la trã
su vida del gada su diciplina de ca
da dia e tienen gran silencio e delan
los amantes e fazen su oracion muy
devota el su trabajo cada dia El
uno tiene ojo alo q̃ faze el otro e un
frayle trae a otro a to Recion e a dici
plina

Cap. ccxciiii. como el Rey don Al edifico a plazencia e delo q̃ fizo el arçobpo de toledo do mayr

Torno el Rey do alóso a fazer obras
buenas e edifico de nuevo cibdad
e yglia e puso en ella defendimiẽto e an
paro dela trã e pusole nóbre plazencia
e llamo muchas gentes e muchos
pueblos q̃ la poblasen e fizola obis
pado e onrola de mitra e de obispo
Este Rey do Al cerco a toledo de mu
chos lugares fuertes e poblo el su
gran termino de muchas gentes E
fizo en el su arçobpado muchos casti
llos e monasterios e edifico alarcos
valle de sangre los juyzios de dios
so altos e muy fondos e no los cono
cen los omes El Rey do Al guisose
de mucha cópaña e dioles por cab
dillo al arçobpo de toledo do marin
E el arçobpo paso guadalq̃bir e con

el muchos Ricos omes e cavalleros. E el arçobispo era natural de pas negra e era ome muy letrado e de santidad capa de los pobres e escudo de los viudas perseguidos de las blasfemias. paso tras de guadalquivir e si no e mato e Robo e tornose con honrra e con bien e salud el e todos los suyos para el Rey don alonso.

¶ Cap. cxcv. de la que dizen alarcos quando fue vençido el Rey don alonso del Rey abenyuçaf de los moros.

¶ Encendiose la saña de los alarabes e el gran soldano de los de africa Era un Rey de tras de africa que avia nombre abeyuçaf del linaje de los almohades e paso la mar con grandes compañas de alarabes de parte de etiopia e almohades e de los claros montes e llego a sevilla con tantas gentes que non semejava sino estrellas del çielo e arenas de la mar e tendiose por la canpiña de cordova e endereço contra alarcos e contra el Reino de toledo e tantos eran que los llanos de toledo fincaron secos de la su pasada e paso los montes e veno contra alarcos e tantos eran que ... abondavan las aguas de los Rios e sonaron las nuevas dellos por toda españa E el Rey don alonso quando lo sopo salio con sus gentes contra ellos e toparon en uno çerca de alarcos e endereçaron sus hazes e comencaron a lidiar e como dios tuvo por bien fueron vençidos los xpianos E los vasallos del Rey don alonso sacaron lo de la lid por fuerça por que non muriese ally ca el ante quisiera morir ally que non escapar

alarcos e ganaron los moros despues de la lid algunos castillos Esta lid de alarcos fue en la era de mill e dozientos e veinte

1195 e tres años e de xpo en mill e çiento e noventa e çinco a diez e ocho dias de agosto.

¶ Cap. cxcvj. como el Rey de leon e el Rey de navarra venian ayudar al Rey de castilla e eran venidos.

¶ El Rey don alonso de leon e el Rey don sancho de navarra pusieran con el Rey de castilla de le venir a ayudar a la lid de alarcos e ya eran dentro en castilla e quando sopieron que el Rey de castilla era vençido el Rey de navarra tornose para navarra e el Rey de leon veno a toledo e moro alli algunos dias con el Rey de castilla e despues tornose a leon E despues a poco tiempo el Rey de leon e el Rey de navarra comencaron a correr a castilla asi como enemigos E el Rey abeyuçaf çerco a toledo dos años E despues de la lid de alarcos despues que la no pudo aver fue contra madrid e corrio toda la tierra de alcala huete cuenca e ucles E despues desto el noble Rey don alonso de castilla puso amor con el e al Rey de aragon a quien dezian don pedro e entro a correr tierra de leon e tomo muchos lugares bolaños valderas castroverde de valençia el carpio paradinas e mato muchos e fizo grandes Robos e corrio contra los moros que traxera consigo el Rey de leon en su ayuda e echolos de la tierra e tornose el Rey de castilla e el Rey de aragon que le viniera ayudar para sus tierras.

¶ Cap. cxcvij. como el dicho Rey abeyuçaf vino a çercar a toledo en el terçero año e no lo pudo tomar.

¶ Despues desto al terçero año despues de la lid de alarcos veno abenyuçaf a çercar a toledo que era Rey de africa e no lo pudo tomar E despues a calatrava e çercola e a magada mas no pudo dellas tomar ninguna cosa pero destruyo e derribo a santolalla e a otros lugares.

lugares q no estavan cercados. E fuese dende adelante e tomo a plazencia e a santa cruz e a montanches e a trogillo e tornose con gran argullo e con gran soberuia. E en aql tpo q esto acaecio el Rey don alfonso de castilla e el Rey don pedro de aragon moravan cerca de avila e quando abenyucaf se torno para su tierra salieron los Reyes anbos dela palomera e endereçaron contra el Rey de leon e ganaron vn lugar cerca de leon que dizen el castro e ardon e a castrog̃. e a castro tierra e alva de liste. E toda la tierra contra astorga quemaron e astragaron. E de alli fueron a tierra de salamanca. E de alva de tormes e astragaron lo todo. E tomaron vn castillo q dizen monreal. e de alli tornaronse E el Rey don alfonso por q oviese mayor vagar para fazer mayor mal al Rey de leon e al Rey de navarra fizo paz con abeyucaf Rey de africa.

Capitulo cxcviij. como caso el Rey de leon con la fija del Rey de castilla e ovieron paz.

E teniendo en talante el Rey don alfonso de castilla de fazer mal al Rey de leon mas de quanto le avia fecho, aviendo algunos dela tierra de leon miedo dela guerra fablaron con el Rey de leon e consejaronle q enbiase a pedir la fija del Rey de castilla en casamiento. E el Rey de leon fizolo asi. E el Rey de castilla no gela quiso dar por q eran parientes Mas la Reyna doña leonor de castilla como era señora noble e entendida veyendo q por aql casamiento quedaria la guerra q era entre los Reyes mag̃ q el Rey no queria veno al Rey de leon a valladolid e la Reyna doña leonor diole a su hija en casamiento. E despues q despues q fueron fechas las bodas en valladolid todo quanto tomara al Rey de leon lo torno e puso paz con su yerno q otro tpo le fuera enemigo e aora fijo. E por esta manera ovo paz entre amos los Reyes e folgo la tierra delos males e delos Robos q ante avia.

Capitulo cxcix. como el Rey don alfonso de castilla ovo guerra con el Rey de navarra e delo q le gano.

Despues q el noble Rey don alfonso de castilla ovo paz con el Rey de leon acordose delos tuertos q le fizo el Rey de navarra. E ayunto su cavalleria con el Rey de aragon su leal amigo e fueron contra navarra e ganaron Ricona e Riuar e cayo en parte del Rey de aragon por q era en su vezindad e ganaron ytutra e miranda e fincaron en poder del noble Rey don alfonso de castilla. E esto todo fecho tornaronse los Reyes cada vno para su tierra. E despues desto veno el noble Rey don alfonso e corrio tierra de navarra e a yruda e alaua e cerco la villa de vitoria. E mientra q el Rey de castilla tenia cercada a vitoria el Rey don sancho de navarra como era de gran coraçon e porfioso dexo el Reyno a perdimi e tomo consigo algunos Ricos omes e pocos cavalleros por compañeros e fuese a tierra de moros e moro con ellos algun tpo fasta q llegaron los mandaderos q el enbiara al miramamolin. E los mandaderos tornaron con gran algo e con muchas joyas mas no q le viniesen a ayudar. E el Rey de navarra teniendo q le ayudarian los moros andando por cibdades delos moros a vn cabo e a otro e en tanto q el alla estava los de vitoria en gran cuyta de fanbre e por la

pessa q̃ les dava el noble Rey don alō-
so q̃ no les dava vagar / don g.° obpō de
panplona q̃ era ome bueno quādo sopo
q̃ morian de fanbre tomo consigo vn
cavallō de los q̃ yazian dentro en vi-
toria e fue al Rey a tra de moros / e
cōtole la fanbre e cuyta en q̃ estavan /
E el Rey don sancho otorgoles el omenaje
e mandoles q̃ diesen la villa al Rei don
alōso de castilla e asi la ovo el Rey de
castilla e gano ayunda e alaua e ale
pusca e todas sus tras e fortalezas
salvo a tremjno q̄ ovo en canbio por on
cura e yunda / e dio en canbio por porty
llo e gano a sant vicente e a sant sevasti
an e a fuente Rauia e beoˡlaga e agui
tag e axcorçia axcos Roçia q̃ llaman
vitoria la vieja / e montano e alburza
e ateo e aoy Rapta / todo lo gano el Rei
don al° E el Rey de navarra quādo vio que
los moros no le ayudavan tornose
para su tra cargados de joyas sin hon
Ra e sin esfuerço de los moros e sin a
yudador

Cap.° cc. como fizo el Rey don al° el
monastr.° de las huelgas de burgos
q̃ dizen santa maria la Real

Todo esto asi acabado diego lopez se-
ñor de viscaya q̃ entre todos los Ricos
omes de castilla era vno de los mas no-
bles e poderosos Ovo desavenencia cō
el noble Rey de castilla / e dexole toda la
tra q̃ del tenja e fuese para el Rey de na-
varra / e de alli corria e astragava e fa-
zia quāto mal podia a castilla / Mas el no-
ble Rey don alōso q̃ no solia sofrir des-
onRa enbio por su yerno el Rey de leō
e amos entrarō en el Reino de navarra
e çerco a estella vn castillo el mas noble
q̃ ay en navarra / E diego lopez q̃ esta-
va dentro anparolo cō buenas gentes
q̃ estavan dētro cō el E el Rey don alōso
pues q̃ vio q̄ lo no podia tomar fizo mu-
cho mal por toda la tra enderedor / e
tornaronse para sus tras amos los Re-
yes / e a la por cima / ovieron treguas
entre los Reyes todos tres el de cas-
tilla e el de leon e el de navarra por tpō
çierto Esta tregua fue porq̃ el Rey de
castilla avia muy a talante de vengar
la de alarcos de q̃ tenja el coraçon muy
amanzillado / e por amor de aver de su pte
a dios e a santa maria fizo vn monastr.°
çerca de burgos / e fizolo cō cōsentimj.° de
la Reyna doña lenor su muger / e puso ay
mōjas de la orden de cistel / e metio muchas
dueñas e donzellas fijas dalgo / e dioles
muchos heredamientos de guisa q̃ las
dueñas q̃ alli siruen a dios no aya men-
gua / ni ayan cuydado de fazer obras
algunas e tiene noble yglia y claustra
e palacios e casas q̃ le fizo el noble Rey
don al° asi q̃ las mōjas no an oy dia cuy-
dado de al sino servir a dios como lo fa-
zen

Cap.° ccj. como fizo el noble Rei don
alōso el ospital q̃ es cerca de burgos
q̃ dizen el ospital del Rey

Este noble Rey fizo otrosy vn ospi-
tal cōplido de casas e de eglia e de todo
lo q̃ avia menester / e diole muchas Ri-
q̄zas Este es el ospital q̃ es cerca de bur- 12
gos q̃ llaman el ospital del Rey alli pu-
so muchas mugeres q̃ siruan a los po-
bres e Romeros q̃ por alli pasan e dan-
le buen lecho al q̃ por alli pasa vna noche
e siruen al enfermo fasta q̃ muere o sana
E en aq̃l ospital se cunplen las obras de
misericordia Otrosy este noble Rey
don alonso fizo venir sabidores de fran-
cia e de lonbardia porq̃ nūca mengua-
se saber en su tra e maestros en las artes
e pusoles en la cibdad de palencia e dio-
les muchas soldadas e grandes porq̃

todos los q̃ quisiesen aprender fallasen alli q̃ien los mostrase de toda çiençia E este estudio duro grand tpõ en castilla Otrosi este noble Rey dō alōso gano toda gascoña salvo burdel e Regla e vayona e pueblo amoya E todo esto asi fecho aviendo el noble Rey talante de morir por amor de dios menbrose bien del mal q̃ Recibiera en la de alarcos e como quier q̃ se callara fasta en aq̃l tpõ pero en su coraçon nūca la olvidara e no quiso mas dar tregua ni paz cō miramamolin ni cō los moros E tomo en su coraçon zelo de la fe e en el nōbre de ihu xp̃o movio guerra cōtra los moros

¶ Cap̃. cc. ij. como ganarō los moros a salvatierra

¶ Acabada la tregua entre los moros e el Rey de castilla comēçarō los xanos a correr tierra de baeça e de andujar e jaen e llegarō las nuevas al miramamolin q̃ su nōbre dezian mahomad e llego grā gente de moros e veno a çercar a salvatierra e despues q̃ la tovo çercada tres meses e la cōbatio muchas vezes seyendo muchos de los de dentro feridos e muertos e vose a dar el castillo cō grande afincamiento en deshonrra de la xandad en la era de mill e dozientos e quarenta e nueve años E
1211 de la encarnaciōn de mill e dozientos e onze años E aq̃l castillo fue castillo de salud ca por el super dimi fue Razō de alcançar onrra ca por ello ovierō los pueblos de españa e movierō sus coraçones las gentes xanas e se ençendierō todos en zelo de la fe Ca el q̃branto de este per dimi costo por las gentes e los q̃ avian amor de dios avian duelo de la xandad En aq̃l tpõ era el noble Rey dō alōso con toda su cavalleria çerca de talavera e quisiera lidiar cō miramamolin mayormente q̃ lo afincava mucho el infante dō fernando su fijo heredero mas ovo cōsejo cō sus cavalleros vasallos e amigos e q̃ fiziese apregonar q̃ viniesen todos que no aventurarse cō tan poca gente

¶ Cap̃. cc iij. como mando el Rey dō al̃ dexar los orofreses e los otros adobos e q̃ cōprasen armas

¶ Admiramamolin despues q̃ tovo a salvatierra tornose para su tierra cō grande soberuia E el noble Rey dō al̃ ovo su consejo cō el arçobpõ dō R̃o de toledo e cō los obpos e cō los Ricos omes E ellos dixeron amigos mejor nos es morir en la lid q̃ no ver tanto mal e tanto destruymiento de las villas E de las yglesias e todos acordarō cō lo q̃ el Rey dezia E el noble Rey don al̃ fizo pregonar por toda su tierra q̃ los cavalleros e todos los otros dexasen los orofreses e todos los otros adobos de los paños e todas las otras cosas sobejanas q̃ en ellos fazian e q̃ lo echasen en armas aq̃llas q̃ cada uno veia q̃ avia menester e q̃ como fazian pesar a dios cō aq̃llos adobos q̃ traiyan en los paños q̃ asi le fiziesen plazer echando lo en armas E luego todos por la grā de dios cunplieron el mandado del Rey E comenco lo luego el infante dō fer̃ como quier que luego enfermo e murio ante q̃ viniese el termino de la lid De la qual muerte fue gran q̃branto al noble Rey dō al̃ su padre e a todos los de el Reyno E murio en madrid en el arçobpado de toledo en el mes de otubre En la era de mill e dozientos e quarenta e nueve años e de la encar
naçion en mill e dozientos e nueve 1209

soterraronlo enel monasterio de santa maria la Real delas huelgas de burgos e fue enel su enterramiento don Rodrigo arçobispo de toledo e muchos obispos sus sufraganos e Ricos omes e cavalleros E su hermana la Reyna doña berenguela que ovo despues el Reyno por heredamiento fue al enterramiento e dio todas las cosas que y fueron menester para el enterramiento e mostro gran quebranto e gran dolor por la muerte de el hermano. El noble Rey don alfonso tenja muy gran pesar por la muerte del fijo pero encubriolo la mayor mente quando alguna cosa granada avia de fazer E ayunto su cavalleria e entro por tierra de moros por Ribera del Rio de xucar que corre por cuenca e veno a cercar a alcala de xiruste e tomola e a xorquera e a grandes cubas e captiuo en estos lugares muchos moros e ovo gran algo que tomaron con ellos E luego que tomo aquellos castillos fortalecio los e fizolos adobar e Reparar muy bien e porque entrava el invierno tornose para su tierra con pro e onRa.

Capitulo cc iiij. Aqui comiença la estoria de las navas de tolosa que vencio el noble Rey don alfonso a los moros.

A cabo de un año enel tiempo que los Reyes suelen ir a las faziendas que es en março Este noble Rey de castilla don alfonso ayunto toda su gente en toledo e fizo acarrear mucha vianda en armas e los coraçones delos omes eran encendidos para lidiar E la cibdad de toledo era muy conplida Otrosi enel año de ante llegaran mucha vianda a sabiendas para aquello e cunplio a todos tan granadamente que maravilla era procurandolo el arçobispo de toledo don Rodrigo. E alli atendieron a los mandaderos que el Rey e el arçobispo avian enbiado a muchas partes e alli llegaron muchos e de muchas partes e començose la cibdad de toledo de henchir de muchas conpañas e armas e de muchos omes de muchas lenguas ca de tal guisa eran encendidos los coraçones delos omes para lidiar por el amor e amor de dios que fasta de toda europa se ayuntaron gentes en toledo E no avia ninguna mengua en todo ello ca de la una parte la villa era muy bien conplida de suyo e de la otra el noble Rey don alfonso dava muy conplidamente a todos quantos lo avian menester E el venir delas gentes començo desde el mes de febrero e vinjeron pocos a pocos assi que cada dia por todo el yvierno vinjeron de guisa que quando el verano entro eran muchos ayuntados en toledo E porque las gentes eran muchas e de muchas tierras e lenguas e el departimiento enel vestir e costumbres por ende ordeno el Rey don alfonso que el arçobispo don Rodrigo que morase en toledo donde era arçobispo por que guardase las gentes de pelea E el nuestro señor asi lo ordeno por la su merçed que nunca y ovo pelea ni Roydo ninguno porque se pudiese enbargar la yda de la lid aunque el diablo provo de la enbargar muchas vezes E porque aquellas gentes que venjan cruzadas eran muchas ordeno el Rey don alfonso que posasen por menos trabajo enla huerta del Rey so los arboles a costa del Rey fasta que movieron para la lid E a cabo de ocho dias despues dela çinquesima el Rey don pedro de aragon leal amigo del Rey don alfonso llego a toledo al plazo que pusieron

e por amor de llegar ayna fazian gran
des jornadas mayores q̃ a ssi per
tenecian. E quando allego a toledo Re
cibiolo el arçobispo don Rodrigo con la clere
zia e gran procession e onrra e mando
poner sus tiendas en la huerta del
Rey fasta q̃ llegaron sus gentes to
das.

Cap. ccv. de los q̃ vinjeron a la lid
q̃ el noble Rey don alfonso avia de aver con
el mjramamolin delos moros.

Comen çaron las gentes a venjr a la
fama de aq̃lla lid q̃ avia de fazer el
noble Rey don alonso de castilla con los
moros. E vinjeron muchos de tierra de
francia e venjeron el arçobispo de bur
del e el obispo de nantes e muchos Ri
cos omes de aq̃lla tierra. E vinjeron
de tierra de lonbardia muchos cavalle
ros simples e omes de pie. E veno ay
el arçobispo de narbona don arnalte que
fuera otro tienpo abad de cistel. Este don
arnalte moviera los coraçones de
muchos con zelo de la fe de ihesu xpisto
contra los erejes q̃ denostavan la fe
de ihesu xpisto con boca falsa en tierra de nar
bona e de carascona e tolosa e de bedes
e fizolos venjr Cruzados contra
ellos e destruyo a vedes e a carcaso
na e q̃mo muchos erejes e alinpio
la tierra dellos. Era de mill e dozientos
e quarenta e seis años e de la encar
nacion en mill e dozientos e ocho años.
208 Este arçobispo de narbona don arnalte
traxo consigo muchos cruzados de la
francia delos godos q̃ traian mu
chas armas e muchas sobre senales
e venjan bien guisados e asi llego a
toledo e Recibiolo el noble Rey don
alfonso e el arçobispo de toledo don Rodrigo mucho
onrradamente. E vinjeron otrosy
muchos cavalleros bien guisados
e muchas gentes de pie mancebos
bien guisados e ligeros e mucho a
trevidos de tierra de portugal.

Cap. ccvj. como llegaron los nobles
de aragon en ayuda del Rey don alfonso.

Poco tienpo despues desto llegaron los
Ricos omes de aragon muy bien guj
sados de muchas armas e muy fer
mosos cavallos a toledo. E era entre
ellos don garcia Romero e ximon cor
nel e mjguel de valir campuar pardo
e ximen cornera. E el conde de anpuri
as e Remonfola e ximen de cardona e
otros muchos principes e cavalleros de
vn escudo e de vna lança. E muchos ba
llesteros de pie e de cavallo e otros lan
ceros eran con el noble Rey don alonso
en toledo muchos fijos dalgo de sus Ri
cos omes q̃ eran muy nobles e conplidos
de lo q̃ avian menester q̃ los enemigos no
tan solamente los temjan mas avn
dezian q̃ merezian mucha onrra. Otro
si allj vinjeron la gente de los concejos
tantas e tan buenas e bien guisadas
con tantas armas e vianda q̃ era mara
villa. En manera q̃ no era menester q̃
njnguno les diese delo suyo antes da
van ellos delo suyo a otros. E vinjeron
muchos obispos q̃ eran muy devotos e
Rogavan a dios por el pueblo xpisiano e
davan buenos consejos e sanos a los
pueblos zelando la fe e partian lo q̃ a
vian a los q̃ lo avian menester e paravan
se a muchos trabajos e peligros por
el amor de dios e de defender el Reino de cas
tilla delos enemigos. E los del Reino de
castilla fueron estos. Don Rodrigo arçobispo de
toledo. Don tello obispo de palencia. Don Rodrigo
obispo de ciguença. Don melendo obispo de os
ma. Don pedro obispo de avila. E del Re

yno de aragō fueron y estos perlados
Dō g.º arçobpō de tarragona Dō ber
nalte el electo de barçelona De los fi
jos dalgo de castilla fuerō y estos Ry
cos omes Dō diego lopez de faro El
cōde de lara dō ferrando el conde don
alvaro el conde dō g.º ſuh.z Estos tres
eran de lara lo pe dias de faro Ruy di
az de los cameros gōçalo Roiz girō
e ſu h.º e otros muchos nobles e grā
des del Reyno de castilla cuyos nōbres
seria muy luengo de cōtar e descrivir
E fue y el maestro de calatrava Ruy
diaz cō los sus frayles Religiosos
buenos cavalleros amigos de dios
e esforçados Otro si fueron alli los
frayles del tenple cō ſu maestro gomez
Roys q̄ murio luego despues de la lid
Otro si fuerō alli los frayles del os
pital q̄ eran mucho ençendidos en el
zelo de la fe e anparo de la trā con el
ſu p̄or gutierre Ramirez Otro si fuerō
ay los frayles de santiago q̄ fazian
muchas buenas cavallerias cōtra los
moros cō el ſu maestre pedro arias E
muchos otros Religiosos de muchas
e departidas ordenes q̄ eran todos
en toledo

¶ Cap.º cc vij como el noble Rey don alonso Reçibia a todos en toledo e como los onrrava e proveya

¶ Mueguera q̄ tantas gentes e de tantas
tras e tan departidas se allegaron
en toledo El noble Rey dō alō a todos
goũnava e mantenja e todo lo sofri
en paciençia E si alguno le dezia pa
labras asperas el Rey dava Respu
esta mesurada asi q̄ todos avian ale
gria e plazer e todo lo al q̄ avian me
nester cōplida mente lo conplia.

E tā noble e tā cōplido era en vir tu
des q̄ todos dezian q̄ mas virtudes
avia en solo el q̄ en ellos todos assi
q̄ cō gran Razon le podian llamar el
noble Rey de españa ca este cōplio lo q̄
otro ome no podia conplir en guisa
fue sienpre grande e granado que ja
mas nunca pudo olvidar la franq̄za
q̄ troxera cōsigo del vientre de ſu ma
dre e asi fue granado en todos sus
fechos q̄ dezian q̄ no avia otro en el mun
do tal q̄ se pudiese loar de franq̄za.
E como q̄er q̄ a los mayores el diese
grandes dones de manera lo fazia
q̄ no alcava mano de los menores Ca
seyendo los de los puertos de aspa
mas de diez mill omes de cavallo a ca
da vno dava cada dia veinte sueldos
e a cada peon çinco sueldos E las mu
geres e los moços q̄ no eran para to
mar armas su parte avian para espē
der e los flacos cosa çierta E la ſu
despensa de cada dia era esta al cavallerō
veinte sueldos e al peon çinco sueldos
sin los cavallos e sin las armas e sin
los paños e sin donas e las otras co
sas q̄ el Rey dava en poridad a los
Ricos omes e a los perlados q̄ no a
ome q̄ le podiese poner quenta Otro
a lo q̄ dio a los Reyes en donas e joyas
sin las soldadas q̄ dio a los suyos no
ay ome q̄ lo pudiese cōtar Otrosy a
los estraños q̄ no eran de españa no
puedē dezir q̄ o vierō ninguna mēgua
ca sin lo q̄ les dava cada dia dioles el
noble Rey a todos tiendas e bestias
en q̄ las llevasen e viandas e en que
las levasen e todo lo q̄ avian menester
Dio a las gētes nueve mill cargas de pā
ratalegas cō nuve mill azemilas q̄ lo levasen

¶ Cap.º cc viij. como movieron las gentes de toledo cõ el Rey para la batalla

¶ Todo esto fecho e acabado movierõ enel nõbre de dios de toledo para ir contra los moros/ e salieron de toledo a veinte e vn dias del mes de junio/ e yvan los q̃ eran allende los montes perineos por sy/ e dioles el Rey don a.º por cabdillo a don diego lopez de faro Otro el noble Rey de aragõ yva por sy E el noble Rey don a.º de castilla cõ toda su gente noble yva por sy E como quier q̃ cada vno yva por sy delos vnos alos otros avi muy poco espacio en guisa q̃ si menester fuese q̃ se podiesen acorrer los vnos a los otros muy ayna E el p̃mer dia pasaron en Ribera de guadaxos/ el segũdo dia cerca de guadalete/ e el tercero dia cerca de algodor E los de allende los mõtes perineos pasarõ cerca de guadalforza e movieron de alli e cercarõ a malagõ e fizoles dios buena señal luego/ q̃ como quier q̃ los de dentro se anparavan muy Rezia mente enpo los de allende los montes de aspa asi eran encendidos de morir por ihũ x̃. q̃ tan grande pesa les dierõ q̃ llos comencarõ a enflaq̃cer en guisa q̃ les tomarõ los xp̃ianos el castillo/ e matarõ todos quãtos moros enel yazian Otro dia llegarõ alli los Reyes con sus gẽtes e sentarõ alli vn dia e falleciõ les la vianda Mas luego acorriõ el noble Rey don al/ e fizo dar a vender vianda quãta fue menester asi q̃ tan cõplidos eran como si fueran dẽtro en toledo/.

¶ Cap.º cc ix. como gano el Rey a calatrava/ e la dio alos frayles de calatrava

¶ Mue vimos de alli e fuemos a calatrava/ e los moros q̃ yazian dentro fizieron muchos abrojos de fierro/ e eran los abrojos cada vno de quatro cantos/ e echarõ los en todas las pasadas del Rio/ e por do quier q̃ cayan siẽpre estava el vn canto arriba/ e al pasar delas bestias conuenia q̃ se mancasen de todos quatro pies por q̃ tantos eran los abrojos q̃ tres o quatro entravan por los pies e vnas delas bestias/ mas cõtra el ordenamiẽto de dios no valen nada los artefiçios delos hõbres E asi q̃ so dios q̃ aq̃llos abrojos no enpeçierõ a ninguno/ ca dios pusoles sus manos e nro solos pies delas bestias de sus siervos E pasamos el Rio de guadiana e asẽtamos Real en derredor de calatrava/ e los moros avian barnotrado la fortaleza de calatrava e pusierõ encima delas torres armas e pẽdones/ e temã dentro cabritas para sacar alos del Real E como quier q̃ el castillo este asentado en llano enpero de parte del Rio q̃ dura mucho/ no le puede ninguno cõbatir e dela otra parte tiene el castillo muy buena barbacana e gran cava e muchas torres q̃ si nõ le pusiesen engenos e la cõbatiese muy buena e luẽga mente no la podrian tomar E dentro enel castillo yazia vn moro q̃ avia nõbre abenbelis q̃ avia gran tp̃o q̃ era mucho vsado en armas/ e fuera provado en ellas muchas vezes/ enel qual

temjan ellos mucho esfuerço E den
tro era vno del linaje delos almohades
q era señor del castillo E tardamos en
aqlla çerca algunos dias e los Reyes
e los prinçipes ovieron su conseio q como
quier q era en dubda si podrian ganar
el castillo pero todos acordaron q vna
vez conbatiesen el castillo e provasen
q podria ser E ellos armaronse todos
enel nonbre de dios e pusieronse en los
lugares çiertos de conbatiesen el cas
tillo quales e de cada parte e comen
çaron a llamar dios e ayuda e santiago
E comencaron a conbatir e asi lo ordeno
la mano de dios q el domingo despues
dela fiesta de san pablo fue calatrava
dada al noble Rey don alfonso e diola lue
go alos frailes de calatrava q primie
ro moravan en ella e bastecieronla
luego muy bien de armas e de gente
e de todo lo q avian menester El no
ble Rey don alfonso non quiso tomar ninguna
cosa de quanto dentro estava mas diolo
todo alos de allende los montes peri
nes e alos de aragon Mas el diablo
q siempre ovo enbidia delas buenas
obras enbio discordia en los cora
çones q venjan llenos de caridad e
de amor de ihesu christo e venja a lidiar las
lides de christo assi q todos los de allende
los puertos de aspa ordenaron entre
si q dexasen la cruz de q venjan cruza
dos e el trabajo dela lid e q se tornasen
para su tierra E el noble Rey don alon
so dioles quanto avian menester e con
todo eso non le pudo tirar del mal tala
te q tenjan e todos se tornaron sin hon
Ra e sin gloria salvo don arnalte ar
çobispo de narbona q finco con todos

quantos mas pudo aver e con muchos de
los nobles dela provençia de viana q
podian ser todos çiento e treinta cava
lleros e dela gente de a pie fincaron al
gunos E dela de piteos finco teobal
do de blason q era muy noble fidalgo
de mucho ardit e era del linaje castellano
Otrosi el Rey de aragon como era leal
amigo del noble Rey don alfonso sienpre estu
do con el fasta en cabo del pleyto como q
er q aprendiera bien lo q dize salomon si
posees amigo quando fuere en pesar te le
muestra amigo e assi lo pudo ver el noble Rey
don alfonso cada vno quanto lo amava E por
q alos q temen a dios todas las cosas
le vienen a bien como quier q granadas
gentes delas de fuera se tornaron
caeran mas de diez mill omes de ca
vallo sin los de pie e parecia como me
gua en la gente pero con todo esto sien
pre el pleyto delos de aspa fue mejoran
do de dia en dia E despues q se tornaron
los de fuera de españa e tiraron de si
la cruz de ihesu christo en el tienpo dela priesa
sollos los de españa con aquellos çiento e
treinta cavalleros e pocos omes de pie
de fuera de españa comencaron a yr su
camino contra los moros fiando en el non
bre de christo e primero llegaron a alarcos E pu
sieron alli su Real e conbatieron el castillo
e ganaron los otros castillos de en derre
dor caracuel e almodovar e otros E esta
dos nos ally llego el Rey don sancho de
navarra q como quier q en comienço dixe
ra q non venja enpero quando vino al tienpo
del menester non se quiso alongar de aver par
te enel trabajo e en la onRa e de alli mo
vieron el noble Rey de castilla e el de a
ragon e el de navarra todos tres Re

yes enel nõbre dela santa trenjdad/
e el pmo dia fuerõ a poner la hueste
en de Redor de saluatrã E el otro dia
domjngo tovierõ por bien los Re
yes e los Ricos omes q se armasen
e fiziesen alarde/ e estudiesen asi co
mo si ouiesen a lidiar E q̃so nr̃o señor
q tal cõpaña parecio e tan guisada de
armas e de cavallos e señas e pendo
nes q los suyos avian plazer e los
enemjgos mjedo e pesar/ e tales esta
tos parecierõ q no parecia q fazia
mengua los de fuera de españa que se
tornarõ/ e en tal guisa fue q los flacos
esforçarõ e los duros e dubdosos fu
eron ciertos e seguros e los que cuy
davan q los q se tornarõ farian men
gua perdierõ todos el mjedo e fin
caron ally aql dia e otro E al tercer
dia salimos dende e venjmos a otro
lugar q diz en fresneda/ e al tercero
dia pasamos al pie del puerto de el
mjradar en un lugar q llaman gua
daltajar :

Cap. ccx. como gano el Rey dõ alõso a castro ferrel/ e dende salierõ al mõte de las navas :

En q̃to nos yvamos asi poco a po
co para el lugar do aviamos a lidi
ar El mjramolin q por nõbre dezi
an mahomad morava cerca de jaen
e ayuntava sus gentes/ e tendia por
ally o atendia a los xp̃anos q yva
mos a lidiar cõ el E q̃to en el era
no avia talante de lidiar con nusco
por q se temja de los xp̃anos estraños
q nos venjan a ayudar mas cuy
dava q q̃do nos tornasemos que fe
riria en los xp̃anos lo vno cõ el can
sanciõ/ e lo al cõ la lazeria e lo otro
cõ la muerte q el cuydava fazer en
nos temja q nunca nos podriamos
anparar del. asi parece q de dios vino
q se tornasen aq̃llas cõpañas q eran
allende los montes perineos E ades
pues q ellos se partierõ de nos omes
malos q andavan entre nos por escul
cas q dizen anaziados fueronse a los mo
ros e cõtaronle toda nr̃a fazienda como
se fueran aq̃llos q eran allende los puer
tos piriñeos E otro si como nos mengua
va la vianda/ empero mentian q̃to en
fecho de la vianda ca luego q nos parti
mos de calatraua ovimos vianda qu
anta ovimos menester a la gente/ e asi lo
ordeno nr̃o señor q tomo el mjramamolin
ese dia osadia cõ gran consejo q ovo con
sus gentes e veno de jaen a baeça/ e de ba
eça enbio sus gentes a las navas de to
losa q tomasen los pasos/ e señaladamente
vn paso q ya dende vna pasada muy es
trecha en vna peña q no a comjenço nin
guno e de yuso corre el agua muy Rezia
e Ravda asi q temjendo aq̃l paso los mo
ros q nos q no podiesemos pasar/ nj nos
dexasen sobir el puerto/ E todo esto sopi
mos de los moros q captivamos despues
Otrosi nos dixeron q por esta Razõ man
dara el mjramamolin guardar aq̃lla pa
sada por q menguando la vianda e can
sando e falleçiendo nosotros q nos oviẽ
semos a tornar Mas el nr̃o señor ihũ xp̃o
aq̃en nos venjamos a ser v. ordenolo de o
tra guisa E don diego lopez de faro aquj
en era dada la delantera enbio a su fijo
lope diaz e a sus sobriños sancho ferran
dez e mjn nuñez q fuesen adelante e toma
sen el puerto E ellos fiando de su nobleza

e de su bondad no y yvan tan bien aperçibi
dos como devian e ovieran a ser escarnj
dos ençima del monte en vn lugar que pr
dizen monte ferral de vnos moros que
y fallaron q los saltearon mas q so di
os e tomaron sus armas e firieronse
co ellos / e echaron los de aql lugar / e estu
dieron alli los xrianos / e pusieron sus pe
dones e sus tiendas / E el jueves luego
llegamos nosotros al pie del monte a ora
de nona E muchos de los nros sobiero
luego ese dia ençima del monte / pero q
los mas de nos fincamos esa noche en
Ribera de guadalfajar / q corre al pie de
el monte E el viernes de mañana lle
garo y los tres Reyes / el Rey don alfonso
de castilla / el Rey don pedro de arago el Rei
don sancho de navarra / E luego q llegaro
llamaron el nonbre de dios e sobieron en
çima del mote e pusieron y sus tiendas
en vna Rinconada q se faze ençima E
luego ese dia co batieron el castillo de
castro ferral e ganaron lo e so aql casti
llo ay vnas cuevas e vnos Riscos e
grandes fortalezas e muy fuertes lu
gares çerca de la losa en aqlla pasada
En aql lugar estavan grandes conpañas
de moros atendiendo si pasarian por
ally los xrianos sin les fazer daño / en
la pasada e gela enbargar / q no pasase
E en esto estovieron los moros todo
el dia del viernes / e del sabado fasta o
ra de terçia E los moros fazian sus al
gazaras e los nros otrosy / e yvan so
friendo asi q ovo y de amas partes o
mes muertos / pieça dellos / E demj
entra q estavan los nros co los moros
en esta pelea los Reyes e los prinçipes
acordavan por do pasarian mas sin

peligro ca por la losa no podian pa
sar sin tomar gran daño E por q ve
yamos ya el Real de los moros e
pareçia la tienda bermeja del mira
mamolin fablavan los nros de mu
chas guisas / E los consejeros q eran
departidos los vnos dezian que se
tornasen e fuesen por llano fasta el lu
gar por do estavan los moros como quier
q tardarian mas / e dezian que ello
era mejor q no ponerse a pasar por
el camino de la losa / a gran peligro
e daño E el noble Rey don alfonso dixo /
este consejo q vos me dades por me
jor a en si gran peligro ca las gen
tes menudas e las otras conpa
ñas q esto no saben / no cuydaran
sino q nos tornamos co miedo e q
no qremos lidiar co los moros /
e avran las gentes a desconortar
e si vna vez comiençan a tornar / e
irse no los podremos detener / mas
es menester q puges nos e los moros
nos vemos a ojo / q vamos a ellos
e como fuere la voluntad de dios vr
dadero q es en el çielo q asi se faga
E todos dixeron q lo q el Rey de
zia era mejor / e asi lo acordaron todos
E ellos q qrian pasar dios en cuya
mano e poder son todas las cosas
aqsen el noble Rey don alfonso lo dexava
e por cuya fe venian todos ali ovar
enbio vn ome como aldeano o pastor
ome mal vestido / e pareçia q era en
el vestido ome de poco valor / E
dixo q el guardara por avia su
ganado en aqllos montes e que
tomara por alli por aql puerto lie
bres e conejos e dixoles q el les

mostraria lugar por do pudiesen pa
sar muy bien e sin peligro por la cu
esta del mōte de en derredor / e que los
levaria ascondidamente / en guisa q̄
aun q̄ los viesen los moros no les
podiesen en pecer en ninguna cosa E
q̄ asi podriamos venir al lugar bu
eno para lidiar

¶ Cap° ccxi · como aparecio al Rey
do alōso vn pastor q̄ le mostro por
donde pasase el puerto

¶ Esto q̄ aql pastor dezia no podia ome
creer q̄ dixese v̄dad por q̄ntō era o
me mal vestido e de persona no tan a
postrada E pero con todo eso no qui
sieron dexar de lo provar / e enbiaron
a don diego lopez de faro e a g̃a Romero
de aragō adelante q̄ provasen si era
v̄dad lo q̄ dezia el pastor / e q̄ mādasen
poner sus tiendas en vn llano q̄ avia
encima de vn monte q̄ era cerca de los
moros E el nōbre de dios sea bendito
q̄ q̄so escoger cosas enfermas e baxas
para confondir las muy altas e el q̄
parecia pastor e persona vil salio ver
dadero E diego lopez de faro e garcia
Romero de aragō tomarō el llano de
encima del mōte / e el sabado en la gran
mañana los tres Reyes xpianos oyerō
missa / e tomaron la bendicion del arço
bispo / e fueronse con todas sus gentes
encima del monte e dexarō a castro fe
Ral de san pardo por q̄ en lo tener no se
tian pro ninguna E los moros cuy
dando q̄ no q̄riamos lidiar e como q̄
nos yvamos tirando afuera por que
no tomaramos el paso de la losa e to
marō ellos el castro feRal cō gran ale
gria e los tres Reyes guardavan
la çaga de los sus gentes E pasarō
por el camino q̄ les mostrara el pas
tor / e llegaron al lugar do estava di
ego lopez de faro e garcia Romero
de aragō q̄ tovierō la delantera E
los moros q̄ndo vierōn q̄ los xpia
nos no fuiamos como ellos cuyda
van mas antes nos allegavamos
al lugar de la lid / ovierōn muy gran
pesar por ello E por q̄ vieron otro sy
q̄ encima del mōte estavan ya tiendas
fincadas E q̄ q̄rian ya fincar otras
enbiarō conpañas de cavalleros q̄
nos no dexasen poner el Real / ca nos
por el angostura del camino yvamos
en ala e lleuamos las hazes de luego
E los nr̄os pelearon cō ellos Rezia
mente / e echaron los de sy / e cō la ayu
da de dios mantovieron el llano / e pusie
ron el Real e fincaron sus tiendas
El miramamolin q̄ndo vio q̄ la guar
da del camino de la losa no le tenia pro
ni q̄ntas maestrias avia fecho / en el
punto q̄ vio q̄ nr̄as tiendas aviamos
puestas / luego paro sus hazes en el
campo pensando q̄ luego aql dia de sa
bado queriamos lidiar con el E pa
ro la mejor haz de cavalleros q̄ el
avia e a q̄en encomendara q̄ no oviese
otro cuydado siño de guarar su cuerpo
encima de vn cabeço q̄ no podia ome
sobir siño cō gran afan E las otras ha
zes puso e ordeno a diestro e a sinies
tro muy bien e cuerda e apuesta m̄te
e asi estando dese ora de sesta fasta
ora de bisperas sus hazes paradas
cuydando q̄ ese dia peleariamos cō el
mas los tres Reyes e los p̄ncipes
avian avido su acuerdo e ordenavā
q̄ no lidiasen cō el fasta el lunes por q̄
las gentes e los cavallos eran muy

causados delos grandes montes q̄ a
vian passado E por esto tovierō por bié
q̄ los omes folgasen e pensasen delas
bestias aq̄llos dos dias sabado e do
mingo. e el lunes cō la ayuda de dios q̄
lidiasen cō los moros. e asi se fizo E el
miramamolin por q̄ no lidiamos con
el luego aq̄l sabado / touo en si grande
sobervia e gloria q̄ bien cuydo q̄lo de
xavamos cō miedo / e luego mando fa
zer cartas e enbio las abaeça / e a ja
en en q̄ les fazia saber q̄ tenia cerca
dos a tres Reyes xp̄ianos / e q̄los cuy
dava tomar presos fasta tercero dia
E y pero q̄ nos dixeron los moros
despues q̄ fueron presos q̄ le dixerā
algunos delos moros mas enten
didos al miramamolin q̄ndo enbi
ara aq̄llas cartas / se nōr aq̄llos xp̄i
anos segū parece mas se aguisā pa
lidiar q̄ no para foir / E otro dia do
mingo por la mañana / el miramamo
lin parose en el canpo como fiziera
el dia de ante / e estudo en el canpo
sus hazes paradas hasta ora de no
na / e por q̄ fazia gran calentura tro
xeron vna tienda muy bermeja e
muy fermosa en q̄ estudiese el mira
mamolin / e asentose so ella muy glo
riosamente / e nosotros fezimos el
domingo bien asi como el dia antes
e pensamos como e en q̄ guisa lo aco
meteriamos otro dia E este domingo
començo el arçobpo de toledo e to
dos los obpos a predicar a las gen
tes e dar grandes perdones e man
dar como estodiesen todos guisados
para lidiar otro dia de mañana / este
dia mesmo el Rey de aragō leal ami
go del noble Rey de castilla don alōso
arino cavallero a su sobrino nuño

sanches / en estos dos dias sabado
e domingo / los moros sienpre aco
metieron la parte postrimera de
las huestes / a manera de torneo se
gū costunbre delos moros / e el mi
ramolin desi vio q̄ aq̄l dia / no q̄ria
mos pelear cō el / e tornose para su
Real do p̄mero estava entre nona
e medio dia;

q Cap°. ccxij. del dia dela batalla / e
como estavan los xp̄ianos ordena 1212
dos e los moros

q Otro dia lunes a la media noche
sono enla tienda delos justos boz
de alegria / e començo el pregonero
a apregonar q̄ todos se aparejasen e
guisasen para lidiar la lid̄ de nr̄o se
nor ihū xp̄o. e comencasen a armar los
cavallos e los cuerpos E todos fizierō
lo asy E ellos armados todos dixerō
les la missa dela cruz. e la missa acaba
da fizieron todos la confession e ab
solviolos todos el arçobpo don Ro.
E luego tomarō sus armas e pararon
se en el canpo / e ordenaron sus hazes a
si como lo avian entre si puesto Entre
los castellanos ovo la delantera dō
diego lopez de faro cō sus parientes e
vasallos E la segunda haz tenia don g°
nuñez cō los freyles del tenple / e de
el ospital de san jū / e de santiago / e de ca
latrava / e la costanera tenia Ruy diaz
delos cameros / e su hr°. alvar diaz / e juan
gonçales / e otros cavalleros nobles.
En la postrimera haz estava el noble Rei
dō alōso / e dō Ro. arçobpo de toledo con
los otros obpos e arçobpos q̄ contamos
encima E delos Ricos omes estavan cō
el gonçalo Rodriguez e sus hermanos
Ruy perez de villalobos / suer telles e
fernan g°. e otros E en cada vna destas

hazes estavan los comunes delas
cibdades E el Rey don pedro de aragon
ordeno otrosi sus hazes e sus gentes
entres hazes, e la delantera dio a gar
cia Romero e la segunda haz tovieron
ximen cornel e aznar pardo E en la pos
trimera haz estuvo el Rey con los
otros Ricos omes cavalleros de su
Reino/ E a las costaneras puso omes
de su tierra/ e ovo consigo delos comunes
delas cibdades de castilla E el Rei don
sancho de navarra con sus Ricos omes
e cavallerias yva aguisa de ardido
e de noble ala diestra del Rei de casti
lla/ e avia consigo el Rey de navarra
delos comunes de castilla que eran los
de segovia e avila/ e los de medina. las
hazes asi paradas e ordenadas alça
ron las manos todos al çielo contra
dios e llamaron el nonbre de Ihesu xpisto e mo
vieronse todos a golpe/ e fueron ferir
de buen talante e de gran coraçon en los
enemigos/ e los primeros que dieron las
primeras feridas en las hazes delos
moros/ fue lope dias fijo de diego lopez
de faro/ e sus sobrinos sancho fernandez
e munio munos que eran en la primera haz de
el dicho don diego lopez de faro delos qua
les contamos encima que tomaran el
llano dela losa/ e estos como eran nobles
e ardides no quisieron que otros les leva
sen esta mejoria E los moros fizieron
encima de un cabeço como a manera de
plaça delas arcas delas saetas e dentro
estava una haz buena de gente de pie e
en medio de esta plaça se asento el mi
ramamolin e tenia cerca de si una espa
da/ e tenia vestida una algufara preta/ que
fuera de abdemelic el primero Rey delos
almohades, e tenia cerca de si el libro
dela su porfia mala que dizen alcoran/

E fuera de aquella plaça estavan otras
hazes de peones que fizieran gran cava
e metieronse en ella/ fasta los ynojos
e estavan dos a dos unos adelante e
otros atras/ e tenian los muslos/ a
tados unos con otros/ asi que estudiesen
firmes en la lid/ por quanto estavan ata
dos e no podian foir E delante la plaça
estava una muy gran haz de cavalle
ros delos almohades/ muy bien ar
mados e encavalgados que era un gran
espanto de verlo, e a diestro e a siniestro
estavan tantos de alarabes que no avia
quento E eran muy ligeros e muy a
trevidos, e fazian gran daño en los
que no los avian usados que quando ome cuy
dava que fuyan esa ora tornavan E
quando cuydava que eran vencidos esto
nçe se esforçavan/ e quando fallavan an
chura el llano estonçe matavan E
estos andavan a una parte e a otra
e no tenian haz ninguna porque fiziesen
Rebolver las mas hazes e de Ramar
porque los suyos no pudiesen arrancar
e matar, e no creo que delos moros ni de
los suyos ninguno sopiese dezir cier
tamente quantos eran salvo que nos di
xeron despues los moros que captiva
mos/ que eran los moros de cavallo o
chenta vezes mill cavalleros/ e los
de pie que no se podian dar quenta/ E
dixeron nos que entre ellos avia unos
moros que eran dela sierra de alarra
que es cerca de marruecos E el Rei suyo
no le pagava dellos e por dar a enten
der que avian atalante de cobrar la gue
rra del miramamolin el su Rey descen
dieron delos cavallos e estudieron de
pie E destos es maravilla si ninguno
escapo Otro si delante el su Rey es
tava una gran haz de cavalleros

muy bien guisados e muy bien encaval
gados e muy temerosa gente e bien gu
arnida de lo que avian menester :

Cap°. ccııȷ. como fue la batalla :

Los moros estudieron muy rezios
e firmes en aquel lugar / e començaron a
1212 longar de si los de la primera haz, que te
nia diego lopez de faro, que sobian contra
los moros por vna sobida muy agra
E o vieronse algun poco a detener / e los
de las hazes de medio de castilla e de
aragon llegaronse en vn tropel e fue
ron a ayudar a los primeros / e fue ally
la buelta muy grande E estudo la lid
en peso e en dubda e en muy gran pe
ligro Assi que algunos de los mejores
ni de los mayores parecian que querian
foir / mas los de las primeras hazes
e los de las medianeras de castilla / e
de aragon ayuntaronse todos en vno
e lidiavan muy reziamente E los cos
taneros otrosi pararonse muy re
zios contra los moros Asi que algu
nos de los pueblos como omes sin
bien e sin verguença començaron ya co
mo que querian foir E el noble rey don Al
fonso quando lo vio dixo asi / a grandes bo
zes que todos lo oyeron contra el ar
çobispo don Rodrigo. arçobispo yo e vos aqui
muramos E el arçobispo le dixo / no
quiera dios que vos aqui murades /
Mas el dia de oy venceredes aqui
vuestros enemigos E el Rey dixo va
yamos a priesa acorrer los de la prime
ra haz que estan en gran afincamiento E en
esto gonçalo Ruiz e sus hermanos
fueron a acorrer e ayudar a los de
lanteros e fernangarcia que era muy buen
cavallero e se viera ya en muchas
priessas travo al Rey de la rienda

e dixole / señor yo paso que acorro
avran los vuestros E el noble Rei don
alonso dixo otra vez al arçobispo
don Rodrigo de toledo / yo e vos aqui
muramos / ca en tal lugar nos es la
muerte buena / E el arçobispo res
pondio si a dios plazera el vencer
es para vos / e no la muerte / e si di
os otra cosa toviere por bien todos
somos prestos para morir con
busco e por dios / E nos el arçobispo
don Rodrigo damos testimonio delante
de dios e de los omes que el noble Rey
don Alfonso en todo esto nunca mudo la co
lor ni la palabra ni el contenente
ante se estido siempre muy sin mie
do como si fuese vn leon presto pa
ra morir e vencer en toda guisa
E el veyendo que los que estavan en la
delantera, estavan aun en priessa
e en guerra no lo pudo sofrir / mas a
quexose por los ir acorrer, e enderes
çando lo nuestro señor allegaron las se
ñas de los christianos / al a placado es
tava el miramamolin E la cruz que
siempre andava delante del arçobispo
de toledo trayla aquel dia vn cano
nigo de toledo que dezian donyngo
pascual E por todas las hazes de
los moros paso por milagro de nuestro
señor ihesu christo. sin ninguno de los suyos
nunca fue ferido ni la cruz abatida
e duro toda via firme fasta en fin
de la lid E en el pendon de la provin
çia de toledo estava la ymagen
de la bendita virgen gloriosa santa ma
ria anparadora de españa E al gol
pe que llego el pendon de la ymagen de
santa maria / los moros que fasta a
quella ora estudieran fuertes e Rezios

luengo bolvieron las espaldas e co
mençaron a foir. E los xpianos firien
do e matando en ellos muy cruel men
te de grandes feridas. E el myramolin
quando aquello vio / e con la gran quexa que los
xpianos davan en el e en los suyos e por
consejo de su lyzes que dezian çeytalçu çu
ryy / cavalgo en vna yegua, bobera
e fuyo con quatro cavalleros, solos
que le fueron conpaneros en aquel peligro
e allego a baeça / e preguntaronle los
suyos de baeça que farian / e dizen que
les dixo / amigos non puedo consejar
a mi nin a vos dios sea con busco / E tomo
otra bestia e fuese a jaen. e llego y en
la noche e en tanto los castellanos
de su parte e los aragoneses de la
suya e los navarros de la suya fi
zieron todo su poder, contra los sus
enemigos. Asi que murieron de los moros
a tantos que no ay cuento E el arçobispo
don Rodrigo de toledo dixo al noble Rey don
Alfonso quando lo vio, señor menbrese vos
siempre la merced que vos dios fizo, el
dia de oy cumplio en vos la su gracia
e tiro de vos toda quanta mengua
o vilteza fasta el dia de oy, e vos sacó
del gran quebranto que sofristes fasta
el dia de oy. Otrosi señor menbrese
vos de la buena cavalleria e de la
vuestra noble gente por cuya ayuda so
des allegado a tan gran gloria e a
tan gran onrra e plazer E acabado
de dezir el arçobispo don Rodrigo. estas co
sas / Començo el mesmo a cantar /
Te deum laudamus. E los otros obispos
que y eran con el siguieron el canto
fasta en fin / E era y el obispo de palen
cia don tello, e don Rodrigo obispo de
cigüença / e don melendo obispo de os
ma / e don domingo obispo de plazen
çia / e don pedro obispo de avila / e mu
chos clerigos que con ellos eran que llo
ravan bivas lagrimas del gran pla
zer que todos avian por el bien e la merced
que dios fiziera aquel dia a los xpianos / E
el canpo yazia atan lleno de los moros
muertos que no podiamos pasar por çima
con muy buenos cavallos que traiamos
sobre los muertos sino con gran peligro
E en la plaça do estava el Rei moro
fallamos moros de muy gran estado
e grandes de cuerpo / de la guisada mas
muy gruessos que fue muy gran mara
villa si es / que yaziendo tantos en el can
po muertos e todos desnuyos que los
despojavan los menudos e todos de
gollados e despedaçados en el canpo
no fallamos ninguna señal de sangre / E
el alcançe duro por todas partes fas
ta en la noche / e de los nuestros no fallesçieron
por todo sino fasta veinte e çinco o
mas que fallesçieron

Cap. ccxiiij. de la bondad que fizieron
los xpianos en armas aquel dia

Quantas e quales cosas fizieron alli los
Ricos omes de castilla, aragon e de
navarra e los cavalleros e todos los
otros / no creo que ninguno lo podiese con
tar / que no podia ome tener ojo a tanto
quanto cada vno fazia que quien podria dezir
quanto bien fizo la buena gente de ara
gon e quan Reziamente lidiaron E como
acorrio ximen cornel a los que tenian la de
lantera con sus vasallos / e como don garcia
Romero, e asuar pardo e los otros fijos
dalgo de aragon e de cataluña se metieron
a gran peligro quando la lid era en su peso e
como quebrantaron las hazes / E quien po
dria contar la gran nobleza e bondad de
castilla como acabo la fazienda e abaxo
los enemigos E como torno el denuesto

de la cruz en onrra. E q̃en quisiese contar la bondad de cada vno e pudiese / ante cansaria escriuiendo la mano q̃ lo pudiese contar. E a todos quantos alli fueron de castilla e de aragon e nauarra / e los pocos q̃ fincaron de allende los montes do aspa / todos eran acordados a tomar muerte o martirio por dios o vencer en toda guisa. E esto acabado asi ala m̃d de dios tornamonos quando se queria poner el sol e assetamonos en las tiendas de los moros muy cansados. pero con mucha alegria E mucho esforçados. por quanta m̃d dios nos fiziera. e ninguno de nos no torno al su Real sino omes de pie / q̃ fueron a traer algunas cosas de lo q̃ alla teniamos. E como quier q̃ nosotros fuesemos muchos pero a tantos eran los moros q̃ teniamos por todos la mitad del Real q̃ fincara de los moros / los q̃ quisieron Robar e coger el campo fallaron mucho oro plata e paños preciados de seda / e muchas joyas de dineros / valor tantas / e todo esto ouieron los omes de pie. e algunos caualleros de aragon. E los q̃ auian zelo de la fe. e amor de nr̃o señor / amauan la ley e auian verguença / no curauan de otra cosa sino por alcançar e matar / ca el vencer les era Riqueza onrra e gloria e en aquello trabajaron fasta la noche E el arçobispo de toledo defendiera so pena de descomunion q̃ ome del mundo no se trabajase por coger el campo / mas q̃ todos parasen mientes en seruir a dios e al Rey e fazer bien e vencer quanto es de los cauallos e de las otras bestias e de la vianda q̃ de alli finco de lo q̃ los moros troxeran no a ome q̃ le pudiese poner quento. Aquel dia lunes e otro dia martes fincamos alli por descansar e folgar. E los omes de pie acarrearon todo lo q̃ teniamos en el Real nr̃o E como quier q̃ ome no podria creer esto q̃ aqui diremos maguera q̃ sea mucha verdad / sabed q̃ en aquellos dos dias q̃ alli moramos en el Real de los moros no quemamos otra leña sino las astas de las lanças e de las saetas q̃ los moros troxeron / e no podimos quemar la meitad dellas / como quier q̃ quemamos dellas a sabiendas no lo auiendo menester

Capitulo cc xxv. de lo q̃ fizieran despues de la batalla los tres Reyes con sus gentes

E despues de esto fecho e acabado algunos de los nuestros fueron a cercar el castillo de vilches q̃ era muy fuerte. E nos al tercero dia despues q̃ fue el miercoles fuemos alla e tomamos a vilches e bannos e a castro ferral e a tolosa. Que siempre de aquel dia fueron de xp̃ianos e son oy dia. Moramos y vn dia e algunos de los nr̃os fueron a baeça / e fallaron la vazia q̃ fuyeron los moros quando sopieron q̃ eran vencidos los suyos, e fueronse a vbeda / saluo algunos pocos q̃ q̃daron alli q̃ fueron quemados con la su mesquita. E los Reyes todos tres ouieron su consejo q̃ cercasen a vbeda / e cercaronla luego el viernes primero de la fazienda / e el lunes despues acabo de ocho dias q̃ fuera la lid llamaron el nombre de dios e conbatieron la villa de vbeda e plugo a dios q̃ del cabo do conbatian los aragoneses q̃ vn escudero de don lope de luna subio por el muro arriba e quando fue en çima q̃ lo vieron los moros asi les quebranto los coraçones q̃ luego se dieron al noble Rey don alonso

e los

E los moros dieron luego mill vezes
mill doblas de oro q̃ les dexasen la
villa enteramente / e algunos to vie
ronlo por bien / enpero q̃ pesaua a los
Reyes como q̃r q̃ lo no davan a enten
der por q̃ veían q̃ plazía a los Ricos
omes todos. Mas el arçobpo de tole
do e el de narbona defendieron q̃ tal
pleytesía no pasase / e por esta Razon o
vieron de asolar la villa e de Ribarō
la toda e los moros fueron captivos
q̃ntos allí moravan e los omes comen
çaron a tender las manos e mostrar
cobdiçia e Robar / mas firiolos dios
de tal enfermedad q̃ no podían uno a el
otro dar del agua / ni vasallo a señor
ni cōpañero a cōpañero E avn q̃nos pe
so ovimonos de tornar a calatrava / e
allí fallamos al duq̃ de anstria q̃ tray
a consigo asaz de buena gente e cuyda
va llegar a la batalla e no pudo / e de a
llí se torno cō el Rey de aragō para
su trā e nosotros tornamos cōl noble
Rey dō āl para la çibdad de toledo / e
allí lo Reçibieron cō gran proçession
e loando a dios cō grandes cantares
e cō muchos estrumētos por q̃ tru
xera al Rey sano / e cō plazer con Ra
e de allí enbió las gentes cada vnos
para sus tras. E fue esta lid de las
navas de tolosa / el lunes a diez e seis
días del mes de julio de la era de mill
e dozientos e çinquenta años E de la
1212 encarnación del señor en mill e dozién
tos e doze años

Cap. ccxvj. como tomo a alcaraz e a otros lugares el Rey don āl.

Esto así fecho el noble Rey don āl
como q̃r q̃ las gentes fuesen enfer
mas e cansadas con todo esto / no po
día estar de no fazer grandes cosas
E ayunto su cavallería en este mesmo
año en el mes de febrero / e fue açercar
a vn lugar q̃ dizen castro duenās e ga
nolo e diolo a los frayles de calatra
va cuyo fuera / E tomo otrosi a asina
vexer / e diola a los frayles de santi
ago / e movió de allí e fue açercar a vn
fermoso castillo q̃ dizen alcaraz e tovo
lo cercado gran tpō e tomolo el día de
la asçensión de nro señor ihu xp̃o e Re
çibiólo cō proçession el arçobpo de tole
do dō Ro E dixeron missa en la yglia de
sant ygnaçio q̃ fuera mesq̃ta / E tomo
otrosí otro castillo q̃ dizen Rio de oppos
E echo dende a los moros e de si torno
se para su trā e tovo la fiesta de la cin
quesma cō su muger doña leonor la Re
yna e cō su fija doña berenguela Re
yna de leon / e cō sus nietos los infantes
dō fernādo e dō āl fijos del Rey de leō
en vn lugar del arçobpo q̃ dizen sant
ornat E en este año sobre dicho visito
el juyzio de dios a españa / q̃ enbió grā
fanbre en toda la trā / q̃ los pobres mo
rían de fanbre por las calles ca ni a
vía q̃ comer ni q̃en gelo dar Como q̃er
q̃ el Rey fazía muchas limosnas e los
perlados e los Ricos omes e todos los
q̃ lo teman a los pobres E esta mengua
no fue tan solamente en el pan / mas
avn en las aves e en los ganados que
las aves no criarō ni los ganados
parieron aq̃l año e de lieve murieron
muchas bestias por mengua de paja
e de feno e de çevada / E con esta pestilē
çia no se pudo detener el noble Rey
dō alōso de cōplir lo q̃ tenía en coraçō
e puso paz cō su yerno el Rey de leon
E diole el noble Rey de castilla al Rey

deleon el carpio e mō Real q̃ los fi
ziese Reparar e q̃ fuesen suyos e los
oviese E diole otrosi en ayuda a dō
diego lopez de faro / por q̃ amos pusie
ran en uno de ir cōtra los moros el
Rey de leon e dō diego lopez / E de
aq̃lla entrada gano el Rey de leon
a alcantara q̃ es muy fuerte lugar
E diola a la orden de calatrava

Cap. ccxxvij. como el Rey don al° llego a baeça / e por la fanbre q̃ avia tornose

El noble Rey dō al° de castilla ayun
to su cavalleria e fue a cercar a baeça
e era tanta la fame q̃ comian los omes
carne de las bestias / e alli llego don
diego dō diego lopez de faro cō grā
cavalleria / e el Rey de leon despues q̃
tomara alcantara tornose para su trā
El noble Rey dō al° teniendo cercada
asi a baeça no le viniendo vianda de su
trā / e veyendo q̃ le fallecia la gente q̃
morian de fanbre ovo cōsejo cō los
suyos e puso treguas cō los moros
e tornose a calatrava E los frayles
e los otros q̃ moravan en calatrava
morian de fanbre / e los Ricos omes
e los cavalleros partieron con ellos
como mejor pudieron E el arçobpo
dō Ro tomo q̃nto oro e q̃ntā plata pudo
aver en su casa e diolo a los frayles
de calatrava E por q̃ los castillos de
la frontera no q̃dasen desanparados
q̃so el arçobpo aver su parte de la fan
bre / e finco alli cō los frayles fānbri
entos por ayuda de los q̃ moravan
en la frontera e finco alli en calatra
va E tornose el Rey dō al° para su
trā E des de el dia de los tres Reyes
magos fasta las ochavas de san juā
baptista dio el arçobpo de comer ca
da dia a los frayles de calatrava

E vinieron a tan gran mengua que
el arçobpo e los frayles ordenaron
q̃ comiesen carne en quaresma / antes
q̃ desanparar la frontera / saluo si les dies
se dios otro acorro Mas el nr̃o señor por
la su md̃ lo fizo en guisa q̃ el arçobispo
ovo de q̃ conplir asi e a los frayles
fasta q̃ dios tovo por bien de enbiar
su bendicion sobre la trā e llevo su
fruto conplidamente En aq̃l tpō co
Rian avn los moros cōtra toledo / e
el arçobpo de toledo poblo vn lugar
a q̃ puso nōbre el miraglo / por aquel
lugar so dexarō los moros de coRer
a toledo e a su trā de alli adelante / E
tardo en lo fazer por el tpō de las llu
vias q̃ fazia q̃ lo no pudo labrar tā
ayna pero en aq̃llo q̃ y fizo a puso ca
valleros e gente q̃ lo anparasen E
el fue tener la fiesta de Ramos a la
yglia de toledo E andando la pro
cession començarō los pobres a dar
grandes bozes cō fanbre / e el arçobis
po predico e dixo muchas cosas de
la caridad e del amor de dios e de el
proximo / E tanta grā le puso dios e
la su lengua aq̃l dia q̃ asi se ençendie
ron los coraçones de los omes q̃ como
començo el arçobpo asi fuerō todos
los otros en pos del / e tomarō todos
cada vno sus pobres ciertos / fasta el
tpō del pan nuevo E fue asi en guisa
q̃ no avia pobre en toledo q̃ no sopiese
quien lo avia de govn̄ar / Este dia de
Ramos q̃ se fizo esto en toledo seteci
entos cavalleros e quatrocientos
peones ı moros vinierō sobre el cas
tillo de miraglo q̃ el arçobpō de toledo
avia poblado nuevamente / e cōbatie
ronlo vn dia todo / asi q̃ no finco de
los de dentro ninguno q̃ no fuese mu
erto o ferido / pero q̃ los moros con

todo esto no lo podieron entrar / e
quando vieron q estavan tan Rezios
e firmes tornaronse para su tierra
E delos q eran en el castillo no pudo
y ninguno finçar q o vieron de ir
aguarecer de las feridas pero pri
mero enbiaron al arçobispo q enbia
se y gente / e el enbio y a aq̄lla que cō
plia e los otros fueron aguarecer
a toledo de las feridas Esto fecho
fuese el arçobispo don Rō para el noble
Rey don alfonso e diole el Rey por el ser
viçio q le avia fecho veinte aldeas
en heredamiento para la yglesia de toledo.

¶ Capitulo ccxviii. como murio este no
ble Rey don alfonso

¶ Quando el noble Rey don alfonso cinquenta
e quatro años q Reinava / enbio por
su yerno el Rey de portugal q viniese
a fablar cō el / e yendo para plazencia
q era la postrimera çibdad al tiempo de su
Reino, enfermo en una aldea de are
valo q dizen gutier muñoz / de la qu
al enfermedad murio E cōfesolo el ar
çobispo de toledo don Rō e Recibio el cu
erpo de dios estando presentes don te
llo obispo de palencia / e don domingo obispo
de plazencia Otro dia estando delante
la Reina doña leonor su muger e la
Reina doña benguela su fija / e sus ni
etos don fernando e don alfonso q eran moços.
Dio el alma a dios su criador / en la era
de mill e dozientos e cinquenta e dos
19 años / e de la encarnacion de mill e dozi
entos e catorze años / lunes veinte
e tres dias de setienbre en el dia de
santa fe virgen / quando ovo cinquenta
e ocho años q naciera / e murio de po
ca edad e lleno de muchas virtudes.
E fincaron todos los de la tierra cō gran
manzilla por la su muerte asi los Ricos
omes como los pueblos / e pusieron el su
cuerpo en muy onRado atahud e aql dia
llegaron a valladolid / e llegaronse alli de
todas partes del Reino obispos e abades
e Religiosos Ricos omes e cavalleros
q asi q̄brantó la su muerte los coraço
nes delos omes q parecia q cada uno
tenia una lançada en el coraçon. E sote
Raron al noble Rey don alfonso / en el monas
terio de las huelgas de burgos q el fizo
E soteRolo el arçobispo de toledo don Rō
estando y presentes don tello obispo
de palencia / e don Rō obispo de cuenca
e don melendo obispo de osma / e don gui
raldo obispo de segovia / e muchos Re
ligiosos e la Reina doña berenguela
su fija q dio quanto era menester para
su enteRamiento E fizo y tanto en la su
muerte q llorando e matandose llego
a punto de muerte cō el pesar del padre
e cō gran derecho ca tal fue el padre
noble Rey don alfonso q nunca jamas se olvi
dara el buen fecho e la su bondad.

¶ Capitulo ccxix. como Reino el Rei don
enRique despues de la muerte del Rey
don alonso.

¶ Muerto e soteRado el noble Rey don
alfonso alçaron por Rey a don enRique su fi
jo, e avia onze años quando començo a Re
inar, e Reino dos años e diez meses.
E acabo de veinte e cinco dias q sote
Raron al Rey don alfonso murio la Reina doña
leonor su muger q era fija del Rei don
enRique de inglaterra e era muy noble
señora e soteRaron la cerca de su ma
rido el Rey don alfonso en el monasterio de las
huelgas de burgos / e la guarda de el
Reino del Rey don enRique q era moço fin
co en la Reina doña berenguela su hermana

ela guarda fue atal q todos esta
van ensuelltado asi Religiosos co
mo seglares Ricos omes pobres e
mayores e menores cada vno segu
q era enel tpo del Rey don a su padre
como q es q los Ricos omes dela tra
co cobdiçia movian muchas guerras
e muchos males / q en aql tpo eran
en castilla tres Ricos omes condes
do fernando / e do alvaro / e don gonça
lo fijos del conde don nuno de lara
de q en fablamos ençima Estos an
davan tratando como podrian aver
el Rey en su poder por se vengar de
los q mal q'rian como fizo su padre
el conde do nuno en tpo del noble Rei
do al. Era moço e algunos delos e
q fiava la Reina cosentian en ello / e
to fazia vn cavallero de plazençia que
dezian garçia lorenço q guardava a
el Rey por mandado dela Reina E a
este mandara el conde do alvaro q le
daria vn lugar çerca de torqmada
q dizen tablada por heredami porq
consejase al Rey q se pusiese en guar
da del conde do alvaro E la Reina do
na berenguela qndo lo sopo tovolo
por bien / mas Reçelava q el conde fa
ria algunas cosas contra los del Re
yno E llamo al arçobpo de toledo
do Ro e fizo q el conde don alvaro ju
rase en sus manos e los Ricos omes
todos / e q fiziesen pleyto e omenaje
q no fiziesen cosa alguna sin consejo
dela Reina / e q no tirasen la tra a los
cavalleros e la diesen a ninguno / ni
bolviesen guerra con ninguno delos
Reyes vezinos sin voluntad dela
Reina dona berenguela / ni echasen

pechos en la tra / e desto fizo el co
de do alvaro e los Ricos omes tal o
menaje e pleyto / e jurando en las ma
nos del arçobpo de toledo do Ro. E
pusieron si contra qual q era delas co
sas sobredichas fuesen q cayesen en
pena de traiçion E la Reina dona be
renguela con estas condiçiones dio el
Rey do enriq al conde do alvaro / e el
conde luego q ovo el Rey en su poder
salio de burgos con go Ruiz giro e sus
hermanos q tenian con el / E començo
luego a fazer mal a muchos / e abaxar
los mayores e despechar los Ricos
delas villas e traer las yglias e
los monasterios a servidunbre E
començo a tomar por fuerça los di
ezmos e las terçias q eran para las
fabricas e por aqllo q fazia contra
las yglias descomulgolo don Ro
dean de toledo q avia las vezes de
el arçobpo do Ro E avnq le peso o
vo a jurar q no fiziese mal ninguno
alas yglias ni alos monasterios e
asi lo absolvieron dela descomunion E
de alli adelante començo el conde don
alvaro a despechar a los q avian los
previlegios delos Reyes e fazer les
mucho mal /:

Cap. ccxx. delas cortes q fizie
ron en valladolid e delo que fizo
el conde do alvaro :~

Allegarose las cortes en vallado
lid, e don lope diaz de faro / e gonçalo
Ruiz e sus hermanos / e Rodrigo Ro
driguez / e alvar diaz delos cameros
e do a tellez de meneses / e los otros fi
jos dalgo de castilla veyendo qnto
mal e qnto astrago se fazia enel Rei

no q̃rien do poner y consejo. fuerõ a
la Reina dona berenguela, q̃ era noble
señora e muy entendida, e pidieron
le de mĩo q̃ le pesase de q̃nto mal se fazia
en el Reino / e q̃ se doliese de los de la trã
E el cõde dõ aluaro començo a tomar a
la Reina / lo q̃ el noble Rey don alfõ su pa
dre le dexara / e avn lo q̃ fue peor q̃ se a
treuio a dezir q̃ saliese del Reino e q̃
no estudiese en la trã de su hr̃o. el Rey.
E la Reina tomo cõsigo a su hr̃a doña
leonor q̃ fue despues Reina de aragõ
e era estonçes donzella e fuese para
vn lugar de g.º Ruiz giron q̃ dezian
orsello q̃ es en medio de campos / E a
lli estudo la Reina cõ su hr̃o fasta que
su hr̃o el Rey dõ enriq̃ murio E los
Ricos omes sirvieronle en quanto
pudieron guardando sienpre leal
tad al Rey dõ enriq̃ q̃ era moço peq̃
nõ / E la Reina doña berenguela asi
sopo cõ cordura llevar las cosas q̃
los Ricos omes q̃ eran de su parte no
consentian al cõde dõ aluaro fazer
q̃ntõ q̃ria E el Rey don enriq̃ como
q̃ er q̃ era moço q̃ndo fue entendiẽdo
la maldad q̃ el conde don aluar fa
zia en el Reino quisiera se tornar a
la guarda de la hr̃a la Reina doña be
renguela muy de grado Mas el con
de entendiolo e puso su gran guarda
en guisa q̃ el Rey no pudo hazer lo q̃
q̃so E el conde dõ aluaro por se apode
rar del Rey en manera q̃ no le saliese
de la mano penso en como lo casase en
portugal, e fizolo casar con doña
molfalda fija del Rey de portugal.
E en este casamiẽto finco la dueña en
gañada por q̃ el Rey no era de edad
para poder casar / e demas q̃ eran parien
tes E por estas Razones partiolos el
papa ynoçençio terçero E despues de
esto el conde dõ aluaro se trabajo de ca
samiẽto para si cõ la dicha doña molfal
da / mas ella no q̃so como era buena e
muy casta. Recibio mal a los manda
deros / e enbiolos desonRada mente.

Cap.º ccxxi. de lo q̃ fizo el cõde dõ aluaro

Despues de las cortes de valladolid
tomo el conde don aluaro sus amj
gos cõsigo e truxo al Rey dõ enriq̃
por la Ribera de duero, e andava por
q̃brar los coraçones de los mayores
e por se apoderar sobre los menores
E de alli paso la sierra e fuese para
madrid q̃ es en trã de toledo E la Rey
na doña berenguela enbio vn manda
dero en poridad al Rey su hr̃o para saber
nuevas del / del qual tenia ella grande
cuydado por q̃ el cõde dõ aluaro no era
tan apercibido en la guarda de la per
sona del Rey E el cõde dõ aluaro q̃ndo
lo sopo q̃ la Reina enbiara mandadero al
Rey fizo escriuir cartas en poridad no
buenas e de gran falsedad, e mando fa
zer vn sello falso del nõbre de la Reina
doña benguela E en las cartas fizo
escriuir en como la Reyna enbiaua al
guas cartas de cõsejo de los Ricos o
mes de cãpos q̃ diesen tossigo al Rey
su hr̃o en el vino o vianda E esto fazia
el por mouer el coraçõ del Rey a desamar
la Reina su hr̃a e las cartas leydas
mandarõ enforcar al mandadero
de la Reina e q̃uiso la md de dios.

q̃ las menguas e lenguas delos malos
q̃ mjntiesen. E dios q̃ libro a ssusana de
el falso testimõ libro ala noble Reyna de
la falsedad q̃ le apomerã / e los falsos
cayerõ enel lazo q̃ armarõ / ca todos to
vieron e afirmarõ q̃ no podia ser q̃ la
Reyna tal cosa mandase nj aconsejase.
E como quier q̃ el cõde don aluaro se tra
bajase delo fazer nõ dad po cõ todo esso
los mayores del Reyno de toledo fizierõ
lo salir del arçobpado de toledo / E el
cõde fuese cõ el Rey para huete e moro
ally vn tpõ / e a huete veno vn cauallerõ
noble a q̃ dezian don Ruy gõçales de val
verde q̃ sabia ya el talante del Rey en
como se q̃ria yr ala Reyna su hrã / e ascon
didamente q̃ lo no sopiese el conde / mjser
nan muños dixo le al conde don aluaro q̃
como estava alli aq̃l cauallero e anda
va fablando cõ el Rey. E el cõde don al
varo prendiolo e levolo preso a alar
con, e començo a fazer guerra cõtra los
Ricos omes q̃ eran de el vando de la
Reyna. E al tpõ dela quaresma veno
para valladolid / e pasada la pascua
tomo cõsigo cauallos de castilla e de
astremadura e astrago todo val de
trigueros. E derribo todas las forta
lezas delos Ricos omes e delos ca
valleros q̃ eran cõ la Reyna e vando
suyo / e de alli fueron a cercar a don suer
tellez en vn lugar q̃ dizen montealegre
E gõ Ruyz giron e sus hrõs e don al tellez
tenjan mas cauallos q̃ no el conde e q̃
siera yr a acorrer a don suer tellez q̃ yazi
cercado en mõte alegre. Mas de xarolõ
por onrra del Rey don anRiq̃ q̃ era ally.
e don suer tellez dio el lugar de mõte
alegre al Rey q̃ gelo pidio e partiose
de alli el cõde cõ el Rey e anduvo
por campos derribando las forta
lezas delos fijos dalgo q̃ eran cõ
la Reyna e fuese a carrion / e alli moro
algunos dias. E de alli movio cõtra
villalua del alcor e cõtra don al tellez
e los caualleros q̃ fuerõ delante en
algara fallarõ a don al tellez fuera de
la fortaleza / e tomarõ las armas / e
los cauallos e firierõ a don al tellez
e despues q̃ fue ferido acogiose ala
fortaleza / e touierõ lo cercado al
gunos dias e el amparose Reziamẽt.

Capo. ccxx ij. como murio el Rey
don enRiq̃ de vna teja q̃ le dio ẽla cabeça

El cõde don aluaro desq̃ vio q̃ no po
dia tomar la fortaleza de villalua de
el alcor / fuese cõ el Rey para palẽ
çia. E la Reyna doña Berenguela e los
fijos dalgo q̃ tenjan cõ ella estauã
en autillo e encobiertos e no sabian q̃
se fazer. E ordenarõ entre si q̃ fue
sen al Rey e le entregasen toda su trã
e esperasen el ayuda de dios. E estãdo
la trã en esta grant cuyta e morando
el cõde en palençia con el Rey / pasaua
el Rey enlas casas del obpo cerca de
la yglia de sant antõ / e el conde cõ su
mjera todos los bienes dela yglia
como de enemjgos. E vn dia andãdo
el Rey trebejando cõ sus donzeles
q̃ eran de su edad / e como lo no guar
davan tã bien como devian vn dõ
zel lanço vna teja dela torre e firio
al Rey enla cabeça e murio de aque
lla ferida dende a pocos dias. E la
Reyna doña berenguela como sabi
dora e entendida enbio a lope dias
de faro / e a gonçalo Ruyz giron al Rey

de leon que estava en toro e que le traxesen
a su fijo don fernando que era en toro con su
padre el Rey de leon. E ellos fueron alla
e fizieron que yva al Rey con otra Razon
e furtaron al infante don fernando e tor
naronse con el para la Reyna, en tanto el con
de don alvaro tomo al Rey don enrique
e levolo al castillo de tariego que es a dos
leguas de palencia cerca de duenas cuy
dando encubrir la muerte del Rey mas
mas asi no se pudo encubrir. e la Reyna
doña Berenguela que lo sabia llego a pa
lencia con gran duelo. E venian con ella
los Ricos omes que eran de su parte e el
obispo de palencia don tello; Recibiola con
gran procesion, e de alli fueronse para
duenas. e los Ricos omes comencaron
a tratar pleytesia entre la Reyna e el
conde don alvaro, mas el conde don alvaro
no quiso aver amor con la Reyna sino con con
dicion que le diese al infante don fernando
que queria fazer Rey, para que lo toviese en
guarda como fiziera al Rey don enrique.
E la Reyna doña berenguela e los fijos
dalgo que con ella eran viendo el mal que
fiziera, no quisieron consentir en aquella
pleytesia, e salieron de alli e fueron se a
valladolid e ovieron su consejo que se
fuesen para estremadura. E quando lle
garon a coca no la quisieron Recibir
en la villa, e ovieronse de ir a vna al
dea que dizen sant yuste, e alli ovieron
mandado que no fuesen a avila ni a se
govia ni a ningun de estremadura. e a
lli le dixeron en como sancho fernandez
su hijo yva a leon con gran gente contra ella
e contra sus fijos. e por esta Razon ovose
la Reyna de tornar con sus fijos e Ricos o
mes a valladolid.

¶ Cap. ccxxxvj. de como ovo el Reyno la Reyna doña berenguela e lo dio a su fijo el infante don fernando.

¶ Sopo la Reyna doña berenguela en
como los de estremadura se ayunta
van en segovia. e enbioles sus man
daderos que fablasen con ellos, e les di
xesen el debdo e la naturaleza que con e
lla avian, e el omenaje que le fizieran en
vida del noble Rey don alfonso su padre.
E los mandaderos dixeronlo asi co
mo la Reyna lo mandara, e ellos ovi
eron consejo que se fuesen luego para Rey
na a valladolid, e fizieronlo asi. e a
yuntaronse en valladolid todos los
Ricos omes e fijos dalgo de castilla
e los de los concejos e los mayores de
toda estremadura, e dieron el Reyno
de castilla asi como devian a la Reyna
doña berenguela que era fija mayor ere
dera del noble Rey don alfonso a quien perte
necia el Reyno de derecho segun se pru
eva por previlegio del noble Rey don
alfonso que estava en guarda con otros pre
vilegios en la yglesia de burgos. E en
vida del padre le fizieran todos los
de la tierra jura e omenaje de esto dos ve
zes. e ella que fiziese del Reyno lo que cum
pliese. E la Reyna como era noble e de
gran entendimiento no quiso tomar el Re
yno para si ante queria darse a dar
se a oracion e castidad e bondad. E
salio fuera de valladolid, con todos
los castellanos e de estremadura, a
vn lugar en que agora fazen mercado,
e en aquel tiempo era despoblado, de si fizie
ron el monasterio de san francisco. e ally
dio la Reyna el Reyno a su fijo el infan
te don fernando. E tomaronlo ally

x iiij

...to hasta aqui va como lo escribio el Arzobis
...o de Toledo D. Rodrigo, ne de aqui adelante va como
...escribieron otros Autores=
...833 = del manuscrito del a[illegible]...]ituosa

por su Rey e comencaron todos a can
tar te deum laudamus / e fueron en pro
cession fasta la yglia de santa maria
e alli lo fizieron Rey E fizieronle to
dos jura e pleyto omenaje de si torna
ron al palacio del Rey. E esto fecho di
xeron a la Reyna en como el Rey de le
on era en arayazes q es cerca de fon
pudia por cobrar la Reyna dona beren
guela e al Reyno de castilla E ella le
enbio pedir por mrd con don mauricio
obpo de burgos e con don diego obpo
de avilla que no quisiese enbargar el Re
yno a su fijo el Rey don fernando ca
mejor era al Rey de leon q su fijo fue
se Rey de castilla q no estraño Mas el
Rey de leon tecobdicia del Reyno de
castilla no quiso Recibir los Ruegos
de la Reyna / e tomo consigo al conde don
alvaro e paso el Rio de pisuegra e vi
no a laguna q es a una legua de valla
dolid / e de alli fue contra burgos de Ri
bando muchas fortalezas de los fi
jos dalgo q andavan con su fijo el Rei
don fernando E asi astragando allego
a un lugar q llaman arçoz a dos legu
as de burgos / cuydando tomar la
cibdad de burgos / mas sopo en como
estavan dentro lo pedias de faro con
muchos fijos dalgo E quando el Rey
de leon vio q se no podia fazer asi como
el q̃ria fue muy sanudo contra aqllos
q le consejaran alli venir e con saña
tornose para su tierra ; ~

¶ Cap. ccxxiiii. de lo q fizo el Rey
don fernando / e la Reyna dona be
renguela su madre ; ~

¶ La Reyna dona berenguela despues
q su fijo el Rey don fernando fue
alçado Rey moro en palencia e alli vi
nieron a ella de segovia / e de estremadu
ra muchos cavalleros q le trayan
muchos servicios q le enbiavan los
concejos. Estonces la Reyna enbio a
don tello obpo de palencia / e a don mau
ricio obpo de burgos al castillo de ta
riego q truxesen el cuerpo del Rey
don enrriq su hermano para lo soterrar con
sus parientes. E los obpos tomaron
el cuerpo e truxeron lo a palencia / e la
Reyna con su fijo el Rey don fernando
e sus companas fue a muño E mjentra
el Rey conbatio el castillo la Reyna lle
vo al cuerpo del Rey don enrriq a en
terrar a las huelgas de burgos E
soterrarolo cerca del infante don fernando
su hermano asi como pertenecia / e tornose
la Reyna para su fijo don fernando /
e fallo q avia ya tomado el castillo
de muño / e prendiera los cavalleros
q yazian dentro / E despues desto fue
a lerma e a lara q tenia el conde don al
varo e conbatiolos e tomolos e / e pren
dio los cavalleros q estavan dentro
e fue y el concejo de burgos con el Rey
e de ally tornose para burgos / E Re
cibiolo el obpo con gran procession / e
dieron gracias a dios q los librara de sus
enemigos e les fiziera fincar en el se
ñorio Real de su señor natural ; ~

¶ Cap. ccxxv. como fue preso el con
de don alvaro ; ~

¶ Con estas guerras sobredichas e con
estas q̃xas menguaron las Rentas al
Rey don fernando e no avia de q dar a
los fijos dalgo las soldadas E la
noble Reyna dona Berenguela tomo todo
quanto oro e plata joyas e piedras preci

e las aviá, e dió las todas al Rey don
fernando su fijo en ayuda. E la Reyna e
su fijo el Rey dō fernando fueronse de alli
para tierra de bilforado, e de najara, e los de
la tierra entregaronle muy de grado al Rei
los castillos e villas e lugares. E el Rey
puso Recabdo en ellos e tornose para
burgos. E estando alli en burgos la Rey
na e su fijo el Rey don fernando, paso
el conde dō alvaro e sus hermanos e sus a
migos por oter dajos, e por quintana e fue
rō a bilforado e entraronla por fuerça
e no dexarō ome ni muger grande ni pe
queño, q̃ no matasen e q̃masen, e tornarōse
los condes para su tierra. E la Reina e el
Rey dō fern̄. su fijo cō sus Ricos omes e
cavalleros començo de venir de burgos
a palencia. E quādo llegarō a palencia
estava el cōde don fernando en Robie
lla vallejera las hazes paradas, e el
cōde dō alvaro cō sus gentes. E el mier
coles de las quatro temporas del mes de
setienbre, el Rey e la Reina yendo pa
ra palencia pasarō cerca Ferrera. E dō
telles e don suer tellez llevavan la cos
tanera, paronse en haz cō sus gentes
fasta q̃ pasase el Rastro del Rey por q̃
les fiziesen mal los del conde. E el con
de dō alvaro parose fuera de Ferrera a Ro
bar el Rastro del Rey q̃ pasava e fizō
a todos los suyos entrar en la villa
sino vnos pocos q̃ q̃darō cō el alli fuera.
E dō Al. tellez e dō suer tellez e alvar Ro
driguez conocierō al conde dō alvaro
e dierō de las espuelas a los cavallos e
fueron cōtra el quāto mas pudierō. E el
cōde dō alvaro viō q̃ eran muchos e ma
ger q̃ lo veruio comencose a acoger a

la villa. mas los otros alcançarōle
ante q̃ se acogiese el conde, q̃so descen
der del cavallo, e en descendiendo cayo
del cavallo, e cubriose del escudo yazi
endo en tierra. E los cavalleros q̃ fuerō
cōtra el prendierōnlo e a dos cavallos
cō el, e llevaronlo preso a la Reyna
e al Rey. E el q̃ fiziera tantos males
q̃ no perdonara a ninguno e negara a
su señoria natural el debdo, e la natu
raleza, por juizio de dios asi fue pre
so, veyendolo sus hermanos e vasa
llos e no lo pudierō acorrer. E asi le
prendierō cō gran desanpara e cōfu
sion e verguença suya. Estonces la
Reina cō gran gozo llorando cō pla
zer diō muchas gras a dios e fizo
vna gran pieça oraciōn por q̃ traxera
el su enemigo a sus manos e de su fijo
e del Reino. E el q̃ tantos males fizo e
tā luengamente q̃ agora fiziese penitēcia.

¶ Cap.º ccxxvi. como el cōde dō al
varo e su h.º el cōde dō fernando tor
narō los castillos q̃ tenia al Rey.

¶ Veyendo todos quātos alli eran quā
ta m̃d dios fiziera al Rey e a la Reina
su madre dierō muchas gras a dios
e asi entraron en palencia, e de alli fu
eronse para valladolid, e alli manda
rō guardar al conde don alvaro en la
prisiōn, e trabajarōse luego los Ricos
omes en como oviese el conde pleytesia
cō el Rey e cō la Reina e q̃ saliese de la
prision. E la pleytesia fue q̃ el conde
dō alvaro diese los castillos q̃ tenia q̃
eran estos: cañedo e alarcon e amaya
e tariego, cerezo e villanfranca de mō
te de oca, e la torre de bilforado

najara e pancorno / e dados / Estos lo
gares q̃ sacasen al conde dela p̃sion e
su h̃no el cõde don fernãdo a castroxeriz
e a orejon. E el conde don aluaro fizo
pleyto omenaje de se no partir de casa
del Rey con çient cavalleros fasta q̃ el
cõde don fernando entregase estos dos
lugares al Rey. E el Rey e la Reina mã
darõ a gõçalo Ruiz giron q̃ guardasen
al cõde don aluaro fasta q̃ cumpliese lo q̃
era obligado. E el Rey e la Reina fue
rõse cõtra castroxeriz, e como q̃er q̃ el
cõde dõ fernando toviese alli mucha
vianda e mucha gente / enpero entre
go amos los castillos sobre dichos a
el Rey. e con tal condiçion q̃ besase las
manos al Rey e se tornase su vasallo.
E despues q̃ fiziesen pleyto omenaje
por los castillos amos, e los toviese de
el Rey como su vasallo / E todo esto
fecho finco el Rey dõ fernando en paz
e en sosiego en espaçio de seis meses / a
vn q̃ todos los dela trã pensarõ q̃ nũca
avria sosiego. E despues desto todos
los del Reino. como de cabo Reçibie
rõ al Rey dõ h̃no por Rey avnia boz
e de vn talante / e de alli adelante cõ
menço el Rey a fazer justiçia en todos
en cada lugar

Cap. ccxxvij. como los condes se alçaron cõtra el Rey dõ fernãdo

Despues desto veyendo los condes
q̃ les menguara el poder q̃ avian en la
trã e no los preçiavan nada comença
ronse alçar en valdenebro / e Robar
a trã de campos. E el Rey e la Reyna
su madre cõ grandes cavallerias de
Ricos omes fueronse a tordefumos
e a medina de Ruy seco / q̃ es a vna
legua de valdenebro, e fue en guisa q̃
los condes no pudieron fazer lo que
cuydavan. E quãdo vieron q̃ no podiã
estragar trã de valdenebro fuerõse
para el Rey de leõ e fizieronse sus va
sallos. e cõsejarõle q̃ fiziese guerra cõ
tra su fijo el Rey dõ fernando / E yendo los
vnos cõtra los otros algunos cava
lleros de castilla entrarõ cõtra trã de
salamanca / e quãdo vierõ q̃ el Rey de leõ
venia cõtra ellos. metieronse en vna
aldea de medina del campo q̃ dizẽ cas
trejon. E el Rey de leõ çercolos alli
e armandose todos para se conbatir
armose el conde dõ aluaro e q̃riendose
calçar las brafoneras diole dios tã
gran enfermedad e por esto pusierõ
tregua entre el padre e el fijo / e fuese
cada vno para su trã / E el cõde don
aluaro lo vno cõ la enfermedad q̃ lo
aq̃xava e lo otro por el gran pesar q̃
ovo por la tregua q̃ pusiera llevarõ
lo medio muerto a toro / e alli tomo
la orden de santiago / e murio e soterra
rõlo en vcles / Despues q̃ murio el cõ
de dõ aluaro su h̃no el cõde dõ fernando veyẽ
do q̃ no se fazia nada delo q̃ el q̃ria en
castilla pasose allen la mar a trã de a
frica / e Reçibiolo muy bien el miramo
molin e diole mucho algo / e estudo
alli gran tienpo, e desi enfermo / e fizose
llevar a vn lugar çerca de marruecos
do moravan los xp̃ianos en aq̃l tienpo e di
zenle elborõ / E quãdo vido q̃ la enfer
medad le creçia / tomo el habito de
el ospital de sant juan e diõselo dõ g°. q̃ era
frayle del ospital e fuera servidor en
casa del papa ynoçençio terçero / e murio,
e llevarõlo a so terra cõ su muger la cõdesa
doña mayor.

¶ Cap.º cc.xxviij. como caso el Rey
don fernando con la Reyna doña beat
riz e se armo cavallero:

¶ Todos los enemigos muertos finco
el Rey don fer. en paz e sosegado en su Rey
no / e trabajo mucho en ello la Reyna
su madre por que oviese paz como en el ti
enpo del Rey don al. su padre / E asi pa
so el Rey don fer. fasta que ovo veynte e
cinco años que Reynava / E por que no e
ra Razon que tan grand principe estoviese
por casar su madre la Reyna doña
berenguela buscole casamiento tal qual
a el pertenecia que fue doña beatriz fi
ja del Rey felipo que fue electo para
enperador de Roma e de doña maria
fija del enperador de costantinopla e es
ta doña beatriz era muy noble e muy
entendida / e la noble Reyna doña bere
guela enbio sus mandaderos deste
casamiento a don mauricio obispo de burgos
e a don p.º abad de sant p.º de arlança / e a don
R. abad de Rio seco / e a don p.º abad de el
ospital / que fue santo. Estos todos fueron
al enperador don fadrique en cuyo poder
era la donzella en aquel tienpo E los mandade
ros fueron al enperador e dixeron le la en
baxada E el enperador e sus Ricos omes
dixeron le que avrian su consejo e les daria
su Respuesta, E esperaron los mandaderos
la Respuesta bien quatro meses E a cabo
de quatro meses, enbio el enperador a
su sobrina doña beatriz con los manda
deros sobredichos por muger al Rey don
fernando / e enbiola asi como pertene
cia a el / e al Rey de castilla e a la donzella:
E quando llegaron a paris Reçibiolos el Rey
don felipe de francia honrradamente /
e de alli vinieron a castilla E saliola a Re
cibir la Reyna doña berenguela
con muchos Ricos omes cavalleros
Religiosos / e muchas dueñas e don
zellas e allende de vitoria e vinie
ronse para burgos e fallaron al Rey
don fer. con sus Ricos omes / e salio la
a Recebir asi como pertenecia E al ter
cero dia antes de san andres dixo el
obispo de burgos la missa en las huelgas
de burgos / e la missa dicha bendixo el
obispo alas armas del Rey / e el Rey mis
mo tomo la espada con su mano e cinola
e la noble Reyna su madre deçinogela
la / e el dia de san andres dixo el obispo
de burgos la missa en la yglesia catre
dal / e tomo el Rey don fernando ala Re
yna doña beatriz por muger legiti
ma E dioles las bendiciones el obispo
de burgos don mauricio e fizo cortes
ally en burgos el Rey don fernando con
todos sus Ricos omes e cavalleros E
los mayores de las villas e de las cib
dades:

¶ Cap.º cc xxix. como avino al Rey
don fernando con Ruy diaz de los ca
meros:

¶ A cabo de poco tienpo despues desto
enbio el Rey don fernando a llamar
a Ruy diaz de los cameros que viniese
a las cortes a casa del Rey a Respon
der a grandes querellas que de el davan
de muchas malfetrias que fiziera en
la tierra E maguera que Ruy diaz era
cruzado para yr ala santa tierra de jeru
salen, pero veno a valladolid E algu
nos sus malos amigos consejaronle
que se fuese asconditamente e el fizolo
asi e fuese sin mandado del Rey E el
Rey fue muy sañudo dello e tirole
la tierra que del tenia / E Ruy diaz nole
quiso dar las fortalezas que tenia:

pero ala postrimera avenido. tal pleytesia / q̃ Ruy diaz diese al Rey las fortalezas / e el Rey q̃ diese a Ruy diaz diez e ocho mill doblas de oro E el Rey diogelas e Ruy diaz dio al Rey las fortalezas e acabo de vn año despues desto gõçalo perez señor de molina de consejo de dõ gõçalo alçose cõtra el Rey e començo a correr e Robar la tierra de la vezindad de molina e el Rey dõ fer. enbiole dezir q̃ lo no quisiese fazer / e q̃ tornase todo lo q̃ avia llevado e q̃ lo diese a sus dueños e el no lo quiso fazer / E el Rey dõ fernãdo ayunto toda su cavalleria e fue cõtra gõçalo perez e çercolo en vn lugar que dizen turhar / e no le pudo tomar ay y vino la Reyna doña bereguela e puso paz entre ellos cõ çiertas pleitesias e asi se partio el Rey de sobre molina e despues desto a pocos de dias el cõde gõ. mz̃ q̃ se fuera cõ los moros otra vez por q̃ no podia aver bien cõ el Rey dõ lorẽ. asi como el queria fuese de cabo a cordova a los moros / e morãdo en vaena enfermo muy mal e murio e sus vasallos truxerõlo a castilla e sotetaronlo en çerlinos q̃ es en tierra de campos entre villalõ e campo vide /.

¶ Cap̃. cc xxx. de los fijos q̃ ovo el Rey dõ fernãdo e de los lugares q̃ gano de los moros :

¶ Este Rey dõ feRãdo ovo fijos en la Reyna doña beatriz a don alonso q̃ fue p̃mo fijo heredero e a dõ fadrique e a dõ enRiq̃ e a don felipe / E este dõ felipe ofreçio su abuela la Reyna doña bereguela a dõ Rõ. arçobpõ de toledo E por las manos del arçobpõ lo ofreçio a dios / q̃ fuese clerigo de la yglia de toledo / e diole luego el arçobpado de toledo digo el arçobpõ. canõgia e prestamos en la yglia de toledo E ovo otro si el Rey a dõ sancho q̃ ofreçio el Rey su padre a el arçobpõ de toledo / e diole el arçobpõ calõgia e prestamos en la yglia de toledo / e mostrole alli el salterio / E ovo a dõ emanuel E ovo otro si dos fijas a doña leonor q̃ murio moça pequña / e a doña berenguela q̃ fue señora de las huelgas de burgos e fue mõja e vĩgen e santa E despues desto la Reyna doña bereguela queriendo cõsagrar la mançebia de su fijo el Rey don fer. al pro señor ihũ fizole q̃brantar la tregua q̃ tenia con los moros / E tomo el Rey cõsigo al arçobpõ dõ Rõ. e a todos sus Ricos omes e toda su gente / e entro co Rey tierra de moros / por baeça / e por vbeda e corrio e Robo toda la tierra / e prendio e captivo muchos moros / e tomo a q̃sada e por q̃ el castillo era derribado no lo q̃so el Rey tener E despues q̃ el Rey tomo aquesada fuese por Ribera de guadalq̃bir e veno a tierra de jaen e derribo muchas fortalezas / e por el ynvierno q̃ era fuerte tornose para su tierra / E despues desto ayunto otra vez sus gentes e fue cõtra los moros / e tomo a baeça e anduxar e a martos e a andeglos / E aben mahomad el noble fijo de aboabdile fijo de abdemeliq̃ E este noble e fuerte castillo de moros dio el Rey dõ fernando a los frayles de calatrava / e destruyo otros castillos / e fortalezas e torres

nose para su trã cõ pro e on Ra E des
pues desto el noble Rey don̄ fernando
entro la terçera vez a trã de moros
e gano a Rueda e garcies e poblo las
de gentes q̄ las pudiesen e supiesen
guardar / e Robo en la trã de los mo
ros e tornose para toledo En aquel
tp̄o era legado en españa don̄ jũ obis
po de santa sabina cardenal E çelebra
ra cõçilio en cada Reino / despues q̄
duro en españa tres años bolviose a
la corte Romana E despues desto
entro el Rey don̄ Fer̄ en trã de moros
e gano a hasnatoraf e a la to Re del
albey e a sant estevan / e a thurma / E
otra vez metio su gente el Rey don̄
Fer̄ por trã de jaen por la fiesta de
santa maria e no la pudo ganar por
la su muy gran fortaleza E de alli
fuese adelante e tomo a pego / e mato
e prendio todos los moros mora
ama dores del e de Ribo la fortaleza / E
de alli fuese adelante e tomo Alhama
e mato e tomo los moradores dende
e de Ribo la fortaleza por el pie e tor
nose para su trã E en esta entrada no
fue el arçobp̄o de toledo don̄ Ro. catiui
cara en guadalfajara muy mal doli
ente a punto de muerte En pero q̄
enbio toda su gente cõ el obp̄o de pa
lençia q̄ era su capellan / e era muy
buen ome entendido / e tenia todo su
lugar en el arçobp̄ado e en la hueste

¶ Cap̄. ccxxxj. como gano el Rei don̄ fernando a capilla e como puso el p̄mo canto en la yglia de toledo

¶ En la era de mill e dozientos e quinze
años / e de la encarnaçion en mill e dozi
225 entos e veinte e çinco años / entro el
Rey Fer̄ en tra de moros otra vez e
çerco a capilla q̄ e sen el arçobp̄o de to
ledo / e conbatiola mucho a tanto que
la tomo e tornose para toledo Dende a
catorze semanas q̄ dende sa liera e a la
tornada el Rey don̄ Fer̄ e el arçobp̄o don̄
Ro. echaron el p̄mo canto en el çimiẽto de la
yglia catredal de toledo / q̄ estava en
en manera de mesq̄ta / en aq̄l tp̄o se le
vãto vn moro q̄ avia nõbre abenhiat
en vn castillo q̄ llaman Ricote en trã de
murçia e levantose cõtra los almoha
des por q̄ apremiavan los moros que
eran en el andaluzia e en trã de murçia
de cruo señorio E a los moros de trã
de murçia plogoles cõ el / e tomo a mur
çia e a todos los otros castillos de a
q̄lla trã / e descabeço a todos los almo
hades quãtos pudo tomar / e fizo a los
almohades e a los albajes q̄ lavasen
todas las mezquitas cõ agua diziẽn
do q̄ estavan suzias por q̄ entravã los
almohades en ellas / e fizo las sus ar
mas negras e levavalas a las lides
E esto fazia el por mostrar duelo por
el señorio q̄ los almohades las aviã
tomado E este gano en poco tp̄o toda
trã del andaluzia / salvante trã de va
lençia en q̄ se alçara sabian q̄ era del li
naje de abohaget q̄ fuera otro tp̄o Rei
de çaragoça / e abẽhut quãdo fue señor
de toda el andaluzia e de toda trã de
murçia començo a ser mucho atrevi
do e granado justiçiero e verdadero

¶ E acaeçio vn dia q̄ vn moro a q̄ llamauã
abem Ramet q̄ lo conbido a comer e este
abẽhut estando comiendo a gran plazer
matolo vn su vasallo / esto fue en almе
ria E estonçe se levãto entre los ala
rabes vn moro q̄ dezian mahomad a
ben alahamer el qual ante andava aran
do con sus bueyes E este fue señor de
granada e de baeça e de jahen e de otros
muchos lugares e castillos en tp̄o del
Rey don̄ Fer̄ De alli despues de la muer

te de aben huc en adelante partiose la
trã del andaluzia en muchas Renzi
llas e Reyezillos. E falleçio el señorio
delos almohades. e todo esto fue pro
delos xanos.

Despues. Cap. ccxxxiij. como el Rey don fer. ovo el Reinado de leon.

Despues desto fue el Rey don fernando
çercar a jahen / e veyendo q̃ la villa e
ra atan fuerte q̃ dano nole podia fa
zer, ovose alevantar de sobre jahen
e tornarse. E q̃ndo llego a guadalfajara
llegarõle nuevas en como su padre el
Rey de leon / era finado en villa nueva
de sarria q̃ es en galizia / e q̃ lo soterrarõ
enla ygl̃ia de santiago / enla era de mill
e dozientos e sesenta e ocho años / e dela
encarnaçion en mill e dozientos e
1230 treinta años. E otrosi q̃ mandara el
Reino a sus fijas q̃ oviera dela Reina
doña teresa. E la noble doña bengue
la venia al hijo q̃ fuese a tomar el Rey
no, e q̃ no tardase. q̃ los perlados e los
Ricos omes e cavalleros e conçejos
le fizieran jura e pleyto omenaje dos
vezes en vida de su padre. E la madre
dixole q̃ no tardase q̃ por ventura se po
dria levantar alboroço en la tierra. E
era estonçe con el Rey don fer. el arçobpõ
don R̃o. de toledo, e lope diaz de faro, e al
var perez e g̃o. Ruiz, e g̃o. fernandez / e don
me. e otros muchos Ricos omes e ca
valleros fijos dalgo, e fallaron a la
Reina en orgaz çerca de toledo, e de a
lli fueronse para toledo. E luego esa
noche fuerõ a canpo sulado e de ally
fuerõ adelante fasta q̃ llegarõ a sant
sebrian de moçot q̃ es çerca de toro. E
de alli fueronse para villa lalpando. E alli
Reçibieronlo como a señor natural / e
salierõ los cavalleros dela villa de toro
al Rey e Reçibierõlo por señor natu
ral e pidierõle por m̃d q̃ fuese e otro
dia a toro. E todo esto se procurava
por la Reina doña benguela / e otro
dia entrarõ en toro / e alli alçarõ al
Rey don fer. por Rey de leon / e fizierõ
le todos pleyto omenaje e jura. E de
alli comẽçamos a ir por los luga
res dela Reina doña benguela / e vi
nierõ a el cavalleros q̃ dubdavan de
Reçibir al Rey don fer. por señor. E por
q̃ sus hermanas doña sancha e do
ña dulçe se levantavan con los que
tenian con ellas. Enpero q̃ los perlados
todos del Reino Reçibierõlo por Rey
e señor. E fuerõ ellos don jn̄o obpõ de o
viedo / e don nuño obpõ de astorga / e don
R̃o. obpõ de leõ / e don miguel obpõ de
lugo / e don mrn̄ obpõ de salamanca
e don mrn̄ obpõ de çibdad R̃o. E estos
todos con las çibdades donde eran obpos
se dierõ luego al Rey don fernando, e
non ovo alboroço en el Reino segund
algunos cuydavan, q̃ tan ayna co
mo llegamos a mansilla e a mayorga
luego se dierõ al Rey.

Cap. ccxxxiiij. como alçarõ al Rey don fernando por R. de leõ.

Salio el Rey de mansilla e fuese pa
ra leõ q̃ es cabeça del Reino. E alli lo
Reçibierõ por Rey de leon. E el obpõ e
los dela villa e los dela tierra. E cantarõ
los clerigos / te deum laudamus / e fue
rõ todos mucho alegres e muy pa
gados porq̃ el Rei don fer. Reinava en
castilla e en leon. De alli adelante se lla
mo en sus cartas Rey de castilla e leõ.
E alli vinierõ mandaderos dela Rey
na doña teresa su madrasta q̃ trataua
pleytesia entre ellos, e la Reina doña be
renguela ordenolo en esta guisa q̃ el

Rey fiñcase enleō e q̄ ella yria a vale
çia a se vẽ cō la Reina donā teresa e fi
zolo asi E fue a velençia e fablo con
la Reina e cō sus fijas hermanas del
Rey dō fernādo de parte del padre e tra
xo pleytesia en esta guisa q̄ las infan
tas diesen al Rey dō ferñ. su hr̄. los
lugares q̄ tenian e q̄ ellas se toviesē
por cōtentas cō lo q̄ les diese el Rey
dō ferñ. su hr̄. e la Reina donā bengue
la si algū derecho avia en el Reino q̄ lo
Renunçiase E este pleyto asi puesto e
afirmado fuese el Rey de ally para
benavente e nos todos cō el e vini
erō ally las infantas fijas de la Reina
donā teresa E alli en benavente die
rō el Rey e la Reina su madre a las in
fantas lugares dōde oviesen cada a
nō treinta myl doblas de oro para en
toda su vida e ellas dierō al Rey to
das las fortalezas E en esto se mostro
la Reina donā berenguela por de buen
entendimj̄ porq̄ no ovo menos sabido
ria en dar al Rey el Reyno de leō su fijo
q̄ el Reino de castilla q̄ era suyo de he
redamj̄. E como quier q̄ a todos pesa
va por el ayuntamj̄ de los Reinos en
pero en tal manera lo sopo ella fazer q̄
se ayuntarō sin sangre e sin pelea e a
mos los Reinos ovieron paz E esto fe
cho salio el Rey de benavente e fuese
para çamora e salamanca e ledesma e
çibdad Ro. e alua de tormes e por to
dos los otros lugares del Reino e Re
çibierōlo en cada lugar por señor e fi
zieronle omenaje E estonçe diō el Rey
dō fernādo q̄sada al arçobpo don Ro.
para la yglia de toledo por juro de he
redad E los moros q̄ndo el Rey don
ferñ. la de Ribo avianla ya ellos a do
bado en algunos lugares e tenjā la mas
mas el arçobpo dō Ro. a cabo de tres
meses q̄ el donadio de q̄sada le cōfirmo
el Rey ayūtō gran cavalleria e fue cō
tra los moros q̄ moravan en ella e e
cholos della e fizo adobar el lugar e
guardolo a onRa del Rey q̄ lo diera a la
yglia de toledo e tovolo cō los otros
castillos q̄ le diera el Rey q̄ son estos
peles toya laca e agosin la fuente
de don yllā e toRes de lago la figuera
moolna e cheruela e dos hermanas
e villanueva çitallas caçorla cuenca
chellas E despues desto çerco el Rey
dō fernando otra vez a vbeda q̄ era
muy gran bueblo e de buena gente
e tanto la cōbatio q̄ los de la villa cu
ando pudierō ganar q̄ saliesen cō sus
cuerpos tovierō q̄ avian bien librado
e ovo el Rey la villa cō todo quanto
avia dentro En la era de myll e dozi
entos e setenta e dos años e de la en
carnaçiōn en myll e dozientos e trein 1234
ta e quatro años E tornose para to
ledo e murio la Reina donā beatriz
en toro e soteRarōla en las huelgas
de burgos çerca del Rey dō enRiq̄:

Cap°. ccxxx iiij. como el Rey dō ferñ. gano a cordova: Año. & 123

A cabo de dos años despues q̄ murio
el Rey de leon padre del Rey dō ferñ.
ayunto el Rey su cavalleria e fue a
çercar a cordova q̄ era çibdad Real
e cabeça del su Reino E el Rey dō fernan
do la veno a çercar por esta Razō Asy
es q̄ acaeçio q̄ algunos moros de la çib
dad de cordova avian saña cō los ma
yores de la çibdad. e fuerō a vnos xpi
anos e dixeronles q̄ les darian vna
çerca de la villa si les quisiesen creer
e los xpianos eran almogavares
E q̄ndo lo oyeron fueron mucho a

legres como quier q̃ lo no pudierō creer
pusierō se al peligro por provar si seriā
verdad lo q̃ los moros dezian / e vinierō
cō los moros de noche al muro de cor
dova / e pararō se a escuchar si oyrian
los veladores. E quādo vinierō e vierō
q̃ no sonavan ni fablavan ni davan bo
zes porq̃ se adurmierā / pusierā las
escalas q̃ trayan cō sigo para aquello
e subierō encima del muro / e tomarō
de entrada algunas torres e mata
rō los veladores q̃ estavan ay e to
marō toda la cerca q̃ llamā axarquia
e matarō los moros q̃ y moravā / e fue
rō perdiendo el miedo e tovieron las
torres. E como quier q̃ los moros les
guerreavan fuertemente del muro cō
saetas dardos e piedras / pero ellos cō
todo eso nunca dexarō las torres q̃ te
niā. mas enbiarō luego sus manda
deros a los xp̃ianos q̃ moravā en la frō
tera q̃ los viniesen a acorrer / E un cava
llero de la cōpañā del Rey a q̃ dezian or
doño alvarez / tomo cōsigo todos los q̃
pudo aver / e fuese meter en cordova con
los otros xp̃ianos q̃ yazian dentro / e en
biō dezir al Rey todo el estado de la vi
lla e suyo. E don alvar perez q̃ era uno de
los Ricos omes de la tierrā tomo consigo
toda su gente como noble e poderoso &
vino en ayuda de los xp̃ianos q̃ yaziā
dentro en cordova / E el Rey don fernando
era estōces en el Reino de leō / e tan ayna
como ovo las cartas de aq̃l fecho
mando luego llamar e apellidar toda
la tierrā e q̃ se fuesen en pos del a cordova.
E un pero q̃ el no se q̃so detener mas lue
go se fue de camino cōtra cordova cō
aq̃llos q̃ pudo aver de mano, enpero q̃ no
eran ciento cavalleros quātos con el fu
erō de la primera vez / e no pudo tan ayna
llegar como el q̃ria porq̃ le enbarga
van los Rios e lluvias / pero cō to
do eso vino al tienpo q̃ cunplia. E cada
dia llegavan a el de castilla e de leon
grandes cavalleros e Ricos omes / e de
los comunes de las cibdades. E comen
çarō a afincar a cordova cada dia mas.
E a la por cima tāto el gran afincamiento que
quisierō o q̃ no ovierō se a dar cō tal
pleytesia q̃ se fuesen cō sus cuerpos e
q̃ la cibdad cō todo lo q̃ en ella avia
fincase al Rey don fernando. E los moros
salierō de la villa el dia de san pedro e
san pablo / e finco la villa linpia de el
linaje de mahomad. E el Rey mando
q̃ pusiesen la cruz en cima de la torre
de la mesq̃ta mayor do solian llamar
la porfia del falso mahomad. E al golpe
q̃ la cruz pareciō / encomençarō todos
a llorar cō gran alegrança e a dezir a
grandes bozes dios ayuda. E a golpe
q̃ pusierō cerca la cruz el seña del Rey / e
sonarō las bozes de plazer e de alegran
ça en las tiendas de los justos xp̃ianos
los clerigos e los legos cantarō / te
deum laudamus. E gano el Rey don fer
nando a cordova en veynte e nueve dias
de julio dia de san pedro e de san pablo
de la era de mill e dozientos e setenta
e tres años / e de la encarnaciō de ihū xp̃o.
en mill e dozientos e treinta e cinco 1235.
años / aviendo diez e nueve años q̃
Reinava. E aq̃llos almogavares q̃
primero entrarō aviā el uno nōbre de
llos domingo colodro / E el otro beni
to de baños / E por q̃ tomarō primera
mente e ganarō la puerta del colodro
q̃ dizen oy dia / pusierōnle este nōbre
por el almogavar q̃ dezian domingo
colodro. E aq̃l dia escureciō el sol
todo al medio dia:
cap.º ccxxv.

¶ Capº. ccxxxv. como traxeron las
campanas de santiago a cordova.

¶ Quando el Rey don fernando ovo toma
do a cordova, don ju obpo de osma e chan
celler del Rey, e don gº obpo de cuenca, e don
domingo obpo de baeça, e don adame o
bispo de plazencia, e don sancho obpo de
coria, Entraron en la mezquita de cordova
que era la mejor e la mayor que era en el anda
luzia. E el obpo de osma que tenia las ve
zes del arçobpo don Rº que estonçes el ar
çobpo era en la corte de Roma, el im
pio la de la suziedad de mahomad, e e
charon por toda ella agua bendicha
e mudaron la en yglia. e alçaron la en
altar mayor a onRa de santa maria.
E dixo alli missa solene e predico al
pueblo, ca el Rey don fernando doto la
yglia de dote conpetente, e fizieron y
obpo a maestre lope, e consagrolo el ar
çobpo don Rº de toledo. E el Rey con
firmole lo que le dio por sus previlegios
e diole mas alcuena por heredamiº E
tanto era el conplimiº de aquella cibdad
e el deleyte e la plazenteria della que asi
como sopieron que el Rey la avia ganado
de toda españa se allegaron a poblarla
e desanpararon sus tras e parientes e vi
nieron a cordova, en tal guisa que tan a
yna como fue tomada, tan ayna fue
llena e conplida de pobladores a tanto
que no podian aver conplimiº de casas a do mo
rasen, e por que en denuesto de la fe e des on
Ra de la xandad fizo almançor llevar
las campanas de santiago a cordova
e las pusiera en la mezquita de cordova
por lanparas, asi el Rey don fer. fizo tra
er a estas mismas campanas de cordova
a santiago con todas las otras cosas que
y fallo. E asi como almançor las fizie
ra llevar a los xanos, asi las fizo tor
nar el Rey don ferº a los moros. E pobla
da la villa de cordova de moradores, e
pobladores cavalleros e labradores
que la amparasen, tornose el Rey don ferº.
para toledo de fue muy bien Recibido
e con gran onRa e alegria por que el auia
señor le ensalcara e enderecara en tanto
que ganara lo que los otros perdieron e fa
llo ay en toledo a la Reyna su madre a
quien plugo mucho con el. E como quier que el
Rey fuese ya mançebo para ella, pero
ella no dexava de le consejar al Rey sien
pre aquello que era servicio de dios e onRa
e pro suya e del Reino, asi que todos avian
que contar de la bondad de la Reina doña
berenguela asi omes como mugeres,
en como se trabajo de seguir e de tener
la caRera e condicion del noble Rey don
alonso su padre.

¶ Capº. ccxxxvj. como fino la Reina
doña beatriz. e caso el Rey don fernando
con doña juana.

¶ Muerta la Reina doña beatriz segun
dicho es, porque el Rey no andudiese en
baratas de casamiº. no buenas, la no
ble Reina su madre buscole casamiº
qual a el conplia, E esta fue la mujer de
el Rey de francia don luys el noble que
fue santo, e es canonizado oy dia por
santo. E avia nombre la donzella doña
juana, e era fija del conde de pontiu a que
dezian don ximon e de la condesa doña ma
ria. E traxeronla a burgos en la era de
mill e dozientos e setenta e cinco anos, e de
la encarnacion mill e dozientos e trein 1237
ta e siete. E fizieronse las bodas en bur
gos muy onRadamente segun que al Rey

✝

Hasta aquí llega la Historia del Arzob.o D. Rod.o q acaua con la toma de Almod.r [illegible] en el a.o 1243 y Era 1281

pertenecia E ella Reina doña juana
era muy fermosa enel cuerpo e mas
en el alma / e cóplida de muchas vir
tudes delante dios e delos omes asy
q el Rey dó fer.o se tenia por muy ente
ro del su casamj. e ovo della vn fijo a
q dixeró dó fer.o e vna fija q dixeró
doña leonor / e ovo otro fijo a q dixeró
dó luys E el Rey dó fer.o despues desto
tornose para cordova / e levo cósigo
a sus fijos dó al. el mayor q era ya man
çebo / e dó fer.o q era ya buen moço gran
de e en aqlla yda gano el Rey muchos
castillos de moros por pleytesia / q los
moros morasen en ellos e eupas e ara
sen e senbrasen e cogesen / e q las forta
lezas toviesen los xpianos e q los mo
ros diesen tributo al Rey E asi se die
ron al Rey los quales lugares fue
ró estos eçija almodovar / luçena
espera siete filla e muchos otros lu
gares q serian largo de cótar

+8.

¶ Cap.o ccxxxvij. como el noble Rey dó fernando gano ala noble cibdad de sevilla

año de 1248 – Sigue por otros authores

¶ Despues desto el Rey dó fernando
partio de cordova e tornose a tole
do e avian entre cordova e sevilla
grande guerra por q sevilla era de
moros estonçe / E dexo el Rey en cor
dova muchos Ricos omes e cavalle
ros e muchas otras gentes q avian
y poblado Mas los Ricos omes de
xo en frontera có sus cavalleros E
có estos Ricos omes e cavalleros
era el maestro de santiago a q dezian
dó pay correa E dó R.o alvarez
de asturias e estos có los otros to
dos andavan en la guerra muy Rezia
mente / e tanto fizieró fasta q llegaron
a sevilla a correrla e levavan della mucho
ganados e captivos e captivas E era es
tonçes en sevilla vn Rey moro a q dezian
ellos sobre dichos co
rriendo la cada dia mucho amenudo
teniánla afincada de amas partes
q la corrian La estaua el maestre don pay
correa en vna cabeça muy alta q es entre
sevilla e tejada q es a vn lugar q dizen
san lugar de albayda e de alli la corria
cada dia E estaua otrosi dó R.o alvarez
de asturias en vn lugar a q dizen alcala
de guadaira / e de alli la corria cada dia
E estando estos omes buenos asi el Rey
dó fer.o fuese para toledo / e la fabla fue
esta q el Rey dó fer.o estaria en castilla
tres años e acabo de tres años q ver
nia sobre sevilla e no se levantaria de
sobre ella fasta q la tomase E el Rey y
do fincaró alli aqllos omes buenos e el
Rey moro de sevilla tomo cósejo có sus
moros sabios sobre fecho de la tierra que
estava e la villa muy menguada de vi
andas E dixeró los moros al Rey q
diese algo a dó R.o alvarez e q fiziesen
có el paz e q avrian mas viandas / e fi
zierólo asy E despues desto fablo otra
vez el Rey moro có los moros porq ya
sabia como el Rey dó fer.o era ydo para
toledo e como avia fablado có sus Ri
cos omes e como estaria en castilla tres
años e a cabo de tres años q vernia sobre
ellos E el Rey de sevilla mando q senbra
sen toda quanta simjente tenjan asi tri
go como çevada e garvanços e favas
e toda otra simjente e q lo cogerian e fin

chetian la villa de pan e despues que
fiziese el Rey don fer. quanto peor pudie
se / E ellos fizieronlo asi / e senbraron
quanta simiente tenian / e fizo dios tan
buen año de pan q todas las gentes
dezian q no era sino la gra de dios ta
les eran los panes e tan buenos / e don
Rz alvarez e don pay correa fablaron en vno
e tomaron su acuerdo q enbiasen dezir al
al Rey en como estava la tierra mucho
abondada de mucho pan e q si los moros
cogiesen aql pan q se no trabajasen
de venir contra sevilla q no la podria
tomar / Mas q viniese el a comer aque
llos panes e q tomarian la villa / e si
no q se fincase alla q no avia porque
tomar trabajo q no la podria tomar
E el Rey don fernando qndo vio las
cartas e sopo estas nuevas no se e
cho a dormir / e enbio luego por to
da castilla e [illegible] q viniesen todos
en pos del q yva sobre sevilla E luego
partio el de burgos e no salieron con el
mas de cient cavallos e asi se fue apre
suradamente q el en burgos estava
qndo le llegaron las nuevas E qndo
don Rz alvarez e don pay correa fabla
ron esto q enbiaron a dezir al Rey don fer.
fue vn poco ayuso de la puebla de coria
porq es el Rio alli mas angosto q el
vno estava del vn cabo e el otro de el
otro cabo q no podian vse de otra ma
nera E llego el Rey don fer a sevilla
en el mes de março de la era de mill e
dozientos e ochenta e seis años / e de
248 la encarnacion de X en mill e dozien
tos e quarenta e ocho años aviendo
veinte e vn años del su Reynado / e
cercola de todas partes / e afincava
la mucho de fanbre e de guerra / pero
q se alongava la cerca / porq del cabo
del axarafe le venia vianda como quier
q el infante don al posava desta parte no
lo podia todo guardar / E porq estava de
ese cabo el castillo q dizen de triana / e aca
ayuso a la torre del oro estava vna cade
na de fierro muy gorda q atravesava
el Rio desde la torre del oro fasta otra
torre q estava del otro cabo del Rio E es
ta cadena fazia muy gran pesar al Rey
don fer. e muy grande ayuda a los moros
E don Remon bonifaz q era burges e bur
gos oyo dezir desta cadena q tan grande
enojo fazia al Rey / e tomo vna nave su
ya q el traia sobre la mar / e mandola tira
er ally. e desq la tovo en sevilla estovi
eron grandes dias q no podieron aver viento
el q era menester E el Rey don fer. pregu
to a don Remon bonifaz q viento avia me
nester e el dixo gabrego E dizen que se
metio luego el Rey en oracion e estudo
tres dias q no lo podo ninguno ver ni
fablar con el E al quarto dia salio e man
do a los omes de la nave q la adobasen
de todo quanto avian menester e los omes
entraron dentro en la nave e adobaron to
do lo q ovieron menester e alçaron la vela
e a la ora q la vela fue alçada enbio dios
vn viento q dizen q a los cavallos q ria
arrebatar de las sillas / e a la ora entro la
nave muy Rezia por el Rio arriba / tan
Rezia yva q quebranto luego la cadena
e fue adelante e quebranto la puente por me
dio e todo quanto fallo delante de sy / e qndo
esto vieron los moros de sevilla ovieron
muy gran pesar e gran quebranto porque
vieron q todo su pleyto era mal parado
E dende a pocos dias enbiaron a pedir

fabla al Rey don fernando/ e el Rey en
bio a don Rodrigo alvarez que fablase con
ellos. E la fabla fue esta que querian dar
al Rey la villa/ e el Rey que los dexase ir
con sus hijos/ e con sus mugeres e con lo
suyo/ e si algunos quisiesen dellos fincar
y que fincasen/ salvos a servicio del Rei
e a su mandado/ e el Rey don fernando/ o
torgo gelo/ E despues demandaron los
moros mas enpleytesia que querian de
Ribar la mezquita/ e dixo el Rey dom
fernando que lo dixesen a su fijo/ el infan
te don Al e dixeronlo al infante don Al
E el dixo que si una teja le deRibasen de
ella que por eso degollaria quantos mo
ros avia en sevilla E ellos dixeron
que pues deRibarian la toRe/ e que el Rei
don fernando faria otra E el Rey enbio
les otra vez con eso al infante don alonso
E el infante dixo que si deRibasen un
ladrillo delos que estavan encima que
por aquello no les fincaria moro nin mo
ra en sevilla E quando vieron los mo
ros que no podian fazer nada delo que ellos
querian aplazaron la villa al Rey que
gela darian a siete dias/ e dieron gela
E tomo el Rey don fernando a sevilla el
dia de sant clemente ocho dias por andar
del mes de novienbre/ era de mill e dozi
entos e ochenta e seis años/ e dela en
carnacion de ihesu christo en mill e dozien
1248 tos e quarenta e ocho años/

¶ Cap. ccxxxviii. del consejo que dio el juglar
que avia nonbre paja al Rey don fernando
sobre la partida de sevilla

¶ Despues que el Rey don fernando entro
en sevilla entraron los Ricos omes
e los cavalleros e los concejos e como
eran gente mucha/ el Rico ome o
el concejo al baRio e ponian e ponin
an su pendon encima dela casa por
que sus gentes e sus conpanas sopie
sen los lugares do avian a posar
E despues que el Rey don fernando
esto vio ay algunos dias consejaron
le los Ricos omes que dexase a
lly gentes con los moros que fincaran
ally por moradores que no se fueran
con los otros/ e que se fuese el Rey para
castilla E el Rey don fernando movi
do para se tornar a castilla/ e fazer aque
llo que le consejavan los Ricos omes
que fincasen dellos en sevilla/ e dellos
en cordoua e dellos que fuesen con el
E por esto avian Roido entre las
gentes por no fincar que avian mie
do que ala ora que el Rey se fuese que se a
yuntaria el poder delos moros e
que vernian sobre ellos/ E ciertamente
asi fue que cuydando esto los moros
se fincaron enel axarafe/ cuydando
que el Rey don fernando se yria para castilla
e que a ellos venia ayuda e que se torna
rian para sevilla E estando el Rey
don fernando en este pensamiento que se queria
ir por que todos los dias del mundo le
afincavan que se fuese/ acaecio que avia
en sevilla un juglar a que dezian paja
e escuchavanle bien todos lo que
dezia/ e fazia tan todas las cosas
fazia el e dezia con que todos tomavan
plazer/ E este nunca se partia del Rey
don fernando/ e un dia pasava por
la mezquita mayor de sevilla que aun
el Rey no avia oydo missa en ella
por que atendia que la alinpiasen los

arçobpos e obpos E este juglar pa
ra paro mientes ala torre e vido la
atan alta e tan fermosa como es e vis
no le atalante de sobir en ella e sobio
ençima e quando fue ençima paro mi
entes e vido la villa toda e vido los
pendones de cada cabo e conoçio cu
yo era cada vno e vio que la villa no
era poblada mas del terçio E dixo
entre si valame santa maria esto co
mo puede ser que aquesta castilla e leon
e avn esta villa no es poblada mas de
la terçia parte e pues como la pobla
ran vnos pocos que aqui quiere dexar
nuestro señor el Rey don fernando e Rue
go a dios que me de graçia que lo faga yo
sobir en esta torre e el juglar ya de
çendio dela torre cuydando en como
podria fazer que subiese el Rey ala to
rre E otro dia fue al Rey e dixole .
señor Rey don fernando por amor de
dios el que tanto bien e tanta onrra te
fizo te Ruego que me fagas vna mo
tu e tus Ricos omes e el Rey don fer
nando como se pagava del dixo que le
demandase e dixole el juglar señor
pido te por merçed que comas cras conmigo
tu e tus Ricos omes E en buena ora
dixo el Rey pero do comeremos E
dixo el juglar en çima dela torre dela
yglesia mayor e dixo el Rey como
tanta gente cabra ay e dixo el juglar
señor en aquella torrezilla de ençima
cabras tu con çinquenta e en esta o
tra de las almenas cabran quinientos
E dixo el Rey pues comamos y cras
E otro dia levantose el juglar muy
acuçioso como quien andava faziendo de
comer a muy gran priesa E quando fue
ora de terçia fue al Rey e dixole se
ñor anda a comer e el Rey e los Ricos
omes fueron con el e sobieron a la torre
E quando el Rey fue suso cato toda la vi
lla como pareçia dalli muy bien e muy
fermosa E dixo contra sus Ricos omes
bendicho sea el nonbre de dios que nos
dio a ganar atan noble cosa e dixo con
tra los Ricos omes aquellos pendones
vuestros son e dixeron ellos señor cada
vno de nos posamos a gran anchura nos
e los conçejos e dixo el Rey bien lo veo
e dixo el juglar pasa señor vedes lo tan
bien como lo dezides si loado sea dios
dixo el juglar pues señor mejor vos
lo mostrare yo señor vedes vos aquel
pendon es de tal conçejo aquel otro de tal
Rico ome e aquel otro de fulan Rico ome
e señor aquel es la flor de castilla e de leon
e vedes quanto de la villa esta yerma
E dixo el Rey don fernando a buena fe mucho
ay yermo E dixole el juglar pues ago
ra que esta aqui castilla e leon e no es pobla
da sevilla como señor dizes tu que te quie
res ir para castilla e que dexaras quien la
pueble Cata señor que si della sales vna
vez nunca en ella entraras otra vez E
señor lo que te finca de biuir a do lo pue
des mejor biuir que aqui ni tan onrra
do ni tan viçioso ni tan a serviçio de di
os E el Rey cato contra el juglar E
dixo sienpre lo oy dezir e agora ten
go que es verdad que de los locos salen a
las vezes buenos exenplos e si yo
no te creo dios nunca me vala e dixo
agora prometo a dios que en toda mi
vida de aqui no vaya a castilla e asy

sera mj sepoltura / e desta manera fin
co el Rey do fer. en sevilla fasta q mu
rio en ella / e se poblo muy bien / como
nunca fue tan bien poblada segun que es
oy dia. E estando el Rey do fernan
do de sosiego en sevilla / vinieronle
nuevas en como era alcada murcia
e el Rey do fernado mando a su fijo
el infante do al q la avia ganado que
fuese alla. E qndo el infante llego alla
fallo el pleyto muy mal parado e de
mala guisa e estudo sobre la villa bue
nos dias. E el Rey do alonso de arago
era en calatayud e enbio a dezir al in
fante do a. q le yria ayudar si enten
dia q la villa se le ternia. e el infante
do alonso Respondio le q le plazia mas
q no avia vianda sino poca / e q no cu
pliria para tantas gentes / e dixo
el Rey de arago / qndo el ome a de a
yudar a su amigo co todo lo q es me
nester le ayuda / e asi nos le daremos
nra vianda. E tomo el Rey de arago
mucha vianda e mucha gente / e fue
a ayudar al infante do alonso / e qndo
el Rey de arago llego fallo q avia
ya pleytesia la villa co el infante do
alonso / e de aqlla vez se poblo murcia
de muchas gentes del Rey de arago.
e el levo consigo muchos moros de los
de murcia e dioles tierra en q labrase
e criasen / e moro alla en murcia el in
fante do alonso de aqlla vez bien dos
años e medio fasta q la poblo toda
de x años / E qndo esto ovo fecho ve
nose para sevilla / e fallo al Rey don
fer. su padre mucho alegre por q le a
via acontecido tan bien con murcia
E andando asi alegres e bien anda
dantes todos / quiso nro señor di
os levar nos al noble Rey do fer.
E adolecio e murio en sevilla / mier
coles treinta dias de mayo / de la
era de mill e dozientos e noventa
años / e de la encarnacion de ihu xpo
en mill e dozientos e cinquenta e dos 1252
años / e Reino treinta e cinco años / e
murio a tres años e medio q gano a
sevilla / e soterraronlo en la yglia ca
tredal de santa maria a do se mando
el soterrar. E Reino en su lugar su fi
jo el Rey do al q fue noble Rey e muy
noble señor / e no erro un punto de la
nobleza de su padre / q si buen padre
perdimos buen señor cobramos / gra
cias aya dios por qnto bien ende les
fizo amen:

Cap°. ccxxxjx. de lo q aveno al Rey do fer°. co el Rey bermejo de arjona / e otrosi de la muerte del Rey do fernando

Cuenta agora la estoria q qndo el
noble Rey do fernando gano a cordo
va segund dho es / q avia en arjona un
Rey / a q los xanos dezian bermejo / e
los moros llamavanle alhamar / e an
tes desto era labrador / e dexo de la
brar e fizose almogavar / e salio a tan
bueno entre los moros q lo amavan
mucho e era cavalgador e ardid e a
via muchos parientes en arjona / e fa
blo co los moros de arjona / e la fabla
fue esta q por q no cabtavan en como
saliesen de sobjeto de los Reyezillos
q avia entre los moros. E ellos toma
ron su acuerdo q enbiasen por este alha
mar e q lo fiziesen Rey por q era tam
bueno e tan ardid e q quiça de alli cobra

rian la tierra e fizieronlo asy e enbiaron
por el e alçaronlo Rey en arjona e como
era ardid e bravo fizo muchas caval-
gadas contra xpianos e moros e enrique-
çio su villa e tierra e despues que los xpian-
os entraron a correr tierra de moros e
como no se acordavan sino de las villas
mayores e mas nonbradas a corrian
aquellas e no curavan de arjona e por
esto escapava arjona que no la corrian los
xpianos E los moros porque veian que los
xpianos no la corrian como a las otras
dezian que lo fazian por miedo de su Rey
alhamar e asy estavan los de arjona
con su Rey muy atrevidos e despues que
el Rey don fernando gano a cordova e a to
da esa tierra y va a correr a sevilla esta
era la primera vez de tres vezes que la
corrio e yr por alli a por ese campo e pa
sava por cerca de arjona el Rastro de
el Rey E dixeron los Ricos omes al
Rey señor vos ydes a sevilla e finca
en arjona este peon que ca que fara daño en el
Rastro e dixo el Rey verdad dezides e
mando el Rey don fernando tornar el Rastro
contra arjona e fueron en mala barata
el Reyezillo e sus moros e el Rey don
fernando enbio por el e el moro como sabia
que el Rey don fernando era noble e verdadero
salio a el e fizole onrra segun la el mere-
çia E dixole el Rey don fernando que le diese la
villa e el moro dixo señor toma mi ca-
beça e despues tomaras la villa e dixo
le el Rey tu seras mi vasallo e daras a ar
jona si te fiziere Rey de granada e di-
xo el moro señor nunca tan buen dia vi
como ser tu vasallo en qualquier mane
ra mas si me fazes Rey de granada da-
re a arjona e dare las mas acabadas
parias que nunca te dio moro E dixo el
Rey don fernando pues yo te fare Rey de

granada atiende tu agora aqui fasta que
venga de sevilla e guardame aqueste Ras-
tro que los moros tuyos ni los estraños no
me fagan mal en el ni daño E el moro como
sabia que el Rey don fernando era muy ver
dadero e la su palabra nunca fallecia di
xole señor ve en buena ventura si te fa
llesciere una azemila yo te dare por e
lla diez e asi fue el Rey a sevilla e corrio
la e robola e no fallo quien se le parase de
lante e tornose de alli al su peon de arjona
E como los moros avian miedo al Rey
don fernando e fazian por el porque lo falla
van verdadero en todo quanto les dezia e
nolles fallecia un punto e el Rey don fernando
estonçes tiro fasta un lugar que dizen
alcaçar abovera E enbio por los omes
buenos de granada e dixoles vosotros
queredes que vos de yo pazes por diez años
e que vos quite las parias de cinco años
dixeron los moros nunca tan buen dia
vimos E dixoles el Rey pues fazed
Rey alhamar e los moros por escusar
el pecho e por aver paz dixeron al Rey que
lo farian e levaron a alhamar a granada
e fizieronlo Rey e desfizieron al otro v
no que era de los de sarmulo que era Rey de
granada e alhamar dio al Rey don
fernando a arjona e asi cobro el Rey don
fernando a arjona sin peligro e fue de
xpianos fasta oy dia E esto asi fecho di
xeron al Rey don fernando en como ja-
en era muy fermosa villa e pidiola a
alhamar e alhamar dixo que no gela
daria E dixo el Rey don fernando damela
e yo darte e omenaje que quando me la de
mandares que te la torne e alhamar di
xo asi lo quiero fazer e diogela en que
posase quando fuese e quando viniese E
el Rey fizo omenaje que le tornase su vi
lla quando gela demandase e el Rey fizo

luego fazer encima vn alcaçar muy
fuerte q̃ es oy dia. E los moros dixerõ
luego señor por q̃ fazes este alcaçar. E di
xo el Rey don fer. señor fagolo para q̃
yo pose quando viniere por q̃ los mis ca
valleros e las mis cõpañas non vos
fagan enojo aca en la villa. E asi fizo el
alcaçar de jaen el Rey don fer. con esta
maestria e posava el Rey don fer. en ja
en cada q̃ yva a sevilla. E despues a
gora quando el noble Rey don fer. se vio
a la muerte q̃ dios enbiava por el e
se q̃ so morir dixo al infante don alõso
su fijo q̃ avia de Reinar en pos del.
Don alõso fijo cata q̃ yo e fecho omena
je al Rey de granada por jaen q̃ quando
me la demandare q̃ gela de e tu quando
te la demandare da gela sin villa e ten
lo q̃ es tuyo. E dixo el infante don al.
señor q̃ es lo mio. E dixo el Rey el alca
çar es tuyo por q̃ yo lo fize e lo labre
e la villa es suya solamente por la qual
le fize omenaje. E luego a la ora q̃ el Rey
don fernando fue muerto segund dho es
luego el Rey de granada enbio diez
cavalleros al Rey don al. q̃ avia Reyna
do q̃ le diese a jahen. E dixo el Rey don
al. q̃ le plazia. E fue luego el Rey don
alõso e entrego la villa de jahen a los
moros. E asi como fazian salir los ca
valleros de la villa asi los metia en el
alcaçar. E dixerõ los moros señor q̃
es esto q̃ hazes como no nos das el al
caçar. E dixo el Rey tomad lo vrõ
e dexad lo mio. E dixerõ q̃ es lo tuyo.
E dixo el Rey este alcaçar q̃ fizo mi padre.
E desta guisa fincarõ los moros en
la villa e los xpianos en el alcaçar. E
luego a poco tpo gano don lorenço
suares treze castillos cerca Ronda
e captivarõ los moros a don ju garc.
de sagra e los Ricos omes pedian ca
da dia mucho al Rey q̃ lo sacase de captivo.
E el Rey don al. dixo q̃ lo conpraria por
doblas e por otras cosas qualesquier q̃
gelo vendiesen. E dixo el Rey de gra
nada q̃ no gelo q̃rria vender mas q̃ ue el
daria a jaen e a don ju garcia e q̃ le die
sen los castillos q̃ tomo don lorenço su
arez. E dixo el Rey q̃ le plazia e diole
el Rey los castillos e dierõ le a jaen e
a don ju garcia. E a cabo de quinze dias se
murio don juan garcia e peso mucho al
Rey por la barata q̃ avia fecho. E dixo
si yo lo supiera q̃ tan poco nos avia de pres
tar don ju garcia yo no diera mis castillos
mas no se faze sino como a dios plaze.

Cap. cc xl. como Reino su fijo el Rey don al. q̃ fue enperador e como caso.

Este Rey don al. caso con doña violan
te fija q̃ fue del Rey de aragon e estudo
vn tpo q̃ se no pudo enpreñar e el Rey
con miedo q̃ fincaria el Reino sin here
dero enbio a pedir la fija del Rey de
noruega e troxerõ gela e avia nonbre
doña xpiana e era muy fermosa a mara
villa. E quando llego a castilla fallo a la
Reina preñada e ovo el Rey muy gran
verguença de la enbiar a su padre e a su
Reino e Rogo a su hno el infante don fe
lipe q̃ dexase la clerezia q̃ era electo
de la yglia de sevilla e q̃ casase con ella
e q̃ le daria vna parte del Reino en q̃
viviese. E el infante don felipe por amor
de la infanta q̃ era muy fermosa e por
lo q̃ el Rey le prometia dexo la clerezia
e caso con la infanta doña xpiana. E despues
q̃ caso con ella no le dio el Rey nada de qu
anto le prometiera salvo lo q̃ manda
va dar a la infanta doña xpiana en los
almoxarifalgos e a poco tpo murio
esta doña xpiana con pesar e el infante

dãsech pie de mandadera al Rey todo lo
q̃ le avia mandado. e asi meçiavalo a los
Ricos omes diziendo q̃ le avia fe-
cho dexar la ygl̃ia e la onrra / e q̃ no
le daua ninguna cosa delo q̃ le prome-
tiera E los Ricos omes dezian al Rey
q̃ fazia a bien de dar al infante lo q̃ le
prometiera pues lo sacara dela ygl̃ia
E el Rey don al dezia alos Ricos omes
q̃ l sea a vista con el / e asi finco este fecho
entre el Rey don al e el infante don felipe
su hẽr. Este Rey don al ovo fijos enla
Reyna doña violante su muger fija
del Rey de aragon / a don fernando q̃ dixe-
ron dela cerda q̃ fue el mayor herede-
ro / e a don pedro / e a don sancho / e a don juan
e a don jaymes E ovo dos fijas a doña
berenguela e a doña violante / e esta do-
ña berenguela enbio a pedir el gran can
e el Rey q̃ria gela dar mas ella dixo a
el Rey su padre / q̃ al gran can q̃ le diese
gran tachuela e no q̃so casar con el. Este Rey
don al ovo otros fijos que fueron dela
Reyna al vno dixeron don alonso el ni-
ño e al otro dixeron ercoles e ovo tres
fijos q̃ no fueron eso mismo dela Reyna
e la vna dellas fue casada con el Rey
don alonso de portugal E este Rey don al
de castilla despues q̃ fue Rey gano mu-
cha tierra de moros e eso mesmo quando era
infante e luego q̃ Reino tomo a alca-
raz e a xorquera e a las cuevas E despues
desto fue sobre xerez e tomola e no tenia
gentes para la poblar e dexo los mo-
ros enla villa e dio el alcaçar a don nuño
e don nuño diola a vn cavallero q̃ dezian
gomez castillo e a poco tienpo q̃ el Rey fue
en sevilla alçaronse los moros con la vi-
lla de xerez e entraronle el alcaçar e a-
fincaronlo mucho E este cavallero go-

mez castillo e los q̃ eran dentro q̃ tenia
anparauase muy bien fasta q̃ le fizie-
ron cava de dentro dela villa / e asy
entraron dentro con ellos en el alcaçar
e tomaron el alcaçar e mataron los xpi-
anos saluo a gomez castillo q̃ se aco-
gio a vn cavallo con otros seis e se fue
alos moros mataron todos los otros
E vinieron ellos a llegar al Rey don
alonso / e dixeronle los Ricos omes q̃
bolvase a xerez / e dixoles el Rey yd e
fazedlo vos agora q̃ aquello todo es nuestro
e luego fue el Rey sobre tejada e to-
mola / e estava y dentro vn moro q̃ se lla-
mava Rey e enbiolo el Rey don al
allen la mar / e el Rey don al tornose pa-
ra sevilla / e luego a poco fue el Rey sobre nebl
nebla e estudo sobre ella nueve meses
e acabo delos nueve meses q̃so el Rey
levantarse sobre ella por q̃ se le moria
alli mucha gente q̃ avia alli tantas
de moscas q̃ no comia ome la vianda q̃
luego tamaña / e no se tenia la vianda
enlos estomagos e caya en ellos male-
za e morian todos E por esta Razon
quisiera el Rey levantarse e yrse E
acaescio q̃ avia alli dos frayles des-
calços al vno dezian fray andres
e al otro dezian fray pedro / e estos
vinieron al Rey e dixeronle como señor
agora q̃ tenedes la villa cerca de ga-
nada vos q̃redes ir della e bastecer
la an los moros en tal manera que
quando la quisierdes tornar a este esta-
do no podredes E dixo el Rey que
faré q̃ se me muere la gente con esta
tormenta destas moscas e dixeron
los frayles señor nos vos daremos
a esto consejo E estonçe mandaron pre-
gonar q̃ todo ome que truxese vn

al mund de moscas a la tienda del Rey
q le daria el Rey por cada almud
tres sornesés de plata / e las gentes
menudas començaron a tomar omne
zillos con las moscas a tanto q truxeron
alli do estavan los frayles a tantas
de moscas q fincheron dos silos que
eran y / e çeso la mortandat E el Rey
moro de nyebla quando vio q el Rey don
Alfonso q do fizo pleytesia con el
e fue esto q le diesen en Sevilla en q
viviese / e q tomase a nyebla / e diole el
Rey don Alfonso al Rey moro de nyebla q
avia nonbre aben mafon la su huerta
de Sevilla con otras cosas muchas de
q se tovo el moro por contento / e gano
el Rey don Alfonso a nyebla en la era de mill e tre
zientos años / e de la encarnacion de
1262 ihu xpo de mill e dozientos e sesenta e
dos años / e tomo con nyebla todo el al
garve con mucha buena tierra / e luego a
poco tienpo tomo el Rey don Alfonso a cote
e a moron e otros muchos castillos.
E despues fue el Rey don Alfonso a xerez
e tomola en la era de mill e trezientos
e quatro años / e de la encarnacion en
1266 mill e dozientos e sesenta e seis años.
en el dia de sant dionis / a nueve dias
de otubre / e a catorze años de su Reina
do E poblola luego de xpianos / e despo
blola de los moros q nunca mas en ella
entraron ni moraron / e tomo luego a be
jer / e a medina e a Rota / e a sanlucar
e poblolos e al puerto / e vinose para
Sevilla e estuvo en Sevilla poco tienpo
e venose para Castilla e asosego la tierra
e fizo cortes en toledo. E a estas cortes
avia de venir el Rey de portugal / e en
biole dezir q pues lo avia casado con
fija de pero guzman que lo dexase
estar / e por esto no veno a las dichas cortes:
E las xcovent de frayres menores q dixiemos q
estudo alli tres años / e venia a be...
... de alfendamar / e cogio toda la
tierra fasta Sevilla / e el Rey estava en Se
villa a todas estas salio trenol ... e lo...
... en al gozman E fue luego el Rey don
Alfonso sobre carmona e tomola e tomo a
ecija / e aguilar e santaella / e otros
muchos castillos / e fizieron en esto ser
vicio a dios. E vino le a soraçe de yr
a Castilla e fue alla / e andudo por Cas
tilla sosegando su tierra / allego a burgos ela en... / ...mo a el...
E estando en burgos allegaron le nue
vas de una enperatriz q venia a el e e
ra su marido cativo en tierra del soldan
e venian con ella treinta dueñas to
das vestidas de negro. E el Rey salio
la a recibir con gran gente e fizole mu
cha onrra / e metiola en el alcaçar de
burgos con la Reina doña violante
su muger / e la Reina fizole mucha onrra
e plogole mucho con ella E mando po
ner la mesa para pensar de la enpera
triz e dixole la Reina q se asentase
a comer / e dixo la enperatriz / nunca lo
dios quiera q yo a la mesa me pose q no
so digna para ello / e la Reina mara
villose de lo q dezia / e preguntole q
porq dezia aquello / e dixo la enperatriz
Reina tu eres en tu onrra / e dios te la
mantenga / q estas en tu onrra con tu
señor sano e guarido / e dios telo guarde
de mal / e yo esto fuera de la mia / ca el
mi señor no es en su poder antes en cap
tivo en tierra del soldan E yo fue a ca
sa del apostolico de Roma por q fa lla
ria en el ayuda e dio el tercio de la ver
E fue a casa del Rey de francia e diome
el otro tercio / e alli oy dezir de la noble

ça e dela franqueza del noble Rey don
alfonso de castilla, e sobre esto vino a al[pa]
pedir ayuda para rescatar al enpera-
dor su marido de captiuo. E la Reyna
enbio por el Rey e contole todo lo
que le dixera la enperatriz e el Rey
Rogole mucho que se asentase a comer
e ella dixo que nunca comiera en mante-
les fasta que touiese para quitar a su
marido el enperador de captiuo. E el
Rey le pregunto que los de su tierra por que
no lo quitavan. E ella dixo que no eran uisos
diesen por el nada. Mas antes dezian
ellos que le farian mucho que todo no farian
otro enperador. E el Rey tomola por
la mano e pusola a la mesa e dixole en-
peratriz yo vos prometo que de oy en
veynte dias yo vos dare con que qui-
tedes al enperador vuestro marido. E dixo
ella señor Rey que dezides, sabedes qu-
anto yaze. E el Rey pregunto por qu-
anto yaze. E ella le dixo por quarenta
quintales de plata. mas que el papa les
diera el un terçio e el Rey de françia
el otro terçio. E el Rey tomola por la
mano e fuela asentar a la mesa e dixo-
le la mano que a veynte dias le daria el
quarenta quintales de plata. E di-
xo la enperatriz agora comere a man-
teles pues que es quito el mi señor. E a-
si como e folgo la enperatriz con la
Reyna. E a los veynte dias diole
el Rey don alfonso los quarenta quinta-
les de plata e mando que tornase lo que
avia tomado al papa e al Rey de fran-
çia. E que tan largo fue el Rey don alfonso que
aun oy dia faze mengua este comer
en castilla, e fuese la enperatriz e tor-
no al Rey de françia e al papa lo que le

avian dado e contoles todo lo que le acon-
teçiera con el Rey don alfonso de castilla. E to-
dos quantos lo oyan loavan e preçiavan
mucho al Rey de castilla. E salio luego
este enperador de captiuo e predicava
la bondad del Rey don alfonso de castilla e so-
nando esta boz por todas las tierras a-
caeçio que murio el enperador de aleman-
ña e fincó el ynperio sin heredero e a-
yuntaronse todos los condes e los Ri-
cos omes para acordar quien farian en-
perador e esleyeron por enperador al
Rey don alfonso e enbiaron por el que fuese reçe-
bir el ynperio. E estando en burgos
vinieron ael quatro cavalleros que contar-
tan de los mas onrrados condes del
ynperio que tanto davan los grandes del mun-
do fuese a reçibir el ynperio e requirirlo
e que no fiziese ende al por ninguna ma-
nera. E el Rey don alfonso se paro a yr al
ynperio e tomo muy grandes gentes
e averes e fuese para su ynperio. e des-
ta vez finco castilla pobre de los ave-
res fasta oy dia. e llego el Rey don al-
fonso a leon del Ruedano e dexo en casti-
lla por Rey a don fernando de la çerda
su fijo que era mayor heredero en el Re-
yno e este infante seyendo infante ca-
so con la fija del Rey de françia que de-
zian doña blanca e caso con esta postu-
ra que si oviese en ella fijos que Reynasen
en castilla los fijos despues del. E desto
fizieron omenaje los Ricos omes en
castilla e cartas selladas con sus sellos
al Rey de françia e asi enbio el Rey de
françia a su fija por muger al infante
don fernando de la çerda que avia de Rey-
nar en castilla. E ovo este Rey don fernando
en la fija del Rey de françia hijos a-

don al. e don fern. e estos demandaron el Reino despues gran tpo. e tanto q el Rey don alfonso yva al imperio este don fernando fincava por Rey en castilla. e yendose para el andalozia murio en villa Real. e finco don alfonso su fijo mny pequeño. E el Rey don al. q era en leon de el Rueyano llegaronle las nuevas de su fijo don fernando de la cerda en como era muerto. e aun con todo eso no le osava dezir ninguno q se tornase. E sus Ricos omes mostraronle vna maestria en q le fizieron entender q era mejor tornarse q no yr. E esto fue q le fizieron vn juego de axedrez. e fizieronlo en tal manera q no avia el Rey mas de dos casas. e los juegos tomavanle la vna e otro juego dava le mate. E dixeron al Rey. señor andad e veredes q juego de partido an hechos aquellos Ricos omes en el axedrez. E fuelo aver el Rey e fizieronlo ante el. e dixeronle señor vedes q juegos. e dixo el si veo e bien. E mando vos q vos guisedes e que nos tornemos para castilla. e sabed que todas las gentes ovieron gran plazer. e tornose el Rey para castilla don alfonso. E quando allego a castilla fallo toda la tierra sosegada e sin bollicio. salvo que don al. fijo del infante don fern. de la cerda el q despues de la muerte del Rey don al. avia de ser Rey. como quier que el fuese moço no dexava de demandar su derecho e demandavanlo otros muchos por el e desto pesava mucho al infante don sancho e a otros muchos de la tierra q tenian con el infante don sancho q dezian q mas guisado era q tomase el el Reino q no q entrasen en la tierra los franceses. e lo vno por q le metieran en coraçon q tomase el Reino. e lo al por q lo avia a talante tomo este fecho a coraçon e a voluntad a tanto fasta q lo demandava por derecho e por ante juezes a vista de castilla e de leon. E fizieron alcaldes q lo judgasen este pleyto. e pusieron abogados q lo Razonasen e toviesen la boz de las partes. E fueron los alcaldes el infante don manuel e diego lopez de salzedo. e fueron los abogados un gato de camora e agostin perez. E dezia el infante don sancho que pues don fern. no Reinara q no seria su fijo Rey. e pues q el Rey don al. era bivo. e el era el mayor fijo q el devia heredar de derecho e ser Rey.

Cap. cc xlj. como el Rey don alfonso fizo cercar a algezira.

Asi finco el pleyto en esta guisa. e el Rey don al. guisose para venir sobre aljezira. E llegaron de castilla e de leon muy grande gente. e venose el Rey para el andaluzia. e mando q se viniese la flota de castilla para sevilla. e quando fuese en sevilla q guisaria la otra flota q y era. e q yrian sobre algezira. e asi lo fizo q luego se viño el Rey a sevilla. e quando llego ya era y la flota llegada. E mando armar el Rey la flota de sevilla. e fueron almirantes de las galeras de castilla don pero lasso. e de las de sevilla don po. mns. de fon. E fueronse para algezira. e el Rey e la hueste q se avian de yr por tierra luego. e venole mandado al Rey de la Reyna de portugal su fija. en q le enbiava a pedir mucho q la atendiese en sevilla fasta

q̃lla viniese a vos con el. E el Rey enbió
con la hueste e con los cavallos a sus fijos
don pedro e don Juan el menor e esto s fueron
con la hueste e llegaron a algezira e la flo
ta llego y e fablaron los almirantes co
mo otro dia saliesen a tomar agua e fin
co entre ellos que todos saliesen en uno
por razon que andava y mucha gente
de la cavalleria de los moros. E dixeron
los castellanos a don pero laso vayamo
nos por nr̃a agua e vayan ellos por la
suya e paresçe que nos no osamos ir sin e
llos. e salieron los castellanos de las ga
leas por agua e non quisieron llamar a los
otros e salieron a ellos la cavalleria de
los moros e mataron a don pero laso e a
otros muchos. E salieron los de las o
tras galeas de pero meendez de fen e el
con ellos e tornaronse por bien andantes
quando lo pudieron cobrar muerto e me
tieronlo en las galeas e entro en ellos
gran discordia que se querian tornar las
galeas de castilla. E don pero mrz tomo
los comitres de las galeas de casti
lla e metiolos en las de sevilla e esto
fue miercoles diez e siete dias de julio
era de mill e trezientos e diez e seis a
nos. e de la encarnacion de ihu xpo de
278 mil e dozientos e setenta e ocho años.
E esto fazia don pero mrz por sosegar a
las gentes e sobre todo esto començo
la enfermedad a matar muchos dellos
e sobre todo este mal vino la flota de
abenyuçaf de allen la mar como de
ma frerca e esta otra estava a la zerca
del baratarola e levaron todas las ga
leas a la mar. E a la ora que la flota fue
desbaratada tornaronse los Ricos
omes e los infantes para sevilla do
estava el Rey e quando los vio el Rey
dixoles muchas malas cosas e mu
chos solaños. E ellos fincaron mucho
avergonçados. e el Rey avia muy gran
pesar por los buenos que alli captivaron
que fueron estos fernan perez de guzman
e Juan Roiz de mendoça e don pero mrz de
fen e don guillen de semanat e otros
muchos buenos que en aquella flota eran.
Que de toda el armada no escapo mas
de una nave e esta no escapara sinon por
un cavallero que dixo a los moros que no
la conbatiesen que el gela daria o faria
dar. E los moros enbiaron al cavallero
a la nave e quando fue en la nave alço
la vela e fuese e asi escapo la nave
por este cavallero. E el Rey con saña
grande que tenia porque sus gentes fue
ran desbaratadas llego luego a po
cos dias todas sus gentes de castilla
e de leon e entro a la vega de granada
con todos sus fijos e Ricos omes e ta
lo quanto e destrago toda la vega e sa
liose. E desta salida enbio a el infan
te don sancho su fijo a castilla e el fin
co en el andaluzia. E desta se alço el
infante don sancho e se fizo la gue
rra que dizen de padre e fijo.

Cap. ccxiij. como don felipe el infan
te demandava al Rey don alfonso su
hermano lo que le prometiera.

El infante don felipe despues que
dexara la yglesia e se casara con doña
xpiana por Ruego del Rey don alfonso
su herm. segun dicho es demandava
al Rey lo que le avia prometido ante los
Ricos omes. E los Ricos omes Ro

Rogavan al Rey q̃ le fiziese justicia
pues el perdiera la yglia do era electo
por el e el Rey deziales q̃ avedes vos
q̃ v̄ en ello q̃ yo me avine con mi hz e de
esto pesava mucho a todos ellos porq̃
les dava mala Respuesta E andado
asi ellos sañudos fizo el Rey desfa
zer la moneda peta e fizo los sueldos
e las meajas e desto peso mucho a los Ri
cos omes por q̃ tomavan vn cavallo por
cient maravedis de aq̃lla moneda q̃ des
pues no lo tomavan por dos mil mara
vedis de la otra E dixeron al Rey señor
esto q̃ fazes no es pro de la tiẽ del fazer
la buena moneda e fazer otra q̃ no es tan
buena q̃ por cient maravedis de la otra
conprávamos vn cavallo e desta no lo ave
mos por dos mill marav̄s E dixo el Rey en
tonçe el q̃ no avia mas de dos mill maravedis
dole yo agora doze mill e el q̃ avia dos mill
dole yo agora quatro mill e por esto to
dos los Ricos omes fablaron con el infante
don felipe su hr̃o del Rey e dixeronle q̃ se
alçase con ellos e q̃ ellos le farian cobrar
lo suyo e avn mas e el dixoles q̃ lo faria
de grado e asi alçaronse todos e el infan
te con ellos Pero q̃ don nuño levava la boz
de los Ricos omes e de todas las gentes
e fueronse para granada e el Rey de gra
nada fizoles mucha onrra e dioles a en
tender q̃ le plazia mucho con ellos E fizo
vna mezq̃ta por dar a entender que era
mas Rico de lo q̃ era e fizo q̃ q̃nto pan e
trigo e çevada a los xpanos q̃ todo salia
por vna boca e por vn lugar e maravi
llavanse desto todos e dezian q̃ este silo
era el mayor q̃ nunca ome viera moxe
ra E esto fazia el porq̃ dixesen los xpi
anos q̃ todos quantos silos ally parecian
q̃ todos eran tan grandes como aq̃l

E los Ricos omes estando alli acor
daron q̃ enbiasen allen la mar por a
ben yucaf e q̃ le diesen toda la tierra
como la diera el conde ylla e enbiaron
alla a don jů nuñez fijo de don nuño que
era estonçes moço e paso la mar e dio
las cartas de todos los Ricos omes
de castilla e la carta del infante don
phelipe todas selladas con sus sellos
q̃ pasase la mar e q̃ le darian toda
la tierra E abenyucaf guisose e enbio
por grandes poderes de cavallerias
e de otras gentes de pie e mando a don
jů nuñez q̃ se fuese a granada a los
Ricos omes e q̃ les diese lo q̃ el les
enbiava q̃ eran grandes averes e
q̃ les enbiaria grandes cavallerias
e otras gentes de pie E quando llego don
jů nuñez a granada fallo q̃ el Rey de
granada era muerto e q̃ los moros
avian fecho Rey a su fijo abenhama
mor E este les fizo mucha onrra mas
q̃ el padre e cayo en ellos grande en
fermedad q̃ morian como canes E
ellos estando asy q̃so dios poner en
tre ellos concordia e avenencia con el
Rey don al de castilla e tornaronse a
castilla E quando fueron tornados so
polo abenyucaf e pesole mucho e con
pesar q̃ ovo dello tomo las cartas
q̃ le avian enbiado los Ricos omes e
enbiolas al Rey don al e el Rey guar
dolas e no dixo nada a ninguno E a
benyucaf paso luego la mar e comenco
a fazer mucho mal E el Rey don alonso
era en burgos quando abenyucaf paso
a astragar la tierra del andaluzia e a
cordaron los del andaluzia de lo enbi
ar dezir al Rey e enbiaron de sevilla
al abad de sant salvador e el llego a

burgos e dixo alos Ricos omes en
como pasara abenyuçaf cõ gran po
der, e no osava ninguno dezirgelo al Rey
e dezian q̃ quien gelo diria, e dixo don
jũ nuñez, yo gelo dire. E dixeron to
dos pues dezidgelo, e dixo al Rey mu
chos moros pasarõ la mar, E el Rey ca
llo e fizo q̃ no lo oya. E don jũ nuñez
dixole otra vez, e el parose e torno el Ro
stro cõtra el, e dixo, no pasaron tantos
por quantos enbio vr̃o padre e fuestes vos
E desto peso mucho alos Ricos omes,
por q̃ ellos cuydavan q̃ el Rey no sabia
nada de aq̃llas cartas nin delo q̃ enbia
ran a dezir al Rey abenyuçaf, e ovierõ
muy gran verguença, e por esto nunca
jamas osarõ los Ricos omes deman
dar los fueros q̃ demandavan, nin el in
fante don phelipe lo q̃ demandava ael Rey
don alõso su hr̃o. E estonce mando el Rey
a don nuño q̃ se viniese ala frontera por
adelantado E quando fue y don enbio el
Rey cartas a todas las villas e for
talezas q̃ no le acogesen, e don nuño fue
se para ecija. E veno el poder de abenyu
çaf e salio a ellos don nuño e matarõlo
cerca de vna cabeça q̃ dizen agora los
xp̃ianos sant xp̃oval, e mataron ay de
los de ecija e dela tierra enderredor, e mu
rio delos Ricos omes fernã Ruyz su
hr̃o de diego florez, e diego florez esca
po q̃ era moço e metiose en ecija, e si no
por el e por otro Rico ome, tomaran los
moros la villa de ecija, q̃ se pararõ alas
puertas dela villa, e la defendieron. E mu
rio este don nuño por vna palabra que
dixo vn peon q̃ el q̃ria atender al arçobpo
de toledo don sancho q̃ era fijo del Rey de
aragõ q̃ venia en su ayuda con muy grã

poder de cavalleria e de peonadas e ca
venia cõ el [illegible] de [illegible] de
vbeda e de baeça. E dixo don nuño a
tendamos al arçobpo e aya su parte
desta onRa q̃ mereçe la, e dixo vn peon
a yala don nuño commo lo [illegible] cavallero
de sus vasallos, e dixo a don nuño veedes
q̃ dizen aq̃llos peones q̃ aya la hon
Ra don nuño. E estonçe don nuño mando
mover el pendon [illegible] los moros, e su
bio en çima del yesso, e dio en la delante
ra dellos, e por baratarse e fizieronse
los moros dos partes, la vna q̃ fin
cava a tras dio en la çaga delos xp̃i
anos, E dixerõ a don nuño, los moros
da en la çaga, e el mando tornar el
pendõ e los moros dixerõ fuyen
los xp̃ianos, e los vnos dieron en la
çaga e los otros entre el e la villa
e asi murierõ todos. E desta misma
manera murio el arçobpo de toledo
don sancho fijo del Rey de aragõ q̃ el
andava por el andaluzia por fazer
serviçio a dios, e salio de q̃sada que
era suya e yva a jahen, e topo cõ los
moros q̃ salian de correr tierra de xp̃i
anos, e los adalides le dixerõ veedes
los moros, e el quando los vio mando
al q̃ llevava la cruz q̃ fuese ala delan
tera delos moros e el fue a tomar la
delantera e no q̃so atender la gente
E los moros matarõ al arçobispo
cõ gran gente, e el infante don fernã
do dela çerda q̃ fincava en castilla por
Rey, e señor, quando le dixerõ estas nue
vas destos omes nobles que eran
muertos, q̃ los matarõ los moros
enbio por todas las tierras delos
Reynos e allegarõse grandes gẽ

dos seguros e se para a venir a la frontera
e el q̃ y va a fazer seruiçio a dios non q̃so
dios q̃ lo acabase e adoleçio en el camino
e con todo esto el non dexaua de ir e llego a
villa Real e afincole alli el mal e murio
en villa Real dios le aya el alma
amen

¶ Capitulo xlxiiij de lo q̃ fizo el infante don Sancho en la vega de granada

¶ Quando el Rey don alfonso entro en la vega de granada leuo consigo todos sus fijos e el infante don Sancho q̃ era el mayor e el mejor e entraron por la vega fasta q̃ llegaron a granada e auia estonçes vna cabeça a q̃ dezian la cabeça de abiezin la qual agora an metido dentro en la cerca e el muro con la villa q̃ esta allende e era asy. E los moros q̃ salian de la villa parauan se en la cabeça e el infante don Sancho vio los moros alli estar e dixo aquellos moros como estan alli e dixeronle señor alli se paran ellos sienpre q̃ aquel es tanto como en la villa e el infante enbio por vn Rey de granada q̃ auian desfecho quando fizieron Rey al bahnar Rey de arjona e era de los de escaluuela e andaua con el Rey don alfonso faziendo mal a los moros e dixole el infante don Sancho aquel lugar donde esta agora ende los moros q̃ lugar es. E dixole el moro aquel lugar es tal q̃ para sienpre los de la villa quando quieren fazer espolonada de alli la fazen e alli se acogen quando tornan. E dixo el infante don Sancho pues aquel lugar tomemos nos e fagamos a ellos lo q̃ ellos fazen a los christianos e dixo aquel moro a muchos christianos muy fuerte es de tomar

e dixo el infante fuerte o flaco a tomar es. Estonçe el infante mando mouer su pendon e fue tomar la cabeça a los moros e mataron muchos dellos e murieron muchos christianos e el poder de granada quando vieron q̃ el infante estaua en la cabeça e no le podian acorrer los de su hueste allegaronse de pie e de cauallo mucha ballesteria e cercaron en aquel lugar e matando en los moros e los moros en ellos llegose al infante aquel moro q̃ auia sido Rey en granada e dixole señor salid vos de aquel poder de los moros q̃ es grande e a vos no vos pueden acorrer los de la hueste. E dixo el infante id alla q̃ mas vale bien morir q̃ mal biuir e el moro dixo pues quiero yr a dezir al Rey q̃ vos acorra. E el moro fue al padre e dixole señor si non acorredes al infante don Sancho muerto es q̃ lo tiene cercado todo el poder de granada e yo dixele q̃ se saliese e el dixome q̃ mas valia bien morir q̃ mal biuir. E dixo el Rey don alfonso a don gonçalo de aguilar yd al infante e dezilde q̃ se salga e q̃ no quiera morir y q̃ todo lo q̃ el quiere acabara. E don gonçalo fue alla e fizo mucho por llegar al cabeço do estaua el infante e los moros cercaronlo e mataronlo ally e no pudo dezir nada al infante. E quando don gonçalo fue y do dixo el Rey esta palabra q̃ oyeron muchos de castilla e de leon e la palabra fue esta malo seria don Sancho de desfazer. quantos esta palabra oyeron dezian q̃ todo lo q̃ fazia don Sancho era por consejo del Rey e estudo el infante don Sancho en aquella cabeça todo el dia fasta la noche faziendo tanto que castilla e leon

leon se maravillaron como dende salio biuo e de ally se pagaron las gentes de el atanto que dixeron que era para ser Rey de castilla e de leon

¶ Cap. ccxlviii. como se alço el infante don sancho contra el Rey don alonso su padre

¶ Esto asi fecho luego que salieron de ally luego le dio acorro van fernan munos que tenia el alcaçar por el Rey don alonso e luego se alço con toda la tierra e con todos los concejos e todas las mas cibdades del Rey no se alçaron con el fasta que toda la tierra lo cato por señor como quier que nunca se llamo Rey fasta que su padre murio E todo esto fizo el por que no entrasen los franceses en la tierra E finco el Rey don alonso su padre deseredado que no toviesen con el sino sevilla tan solamente e toda la otra era con el infante su fijo don sancho e aun las ordenes con el tovieron sinon fueron muy pocos freyles que tovieron con el Rey E veyendose el Rey don alonso muy desanparado dixo a los arçobispos e obispos que metiesen paz entre el e su fijo el infante don sancho E ellos en lugar de meter paz metieron y mas mal e mas discordia E el Rey don alonso quando se vido desanparado e pobre metiose en sevilla que no se fiava mas e cantava e dezia asy Yo sali de mi tierra para a dios servir e perdi quanto avia desde enero fasta abril e todo el Reyno de castilla fasta guadalquevir E los obispos e perlados cuyde que metiesen paz mas ellos dexaron esto e metieron mal asaz entre mi e mis fijos como en derecho no jaz no a escuso mas a bozes como el anafil fallescieron me amigos e parientes que yo avia con aver e con cuerpos e con su cavalleria

ayudeme ihesu xpisto e la virgen santa maria que a ellos me encomiendo de noche e tanbien de dia no e mas a quien lo diga ni a quien me querellar pues los amigos que avia no me osan ayudar que con miedo de don sancho desanparado me an no me desampare dios quando por mi enbiare ya oy otras vezes de otro Rey contar que con desanparo se ovo de meter en alta mar a morir en las ondas de las aventuras buscar e yo lo mismo fuere aqueste como fare otro tal E el Rey don alonso diziendo desto e otras cosas muchas con gran proeza enbio la su corona al Rey abenyucaf de allen la mar que le prestase sobre ella algo E el Rey abenyucaf quando vio la corona del Rey doliose del e prestole sesenta mil doblas de oro e de mientras que enbio la su corona allen la mar mando fazer en sevilla una galea negra en que se fuese a perder a la ora que llegase el aver de la corona E el Rey abenyucaf quando vio la corona mostrola a los nobles moros e ellos quando la vieron dixeron que no faria tal cosa e tal nobleza sinon ome noble e dixo este es don alonso Rey de castilla e alo deseredado su fijo e digo vos que viene me a coraçon de ir ayudar que cobre su Reyno E dixeron los onrrados de los moros señor pues que tiras de ir a fazer algo en los xanos asi lo faras en ellos e faras ayuda a tu amigo e ayudarle as a cobrar tu su Reyno E abenyucaf enbiole las sesenta mill doblas e enbio con ellas quatro cavalleros e enbiole dezir con ellos que le yria a ayudar a cobrar su Reyno si quisiese E enbiogelo agradecer mucho e dixo que le viniese a ayudar a cobrar su Reyno.

cel q̄le q̄ria ayudar en todas las co
sas q̄el mandase Eestonces el Rey abē
yuçaf mandó guisar los marineros
e pasó luego la mar e llevo muy grādes
poderes de cavallerias e fue a ver al
Rey dō alōso.

¶ Cap.º cc xlv. como el Rey moro abē
yuçaf vino ayudar al Rey dō al.º

¶ Quando el Rey abenyuçaf paso la mar
enbió a dezir al Rey don alonso a sevilla
en como era en algezira e q̄ q̄ria atrave
sar por trrā de granada contra do el quī
siese q̄le fuese ayudar Eesto fazia el
por q̄ estava cō el Rey de granada mal
quisto e q̄ria antes destruir su trrā q̄ la
del Rey don al.º E quādo los mandaderos
llegarō a sevilla plogo mucho al Rey
don alōso por q̄ era cierto del Rey aben
yuçaf q̄le venia ayudar E enbióle de
zir que el le q̄ria ver cō el donde el tovie
se por bien e los mensajeros predicó
en sevilla el Rey dō alōso en santa maria
e dixo en la predicación Amigos vedes
aq̄sto venido q̄ por fuerça e de ser amigo
de mis enemigos e enemigo de mis amī
gos e esto sabe dios q̄ no plaze a mi E
sabedes q̄ puesto mi amor cō el Rey de los
moros e vome a ver cō el do dios tovie
re por bien E mandó guisar sus gentes
e enbió sus adalides al Rey abenyuçaf
q̄lo guiasen cōtra cordova e q̄ viniesen a
el quādo fuese cerca E los adalides fue
rō a el e dixerōle q̄ travesase por trrā de
moros e vinierō al Rey dō alōso los a
dalides e el Rey salió cōtra el e fallaron
los mandaderos del Rey dō al. al Rey
abenyuçaf en zahara e dixeronle en
como venia el Rey dō al. E abenyuçaf
mandó cavalgar abenamary e mandó
sacar una tienda muy noble e grande.
e mandó fazer dos estrados cō mucha
Rica Ropa de oro e seda e enderedor
de la tienda muchos alhamares e bue
nos e vierō al Rey don alōso venir

asi como a don amigo e mādo abēyuçaf
abenamaryn e a todos los otros on
Rados q̄ besasen al Rey dō al. la Ro
dilla asi como es costunbre de los moros
E enbió dō yuçaf por al.º fernandez
çebollilla e por dō alōso perez de guz
man q̄ eran sus vasallos q̄ vinieran
de allen la mar cō el e mandoles q̄ quā
do viesen al Rey dō alōso q̄selo mostra
sen a el e a los marines E quādo llego
el tropel de la cavalleria del Rey don
al.º cerca de la tienda salió el Rey don
alōso delante e finco el tropel e dixe
rō al.º fernandez e dō alōso perez de guz
man al Rey abenyuçaf señor este es
el Rey don alōso e luego mando a los
marines q̄le fuesen todos a besar el pie
al Rey dō alōso e en mientra le besarō el
pie todavia estudo abēyuçaf en pie
e la mano en una cuerda de la tienda
E quādo los marines ovierō todos
besado el pie al Rey dō al.º quiso el alli
descavalgar mas mando abenyuçaf
abdelac q̄le dixese q̄ no descavalgase
fasta dentro en la tienda E llegarōse
al Rey dō alōso alōso fernandez çebolli
lla e dō alōso perez de guzman e abde
lac q̄ era trujamā e dixerōle q̄ no des
cavalgase fasta dentro en la tienda.
E el Rey descavalgo a la puerta de la
tienda a do estava el Rey abēyuçaf pa
rado en pie E apartarōse amos los Re
yes Reyendo e alegres e tomaronse
por las manos e fuerōse a posar E po
so el Rey abenyuçaf al Rey don alon
so en el estrado mas alto e mas onRado
e el posose en el mas baxo E el Rey don
alōso levantose e travo del q̄ se posase
cō el en el estrado mas alto e dixo aben
yuçaf posar q̄ eres deste a bimtio
mudi e yo solo de agora q̄ melo dio di
os E dixo el Rey don alōso no dio dios
nobleza sino a los nobles ni da onRa
e Reino sino a los onRados ni da Reino

sino al que lo merece. E asi digote, dios Rei
no por que lo mereces. E dixo abenyuçaf
a los moros que grande era la nobleza
del Rey don alonso. E pusieron su amor
muy bueno e firme, e fablaron alli amos
de muchas cosas, e su amor puesto dess,
pidiose el Rey don alonso de abenyuçaf.
E dixo abenyuçaf al Rey don alonso. da
me un adalid que me lieve por la tierra que
te no obedecen e destruyllas e fare
que te obedezcan e a la que te obedece que le
no fagan mal ni daño. E estonçe diole el
Rey don alonso un adalid de carmona que
fuese con el e mando que los levase por do
entendiese que mas poco daño farian. E
tornose el Rey don alonso a sevilla a guisar
su hueste en como saliese con abenyuçaf.
E abenyuçaf fuese luego e llego a Osu
na, e vieron que le no podian empeeçer e
pasaron por ella e fueron a conbatir a Este
pa un dia todo, e no pudieron y fazer
nada sino que Recibieron daño. E movio
abenyuçaf otro dia a Rebatar e fue pa
sar cerca de eçija. E atendio alli a las
cavallerias que avia enbiado a correr
por toda la tierra. E quando abenyuçaf
movio de tabara enbio su sobrino a
mir con tres mill cavalleros que fuesen a co
Rer a castro e yva con ellos don alonso
perez de guzman, e el adalid dixo a don
alonso perez, si ymos a castro estan segu
ros que quieren obedecer e faran gran
daño en ellos estos moros. E dixo alonso
perez levad nos a otro lugar do nos fa
gamos tan gran daño e el adalid le
volos a cordova. E quando amaneçio fa
llaronse los moros cerca de cordova e
dixeron los moros a amir, señor cata que
esta es cordova e esta sancho en ella
e agora sera aqui con nos. E amir enbio
por el adalid e dixole como enbio nos
mio señor don yuçaf a castro e tu tro
xiste nos a cordova tu no me dixiste con
bien. E dixo el adalid, señor non sera
honra de mio señor abenyuçaf nin de tan
noble cavallero como eres ir a castro a un
astroso lugar en que non fallades nada
mas yo vos troxe aqui a sabiendas
porque levedes cosas para nuestro señor el Rey.
E dixo amir, si sancho esta aqui non por
dexara le parescerie, e ya que si fuese dios
que nos fuessemos y dos en salud. E dixo el
adalid señor no es aqui sancho, e esto fe
dixo amir que era bueno el adalid e agra
deçiogelo mucho lo que dixera e fiziera
e estonçes mando yr a las algaras a
todas partes e derramaron como los
diablos astrosos aquellos pobres. E co
rrieron toda la tierra e quiso dios que no fa
llasen nada en que fiziesen daño salvo u
nas pocas de vacas que truxeron de a
llende de la sierra. E tornaronse a la hu
este de abenyuçaf que avia pasado cerca
de eçija el Rio a Riba de guadaxenil
quatro leguas e media de la villa.
E alli llego amir quando vino de correr
a cordova e contaronle todo como pa
saron e plogole mucho de lo que fiziera el
adalid. E alli le vinieron nuevas en co
mo venia el Rey don alonso de sevilla con
su hueste. E mando abenamar y ca
valgar e salirlo a Recibir alla ayuso
aquellos visos de eçija. E posaron amos
los Reyes en uno bien un mes la
una hueste cerca de la otra, quanto
vinieron como quier que todos conpra
van e vendian en uno, e posava aben
yuçaf el Rio arriba e el Rey don alonso
el Rio ayuso, e esto fue en castro Ribe
ra de guadaxox. E el Rey don alonso

qndo llego a ecija no entro en la villa
q luego passo la puente e fue por el ca
mino de la pastilla E alli fablaro amos
con ... e fue se abenyucaf e llego
a ecastro e fizo mucho mal como q era
[illegible] e luego llego el
Rey don alfonso a castro e estido y qua
tro dias e al quinto dia cavalgo el e
abenyucaf e fuero contra castro E lue
go [illegible] a obedecer al Rey don
alfonso e [illegible] los [illegible] en [illegible]
[illegible] assi lo obedeciero los
de castro E moviero dende luego e fue
ron posar a vn lugar q es entre castro e
cordova a dos leguas q dizen teba
E alli moraro los Reyes [illegible]
e [illegible] fuero amos los Reyes a cor
dova e llegaro con ellos aquellos moros
q fuero en algara [illegible]
[illegible] moviesen de teba llego y
[illegible] mill omes de cavallo e de
pie e dezian a este moro alhage cabarj
e yva en algaza E este moro luego q
llego abenyucaf dixole Rey como tu
no dixiste a los moros q veniste en al
gara e el dixo sy pues dixo el quien
detiene a aquestos [illegible]
bien [illegible] matar estos xpianos q a
quellos con este [illegible]
[illegible] abenyucaf E esto fue
ronlo luego dezir al Rey don alfonso E o
tro dia ovieron de mover de aql lugar
E de la media noche ayuso mando
el Rey don al q se armasen todos e a
lli [illegible] q fizo tanta cavalleria e tan
ta de gente q cuydaro los moros q
les faria alguna traycion e llegaro
todos en vno fasta cordova E mando
el Rey don alfonso q llegasen su pendon
a las puertas de cordova e llegaro
a aql cortijo q es de aql cabo de la puente

co el pendo e preguntaro aqllos q lleva
van el pendon si era alli fernan marti
nez e dixeron sy E luego parecio fer
nan martinez entre las almenas e di
xerole los q traian el pendon fernan
mrz conocedes vos este pendo e dixo
el si conozco q es de nro señor el Rey
do alfonso E dixero ellos pues el vos e
bia dezir q le dedes a cordova q ben la
bedes vos q el vos fizo cavallo e vos la
dio E dixo el Dezid vos al Rey do al
q otro señor tenemos en cordova e dy
xero ellos q en es este señor e dixo el a
do sancho que llego a vna agora E eston
ces los q llevaro el pendo enbiaro vn
cavallo al Rey do alfonso en como sopi
ese q era en cordova el infante do san
cho e quando lo dixero al Rey pesole
mucho dello E qndo abenyucaf vido
venir al caballero q fuera co el pendon
e q fincara alla el pendo cuydo q venia
co buenas nuevas e enbio a al perez
e al trujaman al Rey do al q le enbiase
a dezir q nuevas avia avido E el enbio
le dezir q do sancho era en cordova E
enbio le abenyucaf a dezir q tenia enta
lante de fazer si le qria dar la villa o no
E el Rey do alfonso enbiole a dezir q por
tirar sospecha q lo enbiase el a saber
E abenyucaf enbio a cordova a do alonso
perez de guzman e al trujaman E entra
ro a do sancho e dixerole en como le en
biava a rogar el Rey abenyucaf q catase
lo q cataro sienpre aqllos donde el ve
nia e q no se alcase cotra su padre e q
le tornase su tra e entanto q estos
mensajeros fablavan co do sancho
llegarose los mariñes a las barreras
e mataro vna pieça de los peones E a
llegaro a do sancho estas nuevas E
dixo do sancho a los mensajeros de
abenyucaf E como vosotros con este

mensaje me venistes que me matan los moros las gentes, e no se quien me detiene que vos no mando lançar por çima del adarve afuera de la villa. Mas yd vos agora de aquj e no estedes aqui mas. E ellos fueronse. E quando fueron fuera de ziana nunca nos dios aqui mas me tavea e asi se fueron sin ninguna respuesta de la por que yvan. E peso dello mucho aben yuçaf e enbio a dezir al rrey don alonso otra vez que queria que fiziesen e enbio a dezir que mandase correr la tierra, e luego enbio a dezir a las algaras que fuesen por toda la tierra en derredor. E rrobaronla e astragaronla, e llegaron los moros de aquella vez fasta con suegra, e abenyuçaf paso de aquella vez por el puerto del mulador e paso al campo de montiel e de ally enbio las algaras por todas las tierras e rrobaron e astragaron e quemaron quanto fallaron, e tornose el rrey don alonso para sevilla, e abenyuçaf andando por aquella tierra de vagar que nunca fallo quien le dixese nada. E quando salio llevava tantas de vacas que el mundo cobrian e destas vacas llevo abenyuçaf allende la mar, e fizo dellas grandes cabeñas por que las vacas de allende la mar no son tamañas como estas desta tierra sino menores e muy mas pequeñas.

¶ Cap°. cc xlvj. como el rrey don alonso se fue a ver con abenyuçaf.

¶ Despues que el rrey abenyuçaf corrio la tierra e rrobo a su voluntad mando pasar el ganado su paso por que no sele perdiese por el puerto de montizon, e venose muy paso e fue pasar cerca de eçija e en rribera de guadaxenjl e de ally enbio sus mandaderos a sevilla al rrey don alonso que se queria ver con el ante que se fuese para su tierra. E el rrey don alonso rrecibio bien los mensajeros e fizoles mucha onrra e preguntoles do era abenyuçaf, e ellos le dixeron que lo dexaran cerca de eçija, e que pasara en rribera de guadaxenjl. E el rrey don alonso mando guisar su hueste que fuesen con el, e guisaronse, e salio de sevilla e fuese para eçija, e paso por ella e no entro en la villa ante mando poner su hueste cerca de la de abenyuçaf. E dixeronle abenyuçaf como era venjdo el rrey don alonso e plogole mucho e quisolo yr a ver e por que era ya noche dexolo fasta en la mañana. E el rrey don alonso que mandava fincar sus tiendas enbia a dolo ... dezir de la hueste de abenyuçaf que parase mjentes en su fazienda que por cierto que lo queria tomar abenyuçaf a traiçion. E el rrey don alonso como era noche mando luego dar çevada e quando overon las bestias comido çevada mando cavalgar a su gente e anduvieron toda la noche e amaneçioles cerca de eçija. E enbio el rrey don alonso por el moro mandil fijo de abenyuçaf e dixole en como el rrey su padre abenyuçaf le quisiera fazer maldad. E dixole mandil señor no creades que mj padre tal cosa fiziese por njnguna manera, e quando esto sopo el rrey abenyuçaf tomo muy gran pesar por ello e dixo por dios si yo lo supiese quien tal cosa dixo o lo enbio a dezir bien le podia dezir que avia fecho mal. E sospecharon que lo dixera don alonso perez de guzman e temiale saña abenyuçaf fasta que se saluo que lo mandava echar en la carcel de marruecos e avia jurado de lo nunca sacar. Mas don alonso perez fuese a echar a sus pies e salvose e el rrey no le fizo mal. E fuese el rrey don alonso

a sevilla e no se vido mas con abenyuçaf
E a cabo de un mes enbio abenyuçaf
al Rey don alfonso q le enbiase ayuda q q
ria andar por tierra del Rey de granada
e el Rey enbiole nueve cientos cava
lleros E enbio por cabdillo dellos a fer
nan perez ponçe como quier q y vay don
Juan fernandez e don pero fernandez su her.
q eran los batesiles e otros buenos ca
vallos pero no y va otro tan bueno cava
llero de sevilla e fueronse a granada e fa
llaron al Rey abenyuçaf çerca Ronda e
plogole mucho con ellos e fuese faz a ma
laga e alli mando dar pagas a los xpianos
e dieronles doblas E despues q ovieron
tomado las doblas dixeron a don fernan
perez ponçe en como el Rey abenyuçaf
los queria llevar a los xpianos allende la mar
e pesole mucho e dixo esto sera como di
os quisiere E esto era ya tarde quando selo
dixeron e veno la noche e mando que
de la media noche abaxo q se armasen
e q cargasen las azemilas e los xpianos
fizieronlo asi e quando amanesçio pararon
mientes los moros e vieron como se y
van los xpianos E el Rey abenyuçaf enbi
oles dezir con el trujaman abdulhaq q
por q fazian aquello e ellos enbiaronle a
dezir q se querian ir y no querian mas andar
con el E abenyuçaf enbioles dezir q le
diesen lo suyo e que se fuesen a buena ven
tura q pues mal servian a su señor q a el no
le servirian bien E q dias avia q sabia
q los xpianos lo tenian por costumbre de
ser sobervios e de servir mal a su señor
e q si no fuese por hazer mal a su señor el
Rey don alfonso q les el fiziera q ni a el ni a otro
nunca sirviesen bien ni mal e q se fuesen
quando quisiesen E don fernan perez ponçe
cogio todo el aver delos xpianos e enbioselo
e fueronse ellos asi a ojo de abenyuçaf E
abenyuçaf e de abenmary E ellos querian
ir a sevilla e acordaron e al e dixeron como
yremos ante el Rey don alfonso q nos enbio q
sirviesemos a este Rey e nos ymos dela
venidos del e sin su mandado e el que se
avra enbiado querellar de nos e a dezir mal
pues como yremos ante el Rey e seernos muy
gran verguença E dixo don fernan perez
ponçe yo prometo a dios q no querria ser
nacido pero acordemos en lo mejor q po
dieremos E acordaron q fuesen a cordova
q no era y don sancho e q fablarian con los
omes buenos q diesen la villa al Rey E
acordaron todos en esto e tomaron camino
de cordova e en cordova eran allegados
los conçejos de muchas villas e ellos no
sabian dello nada q estava y el conçejo
de çamora e el de toledo e el de coca e el
de toro e el de alva e el de medina e el de
salamanca sin otras gentes muchas de
las aldeas q no podria ome contar E de
todas estas gentes no sabia nada don
fernan perez ponçe ni los q con el venian E
los Ricos omes q venian con el don Juan
don fernandez batesila e don Ruy fer
nandez su her. e don Juan fernandez valdene
bro e otros muchos buenos cavalleros
dela mesnada del Rey don alfonso e llegaron a
cordova e enbiaron a dezir q querian fablar
con ellos de su pro e mucho de su honra E
los de cordova enbiaronles dezir q los
atendiesen un poco e ellos saldrian a
fablar con ellos E don fernan perez ponçe
e todos los q con el venian cuydaron q
lo dezian con bien e mandaron fincar las
tiendas e asentar la hueste E un cavallero
delos dela hueste fincara a tras cansado
e dava de paçer a su cavallo e el estando asi
paro mientes contra la villa E vido ve

venir el mundo de gentes e muy bien armadas e tantos pendones que todo el mundo cuydo que era ally. e cavalgo ello e llego se a vn cavallero e dixole a do va toda esta gente. e dixo el otro cavallero van a matar todos aquellos de aquella hueste E el cavallero de que aquello oyo puso las espuelas al cavallo e comenco a dezir a muy grandes bozes a los del Real cavalgad e armad vos E estonce salieron los de la hueste e cavalgaron e armaron se e comencaron de ir contra ellos muy paso e los otros eran muchos que eran bien diez mill omes a cavallo e mas de cient vezes mill omes a pie E los del Real eran por todos nueve cientos omes a cavallo. E yvan de cordova las mugeres en barcos con sogas para atar a los que avian de cativar sus maridos e quando se llegavan ala fazienda dixo don fernan perez ponce a vn cavallero que dezian don arias dias de fuente encalada don arias Ruego vos que acabdilledes estas fazes. e dixo don arias dias no mandedes que do estan tantos e tan buenos como aqui estades que yo acabdille las hazes e dixeron todos antes vos lo Rogamos por vra mesura que lo fagades E el cavallero estonces ordeno las hazes e dixoles asi señores si vos queredes el dia de oy ser onRados este nro tropel vaya luego ferir en aquella su espesura de aquellos sus pendones que vedes que son muchos no valen vna arveja. E asi como lo el mando asi lo fizieron e no yva el atras. E dixo el gran comendador del temple que se acerco yo e demos en los pendones. Estas otras fazes que nos cercan por las espaldas que les faremos e dixo don arias ala ora que aquellos pendones sean en tra atal ora se mataran ellos vnos con otros por fuyr. E asi como don arias lo mando asi lo fizieron e fueron feriz en la espesura de los pendones e deRibaronlos luego e fueron luego desbaratados asi como cayeron los pendones que fernan arias que era su cabdillo luego huyo e mataron a fernan munoz e començaron luego a foir cada vno por su parte a do podian E don pº fernandez batisola e don Ruy fernandez su hermano fazian muy gran daño en ellos que matavan muchos atante fasta que les dixo fernan perez ponce a varones alzay que a vnlos avremos menester e por todo eso no dexavan de fazer en ellos quanto podian E esto fazian ellos porque mataron en cordova a su padre por vna novia que tomara del talamo e por eso ellos agora vengaron se quanto podian e duroles el alcance fasta las puertas de cordova e todas las señas de los concejos e la cabeça de fernan munoz e el escudo de fernan anRiquez llevaron todo a sevilla E las señas pusieron en la yglia de santa maria e la cabeça de fernan munoz e el escudo de fernan anRiquez mando el Rey don alfonso poner la cabeça en el tablado de san francisco e el escudo mando quemar e asi entraron estos buenos omes en sevilla e fueron muy bien Recibidos del Rey don alonso que les fizo mucha onRa e llegaron estas nuevas al infante don sancho de como era su gente desbaratada e dixo el infante don sancho que el les mandava a ellos salir contra el pendon de mi padre e bien sabian ellos que no salgo yo a el nydo contra el mas estudiesen quedos en su villa que yo no quiero lidiar con mi padre

mas quiero tomar el Reino para mi q̃ es
mio e por q̃ lo el quiere dar a los françeses
por eso lo quiero yo tomar cando por la
trã. E llegarõse muchas gentes a el e yxe
nose para cordova cõ muy gran saña con
tra todos aq̃llos q̃ salieran contra el p̄ en
don de su padre e dezia q̃ si bivo fallase a
fernan mĩz q̃ el lo fiziera q̃mar o cozer en
vna caldera porq̃ saliera de la villa a li
diar cõ fernan perez ponçe e mas cõ el p̄e
dõ de su padre el Rey dõ alõso E el que se
yva para el andaluzia dixerõ al Rey
dõ al̃ en como venia don sancho e preguñ
to por qual cabo venia e dixeronle q̃ lo de
xauan en la puente de alconetera e el
salio de sevilla cõ poca gente e fuese pa
ra costantina e el estando en costãtina
llego el infante don sancho a guadalca
nal E quãdo le dixeron q̃ su padre el Rey
don alonso era y dixo mucho mal a aq̃
llos q̃ lo avian alli traido e tornose lue
go contra donde venia fuyendo de su
padre denostando aq̃llos q̃ lo avian tan
to llegado a su padre E alli juro ante to
dos quãtos buenos alli estavan q̃ nunca
se llegaria con cinco leguas donde el es
tudiese E alli se partierõ de don sancho
don juan el infante su hr̃o e dõ alvaro
fijo de don juº nuñez e vinieronse para el
Rey dõ alonso a sevilla E quãdo al Rey
dixerõ en como el infante don sancho
se tornara e como juro tal jura co
menço de llorar e en llorando dixo
asi sancho q̃ tan caro me cuesta el
tu amor e tornose para sevilla el Rey
dõ alõso e el infante dõ juº su fijo e don
alvaro cõ el:

Capº. ccxlvij. como el Rey don alonso
veindo ver al Rey dõ sancho su fijo
murio en el camino:

Estando el Rey dõ alõso en sevilla
enbiaronle a dezir como fazia mucho
mal vn frayle q̃ estava en merida q̃
era de la orden de santiago e como
tomara boz por el infante dõ sancho
e el Rey don al̃ enbio alla a su fijo dõ
juº e a dõ fernan perez põçe e a dõ alva
ro e a dõ juº fernandez batisola q̃ fue
sen sobre merida e ellos fuerõ sobre e
lla E a cabo de ocho dias q̃ y llegarõ
entrarõ la villa e la gente metiose
en el alcaçar e tomarõ les en la villa
quãto avian e los fijos e las mugeres
E ellos asi estando cercados en el al
caçar e cõbatiendolos de cada dia
dixeron los del conçejo al comenda
dor q̃ fiziese alguna pleitesia si no
q̃ ellos q̃ no podian mas estar q̃ avian
perdido quãto avian e las mugeres e
los fijos e q̃ querian catar manera co
mo lo podiesen cobrar E el comenda
dor vido sus intinciones e dixoles
q̃ atendiesen fasta otro dia e q̃ les
Responderia E otro dia el cavallero
armose e parose a la puerta del castillo
e alli lo mataron E luego q̃ fue muer
to dierõ los vezinos el alcaçar al in
fante don juº e el entro en el e lo tenia
por suyo e de alli destroya dõ juº a los
otros la trã de en derredor q̃ eran de
parte de don sancho e los de la tierra
enbiarõ a dezir a dõ sancho q̃ los aco
rriese E el quãdo lo sopo fue alla a masa
dar E sopolo el infante dõ juº su hermº
e enbiolo dezir a su padre el Rey dõ al̃
como venia dõ sancho e si mandava que
saleria a el e el enbioles dezir q̃ guar
dasen la villa e q̃ lo dexasen andar por
donde quisiesen E don sancho veno e pa
so cerca de merida e atendio q̃ saliese

del, e quando vido que no sabia nada el comien
ço de venir mas adelante. E aquesta fue
la vez que salio el Rei don alonso de sevilla
por traer consigo para sevilla al infan
te don sancho. E adolesçio en el camino en
la torre de santa maria, e tornose de
alli para sevilla. e quexavase mucho por
que no pudo ver a don sancho ante que murie
se. E a la ora que llego a sevilla luego mu
rio en la era de mill e trezientos e ve
inte e dos años, e de la encarnaçion en
1284 mill e dozientos e ochenta e quatro
años. E sotterraronlo en santa maria do
su padre el Rey don fernando. Dios le
perdone por su merçed la su alma amen.
E Reino en su lugar el Rey don sancho
que fue muy buen Rey, e justiçiero, e te
meroso, e mantenedor del su Reino co
mucho bien:

¶ Cap. cc xl viij. como Reino el Rei
don sancho:

¶ Reyno el Rey don sancho en castilla
en la era de mill e trezientos e veinte
e dos años, e de la encarnaçion en mill e
dozientos e ochenta e quatro. E luego
que Reino veno a sevilla e Reino e pre
dico en la yglesia de santa maria e fizo
mucho bien e moro y pocos dias e fue
se luego para castilla. E el estando alla
el Rey abenyuçaf paso la mar con gran
des poderes e començo de correr la tierra
e de fazer mucho mal e los del andalu
zia enbiaronlo a dezir al Rey don sancho
que los viniese a acorrer. E diego maça
dixolo al Rey e el Rey dixole que les
dixese a los de la tierra que guardasen las
fortalezas e estudiesen en las villas
E alçasen los ganados e estudiesen
quedos que luego a poco tiempo seria con e
llos, e las gentes e los conçejos fizie
ronlo asi, e alçaron los ganados a las sie
rras e ellos metieronse a las villas e en
los castillos e estudieron quedos. E los mo
ros corrieron toda la tierra e pasaron agua
dalquivir e quemaron todos los panes e fi
zieron gran daño en las gentes que fa
llaron fuera que los mataron e captivaron
E desque ovieron toda la tierra corrida e astra
gada fueron sobre xerez e estudieron
sobre ella seis meses fasta que llego el Rei
don sancho a sevilla. E todo esto fazia a
benyuçaf porque quando murio el Rei don
alonso enbiole dezir abenyuçaf al Rei don
sancho que queria aver amor con el como con
su padre, e el Rey don sancho dio mala
Respuesta a sus mensajeros diziendo que
en el estava el pan e el palo e no les enbio
con otra Respuesta. E esto dezia el Rey
don sancho porque en el estava la paz e la guer
ra e los moros sacaronlo a otra cosa,
diziendo que en la una mano tenia el pan e
en la otra el palo para dar a quien lo qui
siese comer sin su mandado. E por esto lo
tovo abenyuçaf a mal e fizo lo que fizo
no le enbio otra Respuesta. E estando
corriendo sus cavallos toda la tierra, e es
tavan los de xerez muy afincados
e enbiaron cartas al Rey don sancho a
castilla escritas con sangre que si les no a
corriese que la villa era perdida e ellos
todos muertos e captivos. E quando el
Rey don sancho vio las cartas ovo de
llo muy gran pesar e enbio luego sus
cartas por todo el Reino que se viniesen
todas las gentes en pos del a sevilla
que yva a lidiar con los moros e con el
Rey dellos e con todo su poder. E las gen
tes venian muy de grado, e llegaronse
de muchas partes muy grandes po
deres, e venian los caminos llenos

de gentes de cavallo e de apié E ve
nian tan alegres q̄ semejaua q̄ yvan
a paraýso E el Rey don Sancho vinose
luego para Sevilla asi como sopo las nu
evas e q̄ndo entro en Sevilla entraron
con el trezientos cavalleros e no entro
por ninguna puerta de la villa sinon por
el postigo del alcaçar porq̄ los no po
diese ninguno entrar E a la entrada q̄ el
Rey entro en Sevilla luego lo sopo A
ben yuçaf e enbió luego çinco mill ca
valleros a correr a Sevilla e mandoles
q̄ llegasen fasta las puertas de Sevilla
por ver si saldrian el Rey don Sancho a e
llos E los moros corrieron toda la tierra
e llegaron fasta Sevilla E el Rey don San
cho mando çerrar las puertas de la vi
lla q̄ no saliese alla ninguno e los moros
desq̄ ovieron corrido toda la tierra en derre
dor e vieron q̄ no salia alla gente ninguna
tornaronse para su señor Aben yuçaf e con
taronle todo el fecho E dixo el Rey Aben
yuçaf Sancho esta en Sevilla E nos cu
ydamos q̄ lo avíamos con moço e nos a
vemoslo con quien sabe mas q̄ nos E las
gentes venian cada dia de Castilla e de
León e de muchas partes asi q̄ desq̄ se
fueron los moros dende a cinco dias lle
garon mas de diez mill cavalleros E man
do el Rey q̄ posasen a la puente de Guada
yra E otro dia cavalgo el Rey a fazer
alarde e fallo fasta diez mill cavalleros
e la gente venia q̄ nunca çesaua e man
do el Rey q̄ fuesen posar a Rinconada
e dixeronle los ricos omes q̄ atendiese
fasta q̄ se llegasen las gentes q̄ venian
a mas andar E dixo el Rey si yo no ven
ço Aben yuçaf con diez mill cavalleros no
lo vençere nunca E otro dia fue posar

el Rey don Sancho con su hueste al corti
jo de don Melendo E Aben yuçaf q̄ndo
sopo q̄ el Rey don Sancho era salido
de Sevilla e yva contra el mando le
vantar la hueste de sobre Xerez e
fue posar allende Guadalete e q̄ndo
sopo q̄ era en Lebrixa fuese el posar
al berrueco de Medina E q̄ndo sopo
q̄ el Rey don Sancho llegara a Xerez e
no entrara dentro e pasara el rio
fuese Aben yuçaf posar allende Me
dina en un lugar q̄ dizen Albuhera
cerca Barvate E q̄ndo el Rey don
Sancho poso en el Palmar mando a sus
ricos omes q̄ cada uno catase entre
si q̄nta gente tray de cavalleros
armados e fizieronlo asy como el
Rey mando e fallaron q̄ avia veinte
e dos mill omes de los cuerpos e de
los cavallos armados e de la otra gen
te de cavallo aforrados no avia quen
ta E mando el Rey don Sancho que se
guisasen todos para la batalla e era
tan grande el plazer e el alegria en
las gentes q̄ no le podia ome dezir
E dizen q̄ vino el conde don Lope al
Rey don Sancho e dixole señor el Rey
Aben yuçaf es ydo e fuye delante de
vos pues vos q̄ lo q̄reis dexaldo
yr a su carrera E dixo el como con
de vos q̄ me deviades abivar e esfor
çar para ir alla dezides q̄ lo dexe E
dixo don Lope yo vos digo esto por
vuestra pro a q̄ tomo el Rey sospecha del
e luego a poca de pieça vino al Rey un
escudero de don Ponçe e dixole señor en
bia vos pedir por md don Ponçe que lo
q̄rades ver ante q̄ muera e dixo el Rei
esto como puede ser q̄ ayer se partió de mi

E dixo el escudero much desta afincado. Estonce demando el Rey una bestia e fue ver a don ponce que era este uno delos mayores Ricos omes de castilla. E fazia le el Rey mucha onrra e amavalo mucho. E quando llego el Rey a un monasterio que es en xerez fuera dela villa que dizen san francisco fallo a don ponce que posava alli e fallo muy mal parado. E mando el Rey alos porteros que no dexasen entrar a ninguno. E fablo con el en poridad que no sopo ninguno lo que le dixo. E estando el Rey en esta fabla vinieron ala puerta del monasterio para entrar dentro el infante don juan hermano del Rey e el conde don lope e otros muchos Ricos omes e dixeron alos porteros que fuesen dezir al Rey como estavan ally aquellos Ricos omes. E el Rey les dixo que les dixesen que se fuesen para la hueste que el ally queria dormir. E ellos fueron se muy sannudos e tristes. E el infante don juan muy triste e yvalo denostando el conde don lope que era su suegro. E despues dela media noche alla contra el dia murio don ponce e fizo le el Rey mucha onrra e fue con el en cuerpo de pie fasta una yglesia que es enla villa que dizen san salvador e ally lo enterraron e alli predico el Rey e dixo mucho bien dela lealtad que avia en don ponce. E despues que fue soterrado salio el Rey ala hueste e el bueno y ese dia que era viernes e el sabado en la mannana mando el Rei mover la hueste para sevilla e las gentes quando lo oyeron del gran plazer que ovieron tornose les en tristeza e no sabian los mesquinos nada de su fazienda en que estavan sino les pesara con la tornada. E por que lo sopo el Rey por eso los mando tornar que no avia en el mundo ome que mas alegre ni mas talante ala lid fuese que el Rey fasta que sopo el fecho en como era. E tornose el Rey para sevilla e luego fueronse los Ricos omes para castilla. E el conde don lope e don juan yvan mucho sannudos porque sospechavan que don ponce avia algo descubierto e derramaron luego todas las gentes cada una a sus lugares. :~

Cap°. cc xlix. como andava el Rey don sancho sabiendo dela trayción que ordenaron los Ricos omes :~

Despues que las gentes fueron ydas e derramados todos el Rey don sancho andava muy afincado por saber como fuera fecha e fablada aquella maldad que le cuydaron fazer. E por saber desto salio de sevilla con mill omes a cavallo e tornose para xerez bien por do viniera. e no sabia ome del mundo ado yva e no yva con el Rico ome ninguno sino don peralvarez delas asturias que era ome bueno viejo e de buena anima e no sabian sy no ser venidos e a su sennor el Rey. E por eso lo tovo el Rey consigo e traialo consigo e fiava mucho del. E quando el Rei llego a xerez no entro en la villa ante fue a posar al palmar bien asi como avia posado la otra vez. E estudo alli dos dias e maravillarose todos quantos estavan alli porque no sabian ni podian entender porque era aquella venida e estudo alli martes e miercoles. E jueves en la mannana mando cavalgar e no sabian ado sino que mandava ir contra medina. e los unos dezian contra los otros cuydades que nos lleva el Rei a lidiar con el Rey aben yucaf e no gelo osavan preguntar. E Rogaron a don pero

alvarez q lo oyese del ado yva. E el di
xo al Rey señor todos ymos aqui con
gran cuydado porq no sabemos ado y
mos. estonçe començo el Rey a Reir e
dixo a lidiar co abenyucaf. E dixo don
peralvarez abuenafe señor asi lo cuy
damos todos. Estonçe dixo el Rey don
pero alvarez ymos a fablar co el Rei
algunas cosas de q tomaredes vos pla
zer e veredes lo q nunca vistes e sa
bredes lo q no sopistes. E dixo do pero
alvarez dios lo faga bien e yo nunca vi
tan noble señor como vos fazel tal cosa
como avedes fecho q avn agora lo echas
tes del mudo e agora vos qredes ir a
meter en su poder co tan poca gente co
mo llevades. E dixo el Rey do peralvarz
mucho es mejor fazer el ome co poca gete
de su enemigo amigo q no co mucha gente
perder el amigo e el cuerpo. E qndo llega
ro a las albuheras fallaro al Rey aben
yucaf q lo salia a Recebir co sus hijos
e co toda benamary. E sus fijos eran
estos q el fizo conocer al Rey do sacho.
al vno dezian yucaf abeyacob e al otro
dezian maudil buseyé. E estos fuero
en la paz q puso el Rey do sancho co a
benyucaf e fablaro vna gran pieça de
cavallo. E despues fuero se posaren v
na tienda muy grande e muy buena
q mando abenyucaf armar. E qndo y
van ala tienda a posar yva el Rei do
sancho en vn cavallo Ruçio muy gran
de e muy fermoso e llevava vna laça
en la mano. e qndo llego ala puerta de
la tienda dio co el quento de la lança
en tra e fincola en el prado e fincola
mucho. E a toda la su fabla no estava
de todas las sus gentes salvo el ome

bueno do pe avarez e dos alanos q
entraro con el Rey do sancho q nunca
se partian del e mandava el a los
bodiés q estavan ala puerta que los
echasen fuera. E levantose buyzen
fijo de abeyucaf q estava en la tienda
co su padre e con su hijo abeyacob e diso
echar los perros fuera e los alanos
metieronse en mala batalla q los ovie
ran a matar sino por q les fablo el
Rey. E comenzo abeyucaf a Reir de
coraçon. E fablaro alli mucho e de mu
chas cosas e pusieron su amor e qndo
se despidiero dixo el Rey do sancho
al Rey abeyucaf q le embiaria a
lla a pero alvarez por aqllo q le pro
metiera q le diria e cuy dando todos
q le diria aqllo q fue puesto entre abe
yucaf e los Ricos omes. E dixo a
benyucaf q lo enbiase algezira e
ali se levanto e despidierose e caval
go el Rey do sancho en su cavallo e
los bodiés fuero por dalle la laça
q estava metida en tra e por poder
q o viero nunca la podieron sacar e
vino el Rey sancho e como vio q la
no podian sacar dixoles dexalda
e llego el Rey en su cavallo e tomo su
lança en la mano e cogio las Riedas
al cavallo e apretose en el e sl blande
cio aqlla lança q dezian los moros
q era maravilla q nunca vieran ome
q asi blandeciese vna lança. ca era la
vara della a tan gorda como el braço
E despues fueronse todos de cavallo
por ese campo en vno e qndo se viero
a despedir estava el Rey abeyucaf
del vn cabo e abeyacob su fijo de la o
tra parte. E el Rey don sancho en me

dio E fablando de sus cosas puso el
Rey el quento de la lança en el suelo
e escomençola a enblandeçer q̃ se me
neava tanto q̃ria fazer pedaços e dixe
ro los moros agora q̃brara aq̃lla
vara e caera aq̃l fierro e matara a
vno de nr̃os Reyes E aquise despidi
ero e vinose el Rey don sancho a sevilla
e abenyuçaf e sus fijos algezira E
estudo el Rey en sevilla vnos dias e
q̃ria ir a castilla e antes q̃ fuese enbio
a don po aluarez algezira al Rey aben
yuçaf q̃ le enbiase a dezir lo que le
prometiera E mandole el Rey q̃ q̃ndo
viniese q̃ se fuese en pos del a castilla E
don pero aluarez fuese algezira e q̃ndo
llego fallo muerto al Rey abenyuçaf
e fallo q̃ su fijo abenyacob era ydo a
llen lamar e q̃ era preso en malaga el
otro su fijo mandil buzie E q̃ndo don
pero aluarez esto vio dixo muy buen
Recabdo llevare de aq̃ esta vegada de
lo por q̃ vine estonçe fablo con vn moro
q̃ era señor de algezira e tornose para
castilla e fallo q̃ era ydo el Rey a cas
tilla e fuese en pos del Rey don sancho
e fallolo en valladolid e q̃ndo le conto
en commo era muerto abenyuçaf e del
mal Recabdo q̃ traya peso dello mu
cho al Rey porq̃ no podia saber la ver
dad de aq̃l fecho q̃ mucho cobdiçiava
saber commo q̃er q̃ el sabia de algunos
algunas cosas mas no de todas E el
Rey don sancho no podia aver plazer
fasta q̃ lo sopiese E enbio vn judio a
llen la mar abenyacob fijo de abenyuçaf
en gran poridad en q̃ le enbiava afro
gar commo a hermano e amigo q̃ le enbiase
dezir aq̃llo q̃ le prometiera su padre
abenyuçaf de dezir E este judio paso

lamar e fue a marruecos e fallo ay
al Rey abenyacob E el Rey fizo onrra
al judio e el judio dixo al Rey señor
pidote por md̃ q̃ me no fagas esta onrra
tan grande q̃ mi señor el Rey don sancho
me enbio en gran poridad a ti y si las
gentes veen q̃ me fazes onrra el mas
noble Rey del mundo q̃rra saber donde
era yo aqui venido e por ventura sa
brian algo de la mi venida e si lo so
piesen no seria mi pro ni tu onrra E el
Rey abenyacob dio al judio Respuesta
en esta manera q̃ se fuese para el Rey
don sancho e q̃ le dixese q̃ el le enbiaria
vn ome con sus cartas desto e de otras
cosas muchas de su pro e de la suya de
amos los Reyes en q̃ fuese la su her
mandad puesta E el judio llevo vna
carta desto e fuese para castilla E de
mientra q̃ el Rey andava en esto el in
fante don juan e el conde don lope nunca
se partian de en vno e don diego e so mes
mo pero no se llegava a ellos asi de tal
manera lo sabia fazer el Rey don sancho
por q̃ le no entendiesen nada e nunca
cosa le demando el conde don lope que el
Rey no gela diese de buena mente e
eso mismo fazia al infante don juan su hermano
E eso mismo fazia a don diego hermano del
conde e faziendo esto el Rey don sancho
deziã ellos en sus poridades q̃les a
via miedo el Rey don sancho E andando
el Rey don sancho asi asosegandolos
e faziendo mucho por ellos Enbio a don
diego por adelantado al andaluzia e
por esto fueron ellos mucho mas ale
gres e fue don diego al andaluzia por
adelantado e lo mas de su morada fa
zia e era en sevilla e en esto enbio el Rei
moro abenyacob de marruecos vn ome

sayero al Rey don sancho e era vn moro que dezian audallya que era ladiuino e este fue el que dixo al Rey don sancho todo el fecho commo selo mando el Rey moro abenyacob E enbiole pedir trezientos cavallos buenos e el enbiole mjl de vnos e de otros E dixole mas este moro que le enbiaua dezir el Rey abenyacob que parase mjentes en commo oyese que fazia el en su Reyno que asi fiziese en el suyo e de alli penso el Rey don sancho en commo tomase derecho delos que le andavan en mal a el e a su Reyno E despues que sopo la verdad segund gelo enbio dezir abenyacob otrosi verdad fue con don ponçe que le descubrio la poridad mas nunca le dixo al sino por cosa del mundo no fuese a aquella lid sino que si alla yva no saldria de ella biuo E quando don ponçe lo quiso descobrir tomole el dolor de la muerte e perdio la fabla e asi no pudo saber el Rey lo que sopo despues que selo enbio dezir el Rey abenjab E desde aqui andaua buscando el Rey como los matase a todos quantos tomase en su tierra que algunos huyeron e no entraron en castilla fasta que el Rey don sancho fue muerto E el Rey don sancho andaua por los tomar en vno por que Recelaua que si vno a vno los tomase que se le yrian los otros que a las de vezes los tomara vno a vno si quisiera e el Rey fizo buscar los trezientos cavallos que le enbio a pedir abenyacob e que fuesen buenos e de vguença E que no fuese y coxo nj tuerto E mando a diego flores fijo de don Ruy alvarez que fuese por mayor dellos e mando que se fuese para sevilla e quando fuese la gente allegada e guisada que se fuesen allen la mar con aquel moro a ser vno al Rey abenyacob E despues que el moro fue ydo andaua el Rey pensando a delos tomaria a que llos Ricos omes e fue acordado por el Rey no e aviendo asi e el conde don lope traya mas gentes que el Rey que si el Rey comja diez viandas comja el veynte e por esta Razon andaua el Rey buscando tienpo en que lo tomase al conde E cuydo en su coraçon que si no lo tomase en su tierra al conde que no lo podria tomar mejor en otro lugar E mando desta guisa dixo el Rey al conde conde vayamos vuestra tierra e que folgaremos y algunos dias e des y venjrnos emos para castilla e despues yremos al andaluzia E dixo el conde si vos contra mj tierra quisierdes yr no levedes mucha gente por Razon de las viandas que no encarezcades e dixo el Rey levemos la mas poca que pudieremos e esto dixo el Rey al conde en burgos e de alli començo el Rey a yr contra la tierra del conde e anduvieron por la tierra a su sabor fasta que llegaron a vn lugar que dizen alfaro e era suyo de el conde e el conde conbido al Rey que comjese con el otro dia E el Rey otorgogelo e fuese el Rey a su posada e dixo a vn cavallero que le fuese a llamar al conde e el conde vino e entro en casa del Rey E quando lo llamaron mando llamar al infante don juan e vino el infante e dixo al conde do queredes e dixo el conde el Rey me manda llamar que quiere fablar comigo vamos alla veamos que fabla e sesta e dixo el infante don juan conde que dios vos de salud que no vayades alla que el coraçon me dize que no vayamos alla E dixo el conde e commo avremos mjedo de el estando aqui en mj tierra e andad vaya

vamos alla. E ellos q̃ se yvan alla fa
llaron a diego lopez de canpos enel ca
mino e dixeron le a do ydes. e dixo el
vo me ala posada. e dixeron ellos mas
vayamos a casa del Rey. e dixo diego
lopez çedo tome el mala muerte. e dixo
el conde amen. e fueron se todos tres a ca
sa del Rey. e ellos entraron asi. el conde
yva delante. e diego lopez en pos del
e el infante don juan detras. E dixo el con
de vedes q̃ buen esfuerço de infante el
q̃ devia ir delante va detras. e semeja
q̃ lo llevamos joRẽando. E dixo el in
fante don juan a buena fe a mi pesa por q̃
alla vamos e entramos. pues cras ande
ir el conde cõbollos. Alli fablariamos
todo lo q̃ quisiesse fablar. E dixo el con
de el Rey dize q̃ quiere agora fablar co
migo. pues veremos q̃ quiere. E entra
ron todos. e como entro el infante don
juan detras de todos. vido q̃ asi como
entraron q̃ los porteros çerraron las
puertas todas lo q̃ nunca fuera uso
. E dixo don juan el infante alos porte
ros por q̃ fazedes esto. e dixeron los
porteros señor asi nos es mandado.
e dixo don juan entre si cuydo q̃ somos
enallazo. E el conde como entro delan
te entro enel palaçio e posose enel estra
do. e el Rey estava en otro palaçio con la
Reina. e como se poso el conde dixo a
do es el Rey. e dixo le el capellan agora
lo llamaran. e entraron al Rey e dixeron
le señor venido es el conde. E levantose
el Rey e fue al palaçio do estava su es
trado e fallo al conde don lope q̃ estava
posado. e dixo el conde pues aquello
que me q̃riades. E dixo el Rey q̃ero
q̃ destajades estas q̃rellas e estos
tuertos q̃ avedes fecho alas gentes
q̃ se q̃rellan de vos. E esto conde por
q̃ lo fazedes vos no aviendo mengua
ninguna de ninguna cosa. pues por q̃

fazedes tuerto alas gentes mesq̃nas
e les tomades lo suyo por fuerça. E
dixo el conde por q̃ dizen q̃ lo fago. e
dixo el Rey sy. E dixo el conde Riyen
do por q̃ caso marina franca a quatro
leguas de salamanca. E como dixo
el a un aqui tenedes a marina franca.
E dixo estonces el Rey conde dame
mis castillos. e dixo el conde echad
enla bolsa los tengo. q̃ vos los de aqui
cras avedes de comer comigo alla me
demandaredes castillos. e lo al q̃ me
q̃radesde mandar. E dixo el Rey conde
de aqui no saldredes fasta q̃ mis casti
llos me dedes. E dixo el conde Como
enesto lo tenemos con bueyco. e levan
tose el conde e metio mano a un cuchi
llo e quiso dar al Rey con el. E el Rey le
vantose e tronpeço enla falda de una
garnacha q̃ traya vestida mas no
cayo. e luego metio mano a un cuchi
q̃ traya sienpre consigo en su çinta e dio
con el al conde un golpe enel braço con el
onbro q̃ todo lo abrio. e dixo mataldo
e luego ala ora salieron los omes q̃
tenia el Rey para esto armados e ma
taron al conde en un alfamar q̃ no se le
vanto mas no murio de esa pieça. E el
infante don juan fuyo ala camara dela
Reyna. E la Reina çerro las puertas
dela camara e dezia al Rey aqui esta
señor don juan el infante vro hro pa
vos nunca salir de mandado. E el Rey
andava muy sañudo por el palaçio e en
controse con don diego lopez de canpos
e dixo le como vos aqui sodes. e dio
le el Rey con aq̃l cuchillo e cortole la ca
beça. Este Rey don sancho ovo un fijo
a q̃n dixeron don ferrando. Otrosi este
Rey don sancho gano a tarifa en bispera
de sant mateos a veinte dias de setien
bre año del señor de mill e dozientos 1292
e noventa e dos años. e fino este Rey

don sancho en miercoles veinte dias
e cinco mas del mes de abril enel año
1293 del señor de mill e dozientos e noven-
ta e tres años. e esta enterrado en tole-
do.

Cap. ccl. como Reino el Rey don fernando e delo q fizo en su tpo.

Muerto el Rey don sancho / Reyno luego
su fijo don fernando / enel año
del señor de myl e quinientos / digo dozi-
entos e noventa e tres años. E al sete-
no año del su Reinado le nacio vn fijo
q ovo nombre don alonso. E nacio el dia de
sant ypolito en viernes treze de agos-
to. E este Rey don fernando gano a gi-
braltar en dia de santa cruz a diez e
ocho dias de setienbre del año del señor
1305 de mill e trezientos e cinco años. E estonces
murio don diego de viscaya e dende a se-
is años fino este Rey don fernando en
jaen teniendo cercado alcaudete. E
la ocasion de su muerte dizen q fue
por q mando matar a dos escuderos
de caravajal sin culpa. e los escuderos
por esta Razon enplazaronlo fasta tre-
inta dias. E luego a los treinta dias
fino este Rey don fernando. e dos dias
ante q finase era ya dado alcaudete a
los xpianos / e fino este Rey don fernando
1311 en el año del señor de mill e trezien-
tos e onze años / e esta enterrado en cor-
dova.

Cap. ccli. de como Reyno el Rey don alonso e delo q fizo en su tpo.

Muerto el Rey don fernando segun
dicho es / Reino luego su fijo el Rey
don alonso en el año sobre dicho del señor
de mill e trezientos e onze años / e a-
via vn año e veinte dias e seis / que
naciera quando comenco a Reinar. E fue-
ron sus tutores / el infante don ju-
manuel e don juan fijo del infante don
juan. E estos ovieron gran contienda
entre si sobre el Regimiento del Reino q
lo queria cada vno para si. E al segundo
año del su Reinado fino la Reina doña
costança su madre. E al sesto año de
el Reinado murieron los infantes don
juan e don pedro en la vega de granada
a veinte e cinco dias de julio. e el [illegible]
de el Rey en valladolid ovo su consejo
con todos los del Reino / e ordeno su ca-
sa e tomo consejeros a garcia laso de
la vega e alvar nuñez de osorio por
q eran [illegible] entendimiento / e a vn ju-
dio q dezian don yucaf e el andio para
en sus Rentas. E destos tres fiava
sobre todos segun en su tutoria. segun
fiziera su tio don felipe en el tpo de la
su tutoria. E a los treze años del su
Reinado caso con doña costança
fija de don juan manuel. E a los treze a-
ños del su Reinado salio de valladolid
a dolo criado e [illegible] por su Re-
yno. E dio el adelantamiento de la fron-
tera al infante don juan manuel e man-
dole fazer guerra a los moros. E el Rey
de granada quando sopo q don juan ma-
nuel era adelantado enbio a los moros contra
el poder de granada q corriesen fas-
ta las puertas de cordova. E sopolo
el infante don juan manuel. E salio de cor-
dova con los concejos de la frontera e
con los maestres de calatrava e alcan-
tara e con los frayles de santiago e fa-
llaronse al Rio de guadalferza. E fue
alli la pelea e alli fue vencido el moro e
todos los moros / e murieron y muchos
moros / e tornaron los xpianos muy a-
legres. E el Rey don alonso ovo muy
gran plazer quando lo sopo. E a los quin-
ze años de su Reinado / mando matar
el Rey

el Rey a don juº el tuerto / fijo del infan
te don juº en toro / en el dia de todos san
tos / e a garçia fernandez sarmjento
e a lope alvarez de fermosilla porq
le andavan en trayçion / e puso el estra
do p(er)feto E diolo por traidor a d(ic)ho don
juº / e tomole todos los lugares que te
nja E despues desto a los diez e seis a
nos de su Reinado q fue en el año de
132) el señor de mjll e trezientos e veinte
e siete años / fue el Rey don alonso a cer
car a olvera / e conbatiola muy fuer
temente e diosele por pleyto q se fue
sen los moros en salvo / e a sila gano E
luego fue sobre pruna e ganola. q la
furtaron dos almogavares por la pe
na con estacas de fierro mjentra la con
batian el Rey e con escalas / E luego
fue a ayamonte / e a la torre del alfaq / e die
rongelos E tornose estonçe el Rei don
alonso a sevilla muy onRado e muy ale
gre por el bien q le dios fiziera en
comjenço del su Reinado contra los e
nemjgos de la fe E otro si en este año
enbio el Rey don alonso al almjrante
don alonso jufre con seis galeas e ocho
naves e seis leños / q peleasen con las
galeas de los moros q eran veinte
e dos galeas / q estavan al estrecho.
E fue alla e peleo con ellas / e vençiolas /
E fundio en el agua las quatro dellas
e tomo las tres e murieron y fasta
mjll e dozientos moros E traxo a se
villa al Rey don alonso las otras gale
as / e traxo trezientos moros capti
vos en sogas E entraron todos en sevi
lla delante del Rey / e el salio los a Re
çibir e ovo muy gran plazer e dio
graçias a dios / E en este año dexo el Rey
don alonso a doña costança su muger
fija del infante don juº manuel / e fir
mo su casamjº con doña maria fija del
Rey don alonso de portugal / por lo cu
al el infante don juº manuel se desnatu
ro del E lecoRio la tierra e le fizo gran daño /
E el Rey avia dos p(ri)vados cavalleros
segun dicho es / a garçia laso e alvar
nuñez de osorio / e vn judio su almoxa
rife q dezian yuçaf de eçija E destos
fiava mas q de otros E sobre todos
de alvar nuñez E a este fizo conde de tras
tamara e de lemos e de sarria E señor de
cabrera e de Ribera e diole pendon e cal
dera a los diez e siete años del su Rey
nado q fue en el año del señor de mjll e 1328
trezientos e ~~treynta digo~~ / veinte / e o
cho años Estando el Rey en cordova
mando matar a don juº ponçe por mu
chos males q fiziera e al boroço q pu
so en la çibdad por q se oviera a perder
Despues desto enbio el Rey a garçia la
so a tierra de soria para q tomase toda la
gente y fuese contra el infante don juº
e el catava en agueros e fallo q avia
de morir alla el e otros muchos E par
tio de cordova e fue su camjno e a
llego a soria e fizo ayuntar en san fran
todos los cavalleros e toda la gente
e antes q fablase njnguna cosa dixeron
todos entre si q les venja a prender
e por ende fue el alboroço muy gran
de e mataronlo alli en san françisco a
garçi laso E alvar perez de q(ui)ñones e a
su fijo don garçia laso e a todos los q
mas vinjeron con el asi q murieron y veyn
te e dos infançones e omes fijos dalgo
En este año se alçaron contra el Rey ça
mora e toro e valladolid / por q traia
consigo alvar nuñez q les avia fecho
mucho mal e tirara las tierras e las mer

cedes a todos e por esto lo q̃ rian mal
fasta q̃ el Rey lo echo de si / e luego lo a
cogeron al Rey e le dieron todos estos
lugares E a los diez e ocho años del
su Reinado deste Rey don alonso q̃ fue en
1329 el año del señor de mill e trezientos e ve
inte e nueve años fizo sus bodas este
Rey don alonso con la Reina doña maria
fija del Rey don alonso de portugal en vn
lugar q̃ dizen alfayates E dende vinieron
se a otro lugar de castilla q̃ dizen ginaldo
Alli firmaron otro casamiento entre el
infante de portugal con doña blanca
fija del infante don pedro de castilla e aqui
dio el Rey al almirante don al jufre te
norio el officio de la guarda mayor de su
cuerpo e mandole q̃ entrase en su conse
jo E en este año mato Ramir flores a el
conde don alvar nuñez por mandado de
el Rey / e tomo el Rey los castillos e el
aver q̃ tenia q̃ era mucho E en este año
en el tiempo del papa juan fizieron antipapa
/ en Roma por q̃ el papa juan no q̃ria yr alla
por miedo del emperador barua bavaro pe
ro q̃ lo atendia en el campo para lo matar
E como quisiera q̃ enbio a dezir sus escu
sas no gelas q̃sieron Recebir / e fizieron
papa a vn frayle de san francisco e pu
sieronle nombre micalo e esto vino despu
es al papa juan con vna soga al cuello
e demandole perdon e el papa juan perdo
nole e en vida tomara / e alli le dieron lo q̃
ovo menester fasta q̃ murio E en este a
ño fizo el Rey gran justicia en soria por
la muerte de garcilaso / en los q̃ fallo cul
pados E en este año caso este Rey don
al. a su hermana doña leonor con el Rey de a
ragon don alonso en taraçona / e vinieron
ay mensajeros del Rey de portugal / e a
lli afirmaron todos tres Reyes las

posturas en manera q̃ todos ayuda
sen al Rey don alonso de castilla contra
los moros / e q̃ ninguno no anparase
a ninguno de los suyos en su Reino / e de
alli se partio cada vno para su tierra E le
vo el Rey de aragon a su muger doña
leonor consigo hermana del Rey don a
lonso de castilla Otrosi en este año fue
tratado entre el Rey don alonso e el
infante don juan q̃ le diese a su fija doña
costança q̃l tomara por muger e la te
nia en toro e el q̃ le daria los castillos
q̃ tenia e lo serviria en la guerra de
los moros E otrosi fueron dadas
grandes q̃rellas de don yuçaf de eçija
al Rey e mando el Rey q̃ le tomasen
quenta e alcançaronle por mucha con
tia de maravedis / e alli adelante no
fio mas el Rey del / e tirole el officio e
mando q̃ Recabasen x años sus Ren
tas / e q̃ los llamasen tesoreros A los
diez e nueve años de su Reinado q̃ fue
en el año del señor de mill e trezientos teva
e treinta años / fue el Rey a cercar a
teva ardales / e conbatiola con enge 133
ños muy fuerte mente en manera q̃
gela dieron por pleytesia q̃ se fuesen
los moros con sus vestidos en salvo
q̃ levasen e no mas E a si la gano el Rey
don alonso en el mes de agosto / mas apli
ego / e a canite / e a las cuevas / e a orte
xica q̃ estavan desanparadas A los ve
inte años del su Reinado q̃ fue en el año 133
del señor de mill e trezientos e treinta
e vno años / por q̃nto el Rey no avia fi
jos de su muger estava muy pesante / e
penso en como podiese aver fijos de otra
parte E tomo vna dueña q̃ dezian do
na leonor fija de don pero fernandez
de guzman muy noble dueña e mo

ca e muy fermosa en sevilla e fiava
mucho della, e ovo della fijos segun q
adel contaremos. En este año se tor
no su vasallo el Rey de granada e pa
gale cada año doze mill doblas de oro
en parias. En este año se finó ala ma
del Rey don alonso de la cerda el q algu
nas vezes en tpo del don sancho e de
el Rey don fernando su fijo se llama
va Rey de castilla. En este año defen
dio el Rey don al q no cavalgase ninguno en mu mulas
las sino en Rocines e no oviese mu
las mulos de silla, sino azemilas.
E duro dos años e fizo la tras su her
cias mulares en manera q fueron muy
caras e perdianse los Rocines q no po
dian so frir el trabajo e en tal manera
q q̃to el Rey aq̃lla ordenación e man
do q oviese mulas segun solia. En el
te año tomaron Rey en granada q an
te no avian sino govnador veinte
e un años. En este año mando el Rey
labrar la p̃mera moneda cornados
e novenes. En este año nació al Rey
un fijo de doña leonor q le dixeron
don pedro, e ovo el Rey muy grand
plazer e fizo bofordar e pusole ca
sa e heredad en aguylar de campo por
q no avia otro fijo. En este año en vi lavanda
toria ordeno el Rey la vanda e la
dio a muchos q la merecian de la su
mesnada. E el la visto p̃mo e los pa
nos eran blancos e la vanda p̃eta
tan ancha como la mano e daua de
cada año a sus cavalleros un par de
panos co vanda e llamavan los ca
vallos de la vanda e fazian juram
de guardar toda orden de cavalleria
e a los q provavan bien en armas da
vales el R. la vanda e asi fizo mu
chos buenos cavallos. En este año

se armo cavallero este Rey don alonso en san
tiago de galizia sobre su altar e santia
go le dio la pescoçada en el castillo E des
pues vino a burgos e alli se corono el
e la Reina doña maria q estava ya
preñada E otro dia armo el Rey aci
ento e cinquenta e dos cavallos de
los quales eran los veinte Ricos o
mes q eran estos q se siguen Don pero
fernandez de castro, Don jũ alonso de
alburquerq Don al diaz de faro Don Ruy pe
rez ponce Don pero ponce bisconde de car
tar, Don luys fijo de don alonso de la
cerda, alvar diaz de faro, alonso tellez
de haro, don fernan Ruiz de villalobos,
Ruy perez de villalobos, don jũ garcia
manrriq, don alvar perez de guzman,
don alonso mendez de gusman, Ramir flo
rez, gonçalo nuñez daca, sancho manu
el fijo de don jũ manuel, fernan alvarez
daca, Estos son veinte Ricos omes e
los otros cavallos no los contamos
por q son muchos e seria luego de contar.
En los veinte e dos años del su Reinado
q fue en el año del señor de mill e trezientos 1333
e treinta e tres años. En este año paso de
allen la mar el infante tuerto abemeliq
fijo del Rey abohacen de benamarys co
siete mill de cavallo e pasaron algezira e
cercaron a giblaltar e conbatieronlo Re
ziamente por mar e por tierra maguera
q el almirante don alonso jufre tenorio
andava guardando la mar. E tovieron
lo cercado los moros a giblaltar q no co
mian los de dentro sino los cueros de
los escudos. E vasco perez de meyra q
lo tenia enbio por muchas vezes a Req
rir al Rey don alonso q lo acorriese. E el
almirante al jufre e el Rey no pudo por
el Rey de granada e el infante don juan
q le corria la tierra. E por tanto ovolo a

dar vasco perez alos moros/ por pleyt
tesia e el fuese allende/ e asi lo ganaron
los moros/ e cinco dias despues q se per
dio giblartar llego el Rey ala acorrer
e fallola ya delos moros/ e ovo tan gran
pesar q fue maravilla E en este año nacio
al Rey dela Reina su muger vn fijo a q
dixeron don fernando Otrosi le nacio
otro fijo de doña leonor/ q le dixero do
sancho E estudo el Rey sobre giblartar
vn tiepo e cercolo e conbatiolo/ e derribo
las almenas e el petril dela torre del
omenaje E el infante abomeliq enbio/ a
el Rey de granada q lo viniese ayudar
e pusiero sus Reales amos/ a me dia le
gua del Real del Rey don alonso E el Rey
do alonso no dexo de conbatir por todo
esto a giblartar/ e el Rey de granada e
bio a pedir tregua al Real e Rey do al
por quatro años e q entrase en ella el in
fante abomeliq E el Rey do alonso ovo
su consejo e fallo q le era bien delo fazer
lo vno por q no podia tan ayna cobrar
agiblartar/ lo otro por el daño q le fazia
cada dia/ el infante don juan e don ju
nuñez e otros cavalleros en el Reino E lo
otro por q no podia tornar a su Reino sy
no oviese batalla primo co amos los Re
yes moros/ e por eso ovolo de otorgar
E veno el Rey de granada al Real del
Rey de castilla e comio co el e diole mu
chas joyas/ e eso mesmo el Rey de castilla
E alli pusieron sus pazes por quatro a
ños e finco el infante abomeliq en alge
zira E el Rey de granada tornose a su
tierra/ pero matarolo luego los fijos de
osmi e fizieron otro Rey/ por quanto a
via comido co el Rey don alonso diziendo
q era xpiano E el Rey don alonso venose
a sevilla e vinierole nuevas q le nacie

ran dos fijos de vn vientre/ de doña
leonor E desto ovo el Rey muy gran
plazer e naciero en sevilla e ovo el
vno nobre don enRiq e el otro do fa
driq/ e don Rodrigo alvarez delas
asturias por q no avia fijo ni fija le
gitimo heredero fizo heredero a do
enRiq e perfiolo E heredo el solar
de moraña e todo lo suyo. A los vein
te e tres años del su Reinado q fue en el
año del señor de mill e trezientos e 1334.
treinta e quatro años fue el Rey a
cordova e fizo despeñar dela puente
ayuso a dia sanchez de jaen por
muchos males q fizo/ E do gonçalo de
aguilar e fernan gonçalez su herma
fuerose al Rey de granada por mie
do q eran en el consejo con dia sanchez
Otrosi fizo matar a don ju alonso de
los cameros en vn lugar q dizen
agonçiello por q le fiziera traycion
andando con el infante don juan O
trosi alos veinte e quatro años del
su Reinado q fue en el año del señor de
mill e trezientos e treinta e cinco años 1335.
estando ~~la Reina sin heredero ella~~
dela tierra sin heredero porque fino el
infante don fernando/ la Reina doña
maria q avia fincado en burgos pa
rio vn fijo a treinta dias de agosto
E fizo el Rey grandes alegrias e ba
tizarolo en burgos e ovo nonbre
don pedro e diolo a criar a vasco Ro
driguez maestre de santiago Otro
si en este año nacio otro fijo al Rey
de doña leonor que ovo nobre do fe
Rrando E en este tpo fino don Rodri
go alvarez delas asturias e do en
Riq fijo del Rey heredo a noreña
e a todas las otras cosas q avia.

E a los veinte e cinco años de su Reina
do q̃ fue en el año del señor de mill e tre
1336 zientos e treinta e seis años salió el
infante don ju͂ de peña fiel e fuese al
Rey de aragon E estonçe enbió pedir
merçed don ju͂ nuñez de lara q̃ estaua cer
cado en lerma al Rey don alfonso q̃ lo
perdonase e q̃ lo serviria E el Rei don
alfonso de Ribolo a lerma e perdonolo e
a los otros lugares q̃ el tenia de Ribo
e tomole en su merçed e fizolo su alferez se
gun solia e enbiolo a villalon e a ci ga
les e amorales E en este año nasçio al
Rey vn fijo de doña leonor q̃ llamaron
don tello a los veinte e seis años del su Re
ynado q̃ fue en el año del señor de mill e tre
1337 zientos e treinta e siete años aviendo
el Rey don alfonso partido de sevilla para
castilla sopolo el infante abomelique q̃
se llamara Rey de algezira e enbió mill
cavallos q̃ corriesen a medina sidonia
e ellos corrieron e troxeron los gana
dos e pastores q̃ fallaron e vn xano de
los q̃ estauan presos en algezira sol
tose de la prision e venose a tarifa e dixo
a fernan perez portocarrero q̃ era alcay
de dende en como abomelique q̃ estaua
en algezira q̃ria entrar a tierra de xanos
e especial a lebrixa por tomar el pan que
avia y e llevallo a algezira porque no te
nian pan e el enbió a lo dezir a xerez e
a los otros lugares fronteros e ella
lió de tarifa e vino a lebrixa por le defen
der q̃ le no lleuase el pan dende E abomelique
q̃ salió de algezira e fue por medina e por
xerez e Robo quanto pudo e captivo mu
chos E estando abomelique en el olivar de
xerez puesto su Real enbió mill e quinien
tos cavallos de los mejores q̃ corriesen

la tierra e sacasen el pan de lebrixa E fer
nan perez portocarrero q̃ estaua en le
brixa defendiogelo e los moros llega
ron fasta el meson de pascual Rubio e le
varon quantas vacas fallaron e fernan
perez sigilos enbiólo a dezir a sevilla
a don alvar perez de guzman e a don pe
ro ponçe de leon e a don ju͂ alfonso e ellos
salieron con el pendon de sevilla E otro sy
el maestre de calatrava de alcantara con
los vasallos del Rey q̃ estauan en eçija
e fueron en vno e guiavalos ju͂ fran͂co
alguazil E fallaron los moros los tre
zientos q̃ guardauan el ganado e los
mill e dozientos q̃ tenian sus hazes
paradas para pelear E como quiera que
los xanos avian andado dos dias E
fazia gran agua pero fueron pelear
con ellos e ovieron gran pelea pero ven
çieron los xanos a los mill e dozientos
cavallos E fernan perez ponçe q̃ estaua
en arcos por frontero salto con su gente
e fue contra los trezientos moros que
guardavan el ganado e desbarataron
los e mataron y muchos dellos e cogeron
el campo e el despojo e tomaron el ganado.
e vinieron a se para actos e supieron como
abomelique estaua en la vega de pagana
e levaua muchos ganados e yva tomar
alcala de los gazules q̃ se lo avia a dar
vn enaziado e los xanos anduvieron
toda aq̃lla noche e eran fasta dos mill ca
vallos e dos mill e quinientos peones E
fallaron los moros jueves veinte e vn
dias de otubre deste año fue la pelea
e vencieron los xanos e murieron tres
mill cavallos e murieron diez mill peones
e murió alli este infante picaço E los
moros q̃ lo vieran morir vinieron por

el e levarolo a su padre el Rey alboacen
e los xrianos cogeron el campo e el despojo
e los moros captivos e vinieronse muy
alegres a xerez. E a los treinta años de
su Rey nado deste Rey don alonso q̃ fue e el
año del señor de mill e trezientos e qua
1341 renta e vn años este Rey de benamarin
quando sopo la muerte del infante abome
liq su fijo e de los otros moros ayunto
todos los moros e comencaron a pasar la
mar este Rey alboacen e el Rey de tunez
e el Rey de bugia con todos sus poderes
desde el mes de mayo fasta otubre e pasa
ron con ellos fasta ochenta mill de cavallo
e los de pie no avia quenta. Otrosi el Rey
de granada tenia fasta seis mill de cavallo
e mucho peonaje e aportaron a giblaltar
e despues cerco a tarifa el Rey alboacen
e conbatiola domingo e lunes e murieron
y de los moros fasta alta ocho mill moros
E sabado ocho dias de abril deste año pe
leo el almirante don alonso jufre con la flo
ta de los moros q̃ era muy grande que
estava sobre tarifa e ovo talante de mo
rir ally porq̃ le dixeron q̃ avia dicho al Rey
q̃ avia el Recibido de los moros donas por
q̃ pasasen aquende e enbio gelo su muger a
dezir e por ende ovo miedo del Rey e quiso
morir alli e murio alli e alli perdieronse
veinte e siete galeas e ocho naos de casti
lla e estando los moros sobre tarifa enbio
el Rey don alonso por su suegro al Rei don al
de portugal q̃ le viniese ayudar e el vino
con todo su poder a le ayudar. E ayuntaron
se amos los Reyes e tenian fasta cator
ze mill de cavallo e fasta veinte e cinco
mill peones e fueron a xerez el jueves
nueve dias de otubre deste año. E estu
dieron al vado de medina e el miercoles

fuer a medina e el jueves llegaron
a baruate e el viernes a celemin e el sa
bado almodovar a la peña del cierno
E el lunes treinta dias deste mes de
otubre deste año fue la batalla q̃ di
zen de benamarin con los moros E quan
do los Reyes xrianos llegaron cer
ca de los moros sopieron q̃ eran los mo
ros cinquenta e cinco mill de cavallo
sin los otros q̃ vinieron en la cerca
e eran de pie setecientas vezes mill
omes. E el domingo en la noche man
do el Rey don al. q̃ los pendones e los
vasallos de sus fijos e don enRiq̃ e don
tello e don ferrnandez portocarrero e
Al fernandez coronel e don pero ponce
e don enRiq̃ anRiquez e el obpo de jaen
fuesen aqlla noche a entrar en tarifa
E enbio mandar al prior de san juan e a los
otros cavalleros e escuderos q̃ estavan
dentro e al almirante de aragon don p. q̃
otro dia lunes en la mañana todos
con sus pendones e con los de sus fijos
fuesen ferir en el Real donde el Rey
alboacen tenia el su alfaneq̃. E estos
cavalleros q̃ yvan entrar en tarifa
eran fasta mill de cavallo e quatro mill
de pie e quando el sabado yvan alla falla
ron tres mill moros q̃ guardavan el
paso e pelearon con ellos e fueron vencidos
los moros e pasaron los xrianos e entra
ron en tarifa e murieron y dos xrianos
e los moros levaron sus cabecas al Rey
diziendo q̃ los xrianos q̃ sieran pasar a
tarifa mas q̃ no pudieron esto fue do
mingo ante. E otro dia lunes sobre di
cho q̃ fue la batalla levantaronse los
Reyes xrianos de gran mañana e dixeron
les missa el arcobpo de toledo don gil

e confesaron e comulgaron ellos e todos
los mas de la hueste e armaronse e subi
eron en sus cavallos. E desque los Reyes
ovieron pasado la peña del ciervo vie
ron a los Reyes moros como estavan
sus hazes paradas. E el Rey don alonso
fuesse a la mano derecha adonde estava
el Rey alboacen e mando que los pendo
nes de sus fijos don enrrique e don fer
nando e garcia laso de la vega e gonça
lo Ruyz sylvez e ferrand lendes de soto
mayor e juan Ruyz de baeça e los de don
zeles e don alvar perez que fuesen delan
te del. E el Rey don alonso de portugal a la
mano ysquierda contra do estava el Rey
de granada. E asi entraron estos nobles
Reyes en la santa batalla e quando lle
garon al salado fallaron que les defendi
an los moros el paso e gonçalo Roiz con los
de don fadrique e garci laso con los de don
fernando pasaron primeramente el vado
por una puente angosta e fueron a los
moros que guardavan el vado e alli fue
ron muchos feridos pero estudieron
muy fuertes fasta que fueron vencidos
los moros. E luego pasaron don alonso
mendez maestre de santiago e don juan
fijo del infante don juan manuel e el sa
lado con sus pendones que yvan en la de
lantera e ovieron muy gran pelea con
los moros e levaronlos vencidos a
los moros fasta el alfaneque del Rey al
boacen. Don juan martinez e el maestre
fueron por un otero a un tropel de
moros que guardavan el Real e a la tu
neçia muger del Rey e a otras mugeres
que y estavan e fueron vencidos los mo
ros e fuyeron a algezira. E luego salien

ron los que estavan en tarifa que enbiara
el Rey con sus pendones e fueron ferir
en muy gran conpaña de moros que guar
davan el Real e fueron vencidos los
moros e fuyeron al algezira e de los
otros e con tu llamar. E el Rey don alonso paso
el vado e vido que los suyos eran ydos
en pos de los moros e finco el alli con
poco mas de ciento e los moros en tropel
lançandole muchas saetas con arcos
turquis. E dieron al Rey una saetada en el
arzon de la silla. E el Rey don alonso esfor
çando a los suyos. E dixoles ferid señores
que yo so el Rey don alonso e yo vere quien
son mis vasallos e ellos veran quien so yo.
E luego quiso ferir en los moros e aguii
jo el cavallo mas don gil arçobispo de to
ledo le dixo. Estad quedo señor e no querades
poner en aventura el Reyno de castilla
e de leon que los moros vencidos son e vos
señor seredes oy vencedor. E el Rey
don alonso estando asi llegaron garci sanchez
de grisalua e yñigo lopez de forozco
e juan estevanes e don Ruy perez ponce
de leon e don alvaro obispo de mondone
do e Ruy perez de biedma que eran fas
ta quatro cientos de cavallo e llego don
garcia de aguilar con el concejo de cordo
va e quando los moros vieron esta gen
te tanta que venia e vieron que los de tari
fa estavan en el otero do estava el alfane
que e que venian el recuesto ayuso matan
do e feriendo en pos de los moros come
çaron a huir hazia algezira. E el Rey
don alonso de portugal que estava peleando
con el Rey de granada muy fuertemente
llego luego don pero nuñez de gusman con
toda la gente de pie del Rei de castilla

e luego los moros comencaron a foyr
e toparon con el Rey de marruecos que yva
fuyendo delante. e el Rey de castilla e
pos del Rey alboacen. e el Rey de portu
gal en pos del Rey de granada. E amos
estos Reyes llegaron al Rio que dizen de
guadamexil. siguiendo el alcance e
las gentes matando en los moros
quantos podian alcançar. muchos
mas mataran. sinon por que algunos x
(christ)ianos se detovieron en los Reales a
captivar moros e moros pequeños
e mucho oro e mucha plata. e fue alli
muerta fatima la tunecia fija del Rey
de tunez muger del Rey alboacen
e otra su hermana con ella tres mugeres a
fermosas del Rey xianas e moras de a
quel Rey alboacen. E murio alli almo
homar. e otros dos sus fijos del Rey
alboacen. e un su sobrino que fue Rey
de sujulmeça. e otros muchos cava
lleros de grandes solares. E no murie
ron de los xp(ist)ianos sinon fasta quinze o ve
inte. e el Rey albohacen y el Rey de
granada yvan fuyendo. e llegaron a
algezira. E el Rey albohacen fuyo
luego a giblartar pensando que lo yria
a cercar alli luego el Rey don alfonso. E el
Rey de granada fuese a marbella. E
el Rey de castilla e el Rey de portugal
tornaronse a sus Reales. E como quier a que
los moros que y murieron no pudieron
ser contados. pero sopo el Rey don alfonso
que despues que llego el Rey albohacen allende mar
que hizo llamar a los almuyzes que dizen
los adalides que tienen escritos sus nom
bres de todos quantos pasaron aquende
la mar. que fallecian quatrocientas ve

zes mill omes moros. E el Rey don
alfonso quiso ir luego cercar algezira
pero por quanto no tenia vianda sinon
para quatro dias dexolo de fazer. e
vinieronse a xerez. e fue a tarifa
e fizola bien Reparar que estava mal
Reparada de los conbates que le avian
dado quando el Rey alboacen. E otro
dia en la mañana ante que partiese de
la peña del ciervo el Rey armo cavalle
ros a don gonçalo Ruiz de la vega
e a garcia gonçalez de grijalva por que
fueron muy buenos en aquella ba
talla e dioles heredades. e fueron
se luego los Reyes a castilla. digo
a sevilla. e fueron Recibidos con
gran procesion. E todos los pendo
nes de los moros metieron ante ellos
los otros moros captivos que traian
en la yglesia de sevilla. E los Reyes
e todos los otros cavalleros que venian
con ellos entraron en la yglesia con la
procesion. e todos dieron muchas
gracias a dios por quanto bien e merced les
avia fecho. E otrosi en aquel alfaneque
del Rey albohacen. e en las otras tien
das de los Reales de los moros fue
ron fallados muchas doblas de oro
da ciento doblas marroquis cada una.
Otrosi fallaron muchas vergas de oro
de que fazian aquellas doblas. Otrosy
muchas argollas de oro e de plata
que trayan las moras en las garga
tas. e en los braços e pies. E mucho
aljofar e muchas piedras precio
sas. e muchas espadas guarnidas
de oro e de plata. e muchas espuelas
e muchas cintas de oro. e de plata

emuchos panos de oro, emuchas ti
entas degran preçio E muchos de
los q̃ ovieron de este Robo fuyeron
co'ello aragō e anavarra, e avn fas
ta aragō. e avn fasta ado estaua el pa
pa benedito E tanto fue el oro e la pla
ta q̃ abaxo la sesma parte E fizo po
ner la sexma parte // E fizo poner el
Rey dō alōso todas estas joyas ca
da vna a su parte, e fizo poner a los
moros en sogas, e delante el fijo de
el Rey albohacen e el fijo de sojulmē
ca co'ellos. E fizo llamar al Rey de
portugal e mostrogelo todo e dixo
q̃ tomase de todo quanto quisiese E el Rey
dō alōso de portugal su suegro tomo
delas espadas e sillas e frenos e espu
elas lo q̃ el le plogo mas delas doblas
no q̃so E por esto q̃ no q̃so delas doblas
diole el Rey dō al al fijo del Rey de so
jumença e a otros moros E el Rey de
portugal fue mucho pagado de quā
ta onRa le fizo su yerno el Rey de cas
tilla e salio de sevilla e fuese a su Reino
de portugal E fue el Rey de castilla cō
el por le fazer onRa fasta caçalla e de
ende se fue el Rey de portugal para su
tierra e tornose el Rey de castilla a car
mona por q̃ avia de y librar alli algu
nas cosas E despues desto enbio el Rey
dō alōso a dō juan m̄s cō el su pendon
q̃ toviera en la batalla al papa e lle
vo algunos de los pendones de los
moros, e el cavallo del Rey q̃ tovo a
q̃l dia con sus sobre sellales e enbio
le de los moros e los cavallos que
tomo aq̃l dia en la batalla e enbiole
a demandar q̃ le fiziese alguna a

yuda para mantener aq̃lla conq̃sta E el
papa e los cardenales quādo lo sopieron sa
lieronlo a Recebir muy lexos de la villa
E tantas fuerō las gentes q̃ alla salierō
q̃ en dos leguas o vieron q̃ andar desde
la mañana fasta ora de nona E el dicho
juā m̄s entro en avinon ante el papa en
esta manera, lleuaua p̄meramente el
pendon del Rey delante e en pos de el pē
don yvan los cavallos delos moros
q̃ tomaran en la batalla e yva vno en
pos de otro e levavan los cavallos los
moros de diestro e yvan ensillados
E cada cavallo llevava vna espada e
vna adarga en el arzon de la silla e lue
go cerca del pendō del Rey yva el su
cavallo cō sus conberturas E en pos e
so yvan veinte e quatro moros q̃ lle
vavan veinte e quatro pendones delos
suyos acuestas baxos, e asi llego
ante el papa E el papa desçendio de su
silla e trauo el pendon del Rey don alōso
cō la su mano E començo a dezir vexi
lla Regis prodeunt fulget crucis mis
terium E los cardenales arçobispos e
obispos dixeron todo aq̃l ymno fasta
en cabo q̃ dizen asi en Romançe, la se
ñal del Rei aparece, pero el sacramento
de la cruz Resplandeçe E esto asi fecho
mando el papa llamar para otro dia
a grand cōsistorio E otro dia dixo el papa
la missa e predico e dixo muchos bien
es del Rey don alōso e otorgole muchas
gracias e loo a dios por aq̃lla merçed que fizo
ala xpiandad E con esto se torno de avinō
el dicho juā m̄s e troxo al Rey dō alōso mu
chas gracias del papa mas delas q̃ le avia
dado antes A los treinta e vn años de

su Reinado este noble Rey don alonso
ayunto su hueste e fue a cercar a alcala
de bençayde e conbatiola fuertemente
e ganola por pleytesia q se fuesen los
moros con sus cuerpos en saluo. Otro
si gano alocouin por pleytesia e a pe
go e a Rute e abenamexi e a matrera
e fizolos bien Reparar e bastecer e ga
no a ercabuey e todo esto gano en seis
meses. E en este año el almirante de casti
fillo bo lla q era miçer egidio bocanegra e el
ra almirante de portugal q guardavan
la mar tomaron delos moros siete ga
leas e un leño cargadas de trigo q tra
yan a algezira del Rey albohaçen al
puerto de cebta e mataron mill e quinj
entos moros. A los treinta e dos años
de su Reinado q fue en el año del señor de
1343, mill e trezientos e quarenta e tres años
los almirantes de castilla e de portugal
con cinquenta e dos galeas e treinta na
os vencieron toda la flota delos moros
q eran noventa e seis galeas e leños sin
las zabras. E fundieron las veinte e
siete galeas e tomaron veinte e una e las
otras fustas fuyeron e murieron ally
mas de veinte mill moros. En este año
cerco este noble Rey a algezira en sa
bado tres dias de agosto e mando a
los almirantes q estudiesen cerca del
su Real porq se acorriesen los unos
alos otros. E mando alos ginetes q
fuesen pelear con los moros dalgezi
ra e pelearon con ellos e metieron los
por la villa matando en ellos e toma
ron quatro bivos q truxeron al Rey
e preguntoles q gente avia en la villa
e dixeron q avia ocho cientos cava

lleros ginetes e doze mill omes ba
llesteros sin los otros omes para
pelear q eran por todos fasta trein
ta mill omes. Despues desto llego a
la hueste el infante don juan fijo del
infante don manuel e diole el Rey
posada cerca del su pendon en derecho
dela villa nueva e los moros veyen
do q no podian de alli tirar al Rey
don alonso de sobre aquella cerca enbi
aron a dos moros q lo matasen. E fue
ron tomados aquellos dos moros e
fizolos el Rey atormentar e dixe
ron q venian por lo matar por man
dado delos dela villa. E fallaron al
uno dellos un cuchillo en la manga
e fizolos el Rey descabeçar e mando
traer sus cabeças por el Real. Despu
es desto mando el Rey echar tres ce
ladas e fizo alos donzeles q fue
sen a pelear con los moros dela cib
dad e salieron a ellos los moros e
pelearon con ellos e salieron los de
las celadas e mataron muchos
dellos. E ençerraronlos en la villa nu
eva e tiraron tantas saetas e tru
enos dela villa q los xpianos nolo po
dieron sofrir e tornaronse al Real.
E estando asi el Rey don alonso sobre
algezira conbatiendola cada dia
con engeños muy fuerte mente los
moros de granada e de malaga e
de Ronda entraron correr tierra de
xpianos e llevauan gran presa.
E eran mill de cavallo e dos mill de
pie. E sopolo fernan gonçalez de a
guilar e ayunto los suyos e los de
ecija fasta dozientos de cavallo

e quinientos omes de pie E fue en pos de e
llos e alcançolos a la media noche a el
Rio de las yeguas q avian pasado allen
de el Rio e traian las vacas e las ovejas
y E quando fue el alva paso fernan gon
çalez a los suyos el Rio E mando lu
ego a los que yvan que el que fuesen ferir e
los moros llamando santiago e e
llos fizieronlo asi E quiso dios ayudar
a los xpianos e mataron muchos de los
moros e fuyeron durando el alcançe dos
leguas E truxeron trezientos cava
llos de los que murieron E truxeron sei
cientos e cinquenta moros captivos
e truxeron toda la presa e vinieron
don gonçalo e los suyos todos sanos
e alegres E en este tiempo vino en ayuda
del Rey don alonso don bernaldin de ca
brera e mando el Rey que posase çerca
de la mar aquella parte da la flota de ara
gon de la parte de la villa nueva e sir
vio bien al Rey en esta çerca E en este
tiempo teniendo la flota del Rey çerca
da a algezira en que avia cinquenta
galeas de genoveses e castellanos e
diez galeas de aragon e quarenta na
ves de castilla ovo gran tormenta
E que braron tres galeas e dos naves
e baxeles pequeños çerca la villa e sa
lieron los moros e tomaron la vianda
que traian de lo qual ovieron gran pesar
todos los xpianos E asi estando llego
a el Rey Ruy pano e dixole como es
tava el Rey de granada con todo su po
der al Rio de guadiaro e los moros
de allende que estavan en estepona e ve
nian a pelear con el E el Rey quando lo
sopo enbio luego por todos los ca

vallos de la frontera e ayunto sus gen
tes e fizo sus hazes e estovo atendi
endo E el Rey de granada estovo ally
quedo esperando gentes mas que avian
de venir de allende E el Rey don alonso
no fazia de dia e de noche sino lançar con
los engenos e derribar quanto podia de
la çerca e de las torres de la villa E
esto que este noble Rey don alonso fazia con
tra los moros era sonado por todo el
mundo e todos los Reyes e grandes
señores lo cobdiçiavan ver por los
grandes fechos e conquistas que fazia contra
los moros enemigos de la fe E por
ende don felipe Rey de navarra e
conde de evrones al golme de moraga
yn e señor de longa villa estando en
françia en estos condados vino de a
lla a ayudar al Rey don alonso e el Rey
Reçibiolo muy honrrada mente e fi
zole mucha onrra e traxo consigo ci
ento de cavallo e trezientos peones
e fizoles dar posadas con los de la gas
cueña e con los del conde de fox E los
de inglaterra e de alemaña estavan en uno
aparte por quanto avian avido conti
enda entre el Rey de françia e de in
glaterra e los alemanes ayudavan al
Rey de inglaterra E el Rey don alonso
enbio a Rogar a los Reyes de aragon
e de portugal e de navarra que mandasen
a los de sus Reynos que troxesen vi
andas al Real e ellos fizieronlo asy
e por esto avia grand abondo en el Re
al de todas las cosas que eran menester
E estando esto asy enbio el Rey de gra
nada mensajeros al Rey don alonso
en que le enbio dezir que dexase aquella çerca

e q̃ el daria las doblas q̃ solia / e mas q̃
le pagaria al gunã cosa de la costa q̃ alli
fizo / e q̃ fiziese treguas con el e con el Rey
de benamerin E el Rey respondio q̃ de allj
no pararia fasta q̃ fuese aq̃lla villa suya
/ e con esto mando q̃ le mostrasen a a
q̃llos mensajeros los sus Reales / e
mostrarõ gelos por q̃ lo demandaron
ellos E ellos anduuieron todos los
Reales / e vierõ como estaua aq̃lla vi
lla toda cercada e la conbatian tam
Rezio / E vieron tantos nobles caua
lleros e tantos nobles y el mas cõta
tas figuras en ellos q̃ fueron mucho
espantados E cõ estas nueuas torna
ronse a su Rey de granada e contarõ gelo
todo E estando asi el fecho / el Rey don al
fonso veyendo el gran menester en q̃ estaua
para pagar toda esta gente e no tenja
de q̃ q̃ todo el Reyno era gastado / e por
q̃ no se le fuesen las gentes / enbio a
pedir prestado al papa / e al Rey de fran
cia / e al arçobispo de toledo para aq̃lla
conq̃sta E el papa prestole veinte mill
florines / por tiẽpo çierto E enbiole cin
quenta mill florines et Rey de francia
e enbiole dezir q̃ gelos daua endona
dos para esta guerra E el Rey pago
luego a los ginoveses q̃ le seruian ay cõ
sus galeas / e a los de las naos / e a los
cauallos q̃ estauan en gran menester /
E el conde de foix demando estonçes
sueldo al Rey e dixo q̃ se q̃ria yr / E el Rey
e todos touierõ gelo a mal / pero el Rey
pago gelo por q̃ no se fuese nj desmaya
se el Rey / por q̃ los moros no se esforça
sen cõtra el / e dio al conde cada dia do
zientos marauedis / para su mesa / e
a su hõbre çinquenta marauedis / e al de
cauallo ocho marauedis e al de pie dos
marauedis E estando asi llegarõ car
tas al Rey del obispo de jahen don yuo e del
comendador de segura e en cõmo avian
entrado a correr a tierra del Rey de gra
nada e estudieron alla quatro dias
e quatro noches e trajeron muchas
vacas / e ovejas / e moros e moras cap
tiuos E desto ovo el Rey muy gran
plazer / e dio muchas gracias a dios E
estando asi el fecho los cõdes de arbi
e de solas beris / dixeron q̃ el Rey de
inglaterra su señor les enbiara a dezir
q̃ se fuesen luego q̃ les avia mucho
menester por q̃ avia tiẽpo de tratar en
tre el e el Rey de françia E ellos q̃
q̃sieran alli estar sino por esto / e el
agradeçio gelo mucho e fueronse su
carrera E mando el Rey q̃ los ma
rauedis q̃ avian tomado / e no dos
sus vierõ q̃ los rrecabdan para el camino
e asi se fueron E despues desto el Rey
de granada e los moros de allende
llegaron a gibraltar / e enbiaron a al
guno dellos q̃ pasasen el Rio de gua
darranq̃ / e llegasen al Rio de palmo
nes q̃ era a media legua del Real
e ellos fizierõ lo asy E el Rey quando
lo sopo echo tres celadas pensando
q̃ entrarian los moros / mas vna ma
ñana dia dos se paso alla e lo descubrio / e q̃n
ando vido el Rey q̃ eran descubier
tos e ellos lo sabian / enbio por los
suyos q̃ se viniese de las celadas / e
fizierõ lo asy E en este tiẽpo el Rey de
navarra adolecio e fuese para su tierra
e murio en xerez E otrosy el Rey
don alonso cõ los fuertes cõbates q̃
daua a esta villa ovo de tomar la

torre de cartagena e puso y anos que la
guardasen e aviala de mantener de
viandas e por eso le era grave cosa
de conplir porquanto los moros de a-
llende la tenian muy cercada de su
Real E acaescio que el Rey ovo de enbi-
ar con vianda aquella torre al maestro
nuevo abarca maestre de alcantara
e a fernan gonçales señor de aguilar e
a los concejos de cordova e de eçija
e de carmona e de xerez E llevaron
vianda e pusieronla en la torre e a
la tornada no sopieron el vado que
estava alto por la creciente e afogaron
se el maestre e fernan gonçalez señor
de aguilar e otros frayles de alcan
tara de lo qual ovo muy gran pesar
el Rey don alonso E despues desto el
Rey de granada enbio dezir al Rey
don alonso que oviese paz con el Rey de ma
Ruecos e con el e que el seria su vasallo e le
daria sus parias cada año que eran doze
mill doblas e que descercase algezira
e por la costa que fiziera que le daria tre
zientas mill doblas E el Rey dixo
que le plazia mas que se viese primero con el
E esto fazia el por cobrar una vez las
doblas para pagar aquellas gentes
e lo otro por lo tomar para sy e lo quitar
del Rey de maRuecos E dixo el
Rey de granada que lo veria con el Rey
de maRuecos E en esto estando llega
ron dos cavalleros moros de algezira
al Rey de maRuecos que le dixeron en
como non avia pan en la cibdad e que
la enbiase acorrer sino que era perdida
la cibdad e luego el Rey de granada
e el Rey de maRuecos con todas sus gen
tes pasaron el Rio de guadaRanque
e vinieron contra el Rio de palmones

sus hazes paradas E luego que lo sopo
el Rey don alonso Repicaron las canpa
nas e en el Real e salio luego el Rey con
su pendon en la delantera con sus gentes
e ordeno sus hazes muy bien E mando
salir de sus naos a las gentes que estavan
dentro e que se veniesen luego alli a el pa
ra pelear con los moros e fizieronlo e
llos asy e vinieron luego don juan alfonso de
albuquerque con sus vasallos e los vasallos
del infante heredero don pedro E gon
salo e los vasallos de don tello e otros
muchos que fincaron en la flota asaz de
gentes ynfançones e otros muchos
fijos dalgo E el Rey ordeno muy bien
sus hazes e porque algunos de los moros
que se yvan a pasar el Rio de palmones
e venian donde estava el Rey mando el Rey
a don juan nuñez e a los otros que tenian la
delantera que fuesen a ferir en ellos e
firieron en ellos tan de Rezio que torna
ron los moros fuyendo a pasar el vado
e los xristianos yvan matando en ellos e
alli murieron muchos moros dellos
afogados por pasar ayna el vado e de
ellos a espada E mando luego el Rey
pasar a todos los suyos e paso el con
ellos el vado e fizo de los suyos tres
hazes e los moros fizieronse tres
hazes e salieronle en tres cabeços E
el Rey mando a don juan nuñez con la
delantera que fuese a una haz e mando
a los del infante don pedro fijo suyo
heredero con el pendon que fuesen a la otra
haz e mando que el alcance durase fasta
la noche E los moros quando vieron a
quellas tres hazes asi bien ordenadas
que venian contra ellos non cataron por
se defender e tornaron fuyendo dellos
contra giblartar E los xristianos fueron
en pos dellos contra castellar.

fueron en pos dellos matando fasta
q los partió la noche / e alli fuerõ mu
chos muertos e captivos. E el Rey don
alõso atendió en un otero a todos los
suyos fasta q fuerõ llegados, e vinie
ronse mucho alegres para su Real / e
esto fue bispera de santa lucia / en el mes
de dezienbre. Nunca en aql dia el Rei se
desarmó / e ayunava e truxeron muchos
captivos. E despues desto los moros que
estavan en gibraltar veyendo como eran
van vencidos / e desbaratados, e que no
podrían descercar la villa, cataron ma
nera como la bastecieren / E cargarõ
vna galea de farina / e de miel e de figos
e de manteca / e mandarõ al patron q
la levase a la cibdad de algezira. E vn
moço xpiano q estava ay fuyó de la ga
lea, e vénolo a dezir a la flota de los
xpianos / e aguardaronla / E quãdo vie
ron q venia, fuerõ tres galeas a ella
e tomaronla con todo quanto traya.
E desto ovo el Rey e todos muy gran
plazer / por q los de dentro de la villa
no avian ya q comer / E si aqlla galea
alla llegara, tovieran un gran tpo mi
anda para se defender. E estando assi el
Rey don alõso sobre algezira e conba
tiala por mar e por trra / e tenjala toda
cercada, por q no le entrase acorro de vi
andas, vino al Rey un moro del Rey
de granada q dezian abulhacen alga
rafe, cõ carta del Rey en q le enbiava
a dezir al Rey don alõso q toviese por
bien de dexar salir aqlla gente de los
moros de la villa a salvo / con todo lo
suyo. E otrosi q diese treguas por q n
zeamos a el / e al Rey de allen la mar / e
q le darian la cibdad, e q el seria su va
sallo e le daria cada año doze mill do

blas de oro en parias. E el noble Rey
don alõso ovo su consejo / e fallo q era
menester de tomar luego la cibdad pues
gela davan q non estar alli faziendo tan
grandes costas. E fizo llamar a aquel
moro mandadero del Rey de granada
e dixole / q tenja por bien de tomar la
cibdad de algezira e q el Rey albohacen
e el Rey de granada oviesen cõ el tre
guas por diez años e no mas / e q el
Rey de granada fuese su vasallo e le
diese las parias / e q en esto les fazia
gran gracia / E q le diesen luego a al
gezira / e los moros q y estavan que
fuesen en salvo / e los xpianos que tenjã
en la villa captivos q los diesen a
el Rei don alonso / E los mandaderos
por el poder q tenjan otorgarõlo to
do al Rey segun es contado. E fizierõ le
los mensajeros del Rey de granada
vasallaje al Rey don alõso en nõbre
de su señor el Rey de granada. E dixo
estonçe el Rey don alõso / loado sea el
nõbre de dios / q me dio tal ventura
e se nenbro de mj en me fazer ganar
a algezira. E assi fueron puestas las
pazes como avedes oydo. E fuerõ le
entregadas las algeziras al noble
Rey don alõso / En sabado bispera
de Ramos / veinte e siete dias de
março del año del señor de mill e tre
zientos / e quarenta e quatro años / 1344
e tovola cercada veinte e dos meses.
E assi perdió africa todo su bien
caverllaria e flor entre moros e xp
anos. E assi ovieron todos los moros
gran qbranto por ello. E luego q el
Rey entro dentro fallo vna mezq
ta, e fizola consagrar a los perlados
e puso en ella onrrados clerigos.

E fizo cantar en ella muchas missas por
su anima E mandola llamar santa ma
ria dela palma E fizo fazer otras mu
chas yglisias e palacios nobles e alle
garon mucho aver que el les dio e orde
no muy bien la cibdad. E partio maes
las villas muy bien e fizolas poblar
ordenadamente e ordeno como biuie
sen los cavalleros e los peones e fizoles
dar quitaciones a todos a cada vno segu
su estado E dioles muy grandes fran
quezas e labro muy bien la villa e par
tio dende e veno a Seuilla co muy gran
plazer e troxeronle muy nobles ca
sannetos para el infante don pedro
su fijo e especial mente le troxeron
ala infanta dona juana fija del
Rey aduarte de inglaterra E a su ma
dre dezian dona felipa e era muger
de gran valor e ouieronse de fazer
los tratos en tal manera que desposa
sen amos estos infantes en vno e ca
saron noble mente E esto asi fecho es
te noble Rey don al tenjendo las fijas
que tomo en la pelea de benamarin E
las pudiera matar si quisiera fue la
su nobleza de las mandar apostar
de muy Ricas vestiduras e de nobles
cavalgaduras e dioles muchas joyas
de gran valia e enbiolas al Rei abo
acen su padre e pasaron la mar E fa
llaron al Rey su padre en fez E quando el
padre las vido asi venir tan aposta
das a sus fijas si ovo plazer co ellas
bien lo podedes entender E agradecio
muy mucho al Rey don alonso aquello que
fizo por el e Recibio sus fijas onRa
damente e a los que con ellas yvan e
dioles muchas nobles dadivas e
ovo muy gran plazer en su coraçon

E este Rey alboacen enbio al Rey
don alonso vn noble presente en que le enbio
Ricos sartales de oro e de piedras pre
ciosas e enbiole muy Ricas baxillas
de oro e de plata muy Ricamente obra
das E enbiole quatro cavallos muy li
geros e bien guarnidos E enbiole mu
chas cintas e muchas espadas de oro
e de plata e espuelas de oro e de plata E
muchos paños de oro e de seda E enbio
le muchos dientes de marfil e algalia
e crisma e balsamo muy preciado e muy
nobles coronas e penas veras e grises
E enbiole vn leon e dos leonas e otras
muchas nobles e Ricas joyas que no podi
an ser contadas E llevaron este presente
dos moros al vno dezian abdalla afar
e al otro dezian abiterbo e fallaron al
Rey en villa Real e besaronle las ma
nos e dixeronle como el Rey alboacen le
enbiara aquel presente e el Recibio los
muy bien e agradeciogelo mucho E di
oles de sus joyas alos mensajeros e fue
ronse su carrera E despues desto en el
año del señor que fue de mill e trezientos 1348
e quarenta e ocho años que fueron quatro
años adelante fue la mortandad ma
yor que dizen la primera E despues desto
en el año siguiente del señor de mill e tre
zientos e quarenta e nueve ayunto este 1349
noble Rey don alonso sus huestes e fue
a cercar a giblartar E despues en el año
siguiente del señor de mill e trezientos
e cinquenta años finio este noble Rey 1350
sobre esta cerca de giblartar en viernes
dela cruz veinte e seis dias de março
E truxeronlo a Sevilla a el e a don diego
de faro que finio alli e enterraronlo en Se
villa en la capilla delos Reyes E des
pues que finio su fijo el Rey don enRique

mandolo llevar a cordova E alli estava enterrado con el Rey don fernando su padre :

Cap. cclj. como Reino el Rey don pedro e de las cosas que fizo en su tiempo

Muerto el Rey don alfonso que dios perdone ansi segun avedes oydo Reino luego su fijo el Rey don pedro en el año del
1350 señor de mill e trezientos e cinquenta años E quando començo a Reinar avia diez e seis años de su naçimiento e Reyno diez e nueve años asi fue toda su vida treinta e cinco años En este año fue el jubileo E en este año mando matar a doña leonor en talavera madre de don enrrique e de don fadrique e de don tello e de don sancho sus hermanos fijos del Rey don alfonso E luego en el año siguiente mando matar a garcia laso de la vega E enbio por doña blanca para casar con ella e tomo a doña maria de padilla E en el tercero año pusieron hazes contra el don enrrique e don tello sus hermanos entre cigales e valladolid E en este año caso el Rey don pedro con la Reina doña blanca Otrosi fizo en yglesias una bastida e en sevilla otra E fizo salir de sevilla a don enrrique enrriquez e a don alvar perez e a don pero nuñez su fijo e a don juan fijo de don ponçe e alfonso perez e a don juan luys e a los veynte e quatro de sevilla e a garcia jufre e a don juan fijo de don luys que saliesen todos con sus armas a la bastida so pena de la tierra de un año e salieron todos E ovieron gran pelea en la puente e ovo muchos feridos de la una parte e de la otra e luego otro dia metieron se todos en la villa E el Rey rrobo todas las tiendas e asi se partio la pelea E en el quarto año del su Reinado cerco el Rey a don alfonso fernandez coronel en aguylar e tomolo a el e a juan estevanez de safagun e mandole derribar las sus casas de sevilla porque lo dio por traydor e fue luego sobre alburquerque por tomar a don juan alfonso e el fuyo a portugal e porque no le dieron a alburquerque e a la condesa dio por traydores a don pero estevanez carpintero e a otros cavalleros que estavan dentro con el e fue luego a cometer a medellin porque non gela entregaron e luego derribar E en el quinto año del su Reinado dexo el Rey don pedro por fronteros contra don juan de alburquerque el conde don enrrique e el maestre don fadrique sus hermanos E fue el Rey sobre el maestre de calatrava don juan nuñez E tomolo e matolo e vinose luego a cuellar e caso con doña juana de castro Estonce el conde don fadrique digo don enrrique e el maestre don fadrique su hermano fizieron amistad con el dicho don juan alfonso de alburquerque e el maestre fuese a segura e el conde don enrrique e don juan alfonso fueron poner su amistad con el infante don fernando manriquez de castola e con el infante don juan su hermano e con otros Ricos omes de castilla E quando lo sopo el Rey fue luego a cercar al maestre don fadrique a segura e no lo pudo tomar e tornose a tierra de campos e tomo todos los lugares del dicho juan de alburquerque E en esto ayuntaronse los Ricos omes e vinieron a toro a donde estava la Reina doña maria e la Reina doña leonor e tal fue el tratamiento porque el Rey ovo de venir a toro e prendieron luego a juan fernandez de finestrosa e a don samuel el levi

e pusieron

e pusieron guardas sobre el Rey e cu
ando el Rey don p.º yva a caça o a otra
parte a folgar siempre yva vno de aq
llos Ricos omes co el E esto le duro al
Rey algunos dias pero al cabo vn dia
fue a caça e yva co el el infante don ju
e qndo se vido el Rey alongado de la vi
lla mando al infante q se tornase e dixo
le q el no se q̃ria mas tornar a la villa
E el infante tornose mal sanudo e el
Rey fuese a tordesillas e despues a sego
via E en este año de trezientos e cinquen
355 ta e cinco por pascua florida quize dias
de abril mataron en sevilla los judios
en dia de martes estando en su pascua de
el pan cenceno E en el sexto año de su Re
ynado ayuntaronse los Ricos omes
e los infantes don ju e do fernando e el
co de do enrique e el maestre do fadriq
e do tello e don juan e don luys e do fer
nando de castro e otros cavalleros e cer
caron a medina del campo e co batiero la
e entraro la por fuerça e fizieron mu
cho mal en esa tira e partieronse dende
e el maestre e el conde fueronse a toledo
do estava Reina doña blanca e el Rey
lo sopo e fue alla e entro dentro e ellos
fuyeron a talavera E en este año cerco el
Rey a toro e estava ay el maestre e el co
de e la Reina doña maria e fuese el co
de don enriq dende a valderas e fue el
Rey do p.º en pos del entre ela e destra
gola E fuese el conde a Burgos e dende a
asturias e despues metiose en gigo E el
Rey tornose a toro e tovola çercada E
el maestre ovo fabla co el Rey en mane
ra q el Rey entro en toro e mato algu
nos cavallos E en este año se comenco la

fanbre en el andaluzia e dizen q llo
vio sangre entre de baylen E en el se 1356
teno año de su Reinado partio el Rey
de toro e fuese a sevilla estonçe çeso
la fanbre en el andaluzia lo vno por
q veno mucho pan por la mar e lo otro
por q el año fue bueno q a ocho dias
de abril ovo çenadas nuevas E otro Sevilla
si en este año miercoles veinte e qua
tro de agosto dia de san bartolome
despues de visperas fue el teRemoto
e cayeron las mançanas de la toRe ma
yor e cayo la toRe de san salvador
e mato muchas personas E cayo vna
campana sobre vna criatura e no murio
E la toRe mayor de santa maria esto
vo para caer e andava a vna parte e
a otra e fendiose toda segun esta oy
dia E qndo cayeron las mancanas
abrieronse en el arenal muchos foyos
Otrosi en este año se començo la gue
Ra entre castilla e arago e duro diez
años E en este año se cerco la juderia
de sevilla q ante no avia cerca en sevilla
por Razon de la muerte de los judios
E en el ochavo año de su Reinado puso
el Rey fronteros contra aragon en
tra de molina a do ju fijo de do luys
de la cerda e a don alvar perez de guzma
E don ju fuese a gibraleon su lugar
e do alvar perez paso se a arago E qu
ando lo sopo el Rey enbio a mandar a
sevilla co ju fernandez melgarejo que
fuesen luego cotra don juan E sevilla
fue alla e peleo con el e fue la pelea entre
niebla e trigueros e alli fue vencido
e preso el dicho don juan e murieron y
muchos de los suyos e fuyeron otros

xeronlo a sevilla preso e mandolo el Rei
matar Estonçe gano el Rey a taraçona
e alas fayas. En el noveno año del su
Reinado se paso el conde don enRique
a aragon E por esto enbio luego el Rey don
pedro por el maestre don fadrique su hermano
que estaua frontero en aragon e quando ve
no elo fue ayna al alcaçar a maçadas e den
tro en el alcaçar En martes veinte e
nueve dias de mayo a ora de terçia e a
via el maestre entonçes veinte e quatro
años e luego partio el Rey de sevilla
e doña maria con el e yva por tomar a
don tello en viscaya e non pudo e estando
el Rey en bilbao mando matar al el in
fante don juan su primo Otrosi mando ma
tar a don juan de ledesma e a don pedro sus
hermanos en çamora E a la Reyna do
ña leonor su tia en castro xeriz En este
año llego el Rey don pedro con su flota
a guardamar e con batiola e entrola
e ovo gran tormenta en la mar e que
braron en tierra diez e ocho galeas e es
caparon treze galeas e veno el Rey a
murçia e dende a tordesillas e las ga
leas vinieronse a sevilla En dozeno
año del su Reinado fue la que dizen de el
canpo de araujana quando el conde don enRique
mato a don juan fernandez de finestrosa.
En el mes de setienbre deste año en este
dia naçio al Rey un fijo de doña maria
que llamaron don alonso en tordesillas el
qual fue despues declarado por infan
te heredero En el onzeno del su Reynado
mando prender el Rey a don samuel le
vi e a otros sus parientes e les tomo
quanto avian e mandolo matar por tor
mentos En este año tomaron çinco ga
leas de castilla a quatro de aragon en el

puerto de algezira con quatroçientos
catalanes e a mateos mercader su capitan con
ellos e ovo el Rey gran plazer con ellos
En el dozeno año del su Reinado finno
doña maria en sevilla a catorze dias
de agosto e levaronla a enteRar a estudillo
En este año mando matar el Rey en me
dina sidonia a la Reina doña blanca e en es
te año tomo el Rey a doña ysabel de la
çerda fija de don luys En el trezeno año
del su Reinado en el mes de abril de trezi 1363
entos e sesenta e tres declararon por in
fantes a los fijos del Rey don pedro e de
doña maria que fueron don alonso e doña bea
triz e doña costança e doña ysabel E
declararon por Reina a doña maria de pa
dilla de padilla que era ya muerta E en
este año a treze de abril veno el Rey
bermejo de granada a sevilla e metio
se en poder del Rey don pedro porque lo ayu
dase e el Rey mandolo matar e jugaron
lo a las cañas en tablada a el e a çinquen
ta cavalleros moros que con el venian E a
los otros moros captivolos e tomoles
quanto traian En este año fino el infante
don alonso fijo del Rey don pedro en sevi
lla en el mes de otubre E en el mes de no
vienbre troxeron a doña maria de es
tudillo e enteRaronla por Reina en la
capilla de los Reyes En el catorzeno
año del su Reinado fue la mortandad
que dizen de los niños e este año gano el
Rey don pedro a murviedro e a segorbe
e a tornel e a otros lugares muchos
de aragon E en quinze año del su Reynado
çerco el Rey a valençia e veno el Rey
de aragon e el conde don enRique e descerca
ronla e venose el Rey a sevilla e fi
zo armar gran flota para ir contra aragon

Enel diez e seis años del su Reinado
entro el Rey don pedro en su flota
e corrio todos los puertos de arago
e paso a yuiça e a mallorcas e a cerde
ña e fizo mucho daño e tornose co su
flota a seujlla e fuese a burgos luego
por q sabia q venia el conde do enriq
co muchas copañas para le entrar
enel Reino. Eneste año murio don al
perez sobre la cerca de origuela estan
dola conbatiendo. Enel diez e siete año
del su Reinado q fue enel año del señor
1367- de mill e trezientos e sesenta e siete años
en domingo diez e seis dias de março
llego el conde don enriq co muchas co
pañas q dezian los blancos a calaho
rra e estaua ay ferrand sanchez de to
uar e acogiole dentro e llamose luego
el conde don enriq Rey de castilla E
estonçe avia el treinta e dos años e
Reino en vida del Rey don pedro tres
años. E despues q murio el Rey don
pedro diez años asi fue Rey de castilla
treze años E fue toda su vida quaren
ta e çinco años E a veinte e ocho dias de
março salio el Rey don pedro de bur
gos e venose a seujlla e a treinta di
as de março q fueron dos dias des
pues entro el Rey do enriq en burgos
E a doze dias de mayo salio el Rey do
pedro de seujlla fuyendo por mjedo
del Rey don anriq e se fue a portugal
E fue esto en martes a ora de mjssas e lue
go se Robo el alcaçar e la torre del oro
e el lunes de antes se avia ydo martin
yanez el sordo co la galea del tesorero
e fue en pos della mjcer gilio e tomola
e fuyo mjn yanes en vn cavallo e tro
xola a sevilla E luego el lunes qnze di
as deste mes de mayo entro el Rey do
enriq en sevilla e fizieron gran desale
gras e toda la gente de armas q estaua fin
caro fuera de la villa q no entrasem en
sevilla sino los capitanes e fazian gran
daño en las huertas e en los olivares E
el Rey pagoles su sueldo e enbiolos a sus
tras. E fue luego contra do fernando de
castro e cercolo e luego fizieron alli su a
venençia e fuese dende a burgos e a faro
E despues desto enel año del señor de mill 1368-
e trezientos e sesenta e ocho años en sa
bado treze dias de abril fue des bara
tado el Rey don anriq ala de najara de
el prinçipe de gales q venia co el Rey do
pedro en su ayuda E en este año çerco el
Rey de granada a vtrera en jueves ve
ynte e nueve dias de abril dho e luego
el sabado lo entro primo dia de mayo
e lleuo captiuos dende ocho mjll e sesen
ta personas sin los q murieron E luego
el jueves seis dias de mayo tomo seuj
lla la boz por el Rey don pedro e estaua
enel alcaçar el maestre do gonçalo mexia
e fuyo esa noche por la puente e qmola
puente e otro dia viernes enbio sevilla
a do ju alonso de guzman en pos del con el
pendon de sevilla E desde q llego alla di
xo a los q llevauan el pendon q se torna
sen a seujlla q el e co el maestre se qrian E
asi tornose el pendon E fuese don ju alonso
co el maestre eneste dia prendieron a don
juan ponçe e lo mataron Despues eneste año
en jueves diez e siete dias de junio entro
en sevilla el Rey do p. e luego enel mes de
julio mando qmar a doña vrraca madre
del conde don juan alonso Eneste año

A algezira tornarō a ganar los moros

mando el Rey don pedro matar en cordo
va veinte jurados por lo qual se alço cor
dova despues cōtra el por el Rey dō enRi
q̄ E fue el Rey dō p̄ e el Rey de granada
sobre ella dos vezes la vna en agosto e
la otra en setienbre E tovola çercada ca
da vez ocho dias cōbatiendola e fue en
trada la calahorra e por el alcaçar viē
jo mas salieron de dentro el maestre gō
çalo mexia e dō jū alōso de guzman e
don alōso perez de guzman e el comenda
dor mayor fernan osores e otros muchos
cavalleros e echarō los moros dende e ma
taron muchos dellos e luego alçarō las
tiendas e fueron se dende E a los diez e nue
ve años de su Reinado q̄ fue en el año
1369 del señor de mill e trezientos e sesenta e
nueve años estando el Rey don enRiq̄
sobre toledo q̄ lo tenia çercado fue el Rey
dō enRiq̄ cōtra el Rey don pedro e fallolo
en montiel e peleo cō el e vençiolo E ma
to a los moros q̄ y van con el e aquaxse
de cordova E el Rey dō p̄ ençerrose den
tro e çercolo luego el Rey don enRique
ally e esto fue en miercoles catorze di
as de março e tovolo çercado ocho dias
E despues desto jueves en la noche ve
inte e dos dias deste mes salio el Rey dō
pedro de montiel e pusose en poder de
mosen beltran sobre seguro q̄ el avia la
guarda esa noche diziendo q̄ el lo porna
esa noche en salvo e troxolo muy en cu
biertamente a su tienda E el estando a
si enbiole a dezir el Rey don enRiq̄ e ve
no luego e alli en la tienda lo mato e le
corto la cabeça por su mano el Rey don
enRiq̄ al Rey don p̄ E el domingo p̄mo
dia de abril entro en sevilla el Rey don
enRiq̄ e traxo la cabeça del Rei dō
pedro en vn glave el conde don jū
por toda sevilla el lunes en la tarde
E lunes seis dias de agosto gano el
Rey mahomad a algezira E en el mes
de setienbre desbarato el capitan
miçer leon la flota de los moros que
salian de algezira para traer a sus
mugeres E el jueves diez e ocho dias
de otubre llego el Rey de granada
a osuna e el sabado a marchena e en
trola e destruyolo la villa E esto fazia
el en ayuda del Rey don pedro segū
avedes oydo e Reyno diez e nueve
años e diez e seis q̄ avia qūdo comē
ço a Reynar asi fue toda su vida tre
inta e çinco años

¶ Cap° cclvj. De como Reyno el Rey don enRiq̄ e de lo q̄ acaeçio en su tpō

¶ Muerto el Rey don p° Reino en pos
del el Rey don enRiq̄ su hr° maguē
ra q̄ en su vida del Rey don pedro Re
ynava el segū avedes oydo E comē
ço a Reinar en el año del señor de mill 1370
e trezientos e setenta años E en el se
gundo año del su Reinado fino el ma
estre de santiago gōçalo mexia en se
is dias de agosto e fizieron maestre
al comendador mayor fernā osores
E en tres dias de otubre fino dō tello
entregillo hr° del Rey e señor de
viscaya Otrosi en veinte dias de no
vienbre desbarato la flota de casti
lla a la de portugal e al terçero año de
su Reinado fino en Roma el papa
vrbano quinto e fizieron papa e ynno
çençio E en este terçero año q̄ fue en
el año del señor de mill e quinientos e 1371

de mill e trezientos e setenta e vii años
entro el Rey don enrriq̃ en carmona
sabado en la tarde seis dias de mayo
q̃ le abrieron las puertas e m̃ñ lopez
acogese en el alcaçar cõ los fijos del Rey
don p̃o e luego el jueves siguiente se fi
zo la pleytesia entre m̃ñ lopez e el
Rey e el lunes siguiente se veno el
Rey para castilla digo a sevilla cõ
toda su hueste q̃ tenja sobre carmona
e tovola çercada dos años e troxo cõ
sigo a m̃ñ lopez e a doña ysabel e a
los fijos del Rey dõ p̃o e a matheos
fernandes e el jueves siguiente mãdo
arrastrar por toda sevilla a dho ma
teos fernandez e cortarõle pies e ma
nos e degollarõlo Estonçe valia en se
villa la fanega del trigo a dozientos
e cinquenta maravedis e la arroua
de la farina a çiento e cinquenta ma
ravedes E el lunes doze dias de junjo
arrastrarõ a m̃ñ lopez por toda sevilla
e le cortarõ los pies e las manos en la
plaça de san francisco e lo q̃marõ E
luego el Rey fizo sus cortes en toro
en el mes de agosto E en este año fino dõ
alõso perez de guzman en sevilla e es
ta enterrado en su capilla en santa
maria la mayor E en el quarto año de
su Reinado q̃ fue en el año del señor de
1372 mill e trezientos e setenta e dos años
fue el Rey a çercar a tuy q̃ estaua por
el Rey de portugal e ganolo e fue a sã
tiago e armo cavalleros a l conde dõ alõso
su fijo e a vasco perez de camaño e
a jñ nunez su tesorero mayor E el cõ
de don alõso su fijo despues q̃ fue ca
vallero armo dos cavalleros E en el q̃nto
año del su Reinado q̃ fue en el año de
1373 el señor de mill e trezientos e setenta
e tres años fue el Rey contra el Rey de
portugal e çerco a lisbona e fizierõ
sus pazes en esta manera q̃ el conde
don sancho hermano del Rey casase
cõ la infante hermana del Rey de
portugal E q̃ casase el infante dõ
denis hermano del Rey de portugal
cõ doña juana fija del Rey de castilla
don enrriq̃ E en este año desposarõ
al infante de navarra cõ la infan
ta de castilla doña leonor fija de el
Rey don enrriq̃ E en el sexto año de 1374
su Reinado murio el conde dõ sancho
en burgos q̃ lo matarõ de noche no
lo conoçiendo despartiendo vna pe
lea e nunca se sopo q̃en lo mato E en
este año entro el infante dõ jũ en se
villa en viernes çinco dias de ma
yo e estonçes andava la terçera mor
tandad E en el mes de noviembre fizo
el Rey almjrante a fernan sanchez
de touar E en el seteno año del su Re
ynado q̃ fue en el año de mill e tre 1375
zientos e setenta e cinco años e tro
el almjrante en la mar e vençio
la flota de inglaterra E en este año
enbio el Rey de françia por men
sajeros al obpo de leon dõ alõso m̃z
de barrasa e a pero fernandez de ve
lasco en dos galeas por la mar e sa
lieron los ingleses por los tomar
mas ellos defendieronse e captiua
ron al señor de esparta e troxerõlo Algezira fue
preso al Rey E en este año derriba todo asolado
ron los moros algezira por suelo
segun esta oy dia E en este año se fi
zieron las bodas de la infanta de
castilla doña leonor cõ el infante
de navarra en burgos E en este año
se fizieron las bodas del infante
de castilla don jũ con la infanta do
ña leonor de aragon en soria E en el
ochavo año de su Reinado que fue
en el año del señor de mill e trezien

1376 tos e setenta e seis años fue gran care
stia de pan en sevilla e en el andaluzia q
senbraron e no llovio e perdiose el pan
q senbraron e valia en sevilla el trigo
de bretaña q venia por la mar a qua
renta maravedis la fanega e el de la
tierra ochenta maravedis la fane
ga E en este año se fue el papa grego
rio e los cardenales de avinon a Ro
ma E en el noveno año adelante fue
1377 buen año de pan e de un cafiz cogian
cinquenta fanegas digo q de una ca
fiz cogian cinquenta cafizes E en el
diez año de su Reinado q fue en el a
no del señor de mill e trezientos e
1378 setenta e ocho años murio el papa
gregorio en Roma e fizieron por fuer
ça papa a benedito sexto E de aqui
Cisma adelante fue cisma adelante en la
yglesia de dios porq hizieron los car
denales otro papa clemente de a
viñon e despues como finava el
uno fazian otro en cada lugar e en
este año en el mes de julio estando pe
ro manrriq en logroño fizo sus tra
tos con el Rey de navarra q le daria
a logroño E veno el Rey de nava
rra mas no quiso entrar dentro e al
gunos de los suyos entraron e pe
ro manrriq quando vio q no podia
tomar al Rey de navarra prendio
e tomo a todos los suyos E esto ce
el infante don juan q estava frontero
entro en navarra e fizo mucho
mal E en este año se vinieron los
cardenales de Roma e fizieron papa
en avinon al papa clemente en sa
bado veinte e cinco dias de setien
bre E en este año en sabado diez e
seis dias de otubre se q(ue)mo el al
caçar de madrid estando dentro
el Rey don enrriq E en el año de

el señor de mill e trezientos e setenta 1379
e nueve años q fue el onzeno año de su
Reinado partio el Rey de burgos e
entro por navarra e gano a san vicen
te de la sierra E a nueve dias de a
bril fizieron sus pazes amos los Re
yes e dio el Rey de navarra a el Rey
don enrriq en arrehenes a tudela e a
otros lugares E a veinte e dos dias
de abril se vio el infante don juan con el
Rey de navarra en alfaro E entrega
ron a tudela al dicho infante don juan
E a diez e seis dias de mayo en lunes
despues de bisperas fizo eclipsi el sol Eclipsi
e escurecio todo el sol q no se veian los
onbres los unos a los otros e pareci
eron las estrellas en el cielo asi como
si fuese media noche E duro aq(ue)lla os
curidad una ora E otro dia martes
vino el Rey de navarra a sancto domin
go de silos a se ver con el Rey don enriq
E lunes treinta dias deste mes de ma
yo fino el Rey don enrriq en sancto
domingo de la calçada a ora de prima
e ovo buen acabamiento e dexo su Reino
en paz a su fijo el infante don juan e en
terraronlo en toledo con el Rey don al(fonso)
su padre e Reino ante q muriese el Rey
don pedro tres años e despues q murio di
ez q son treze E treinta e dos años q
avia quando començo a Reinar quando co
menço a Reinar q son por todos los
años q bivio quarenta e cinco años.

Cap. ccliiij. como Reino el Rei don
juan e de lo q avino en su vida

Muerto el Rey don enrriq segun q a
vedes oydo Reino luego su fijo el
Rey don juan en el año del señor de
mill e trezientos e setenta e nueve a 1379
ños E luego en este año a veinte e cin
co dias de julio se armo cavallero este Rey
don juan en las huelgas de burgos e se

corono el ela Reina dona leonor su
muger E luego el miercoles siguien
te armo el Rey don juan en las hu
elgas de burgos cient cavalleros
sus vasallos E luego el lunes primero
dia de agosto fizo las primeras cortes
e duro quinze dias E el domingo ve
inte e un dia deste mes mataron los
judios a don yuçaf pichon E luego el
miercoles siguiente mando el Rey ma
tar al merino e cortar la mano a fer
nan martin su alguazil E mando matar a
don çulema abenyex e a don mayr aben
yex e a don çag abentaral porque fueron
en la su muerte del dicho don yuçaf
pichon E en el segundo año de su Reina
do que fue en el año del señor de mill e tre
1380 zientos e ochenta años en sabado diez
dias de março entro el Rey don juan
en sevilla la primera vez E en el lunes si
guiente entro la Reina su muger do
ña leonor e fueron Recibidos con mu
chas alegrias E el lunes postrero dia
de abril partieron de sevilla e fueron
a fazer sus cortes en soria E alli fizieron
pleyto e omenaje todos los del Reino
al infante don enrique su fijo e a la in
fanta doña leonor su esposa fija de el
Rey de aragon E a treinta dias de no
viembre nacio el infante don fernando
en medina del campo E en el tercero a
ño del su Reinado que fue en el año de el
1381 señor de mill e trezientos e ochenta e un
años se fizo la declaracion del papa cle
mente en domingo diez e nueve de mayo
e a veinte e nueve dias deste mes finio la
Reina doña juana madre del Rey don
juan E en miercoles cinco dias de junio
se alço el conde don alonso en gijon E diez
e siete dias de julio fue desbaratada la
flota de portugal en dia de santa justa
e Rofina de la flota de castilla e du
ro la pelea desde missas fasta nona
E eran de castilla diez e siete galeras
e de portugal veinte e tres e fuyeron
las tres e tomaron las veinte gale
ras con su compaña e troxeron las a sevi
lla e a su almirante el conde de barcelos
e a su capitan gonçalo ternero e a otros
cavalleros e escuderos e metieron las
en el ataraçana e colgaron sus pendo
nes en la yglesia mayor de santa maria
e su estandarte cabeça ayuso E era
estonces almirante don fernan san
chez de tovar que fizo esta batalla con
los chamorros E en el quarto año
de su Reinado que fue en el año del señor
de mill e trezientos e ochenta e dos 1382
Entro el Rey don juan en portugal
e puso sus hazes en el campo de acaya
contra el Rey de portugal e contra
mosen aymon e veno y el cardenal de
luna e puso paz entre ellos E en este
año finio la Reina doña leonor en cu
ellar en sabado treze dias de agosto
Otrosi finio en este mes el maestre
de santiago don fernan osores e fizieron
maestre a don pero fernandez cabeça
de vaca en domingo veinte e siete
dias de otubre E en quinto año de el
su Reinado que fue en el año de mill e
trezientos e ochenta e tres años en 1383
el mes de mayo caso el Rey don juan
con la infanta de portugal doña bea
triz e estonce fue en sevilla la tercera
mortandad E luego en el mes de julio
fue el Rey sobre el conde don alonso
su hermano que le estava alçado en gijon e to
molo e levolo a leon E luego en tran
te agosto partio el Rey e el conde con el
de leon para segovia E en el mes de o
tubre prendio el Rey don juan al Rey

alconde don alº en montaluan E enel
mes de novienbre sopo el Rey don juº
como era muerto el Rey de portu
gal su suegro E luego entro en por
tugal e la Reina con el q era here
dera de portugal E en este año a veīn
te e çinco dias de dezienbre de mill
1384 e trezientos e ochenta e quatro en
Cesso el dia de navidad se començo en
La Era castilla por mandado del Rey don
del juan la era del naçimiento de nuestro señor
Cessar ihu xpo q fasta alli andava la de çe
sar E enel sexto año de su Reinado
q fue en el año del señor de mill e tre
1384 zientos e ochenta e quatro años cer
co el Rey don juan a lixbona seis me
ses e ovo gran mortandad en tal ma
nera q morieron sobre ella pero fer
nandez de velasco e pero Roiz sarmi
ento E el conde de mayorga don pe
ro mrz de lara E el almirante ferna
sanchez de tovar e otros muchos
asi enel Real como en la flota en
tal manera q ovo el Rey de se çercar
de lixbona e veno se a su Reino E en
1385 el seteno año de su Reinado q fue en
el año del señor de mill e trezientos
e ochenta e çinco años torno el Rey
don juan contra portugal otra vez
por lo ganar ca le pertenecia por
su muger q era heredera del Reino
de portugal e ovo la batalla con los
chamoRos la q dizen de aljubarro
ta e fueron vençidos los castellanos
e murieron y muchos de los mejores
Ca murio y el conde don juan alonso de
mayorga E don pedro fijo de el
marques de villena E pero gonçalez
de mendoça e diego gomez manrriq
E diego gomez sarmiento e juan
fernandez de tovar E don juº Ra

mirez de arellano e mosen arnao e
juº manuel e otros muchos cavalle
ros e escuderos de castilla e fue esta
batalla a catorze dias de agosto bis
pera de santa maria E dende a pocos
dias entro nuno alvarez en tierra de la
orden de santiago e fue contra el ma
estre de santiago don pero muniz e o
tros cavalleros e fuyeron todos e el
maestre q ovo alli e quiso morir e ma
taron lo los chamoRos en valverde
E enel ochavo año de su Reinado q
fue enel año del señor de mill e trezien
tos e ochenta e seis años E en este año 1386
fizo el Rey don juan sus cortes en bur
gos e a veinte e çinco dias de jullio
aporto en la coruña el duq de alen
castre e la duquesa su muger con el e fue
Reçibido en santiago de galizia q se
le dio E enel nueve año de su Reinado q
fue del señor mill e trezientos e ochen 1387
ta e siete enel mes de março deste año
entraron el Rey de portugal e el du
q de alencastre con sus huestes en el
Reyno de leon e llegaron a benavente
e tomaron a valderas e a otros lugares
E estudieron en esta tierra fasta tres me
ses e cayo mortandad e fanbre en
ellos e ovieron a salir del Reino e mu
rieron muchos dellos e el duq fuese
a bayona e alli se trataron las pazes
entre el Rey don juan e el e en esta ma
nera q casase el infante de castilla
don enrriq con la fija del duq nieta
del Rey don pedro E enel diez año de
su Reinado q fue enel año del señor
de mill e trezientos e ochenta e ocho 1388
años enel mes de setienbre fueron
entregados los a Rehenes de cas
tilla al duque e traxeron luego su
fija a castilla e fizieron luego sus

bodas en palençia/ e enel mes de noviem
bre veno la duq̃sa con su fija E enel
1382 onze año de su Reinado q̃ fue del señor
de mill e trezientos e ochenta e nue
ve años murio el papa de Roma vr
bano en miercoles treze dias de o
tubre e fizieron papa al cardenal de
napol q̃ llamaron bonifaçio E enel p̃
sebilla mero dia de noviembre lleve el Rio la
puente e la puso en derecho de santa
ana çerca de la torre del oro E enel mes
1389 de dezienbre se apregonaron las pazes
entre castilla e portogal en sevilla
fasta el mes de agosto del año de nove
ta e dos años E enel doze año del su
Reinado del año de mill e trezientos
1390 e noventa años finó el papa de Roma
bonifaçio e fizieron otro a q̃ dixeron
E en este año enel pos
trimero dia de julio finó don pedro
arçobispo de sevilla en umbrete su lugar
e esta enterrado enel coro de santa ma
ria çerca de don Remondo E en este
dicho año en domingo nueve dias de
otubre estando el Rey don juan en
alcala de fenares/ en la mañana desque
ovo oydo missa ante de comer ca
valgo en un cavallo e salio fuer de
la villa en un cavallo a o el campo E
q̃ lo provar aq̃l cavallo q̃ le avian es
tonçe dado e corriolo por un barve
cho/ e cayo el cavallo el con el e al levan
tar del cavallo puso las manos sobre
el Rey e sobre su cabeça/ e mato a el
Rey e alli murio luego/ e nunca mas
murio digo bivio e levaron lo a ente
rrar a toledo con el Rey don enRique
D. Henrique su padre e Reinó doze años/
3º Cap. ccl v. como Reino el Rey don
enRiq̃ e de lo q̃ fizo en su tp̃o q̃ l bivio

Muerto el Rey don juan segun avedes
oydo luego Reino su fijo el Rey don
enRiq̃ e su muger la Reina doña cal
talina fija del duq̃ de alencastre
e meta del Rey don pedro estando en
madrid enel mes de otubre de el
año del señor de mill e trezientos e no 1390
venta años E enel p̃mer año deste
su Reinado q̃ fue en la era sobre di
cha llegaron a madrid don pero ponçe
de leon/ e pero mz de guzman fijo del
conde don juan/ los quales avian
estado en rehenes e los tenia el
duq̃ de alencastre E este año que co sebilla
menço a Reinar avia el Rey don
enRiq̃ onze años . e enel segundo a
ño de su Reinado q̃ fue enel año del 1391
señor de mill e trezientos e noventa
e un años en miercoles de la ceniza
se levanto gran alboroço contra los
judios en sevilla porque tanto acotaron
a dos xanos por q̃ llamaron perros
a los judios E levantose el pueblo me
nudo e tomaron por fuerça a los dos
omes q̃ acotavan e metieronlos en la
yglia de santa maria e q̃sieron ape
drear al alguazil mayor q̃ era eston
çes don alvar perez E despues desto
en sabado veinte e nueve dias de abril
Recibieron en sevilla por almirante
al dicho don alvar perez/ e por alguazil
mayor a don pero ponçe de leon E des
pues desto en martes seis dias de ju
nio se Robo toda la juderia de sevi
lla e mataron mas de quatro mill judi
os e los otros se tornaron xanos e esto
mesmo se fizo por todo el Reino de cas
tilla/ e esto fue por ocasion de la pre
dicacion q̃ fazia el arçediano de eçija
contra los judios diziendo las sus mal
dades dellos E en este año se levantaron
en cordova e en xerez los menudos con
tra los grandes e echaron los fuera e
pusieron ellos otros oficiales por sy
E enel quinto año del su Reinado que
del señor de mill e trezientos e noventa 1394
a quatro años en treze dias de febrero
Recibieron en sevilla por almirante

por mandado del Rey a diego furtado
de mendoça e tornó el alguazilalgo
a don alvar perez, e don pero ponçe fin
co sin officio E despues desto domingo
veinte e seis dias de abril deste año en
tro el maestre de alcantara martin ya
nes de la barbuda en tierra de moros con
trezientos e sesenta omes de armas e
quarenta ginetes e fasta doze mill pe
ones e defendió el Rey que no fuese alla
so pena de traicion por quanto tenja
pazes con el Rey de granada E ellos
no quisieron por lo qual les vino mu
cho mal por ello, e ellos entraron al
puerto lepe e conbatieron vna torre de
los moros e ellos asi estando como a
ora de tercia vinieron los moros sobre
ellos que eran fasta quatro mill de ca
vallo e cient mill peones e cercaron los
a todos en derredor e mataron los alli
que no podian foir a ninguna parte por
que les tenja tomado el puerto los moros
e pelearon los christianos con ellos des de
tercia fasta ora de nona defendiendo
se quanto podian pero tanta era la
ballesteria e los fonderos de los mo
ros que se no podieron defender e no ovie
ron acorro ninguno por que era defendi
do E alli murió el dicho maestre e don
juan ponçe de leon hijo de don pero ponçe e
ferrando de mera e todos los otros
fueron muertos e presos que no escaparon
sino fasta quatro cientos peones que murie
ran e fuyeron esa noche por esas sierras
dellos sanos e dellos feridos E todo esto
fue por que este maestre martin yañes tenja
que avia de ser Rey de granada segun que el
catava por sus artes E en este dicho año
finó don alvar perez de guzman en sevi
lla jueves quinze de julio a ora de bispe
ras e esta enterrado en su capilla con su
padre don alonso perez de guzman E en el
sesto año de su Reinado que fue del señor
1395 mill e trezientos e noventa e cinco años.

en jueves treze dias de dezienbre en
tro en sevilla el Rey don enrique e la
Reina doña catalina su muger entro
ende a ocho dias con grandes alegrias
E este dia mandó el Rey prender a
el arcediano de ecija por la muerte
e el Robo de los judios diziendo que el
lo fiziera con sus predicaciones E en
el seteno año del su Reinado que fueron
del señor mill e trezientos e noventa 1396
e seis años fue muy gran batalla en
tre el Rey de los turcos que dezian
morato e el de bugria e fueron venci
dos los christianos e fueron muertos e pre
sos muchos dellos e de los franceses
que yvan en ayuda del Rey de bugria
e fueron presos de los nobles de fran
cia estos que aqui se diran el duque juan de
borgoña el señor conde de nauers el
señor condestable de francia e el conde
de la marcha don enrique de borbon e el
señor de cruxi e el mariscal de francia
don guido de la trasmella e el bastardo
de saboya e fasta setenta otros e fue
esta batalla la vigilia de san miguel
E otro dia fizo el morato traer ante
si fasta mill e quinientos captivos christi
anos e fizolos fazer quartos ante sy
entre los quales eran quatro cientos
dellos cavallos nobles franceses
E en este año casó el infante Rechar
te de inglaterra con la infanta doña y
sabel fija del Rey carlos de francia
por aver paz e amorio entre ellos que
avian gran tiempo que eran enemigos e
fue fecho este casamiento muy solene men
te E en este año en miercoles veinte Sevilla
e seis dias de julio se acabaron de poner 1393
todos los marmoles con sus cadenas
en derredor de la yglesia mayor de se
villa que son por todos noventa e nue
ve marmoles e manó el agua en la
fuente de santa maria E en este año
finó el conde don juan de guzman en jue
ves cinco dias de otubre E en este año

tomo el Rey de portugal a badajoz es
tando el Rey en sevilla E en el ochavo a
ño de su Reinado q̃ fue del señor de mill
1397 e trezientos e noventa e siete años fu
eron dos frayles de la orden de sant
fran.co a granada a predicar la fe de ihu x.o
e el Rey de granada defendiogelo mas
ellos non quisieron por lo qual los fizo el
Rey açotar E ellos estando todavia
en su intençion fizoles cortar las ca
beças e arrastrar por toda la çibdad E
esto fue en el mes de mayo e troxeron a
cordova e a sevilla algunos de sus hue
sos por Reliquias diziendo los fray
les de su orden q̃ fazian milagros Otro
si en este mes de mayo pelearon çinco
galeas de castilla con siete de portugal
q̃ traian bastimento e venian de genova *
con armas e oro e plata para portogal *
e vençieron las çinco galeas de castilla
a las siete de portugal e fuyeron las
dos dellas e encallo la una e tomaron
las quatro con quanto trayan e mataron
a todos los chamorros e echaronlos
en la mar q̃ eran fasta quatroçientos
omes e troxeron las quatro galeas con
quanto trayan a barrameda E el Rey
mando fazer dellas lo q̃ fue su md. O
tro si en este año se pasaron de portogal a
castilla mrn. vazques e su hr.o con çient
lanças de las mejores de portugal E en
el nueve año de su Reinado q̃ fue en el
1398 año de mill e trezientos e noventa e
ocho años en domingo diez dias de
agosto dia de sant llorente se consa
gro el obpo de cordova do fernando
en la yglia de sevilla en la capilla de
los Reyes e consagrolo el arçobpo
de sevilla do gonçalo e otros dos obis
pos E en el diez año de su Reinado q̃
fue en el año del señor de mill e quatro

çientos años fue gran mortan 1400
dad en toda la tierra E en este año a Sevilla
diez e seis dias del mes de julio se pu
so el Relox en la torre de sevilla Relox
a ora de nona e fizo estonçes gran
des truenos e Relanpagos e llovio
bien un Rato quando sobian la canpa
na E a treze dias de novienbre
se puso en su lugar de esta agora E
en el año de mill e quatroçientos 1401
e uno años a catorze dias de novi
enbre naçio la infanta doña maria
en segovia E en el año del señor de mil
e quatroçientos e dos años en el
mes de dezienbre fizo las muchas Avenida
aguas en tal manera q̃ se ovie ra en Sevilla
de fondir sevilla e entrava el agua 1402
por çima de los adarves e abrio
se el almenilla e entrava el agua
por medio del adarve e finchose
la çibdad de agua en manera q̃ da
van agua a las bestias a sant miguel
e a la puerta de la ataraçana e an
davan los barcos por la laguna
e por en derredor de la puerta del in
genio E si non fuera por el corregi
dor q̃ estava en sevilla q̃ dezian juo
al de toro hr.o del dotor periañes
q̃ andava de noche e de dia con to
dos los de la çibdad atapando los
portillos con Ropa e con piedras e
otras cosas toda la çibdad fuera
llena de agua e perdida toda la gen
te q̃ aun con todo este Recabdo q̃
se puso entro el agua de noche por
algunas casas e afogo muchos e
andavan las camas nadando en el
agua e todas las otras cosas e fu
yo toda la gente dellos por los
tejados e a los lugares altos fas
ta q̃ quiso dios q̃ menguaron las

agua. E duro diez e siete oras q̃
no podieron atapar ni estancar el
agua, e subio el agua fasta en
çima del arco de la puente por do
entravan al castillo e fasta las almē
nas de la cibdad q̃ de ençima de
los adarves tomavan el agua
con las manos. E duro ocho dias
en se abaxar el agua q̃ no podian ni
nguno salir de la cibdad q̃ toda es
tava çercada de agua enderredor
e no tenian las gentes viandas pa
comer ni leña para cozinar. E toda
la clerezia fizieron proçesiones
e predicaciones e confesaronse to
dos, e fizieron penitençia e quiso dios
aver piedad de los pecadores e çe
saron las aguas e vinieron a su lu
gar. En este año fue la grand ba
talla entre el morato e el tartaro
e vençio el tartaro al morato e pren
diolo. E duro la batalla quinze di
as e fue esta batalla a veinte e
quatro dias de julio. E dizen que
murieron alli de amas partes o
chocientas vezes mill omes de ca
vallo sin los de pie q̃ fueron sin
quenta, e matole quantos moros fa
llo e tomole sus tierras e tesoros e
enbio vna su muger del morato
al Rey de castilla en presente con
sevilla otras joyas q̃ le enbio. E en el año
del señor de mill e quatroçientos
1404 e quatro años, jueves dia de navi
dad veinte e çinco dias de diziem
bre ante de nona vn poco cayo vn
rayo en la torre mayor de las cā
panas de santa maria do esta el re
lox e quebro el carpo del relox e q̃
bro dos finiestras, e vn poco de la
torre do esta el relox e sumiose dē
tro en la torre, e fizo gran des fumo
e gran des truenos. E en el año de el
señor de mill e quatroçientos e çin 1405
co años, en viernes seis dias de mar
ço naçio el infante don juan en toro
E en sabado dia de navidad del año 1407
del señor de mill e quatroçientos
e siete años finio este Rey don en
rrique en toledo e ay esta enterrado
e fue muy justiçiero, e puso corre
gidores en todos los lugares de
su reino, en tal manera q̃ todos
avian paz e miedo del, e fue sienpre
doliente fasta su muerte, e muy te
mido de todos los de su reino.

Capitulo ccl vj de como reino el Rey don juan e de lo q̃ avino en su tiempo.

Muerto el Rey don enrrique segun q̃
avedes oydo, reyno luego su fijo
el Rey don juan, e començo a reynar 1407
en el año del señor de mill e quatroç
ientos e siete años. E quando començo
a reinar avia vn año e nueve meses
e diez e siete dias. E la Reyna su ma
dre lo tovo sienpre consigo en sego
via e lo crio q̃ no fio de otra perso
na ninguna e fue con la Reina con el
Rey en segovia e con todo el tesoro
q̃ le finco del Rey don enrrique su
padre e marido. E el infante don fer
su tio e su tutor vino con todos los del
reino a fazer guerra a los moros e
entro en sevilla miercoles veinte
e dos dias de junio, e adoleçio luego
e estuvo muy flaco algunos dias en
manera q̃ llego a punto de muerte e
quiso dios por su merced darle salud. E es
tando asi el fecho la flota de castilla

q̃ estava guardando el estrecho por
q̃ no pasasen los moros de allende
en ayuda del Rey de granada vi
nieron de aliende veinte e tres ga
leas q̃ pasavan cada dia cavallos
e moros quantos podian aqui de E la
flota de los xpianos por q̃ eran pocos
no osava acometerlos E q̃so dios de
dar esfuerço a los xpianos e pelearon
con ellos e vencieronlos e tomaron los
xpianos treze galeas e los moros vein
te e tres galeas e q̃maron las nue
ve galeas e troxeron a sevilla las
siete con toda la gente e fuyeron las
otras E esto fue en viernes vein
te e seis dias de agosto deste dicho
año de lo qual ovo muy gran pla
zer el dicho infante e todos los del
Reino E troxeron a sevilla las seis
galeas de los moros con los moros
q̃ tomaron e con sus pendones E mi
ercoles siete dias de setienbre a
ora de tercia e vidolas el infan
te don fernando e todos los capi
tanes de la tierra e guerra q̃ estavan
con el en sevilla e ovieron muy gran
plazer e luego partio el infante de
sevilla en esa ora contra los moros
e levo consigo el espada del Rei don
fernando e fue luego sobre zaha
ra e cercola e conbatiola con las
gunbardas e diose a pleytesia q̃
se fuesen los moros en salvo e to
mola el infante don fernando en vi
ernes primero dia de setienbre deste
dicho año E enbio los moros en salvo
E dexaron el bastimento q̃ ay tenian
los moros q̃ asi fue la pleytesia q̃
levasen todo lo otro suyo q̃ y tenian

E el infante basteciola muy bien de gen
te e de armas e de todo lo otro q̃ era me
nester e diola en tenencia a al fernandez
melgarejo e fuese luego el dicho infan
te a echar sobre setenil e estudo sobre el
bien veinte e dos dias conbatiendola ca
da dia con las gunbardas e no lo pudo to
mar por q̃ era muy fuerte E estando alli
gano aymonte e a la torre del alhaq̃me
e a pego e acanete e a ortexicar e audita
e a las cuevas e otros lugares todo esto
por pleytesia q̃ se fuesen los moros en sal
vo e asi los gano E puso su bastimento
en cada lugar destos e puso sus fronteros
e venose a sevilla E gano todos estos
lugares en el mes de otubre deste año e
veno a sevilla el infante el jueves diez
dias de novienbre deste año e troxo el
espada del Rey don fernando e diogela
asi como gela tomo E despues desto dexo
sus fronteros e todo lo q̃ era menester
en sus fronterias por quanto era ya in
vierno e no era tiempo de guerra E partio de
sevilla en martes quinze dias deste mes
de novienbre deste año para castilla a se
ver con la Reina e con el Rey su sobrino e con
todos los del Reino e a fazer sus cortes
e su ayuntamiento para ver lo q̃ cumplia fazer
en provecho del Reino sobre esta guerra
q̃ es comencada contra los moros para
adelante E despues desto en el mes de a
bril del año del señor de mill e quatrocien 1410
tos e diez años estando en cordova este
noble infante don fernando q̃ venia con
tra los moros a les fazer guerra fur
taron los moros a zahara vn lunes al al
va q̃ se la dieron dos traydores que de
lavan e escalaronla e mataron todos
los omes en sus camas q̃ estavan seguros

q̃ fueron mas de dozientos omes e le va
ron las mugeres e los niños / e q̃maron
la yglia e a dos clerigos q̃ estavan y. E
q̃maron las puertas de la villa e fueron se
e escaparon en el castillo e el cayde con siete
o ocho personas. E luego fueron y bien
quatro çientas lanças en acorro e pobla
ronla / e prendio el infante a al̃ fernandz
melgarejo q̃ la tenia por q̃ puso mal Re
cabdo en ella e diola a g. fernandez su hno.
1410. E despues desto en este dho mes de abril
desta era sobre dicha entro este infante
don ferñ muy poderosamente en tierra de
moros a les fazer guerra / e cerco luego
a antequera e estando sobre ella vinie
ron en acorro dos infantes moros con
todo el poder de granada / e trayan cinco
mill e cavallos e ochenta mill omes de pie
e ovieron su batalla con el señor infante
don fernando e q̃so dios ayudar a los
xpianos e fueron vencidos los moros
e murieron dellos mas de q̃nze mill mo
ros / e duro el alcançe tres leguas fasta
la noche q̃ los partio / q̃ muchos mas mu
rieran sino por la noche / e fue esta ba
talla en martes a medio dia seis dias
de mayo siguiente de la era sobre dha
dia de san juñ apostolo ante portalatina
e duro fasta la noche e tomaron todo el
Real de los moros los xpianos con todo
q̃nto en el avia / e avia en el fasta seis
çientas tiendas e tendejones / e muchas
viandas e cavallos e azemilas / e asnos
e muchas joyas e moros e moras a
tanto q̃ valio el despojo bien diez qu
entos de algo e partio el infante a to
dos segun cada vno era e lo merescia e
no murieron de los xpianos sino lo pe or

tiz alcalde mayor de sevilla e
fasta siete o ocho personas de o
tros pequeños. E luego torno el infan
te a conbatir el dho lugar de ante q̃
ra con sus lonbardas / e estovo sobre e
lla con el Real fasta el mes de setien
bre del sobre dho año conbatiendo la
villa e puso por frontero de la dha
villa en la peña q̃ dizen de los ena
morados al obpo de palencia q̃ dezian
don sancho de Rojas q̃ despues fue ar
çobpo de toledo. E fizo este infante
don fernando a los moros tomar el
agua del Rio q̃ los moros no tenian
agua. E en tal manera la conbatio
de noche e de dia q̃ la gano / e diola a
pleytesia q̃ saliesen los moros e sal
vos con todo lo q̃ pudiesen levar sal
vo las armas e los mantenimien
tos. E ganose la dha villa en mar
tes diez dias de setienbre del dho antequera
año de mill e quatro çientos e diez. 1410
e despues q̃ la ovo ganado poblola
de xpianos e puso por alcayde en la
dha villa a Rodrigo de narbaes
q̃ fue muy buen cavallero e la guar
do muy bien. E fizo en su tpo muchas
cavallerias / e vencio e prendio e
mato muchos cavalleros moros. E
tovo esta villa este cavallero des de
q̃ fue ganada de los moros fasta
el año del señor de mill e quatro çien
tos e 29. años q̃ fino de su muer
te de pestilençia. E en este dho año 1429.
de quatro çientos e veinte e nueve
fino Rodrigo de ayon q̃ era alcay
de de zahara por pedro de porto
carrero q̃ tenia esta villa por nro

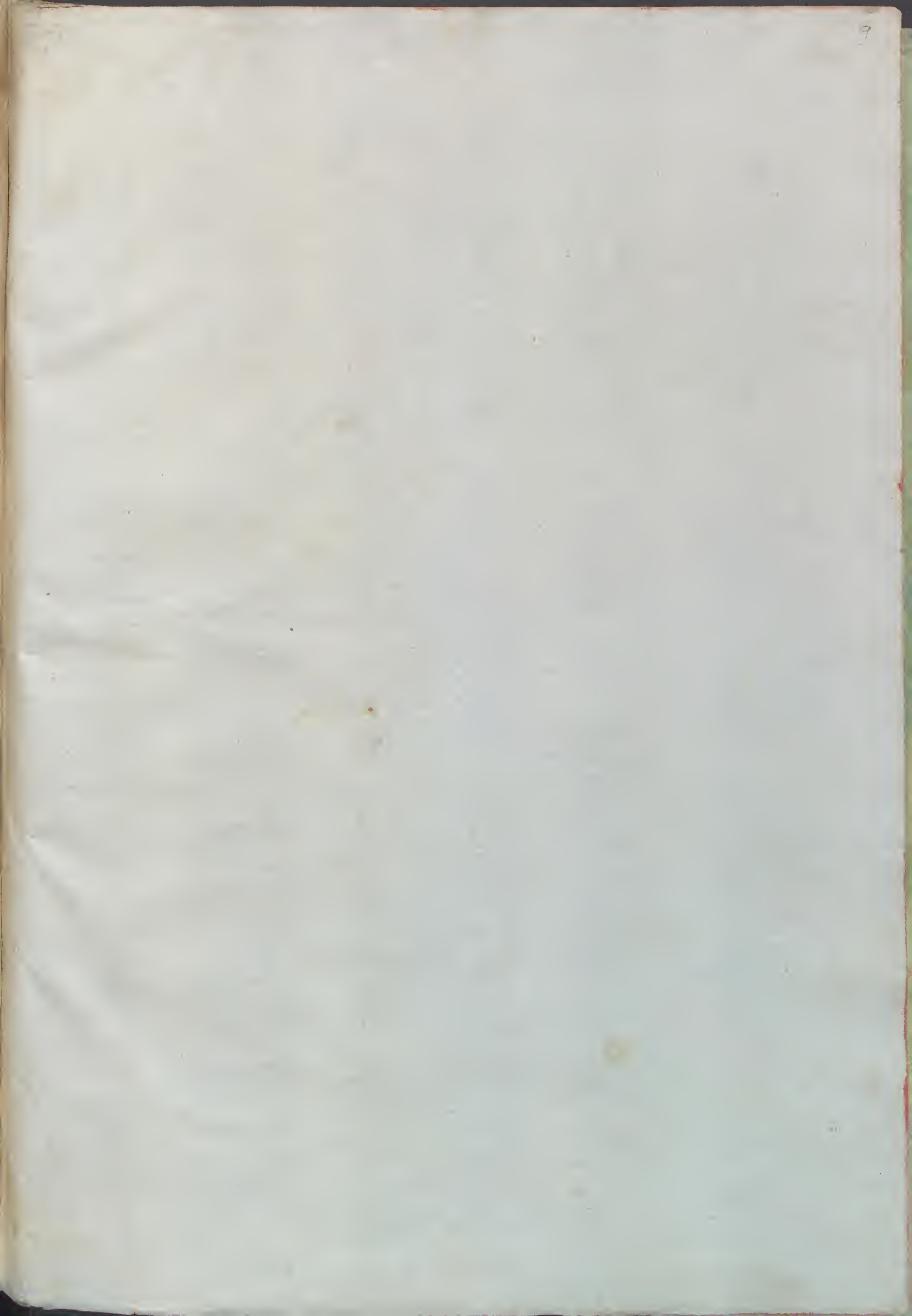
señor el Rey E despues desto en el
1430 año siguiente de mill e quatro cien
tos e treinta años en tres dias de fe
brero fino el dho porto carrero en su
villa de moguer e quedaron le dos fijas
la vna dezian doña juana e la otra
doña maria E la dha doña juana e
ra muda e era la mayor e son nietas
de don alonso enriques almirante de cas
tilla fijas de doña beatriz su fija
e fijas del dho p porto carrero e qdo
por tutor e tenedor destas sus fijas
e de sus bienes micer gillo boca negra
señor de la villa de palma que era
yerno de mrn fernandez de porto ca
rrero padre q fue deste dho porto ca
rrero E en este dho año de mill e qua
1430 tro cientos e treinta años en el mes
de noviembre a diez dias del vino a
la dha villa de moguel doña fran
cisca de porto carrero muger deste
tutor micer gillo e fija del dho mrn
fernandez e hermana del dho pedro e entro
e tomo la dha villa de moguer pa
sy diziendo q era suya e q le perte
necia de derecho E apoderose en la di
cha villa e puso justicia en su nonbre
diziendo q le pertenecia por derecha
herencia de alonso fernandez de porto
carrero su abuelo padre del dho mrn
fernandez, porq el dho pedro quando
fino no dexo fijo varon legitimo de ve
lada E diziendo q este su abuelo alonso
fernandez de porto carrero q fizo cor de
no a moguer por mayoradgo q mando
q si mrn fernandez su fijo no oviese
fijo varon legitimo q oviese la dha
villa de moguer por mayorazgo la

la fija mayor legitima q quedase del
dho mrn fernandez E si este mrn fer
nandez oviese fijo varon legitimo
q heredase la dha de moguer villa
E si fincase sin fijo varon legitimo q
tornase este mayoradgo a la fija ma
yor del dho mrn fernandez E porque
este pedro fijo de mrn fernandez no o
vo fijo varon legitimo no enbargante
q ovo estas dos fijas nietas del al
mirante tomo esta doña francisca fija
del dho martin fernandez la villa E
luego en domingo veinte e quatro di
as de dezienbre deste año de quatro 1430
cientos e treinta años bispera de na
vidad el dho micer gillo su marido q
qdo por tutor destas fijas de pedro
porto carrero llamose señor de la dha
villa E fizo entrar en el alcaçar a to
dos los vezinos e regidores e al
caldes del lugar E no salieron de el
dho alcaçar fasta q obedecieron e be
saron la mano por señor al dho micer
gillo e todo esto ordeno la dicha do
ña francisca :

Aqui se graval y se feria muy nonbrada

muy nan R

muy nu


7










Coronica de los Reyes de Cast